START

DÉBUT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 23/6/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR L.R.

EXPOSURE
EXPOSITION 75 m.m.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
87A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

NO. 105-2-3.

Department of Indian Affairs

19....

Little Pines Day Sch.

Salary Payments

105-2-3

- COPY - (Original on # 105-2-1.)

Ottawa, September 10, 1926.

Sir:

I beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss Florence Scholefield for the position as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $45 per teaching month. Her appointment dates from August 17th, last.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	Little Pines	$900 00	$157 50	(Pd. for 1¾ mos.)
Florence Scholefield	do	$450 00	$67 50	(Pd. for 1½ mos.)

REMARKS: --

Miss Cunningham reopened school at beginning of second week of August and is being paid for 1¾ months.

Miss Cruikshank resigned and has been succeeded by Miss Scholefield at $45 a teaching month. The latter began duties on August 17th, 1926, and is paid for 1½ months.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20, 10, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	Little Pines	$900 00	$270 00	}
Florence Scholefield	do	$450 00	$135 00	}

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3

- COPY -
(Original on # 105-2-1.)

Ottawa, January 15, 1927.

Sir:

I beg to inform you that the Church of England authorities of the Diocese of Saskatchewan have informed the Department of the resignation of Miss Florence Scholefield as assistant teacher and matron of the Little Pines Indian Day School, and have nominated the services of Miss I. M. Faithfull to succeed her. Miss Faithfull holds a second class Alberta certificate and has had several years' experience. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $45 per teaching month.

Notes from June 1/27

I shall be pleased if you will give Miss Faithfull every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pines Reserve
Laynton
Sask.
Jan 7th

ATT. L. FIELD AGENCY
JAN 10 1927
SASK.

Dear Sir

Will you kindly pay to Rev. E Ahenakew all the money coming to me from the Indian Department for duties performed at Little Pines School during the December quarter. This is in payment of money he advanced me today.
I am returning to England as my father is dangerously ill.

Yours respectfully,
F. Scholefield.

S. L. Macdonald Esq.
Indian Agent,
Battleford
Sask.

SCHOOLS BRANCH
JAN 18 1927

note:- This order for pay^mt of salary was forwarded by agt Macdonald under cover of his letter of Jany 11/27. See File 105-2-1

J.D.

Dec qr/26, Sals etc, no 4793.
drawn in favor of Miss Schofield auth^d
c/o agt Jany 13/27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3

- COPY -

(Original on # 105-2-1.)

198-304.

Ottawa, January 18, 1927.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department of the resignation of Miss Scholefield, assistant teacher of the Little Pines Indian Day School. In this connection I would refer you to official letter of the 15th instant approving of the appointment of Miss I. M. Faithfull to succeed Miss Scholefield.

The order which you forwarded from Miss Scholefield for the payment of her December quarter salary to Rev. E. Ahenakew was also received. The salary due Miss Scholefield for that quarter, to the amount of $125.00, was sent by cheque No. 4793, drawn in her favour, in your care on the 13th instant. If Mr. Ahenakew cannot arrange to cash this cheque, it should be returned to the Department, when a cheque in his favour will be issued. It is noted that Miss Scholefield's resignation took effect on the 7th instant. If there is any balance of salary due her for the few days she taught during the present month, I have to request that you will state the exact number of days taught, and if any amount is due therefor, a cheque will be sent in favour of Mr. Ahenakew.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3 pt 1

Salary Little Pine School

Acct 4793

Acct Rec'd Feb

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 11 1927
OTTAWA

ACCOUNTANT
FEB 12 1927

2397 DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No.....

Jos to 123 W.F.B.

Bank of Montreal,

$135.00 Ottawa, Feb. 10th, 1927.

RECEIVED from Dept.

on account Indian Funds.

the sum of One hundred and thirty five 00/100 *Dollars, which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.*

Signed in Triplicate,

Ent'd.

Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$135 00	

Send cheque to
S.L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS: –

Miss I.M. Faithfull appointed teacher at this school with salary at the rate of $45 a teaching month. Began duties January 1st, 1927.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

12/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00		
			$135 00	
Send cheque to S. L. Macdonald, Esq., Indian Agent, Battleford, Sask.				

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900	00			
				$90	00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450	00			
				$45	00	

Send cheque to
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00		
			$135 00	

Send cheque to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[illegible] and found correct.

18/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$135 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900	00			
				$270	00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450	00			
				$135	00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$90 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$45 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00		
			$135 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/29.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00		
			$135 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$135 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE O. SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$90 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$45 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
Miss I. M. Faithfull	do	$450 00		
			$135 00	

Send cheques to:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/1/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINC[illegible] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930. 192x

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900. 00		
			$270. 00	
Miss I. M. Faithfull	-ditto-	$450. 00		
			$135. 00	

Send chequesto:-
S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
BATTLEFORD, Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.
[signature]

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8-4930

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
AnnieL. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
Miss I. M.Faithfull	do	$450 00	$135 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found Correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L.Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$90 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$45 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

7/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
Miss I. M. Faithfull	do	$450 00	$135 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
Miss I.M. Faithfull	do	$450 00	$135 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/4/31.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3

-- COPY --

(Original on No. # 105-2-1.)

Ottawa, April 23, 1931.

Sir:

I have your letter of the 14th instant, regarding the services being performed by Miss Cunningham as teacher and Miss Faithfull as assistant teacher and matron at the Little Pine Indian Day School. In reply I have to say it is noted that both these ladies are performing satisfactory service.

Regarding your request that they be granted an increase in salary, I have to say that, as our funds this year are extremely limited, the Department will, in view of the salary at present allowed Miss Faithfull, grant her an increase from the 1st instant at the rate of $15 per teaching month. This will make the total salary allowed her from that date at the rate of $60 per teaching month, and she will be rated as assistant teacher from the date mentioned. Please inform Miss Faithfull of the increase allowed her.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
I. M. Faithfull	do	$600 00	$180 00	

REMARKS: --

Miss Faithfull's salary increased from $45 to $60 a teaching month from April 1st, 1931.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$90 00	
I. M. Faithfull	do	$600 00	$60 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
I. M. Faithfull	do	$600 00		
			$180 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/1/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00	$270 00	
I. M. Faithfull	do	$ 600 00	$180 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/4/32.

FORM 10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]ASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham,	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	
I. M. Faithfull	LITTLE PINES	$600 00		
			$180 00	
	Less 10%		18 00	
	Amount due		$162 00	

Send cheques to S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

REMARKS: --

105/260.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/7/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$90 00	
	Less 10%		9 00	
	Amount due		$81 00	
Edith F. Jones	LITTLE PINES	$600 00		
			$60 00	
	Less 10%		6 00	
	Amount due		$54 00	

Send cheques to S.L. Macdonald,Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 201.
Agency 105/260.

Miss Edith F. Johns appointed assistant teacher with salary at the rate of $60 a teaching month. Began duties September 1st, 1932.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

14/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 32.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	
Edith F. Jones	LITTLE PINES	$600 00		
			$180 00	
	Less 10%		18 00	
	Amount due		$162 00	

Send cheques to S.L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 201.
Agency 105/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

3/1/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3.

COPY

Orig. on..... 105-2-1

March 16, 1933.

MEMO FOR FILE:

LITTLE PINES INDIAN DAY SCHOOL.

This school is located in the diocese of Saskatoon and conducted under the auspices of the Right Reverend W. T. Hallam, M.A., D.D., 628 University Drive, Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	
Edith F. Jones	LITTLE PINES	$600 00		
			$180 00	
	Less 10%		18 00	
	Amount due		$162 00	

Send cheques to S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 201.
Agency 105/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

5/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Saskatchewan

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 21 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	
Edith F. Jones	LITTLE PINES	$600 00		
			$180 00	
	Less 10%		18 00	
	Amount due		$162 00	

Send cheques to S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 188
Sch. No. 612
Allot. 260
E.R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]ASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$90 00	
		Less 10% -	9 00	
		Amt. due -	$81 00	
Edith F. Jones	do	$600 00		
			$60 00	
		Less 10% -	6 00	
		Amt. due -	$54 00	

Send cheques to S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 188.
School 612.
Allot. 260.
E. R. 878.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M D M.

13/10/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
		Less 10% -	27 00	
		Amt. due -	$243 00	
Edith F. Jones	do	$600 00		
			$180 00	
		Less 10% -	18 00	
		Amt. due -	$162 00	

Send cheques to S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 188.
School 612.
Allot. 260.
E. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M.O.M.

10/1/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st 19 34.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Annie L. Cunningham	LITTLE PINES	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amt. due		$243 00	
Edith F. Jones	do	$600 00		
			$180 00	
	Less 10%		18 00	
	Amt. due		$162 00	

Send cheques to S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Vote 185
School 612
Allot. 260
E.R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M.O'M

19/3/34.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3.

C O P Y

Original on 105-2-1.

Ottawa, January 3, 1935.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatoon has nominated the services of Miss Margaret Armitage, B.A., for the position as assistant teacher at the Little Pines Indian Day School. The Department is approving of her appointment as from the first instant, with salary at the rate of $60 per teaching month - which is the same as allowed Miss Jones, the previous teacher. Miss Armitage has a first class permanent certificate and has had three years' experience. I would request that you give her any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

Memo to Treasury Branch re Wikwemikong #13

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

See memo to Minister's office, dated Dec. 26/34, approved, returned and received by Dept. January 3, 1935.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Miss Bates

Ottawa, July 9, 1943.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department accepts the resignation of Mrs. F. B. Foan, as teacher of the Little Pines Indian Day School, effective June 30, 1943.

I am writing to the Bishop of Saskatoon requesting him to nominate a teacher for this school.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 11, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School, No. 612.

In my memorandum of July 9, I advised you of the resignation of the former teacher, Mrs. F.B. Foan, effective July 1, 1943. To succeed her the Department has appointed Rev. Ahab Spence at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1943.

As Mr. Spence has been teaching at the Stanley Seasonal School, No. 621, it will not be necessary to secure additional forms for him. Mr. Spence is an Indian.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3 V

Ottawa, March 14, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pine Indian Day School, No. 612.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Rev. A. Spence, effective July 1, 1946, and no further payment should be made to him after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 H T

Ottawa, August 28, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pine Indian Day School, No. 612.

Further to our memorandum of March 14, 1946, the Reverend Ahab Spence has reconsidered his decision to resign from his position as teacher of the above school. The Department therefore authorizes his re-appointment as teacher for the 1946-47 school term. His salary will be at the rate of $100.00 a teaching month plus bonus.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 W T

Ottawa, August 28, 1946.

Dear Canon Hives:

The Department has authorized the re-appointment of Reverend Ahab Spence as teacher at the Little Pine Indian Day School. His salary will be at the rate of $100.00 a teaching month plus bonus, effective September 1, 1946.

I enclose a dozen application forms, as you request.

I expect to hear from you in the near future in regard to the nomination of Mrs. M. A. Lindberg as teacher at the Red Pheasant Indian Day School.

Yours very truly,

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Canon H. E. Hives, B.A.,
Box 61, Battleford, Saskatchewan.

yes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (N T)

Ottawa, June 23, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Little Pine Indian Day School, No. 612.

The Department has received and accepted the resignation of the Reverend Ahab Spence as teacher of the above school, effective July 1, 1947, and no further payment of salary should be made to him after that date.

To succeed Mr. Spence the Department has appointed Miss Margaret Armitage, B.A., as a teacher, Indian School, Grade III at the above school. Effective 1 September, 1947, her salary will be $1,860.00 per academic year, in accordance with the regulations of our Indian school teachers' salary schedule as approved by Treasury Board.

For Deputy Minister.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (N T)

Ottawa, June 30, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Little Pine Indian Day School, No. 612.

I desire to refer you to memorandum of June 23, in which you were advised that Miss M. Armitage had been appointed as teacher at the above school, effective September 1, 1947.

Attached are T.D.1 and questionnaire forms for this teacher.

Encl.

For Deputy Minister.

DMN/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 612-3 DORMANT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

LITTLE PINES DAY SCHOOL SALARIES DORMANT

CROSS REFERENCE

105-2-3

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

FILE NO. 612-3 DORMANT

SCHOOL SERIES

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

~~105 2-5~~ 612-5 Vol. 1

No.....

Department of Indian Affairs.

19.....

Battleford

Building. Supplies. &c &c.

Little Pine. School

117070/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, June 26, 1912.

Mr. Pedley,-

Mr. H. Basil Thomas, Secretary-Treasurer of the North Battleford Constituency Central Conservative Association, has written again regarding the tender of Mr. Ewen Mutch for the erection of the school buildings on the Little Pines Reserve. I would draw your attention to this communication.

Still and

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

373371/1

copy. for Little Pines

Ottawa, July 24, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant, and in reply I beg to say that tenders have been called for the erection of the boarding school at The Pas and are returnable to the Department on August 19th. These tenders were called for just so soon as the plans could be completed by the Department's architect.

Tenders were called for the erection of a day school on the Little Pines Reserve and one was received. This matter is now before the Minister. Plans are ready for the Red Pheasants School, but action has been deferred pending a settlement in regard to Little Pines. Trusting that this information will be satisfactory.

Your obedient servant,

Asst Deputy

Assistant Deputy and Secretary.

Jas. McKay, Esq., M.P.,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

D.M.

Ottawa, July 31, 1912.

Mr. Pedley,-

No action has yet been taken towards accepting the offer of Mr. Ewen Mutch to erect the school building on the Little Pines Reserve. If this building is to be put up this year it will be necessary to commence ~~building~~ operations at an early date and in order to do so a decision should be arrived at.

The building of the school-house and the teacher's residence on the Red Pheasants Reserve was also held up, as no tenders were received for Little Pines within the time limit and it was proposed to take up with the Agent the question of having these buildings erected by day labour. It is very doubtful whether any tenders would be received if called for in the papers and it might be well, if Mr. Mutch is given the contract for the Little Pines School, to ask him for a price, if he is willing to undertake the work, or take up with the Agent the matter of having it done by day labour.

W.M.

Martin Benson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 05

M. J. HOWELL, PRESIDENT
BUSINESS MANAGER

JOHN BARR, TREASURER
SALES MANAGER

ROSCOE GUERNSEY, SECRETARY
ADVERTISING MANAGER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 3 1912

THE NORTH WEST LAND CO.

FARM LAND A SPECIALTY

18 YEARS' EXPERIENCE IN WEST

WHEN IN DOUBT AS TO WHERE TO LOCATE WRITE OUR RELIABLE FIRM

FOR REFERENCE CANADIAN BANK OF COMMERCE

WE HANDLE CHOICE INSIDE PROPERTY FOR QUICK TURNS

NORTH BATTLEFORD,
SASKATCHEWAN, CANADA

416946 July 30th. 1912.

Mr. F. Pedley,
Superintendent - Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. Pedley,

I would appreciate word from you as to how the matter stands with regard to the buildings to be erected on Little Pine Reserve.

I understand there is some delay in connection with this matter and would like to know if the buildings are to be erected this year.

Yours very truly,

M J Howell.

MJH FCR

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 1 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Mr Pedley.

Ottawa, August 7, 1912.

RXD

Sir,-

Replying to your communication of the 30th ultimo in reference to the erection of a school-house on the Little Pines Reserve I beg to say that a decision has not been arrived at in this matter yet. If it is finally decided to build it is hoped that the work can be completed this fall.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

M. J. Howell, Esq.,
Business Manager,
The North West Land Co.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-8

Little Pines Reserve
Paynton
Sask.
August 15th/12.

Thr. Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Edmonds

18105

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG. 20. 1912

Sir.

I write you direct, not in any way wishing to override the Agency at Battleford, but because I can obtain no answer from that office to my communications.
May I urge the absolute necessity of a new school building on this reserve if there is to be accomodation for the children and efficient work done. I understood the work upon both school and house was to begin early this Spring and now, when winter is fast drawing near, not a stick of work has been done. May I ask how soon I may expect the Teachers residence & the new school to be erected. There is no house provided for the Teacher here; at present we are living in an almost uninhabitable shack and if I cannot expect the new buildings to go up, I must place my resignation in the hands of my Archdeacon.

I understand from Archdeacon Mackay that

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

418115

a [illegible] treaties is to be appointed to the Reserve. My Mother Mrs Edith Butler has been doing this work since June 1st of this year and if you will appoint her, will be glad to prepare the childrens meals teach domestic science and to care for the children when they are unwell. Also so far as she has the time, to do anything for the adult Indians. My Mother has attended the Indians on more than one occasion of sickness & is constantly called upon to treat them. May I ask what rate of salary the Dept would offer her and if she might be appointed as from June 1st last, seeing she has done the work. I wrote the Agent about this and other matters, but receiving no reply to a single communication I am obliged to write to you direct. x

III. I should be glad also to receive the quarterly report forms for Indian Day Schools. I have none on hand & the agency appear to be in the same position. (Sent May 23)

IV. May I also ask if the cooking range which I understand is to be placed in the new home, may be shipped to Pagwton such as the one we have is not large enough for the necessary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

cooking for the Indian children
It is our wish to educate the Indians 418115
to the best of our ability in every possible way
but there is no question that the work is
much hindered owing to the delay in the
building of the school house.
I much regret having to write direct, but
you will understand how important it
is for us to know definately what is to
happen so that I can make
arrangements accordingly.

I am
Sir
Yours very faithfully
Always E Butcher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17,070-5.

E.D.

Ottawa, August 22nd, 1912.

Rev. Sir:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 15th instant, with reference to the erection of a school building on the Little Pine Reserve, and in reply, I beg to say that a decision has not been arrived at in regard to this matter. That portion of your letter in which you refer to the field matron work will be dealt with in another communication.

Quarterly return forms asked for will be sent you.

With regard to the stove. If it is your intention to remain in charge of the work of this school and continue the field matron work, the Department will take up with the Agent the matter of supplying you with a suitable stove.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. A. E. Butcher,
Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, August 22nd, 1912.

MEMORANDUM -

Mr. Pedley:-

I beg to call your attention to a letter hereunder in regard to the erection of a teacher's residence on the Little Pine Reserve.

Proper accommodation should be provided or Rev. Mr. Butcher, who is well qualified and has given satisfaction at this school, will be forced to resign.

The matter of accepting Mr. Mutch's tender for the erection of these buildings is before you.

If at all possible an early decision should be arrived at.

Please see memorandum of July 31st(turned out.)

Duncan Campbell Scott

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL,
OTTAWA. October 7th. 1912.

MEMORANDUM

Schools Branch -

Will you please let me know what action has been taken regarding the erection of a school-house and teacher's residence on the Red Pheasants Reserve.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17070/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, October 8, 1912.

Mr. Pedley,-

No action has been taken as yet regarding the erection of a teacher's residence on the Red Pheasants Reserve. Tenders were called for the erection of a teacher's residence and school-house on the Little Pines Reserve and an offer was received from Mr. Mutch, but nothing has been done towards accepting this offer. The building of the school-house and teacher's residence on the Red Pheasants Reserve was held up as it was doubtful whether any tenders would be received, if called for, and it was thought that if Mr. Mutch were given the contract for Little Pines he might give a price for the Red Pheasants buildings. This is how the matter stands at present.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 - Schools
2 - Return to Drew

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.

OTTAWA. October 11th. 1912.

MEMORANDUM

Schools Branch -

Will you please note that the tender of Mr. Mutch in connection with the building of a school house and teacher's residence on the Little Pine Reserve is not to be accepted.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, October 15, 1912.

Sir,-

Referring to your tender of April 30th, last, for the erection of a school-house on the Little Pines Reserve I beg to say that it has been decided not to accept your offer.

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

Ewen Mutch, Esq.,
Contractor,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1912

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL,
OTTAWA.

November 19th. 1912.

MEMORANDUM

424135

Schools Branch -

Will you please let me know the present condition of the Little Pine Indian Reserve, as regards the building of the school-house.

Frank Pedley

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, November 21, 1912.

Mr. Pedley,-

In reply to your enquiry of the 19th instant I beg to say that my memorandum of the 8th ultimo turned out herewith explains the situation regarding the erection of a school-house and teacher's residence on the Little Pines Reserve. On the 11th ultimo you gave directions that the tender of Mr. Mutch for this work was not to be accepted and he was so informed. Since then nothing further has been done.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, December 11, 1912.

Mr. Pedley,-

In accordance with your instructions on memo. beneath I have made a note for the Supplementary Estimates of an item for the Little Pines Day School and also for the Red Pheasants Day School; school-house and residence in each case.

The erection of these two buildings is one of the essential conditions of the closing of the Battleford Industrial School and in conversation with Archdeacon McKay this morning he stated positively that as soon as the buildings on the Red Pheasants Reserve were ready for use the Battleford School would be closed. This is because almost all their pupils at the present time are drafted fr om that reserve. Funds will be available from the current appropriation, if the work is begun before the first of April, 1913, and there will be ample funds from the appropriation for the maintenance of the Battleford Industrial School to meet the expenditure next year. I would suggest that we now call for tenders for this work. The

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The advertisement last year for the Little Pines School appeared in the following papers:- "The Saskatchewan Herald", Battleford; "The News", North Battleford; "The Herald", Prince Albert; "The Telegram", Winnipeg, and "Le Manitoba", St. Boniface. If you approve tenders will again be called for and the advertisement for both buildings inserted in the papers just mentioned.

Ass't.

Secretary

Ball

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Ottawa December 16, 1912.

Sir,

The Department would like to know by return mail, if you have still in your possession copies of the plans and specifications of school buildings for the Little Pines Reserve.

It is proposed to again call for tenders for these buildings and also for a school room and residence on the Red Pheasant Reserve. If you have the Little Pine plans please retain them.

Your obedient servant

J.D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

A.Rowland, Esq.,
Indian Agent
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Sherwood

2 letters

Ottawa December 16, 1912.

Sir,-

The Department would like to know by return mail, if you have still in your possession, copies of the plans and specifications of school buildings for the Little Pines Reserve.

It is proposed to again call for tenders for these buildings and also for a school room and residence on the Red Pheasant Reserve. If you have the Little Pines plans please retain them.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

W.J.Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC. 26 1912

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE,

In your Reply refer to
NO .....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., December 21st, 1912.

Ref. Your *Letter No.* 117070-5 *of the* 16th Dec.

Sir,—

42612.2

Replying to your letter quoted above I have the honour to state that I have in my office a copy of the plans and specifications for the proposed day school and teacher's residence for the Little Pine's reserve, and shall hold the same as directed.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL ARMS.

TENDERS.

Sealed tenders address to the undersigned and marked on the envelope "Tender for school buildings, Little Pines Reserve" or "Tender for school buildings, Red Pheasants Reserve", will be received up to noon of February 27, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve and likewise a teacher's residence and a school-house on the Red Pheasants Reserve, Sask.

Tenders should be for the two buildings on each reserve complete.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for..

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, January 3, 1913.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, January 3, 1913.

Sir,-

I beg to enclose herewith an advertisement calling for tenders for the erection of school buildings on the Little Pines and Red Pheasants Reserves, Sask., and I have to ask you to be good enough to have it inserted in the following papers:-

The Saskatchewan Herald,	Battleford.
The News,	North Battleford.
The Herald,	Prince Albert.
The Telegram,	Winnipeg.
Le Manitoba,	St. Boniface.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The King's Printer,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, January 3, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that I am sending you, under separate cover, copies of the plans and specifications for the erection of school buildings on the Little Pines and Red Pheasants Reserve. I have to ask you to be good enough to let any contractors who may wish to tender see these plans and specifications. Kindly return them to the Department immediately after February 27, next, marking on the wrapper "Plans and specifications for school buildings on Little Pines and Red Pheasants Reserves from office of Indian Agent at Battleford."

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, January 3, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that I am sending you, under separate cover, copies of the plans and specifications for the erection of school buildings on the Little Pines and Red Pheasants Reserves. I have to ask you to be good enough to let any contractors who may wish to tender see these plans and specifications. Kindly return them to the Department immediately after February 27th, next, marking on the wrapper "Plans and specifications for school buildings on Little Pines and Red Pheasants Reserves from the office of the Inspector of Indian Agencies, Prince Albert."

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

1. Sent
2. Sent
3. Sent H letters

Ottawa, January 3, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that I am sending you, under separate cover, copies of the plans and specifications for the erection of school buildings on the Little Pines and Red Pheasants Reserves. I have to ask you to be good enough to let any contractors who may wish to tender see these plans and specifications. Kindly return them to the Department immediately after February 27, next, marking on the wrapper "Plans and specifications for school buildings on Little Pines and Red Pheasants Reserves from the Indian Office, Winnipeg."

Your obedient servant,

D.C. Scott

Asst. Deputy and Secretary.

H. Richardson, Esq.,
Indian Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1912

IN YOUR REPLY REFER TO
No. IO C
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

426552 DECEMBER 23 RD 1912.

REFERENCE YOUR LETTER No II7070-5, DECEMBER I6 TH I9I2

Sir,-

I have the honour to say that the Copies of the Plans and Specifications, of the proposed School Buildings for Littlepine Reserve, are still on Fyle here; and, in accordance with your instructions, will be retained, pending your further orders.

SCHOOLS
JAN 7 1913

Yours obediently

J. A. Rowland.

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.
ASSISTANT DEPUTY AND SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, January 7, 1913.

Sir,-

10 C I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo, and in reply I beg to say that, as the Department did not hear from you before sending out a further call for tenders for the school buildings on the Little Pines Reserve, it has forwarded to you a second set of plans. You may retain both and return them together on February 27, next.

Your obedient servant,

A. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 105.

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1913

Department of Indian Affairs,
Winnipeg, 7th January, 13.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Sir,-

117070/5. Plans and Specifications for the erection of School buildings on the Little Pines and Red Pheasant's Reserves to hand and placed on view for inspection.

Your obedient servant,

SCHOOLS BRANCH.
JAN 20 1913
SCHOOLS BRANCH.
JAN 16 1913
SCHOOL BRANCH.
JAN 22 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sch. 10-1-13

117070 5

PUBLISHERS
THE MONETARY TIMES
ESTABLISHED 1868
WEEKLY
THE CANADIAN ENGINEER
[illegible] 1893
[illegible]
BOOK [illegible] JOB PRINTERS
CAT[illegible]UE WORK A
SPECIALTY

THE CANADIAN ENGINEER

HEAD OFFICE
CHURCH AND COURT STREETS
TORONTO
TELEPHONE MAIN 7404
CABLE ADDRESS—"ENGINEER, TORONTO"

BRANCH OFFICES
MONTREAL
ROOMS 511 AND 512
TRANSPORTATION BUILDING
TELEPHONE MAIN 6468
WINNIPEG
820 UNION BANK BUILDING
TELEPHONE MAIN 2014
LONDON, ENG.
GRAND TRUNK RAILWAY BUILDING
17 COCKSPUR ST.

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 29 1913
OTTAWA

Toronto, January 20, 1913.

J. D. McLean, Esq.,
Ass't Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

RECEIVED
428843

Dear Sir,-

You are advertising for "Tender for School Buildings, Little Pines Reserve," and we are writing to suggest that you authorise THE CANADIAN ENGINEER to insert this advertisement.

A sample copy of our paper is going forward to you, under separate cover, so that you may see a recent issue.

Trusting to be favored with your order, we remain

Yours very truly,

THE CANADIAN ENGINEER,

Per. [signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117078/5

1-Reply
2-Sec

EXD

Ottawa January 22, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, and in reply beg to say that the advertisements calling for Tenders for school buildings on the Little Pines Reserve is limited to the papers in which it is now appearing.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

The Canadian Engineer
Church and Court Streets,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. M. SPARROW,
PRESIDENT AND GENERAL MANAGER.

117070 S

T. F. MONYPENNY,
VICE-PRESIDENT AND SALES MANAGER.

The Imperial Varnish and Color Company, Limited.

8 to 24 Morse Street,

CABLE ADDRESS "IMVAROO"
UNIVERSAL CODE.
A B C CODE, FIFTH EDITION.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 24 1913

Toronto, Ont., Jan. 23rd. 1913.
Canada.

42 [illegible]

Mr. J. D. McLean,
Secretary, Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We have been advised in regard to your preparation of plans and specifications for buildings at Little Pine and Red Pheasant Reserve, and desire to call your attention and consideration to MAPLE LEAF PAINTS AND VARNISHES for both interior and exterior finishing.

If you are directly interested, we request the privilege of demonstrating their quality and durability, combined with their rich decorative effects and valuable sanitary features.

If not directly interested would you kindly place us in touch with the persons to whom we might go in respect to the above contract?

For your convenience we are enclosing a postcard, and would be obliged if you would make a brief notation of such information.

We are,

Yours respectfully,
THE IMPERIAL VARNISH & COLOR COMPANY
LIMITED

Per H. E. Wilsell
Mgr. M. L. Decorative Aid Dept.

EM./W.
A4.

MAPLE LEAF FINISHES MAKE GOOD BECAUSE THEY ARE MADE GOOD.

THEY WEAR ON THE JOB, NOT OFF.

SCHOOLS BRANCH
JAN 28 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA POST CARD

THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE



The Imperial Varnish & Color Co.,
Limited

8-24 Morse Street,

Toronto

Maple Leaf Decorative Aid Department

Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For Amateur Painters

Paint, applied to any surface actually covers that surface with a coat of mail, metallic [illegible], in technical parlance. This plating, or armor, protects the surface it covers from the chemical action—corrosion, or "oxidation"—of the air's oxygen, and from the mechanical action (in the case of paint surface exposed to the weather) of the elements,—rain, snow, chemical action, the attrition of dust, etc.

Every layer of this plating that is put on any surface—every "coat of paint," that is,—of course increases the thickness of that armor.

This is the reason why a priming coat and even two thin coats of paint will always outlast two thick coats without any priming beneath,—something it is usually hard to make the amateur painter understand. The oil in the priming fills the pores of the surface covered, and therefore economizes the oil in the after coats; and it leaves a thin film of metallic oxides on the surface which provides a good foundation for the thicker films that are on top of it.

Now, the amount of resistance paint can offer to the destructive forces named depends upon what that paint is made of, how it is made, and how it is applied. The maker must answer for the first two factors, the user for the other one. If you do your own painting, you can safely answer for it if you follow the Hints About Painting printed in another part of this leaflet—and do not endeavor to improve them.

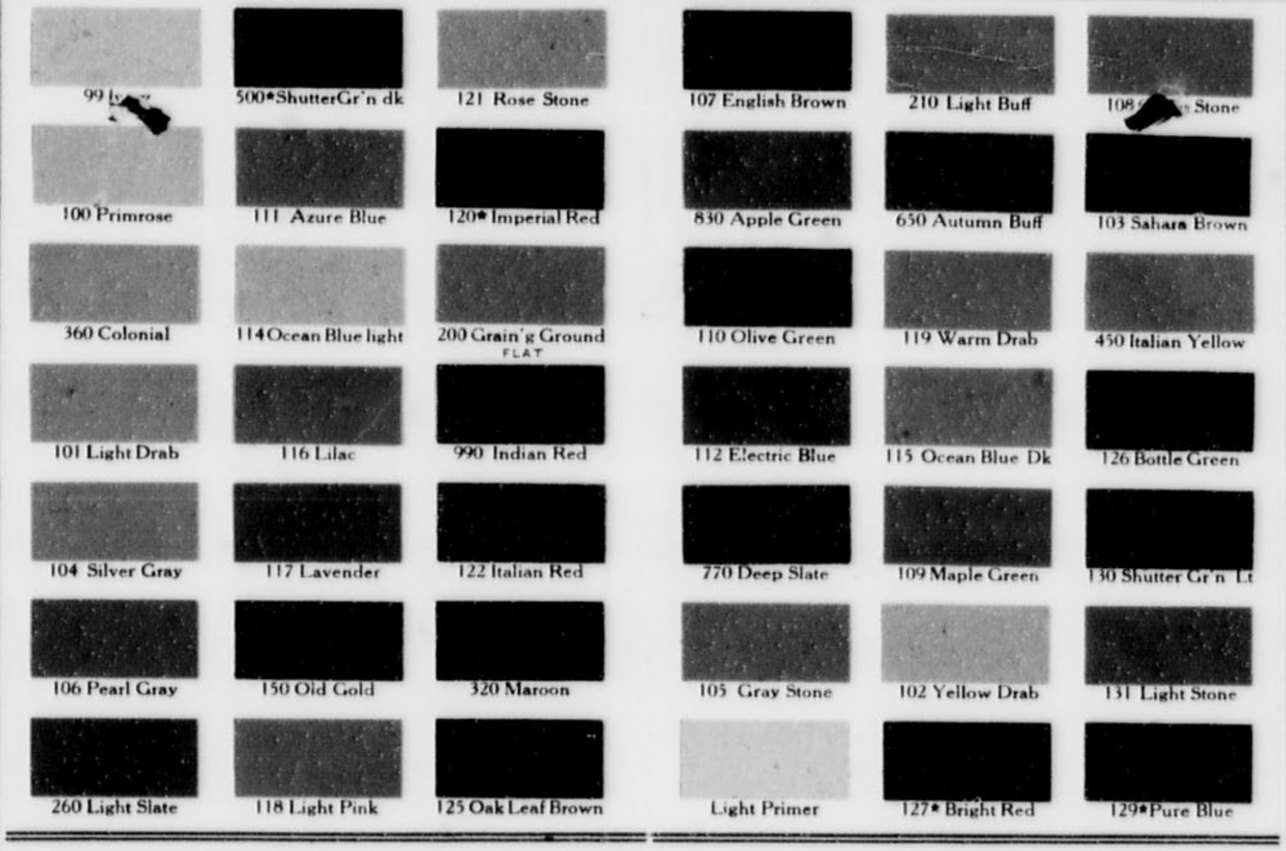
Choose M. L. Paint not because it looks alright. Any paint looks alright.

Choose M. L. Paint not because its price compares with other brands. Any half-way decent paint costs about the same as M. L. Brand.

Choose M. L. Paint not because of its covering power of 400 square feet, two coats, to the gallon. Some paints claim to cover more surface,—but how long will the covering last?

Choose M. L. Paint because it will do all any other paint does in beautifying; and fully a third more in protecting.

42 OF OUR 46 SHADES



HOW MUCH PAINT WILL IT TAKE?

For outside house-paintng, to find the quantity of M. L. Paint needed for two coats over a priming coat—Multiply the average height of the outer walls, from ground to cornice, in feet, by the distance around the building in feet. Divide the total by 400. The answer will show the number of gallons required to cover two coats.

For inside work: One quart of M. L. Paint will finish, with two coats, both sides of any ordinary door, the frames of two windows, and all the rest of the woodwork of a good-sized room.

For floors: One quart of M. L. Special Floor Paint will put two coats on a floor 12x16 ft., or about 200 square ft. of area. **Floglaze,** the ideal floor finish, will surface 500 square feet to the gallon with a brilliant, washable and wear-proof surface,

Colors marked thus (*) are Higher in Price.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WHY?

Can you answer this question—"Why did you buy M. L. Paint rather than Somebody-else's?"

Our answer is simply this:

M. L. Paint covers more surface to the gallon, costs less money per square foot of surface covered, and lasts longer and looks better than any other paint there is.

That is true of M. L. Paint because we not only use the best materials the markets of the paint-world sell—the purest quality of White Lead; the best quality of Oxide of Zinc; the best quality of coloring pigments, made by ourselves from the raw materials, and so made RIGHT; the best Pure Raw Linseed Oil;—but we put these together by processes improved beyond the knowledge of most paint makers, and with machinery not excelled anywhere.

And to these ingredients, selected with the greatest care for quality, we add—in the case of all our indoor and outdoor paints—a special ingredient peculiar to the M. L. Brand.

This ingredient is the outcome of years of ceaseless study and experiment, expended freely with the purpose of improving M. L. Paints to the last degree of excellence. That study and experiment has been at our own expense, not at the consumer's; and it has produced at last a uniform and unvarying quality in M. L. Paints which insures the buyer of these paints against the many paint-troubles he must suffer with other kinds.

With the addition of this ingredient, thoroughly incorporated with the other M. L. materials by special mechanical processes, any surface covered with our indoor and outdoor paints will resist the elements longer and preserve its fresh, new appearance better, than is otherwise possible.

Durability is the big thing to consider in buying paints,—for the real measure of paint value depends upon the length of time that paint will endure. As the chief cost of painting is the labor involved, and not the price of the paint itself, it must be clear that any paint which—like the M. L. Brand—will last three years to another brand's two, is at least one-third cheaper in the long run.

Hints About Painting

If you use M. L. Paints and obey the directions here given, you cannot fail to get a painting job that will be thoroughly and lastingly satisfactory to you. And, moreover, you will get full value for what you spend in money or in labor, or both.

Preferably, employ a practical painter to do any considerable painting. He knows how, far better than you could learn unless you spend as much time learning as he has spent. His charges will be reasonable enough; and the job will be far better done than you could do it, at best. But, if for any reason you cannot hire a painter, these hints will help:

Stir the contents of M. L. cans thoroughly, and from the bottom. Stir a good deal longer and harder than you think is necessary. Then pour the paint, after stirring, from one can to another at least eight times. Twelve times is better.

Before applying the heavy paint, use a good priming paint. You can't find a better kind than M. L. Primers. **Never use an Ochre Primer.** If you do, the after coats will crack, flake or blister,—bound to do so.

Never spread paint on a damp surface, nor on a frost-coated surface.

Never spread paint on a greasy, sooty or smoked surface.

Don't try to paint green lumber, nor lumber full of pitch.

Never put a coat of paint on top of another coat which is not dry.

Always put the paint on thick and spread it out thin,—brush it in thoroughly,—brush it in and brush it in again. This is the "knack" of the practical painter; and it is a knack well worth what he charges to use it.

Don't thin M. L. Paint with anything but **raw** linseed oil—and be sure it is pure, high grade oil, like the oil that is in M. L. Paint when you get it.

Use--on all new work, at least—a priming coat and two coats of paint. It pays far better in the long run than the two coats alone.

5806

THE LACLEDE MFG. CO., COLOR CARD MAKERS, BRIDGEBURG, CAN.

42

MAPLE LEAF

FOR INTERIOR

FOR EXTERIOR

M L

PAINT

THE IMPERIAL VARNISH AND COLOR CO. LIMITED

TORONTO CANADA

WINNIPEG VANCOUVER

FORM C.C.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070

Ottawa, February, 1st, 1913.

Gentlemen,

I have your communication of the 23rd ultimo with reference to the proposed school buildings on the Little Pine and Red Pheasant Reserve.

In reply I beg to say that the painting of these buildings forms part of the general contract which, in any event will not be let until the 27th of ~~next~~ this month.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The Imperial Varnish and Color Company,
8 to 24 Morse Street,
Toronto, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Address to A. GAUVIN.
Telephone Main 3377

117070-5

Established

St. Boniface, Man., January 16th 1913

Dept of Indian Affairs
Ottawa

In Account With LE MANITOBA,

The Oldest paper published in French from Lake Superior to the Pacific Ocean

Job Printing Office Attached to the Establishment

All kinds of works executed at moderate prices.

1913
January 15 To advertising tenders for School Buildings at Little Pine Reserve and Red Pheasants Reserve 57 lines 3 insertions

4

Corrected to Contract Rates.
H. Ramelee K. P. & O. S.
Per

Rec'd Jan. 16/13

2427

42980

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Soumissions.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressé s au soussigné et marquées sur l'enveloppe «Soumission pour maisons d'écoles, Little Pines Reserve ou Red Pheasants Reserve» seront reçues jusqu'à midi le 27 février 1913, pour l'érection d'une maison d'école et une résidence pour le maître et aussi une résidence et une maison d'école à la Reserve Red Pheasants.

Les soumissions devront être pour deux batisses complète sur chaque réserve.

On peut examiner les plans et devis aux bureaux de l'Agent des sauvages Battleford et à W J Chisholm Inspecteur des agences sauvages à Prince Albert, et au bureaux des Sauvages à Winnipeg.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté, fait sur une banque à charte, pour un montant égal à 10 p c. du montant de la soumission; ce chèque devra être fait payable à l'ordre du soussigné et sera confisqué si la personne ou les personnes soumissionnant déclinent sur demande de signer leur contrat. Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera renvoyé.

La plus basse ou aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Toute insertion non autorisée de cette annonce dans aucun journal ne sera pas payée.

J. D. McLEAN,

Asst député et sécrétaire du département des Affaires des Sauvages.

Ottawa, 3 Janvier 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE PRINCE ALBERT HERALD

DAILY AND WEEKLY

PRINCE ALBERT, SASK., CAN. Jan 191 3

ACCOUNT NUMBER .....

C. H. Parmalee
Kings Printer

M Dominion Government

Ottawa Dept of Indian affairs

TO THE HERALD PRINTING CO., DR.

DAYS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
Daily																	
Readers																	
Weekly																	
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	TOTAL
Daily	57	57	57		57	57	57				00						
Readers																	
Weekly																	

Duplicate

DATE		TOTAL INCHES	TOTAL LINES	TOTAL WORDS	@	AMOUNT
	To Advertising Daily 1st insertion		57		12	6 84
	Subsequent "		285		8	22 80
	" " Readers					29 64
	" " Weekly					
	" Job Printing					
	To Account Rendered					

Correct at Contract Rates.
C. H. Parmelee K. P. & C. S.
Per Macdonald A.C.

25 71

Less Tws. 77 15

7299 22

FEB 3 1913

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tender for school buildings Little Pines Reserve" of "Tender for school buildings, Red Pheasants Reserve", will be received up to noon of February 27, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school house on the Little Pines Reserve and likewise a teacher's residence and a school-house on the Red Pheasants Reserve, Sask.

Tenders should be for the two buildings on each reserve complete.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,

Ottawa, January 3, 1913.
167-6-c.

TENDERS

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tender for school buildings Little Pines Reserve" of "Tender for school buildings, Red Pheasants Reserve", will be received up to noon of February 27, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school house on the Little Pines Reserve and likewise a teacher's residence and a school-house on the Red Pheasants Reserve, Sask.

Tenders should be for the two buildings on each reserve complete.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,

Ottawa, January 3, 1913.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

PHONE GARRY 2100
PRIVATE EXCHANGE CONNECTING
ALL DEPARTMENTS

THE WINNIPEG TELEGRAM

ACCOUNT NUMBER

WINNIPEG, CAN., January 31 1913

M Dominion Government
Dept Indian Affairs

TO THE TELEGRAM PRINTING CO., LIMITED DR.

DAYS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
Daily															✓		
Readers																	
Weekly																	
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	TOTAL
Daily	✓	✓	✓		✓	✓											
Readers																	
Weekly																	

DATE		NO. OF LINES	NO. OF WORDS	NO. OF TIMES	TOTAL NUMBER LINES	TOTAL NUMBER WORDS	@	AMOUNT
21	To Advertising Daily Tenders	53		6	318		15	47 7
	School st - Red Pheasants Reserve							
	" " Readers							
	" " Weekly							
	" Account Rendered							

Correct at Contract Rates.
G.H. Ormsbee K.P. & O.S.
Per [illegible]
A.C.

25 72

42-9922

Recd Feb 17/13

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS

Sealed tenders addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tender for school build[illegible] Little Pines Reserve" or "Tende[illegible] school buildings, Red Pheasants Re[illegible] will be received up to noon of F[illegible] 27, 1913, for the erection of a [illegible] residence and a school-house on [illegible]ittle Pines Reserve and likewise a teacher's residence and a school-house on the Red Pheasants Reserve, Sask.

Tenders should be for the two buildings on each reserve complete.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent. of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender [illegible] necessarily accepted.

The unauthorized [illegible] this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
—34008. Ottawa, January 3, 1913.

43962

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford, Sask., Feby 4 1913

M Department of Indian Affairs
Ottawa.

TO **Saskatchewan Herald** DR.

ESTATE OF P. G. LAURIE, PROPRIETORS

The Pioneer Newspaper of the Canadian Northwest. Established 1878

PRINTERS AND PUBLISHERS

TWENTY-SECOND STREET

TELEPHONE 65

KING'S PRINTER. FEB 10 DUPLICATE.

Jany	31	To Advt- 3 insertions. 57 lines	61		15	9.

Correct at Contract Rates,
S. H. Cameron K. P. & C.
per MacLean A.C.

2573

Supt. Gen. 17/1/13

430-57

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford Sask.

M

To Saskatchewan Herald

PRINTERS AND PUBLISHERS

Battleford
Sask. Herald

2704

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

Exclusive connection with the
WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the world

GEO. D. PERRY, General Manager

Receiver's No.	Time Filed	Check
[redacted]		

SEND the following NIGHT LETTER subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

Ottawa February 18, 1913.

Gus Sprank,

Paynton, Sask.

Department will make advances up to ninety per cent of value of labour performed and material on ground as work progresses on school building, Little Pines Reserve.

J.D.McLean

Chge. D of I.A.

NIGHT LETTER

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD.

N.L.I. FEB 18 1913

TERMS AND CONDITIONS.

Blank NIGHT LETTERS are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank [illegible] No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following NIGHT LETTER.
This is an unrepeated NIGHT LETTER and is delivered by request of the sender under these conditions.

HEAD OFFICE: TORONTO.

GEO. D. PERRY
General Manager

N 16 H 18 NL [illegible] via Wpg 120 am

Paynton, SASK 17 Feb

The Secy,

Dept of Indian Affairs,

Ottawa ont.

Are there any advance of money on contract on little Pine reserve before buildings is finished wire reply .

Gus Sprank

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records

copy for Little Pines

117070-5

Ottawa February 14, 1913.

The Western School Supply Company, of Regina, Sask. is on the patronage list of this Department, and same is to be noted in connection with the purchase of school supplies for the Red Pheasant and Little Pines Reserves

Schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford, Sask., Feby 17 1913

M Department of Indian Affairs
Ottawa

TO **Saskatchewan Herald** DR.

ESTATE OF P. G. LAURIE, PROPRIETORS
The Pioneer Newspaper of the Canadian Northwest. Established 1878

PRINTERS AND PUBLISHERS

TWENTY-SECOND STREET

TELEPHONE 65

KING'S
FEB 24 1913
PRINTER

1912		To Advt- Tenders for S. Bldgs	3.15	
April	13	50 lines 3 ins		~~4.00~~ 16 80

451031

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS.

TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tenders for School buildings, Little Pines Reserve", will be received up to noon of May 6, 1912, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Saskatchewan.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent, Battleford; the Indian Agent, Duck Lake, and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert; and the Indian Office, Winnipeg.

Tenders should be for the two buildings complete.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, March 20, 1912. 15
—2027.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Battleford, Sask., Feby 18 1913

FEB 25 1913

M [illegible] Department of Indian Affairs

Ottawa

KING'S PRINTER

TO **Saskatchewan Herald** DR.

ESTATE OF P. G. LAURIE, PROPRIETORS

The Pioneer Newspaper of the Canadian Northwest. Established 1878

PRINTERS AND PUBLISHERS

TWENTY-SECOND STREET TELEPHONE 65

1912					
april	13	To	Advt. Tenders for S. Bldg	3 15	
			60 lines 3 ins		
					~~11 00~~
					16 80

2629

Dec. Feb. 26/13 3266

60/3

a similar account was certified to D.A. Supt Sept 18/12 Has payment been made?

V.D.

overlooked

Paid 4/3/1537

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tenders for School buildings, Little Pines Reserve", will be received up to noon of May 4, 1912, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Saskatchewan.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent, Battleford; the Indian Agent, Duck Lake; and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert; and the Indian Office, Winnipeg.

Tenders should be for the two buildings complete.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.
—20711. Ottawa, March 20, 1912. 15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O.H.M.S.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

OTTAWA,

Ont

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARPENTER, BUILDER AND GENERAL CONTRACTOR

E 1170705

J. H. STORER

BUILDINGS MOVED EXPEDITIOUSLY

431464

Battleford, Sask., Feby. 2nd. 1913

431464

Department of Indian Affairs,-

Ottawa, Ontario.

Sir,-

I will agree to build the Residence and the School on Red Pheasant's Reserve, Battleford Agency, according to plans and specifications as shown at the Indian Office at Battleford, for the sum of six thousand six hundred and fifteen ($6615.00) dollars.

If the cement basement and wall of the school could be built of stone the same as the residence you can deduct two hundred (200.00) dollars from the above amount.

Yours respectfully,

J. H. Storer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ford Delaware Station
R. L. Fleming
Fort Gilbert Box 239

700

422

The Secretary
Department of Indian

Ottawa

Rec
3 Jan
27/12/13

Secretary Indian Affairs
Battleford Sask

27/12/13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prince Albert Box 239
Sask

Feb 22 nd 1913

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

431464

Sir.-

I beg to submit this tender, for Buildings to be erected, in the Battleford District. in accordance with Plans and Specifications, prepared by the Indian Dept. for the said buildings. and exhibited in the office of Mr Chisholm in the City of Prince Albert. Sask.

My tender for the Teachers Residence. and School House, on the Red Pheasent Indian Reserve, would be $ 6.600.00
SIX Thousand, Six Hundred Dollars.---

For the Teachers Residence. and School House. on the -- Little Pines Indian Reserve $ 6.600.00
Six Thousand, Six Hundred Dollars.

Being a total sum. of $ 13.200.00 for the Buildings on the two Indian Reserves.

Respectfully Submitted

Arthur J. Browning

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070½

Prince Albert Box 237
Sask
Feb 22. 13

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

431404

Sir

Enclosed I submit tender as called for, re proposed School premises on the two Indians reserves in Battleford district

Should my tender be accepted I will furnish bonds for one thousand three hundred and twenty dollars $1,320.00 in lieu of cheque which is called for

Yours Respectfully
Arthur J. Manning
Contractor

PS Owing to Mr Sinclair being out of town I was not able to obtain a proper contract form

A. J. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDER,

London

School & dwelling house Little Pine Res

26/2/13

O.H.M.S.

431404

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ont

Rec'd 26/2/13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Galvin-Walston Lumber Co. Ltd.

DEALERS IN

Lumber Shingles and Building Material

1170705

431404

YARD Feb 20 191 13

To the Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

INDIAN SCHOOLS BRANCH
MAR 22 1913

Dear Sir

I the undersigned agree to erect school & dwellin house on Little Pine Reserve according to plans & specifications, for the sum of Nine Thousand Dollars ($9,000). [illegible]

Yours truly

Geis Schrank.

Paynton
Sask.

P. S Banker money accepted Check will follow

G. S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

See Rev Pheasant
File No 5 - dealing
with - these - tenders.

Ottawa, March 27, 1913.

Sir,-

I beg to inform you that your tender for the erection of school buildings on the Little Pines Reserve has not been accepted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Gus Schrank, Esq.,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

2 letters
Sec Ry & Phenant
File 210 5 - dealing
with this tenders.

Ottawa, March 27, 1913.

Sir,-

I beg to inform you that your tenders for the erection of school buildings on the Little Pines and Red Pheasants Reserves have not been accepted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Arthur J. Manning, Esq.,
Box 239,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL ARMS.

TENDERS.

Sealed tenders addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tender for schools buildings, Little Pines Reserve" will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLean.

Asst. Deputy and Secretary.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, April 7, 1913.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, April 7, 1913.

Sir,-

I beg to enclose herewith an advertisement calling for tenders for the erection of school buildings on the Little Pines Reserve, Sask., and I have to ask you to be good enough to have it inserted in the following papers:-

optimist

The Saskatchewan Herald, Battleford.
The News, North Battleford.
The Herald, Prince Albert.
The Telegram, Winnipeg.
Le Manitoba. St. Boniface.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The King's Printer,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, April 7, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that I am sending you, under separate cover, copies of the plans and specifications for the erection of school buildings on the Little Pines Reserve. I have to ask you to be good enough to let any contractors who may wish to tender see these plans and specifications. Kindly return them to the Department immediately after May 19th, next, marking on the wrapper "Plans and specifications for school buildings on the Little Pines Reserve from office of Indian Agent at Battleford".

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq..
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, April 7, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that I am sending you, under separate cover, copies of the plans and specifications for the erection of school buildings on the Little Pines Reserve. I have to ask you to be good enough to let any contractors who may wish to tender see these plans and specifications. Kindly return them to the Department immediately after May 19th, next, marking on the wrapper "Plans and specifications for school buildings on the Little Pines Reserve from the office of the Inspector of Indian Agencies, Prince Albert".

Your obedient servant,

J.D.McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11708-4 5—

17070/5

1. Deel
2 Dec
3 Dec

Ottawa, April 7, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that I am sending you, under separate cover, copies of the plans and specifications for the erection of school buildings on the Little Pines Reserve. I have to ask you to be good enough to let any contractors who may wish to tender see these plans and specifications. Kindly return them to the Department immediately after May 19th, next, marking on the wrapper "Plans and specifications for the school buildings on the Little Pines Reserve from the Indian Office, Winnipeg".

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

H. Richardson, Esq.,
Indian Office,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 105.

OFFICE OF THE 117070-5

Chief Inspector of Indian Agencies,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 17 1913

Winnipeg, 14th April, 1913.

The Asst. Deputy & Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

434987

117070/5. Sir,-

I have this morning received the Plans and Specifications for School buildings on the Little Pine Reserve and have them placed on a table here where intended contractors can examine. Balance of instructions will be carried out.

Your obedient servant,

H. A. Richardson

SCHOOLS BRANCH
APR 18 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/307

BATTLEFORD. Agency Sask.

Department of Indian Affairs

To J. A. Rowland & Co. 43524
TUKWANOW

C/O INDIAN AGENT

BATTLEFORD. SASK.

DATE. 1912.		SERVICE.	AMOUNT.	
OCT	5	To plastering, banking and repairing & whitewashing LITTLEPINE DAY SCHOOL.		
		5 days @ 2.00 per diem	10	00
		Oct 1 to 5 th, inclusive of both dates.		
No 92		Ten Dollars.		
		TOTAL,	$ 10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the ~~material~~ WORK has been ~~supplied, the work~~ performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 5

Letter 4-10

432207

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 21 1913

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

March 31st 1913

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 92, amounting to $ 10.00

for Plastering, banking & whitewashing Little Pine Day School.

This Expenditure was authorized by Departmental Estimate

Letter No. ..... dated .....

Ch. & Town Cmte John Dale Apr 28/13

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED, 1/30 ACTING
D. S. G. A.

3266-5300

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

J. M. SPARROW,
PRESIDENT AND GENERAL MANAGER.

T. F. MONYPENNY,
VICE-PRESIDENT AND SALES MANAGER.

CABLE ADDRESS: "IMVARCO"
UNIVERSAL CODE
A.B.C. CODE, FIFTH EDITION

117070 S

The Imperial Varnish and Color Company, Limited,

8 to 24 Morse Street,

Toronto, Ont. April, 22nd, 1913.
Canada.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 23 1913

Mr. J. D. McLean,
Sec. Dept. of Indian Affairs, 435435
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We have been recently advised in regard to your preparation of plans for the erection of a residence and school on Little Pine Reserve and request the privilege of bringing to your attention MAPLE LEAF PAINTS AND VARNISHES for the painting and finishing of this property.

MAPLE LEAF PAINTS and VARNISHES are high grade finishes made of materials designed to give the best of service, not only in the way of covering, but in preserving property and conserving its value for the maximum length of time.

There is in your finishing and painting a real saving in time, labor, and the value of your property, if you use good high grade paints and varnishes - materials of quality such as the MAPLE LEAF BRAND- a quality that gives satisfactory service.

If you are not directly interested would you kindly place us in touch with your architect, contractor or painter to whom we might go in regard to this matter?

For your convenience we are enclosing a post card and would be glad to take up this question up with you at your request, or with any other person to whom you have entrusted this work.

We are,

Yours respectfully,
THE IMPERIAL VARNISH & COLOR COMPANY, LIMITED

EM./W.
A4.

Per H. E. Mitchell
Mgr. M. L. Decorative Aid Dept

INDIAN SCHOOLS BRANCH
APR 26 1913

MAPLE LEAF PAINTS AND VARNISHES MAKE GOOD BECAUSE THEY ARE MADE GOOD.

THEY WEAR ON THE JOB, NOT OFF.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tenders for school buildings, Little Pines Reserve," will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advestisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,
Ottawa, April 7, 1913.
36-3

3918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

North Battleford Sask
Apl 25th 1913

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1913

Dear Sir:
Inclose ad. clipped from the News
of this town, signed by you.

435918

The "Optimist" never asks & receives
any government advertising relating to matters
in the District served by it. We must
admit that we are Conservative in our
politics, but that fact shews not cause
us to be discriminated against. The
"News" is Liberal, and that fact alone
should not be sufficient to cause
it to receive advertising from the
Conservative government.

We might say that so far the
Liberal government at Regina have
taken good care that nothing in the
shape of advertising or other work comes
our way. It all goes to the News.

Perhaps you will kindly bring and
let us have a share of the work in
your department as the occasion
offers, thereby obliging

Yours truly
The Optimist Printing & Publishing Co. Ltd
Per .....

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.

OTTAWA. April 30th. 1913.

MEMORANDUM

Secretary -

With reference to letter from the Optimist Publishing Company, North Battleford, asking that the advertisement calling for tenders for the erection of the school building and teacher's residence on the Little Pines Reserve be inserted in the Optimist, I find, on looking into the matter, that both the "News" of North Battleford and the "Saskatchewan Herald", of Battleford are on the Government patronage list, but the "Optimist" does not appear there. There would be no objection, that I know of, to inserting the advertisement in that paper if it were on the authorized list, unless it be that the practice is to advertise in only one paper in towns of this size.

D. S. G. I. A.

12 Oct 1912

D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, May 2, 1913.

Sir,-

Referring to Departmental letter of April 7th, last, requesting that an advertisement calling for tenders for school buildings on the Little Pines Reserve be inserted in five papers named therein I have to ask you to be good enough to wire TheOptimist Printing and Publishing Co., Limited, of North Battleford, Sask., authority to insert this advertisement.

Your obedient servant,

[redacted]
D. STEWART

Asst. Deputy and Secretary.

The King's Printer,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH. MAY 6 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Address to A. GAUVIN.
Telephone Main 3377

Established in 1871

St. Boniface, Man., 25th April 1913

Dept of Indian Affairs
Ottawa Ont

KING'S
APR 28 1913
PRINTER

In Account With LE MANITOBA,

The Oldest paper published in French from Lake Superior to the Pacific Ocean

Job Printing Office Attached to the Establishment

All kinds of works executed at moderate prices.

DUPLICATE.

1913
April 23 To advertise tender for
School Buildings Little Pine
Reserve 50 lines 2 insertions

$ 14.00

Corrected at Contract Rates.
C. H. Parmelee K. P. & C. S.
Per Macleod A.C.

5-1

Line-May 9/13

23628

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Soumissions

DES SOUMISSIONS cachetés, adressées au soussigné et marquées sur l'enveloppe "Soumission pour maisons d'écoles, Little Pines Reserves, le 19 mai 1913, pour l'érection d'une maison d'école et une résidence pour le maître sur la réserve Littles Pines, Saskatchewan.

On peut examiner les plans et devis aux bureaux de l'Agent des sauvages, Battleford, et a W. J. Chisholm Inspecteur des agenses sauvages à Prince Albert, et aux bureaux des sauvages à Winnipeg.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un cheque accepté, fait sur une banque à charte, pour un montant egal à 10 p.c. du montant de la soumission; ce cheque devra être fait payable à l'ordre du sou signé et sera confisqué si la personn ou les personnes soumissionnant, déclinent sur demande de signer leur contrat. Si la soumission n'est pas acceptée le cheque sera renvoyé.

La plus basse ou aucune soumission ne sera necessairement acceptée.

Toute insertion non autorisée de cette annonce dans aucun journal ne sera pas payée.

J. D. McLEAN,
Asst-député et sécrétaire du Département des Affaires des Sauvages.

Ottawa, 7 avril, 1913.

St Boniface
Le Manitoba

3842

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE PRINCE ALBERT HERALD

DAILY AND WEEKLY

PRINCE ALBERT, SASK., CAN. April 1913

ACCOUNT NUMBER

M. A. Carmichael
Kings Printer Ottawa

Tenders Little Pines Reserve

TO THE HERALD PRINTING CO., DR.

DEPT. OF I. N. & D.
APR 28 1913
REGISTRY

DAYS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Daily																
Readers																
Weekly																

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	TOTAL
Daily						50	50	50									
Readers																	
Weekly																	

DUPLICATE

DATE		TOTAL INCHES	TOTAL LINES	TOTAL WORDS	@	AMOUNT
	To Advertising Daily 1st Insertion		50		12	6 00
	Subsequent do		100		1	8 00
	" " Readers					
	" " Weekly					14 00
	" Job Printing 50					

Corrected at Contract Rates.
C. H. Pamelee K. P. & C. S.
Per Copeland A.C.

Leave May 9/13

To Account Rendered

36216

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Acted see under

Ottawa, May 6, 1913.

EX'D.

Gentlemen,-

Replying to your communication of the 25th ultimo I beg to say that on the 2nd instant the Department asked the King's Printer to wire your company authority to insert the advertisement calling for tenders for the Little Pines school.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The Optimist Printing and Publishing Co., Ltd.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

FORM 820-20M-2-13

PHONE GARRY 2100
PRIVATE EXCHANGE CONNECTING
ALL DEPARTMENTS

2

THE WINNIPEG TELEGRAM

WINNIPEG, CAN. Apl 30 1913

M Dominion Government

Dept of Indian Affairs

ACCOUNTANTS MAY 12 1913

KING'S MAY 5 1913 PRINTER

TO THE TELEGRAM PRINTING CO., LIMITED DR.

DAYS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
Daily		May 2 ✓															
Readers																	
Weekly																	
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	TOTAL
Daily			Sun ✓							✓							
Readers																	
Weekly																	

DATE		NO. OF LINES	NO. OF TIMES	TOTAL LINES	EXTRA FOR POSITION	@	AMOUNT
May 2	To Advertising Daily Sundries	45	3	135		15	2025
	School etc at Little Grand Rapids						
	" " Readers						
	" " Weekly						
	" Sundries						
	" Account Rendered						

Contract Rates
Carmelee K.P. & O.S.
Per [illegible]

E. H. Macdonald
A.C.

54

Cust May 13/13

43671/3

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TENDERS

Sealed tenders addressed to the undersigned and marked on envelope "Tender for school building, Little Pines Reserve," will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.

TENDERS

Sealed tenders addressed to the undersigned and marked on envelope "Tender for school building, Little Pines Reserve," will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-S

T. W. No. 1.

The Great North Western Telegraph Company of Canada.

CABLE SERVICE TO ALL THE WORLD.

TERMS AND CONDITIONS.

All messages are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank Form No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following message.
This is an unrepeated message, and is delivered by request of the sender under these conditions.

Z. A. LASH, President. HEAD OFFICE: TORONTO. GEO. D. PERRY, General Manager.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS MAY 15 1913

158.N.T.12 Via Wbee.

437125

Paynton Sask. May 14. 1913.

TELEGRAMS & NIGHT LETTERS accepted by telephone at any hour. Call No. 4500

Dep't.of Indian Affairs, Ottawa Ontario.

Re. Government buildings littlepine reserve what percent contract price advanced wire answer.

417p

Gus. Schrank. EX'D.

SCHOOLS BRANCH MAY 15 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NIGHT LETTER

N. L. 2

The Great North ~~Western~~ Telegraph Company of Canada.

Exclusive connection with the
WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service
to all the world

GEO. D. PERRY, General Manager

117070/5

Receiver's No.	Time Filed	Check

SEND the following NIGHT LETTER subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, May 15, 1913.

Gus Schrank,
Paynton, Sask.

As work progresses on school buildings on Little Pines Reserve Department will advance up to ninety per cent of the work performed and material on the ground upon receipt of usual certificates.

J. D. McLean.

Charge to Dept. of I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford, Sask., May 1st 1913

M Supt. of Indian Affairs
Ottawa.

KING'S
MAY 12 1913
PRINTER.

TO **Saskatchewan Herald** DR.

ESTATE OF P. G. LAURIE, PROPRIETORS
The Pioneer Newspaper of the Canadian Northwest. Established 1878

PRINTERS AND PUBLISHERS

DUPLICATE.

TWENTY-SECOND STREET

TELEPHONE 65

1913					
May	1	To account 39755		61	
		50 lines 3 ins			14.00

Correct at Contract Rates,
C. H. Palmelee K. P. & C. S.
Per Spaulding A.C.

112

Rec'd May 21/13

437041

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 5

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph

T. D. FORM 1 B

TERMS AND CONDITIONS

All messages are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank Form No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following message. This is an unrepeated message, and is delivered by request of the sender under these conditions.

B. S. JENKINS, Gen. Supt., Winnipeg, Man.
J. FLETCHER, Supt., Vancouver, B.C.
J. MacMILLAN, Supt., Calgary, Alta.
R. N. YOUNG, Supt., Moose Jaw, Sask.
J. TAIT, Supt., Winnipeg, Man.
W. J. CAMP, Elect. Engr., Montreal, Que.
F. T. JENNINGS, Supt., North Bay, Ont.
W. MARSHALL, Supt., Toronto, Ont.
JNO. F. RICHARDSON, Supt., Montreal, Que.
F. J. MAHON, Supt., St. John, N.B.

JAS. KENT,
Manager Telegraphs, Montreal.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 19 1913
OTTAWA

RA A 321 MI SI 10-34 PMm 8 Via Saskatoon.

00369

Battleford Sask. May 17-13

D. J. McLean,

437273

Supt. Indian Affairs,

Ottawa

Am forwarding to-day tender on littlepine reserve contract.

A. J. Borkovski.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~126456~~

437529

North Battleford Sask
May 15th 1913

Dear Sir :-

I beg to tender the sum of five thousand nine hundred sixty five dollars $5965.00 for construction of buildings on Little Pine reserve according to plan & specification. Herewith enclosed find cheque $610.00 covering the 10 % etc.

Yours truly
Theodore Boudreau

The Secty
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O.H.M.S.

42643b

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ont

Read in registered mail
2 p.m. 19 [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tenders for School Buildings
Little Pines Reserve.

Dr. McLean Esq
Dep. Supt. & Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa
Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R A White
P.O. Box 81
Old Battleford
Sask. May 14th

437531

L. D. McLean Esq
Asst Deputy & Secretary
Dept of Indian Affairs

Sir

I beg to submit tenders for all Labour & Material, on School House & Teachers — Residence, to be built at "Little Pines Reserve" Sask., According to Plans & Specifications, at the Indian Office Battleford. And inclose Marked Cheque, as required, for ten per cent of the amount of Tender. Awaiting your decision

I Remain
Sir. Yours Truly
R A White

Tender for School House
$2592.00
two thousand, five Hundred & ninety two dollars

Tender for Teacher Residence
$3835.00
three thousand, eight hundred & thirty five dollars

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EMPIRE LUMBER CO. LTD.

DEALERS IN

LUMBER, LATH, SHINGLES AND BUILDING MATERIAL

437533

Paynton YARD May 14 1913

Dept of Indian Affairs.

Gentlemen

I beg to tender for the erection of School & dwelling house on the Little Pine Reserve as per plans and Specifications for the Sum of Eight Thousand Dollars. ($8000.00) Wire Wire for Required Ten Percent (10%) Amounting to Eight Hundred Dollars ($800.00) on or before noon May 19th

Yours Truly

Geo Schrank.

Paynton

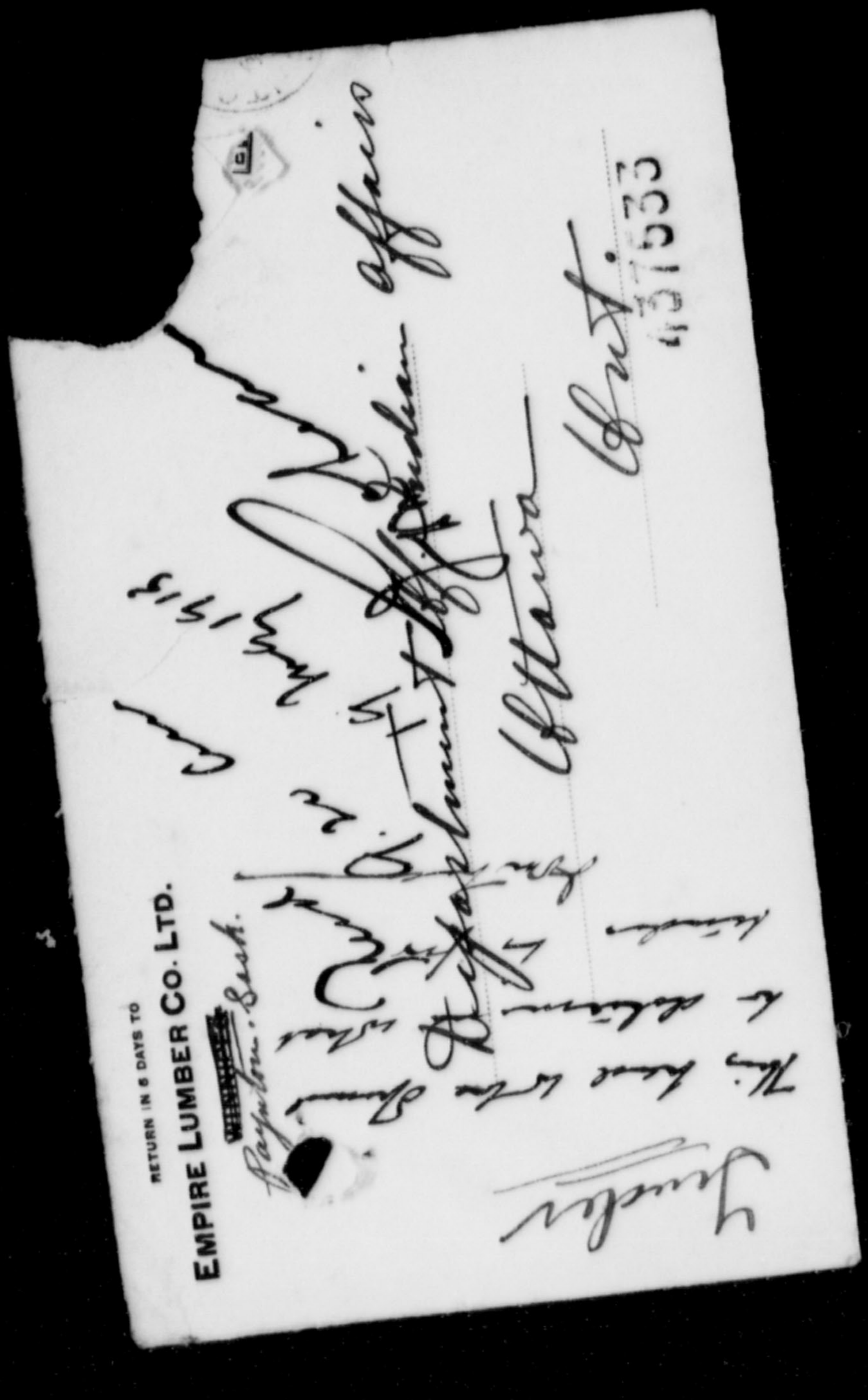
Saskatchewan

Rec'd May 19 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Secy

Ottawa, May 19, 1913.

MEMORANDUM

Mr. Pedley,-

Tenders for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Sask., were receivable up to noon today. Three tenders were received from the following:-

Theodoor Boudreau, North Battleford, for the sum of $5,965.00
R. A. White, Old Battleford, for the sum of 6,427.00
Gus Schrank, Paynton, Sask, for the sum of 8,000.00

The tender of Theodoor Boudreau is the lowest by $462.00 and I would recommend its acceptance. He has sent the required security cheque for $600.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Ottawa, May 21, 1913.

His Excellency

The Administrator in Council.

The undersigned has the honour to state that, it being necessary to erect a school house and teacher's residence on the Little Pine Indian reserve, in the Battleford Agency, Saskatchewan, and provision therefor being contained in the vote for "Indian Education" (No. 302, Schedule C of the Appropriation Act, No 1, 1912-13), tenders were called for and the following were received:-

Gus Schrank, Paynton, Sask., for	$8000.00
R.A.White, Battleford, " "	$6427.00
Theodore Boudreau, N. Battleford, Sask., for	$5965.00

The undersigned would recommend, pursuant to the requirements of sub-section 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract for the work be awarded to the lowest tenderer, Mr. Theodore Boudreau, for the amount of his tender as above cited, said tender being reported by the Architect of the Department of Indian Affairs as being a reasonable one.

Acting Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17070-5

Tenders for Little Pine School-House and Teacher's residence, Saskatchewan.

In January last tenders were called for, for the erection of a school-house and teacher's residence on the Red Pheasant's reserve and also for a school-house and teacher's residence on the Little Pine Reserve, both of which reserves are in the Battleford Agency. Four tenders were received, but only one, that of J.H. Storer, for $6,615.00, which was for the Red Pheasant's buildings and which was accepted by Order in Council of the 21st March, complied with the conditions of the Department's advertisement.

Rec'd.

Now tenders were therefore invited for the Little Pine buildings and the tenders mentioned in the report to Council herewith, have been received. Of these tenders, which are all regular, that of Theodore Boudreau, is the lowest, and as the Architect of the Department states that it is a reasonable one, it is proposed that it be accepted.

Sub-section 2 of section 56 of the Public Works Act requires that tenders for works to be done by a Department of the Government shall be awarded under the direction of the Governor in Council.

These buildings are required in accordance with an arrangement with the Church Authorities under which the Battleford Industrial School (for which

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

it has been very difficult to obtain recruits) has to be closed and the Little Pine, Red Pheasant and Le Pas day schools are to be enlarged.

The Battleford Industrial School has been largely recruited through the localities in which the three latter mentioned day schools are situated.

The vote for Indian Education (No. 302, Appropriation Act, 1912-13) contains provision for this work.

Indian Affairs.
Ottawa, May 21, 1913.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117670 - 5



LOBB & CLARK

DEALERS IN ALL KINDS
OF BUILDERS' SUPPLIES

Windows
Frames
Doors
Shingles
Lath
Mouldings
Lime
Plaster
Brick
Cement
Paper
Roofing
Etc.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 21 1913

Battleford, Sask. May 16th 1913

The Secretary Department of Indian affairs,

Ottawa, Ont.

Dear sir,

I beg to submit the following tender for the erection of the Teachers dwelling and School on Little Pine Reserve.

Our Marked Cheque for 10% of our contract price attached. $693.00.

Our tender is $6.930.00,

Yours respfy, LOBB & CLARK

Per A. Clark.

37658

cheque in Safe.

Tender received 9.30 am 21 May 1913. Tender not opened

Too late, received 19th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



COPYRIGHT

LOBB & CLARK

BUILDERS' SUPPLIES

BOX 91 · BATTLEFORD, SASK

The Se

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

("Tender for School Buildings for Little Pines Reserve.")

O.H.M.S.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA,
Ont

Recd 21/5/13
9 am.
G.M.

Read 10
21/5/13

43638

GRENFELL SASK. MY 17 13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 5m

Dch

Battleford May 7th 1913

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 21 1913
437638

D. J. McLean
asst. Deputy & Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Dear Sir;

Enclosed please find my tender for the building of a school house & teacher's residence on Little Pine's Reserve, for the sum of Seven thousand two hundred dollars ($7,200.00) & for which is attached a marked cheque for 10% of the amt of tender.

Yours Respectfully

A. J. Brokovski

Cheque ni Safe

Cheque for $720 - asked for applied as security on contract awarded him for farm buildings on Sweet Grass —

Too late, received 19th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

North Battleford, Sask., May 15, 1913

ASPC

Mr. H. W. McLeod, Dept Secretary

Dept Indian Affairs, Ottawa Ont.

RECEIVED
MAY 22 1913
SECRETARY

In Account with **The North Battleford News**

May 1,	8.15	To 250 circulars of enclosed advt at 2½¢ a line	$4 00

DUPLICATE.

Contract Rates.
G. H. Parmelee, K. P. & P. S.
Per Maclaud
A.C. 437403

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

North Battleford, Sask., May 15, 1913.

Mr. J.D.McLean Asst Sec & Deputy
Supt. Indian Affairs Ottawa,
Ont.

In Account with **The North Battleford News**

RECEIVED
MAY 22 1913
REGISTRY

May 1.8.15. To 50 lines
of enclosed adv't
thrl issues
at 28¢ a line $14.00 $14.00

437403

Correct at Contract Rates.
C. H. Parmelee K. P. & C. S.
Per Staveland A.C.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 19 1913
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 27 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tenders for school buildings, Litttle Pines Reserve," will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advestisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,
36-3 Ottawa, April 7, 1913.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tenders for school buildings, Litttle Pines Reserve," will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advestisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,
36-3 Ottawa, April 7, 1913.

37403

50/3.
News
N Battleford
38[illegible]

TENDERS.

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and marked on the envelope "Tender for school buildings, Little Pines Reserve," will be received up to noon of May 19, 1913, for the erection of a teacher's residence and a school-house on the Little Pines Reserve, Sask.

Plans and specifications may be seen at the offices of the Indian Agent at Battleford and W. J. Chisholm, Inspector of Indian Agencies, Prince Albert, and at the Indian Office at Winnipeg.

Each tender must be accompanied by an accepted cheque on a chartered bank for ten per cent of the amount of the tender, made payable to the order of the undersigned, which will be forfeited if the person or persons tendering decline to enter into a contract when called upon to do so, or fail to complete the work contracted for. If the tender be not accepted, the cheque will be returned.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

The unauthorized insertion of this advertisement in any newspaper will not be paid for.

J. D. McLEAN,
Asst. Deputy and Secretary.
Department of Indian Affairs,
—39735. Ottawa, April 7, 1913.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-S-

Immediate

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 7 1913

North Battleford, Sask. P.O. Box 63

June 3rd 1913

438514

Dear Sir:- W. McLean

As no answer is forthcoming regarding "Tender for School & Teacher's residence on Little Pine Reserve. I beg to inquire if you are in a position to give me some informations conserning Same.

One party claiming that he has received some informations about same Tender some days ago

Hoping to hear from you by return mail, I remain,

Yours truly

Theodore Boudreau.

Dept of Ind Affairs.
Ottawa, Canada.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/307

BATTLEFORD Agency Sask.

Department of Indian Affairs

To T. E. MAHAFFY

PAYNTON

SASK.

DATE.		SERVICE.		AMOUNT.	
1912.					
Nov	21	To 3 lbs Tea I.00 - 20 lbs Sugar I.50-10 lbs Beans .75		3	25
		" Rice.50 - Bacon 5.00 - Pot Barley .30		5	80
		" Baking Powder .25 - Salt .25			50
		For Noon Meal,at Poundmaker Day School.			
1913.					
Jan	6	To I doz granite Cups & saucers	3.00		
		" I soup Kettle I.00 - I gal Pail.45	I.45		
		" 2 doz Slates @ I.80	3.60	8	05
Feb	10	" 10 lbs Sugar .70- Beans I.00 - Barley	I.00	2	70
		For Littlepine Day School.			
March	6	" 20 lbs Sugar I.50- 20 lbs Beans I.60	3.10		
		" 20 lbs Rice I.60 - 3 lbs Tea I.00	2.60	5	70
		For Noon Meal at POUNDMAKER Day School.			
		No 119 Twenty six Dollars			
			TOTAL,	$ 26	00

438741

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland
Agent.

438741

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/307

BATTLEFORD Agency Sask.

Department of Indian Affairs

To T. E. MAHAFFY

PAYNTON

SASK.

DATE. I912.		SERVICE.		AMOUNT.	
Nov	2I	To 3 lbs Tea I.00 - 20 lbs Sugar I.50-I0 lbs Beans .75		3	25
		" Rice.50 - Bacon 5.00 - Pot Barley .30		5	80
		" Baking Powder .25 - Salt .25			50
		For Noon Meal,at Poundmaker Day School.			
I913.					
Jan	6	To I doz granite Cups & saucers	3.00		
		" I soup Kettle I.00 - I gal Pail.45	I.45		
		" 2 doz Slates @ I.80	3.60	8	05
Feb	I0	" I0 lbs Sugar .70- Beans I.00 - Barley I.00		2	70
		For Littlepine Day School.			
March	6	" 20 lbs Sugar I.50- 20 lbs Beans I.60	3.I0		
		" 20 lbs Rice I.60 - 3 lbs Tea I.00	2.60	5	70
		For Noon Meal at POUNDMAKER Day School.			
		No 119 Twenty six Dollars		438741	
		TOTAL,		$ 26	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland
Agent.

438741

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 9 1913

L[illegible] No. 4-7

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Aud March 31st 1913.

Sir,

438741

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 119, *amounting to $* 26.00

for Material of Provisions for Noon Meal at Little Pine and Poundmaker Day Schools.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117079/4 *dated* November 8th 1912.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford, Sask., March 31 st 1913

INDIAN DEPARTMENT

BATTLEFORD AGENCY.

VOTE 7/307
TREATY No 6

To PRINCE BROS., LIMITED, Dr.

:::: GENERAL MERCHANTS ::::

All goods sold on a Cash basis
Accounts are due when rendered

Interest at 8 per cent. per annum
charged on all overdue accounts.

FOR LITTLEPINE DAY SCHOOL

1912.				
		I.00 .50 I.00		
May	9	To 6 lbs Beans, I Broom, I2 lbs Sugar	2	50
		.60 .30 I.20		
		" I box Chalk, I axe handle, 24 Scribblers	2	I0
		I.00 .25		
		" 24 lead Pencils, I box slate Pencils	I	25
		" I0 lbs P Barley		85
Aug	3I	" 20 lbs Sugar I.55 - I5 lbs Beans I.00	2	55
			$ 9	25

Goods received
Charges fair & just
Certified correct

J. A. Lowland
Indian Agent.

No II2

438717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford, Sask., March 31 st 1913

INDIAN DEPARTMENT

BATTLEFORD AGENCY.

VOTE 7/307
TREATY No 6

To PRINCE BROS., LIMITED, Dr.

:::: GENERAL MERCHANTS ::::

All goods sold on a Cash basis
Accounts are due when rendered

Interest at 8 per cent. per annum
charged on all overdue accounts.

FOR LITTLEPINE DAY SCHOOL

1913.				
		I.00 .50 I.00		
May	9	To 6 lbs Beans, I Broom, I2 lbs Sugar	2	50
		.60 .30 I.20		
		" I box Chalk, I axe handle, 24 Scribblers	2	I0
		I.00 .25		
		" 24 lead Pencils, I box slate Pencils	I	25
		" I0 lbs P Barley		85
Aug	3I	" 20 lbs Sugar I.55 - I5 lbs Beans I.00	2	55
			$ 9	25

Goods received
Charges fair & just
Certified correct

J. A. Rowland
Indian Agent.

No II2

438717

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Let. No. 4-7

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 9 1913

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

March 31st 1913

Acct

Sir,

483717

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 112, amounting to $ 9.25

for School Material & Provisions for Home Meal
Little Pine Day School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070/4 dated Sept 16th 1912.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1170[illegible]

1. D. Scott
2. Mr. Moffat

Ottawa, June 9, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant, and in reply I beg to say that the tenders received for the erection of school buildings on the Little Pines Indian Reserve are now receiving the consideration of Council and you will be further advised.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Theodore Boudreau, Esq.,
P.O. Box 63,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Original on
[redacted]27004-5

117070-5

(Report to Council not signed)

1 Mr Scott
2 Mr Stewart

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 8 1913

R. A. White,
P. O. Box 81,
Battleford, Sask..

June 30th 1913.

W. D. McLean, Esq.,
Asst. Deputy and Secretary, Indian Affairs,
Ottawa.

Sir,-

4706[illegible]

* * *

I also tendered on School House & Teachers Residence on Little Pines Reserve, in connection with the above as you have not mentioned anything about these contracts in your letter. I should be obliged if you would inform me as soon as possible, if these contracts are let yet..

SCHOOLS BRANCH
JUL 10 1913

* * *

I remain,.
Sir, Yours Truly,
(Sgd) R. A. White..

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Mr Moffat

Ottawa, July 10, 1913.

Sir,-

In reply to your letter of the 30th ultimo I beg to say that the contract for the erection of the school-house and teacher's residence on the Little Pines Reserve has not been let yet.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. A. White, Esq.,
P.O. Box 81,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5



LOBB & CLARK

DEALERS IN ALL KINDS
OF BUILDERS' SUPPLIES

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1913

Battleford, Sask. July 15-13

The Secretary Dept: of Indian Affairs.
Ottawa.

47447

Dear Sir.

Will you please cancel our Tender on Work on the Little Pine Reserve and return our Marked Cheque. Dated May 16th. for $693.00. An early reply will greatly oblige.

Yours respy
Lobb + Clark.
W.C.

- Windows
- Frames
- Doors
- Shingles
- Lath
- Mouldings
- Lime
- Plaster
- Brick
- Cement
- Paper
- Roofing
- Etc.

ACCOUNTANTS
JUL 22 1913
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

With cheque

Ottawa, 23rd July, 1913.

Sirs:-

As requested in your letter of the 15th instant, I beg to return herewith your security cheque in connection with your tender for work on Little Pine's Reserve.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Messrs. Lobb & Clark,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(4-10-6332)

T.D. FORM 2 G

CANADIAN PACIFIC R'Y CO.'S TELEGRAPH

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on the back of this blank.

JAS. KENT, Manager Telegraphs

SENT NO.	SENT BY	RECEIVED BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

117070-5

Send the following night lettergram, without repeating, subject to the terms and conditions printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

Patterson Building company
Battleford, Sask

Ottawa July 26. 1913

The Department has no record of tender from you for school house and teachers residence Little Pines Reserve.

J.D.McLean.

Chargo D. of I.A.

(8-4-10-6332)

117070-5

T.D. FORM 1 G

CANADIAN PACIFIC R'Y CO.'S TELEGRAPH

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on the back of this blank.

JAS. KENT, Manager Telegraphs

A 130 rn si 21 Collect NL 11 34 PM
Via Saskatoon.

RECEIVED AT

(WHERE ANY REPLY SHOULD BE SENT)

Battleford Sask. July 25-13

D. McLean,
Indian Affairs, Ottawa

Please wire regarding my tender for day school and teachers residence for Little Pine Reserve am waiting to proceed with work.

Patterson Bldg. Co.

441727

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dalt May 21
Advt. May 26.
Sum $ 5-19.00

Patterson Building Co

File 427004

St. Catharines Dec May 19.

T. D. FORM 2 B

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph

ALL MESSAGES TAKEN BY THIS COMPANY ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS

It is agreed between the sender of the following message and this Company that the said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of an unrepeated telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cypher or obscure messages or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending same. To guard against errors the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate, and in that case it shall not be liable for damages beyond fifty times the amount received for sending and repeating.

Correctness in the transmission of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon, at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz:—One per cent. for any distance not exceeding 1,000 miles and two per cent. for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavor to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender, and without liability therefor. This Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices: if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent: if by telephone, the person receiving the message acts therein as Agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages unless the same be claimed in writing within sixty days after receipt of telegram for transmission. No employee of the Company shall vary the foregoing.

B. S. JENKINS, Gen. Supt., Winnipeg, Man.
J. FLETCHER, Supt., Vancouver, B.C.
J. McMILLAN, Supt., Calgary, Alta.
J. TAIT, Supt. Winnipeg, Man.
R. N. YOUNG, Supt., Moosejaw, Sask.
F. T. JENNINGS, Supt., North Bay, Ont.
W. MARSHALL, Supt., Toronto, Ont.
JNO. F. RICHARDSON, Supt., Montreal, Que
F. J. MAHON, Supt., St. John, N.B.

JAS. KENT,
Manager Telegraphs, Montreal.

SENT NO.	SENT BY	REC'D BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

Send the following Message, subject to the above terms, which are hereby agreed to:

Ottawa July 28. 1913

Patterson Building Company
Battleford, Sask

Contract for Little Pines School building not yet awarded.

J.D.McLean

Charge D. of I.A.

agm

☛ READ THE NOTICE AND AGREEMENT AT THE TOP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111,070/5

Copy

29th July, 1913.

Memo:

Hon. Dr. Roche,-

On the 21st of May of this year there was sent to the Acting Minister for signature a Report to Council dealing with tenders for the erection of a school-house and teacher's residence on the Little Pine Reserve Up to the present the Report to Council appears not to have been signed. We are still holding the cheques, &c., and it would be only fair to the unsuccessful tenderers that the cheques should be returned as soon as possible.

I enclose a new copy of the Report to Council in case the one sent over has been mislaid.

/

(d) Frank Pedley

Deputy Supt. General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111,070/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.
OTTAWA.

29th July, 1913.

Memo:

Hon. Dr. Roche,-

On the 21st of May of this year there was sent to the Acting Minister for signature a Report to Council dealing with tenders for the erection of a school-house and teacher's residence on the Little Pine reserve. Up to the present the Report to Council appears not to have been signed. We are still holding the cheques, &c., and it would be only fair to the unsuccessful tenderers that the cheques should be returned as soon as possible.

I enclose a new copy of the Report to Council in case the one sent over has been mislaid.

Deputy Supt. General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

North Battleford, Sask., July 23, 1913.

Mr. W. J. N. McLeau
Acct Ottaway Can.

In Account with **The North Battleford News**

April 24 Mayland
& Goldwell
visiting under the
School at Little Pines Reserve 14 00 $14 00
P.S. Your kind attention to
this rendered account will oblige.
C.R. McElrath.

44 1966

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No/299

BATTLEFORD. Agency SASK.

Department of Indian Affairs

To T. E. MAHAFFY

PAYNTON

SASK.

DATE. 1913.		SERVICE.	AMOUNT.	
May	27	To 20 lb Sack Sugar I.50 - 3 lbs Tea I.25		
		" 6 lbs Pot Barley .50 - 10 lbs Beans .80	4	05
		For Noon Meal at Littlepine Day School.		

Vote No 5/299

BATTLEFORD. Agency SASK.

Department of Indian Affairs

To T. E. MAHAFFY

PAYNTON

SASK.

DATE. 1913.		SERVICE.	AMOUNT.	
May	27	To 20 lb Sack Sugar I.50 - 3 lbs Tea I.25		
		" 6 lbs Pot Barley .50 - IO lbs Beans .80	4	05
		For Noon Meal at Littlepine Day School.		
No 24		Four Dollars, and five Cents.		
		TOTAL,	$ 4	05

INDIAN EDUCATION

442090

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 4-7

117070-5

ACCOUNTANTS AUG 1913 BRANCH

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Agent
Mr. Murphy

July 25th 1913.

442090

1

2

Sir,—

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 24 *, amounting to $* 4.05

for Provisions for Noon meal at Littlepine Day School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070/1 *dated* ———

INDIAN EDUCATION

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J.A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111

F.C. 1996. 117070 5

PRIVY COUNCIL
CANADA.

Certified copy of a Report of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Administrator on the 2nd. August, 1913.

442553

On a memorandum dated 21st. May, 1913, from the Superintendent General of Indian Affairs, stating that, it being necessary to erect a school house and teacher's residence on the Little Pine Indian reserve, in the Battleford agency, Saskatchewan, and provision therefor being contained in the vote for "Indian Education" (No.302, Schedule C of the Appropriation Act, No.1, 1912-13), tenders were called for and the following were received,-

Gus Schrank, Paynton, Sask.,	for	$8,000.00
R.A.White,Battleford	"	6,427.00
Theodore Boudreau,S.Battleford	"	5,965.00

The Minister recommends, pursuant to the requirements of subsection 2 of section 36 of the Public Works Act, that the contract for the work be awarded to the lowest tenderer, Mr. Theodore Boudreau, for the amount of his tender as above cited, the said tender being reported by the Architect of the Department of Indian Affairs as being fair and reasonable.

The Committee submit the same for approval.

Clerk of the Privy Council.

The Honourable

The Superintendent General of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1.1.20-70 — 5-1 ~~4.00 5~~

BATTLEFORD INVESTMENT CO.
WESTERN FARM LANDS TOWN PROPERTIES
BATTLEFORD, SASK.

Acct

July
Thirty-first
1913

Dept. of Indian Affairs

Ottawa Cahada

442312

Gentlemen;
We received your wire stating that the contracts on all the buildings in the Indian Reserves had not as yet been let and consequently we are writing you to ask if we can have the desired information within the next week as the amount of money we have had tied up with you has handicapped us considerably in making other tenders.

We would be pleased to hear from you at once regarding this as we have waited too long now.

Yours very truly,

Patterson Building Co.

per....Harry J. Glunt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Ottawa, August 7, 1913.

With cheque.

Gentlemen,-

Your tender for the Little Pines school building not being accepted, I beg to return herewith your security cheque.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Patterson Building Company,
Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Ottawa, August 7, 1913.

With Cheque

Sir/-

Your tender for the Little Pines school building not being accepted, I beg to return herewith your security cheque.

Your obedient servant

J.D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

R.A.White, Esq.,
P.O.Box 81,
Old Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117075

Work-Agent re site'

Ottawa, August 7, 1913.

Sir,-

I beg to inform you that your tender for the erection of a teacher's residence and school house on the Little Pine Indian Reserve for the sum of $5965.00, has been accepted. I am enclosing herewith a contract in duplicate which you will be good enough to sign in the presence of a subscribing witness and return both copies to the Department for execution by the Deputy Superintendent General.

I am sending you also under separate cover a copy of the plans and specifications each of which you will be good enough to sign and return. I am sending also a second copy of the plans and specifications for your own use.

As soon as these are received authority will be given to commence the work and payment will be made as the work progresses to ninety per cent of the value of material on the ground and labour performed. You will be good enough to consult with the Agent Mr. Rowland regarding the site for this building.

Your obedient servant,

J. D McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Over

Theo. Boudreau, Esq.,
Contractor,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17175

Mrs Bark
Refuge Sawmill
Okanese + Chas Pratt

Agent

Ottawa, August 8, 1913.

ACCOUNTANTS
AUG 9 1913
BRANCH

Sir,

The Department has awarded to Mr. Theoadore Boudreau a contract for the erection of the school house and teacher's residence at the Little Pine Reserve for the sum of $5965.00 and would like you to undertake the supervision. When you visit the Little Pine Reserve you can inspect the work of these buildings and after the storehouse has been completed you may continue your visits going about once a week, your remuneration to be the same as for the Red Pheasant School Building, namely, six dollars per visit with actual reasonable travelling expenses. I am sending you a copy of the plans and specifications and further supply of blank progress Certificates.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

J. McInnis, Esq.,
North Battleford,
Sask.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M [redacted] Dept of Indian Affairs
Ottawa

North Battleford, SASK. July 29th 1913

442637

The Optimist Printing and Publishing Company, Ltd.

Telephone 35 — PRINTERS AND PUBLISHERS — Edward Street

DATE	DESCRIPTION	PRICE
May 7	Adv. one insertion as per copy attached	$4.00

3842

13 AUG 5 AM
OTTAWA
KING'S PRINTER

Correct at Contract Rates.
K. P. & O. S.
C. H. Parmelee
Per [redacted] Stallard

Form No. 1.

GOVERNMENT TELEGRAPH SERVICE,

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS,
DOMINION OF CANADA.

11.7070-5

☞ Write Plainly. Give Full Address. Use no Figures or Abbreviations

All Messages received subject to the following conditions: The Government shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, or for errors from illegible writing, beyond a refund of the amount received for sending the same, except in the case of error in a repeated telegram. To guard against errors, the Government will repeat back any message for a payment of twice the regular rate for transmission, and in that case it shall not be liable for damages exceeding fifty times the amount received for sending and repeating any such message. In no case will the Government be responsible for the correctness of cipher or obscure telegrams, whether repeated or not.

The Government shall not be liable for any act or omission occurring beyond its own lines, but will endeavour to forward telegrams by any other lines necessary to reach their destination.

D. H. KEELEY, *General Superintendent.*

Sent No.	Sent by	Received by	Time Sent	Time Filed.	Check
	091		4.30		Pd

Send the following Message subject to the above terms which are agreed to:

Ottawa 2 Aug 1913

To Optimist
N Battf

3842

insert our advert in tandem
for school building till time
reserve Lt Parmelee

OTTAWA 5 AM 10 23 AUG 13
KING'S PRINTER

☞ Read the Notice and Agreement at the Top. ☜

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

With cheque.

EXD.

Ottawa, 9th August, 1913.

Sir:-

I enclose herewith security cheque for $600.00 from Theodore Boudreau, contractor for the Little Pines School building.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

The Deputy Minister of Finance,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 19 1913

North Battleford. August 13.1913.

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

443154

Dear Sir;

Re Little Pine Reserve Contract.

I beg to acknowledge receipt of Plans for School House and Teacher's Residence,on above Reserve,and also your instructions re same.

Kindly send me a new supply of progress certificates, as these mentioned in your letter as being with Plans,were not to be found.

Yours truly,

J McInnis

sent - 19-8-13 m.j.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117079 -5-

INDIAN AFFAIRS
AUG 18 1913
RECEIVED

443446

Cut Knife, Sask.
Aug 18th 1913

Dept of Indian affairs
Ottawa.

Dear Sir:- Enclosed please find agreement & contract for little Pine Building dated & Signed as requested. My usual address is & Battleford but until further notice send communications to Cut Knife Sask. as I am working on a contract here. I am ready to start on Little Pine. so please dont delay to send in authority to strat on same.

Yours truly
Thos Boudreau

SCHOOLS BRANCH.
AUG 21 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, August 21, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of contract for the erection of the school-house and teacher's residence on the Little Pines Reserve and I am returning herewith one copy executed by the Acting Deputy Superintendent General of Indian Affairs.

I would remind you that the plans and specifications which were sent you for signature have not been returned. These should be sent in as soon as possible.

The work may now be proceeded with. Mr. McInnis of North Battleford has been appointed inspector and advances will be made to you as the work progresses up to 90 per cent of the value of material on the ground and labour performed. You will be good enough to communicate with Mr. McInnis and the Agent, Mr. Rowland, in regard to the site of the building.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Theodore Boudreau, Esq.,
Cut Knife, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(18-4-10-6332)

T.D. FORM 2 Q

CANADIAN PACIFIC R'Y CO.'S TELEGRAPH

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on the back of this blank.

117070/5

JAS. KENT, Manager Telegraphs

SENT NO.	SENT BY	RECEIVED BY	TIME SENT	TIME FILED	CHECK

Send the following night lettergram, without repeating, subject to the terms and conditions printed on the back hereof, which are hereby agreed to.

Ottawa, August 30, 1913.

Theodore Boudreau,
Cut Knife, Sask.

Two copies plans and specifications Little Pines were sent by registered mail to North Battleford August seventh. Third copy being mailed today to Cut Knife.

J. D. McLean.

Charge to Dept. of I.A.

117070-5

(18-4-10-6332)

T. D. FORM 1 Q

CANADIAN PACIFIC R'Y CO.'S TELEGRAPH

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on the back of this blank.

JAS. KENT, Manager Telegraphs

RECEIVED AT

(WHERE ANY REPLY SHOULD BE SENT)

F8 RA DA 14 NL

Cutknife, Sask., Aug 29th 13.

Supt. of Indian Affairs,

Ottawa, ont.

06115

Plans and specifications for Little Pine buildings not yet received please rush a copy.

Theodore Boudreau.

11Am. 30th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Refer to 117070/5

117070

444069

Cut Knife, Sask.

Aug 27 - 1913

Sir

Acknowledging receipt of yours dated Aug 27 - 1913 and authorizing me to start work on the Little Pine Buildings and in answer we say that I have not yet received the plans & specifications. I have seen Messrs Rowland & McInnis and the site of the buildings are staked. Kindly see that a copy of plans & specifications is sent to me by return Mail.

Yours truly

Theodore Bourdeau

Dept of Indian Affairs

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS SEP 2 1913

SCHOOLS BRANCH SEP 4 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 S

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1913

North Battleford. August 30.1913.

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

444569

Dear Sir;

Re School Buildings at Little Pines Reserve.

I have been out with Mr Boudreau, the contractor on above buildings and given him a line for the buildings.

His working plans have not come through yet, so no work has been done.

Yours truly,

J McInnis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070

North Battleford. Sept.6.1913.

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

Dear Sir;

Re Little Pines Reserve Buildings.

No work has yet beeen started on the School Buildings;Mr Boudreau evidently awaiting the arrival of the Plans and Specifications.

Yours truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Ottawa, September 13, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letters of August 30th and September 6th in reference to plans for the Little Pines school.

The Department cannot understand why Mr. Boudreau has not received the plan. Two copies were sent by registered mail on August 7th to Mr. Boudreau and three copies also by registered mail to Cut Knife on August 7th.

The Department would esteem it a favour if you would make enquiries particularly regarding the plans sent to Mr. Boudreau and report.

Your obedient servant

D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

J. McInnes, Esq.,
North Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

400004-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 13 1913

Cut Knife, Sask.

444899

Sept 5th 1913

Sir:-

I am returning under seperate cover Plans & Specifications for Little Pine Bldgs signed, as requested together with the Sett of copies add to Cut Knife.

Sett of copies add to L. Bfds. reached here Sept 2nd while sett add to Cut Knife reached here on Sept 5th. N. Bfds P.O. seems to be responsible for the delay. I am now proceeding with the work.

Yours truly

Thomas Bourneau

Dept of Indian Affairs
Ottawa, Can

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

SEPTEMBER 13 TH 1913.

445340

Sir,-

I have the honour to say that as the Wood is now very scarce on the Littlepine Reserve, I think that it would be a wise plan, and more economical for the Department, to install Coal Furnaces, instead of Wood, in the Teacher's Residence and new School now being constructed at Littlepine Reserve.

Yours obediently

J. A. Rowland

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.
ASSISTANT DEPUTY AND SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, September 19, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant, and in reply I beg to say that coal furnaces may be substituted for wood in the teacher's residence and the school building on the Little Pines Reserve, provided there is no additional cost.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

2 letters

Ottawa, September 19, 1913.

Sir,-

Mr. Agent Rowland has suggested that, owing to the scarcity of wood on the Little Pines Reserve, coal furnaces be substituted for wood, no extra cost to be entailed. He has been informed that this meets with the approval of the Department. You will be good enough to advise the contractor accordingly.

Your obedient servant,

DEPUTY

Asst. Deputy and Secretary.

J. McInnes, Esq.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

~~117054/37~~ file 1 part 1

Record Copy for Little Pines No 5

Ottawa, September 19, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant in reference to the furnishing of the combined day school for the Red Pheasants and Stony Reserves.

In reply I beg to say that the Department considers that it would be advisable to put in double desks of the kind known as double separate, that is with individual seats, as the number of single desks that would be accommodated might not be sufficient for the children that will attend. You may, therefore, purchase desks of this kind and also a teacher's desk and chair. It is not considered necessary to expend the amount mentioned by you in the purchase of a teacher's chair, as an ordinary arm chair will be sufficient. You may also purchase window shades for the school-room.

With regard to the ranges I beg to say that the Department will supply these, as they will be used in the preparation of the mid-day meal for the pupils. Be good enough to consult those interested and ascertain what kind of a range would be suitable and submit an estimate of the cost.

The Department will also supply window shades for the residences on the Red Pheasants and Little Pines Reserves.

Your obedient servant,

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Asst. Deputy and Secretary.

HON.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

1. Boudreau-
Sask

Ottawa, September 30, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant in reference to the school buildings on the Little Pines Reserve.

In reply I beg to say that the Department has had no intimation that it is Mr. Boudreau's intention to take a partner into the business. In any event he himself personally will be held responsible for the carrying out of the contract which he has signed and for which the Department holds his security cheque.

Sec. Adm. Dept.

Your obedient servant,

S. STEWART

for Asst. Deputy and Secretary.

J. McInnes, Esq.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

EXD.

Ottawa, October 2, 1913.

Sir,-

In further reference to your letter of the 20th ultimo in regard to the Little Pines School buildings the Department has an application from a teacher for this school and would like to have the accommodation ready for him with the least possible delay. Anything you can do, therefore, to expedite work on this building will be much appreciated. The Department will at least expect Mr. Boudreau to live up to the contract and have the work completed by the end of November.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. McInnes, Esq.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 5

North Battleford. Sept 27.1913.

The Secretary;
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

HXD.

446038

Dear Sir;

Re Little Pines Reserve School Buildings.

I beg to report that Mr Boudreau, contractor on above, is making good progress on above buildings.

Both basements are completed, and the joists laid on School house.

Yours truly,

J M Ennis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~41004~~ - 5 -
117070

North Battleford. Sept 20. 1913.

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

445701

Dear Sir;

Re Little Pines Reserve ~~Farm~~ Buildings.

During my inspection on above buildings last week, I found that work had been started on excavation for School-House, so it is evident that Mr Boudreau has received the Plans and Specifications.

Mr Boudreau was not there, but a gang of men were busy digging, and the carpenters cutting material for the cribbing for cement work.

This week I found that the foundation for School-House completed, and about twelve thousand feet of lumber on the ground, some of which I condemned and ordered removed.

Mr Boudreau was not there himself, and there did not appear to be anyone in charge of the work.

Mr Boudreau intends I believe, to take in a partner on this contract, and I would like to know whether the consent of the Dept has been given him, so to do.

Yours truly,

J McInnes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

Sept 27 1913

Certificate No. (I)

$900.00

I HEREBY CERTIFY that Theoadore

has supplied material and performed labour on Little Pines Reserve

contract for School Buildings work entitling him

to a payment of Nine hundred---------- dollars

Certificate No. 1.	$900.00	Contract,	$5965.00
" " 2.		Extras,	
" " 3.		"	
" " 4.		"	
" " 5.		"	
" " 6.		Total,	

Labour and material in building at first certificate	$1200.00
" additional at 2nd "	
" " 3rd "	
" " 4th "	
" " 5th "	
" to complete contract $	

(Signature) J M Ommis

Inspector.

Received payment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/299

BATTLEFORD Agency Sask.

Department of Indian Affairs 449103

To THEODORE BOUDREAU

CUT KNIFE

SASK.

DATE. 1913.		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept	27	To Payment on account of Material and Work, for the LITTLEPINE SCHOOL BUILDINGS, as per attached CERTIFICATE No I.	900	00
No 57		Nine hundred Dollars.		
		TOTAL,	$ 900	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter [redacted] 4-10

117070 5
440103

INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1913
RECEIVED

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Sept 30th 1913.

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 5-7, amounting to $ 900.00

for Payment on account of
Little Pine School Buildings.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070/5 dated August 7th 1913.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

13240

Encl. Sept.-13

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, October 8, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of voucher for the first payment on the Little Pines School building.

In this connection I would draw your attention to the fact that it is not necessary to make separate vouchers, as the certificate constitutes all the voucher necessary for the use of the Department and the auditor.

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

READ THE NOTICE AND AGREEMENT ON THE BACK

B. S. JENKINS, Gen. Supt., Winnipeg, Man.
J. F. RICHARDSON, Supt., Vancouver, B.C.
D. COONS, Supt., Calgary, Alta.
R. N. YOUNG, Supt., Moose Jaw, Sask.
J. McMILLAN, Supt., Winnipeg, Man.
W. J. CAMP, Assistant Manager, Montreal, Que.
F. T. JENNINGS, Supt., Sudbury, Ont.
W. MARSHALL, Supt., Toronto, Ont.
F. J. MAHON, Supt., Montreal, Que.
W. M. GODSOE, Supt., St. John, N.B.

JAS. KENT,
Manager Telegraphs, Montreal.

117070/5

No.	Sent by	Rec'd by	Time Sent	Time Filed	Check

nd the following Message, subject to the terms printed on the back hereof, which are hereby agreed to:

Ottawa, October 13, 1913.

Theodore Boudreau,
North Battleford, Sask.

Cheque for nine hundred dollars sent you today.

Charge to Dept. of I.A.

S. Stewart.

117070 5

T. D. FORM 1 B

Canadian Pacific Railway Company's Telegraph

TERMS AND CONDITIONS

All messages are received by this Company for transmission, subject to the terms and conditions printed on their Blank Form No. 2, which terms and conditions have been agreed to by the sender of the following message. This is an unrepeated message, and is delivered by request of the sender under these conditions.

B. S. JENKINS, Gen. Supt., Winnipeg, Man.
J. F. RICHARDSON, Supt., Vancouver, B.C.
D. COONS, Supt., Calgary, Alta.
R. N. YOUNG, Supt., Moose Jaw, Sask.
J. McMILLAN, Supt., Winnipeg, Man.
W. J. CAMP, Assistant Manager, Montreal, Que.
F. T. JENNINGS, Supt., Sudbury, Ont.
W. MARSHALL, Supt., Toronto, Ont.
F. J. MAHON, Supt., Montreal, Que.
W. M. GODSOE, Supt., St. John, N.B.

JAS. KENT,
Manager Telegraphs, Montreal.

81 95rs 41 IS Collect

447230 00272

via Saskatoon

NorthBattleford Sask Oct I3

Dept. of Indian Affairs

Ottawa.

Work being delayed on Little Pine please wire money or guarantee to Royal bank of Canada writing answer.

Theodore. Boudreau.

420P

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, October 14, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your telegram of the 13th instant, and in reply I beg to confirm the following telegram sent you yesterday:- "Cheque for nine hundred dollars sent you today". This cheque was sent by registered mail addressed to you at Cut Knife, Sask.

Your obedient servant,

S. STEWART

Assistant Secretary.

Theodore Boudreau, Esq.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

446843 Vote No. 7/299

BATTLEFORD Agency SASK.

Department of Indian Affairs

To XXX MISS MARY WARDEN

WARDENVILLE

SASK.

DATE. 1913.		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept	30	To preparing Noon Meal for the Pupils attending the LITTLE PINE RESERVE DAY SCHOOL, for Month of September 1913.	10	00
No 61		Ten Dollars.		
		TOTAL,	$ 10	00

1615

Rec'd Dec 2 1/13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Letter No. 4-10

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1913

446843

Office of the BATTLEFORD *Indian Agency,*

Oct 6th 1913.

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 61 *, amounting to $* 10.00

for Preparing Noon meal

Little Pine Day School - September 13.

This Expenditure was authorized by Departmental

School Vote

Letter No. 117079 *Dated* June 20th 1911.

Pay Ed F

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. 447127

Oct 4 1913.

Certificate No. (2)

$700.00

I HEREBY CERTIFY that T. Boudreau

has supplied material and performed labour on

Little Pines Reserve

contract for School Buildings work entitling him

to a further payment of Seven hundred-------- dollars

Certificate No. 1.	$ 900.00		Contract,	$ 5965.00
" " 2.	700.00		Extras,	
" " 3.			"	
" " 4.			"	
" " 5.			"	
" " 6.			Total,	

Labour and material in building at first certificate.....			$ 1200.00
"	additional at 2nd "		900.00
"	" 3rd "		
"	" 4th "		
"	" 5th "		
"	to complete contract $ 3865.00		

(Signature) J McGuire

Inspector.

Received payment.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/299

BATTLEFORD Agency SASK.

447127

Department of Indian Affairs

To THEODORE BOUDREAU

CUT KNIFE

SASK.

DATE. 1913.		SERVICE.	AMOUNT.	
Oct	4	To Payment on account of Material and Work, for the LITTLEPINE SCHOOL BUILDINGS, as per attached CERTIFICATE No 2.	700	00
No 67		Seven hundred Dollars.		
		TOTAL,	$ 700	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7/209

BATTLEFORD Agency SASK.

Department of Indian Affairs 7127

To THEODORE BOUDREAU

CUT KNIFE

SASK.

EXD.

DATE. 1913.		SERVICE.	AMOUNT.	
Oct	4	To Payment on account of Material and Work, for the LITTLEPINE SCHOOL BUILDINGS, as per attached CERTIFICATE No 2.	700	00
		Lur-Dec.-21/13		
		1714		
No 67		Seven hundred Dollars.		
		TOTAL,	$ 700	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 4-20

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1913

447127

Office of the BATTLEFORD *Indian Agency,*

October 10th 1913.

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 67 *, amounting to $* 700.00

for Payment on account of Material and work, for School Building on Little Pine Reserve.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070-5 *dated* August 4th 1913.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 21 1913

~~117054/5~~
Return to
Please file

Copy for Little Pines No. 5.

Ottawa, October 17, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant submitting prices for ranges for cooking the mid-day meal for the pupils at the new schools at Red Pheasants and Little Pines Reserves.

In reply I beg to say that you are hereby authorized to purchase two suitable ranges with pipes which are to be set up in the buildings for the sum of $140.00 from Mr. G. T. Young, provided Mr. M. J. Howell approves of the purchase being made from him.

Your obedient servat,

S. STEWART

Assistant Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To The Department of Indian Affairs of Ottawa.
in the Province of Saskatchewan, Ontario the owner of Lot Little Pine Reserve
in Block , as shown on a plan of subdivision registered in the Land Titles Office as
Plan No.

WHEREAS, THE WESTERN CANADA SAW MILL YARDS, LIMITED, has furnished and is about to furnish materials to be used in the making, constructing, erecting, fitting, altering, improving or repairing of some erection, building, land wharf, pier, bulkhead, bridge, trestlework or mine, or of the appurtenances to any of them for Theodore Boucreau
of the Town of Cut Knife in the Province
of Saskatchewan, which materials have been furnished and are to be furnished or placed upon said lot, for the owner, contractor or sub-contractor with or under you, and for your benefit.

AND WHEREAS you are the owner of the said lot:—

THE WESTERN CANADA SAW MILL YARDS, LIMITED, **does hereby give you notice that it claims a lien upon the said erection,** building, land, wharf, pier, bulkhead, bridge, trestlework or mine and the appurtenances thereto, and upon all of them, and upon the lands occupied thereby or enjoyed therewith, for the price of such materials, and by virtue of furnishing such materials, and that you are not to make any payment to any contractor or sub-contractor in connection with the said erection, building, land, wharf, pier, bulkhead, bridge, trestlework or mine, or any of them, without arranging for payment of the said claim of lien.

Dated at the Town of Cut Knife in the Province
of Saskatchewan, this 10th day of Oct. A.D., 1913.

THE WESTERN CANADA SAW MILL, YARDS, LIMITED

Per E. A. Todd its Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1913

~~4.2004~~ - 5 -
117070

447276

Memo Schools.

The Mechanics liens act would not apply as against the Crown.

A.S.W.

SCHOOLS BRANCH
OCT 24 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, October 27, 1913.

Sir,-

The Department is in receipt of a lien from your company for materials supplied Theodore Boudreau, the contractor for the Little Pines School buildings.

In reply I beg to say that you will have to settle with Mr. Boudreau personally for any claims you may have against him, as the mechanic's liens act would not apply as against the Crown.

Your obedient servant,

H. STEWART

Assistant Secretary.

E. A. Todd, Esq.,
Agent,
The Western Canada Saw Mill Yards, Limited,
Cut Knife, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

North Battleford. Oct II.1913.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 30 1913

SCHOOLS BRANCH
OCT 31 1913

448154

The Secretary;
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir;

Re Little Pines School Buildings.

Mr Boudreau the contractor on above, is making great progress with the constructon of these buildings, and I believe that with a little favourable weather will complete his work before the end of November.

Knowing the Dept's immediate need of these buildings, I told Mr Boudreau that the plastering must be completed and dry before the frosty weather came or the work would be stopped, and this has had the effect of him placing a larger force of men at work, and I think by ## the time of my next report, both buildings will have been plastered.

I am making two trips a week to this Reserve, and all that it is possible to do, will be done to rush these buildings to completion.

Yours truly,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1913

448693

Battleford Sask.

November 5th 1913,

Sir,

I have the honour to enclose requisition for supplies for Little Pine School.

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq.

Assistant Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

448693

Requisition For Supplies For Little Pine School

24 SMALL PLATES
24 SOUP PLATES
24 CUPS & SAUCERS
24 KNIVES & FORKS
24 TEA SPOONS
24 DESERT SPOONS
2 SOUP KETTLES
I POTATO POT
I TEA POT
I TEA KETTLE
I BOILER
2 DISH PANS
I BREAD PAN
I BREAD BOARD
I ROLLING PIN
6 PLATERS
3 SAUCE PANS
6 WATER PAILS
6 WASH BASINS & I STAND
36 YARDS CRASH TOWELLING
I CLOCK
6 SUGAR BOWLS

6 BOWLS
3 LARGE KNIVES & FORKS
I SOUP LADLE
3 LARGE SPOONS
I DISH TOWEL RACK
2 FRY PANS LIGHT & HEAVY
I KNIFE BOX
I STEEL
" SCRUBBING BRUSHES
6 BROOMS
2 BLACK LEAD BRUSHES
I DUST PAN
2 WATER DIPPERS
I LOOKING GLASS
LAMPS
I HAND BELL
I AXE

YOURS OBEDIENTLY;
J. A. Rowland
INDIAN AGENT

J. D. McLean Esq.

Assistant Deputy and Secretary

Department of Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 5

Battleford Sask.

November 5th

448697

Sir,

I have the honour to report that on Monday the 3rd inst I met Mr W.H. English and we talked over the matter of Little Pine School.

Mr. English requested me to have a Stable and Fence erected, and Well dugsame as at Red Pheasant and Stony School.

I think this is necessary, and would recommend same.

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq.

Assistant Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

117070 - 5

North Battleford. Oct 30. 1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 11 1913

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

449020

Dear Sir;

Re Little Pines Reserve School Buildings.

Mr Boudreau the contractor on above is making great strides with the erection of these buildings, and I think I can promise the Dept that they will be completed by the end of November.

The weather has not been favourable, but notwithstanding this all the outdide work has been done, and the plastering finished.

Yours truly,

J. McDermid

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

2 letters

Ottawa, November 13, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant enclosing a requisition for supplies for the Little Pines School.

In reply I beg to say that you may purchase the articles asked for therein.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1913

117070-5

449284

Battleford Sask.

November 12th 1913,

Reference your Letter 117070/5 September 19th 1913

I beg to inform you that I interviewed Mr. Beudreau the Contractor for Little Pine School Buildings, and he has agreed to install Coal Furnaces without additional cost.

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq.

Assistant Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

October 30. 1913.

Certificate No. 3

$ 1000.00

449232

I HEREBY CERTIFY that Theo Boudreau

ha s **supplied material and performed labour on** Little Pines Reserve

contract for School Buildings **work entitling** him

to a further **payment of** One thousand---------- **dollars**

Certificate No. 1.	$ 300.00	**Contract,**	$ 5965.00
" " 2.	700.00	**Extras,**	
" " 3.	1000.00	"	
" " 4.		"	
" " 5.		"	
" " 6.		**Total,**	

Labour and material in building at first certificate		$ 1200.00
"	**additional at 2nd "**	900.00
"	" **3rd "**	1250.00
"	" **4th "**	
"	" **5th "**	
"	**to complete contract** $ 2615.00	

No 87

Land. Sw. 24/3

(Signature) W McGuire

Inspector.

Received payment 2112

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Le[redacted]6.

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1913

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Nov. 12. 1913

Sir,

44923

DEPARTMENT
NOV 22 1913
ACCOUNTANT
BRANCH

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 87, amounting to $ 1000.00

for Payment on account of Material
and Work, for School Buildings on Little Pine Reserve

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070-5 dated August. 7th 1913

School Vote

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-J.

North Battleford. Nov 16.1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1913

The Secretary;

Dept of Indain Affairs,

Ottawa.

449473

Dear Sir;

Re School Buildings at Little Pines.

I beg to report that great progress is being made on above,and it will not be long before these buildings are completed.

Yours truly,

J M Sinnes

SCHOOLS BRANCH
NOV 26 1913

BRANCH
NOV 26 1913
ACCOUNTANT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
DEC 2 1913

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1913

North Battleford, Sask.,

November 26, 1913.

Sec'y of Dept. Indian Affairs,

Ottawa, ONT.

450113

Dear Sir:-

re Little Pines Reserve
School Buildings.

I beg to report progress on the above buildings. I think with favorable conditions same will be completed some time about the end of November.

During my last inspection I noticed that Mr. Boudreau, the contractor on the above had bought two T. Eaton furnaces which he contemplated installing in these buildings. I explained to Mr. Boudreau that a T. Eaton furnace was not a standard furnace in my estimation, and told him that the Department would not accept these. Before doing this I had an interview with Mr. Chisholm of Prince Albert, who happened to be here at that time and he agreed with me that these furnaces were not standard ones. I am sorry that this has happened as it will delay the work, although Mr. Boudreau promised to do his best to get these installed by the end of November.

Yours truly,

J McDonnell

JM/MD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

EX'D

Ottawa, December 3, 1913.

Sir,-

In reply to your letter of the 26th ultimo I beg to say that the Department approves of your action in not accepting the two furnaces bought by the contractor, which he wished to install in the school buildings on the Little Pines Reserve, as they did not come up to the standard called for by the specifications.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. McInnis, Esq..
North Battleford, Sask.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

450656

December 2. 1913

Certificate No. 4

$ 1300.00

I HEREBY CERTIFY that T. Boudreau,

has supplied material and performed labour on Little Pines Reserve

contract for School Buildings work entitling him

to a further payment of Thirteen hundred--------- dollars

Certificate No. 1.	$ 900.00	Contract,	$ 5965.00
" " 2.	700.00	Extras,	
" " 3.	1000.00	"	
" " 4.	1300.00	"	
" " 5.		"	
" " 6.		Total,	

No 113

Labour and material in building at first certificate			1200.00
"	additional at 2nd	"	900.00
"	"	3rd "	1250.00
"	"	4th "	1650.00
"	"	5th "	
"	to complete contract $ 965.00		

2321

(Signature) J McLean

Inspector.

Received payment

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 9 1913

Letter No.....

Office of the.....Indian Agency,

Dec 4th 1913

SIR,

450656

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 113., amounting to $ 1300 00

for Material & Labour Little Pine School Building

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070. 5 dated August 7th 1913

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD Vote No. 7

Agency

Department of Indian Affairs

To Miss Jean Warden

Wardenville Via Cutknife

Sask

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
	Preparing meals for Pupils attending the Little Pine School, from May 5th to June 30th 1913, at ten dollars per month	$18	66
	TOTAL,		

Rec'd Dec. 16/13

2334

No 113

451023

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowlands

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1913

Letter No.

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Dec 8th 1913

EXT.

SIR:

451023

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 115, amounting to $ 18.00

for Preparing Noon meals. Reed Pine Reserve Day School from May 5th June 30th

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. , dated .

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

North Battleford. Dec 13.1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 19 1913

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

451551

Dear Sir;

Re Little Pines Reserve School Buildings.

I beg to report that practically no progress has been made on above buildings during the past two weeks,

The contractor claims that the plaster will not dry, and he cannot work on the inside finishing on this account.

I claim that it is poor management and the employment of unskilled labor that is the cause.

After turning down the T Eaton furnaces,at the suggestion of Agent Rowland and myself,Mr Boudreau bought the McClarys furnaces,and attempted to install them himself,and making a poor job of this had to tear them down again and hire a skilled mechanic.

On this piece of work alone he lost about ten days.

I have warned and threatened Mr Boudreau but to no avail,and I think the Dept should take some action in this

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Sec;
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

cont'd.

matter,if they want these buildings finished immediately.

Yours truly,

J McDonnell

451551

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 171

North Battleford, Sask. 191

Indian Department

Bought of

BOWERS BROS.

Dealers in

Hardware and Harness

Practical Tinsmiths and Harness Manufacturers

451589

Terms Cash

10% Interest on Overdue Accounts

Date	Description	Folio	Debit	Credit	Balance
	Brought Forward		107 05		
	1 Wash stand		5 00		
	Total		112 05		

Goods Received

Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

No 26/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 171

North Battleford, Sask. 191

Indian Department

Bought of

BOWERS BROS.

Dealers in

Hardware and Harness

Practical Tinsmiths and Harness Manufacturers

Terms Cash

10% Interest on Overdue Accounts

Date	Description	Folio	Debit	Credit	Balance
	Brought Forward		68 15		
	I Steel		50		
	I Bell		I 35		
	I Soup Ladle		25		
	3 Large Spoons		45		
	I Dish Towel Rack		25		
	2 Fry pans		I 10		
	I Knife Box		80		
	36 yds Towelling		4 50		
	I Clock		9 50		
	3 Scrub Brushes		60		
	6 Brooms		3 60		
	2 Steve Brushes		I 20		
	2 Dippers		70		
	I Dust Pan		I5		
	2 Axes		2 80		
	2 Handles		80		
	I Water Barrel		3 50		
	2 Dish Pans		3 00		
	I Bread Pan		2 75		
	I Mirror		60		
	6 Globes		80		
	Total Carried Forward		I07 05		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone No. 171

North Battleford, Sask. Dec 4th 191

Indian Department

Bought of

BOWERS BROS.

Dealers in

Hardware and Harness

Practical Tinsmiths and Harness Manufacturers

Terms Cash

10% Interest on Overdue Accounts

Date	Description	Folio	Debit	Credit	Balance
	24 Plates		3 60		
	24 Soup Plates		3 60		
	24 Cups		3 60		
	24 Saucers		2 40		
	24 Knives & Forks		6 00		
	24 Tea Spoons		50		
	4 Lamps		5 80		
	24 Desert Spoons		I 00		
	2 Soup Kettles		4 00		
	I Potato Pot		I 75		
	I Tea Pot		I 35		
	I Tea Kettle		I 75		
	I Boiler		5 00		
	I Bread Board		75		
	I Rolling Pin		25		
	6 Platters		6 00		
	3 Sauce Pans		I 70		
	6 Water Pails		6 40		
	6 Basins		2 I0		
	6 Sugar Bowls		5 I0		
	6 Kitchen Bowls		3 00		
	2 Knives		I 00		
	2 Forks		I 50		
	Carried Forward		68 15		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 S.

451589

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 20 1913

Office of the BATTLEFORD *Indian Agency,*

Dec. 8 1913

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 126. *, amounting to $* 112.05

for Supplies Little Pine School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070/5 *dated* Nov. 13. 1913

Schools

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

SCHOOLS BRANCH DEC 29 1913

Can Exh

Encl. Dec. 29/13 2489

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, December 24, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant reporting that little if any progress has been made on the Little Pines School buildings by Mr. T. Boudreau, the contractor, for sometime past.

In reply I beg to say that you will be good enough to inform Mr. Boudreau that if he does not put on a sufficient staff of skilled mechanics to complete the work by the 15th of next month the Department will be forced to take it over and furnish the necessary material and labour to finish it and charge him with the expense incurred.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. McInnis, Esq.,
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1913

Battleford Sask

Dec I7th I9I3,

ACCOUNTANTS
DEC 31 1913
BRANCH

451996

Sir,

I have the honour to request permission to purchase the following articles, at prices herein quoted by Prince Bros?,or have you forward direct.

200 lbs	Sugar	@ $6.25	$I2.50
I20	" Beans	@ $6.00	7.20
I00	" Pot Barley	@ $7.50	7.50
50	" Salt	@ $2.20	I.I0
2	" Pepper ~~ts~~	@ .40¢	.80

These supplies are required for Day School Noon meal, and are cheaper to buy in quantities than to purchase as needed.

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLaan Esq

Assistant Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1913

North Battleford. Dec 20.1913.

The Secretary;

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

452127

Dear Sir;

As I fully expected the Little Pines contract for School Buildings to be completed by the end of November,and Mr Boudreau assured me he would be through by then,I made arrangements to visit my parents for the Xmas holidays,and as I wish to leave now ,I have asked Agent Rowland if he will make the final inspection on the above and Stoney Reserve.

Kindly send all further correspondence and my expense cheques to myself c/o D,H,Bodwell,815 Jefferson Ave. Grand Rapids,Michigan.U,S,A.

Yours truly,

J McInnis

SCHOOLS BRANCH
JAN 2 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. MAHAFFY

DEALER IN

DRY GOODS, CLOTHING, GROCERIES, BOOTS AND SHOES AND HARDWARE

ACCOUNT NO.

LETTER	FOLIO

PAYNTON, SASK. 11th April 1913

SOLD TO Indian Dept

TERMS Battleford Lucie Pine Day school Reserve

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1913 Mch 13	2 x 20 lb sugar 15c 20 lb beans 16c 20 lb rice 16c 3 lb tea 1.00			5 70	5 70

Goods Received Charges Fair & just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

No 149

452195

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. MAHAFFY

DEALER IN

DRY GOODS, CLOTHING, GROCERIES, BOOTS AND SHOES AND HARDWARE

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

PAYNTON, SASK. 27 May 1913

SOLD TO Indian Dept

TERMS Battleford For Little Pine's Reserve school

DATE 1913	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
May 27	2 sk sugar 1.50 3 lb tea 1.35			2.85	
" "	66 lb barley 5c 10 lb beans 5c			3.00	4.00

Goods Received Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

No 148

452195

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. MAHAFFY

DEALER IN

DRY GOODS, CLOTHING, GROCERIES, BOOTS AND SHOES AND HARDWARE

ACCOUNT NO. | LETTER | FOLIO |

PAYNTON, SASK. March 191

SOLD TO Indian Dept

TERMS Battleford Poundmaker Reserve School

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1913					
Feby 10	2 sks Sugar 2c beans 4c barley 4c			27 0	27 0

Goods Received Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

452195

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS, TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. MAHAFFY

DEALER IN

DRY GOODS, CLOTHING, GROCERIES, BOOTS AND SHOES AND HARDWARE

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

PAYNTON, SASK. Feby 18 1913

SOLD TO Indian Dept

TERMS Battleford Poundmaker Reserve School

DATE 1913		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Jany	6	2 doz 4 qt cups & saucers 3.00 1 soup Kettle 1.00			4 00	
"	"	1 pail 45 2 Plates 3.60			4 05	8 05

Goods received Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

452195

No 146

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. MAHAFFY

DEALER IN

DRY GOODS, CLOTHING, GROCERIES, BOOTS AND SHOES AND HARDWARE

ACCOUNT NO. | LETTER | FOLIO |

PAYNTON, SASK. Nov 26 1912

SOLD TO Indian Dept

TERMS Battleford For Commutation Reserve School

DATE 1912		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Nov	21	To 3 lb tea 100 @ Sugar 15c 10 lb beans 7c			325	
"	"	" Rice 5c 20 lb Bacon 50c 2 Pot boiler 30c			580	
"	"	" Baking powder 25c Salt 25c			50	955
		Goods Received Charges Fair & Just				
		Certified Correct				
		J. A. Rowland				
		Indian Agent				

452195

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T. E. MAHAFFY

DEALER IN

DRY GOODS, CLOTHING, GROCERIES, BOOTS AND SHOES AND HARDWARE

ACCOUNT NO. LETTER | FOLIO

PAYNTON, SASK. Nov 26 1912

SOLD TO Indian Dept

TERMS For Little Pine's Reserve School

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
	1912					
Nov	21	To 3 lb tea 1.00 20 lb sugar 1.50 Rice 5c 10 lb beans 75			3.05	
"	"	" 20 lb bacon 5.00 3 lb pot barley 25 baking powder	25		5.55	
"	"	" salt 25			25	9.35
						2
						25
						452195

Goods Received Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

M01464

COPELAND-CHATTERSON SYSTEMS TORONTO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lett[illegible]

Office of the BATTLEFORD *Indian Agency,*

Dec 22nd 1913

452195

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 144/149 *, amounting to $* 39 60

for Supplies Poundmaker Thette Pine Day schools noon meals.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

Ack Jan 8 14

Rec'd Jan. 8 14

2617

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 31 1913

Battleford Sask,

Dec 24th 1913, 452195

Sir,

The attached Vouchers are for supplies furnished to Poundmaker And Little Pines Schools, for noon hour meals.

You will note that some of these date back to 1912. I remember distinctly when these accounts were here before, and cannot account for them not being sent, except that the late Clerk overlooked them along with his other work.

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq

Assistant Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~427004~~ - 5

NORTH BATTLEFORD, SASK. Dec. 2nd 1913

M[redacted] J D McLean Ottawa Ont.

IN ACCOUNT WITH

The North Battleford News

OUR TERMS ARE STRICTLY CASH

452022

Dear Sirs. -

Re advertising
Little Pines Reserve

We rendered this account some time ago - Do it regular?

Yours truly
J Henners
B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CERTIFICATE.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

191

Certificate No. 4

$ 2065.00

I HEREBY CERTIFY that T. Boudreau,

ha s supplied material and performed labour on Little Pines Reserve

contract for School Buildings work entitling him

to a further payment of Two thousand and sixty five ~~dollars~~ dollars

Certificate No. 1.	$ 900.00	Contract,	$5065.00
" " 2.	700.00	Extras,	
" " 3.	1000.00	"	
" " 4.	1300.00	"	
" " 5.	2065.00	"	
" " 6.		Total,	

Labour and material in building at first certificate	$1200.00
" additional at 2nd "	900.00
" " 3rd "	1250.00
" " 4th "	1650.00
" " 5th "	965.00
" to complete contract	nil

No 152

2618

452373

(Signature) J M Ennis

Inspector.

Received payment

Lund Jan 8/14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No. 117070 5/

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Dec 29th 1913

Sir,

452373

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 152., amounting to $ 2065 00

for Final Payment on Contract Little Pine School Buildings

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070 5 dated August 7th 1913

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J A Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 13 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Returned

II7, 070-5

Ottawa, 9th January, 1914.

Sir:-

Referring to the letter to you of August 9th last I have the honor to request the issue of the cheque in favour of Mr. Theodore Boudreau for the amount of his security deposit ($600.00) together with the accrued interest thereon in connection with the erection of a school building on Little Pines Reserve. The contract has been satisfactorily completed.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The Deputy Minister of Finance,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Acknowledged
Asst. Under Sec
Aff'd [illegible] B Neves
Supplies

ACCOUNTANTS
JAN 12 1914
BRANCH

Ottawa, January 7, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th ultimo, and in reply I beg to say that you may purchase the supplies asked for therein for the mid-day meal for the pupils attending the Little Pines School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

II7070-5

Ottawa, I3th January, I9I4.

Sir:-

With reference to your communication of the 22nd. ultimo, I beg to say that the Department seemingly did not receive your account for advertising in connection with Little Pines Reserve. Kindly send your account in duplicate with a clipping of the advertisement as attached thereto, to The Kings Printer, Ottawa, and the matter of payment will be given consideration in due course. It is necessary for the account to be taxed by The Kings printer before payment can be made by this Department.

I have the honour to be,
Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

The Proprietor,
"North Battleford News,"
North Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FINANCE DEPARTMENT,

Ottawa, Jany 16th 1914

SIR,—

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 9th inst. and enclose as requested cheque in favour of the undermentioned persons, being the refund of deposit and interest thereon on account of Contractors Security

RETURNED

Theodore Boudreau 117070-5 606.00

Louis Riou Fitzsimmons 8299 15.1.12

sent 17-1-14 gm

sent 17-1-14

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

L.R. O'Connor

For Deputy Minister of Finance.

The Deputy Minister

of Dept Indian Affairs

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford Vote No. 7

Agency Sask.

Department of Indian Affairs

453436

To Miss M. Warden
Cut Knife
Sask.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
	Preparing noon day meal, Cuts Paris Day School, Quarter ended Dec 31st 1913.		
	3. mos at 10.00 per month	$ 30	00

117070

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1914

Letter No. 453436

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

January 14th 1914

SIR:—

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 155, amounting to $ 30 00

for Preparing Noon Meal. Little Pine Day School
for Quarter ended Dec 31st 1913

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070/1, dated June 20th 1911.

REVISED AND CHECKED FOR PAYMENT
APPROVED, 4
D. R. & I. A.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

NORTH BATTLEFORD NEWS

C. R. McINTOSH, B.A., Editor

J. W. BAWDEN, Manager

NORTH BATTLEFORD, SASK.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1914

Jan 21/14

Depr: Indian Affairs
Ottawa, Ont.

454149

Dear Sirs.

Answering yours of 13th inst.
We herewith enclose duplicate
invoice and clipping of advt: as
referred to.

Yours very truly
The News

ACCOUNTANTS
JAN 28 1914
BRANCH

Sent KP
28/1/14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duplicate

To Material for Barn at Little Pine Indian Reserve.

M Department of Indian Affairs.
Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Empire Lumber Company Limited

DEALERS IN

LUMBER, LATH, SHINGLES AND BUILDING MATERIAL

10 per cent. Interest Charged After 30 Days

Paynton, Sask. Yard Dec. 31 1913

		Pieces	Size	Length	Quantity	Description		Price per M ft.		Amount	
Dec.	18	91	1/8	16	971	Sp. Shiplap	@	34.		33.	00
		26	1/8	14	243	" "	@	34		8.	25
		46	1/12	16	736	Common Bds.	@	34		25.	00
		80	1/6	16	640	Drop siding	@	36		23.	05
		52	1/6	14	364	" "	@	36		13.	10
		14	2/8	16	299	Dimensions	@	30		8.	95
		22	2/6	14	308	" "	@	30		9.	25
		1	6/6	10	30	Timber	@	38		1.	15
		2	6/6	16	96	"	@	36		3.	45
		11	2/6	20	220	Dimensions	@	32		7.	05
		56	3/4	12	448	" "	@	30		13.	45
		20	3/4	14	187	" "	@	30		5.	60
		7	2/10	14	163	" "	@	33		5.	35
		9	1/10	12	90	Common Bds.	@	34		3.	05
		10	1/4	14	47	" "	@	30		1.	40
		17	2/10	14	397	Dimensions	@	33		13.	10
		12	2/10	16	320	" "	@	33		10.	55
		4½ M Shingles @ $4.50 per M.								20.	25
		2 Rolls Tar Paper @ $1.25 per roll								2.	50
		2 Cellar Sash, 8-10-3 @ 85¢ each								1.	70
		1 Cellar Sash. 12-14-1 @ 80¢									80
	30	1	2/6	14	14	Dimension	@	30			40
		5	1/4	14	24	Common Bds.	@	30			70
		6	1/4	14	28	V Joint Spruce	@	36		1.	00
		16	1/6	16	128	Drop siding	@	36		4.	60
		26	1/8	16	277	Spruce Shiplap	@	34		9.	40
		30	1/8	14	280	" "	@	34		9.	50
		3	2/4	16	32	Dimensions	@	30			95
										236.	55

No 168

Gus Schram Co.

Material Supplied
Charges Fair & Just
Certified Correct
J. A. Rowland
Indian Agent

454391

302 9

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 31 1914

L [redacted] No.

Office of the BATTLEFORD *Indian Agency,*

January 26th 1914

Sir,

454391

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 168/169, *amounting to $* 375.55

for For Material & Labour Stable Rustic Pine School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117070/5 *dated* November 13. 1913

Stable

per letter 4 Feb/14

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

ACCOUNTANT
FEB 10 1914
REGINA

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED
ACCOUNTANT

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

Ottawa, 4th February 1914.

Sir,-

Referring to your letter of the 26th ultimo I re-enclose herewith voucher No 169 in order that details of the charges thereon may be supplied. The voucher is in favour of the Empire Lumber Company Limited.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J.A.Rowland Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1914

Letter No.....

455315

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Feby 6th 1914

SIR,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 188, amounting to $ 4 00

for Water for Littlepine School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1914

Letter No......

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Feby 6th 1914

SIR,

455319

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 187, *amounting to $* 4 00

for Water for Lucktime School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. Rowland Jr

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD, SASK. Feb 9 1914

The Indian Department
Battleford

IN ACCOUNT WITH

MACLEAN & HUTCHINS
GENERAL MERCHANTS

ALL ACCOUNTS ARE DUE ON THE FIRST OF THE FOLLOWING MONTH
10% INTEREST CHARGED ON PAST DUE ACCOUNTS.

200	pds	Dom Sugar	6½ cent	12	50
120	"	Bran	6¢	7	20
100	"	Pot Barley		7	50
50	"	Sack	2¢	1	10
2		pc paper	40		80
				27	10

4553.5
Dft

No 196

Goods Received

Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD, SASK. Feby 9 1914

The Indian Department

Battleford

IN ACCOUNT WITH

MACLEAN & HUTCHINS

MERCHANTS

ALL ACCOUNTS ARE DUE ON THE FIRST OF THE FOLLOWING MONTH
10% INTEREST CHARGED ON PAST DUE ACCOUNTS.

750 lbs Rock Salt	3¢	10	50
		Paid	

No 197

Goods Received

Charges Fair & Just

Certified Correct

J. A. Rowland Jr

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

112070-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 14 1914

Letter No.....

BATTLEFORD

Office of the BATTLEFORD Indian Agency,

Sask

Feby 9th 1914

45530

SIR:—

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 196/197, amounting to $ 39 60/100

for Supplies for schools
350 lbs Rock Salt

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 112070/5, dated January 7 1914
408,012-1 14 April 1913

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED
ACCOUNTANT

Schollie

Encl-Vouchers 23/14

3368

I have the honour to be.

Sir,

Your obedient servant,

J. A. Rowland

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - S- 455439

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 16 1914

Battleford Sask

Feby IIth I914

455439

Sir,

I have the honour to inform you that Mr Theodore Boudreau has finished his contract on Littlepine School Buildings, and is awaiting his final payment. Mr McInnis is not here to make the final estimates Inspector Chisholm and myself examined the Buildings on our last visit to the Reserve, and found them satisfactory and work performed according to the Plans and Specifications. We gave all the Certificates to Mr McInnis and have none on hand. Shall we send vouchers covering the amount ?

SCHOOLS BRANCH
FEB 23 1914

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

Applied for Certificates on 29 Dec

J. D. McLean Esq

Assistant Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/5

Ottawa, February 23, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 11th instant informing the Department that Mr. Theodore Boudreau has finished his contract on the Little Pines School and is awaiting final settlement.

In reply I beg to say that a cheque for $2065.00, being the balance of the amount due Mr. Boudreau on his contract, was sent him on the 8th of January. last, and his security cheque was forwarded to him on the 17th of that month. These payments were made on the certificate of Mr. McInnis, the inspector.

Your obedient servant.

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copies.

No. .....

$ 40 00

July 11th 1904

Received from Geo Schrank

Forty ~~~~~ 00/100 dollars

for payment in full for hauling of timbers to Leeds Pine Reserve for Stable.

Witness,

Signed in duplicate,

Wm McMurchie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To Labor & Hardware on Barn on Little Pine Reserve.

M. Department of Indian Affairs
Ottawa

IN ACCOUNT WITH

Empire Lumber Company Limited

DEALERS IN

LUMBER, LATH, SHINGLES AND BUILDING MATERIAL

10 per cent. Interest Charged After 30 Days

Paynton, Sask. Yard Dec. 31 1913

		To Hauling material		40.00
		To Hardware		23.00
		To Carpenter Work		76.00
		Total	$	139.00

Goods & Labour Supplied
Charges Fair & Just
Certified Correct

J. A. Rowland

Indian Agent

454391

Gus Schrantz.

B.C. 169

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Battleford Agency Sask

Department of Indian Affairs

To Empire Lumber Co Ltd

455847

Paynton

Sask

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
	Hauling material Receipt attached	40	00
	I90 hours work @ 40¢ per hour	76	00
	I75 lbs 4in Spikes @ 5¢ per lb	8	75
	I62 lbs 2½ Nails @ 3 3/4 ¢ per lb	6	I0
	20 lbs I in Nails @ I0¢ per lb	2	00
	20 lbs Finishing Nails @ I0¢ per lb	2	00
	6 pairs hinges @ 40¢ per pair	2	40
	Hooks and Eyes		50
	Hand hold for Door	I	00
	Door Catch		25
	Lum. Feb. 27/14		
	3406		
	TOTAL,	I39	00

no 169

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. A. Rowland

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 23 1914

Battleford Sask
Feby 18th 1914

455847

Reference your letter Feby 4th # II7070-5

I am forwarding you Voucher No 169 in favo of the Empire Lumber Co at Paynton. I have supplied details as required, along with receipts coverêng the amounts.

Yours Obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq
Assistant Deputy And Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa

RECOMMENDED FOR PAYMENT
APPROVED
ACCOUNTANT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-5C
427004

[redacted] Box 63. North Battleford Sask
(Re-Little Pine Reserve) Feb 18th 1914

455951

Sir:- I have just been informed at the North Battleford P.O. that a Registered letter addressed to me had been returned to your dept. I have been away from home for some time and as I had no legal adviser to order to any one to draw [illegible] Registered Mail. The P.O. clerk has kindly offered to [illegible] would kindly send same also stamped envelope so as I may be sure to get it. or If, in case you have forwarded same to Ft Battleford kindly notify me here & oblige

Your Truly
Theodore Bondreau

Dept of Indian Affairs
Ottawa Can

P.S. Please find enclosed $20.00 in Dominion Express Money Order which was sent to me from Battleford on 19 Jany in which letter was enclosed a Telegram which was sent to me from Battleford on 15th Inst. Kindly forward Boyd's to his address at North Battleford as soon as delivered.

T.B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117080-5

Ottawa, February 28, 1914.

Sir,-

In reply to your letter of the 18th instant, I beg to say that cheque for $2065.00, being final payment on your contract, was sent to your address at Cut Knife, Sask., on the 8th January last by registered mail. A cheque for $606.00, covering security deposited by you, together with the accrued interest thereon, was sent to your address at North Battleford, Box 63, on the 19th January last. Neither of these cheques have been returned to the Department. Should either of them be received here through the Post Office, they will be returned to you, addressed North Battleford, as requested.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy & Secretary.

Theodore Boudreau,Esq.,

Box 63,

North Battleford,Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Closed.

Sept. 15 - 1920.

See. 5A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

612-5 - Vol. 4

ICE 3 FB CLOSED

Vol. 4

Department of Indian Affairs

19

LITTLE PINES DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

PHONE No. 17 — J. H. WILSON — W. H. MAGEE — RAILV

PAYNTON, Sask., April 11

M [redacted] Dept of Indian Affairs. Dor L. P. School

ALLOT.

TREATY.

TO **UNITED MERCHANTS LIMITED** DR.

OPERATED BY

WILSON AND MAGEE

GENERAL MERCHANTS

TERMS CASH:

DATE 1933.		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUN
Apl	5	3 gals Floor Paint @ 4.10		12.30	
		1 gl Varnish Stain 1.10		1.10	
		1/2 gl Turpo.		1.15	

Supplied to Little Pine Day School as per Department Letter, No.105-2-4. Feby.24th.1933.

Work performed, Material supplied, Prices fair and just.

S. L. Macdonnell
INDIAN AGENT

Voucher, No.15.

VOTE 188

AGENCY

SCHOOL NUMBER 612

ALLOT. 243

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

ENCUMB. REGN. No. 365

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 Pt 4

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 5 1933
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

May. 1st. 19 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 15. ,

amounting to $ 14.55 *in favour*

of United Merchants Ltd.

for paint & etc for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 *dated* Feby.24th. 1933.

Your obedient servant,

S. T. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOTote No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham,
Paynton
~~Battleford~~, Sask.

DATE 1933.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	4	To water supplied to Little Pine Day School	5.	00
		" cleaning " " " "	5.	00
		All for the Month of September, 1933.		
		as per attached receipts.		

AUDITED FOR PAYMENT
OCT 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote 18
School Number 612
Allot 350
E. R. No. 365

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

Ten.----------00/100. TOTAL. 10. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

Form 52

No.169.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BR
OCT 11 1933
CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 10 1933
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

October, 4th. 19 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 169,

amounting to $ 10.00 in favour

of Miss A.L.Cunningham.

for water supplied for & cleaning Little Pine Day School,
Sept.1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

105-2-5

Orig. on.. 105-6-5.

Ottawa, October 25, 1933.

Sir:

I have your letter of the 20th instant, with reference to continuing the employment of a driver in transporting the children from the Stony Reserve to the Red Pheasant Indian Day School and also with regard to continuing the services in driving the children on the Little Pines Reserve.

In reply I have to say that, in view of your recommendation and also in view of the reasons given in your letter dated February 16th, last, the Department will approve of the continuing of a driver's service in transporting the children to and from their homes on the Stony Reserve while attending the Red Pheasant Day School. Payment for this service will be made at the same rate as previously allowed, viz.: $2.00 per day for each day the driving is done, less 10% during the current fiscal year.

With regard to the driving of the children at the Little Pin. Day School, the Department will approve of this service being continued as from the first of December, next, to the 15th of April, 1934. The amount allowed will be at the same rate as previously paid for this service, viz.: $2.00 per day, less 10% for each day the work is performed.

At the end of each month, you should forward separate accounts, in triplicate, properly certified, for the amount due the drivers who perform these services.

The account which you submitted, in favour of Thomas Moosomin, for driving the Stony Band school children to the Red Pheasant Day School during the month of September, last, will be paid.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.
Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham.

Battleford, Sask.

DATE 1933.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	3	To water supplied to Little Pine Day School, Oct./33.	5.	00
		" cleaning " " " " "	5.	00
		As per attached receipts.		

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 10 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote 188
School Number 612
Allot 250
E. R. No. 365

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.
198

Ten.-----00/100.Dollars. TOTAL, 10. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

Form 52 No.198.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 EX'D.

SCHOOLS BRANCH NOV 10 1933

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 8 1933 RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

November 3rd. *19* 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 198. ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss.A.L.Cunningham.

for water supplied to & cleaning Little Pine Day School month of October, 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Representative of the Treasury NOV 10 1933

AUDITED FOR PAYMENT NOV 10 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

S. L. Woodcock

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 J. H. WILSON — W. A. MAGEE RAILWAY AVEN

PAYNTON, Sask., Dec 1 1933

M— Dept of Indian Affairs
Little Pines School

TO **UNITED MERCHANTS LIMITED** DR

OPERATED BY

WILSON AND MAGEE

GENERAL MERCHANTS

AllOt. No.2.
TREATY. No.6.

TERMS CASH.

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Nov 18	20 yds Flette @ 23¢		460		
	20 " print @ 25¢		500		
	12 Combs 20		240		
	12 P.K. Lugs		50		1250

Supplied to Little Pine Day School, as per Department Letter No.105-2-4. October,24th.1933.

Work performed, Material supplied
Prices fair and just.

S. L. Macdonald
INDIAN AGENT.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

AUDITED FOR PAYMENT DEC 27 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote..... 188
School Number..... 612
287
1139

Voucher. No.258.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss AL.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Feby. 3	To supplying water to Little Pine Indian Day School.	5.00
	" cleaning " " " " "	5.00
	during the month of January,1934, as per attached receipts.	

Vote 158
School Number 672
Allot. 350
E. R. No. 11447

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

100
7/2/34

Ten,-----00/100.Dollars. TOTAL, 10. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. S. Macdonald
Agent

Form 52

No. 310.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

SCHOOLS BRANCH FEB 6 1934 CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 6 1934 RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

February, 3rd. *1934.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 310.,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L. Cunningham.

for water for & cleaning Little Pine Day School, Jan./34.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1934.		SERVICE	AMOUNT
March.	3	To Cleaning Little Pine Indian Day School, Feby./34.	5.00
		" supplying water " " " " "	5.00
		As per attached receipts.	

Vote 188

School Number 612

Allot 250

E. R. No. 1144

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

7-3-34.

Ten.----00/100. Dollars. TOTAL, $ 10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Macdonald
Agent

Form 52 No. 348.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

SCHOOLS BRANCH
MAR 7 1934
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6 1934
Records

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

March, 3rd. *19* 34.

Sir,

C.A.M.

I enclose herewith Vouchers Nos. 348. ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham.

for cleaning & water supplied to Little Pine Day School. Feb. 34

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-3

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Little Pine Day School on Little Pine

Reserve in Battleford Agency.

Date 19

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Paint - navy gray			3 gals.		13.50
Varnish			2 qts.		2.50
Kalsomine			10 pks.		7.00
					23.00
Galvanized water tank			1		173 gals. - price $6.00 at Eatonia

Address to which above supplies are to be sent:

Name Miss A. L. Cunningham

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Dayton

Express Office (nearest)

Province Sask.

Number of Pupils on Roll 41

do in 1st Standard 6 Gr. 1 - 4

do in 2nd do 4 Gr. 8 - 4

do in 3rd do 8

do in 4th do 6

do in 5th do 6

do in 6th do 3

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

A. L. Cunningham
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

S. L. Macdonald
Indian Supt. or Agent.

A separate form to be used for each school.

Form No. 99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Remarks

1. The classroom, childrens dining room and residence are all in great need of Kalsomine. I bought some myself last time to do the untidy parts in the house. We could do the house ourselves but it would be impossible for us to do the schoolroom and childrens dining room. If the Kalsomine was provided I could get it done quite reasonably. In a work like this it is so necessary to have the surroundings as nice as possible.

w

2. There is no basement cistern here and it is impossible to haul more water than is needed for drinking and cooking purposes as over forty, children especially, can get away with a great deal of drinking water during a school day. Dishes, floors, towels, etc., and the washing of all hands at least once a day, are all very necessary. At present we only have the two wooden barrels for hauling water and two small tanks in the house. We manage during the winter by melting snow.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Battleford. Sask.
March 21st 1934

403-305

SCHOOLS BRANCH
MAR 29 1934

Sir:-

I beg to forward herewith, requisition for school supplies from Miss Cunningham of the Little Pine Day school.

Miss Cunningham makes a hard try to keep her place in an exceptionally clean and tidy condition and if it was possible, I would ask the Department to allow her the Paint and Kalsomine asked for.

Your obedient servant,

S. L. Mordomea
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

Ottawa, April 5, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 21st instant, I beg to say that you may purchase the following supplies for use at the Little Pines Indian Day School:-

3 gallons paint,
2 quarts varnish,
10 packages calcimine,
1 galvanized water tank.

The above should be secured at the lowest possible cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1934.		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	To water supplied to Little Pine Day School, March/34.	5.	00
		" cleaning " " " " "	5.	00
		As per attached receipts.		

Vote..... 188

School Number..... 612

Allot..... 250

E. R. No..... 1144

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

5-4-34

Ten.-----00/100 Dollars. TOTAL, 10. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

No. 391.

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

101-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 3 1934
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

March. 31st. *19.* 34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 391. ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham.

for cleaning & water supply Little Pine Day School, March. 34

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. T. Mordomeda

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 44

BATTLEFORD, SASK. MAY 31 1934 193

ACCOUNT NO.

LETTER	FOLIO

M Dept of Indian Affairs
Battleford
Little Pine Reserve

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

GENERAL HARDWARE, TINSMITHING & PLUMBING

PAINTS, OILS
GLASS, STOVES
AND
FURNACES

EAVETROUGHING
CISTERNS
PUMPS
PIPE AND FITTINGS

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

TEN PER CENT. INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

May 8.	1 kauk with cover	1400	1400
	3 gals floor paint @ $5.25 gal		1575
	2 qts varnish @ 1.15		230
	10 Alabastine @ 75		750
			$3955

BATTLEFORD AGENT
JUN 4 1934
SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M.A.Holliday, Esq.

Battleford, Sask.

DATE 1934.		SERVICE	AMOUNT
June	4	To water tank, paint, varnish & Alabastine supplied to Little Pine Indian Day School statements attached.	39.55
		Authority, Department Letter No.105-2-5. April, 5/34.	

Vote 176

School Number 612

Allot 243

E. R. No. 2023

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
8-6-34

Thirty-Nine.----55/100. Dollars. TOTAL, 39.55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S L Macdonald
Agent

Form 52 No.69.

955

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June.	4	To cleaning Little Pine Indian Day School	5.	00
		" water supplied " " " "	5.	00
		for the month of May as per attached receipts.		

Vote 176

School Number 612

Allot 250

E. R. No. 2036

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
8-6-34

Ten.-----00/100.Dollars. TOTAL, 10. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent
I.A.S.

Form 52 No.67.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

June. 4th. 19.34.

Sir,

A.X.D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 67 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham.

for cleaning & supplying water to Little Pine Day School, May.1934.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

S. L. Macdonald.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(18)

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

203-105

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
1934
OFFICE OF
INDIAN AGENT

Battleford, Sask.
August 30th 1934

Sir,-

No Biscuits have yet been received for the Schools and no advice has been given yet as to whether they are to be supplied.

Requirements per Estimates are as follows.

Red Pheasant School, 1300#, delivery Point, is Charlton Siding, C.N.Ry.

Little Pine Day School 2000#, Delivery Point is Paynton.

Thunderchild Day school, 1500#, Delivered at Turtleford.

There are no biscuits on hand now and the schools will be opening next week.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, September 5th, 1934.

Sir,-

With reference to your 203-105 of the 30th ultimo, I beg to say that, owing to many complaints regarding deterioration of biscuits during the summer months, the Department decided not to buy biscuits last spring. Arrangements are now being made to secure quotations and it is expected to ship the biscuits early in October.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

317-304

SCHOOLS BRANCH 1934

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
November 6th 1934

Sir:-

I would ask the Department to again install a School driver for the Little Pine Day school from December 1st to April 15th at $2.00 per day for each day he drives.

This is the same dates and salary as allowed last year.

Your obedient servant,

S. L. Macdonell
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, November 13, 1934.

Sir,-

With reference to your 317-304 of the 6th instant, I beg to say that you may arrange for driving the children to the Little Pines Indian Day School. This service should commence on December 1st, 1934, and continue until April 15th, 1935. The amount allowed will be at the rate of $2.00 a day for each day the work is performed. At the end of each month, you should forward vouchers, in triplicate, properly certified, for the amount due the person who performs this service.

Your obedient servant,

H. F. MacKenzie.
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, SASK., Nov. 21st. 1934. 193

M The Dept. of Indian Affairs

For Little Pines School.

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms Cash:

DATE 1934	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Oct 29th To	15 yds. Flette. @ 20¢		3.00		
	15 " Gingham @ 20¢		3.00		
	3 Combs		1.00.		
					7.00

BATTLEFORD AGENCY
NOV 28 1934

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.J.Hagues, Esq.

Paynton, Sask.

DATE 1934.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	28	To Flannelette & etc.as per attached statements.	7.	00
		Supplied to Little Pine Indian Day School as per Department Letter No.105-3-4, Oct.16/34.		

Vote 176

School Number 612

Allot 287

E. R. No. 2372

TRIPLICATE FOR FILE

4-12-34

Voucher in duplicate detached

Seven,---00/100.Dollars. TOTAL, $ 7. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Mordaunt

Agent

Form 52

No.286.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 3
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

November 28th, 19 34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 286, ,

amounting to $ 7.00 *in favour*

of W.A.Magee,

for supplies to Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 *dated* Oct.16/34.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss. A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Dec. 4	To water supplied to Little Pine Day School.Nov./34;	5.00
	" cleaning " " " " "	5.00
	as per attached receipts.	

Vote 176

School Number 612

Allot 250

E. R. No 2481

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

12-12-34

for Auditor to pay.

Ten.------00/100.Dollars. TOTAL, $ 10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. P. Macdonnell

Agent

Form 52 No. 306.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

December, 4th. *19*34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 306.,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham,

for water supply & cleaning Little Pine Indian Day School, November 1934.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1934.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	27	To cleaning Little Pine Indian Day School Dec./34.	5.	00
		" water supplied to " " " " "	5.	00
		Receipts attached.		

TRIPLICATE FOR FILE
2-1-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Ten.----00/100.Dollars. TOTAL, $ 10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. S. Maclennan
Agent

Form 52

No. 327.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEC 31
RECEIVED
R

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

December 27th. *19* 34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 327. ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham,

for water supply & cleaning Little Pine Day School, Dec./34.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Okimow,

c/o Miss. A. L. Cunningham.

Paynton, Sask.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Dec. 27	To driving children to Little Pine Indian Day School, December 1934; 15 days @$2.00	30.00
	As per Department Letter No.105-2-5, Nov.13/34.	

TRIPLICATE FOR FILE

2-1-35

Voucher in duplicate detached

Thirty.----00/100.Dollars. TOTAL, $ 30.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonnell

Agent

Form 52

No. 326.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

SCHOOLS BRANCH
2 1935

CANADA

DEC 31 1934
Records

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

December, 27th. 19..34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 326.,

amounting to $..30.00.....in favour

of Jackson Okimow,

for driving children to Little Pine Day School, Dec.1934.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated November, 13/34.

Your obedient servant,

S. S. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Chimow,

Little Pine Reserve,

Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Feby.	4	To driving children to Little Pine Indian Day School, 21 days @$2.00 in January 1935.	42.00
As per		Department Letter No.105-2-5, Nov.13/34.	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
8.2.35

Forty-Two.----00/100.Dollars. TOTAL, $ 42. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonnell
Agent

Form 52

No. 382.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB 6 1935

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

SCHOOLS BRANCH FEB 7 1935

February 4th. 19 35.

Sir,

D.A.M.

I enclose herewith Vouchers Nos. 382

amounting to $ 42.00 in favour

of Mr. Jackson Okimow

for driving children Little Pine Indian Day School, Janaury/35.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated Nov. 13/34.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss. A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
Feby.	4	To ash tray, as per receipted account, attached.	1.	75
		for Little Pine Indian Day School.		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's Use.
11.2.35

One.-------75/100.Dollars. TOTAL $ 1. 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Macdonald
Agent

Form 52

No. 384.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

R

FEB 8 1935
RECORDS

Letter No.....

B.A.C.

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

February 4th. 19 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 384.,

amounting to $ 1.75 in favour

of Miss.A.L.Cunningham

for ash tray for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Okimow,

Little Pine Reserve,

Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	1	To driving children to Little Pine Indian Day School, February, 20 days @$2.00	40.	00
As per Department Letter No.105-2-5, Nov.13/34.				

TRIPLICATE FOR FILE
6-3-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Forty.-----00/100.Dollars. TOTAL, 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

Form 52 No. 418.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 5 1935
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

March. 1st. 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 418. ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Mr. Jackson Okimow,

for driving children to Little Pine Indian Day School. Feby./35

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Nov. 13/34.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss. A. L. Cunningham.

Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	1	To cleaning Little Pine Indian Day School, Feby/35.	5.	00
		" water for " " " " " " "	5.	00
		as per attached receipts.		

TRIPLICATE FOR FILE
6-3-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Ten.----00/100. Dollars. TOTAL, $ 10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. L. Macdonald
Agent

Form 52 No. 419.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 5 1935
RECORDS

, Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

March. 1st. 19 35.

Sir,

SCHOOLS BRANCH
MAR 8 1935

I enclose herewith Vouchers Nos. 419.,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss.A.L.Cunningham,

for water for & cleaning Little Pine Day School, Feby. 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Vote No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Okimow,

Little Pine Reserve,

Paynton, Sask.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Apl. 8	To driving children to Little Pine Indian Day School,	
	for March 1935, 21 days @2.00	42.00
	as per Department Letter No.105-2-5 Nov.13/34.	

TRIPLICATE FOR FILE
12-4-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to P...

Forty-Two,----00/100, Dollars. TOTAL, $ 42.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. S. Maclennan
Agent

Form 52 No. 4/30.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Letter No.....

SCHOOLS DIV. APR 12 1935

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS APR 12 1935 RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

April 8th. *19*35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 480, ,

amounting to $ 42.00 *in favour*

of Jackson Okimow,

for driving children to Little Pine Indian Day School, Mar. 1935

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Nov. 13/34.

Your obedient servant,

S. I. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT/Note No. 2.

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Jackson Okimew,
Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
May	3	To driving children to Little Pine Indian Day School, April 1st. to April 15th. incl. 11 days @$2.00	22.	00
As per Department Letter No.105-2-5. Nov.6th. 1933.				

TRIPLICATE FOR FILE
8-S-35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Final-

Twenty-Two.--00/100, Dollars. TOTAL, $ 22. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. I. Moccasin
Agent

Form 52

No. 32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

May 3rd. *19* 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 32 ,

amounting to $ 22.00 *in favour*

of Jackson Okimow

for driving children to Little Pine Indian Day School, April.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Nov. 6th. 1933.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALLOT. Note No. 2

Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A. L. Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
May	3	To water supplied to Little Pine Day School, April,	5.	00
		" cleaning " " " " "	5.	00
		As per attached receipts.		
		TRIPLICATE FOR FILE S.S. -35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Ten.---00/100 Dollars. TOTAL,	10.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

Form 52 No. 31.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7 1935
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

May 3rd, *1935.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 31. ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham,

for water for & cleaning Little Pine Indian Day School, April.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

ALLOT. Note No. 2.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.A.Hagan,Esq.

Paynton, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
June	15	To floor trim & varnish, statements attached	18.60
Supplied		account Little Pine Indian Day School, as per Department Letter No.105-2-4 April 15th. 1935.	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
19-6-35

Eighteen,--60/100.Dollars. TOTAL, $ 18.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonnell
Agent

Form 52

No. 92.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

156-148

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
June 15th 1935

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 19 1935
RECORDS

Sir:-

I beg to forwrad Voucher No.92, for Paint and Varnish for the Little Pine Day school.

It will be noticed, that there is one gallon of Paint, in excess of the amount allowed, the Teacher did the work, during my absence North and required an extra gallon to complete the work and I would ask that the difference be approved and and the Voucher for $18.60 be paid.

Your obedient servant,

S. L. Macdonnell
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

477-101

105-2-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 8 1935
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
Nov 4th 1935

Schools

R

Sir:-

SCHOOLS BRANCH
NOV 7 1935

I would ask the Department to renew the Authority, for a School Driver at the Little Pine Day School, from December 1st to April 15th.

Wages to be as previously, at $2.00 per Day for the Days that driving is done.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

Ottawa, November 9, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 4th instant, I beg to say that you may arrange for driving the children to the Little Pines Indian Day School. This service should commence on December 1st, 1935, and continue until April 15th, 1936.

The amount allowed will be at the rate of $2 a day for each day work is performed. At the end of each month, you should forward a voucher, in triplicate, properly certified, for the amount due the person who performs this service.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, SASK., Nov. 30th 1935

M Dept of Indian Affairs
Little Pine School Lapotac

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1935		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Nov.	1	10# Cocoa 1.25 50# fine Salt .75		2.20		
		50# Rice 2.40 50# Beans 2.50		4.90		
	9	50# L. Lard 3.50 50# Pot Barley 3.40		6.90		
		4 - 12x24 Glass		.80		
		2 - 12x26 "		.72		
		6 - 10x10 "				
Nov	21	15 yds. White	19.	2.85		
		15 " Print "	19.	2.85		
		2 Mops "	.65	1.30		
		2 Rugs.	1.15	2.30		27.22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot 282-3
Vote No.
Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.A.Magee,
Paynton,
Battleford Agency.
Sask.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT	
Nov	To:- Provisions for noon meal,clothing,etc for Little Pine Day School,as per attached accounts:-	27	22

80.-5 min. 40.00
14.00
$26.00 Bal.

TRIPLICATE FOR FILE
20.12.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL, 27 22

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

#397

S. L. Mondamin
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105--2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 18 1935
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

December 9th, 1935. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 397 ,

amounting to $ 27.22 *in favour*

of W.A.Magee, Paynton, Sask.

for Provisions,clothing,etc. for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-6-5 *dated* October 14th,1935
105-2-4 October 2nd,1935.

Your obedient servant,

S. L. Mondonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

Ottawa, December 21, 1935.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your voucher No. 397 in favour of W. A. Magee. This includes an amount of $14.00 covering the cost of midday meal supplies for the Little Pines Indian Day School. The account is being paid, but I would point out that official letter of October 14th, last, only authorized $40 for midday meal supplies at the Little Pines School during the period November 1st to March 31st. As $14.00 has already been expended, you should only expend $26.00.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #294
Vote No. .....
Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atimoyo,

Paynton,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec	26	To:- Driving children to Little Pine Day School during the month of December, 15 days @ $2.00 as per attached statement.	30	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
3-1-36

TOTAL, 30 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

#411

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 2 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

December 28th, 1935 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 411 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of George Atimayo, Paynton, Sask.

for Driving children to Little Pine Day School during December.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* November 9th, 1935

Your obedient servant,

S. L. Macdonell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 294

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atemyoo.

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb	5	To ,Driving Children to the Little Pine Day School for the Month of Manuary 1936 per attached Statement.	
		22 Days Driving @ 2.00 per Day	44.00

TRIPLICATE FOR FILE
10.2.36
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

TOTAL, $44.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506 No.465

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1936
CANADA RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford. Indian Agency,

February 5th 1936

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 465,

amounting to $44.00 in favour

of George Atemyoo, Paynton. Sask.

for January Little Pine School Driving

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Estimates dated

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. Allot 294

Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atemyoo.

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar	2		
		To School driving at the Little Pine day school for February 1936	
		20 Days @ 2.00 per day	40.00
		TRIPLICATE FOR FILE 6-3-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL,	$ 40.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

No. 479

FORM No. 506

S. L. Macdonnell
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6 1936

Letter No.....

Office of the Battleford *Sask. Indian Agency,*

March 2nd *1936*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 479 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Georga Atemyoo, Paynton, Sask.

for February School driving.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated* Estimates

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Allot. 250 Vote No.

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A. L. Cunningham

Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
April	1	To Cleaning Little Pine Day School for March per attached receipt	5	00
		To supplying water for Little Pine Day School for March per attached receipt	5	00
		TRIPLICATE FOR FILE 6-4-36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	10.	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

#576

FORM No. 506

S. L. Meadows

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1936
Registry

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

April 1st *19*36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 576 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A. L. Cunningham , Paynton, Sask.

for Cleaning & Hauling Water Little Pine Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

George Atimoyoo drove the school sleigh
twenty-two days during the month of March.

(22 days) F. R. Cunningham
Little Pine School
Paynton, Sask.

To—
Dr. D. R. Macdonald
Indian Dept.
Battleford
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Allot. 294
Vote No. .....
Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atemyoo

Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Mar		
April 1	To School driving at the Little Pine day School for March 1936.	
	22 days @ 2.00 per day	44.00
	Authority Dept. Lr. No. 105-2-5, Nov. 9/35	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 6-4-36	
	TOTAL,	44.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

#577

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 6 1936
RECORDS

EX'D.

Office of the Battleford *Indian Agency,*

April 1st, *19*36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 577 ,

amounting to $ 44.00 *in favour*

of George Atemyoo, Paynton, Sask.

for School driving for March 1936.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Nov. 9th, 1935.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date March 31 1936

For Little Pine School Battleford Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Floor paint			3 gals		grey
Varnish stain			1 qt		Mahagony
Kalsomine			8 lbs		for classroom, childrens
Soft balls			2		dining room & residence
Foot balls			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name .....

School Little Pine

Post Office (nearest) Paynton, Sask.,

Express Office (nearest) Paynton, Sask.,

Province Saskatchewan

A. L. Cunningham
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

S. L. Macdonald
Indian Agent

FORM NO. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1986
RECORDS

Battleford, Sask.,

April 6th, 1936.

5-305

R

Sir,

I beg to enclose herewith, requisitions for school supplies from the Little Pine and Thunderchild day schools.

The paint etc. requested at Little Pine would cost approximately $18.00. The teacher states that she could do the painting of the floors and wood work, but would require somebody to do the kalsomining work as the school building has high ceilings.

I have allowed on my estimates for redecorating all the schools both interior and exterior, and if this is being allowed, this work could be held over and done when the buildings are redecorated.

On the Thunderchild requisition the items available for purchase here would cost approximately $6.00.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

SLM/JE
ENC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

5-305.

EXD.

Ottawa, April 11, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, it is noted that you intend to request authority for redecorating both the interior and exterior of the schools in the Battleford agency. Under these circumstances, it has been decided not to take any action, at the present time, on the request from the teacher of the Little Pines School for paint and kalsomine. You might write again, about the middle of June, giving an estimate of the cost of the interior decorating at each of the schools in your agency. The Department will then be in a position to decide what amount, if any, can be allowed.

Owing to lack of funds, it will not be possible to consider any exterior painting this year, and, therefore, it will not be necessary for you to give any estimates in this regard.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Allot #294 Vote No. .....

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atimoyo,

Paynton,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Apr	20	To:- Driving children to Little Pine School,		
		during the month of April, 7 days @ $2.00	14	00

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1936

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

April 23rd, 1936 *19*.....

SCHOOLS BRANCH
MAR 25

Sir,

EX'D

I enclose herewith Vouchers Nos. 19 ,

amounting to $14.00 *in favour*

of George Atimayo, Paynton, Sask.

for Driving children to Little Pine School during April

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* November 9th, 1936

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #250

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss. A. L. Cunningham,

Paynton,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To:- Paid for Cleaning School and Hauling Water for the month of June, Little Pine School, as per attached receipts:-	10	00
		TRIPLICATE FOR FILE 14.7.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

#275

S. S. Macdonald

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 14 1936
REGISTRY

R

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

July 10th, 1936 *19*

Sir,

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos. 175 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss.A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for Cleaning school and hauling water for June.
Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Allot #250 *dated*

Your obedient servant,

S. S. Macdonald

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1936
RECORDS

Battleford, Sask.

August 18th, 1936.

205-105

Sir,

Per Department Letter April 11th, File No. 105-2-5, I would again request that the amount per estimates for painting and repairs to schools be allowed.

I was requested in Department letter to make this application in June, but owing to rush of business during that month and my absence on sick leave since, this was overlooked till this date.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SLM/JE

Painting
Red Pheasant 300
Little Pine 300

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

EX'D.

Ottawa, August 27, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant, the Department is not prepared to authorize any exterior painting this year.

In official letter of April 11th, last, you were requested to give an estimate of the cost of the interior decorating at each of the schools in your Agency. This information has not yet been supplied but, as soon as you do so, the Department will decide what amount can be allowed.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

September 3rd.,1936.

260-103

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
[illegible] 1936
RECORDS

Dear Sir,

I have a Department letter No.105-2-5 August 27th., re interior decoration etc., of the day school buildings.

As funds are apparently somewhat short I believe that if the school buildings and childrens dining rooms only were re-decorated it would be sufficient for this year as the residences could stand over for another year, or until the exteriors were done. It is estimated that this work can be done at a cost of approximately $55.00 for each of these schools.

The Thunderchild day school, which is a log building, will also need some repairs, but most of this can be done by Indian labour. It will require repairs to plastering both inside and out, and kalsomiming the interior of the school. This work could be done for approximately $45.00, and I trust that the above amounts can be allowed.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
INDIAN AGENT.

SLM/AEL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

260-103.

EX'D.

Ottawa, September 10, 1936.

Dear Sir:

I have your letter of the third instant, giving an estimate of the cost of the redecorating and repairs required at the Little Pines and Thunderchild Indian Day Schools.

The Department will approve of an expenditure of approximately $55.00 in decorating the school buildings and children's dining rooms at each of the schools.

You may also incur an expenditure of $45.00 in carrying out the repairs to the Thunderchild school building. It is noted that this building will require repairs to the plastering, both inside and outside, and kalsomining of the interior.

Indian labour should be utilized as far as possible in having the above work carried out at these two day schools. After the work has been completed to your satisfaction, you should forward separate accounts, in triplicate, properly certified, covering the cost of any materials supplied at each school, and also accounts, in triplicate, for the labour. The number of days or hours employed and the rate paid should be definitely stated. If possible, the total cost should be kept within the estimate submitted by you. I would request that you arrange to have the work completed at an early date.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

EX'D.

Ottawa, September 12, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant, you may expend an amount of $40.00 in the purchase of midday meal supplies for the Little Pines Indian Day School. The midday meal may be served from November first, 1936, to March 31st, 1937. This is the same amount as allowed for this purpose last year.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA
347-304

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
Sept 28th 1936

OCT 3 1936

Sir:-

While at Little Pine School last week, I took a notion to inspect the Heating Systems in the School and house and it is a marvel, that these buildings ever survived last winter.

The furnace in the Residence, has nearly half of the outer covering broke in and corroded through and the pipes were rusted through and fallen apart in several places and the grates were just warped rods.

The furnace in the school is worthless or not worth repairing.

To verify this, I took out M.A.Holiday, Steam fitter etc to check this a make an estimate of cost

The Residence Furnace would need grates	20.00
Repairs to casing and Pipes, including labor	55.00
	75.00

109
90
199

The school furnace will have to be discarded, a new one would cost about $350.00 and I doubt then if it would be much use as the cellar for it is too small and there is no way of getting registers except to one end, so I would recommend stoves, there is one wood heater there in good order.

One Furnacette would be required	70.00
8 Inch Galv Pipe 30 feet Rivetted also 7 inch pipes cut in from 2 stoves, including installing	39.00
	$ 109.00

To close off basement and trap door to Coal bin about $15.00.

This is a rather late date to apply for this, but as it was never reported to me I had no udea of the condition and it will certainly be needed before winter.

Your obedient servant,
S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa, October 3rd, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 28th ultimo, you may expend an amount of $75.00 in making the necessary repairs to the furnace in the teachers' residence at the Little Pines Indian Day School.

You may, also, purchase a new Furnacette and galvanized pipe, at a cost of $109.00, for the classroom in the Little Pines School.

If you consider it necessary to close off the basement and trap door to the coal bin, an expenditure of $15.00 may be incurred in doing this work.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 289
Allot #250
Treaty #6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss. A. L. Cunningham,
Paynton,
Battleford Agency. Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Sept	30	To:- Paid for cleaning school and hauling water during the month of September, Little Pine Day School, as per attached receipts:-	10	00

TRIPLICATE FOR FILE
6-10-36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL, 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 6 1936
Registered

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

October 1st, 1936. 19.....

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 289,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss.A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for Paid for cleaning school and hauling water during the month of September, Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No Allot #250 *dated*.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman House WINNIPEG, MAN., Sept.2nd. 1936.

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

ORDER No.2006.

10m--6-35

PRICE O.K.

EXTENSION O.K.

ORDER NUMBER

TERMS

BINDER FOLIO

DATE

LEDGER FOLIO

No 7896 ~~7895~~

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Indian Dept., c/o A. Lockhart. Charlton Siding, Sask.						
28	wood boxes Eskimo Misc. 28/25	700	.10¢		71.75		
							71.75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman House WINNIPEG, MAN., Sept. 2nd. 193 6.

PRICE O.K.

EXTENSION O.K.

ORDER NUMBER

TERMS

BINDER FOLIO

DATE

LEDGER FOLIO

No 7890 7889

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

10m—6-35 ORDER NO. 2006.

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Indian Dept., c/o F.C. Starnes, Hartwell Siding, Sask.						
20	wood boxes Eskimo Misc. 20/25	500	.10¢		$1.25		
							$1.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman House WINNIPEG, MAN., Sept. 2nd. 193 6.

PRICE O.K.

BINDER FOLIO

DATE

EXTENSION O.K.

LEDGER FOLIO

ORDER NUMBER

TERMS

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

ORDER NO. 2006.

No 7893 7892

10m—6-35

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
	Shipped to: Indian Dept., c/o W.D. Taylor, Paynton, Sask.						
40	wood boxes Eskimo Bisc. 40/25	1000	.10¢		102.50		
							102.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 111

Allot #262

Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Empire Chambers Co.,Ltd.,

Winnipeg.

Battleford Agency.

Man.

DATE 1936		SERVICE		AMOUNT	
Sept	2	To:- Biscuits supplied to Schools,as follows:-			
		Red Pheasant Day School	Chauffeur Siding	72	75
		Thunderchild " "	Hartwell "	51	25
		Little Pine " "	Paynton	102	05
		as per attached accounts:-			
			TOTAL,	225	05

TRIPLICATE FOR FILE
10.10.36
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1936
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

October 5th, 1936. *19*

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 311 ,

amounting to $ 225.05 *in favour*

of Paulin Chambers Co.Ltd, Winnipeg, Man.

for Biscuits for schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 708-437 *dated* April 29th, 1936

Your obedient servant,

S. S. Macdonald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 44 BATTLEFORD, SASK.. Oct 22 1936.

ACCOUNT
LETTER | FOLIO

Dept. of Indian Affairs
Little Pine Reserve

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

GENERAL HARDWARE, TINSMITHING & PLUMBING

PAINTS, OILS, GLASS, STOVES AND FURNACES

EAVESTROUGHING
CISTERNS
PUMPS
PIPE & FITTINGS

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — 10% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Hazen-Twiss Limited, Loose Leaf Systems, Saskatoon

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BA
	Residence				
Oct 22.	1 ort gratia for #500 Sunshine Furnace.		20 00		
	80 lbs galv sheet iron @12½		10 00		
	12 ft of 12" galv piping @ 50		6 00		
	Labour 26 hrs tinsmith man @ 90		23 40		
	26 " " helper @ 60.		15 60		75
	School Bldg.				
	1 Furnace to coal plate		70 00		
	30 ft of 8" galv. piping. @ 55.		16 50		
	14 lbs 7" pipe @ 25		3 50		
	4 - 7" ells. @ 35		1 40		
	2 rolls S.P. wire @ 10		20.		
	Labour 12 hrs tinsmith man @ 90		10 80		
	11 " " helper @ 60.		6 60		
	Total		[illegible]		$ 164 [illegible]

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 345

Allot #209
#243

Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M.A.Holliday.

Battleford.

Battleford Agency. Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Oct	22	To:- New Furnacette and Pipes,etc,installed in Classroom, Red Pheasant School, Allot #209	109	00
		To:- Repairs to Furnace in Teachers Residence at Red Pheasant School, Allot #243	75	00
		as per attached accounts:-		
		TOTAL,	184	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
29.10.36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 26 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

October 22nd, 1936. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 345,

amounting to $184.00 *in favour*

of M.A.Holliday, Battleford, Sask.

for New Furnacette for Classroom and repairs to Furnace at Teachers Residence, Red Pheasant Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* October 3rd, 1936.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M Indian Department Little Bear Reserve

IN ACCOUNT WITH

Empire Lumber Co., Limited

ELCO QUALITY BRAND

DEALERS IN

LUMBER. LATH. SHINGLES. POSTS. SASH. DOORS. SCREENS
MILLWORK. PAPER. ROOFING. FELTS. BRICK. LIME. PLASTER. CEMENT.
BUILDING MATERIAL

ELCO QUALITY

10 PER CENT INTEREST CHARGED AFTER 30 DAYS — Regina — YARD — Oct 20 — 1936

6	3/4	-	12.	Spruce dim	48"	H1	1	95	
2	3/10	-	12.	"	40"	H5	1	80	
16	1/4	-	14	Spruce flooring	75"	40	3	00	
2	1/9	-	12	St. Shlog	16"	60		95	
	3	Lbs	2 1/2	Nails		8		25	
							7.	95	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 353

Allot #243

Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Empire Lumber Co,

Paynton,

Battleford Agency. Sask,

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Oct	20	To:- Lumber and nails for repairs to basement and trap door to seal bin, at Little Pine Reserve Day School, as per attached accounts:-	7	95

TRIPLICATE FOR FILE

3-11-36

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL, 7 95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 3 1936
RECORDS

Letter No. .....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

October 30th, 1936. *19* .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 353 ,

amounting to $ 7.95 *in favour*

of Empire Lumber Co. Paynton, Sask.

for Lumber & Nails for repairs at Little School (Day)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* October 3rd, 1936

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ICONB No. 17

W. A. MAGEE

PAYNTON, Sask., Nov 2nd 193 6

RAILWAY AVENUE

M Dept of Indian Affairs

Little Pine School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1936	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Oct 17	100" Beans 5.00 100" Sp. Peas 6.00		11 00		
	50" Pot Barley 2.25 50" Rice 2.25		4 50		
	100" Sugar 5.40 50" D. Salt 95¢		6 93		
	1" Pepper 25 10" Cocoa 1.25		1 50		
	80" R. Oats 3.95		3 95		27 88

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 402

Allot #282

Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W.A.Hagen,

Paynton,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Oct	27	To:- Supplies for midday meal for the children of Little Pine Day School, as per attached accounts:-	27	88
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached 18:11:36 for Accountant to pay.		
		40.00 24.88 $12.12		
		TOTAL,	27	88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No. ....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1938
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

November 14th, 1936. *19* .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 402 ....., *amounting to* $27.88 *in favour of* W.A.Magee, Paynton, Sask. *for* Supplies for midday meal at Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 105-2-5 *dated* September 12th, 1936

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17

W. A. MAGEE

RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Nov 2nd 1936

M Dept of Indian Affairs
Little Pines School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1936.	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Oct 14	24 Lifebuoy Soap 2.00 12 yds Jewelling 1.80		3.80		
	30 yds Print 7.20 30 yds Flette 7.20		14.40		
	2 Brooms 1.80		1.80		20.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No 402.....

Allot #287

Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...W.A.Haggo,.....

Paynton,.....

Battleford Agency. .....Sask.....

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Oct 24	To:- Soap,Towelling,Print,Flannelette,and Brooms for Little Pine Day School as per attached accounts:-	20 00
	TRIPLICATE FOR FILE 18-11-36 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
	TOTAL,	20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No. .....

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 18 1936
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

November 14th, 1936. 19 .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 401 .....,

amounting to $ 20.00 ..... in favour

of W.A.Magee, Paynton, Sask.

for Supplies for Little Pine Day School,
Soap, Towelling, etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 ..... dated September 26th, 1936

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

403
Voucher No.....
Allot #243
Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Thomas. Taylor,
Battleford,
Sask.

Battleford Agency.

1935		SERVICE	AMOUNT	
Nov		To:- Labour Painting interior of Little Pine Day School.	45	00
		To:- Labour painting interior of Red Pheasant Day School.	40	00
		(Authority Department letter #105-2-5, Sept 10th/36)		
		To:- Labour closing off basement and trap door at Little Pine Day School.	5	10
		(Authority Department Letter 105-2-5, Oct 3rd/36)		
		as per attached accounts:-		
		TOTAL,	90	10

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
20-11-35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Nov 16 1936

M Dept of Indian Affairs

Ottawa

In Acct. with J. Taylor

TERMS

		Little Pine Reserve School Painting Interior				
2	Men	time	22½ hrs	@	60	27.00
2	Men	time	22½ hrs	@	40¢	18
						45.00
		To Painting Red Pheasant school Interior				
2	men	time	20 hrs	@ 60¢		24.00
2	men	time	20 hrs	@ 40		16.00
						40.00
		General Repairs Little Pine school				
		Cellar Entrance				
1	men	6 hrs	@	.85¢		5.10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1936
RECORD

Letter No. ....

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

November 16th, 1936. *19* .....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 403 .....,

amounting to $90.10 *in favour*

of Thomas Taylor, Battleford, Sask.

for Painting interior of Little Pine & Red Pheasant Day Schools and closing off basement & trap door at Little Pine School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* September 10th, 1936
105-2-5 October 3rd, 1936

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask. Oct 31st 1936

Dept Indian Affairs,

Battleford, Sask.

TERMS—Thirty Days Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

To Balance Rendered

Oct	22	7 Pkts Mauresco	5 25	
		1½ Gals Oak Stain	9 50	
		3 " Floor Paint	13 50	2825
		4 Pr Hinges	1 50	
		1 lb Nails	08	
		Screws	25	183
			30 08	

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 486

Allot #243

Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... B. Prince & Son, Ltd.,

Battleford,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT	
Oct 22	To:- Paint and Mureseo for painting Red Pheasant and Little Pine Day Schools:-	28	25
	(Authority Dept Letter #105-2-5 September 10th/36)		
	To:- Hinges, Nails & Screws for trap door at Little Pine Day School:-	1	83
	(Authority Dept Letter #105-2-5 October 3rd/36)		
	TOTAL,	30	08

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
20-11-36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No..... .....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 20 1936
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

November 16th, 1936. *19*.....

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 406 .....,

amounting to $30.08 *in favour*

of B.Prince & Son, Battleford, Sask.

for Paint for Red Pheasant & Little Pine Schools and Hinges Nails & Screws for trap door at Little Pine School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* September 10th,1936

105-2-5 October 3rd, 1936

Consideable Paint left over from Farm Bldg. was used on this work. So as to keep in and allowed. for the Schools

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

573-304

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
Nov 28th 1936

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1936
RECORDS

Sir:-

I would ask for Authority to again empàyy a School Driver at the Little Pine School, from Dec 1st to April 15th, as in previous years.

I omitted writing earlier re this, but as the attendance at this school always more than justifies the driver, I have advised the Teacher to start the driver at work on Dec 1st, and trust that this will meet with the Departments approval.

The usual wages to be paid, Viz $2.00 per day

Your oberient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,

Dept of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

H.X'D.

Ottawa, December 2, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department approves your arranging to employ a school driver at the Little Pines Day School from December 1st to April 15th, 1937.

Payment will be allowed the driver at the rate of $2 a day.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sept 1 6

Turtleford, Sask., ... 193.....

M. The Schuchild Reserve

Day School

.....

IN ACCOUNT WITH

N. D. Nairn

Hardware - Furniture

John Deere Machinery

Sept	1	Your Account To Date Is:	
		1 Bench -	25
			10
			35

OK
J. C. Scarrow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 444
Allot #245
Treaty #6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... H.D. McKay, ...

Turtleford, ...

Battleford Agency. ..... Sask. .....

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Sept	1	To;- Paint Brushes supplied for repairs to Thunderchild Day School, as per attached accounts;-	1	35

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
11.12.36.

TOTAL, 1 35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. S. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

REC'D. DEC 11 1936

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

December 7th, 1936 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 444 ,

amounting to $ 1.35 *in favour*

of N.D.Nairn, Turtleford, Sask.

for Paint brushes for repairs to Thunderchild Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* September 6th, 1936

Your obedient servant,

S. S. Macdonnell

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 478
Allot #250
Treaty #6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss. A.L. Cunningham,
Paynton,
Battleford Agency, Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Dec	26	To:- Paid for Hauling water and scrubbing at the Little Pine Day School, as per attached receipts:-	10	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

Dec.

TOTAL, 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. S. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Dept. of Indian Affairs & Northern Development
JAN 4 1937
RECORDS

Letter No. 10

Office of the Battleford, Sask. *Indian Agency,*

December 28th, 1936 *19*

Sir,

F

I enclose herewith Vouchers Nos. 478 ,

amounting to $10.00 *in favour*

of Miss.A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for Paid for hauling water and scrubbing, Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Allot #250 *dated*

Your obedient servant,

S. S. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 472
Allot #294
Treaty #6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Geezeo Atimoyo.
c/o W.D.Taylor,
Paynton, Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Dec	26	To:- Driving children to Little Pine Day School during the month of December, 17 days @ $2.00	34	00

TRIPLICATE FOR FILE
K.1.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

TOTAL, 34 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Mordon
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 4 1936
RECORDS

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

December 28th, 1936 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 479 ....., D.

amounting to $ 34.00 in favour

of George Atimayo, c/o W.D.Taylor, Paynton, Sask.

for Driving children to Little Pine Day School during December

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated December 2nd, 1936

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-105

105-2-5

Battleford, Sask.,
January 11, 1937.

Sir,

I beg to submit herewith, my monthly Report for the Battleford Agency, for the month ending December, 31st, 1936.

x x x

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 20 1937
RECORDS

No. 7, General:

The Schools are all going, with very good attendances and so far the Indian children have been in fairly good health, but there is a shortage of warm clothing for children at the Day schools and the good hot noon meal served is especially welcome this year as there is hardly an Indian home that is not on short rations and this meal is big inducement in keeping the attendance at what it is.

x x x

S. L. MacDonald,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 545
Allot #250
Treaty #6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A.L.Cunningham.

Payuton,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan	30	To:- Paid Indians for scrubbing school and hauling water during the month of January, Little Pine Day School.	10	00
		Paid for Soup Kettle for midday meal (Emergency)	5	95
		Receipts attached.		
		TOTAL,	15	95

TRIPLICATE FOR FILE
P.2-34
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Letter No. .....

CANADA

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

February 3rd, 1937. 19....

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 8 1937
REC

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos 545 .....,

amounting to $15.95 in favour

of Miss.A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for Paid for scrubbing and hauling water and for soup kettle for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Allot #250 dated.....

Your obedient servant,

J. A. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 544
Allot #294
Treaty #6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Geo Abinoye, c/o W.D.Taylor,

Payuton,

Battleford Agency. Sask.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Jan	30	To:- Dyiving children to Little Pine Day School during the month of January, 17 days @ $2.00 as per attached statement:-	34	00
		TRIPLICATE FOR FILE P.2.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	34	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

105-2-5 EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 8 1937
RECD

Letter No.....

Office of the Battleford, Sask. Indian Agency,

February 3rd, 1937 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos 544 .....,

amounting to $ 34.00 ..... in favour

of Geo. Atimayo, c/o W.D. Taylor, Paynton, Sask.

for Driving children to Little Pine Day School during January

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated December 2nd, 1936

Your obedient servant,

S. S. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 602

Allot # 294
Treaty 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atimayo,
c/o W. D. Taylor,
Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	27	To Driving children to Little Pine Day School during the month of February, 20 days @ $2.00	40	00
		TOTAL,	40	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
5-3-37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR. 5 1937
RECORDS

Office of the Battleford *Indian Agency,*

March 1st, 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 602 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of George Atimayo c/o W. D. Taylor, Paynton, Sask.

for Driving children to Little Pine Day School during month of February

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Dec. 2/36

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 649
Allot 250
Treaty 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A. L. Cunningham,
Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	27	To Paid for Hauling Water and Scrubbing at Little Pine Day School as per attached receipts.	10	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
3.4.37

			TOTAL,	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 3 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

March 29th 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 649,

amounting to $ 10.00 in favour

of Miss A. L. Cunningham, Paynton, Sask.

for Paid for Hauling Water & Scrubbing Little Pine School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S. J. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 650
Allot 294
Treaty 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atimayo,
c/o W. D. Taylor,
Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	27	To Driving Children to Little Pine Day School during the month of March, 18 days @ $2.00	36	00
		Auth. Dept. Lr. 105-2-5 Dec. 2/36		
		TRIPLICATE FOR FILE 3.4.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	36	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. L. Macdonnell
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Department of Mines & Indian Affairs Branch
APR 3 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

March 29th 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 650, R

amounting to $ 36.00 in favour

of George Atimayo, c/o W. D. Taylor, Paynton, Sask.

for School Driving for March Little Pine Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated Dec. 2nd, 1936.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Fine
Papineau

Dear Dr. Macdonald

Dr Pine

Think it would be
possible & yet the
Indian Dept. to
supply the soup
bones this Spring?
I pay from 50 to 60 ¢
each week for them —
have done so ever since
the I. D. discontinued
it. This gives them
excellent soup for five
teaching days. The

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

school could not
operate without it.
We have sufficient
cereal to Continue
the end of June &
perhaps a little
over. I get the
Duck bones here
in Ponoka.

Yours truly

F. R. Cunningham

The clipping from "Star" could
be sent on please. Mr. Hoey
the new Supt. would be inter-
ested in it. He wrote the Teachers
along that line recently.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Battleford, Sask.,

March 30th, 1937.

884-304

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 3 1937
RECORDS

Sir,

Attached is a letter from Miss A. L. Cunningham, teacher at the Little Pine Day School, in which she requests that one soup bone per week be allowed for the Noon meal of the children from April 1st to the end of the term in June.

This would be approximately $3.00 a month and in view of the work and results at this school, I would recommend that this small amount be allowed, and as cash payment is required, that Miss Cunningham purchase this and submit receipts for payment at the end of each month.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

SLM/JE
ENCL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D

105-2-5

Ottawa, April 5th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 30th ultimo, you may expend an amount of $3.00 a month for the months of April and May, 1937, in purchasing articles required for serving a midday meal at the Little Pines Indian Day School.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK. MAR 31 1937 193

Account No.

Letter	Folio

M. Dept. of Indian Affairs
Battleford

Paints, Oils
Glass, Stoves
and
Furnaces

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING & HEATING

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Accounts due when rendered.

Ten per cent Interest charged on overdue accounts.

		To account rendered		
Feb	22	1-R.H. Cultr. grate bar for the Clary Furnace.		$ 75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 663

EX'D. Allot 213
Treaty 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To M. A. Holliday,

Battleford, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	22	To Repairs to Furnace Little Pine School	7	75
		Accounts attached.		
		TRIPLICATE FOR FILE 8-X-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	7	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Battleford, Sask.,
April 6th, 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 12
RECORDS

12-305

Sir,

I would refer the Department to requisition from the Little Pine Day School for window blinds and referred to in Department letter #105-2-4, Sept. 26th last. As the blinds were not a vital necessity during the winter, I did not then reply regarding them, but now that the summer season is approaching, blinds for this school are necessary, and I am just in receipt of a letter from the teacher again requesting them.

They ask for 10 translucent, sanitary window shades, size 36 x 72. These are priced in Chrstie's Catalogue at $4.75 each. They are no doubt good window shades but it seems to me that they are rather expensive. This catalogue also shows Hartshorn Rollers, being No. 105, 37 inches wide and 7 feet long, at $1.65 each, which I think, would be just as suitable and would give the necessary shaded light if supplied in light buff or tan colour. I would recommend that these now be supplied for the Little Pine Day School.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SLM/JE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa, April 14, 1937.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 6th instant, you may arrange for the purchase and delivery of 12 blinds, at a cost of $1.65 each, for the Little Pines Indian Day School.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 15

Allot 294
Treaty 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To George Atimayc
c/o W. D. Taylor,
Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT	
April 17	To: Driving Children to Little Pine Day School from 1st to 15th of April, 9 days @ $2.00	18	00
	Auth. Dept. Lr. 105-2-5 Dec. 2/36		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 27-5-37		
	TOTAL,	18	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Mordonnes
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 H.X'D.

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 26 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency.*

April 17th *19*37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 15 ,

amounting to $ 18.00 *in favour*

of George Atimayo, c/o W. D. Taylor, Paynton, Sask.

for School driving from April 1st to 15th.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Dec. 2nd, 1936.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 28

Allot 250
Treaty 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A. L. Cunningham

Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Apl	30	To : Paid for Hauling Water and Cleaning Little Pine Day School as per attached Receipts..	10	00
		To: Paid for weekly soup bone for Little Pine Day School as per attached receipts 4 weeks @ .75¢	3	00
		Auth. Dept. Lr. 105-2-5 Apl. 5th, 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 11:5:37		
		TOTAL,	13	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Moccasin
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

R

Office of the Battleford *Indian Agency,*

May 3rd 37
19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 28 ,

amounting to $ 13.00 *in favour*

of Miss A. L. Cunningham, Paynton, Sask.

for Hauling Water, Scrubbing and Soup Bone for Noon meal Little Pine Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Re: Soup Bone
Letter No. 105-2-5 *dated* April 5th, 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask.....193...

White Pine School,
Department of Indian Affairs,
BATTLEFORD, Sask.

TERMS—Thirty Days Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

		To Balance Rendered		
May	7	To 12 window blinds	1.65	19 80
				$19 80

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balauce is requested

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 58
Allot 250
Treaty 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To B. Prince & Son, Ltd.,
Battleford, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
May	7	To: Window Blinds for Little Pine Day School		
		12 @ 1.65	19	80
		Auth. Dept. Lr. 105-2-5 Apl. 14th, 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.5.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	19	80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonnell
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

EX'D.

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

May 8th 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 58 ,

amounting to $ 19.80 *in favour*

of B. Prince & Son, Ltd., Battleford, Sask.

for Blinds for Little Pine Day School, Paynton, Sask.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Apl. 14th, 1937.

Your obedient servant,

S. T. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 112
Allot 250
Treaty 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss A. L. Cunningham,
Paynton, Sask.

Battleford Agency

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To: Paid for Hauling Water Little Pine Day School during the month of May	5	00
		Paid for Cleaning school during May	5	00
		Paid for material for Noon Meal during May. Authority Dept. Lr. 105-2-5 Apl. 5/37	3	00
		Receipts attached.		
		TOTAL,	13	00

TRIPLICATE FOR FILE
21.6.37
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 19 1937
RECORDS

Letter No. ....

Office of the Battleford *Indian Agency*

June 10th *19*37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 112 ,

amounting to $ 13.00 *in favour*

of Miss A. L.Cunningham, Paynton, Sask.

for Hauling Water, Cleaning & Noon Meal Little Pine Day School during May, 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* Apl 5th, 1937 as to Noon Meal.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT
July	2	Hauling water for Little Pine Indian Day School, month of June, as per receipt(Jacie Arthand)	5 00
		Cleaning Indian Day School for month of June as per receipt.(Mrs. Kakum)	5 00
		Soup bones as per receipts.	3 00
		Vr. 183.	
		Auth. letter No. 105-2-5 April 5th. 1937.	
		20-0207 3.00	
		20-0299 10.00	
		TRIPLICATE FOR FILE 8.7.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	13 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Macdonald

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EXD.

CANADA

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 17 1937

Office of the Battleford *Indian Agency.*

July 3rd. *19* 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 183 ,

amounting to $ 13.00 *in favour*

of Miss A.L.Cummingham, Paynton, Sask.

for hauling water, cleaning school and meal for Little Pine ~~Day School~~.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* April 5th. 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD AGENCY
3843
JUL 2 1937
304
SASK.

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
June 28, 1937.

Mr. S. L. Macdonald,
Indian Office,
Battleford, Sask.

Dear Sir,

This year we found it necessary to divide the schoolroom and use it for both junior and senior classed. The children's dining room has been used formerly for the juniors, but it was so cold last winter, and the teacher was kept so busy firing constantly, that the juniors were moved into the senior room and a curtain used for a partition. Under this arrangement the children were very nice and warm, but the noise was somewhat distracting to both classes. We would suggest, that when work is being done on the school buildings this year, a folding partition be built between the classes, and another outside door be made for the junior children.

Concerning Miss Stewart's departure, the enclosed speaks for itself. For the past two years I have been paying Miss Stewart's salary out of my own. Would it be possible for the Indian Department to provide a junior teacher's salary, or at least part of it? I would appreciate very much having my salary continued for the remaining time I shall be here. Miss Armitage, who is one of the most devoted Indian workers in the province, and is keenly interested in every phase of reserve life, never being off duty throughout the term, should have an increase in salary. Both church officials and reserve realize she is a valuable worker.

Yours truly,

F. L. Cunningham

qtr 48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 29 1937
RECORDS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 28 1937
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

229-304

Battleford. Sask.
July 24th 1937

Sir:-

I beg to forward, attached, letter from Miss A.L.Cunningham, for the Departments advice and would certainly recommend, that her requests be considered, as this school is and always has been outstanding in Day schools and she has for the last several years paid a Junior teacher from her own salary and Miss Stewart just resigned was one of the best teachers we ever had and the regular Assistant, Mis Armitage is also outstanding, in fact they were a combination that were hard to beat.

With regard to the partition asked for, one as required would cost approximately $48.00 without painting and this could be done next year when the repainting of these buildings will be necessary. As to anextra outside entrance, this would require high outside steps and in my openion not necessary in a building of this size, but the partition I would recommend, as also an increase for Miss Armitage and an allowance for a Junior Teacher.

Your obedient servant,

S. T. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept Mines & Resources,
Indian Affairs Branch.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, August 4th, 1937.

H.X.L.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 24th ultimo, enclosing a communication received from Miss A. L. Cunningham, teacher of the Little Pines Indian Day School, you may arrange for the erection of the necessary partition, which, it is noted, will cost approximately $48.00.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

#5

Audits

Ottawa, September [illegible] 1937.

In letter dated September 14,1937, the Department authorizes an expenditure of $55.00 for mid-day meal purposes for the Little Pines Day School during the academic year 1937-38.

P.P.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 15 1937
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 29 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

September 25th. 19 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 362,

amounting to $ 46.40 in favour

of Thos. E.Taylor, Battleford. Sask.

for repairs Little Pine Reserve Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated August 4th. 1937.

Acct Returned
for Correction
30-9-37
OBB.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa, September 30th, 1937.

Dear Sir:

I am returning herewith your voucher No. 362, with account attached from Thos. E. Taylor, Battleford, Sask., covering repairs to the Little Pines Day School to the amount of $46.40.

Before payment of this account can be made, it will be necessary for Mr. Taylor to show the number of pounds of nails used in the work and the dates on which the labour was performed.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

RAH.

ENC.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept 30th 1937.

M Dept of Indian Affairs

Little Pine Supplies.

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1937	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Sept 11	2 gls Floor Paint @ $4.50		9 00		9 18
					9 18.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept 30th 1937

M [redacted] Dept. of Indian Affairs

Little Pines School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1937	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Sept. 11	2 Dust Mops @ 1.50		3.00		2.06
	2 Wash Basins @ .35		1.05		.02
			4.05	2.06	08
					4.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 — W. A. MAGEE — RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept 30th 1937

M Dept of Indian Affairs
Little Pines School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1937.	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Sept 30	200# B.C. Gran. Sugar @ 6.85		13 70		
	15# Bulk Cocoa @ 12½		1 87		
	5# Blue Ribbon Tea @ .48		2 40		
	100# Rice @ .06		6 00		
	75# Split Peas @ .07		5 25		
	75# Beans @ 06½		4 88		
	75# Pot Barley @ 05¢		3 75		
	120# Rolled Oats		6 00		
	50# Dairy Salt		90		
	3# Buck Blk Pepper @ 20		60		45 35
	Edue Dept.				83 [illegible]

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO ..... E.A.Magee, ...

ADDRESS ..... Raymon, Sask. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937.				
Oct.	5	Supplies Little Pine Reserve Indian Day School		
		mid-day meals as p r invoice. 20-0207.	45	35
		Auth. letter No. 105-6-5 Sept. 14th. 1937.		
		Supplies as per invoice. Little Pine School. 20-0299.	4	05
		Auth. letter No. 105-2-4 August 30th. 1937.		
		Supplies Little Pine School as p r invoice.	9	00
		Auth. letter No. 105-2-5 August 4th. 1937. 20-1301.		
		TRIPLICATE FOR FILE 13-10-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	58	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. I. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 388.

DATE October 5th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 9 1937
RECORDS

October 5th. 19.. 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 388,

amounting to $ 58.40 in favour

of W.A.Magee, Raynton, Sask.

for supplies for Little Pine Reserve Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-6-6 dated September 14th. 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Miss A.L.Cunningham,.....

ADDRESS.....Raynton, Sask.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937.				
Sept.	30	Cleaning Little Pine Indian Day School. September.	5	00
		Hauling water " " " " " "	5	00
		Soup bones re mid-day meals " " "	3	00
		Vr. 382.		
		20. 0207 3.00		
		20. 0299. 10.00		
		TRIPLICATE FOR FILE 13.10.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	13	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No.....

S. L. Macdonald
Agent

DATE Oct 4th 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5-

CANADA

Department of Mines & T
Indian Affairs Branch.
OCT 9 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

October 4th. 1937.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 382 ,

amounting to $ 13.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Raynton, Sask.

for cleaning, hauling water and meat for Little Pine Day School,
month of September.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. T. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Battleford. Sask. Sep 25.1937

Dept of Indian Affairs

Little Pine School

In Acct. with Thos E. Taylor

TERMS

ep lo	100'	2x2 2¢	2.00
	300'	beaver Bd	15.00
	5	pr hinges	1.00
	5	barrel bolts	1.25
	15	1x4-16 D.4.S	4.00
		Nails 10 lbs.	75
ept. 17-18.	32	hours time building partition & changing blackboard @ 70¢	22.40
			$ 46.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Thos. E. Taylor,

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	25	Repairs to Little Pine Reserve Indian Day School as per invoice attached.	46	40
		Vr. 362. 20-1301.		
		Auth. letter No. 105-2-5 August 4th. 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 13:10:37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	46	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 358-148.

Battleford, Sask.
October 4th. 1937.

EX'D.

Dear Sir,

Replying to your letter No. 105-2-5 of the 30th. ultimo. I am returning voucher No. 362 in favour of Thos. E.Taylor, Battleford amended as requested.

Yours truly,

S. L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 9 1937
RECORDS

The Secretary,
Department of Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 pt 4 file

Requisition for School Material

Date October 6 1937

For Little Pine Indian Day School Battleford Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
1 package (24 skeins) coloured yarn					We received the yarn yesterday from the farm instructor. There was only one package, 24 skeins. Most of the mothers on the reserve can knit, and if we had enough yarn we would like to teach the girls in school to knit and crochet, as part of our handwork program. All the yarn received is white, so we would like colours if possible.

Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 12 1937 RECORDS

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name A. L. Cunningham,

School Little Pine Indian Day

Post Office (nearest) Paynton, Sask.

Express Office (nearest) Paynton, Sask.

Province Saskatchewan.

A. L. Cunningham
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

S. T. Mordaunt
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date.....September..30th.....*19*...37..

For .....Little Pine Indian Day.....*School*.....Battleford.....*Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Combs			½ doz.		
Soap			1 ½		
Apron material			for 25 girls		
Flannelette			for 25 boys		
Towelling			10 yds		
Flag			1		6ft. Union Jack.
Rope for Flag			13 yards		
X Stickfast Dry Paste			1 pkg.		
X Colored Cutting Paper			1 pkg.		Western School Supply, p.51, #208.
Paint			½ gal		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name.....

School .Little Pine Indian Day.....

Post Office (nearest) .....Paynton, Sask.....

Express Office (nearest)...Paynton, Sask.....

Province .....Saskatchewan.....

.....F. L. Cunningham.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....S. L. Macdonald.....
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

105-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford, Sask.
October 4th. 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 9 1937
RECORDS

Dear Sir,

Enclosed find requisition for supplies for Little Pine Reserve Indian Day School, which I would recommend be approved.

Yours truly,

S.L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa, October 16, 1937.

Dear Sir:-

With reference to Requisition dated the 6th instant from the Teacher of the Little Pines Indian Day School, you may purchase the quantity of yarn which the teacher requires.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 413-304.

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 5 1937
RECORDS

Battleford, Sask.
November 1st. 1937.

Dear Sir,

On October 4th. ultimo I forwarded requisition for combs, soap, apron material, flannelette, towelling for the Little Pine Indian Day School. As the teacher is in need of these supplies will you advise me if authority will be granted to make purchases?

Yours truly,

S.L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK. Nov 2 1937

Account No.

Letter	Folio

M [redacted] Indian Dept
Sweet Grass School

Paints, Oils
Glass, Stoves
and
Furnaces

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING & HEATING

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Accounts due when rendered.

Ten per cent Interest charged on overdue accounts.

To account rendered

Nov	2	1 Hand Saw 2.00 1 Block Plane 2.00			
		1 Hammer 1.00		5 00	5 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO M.A. Holliday,

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	4	Supplies furnished Little Pine Indian Day School as per invoice.	5	00
		Auth. Inspector Dr. Thos. Robertson.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 12-11-37		
		TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 442. 20-0299.

DATE November 4th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105 - 2 - 5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 8 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency.

November 4th. 1937.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 442, R.

amounting to $ 5.00 in favour

of M.A. Holliday, Battleford, Sask.

for supplies for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental Inspector Dr. Thos. Robertson.

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Meynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	Hauling water month of October as per receipt.	5	00
		Cleaning Little Pine Day School " " "	5	00
		Soup bones as per receipt.	3	00
		Little Pine Indian Day School.		
		TRIPLICATE FOR FILE 12-11-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	13	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

443.
FORM No. I.A. 506
R. 7747

20- 0207 $5.00
20-0299. $10.00

S. L. Macdonald
Agent

VOUCHER No.

DATE November 4th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 8 1937
REGISTRY

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

November 4th. 19 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 448,

amounting to $ 13.00 in favour

of Miss A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for cleaning, hauling water and soup bones. Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa, November 13, 1937.

Dear Sir:-

With reference to Requisition dated the 19th of October for supplies for the Little Pine Day School, you may purchase:

1 saw
1 plane
1 hammer
1 stove pipe
½ gal. of grey paint.

With regard to the request for wool fleeces and spinning machine, the latter is being directed to the firm mentioned on the Requisition.

You may also purchase the quantity of soap, sewing material and towelling that you consider necessary.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

302-11
Nov[redacted].1937.

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.
6th. November 1937.

To,
Dr. T.Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina , Sask.

Dear Dr. Robertson,

Thank you for your letter of November 2nd. As you have asked, we can say from experience that the children could have rice pudding two or three times a week until the end of June, if four cases of milk were supplied. We think there is enough rice for this. Then as cocoa is very cheap, twenty five pounds more would give them cocoa on alternate days. This with the regular soup and biscuit , would make a very nourishing meal.

I forgot to mention that the Farm Instructor supplies a certain amount of meat from the second week in November until Easter. The remaining months , I bought soup bones myself for the last few years, until last Easter (1937) , when I was given permission to get $3.00 worth of soup bones per month at Paynton.

All this efficient thought for the reserve is most encouraging to both workers and Indians, especially as the last two or three years were unsually difficult.

Yours truly ,

A.L.Cunningham.

Milk, 4 cases.
Cocoa, 25 lbs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
NOV 13 1937
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 302-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Nov. 9th, 1937

Dear Sir;-

Some time ago I visited the Little Pine Day School In checking over the amount allowed for the mid-day meal I could not see how a good nourishing meal could be supplied. On questioning the teacher I found that she herself had been supplying some of the material. I asked her to submit a letter setting out what would be necessary in addition to what she was then receiving to furnish this meal up to the end of June. The attached letter is her reply.

I would recommend that authority be given to supply her with four cases of milk and 25 lbs of cocoa in addition to what she now receives.

Yours truly,

Thos. Robertson

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan. P. Lt.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Your file: 302-11

Ottawa, November 15, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 9th instant, you may authorize Indian Agent Macdonald to purchase 4 cases of milk and 25 pounds of cocoa, to be used for serving a hot drink at the Little Pine Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Thos. Robertson, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R146A—5M-11-37-Cax. 596

THE ROBERT SIMPSON WESTERN LTD.

S/A #303 REGINA, SASK., October 28, 193 7

SOLD TO Dominion Government.

Department of Indian Affairs, Regina, Sask.

TERMS:

	7	Combinations	@ 1.35 each	9.45
	15	"	@ 89 "	13.35
	12	Shirts	@ 79 "	9.48
	10	"	@ 1.15 "	11.50
	14	Hose	@ 39 "	5.46
	14	"	@ 35 "	4.90
	8	"	@ 29 "	2.32
	2	Bloomers	@ 35 "	.70
	5	"	@ 35 "	1.75
	2	"	@ 35 "	.70
	4	"	@ 35 "	1.40
	3	"	@ 35 "	1.05
	7	Vests	@ 50 "	3.50
	2	"	@ 47 "	.94
	3	"	@ 47 "	1.41
	2	"	@ 47 "	.94
	4	Rubbers	@ 1.19 "	4.76
	7	"	@ 1.05 "	7.35
	2	"	@ 1.05 "	2.10
	9	"	@ 1.05 "	9.45
	14	"	@ 1.05 "	15.30
	5	Shirts	@ 1.00 "	5.00
	9	Shorts	@ 1.00 "	9.00
				119.11
		Less 10%		11.92
				107.19
		Tax		.55
				107.74

Miss A. L. Cunningham,
Little Pine Indian School,
Paynton, Sask.

Received the above mentioned goods in good condition,

E. L. Cunningham

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Robert Simpson Western Ltd.,

ADDRESS Regina, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1937.~~				
Nov.	23	Clothing furnished Little Pine Reserve Indian Day School as per invoice.	107	18
		Auth. letter No. D.L. 30-1 September 29th. 1937.		
		TOTAL	107	18

TRIPLICATE FOR FILE

29-11-37

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 490. 20-02 10.

DATE November 23rd 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 29 1937
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

EX'D

November 23rd: *19* 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 490 ,

amounting to $ 107.18 *in favour*

of The Robert Simpson Western Ltd., Regina, Sask.

for supplies for Little Pine Reserve Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. D.I.30-1 *dated* September 30th 1937.

Your obedient servant,

S. S. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., _____ 193___

M [redacted] Dept of Indian Affairs

Littlepine School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Nov. 23	To 4 cases Carnation Milk @ 4.50		18.00		
	30 # Bulk Cocoa @ .12		3.60		
			21.60		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO W.A. Mc Gee.

ADDRESS Poynton, Sask.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	2	Milk and cocoa for Little Pine Indian Day School as per invoice.	21	60
		Auth. letter No. 105-2-5 November 15th. 1937.		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
7.12.37

TOTAL 21 60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Woodcock
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 503. 20-0207.

DATE December 2nd. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Department of Indian Affairs Branch
DEC 6 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

December 2nd. *19* 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 503 *,*

amounting to $ 21.60 *in favour*

of W.A.Magee, Paynton. Sask.

for milk and cocoa for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* November 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask. November 30 193 7.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Little Pine School

TERMS—Thirty Days

Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

To Balance Rendered

Nov. 19	1s/s Pearl Soap	4.50	
	12 Lifebuoy Soap	1.00	5.50
19	5 lbs. yarn @1.18	5.90	
	plus 10%	.59	
	12 yd. towelling @.35	4.20	
	25 yd. Flannelette @.25	6.25	
	25 yd. Print @ .20	5.00	21.94
			27.44

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... B. Prince & Son, Ltd.,

ADDRESS..... Battleford. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937.				
Dec.	2	Supplies for Little Pine Reserve Indian Day		
		School as per invoice.	27	44
		Auth. letter No. 105-2-5 November 13th. 1937.		
		TOTAL	27	44

DUPLICATE FOR FILE
Voucher to be detached
for Accountant to pay.
7.12.37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. I. Moodie
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 504. 20--210.

DATE December 2nd. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

Department of Indian Affairs & Northern Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 6 1937
RECORDS

Office of the Battleford *Indian Agency,*

December 2nd. 37

EX'D.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 504,

amounting to $ 27.44 *in favour*

of B.Prince & Son, Ltd., Battleford. Sask.

for supplies for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 1050205 *dated* November 13th. 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 523-304

Battleford. Sask.
Dec 9th 1937

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 13 1937
RECORDS

Dear Sir:-

I over looked applying again for Authority for a school driver at the Little Pine School, from Dec 1st to April 15th, so as the weather has turned very cold,and this has been authorized each year, I told Miss Cunning ham to start the driver as usual and hope this will meet with the Departments approval.

The Teacher has also just reported, that theold Bob-Sleigh in use now for 15 years is in very bad shape and not worth repairing. A new Sleigh,with Neck Yoke & Whiffle Trees cost locally about $60.00 and it would be better if possible to get one than to spend money on the wornout set.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch
Dept Mines & Resources.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS.....Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937.				
Dec.	9	Hauling water month of November. Little Pine Sch.	5	00
		Cleaning Day School Little Pine School.	5	00
		TOTAL.	10	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
12-12-37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

L. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO.....526..... 20-1499.

DATE.....December 9th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

December 9th. 1937.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 526,

amounting to $ 10.00 in favour

of Miss A.L.Cunningham, Raynton. Sask.

for cleaning and supplying water to Little Pine Indian Day School month of November.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

J. L. Macdonnell

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

DEC 13 1937 RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Your file 523-304

EX'D.

Ottawa, December 15, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of December 9, the Department approves your employing a driver to drive the children to the Little Pines Indian Day School from December 1, 1937, to April 15, 1938. Payment will be allowed the driver at the same rate as in previous years, viz: $2.00 a day.

You may also purchase a new sleigh with neck yoke and whiffle trees at a cost not exceeding $60.00.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... Mr. Josie Cuthand,

ADDRESS..... c/o Miss A.L.Cunningham,

..... Peynton. Sask.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937.				
Dec.	30	Hauling children to Little Pine Indian Day School		
		month of December 18 days $2.00 per trip.	36	00
		Auth. letter No. 105-2-5 December 15th. 1937.		
		Vr. 571. 30-1499.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to make		
		TOTAL	36	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A. L. Macdonald

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
JAN 3 1938
RECORDS

Letter No. .....

Office of Battleford Indian Agency,

December 30th. 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 571,

amounting to $ 36.00 in favour

of Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Raynton, Sask.

for hauling school children Little Pine Reserve month of December.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated December 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. S. Maclean
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1937 DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 30	Cleaning Little Pine Indian Day School December.	5 00
	Hauling water for " " " " "	5 00
	Vr. 570- 20-1499.	
	TOTAL	10 00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate to be detached
for Accounting to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 3 1938
RECORDS

Letter No.....

EX'D.

Office of the Battleford *Indian Agency,*

December 30th. 19 37.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 570 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for cleaning and hauling water for Little Pine Indian Day Scho.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE

Bought of

W. G. Ellis
Battleford Sask.

Date, Jan 3 1938

M Smedman Dept.

Address Battleford Sask.

	Account Forwarded		
1-set J. 2½" steel shoe sleigh with truss and yoke		5	8 27

25

P.C. PAT. 1926 & 1931. WESTERN SALES BOOK CO. LTD., WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.G.Ellis,

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	4	One set of sleighs complete for Little Pine Indian Day School as per invoice.	58	27
		Auth6 letter No. 105-2-5 December 15th. 1937.		
		Vr. 582. 20-2199.		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.1.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	58	27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

January 4th. 38.

19

Sir,

H'X'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 582 ,

amounting to $ 58627 *in favour*

of W.G. Ellis, Battleford, Sask.

for sleigh for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* December 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Mr. Josie Cuthand.....

ADDRESS.....c/o Miss A.L.Cunningham.....

.....Paynton. Sask.....

.....

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	4	Hauling children to Little Pine Indian Day School		
		months of January. 19 days @2.00 per day.	38	00
		Auth. letter No. 105-2-5 December 15th. 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 28.2.38		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	38	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 638. 20-1499.

DATE February 4th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 12 1938

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

February 4th. *19* 38.

Sir,

EX'D. 638

R

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

amounting to $ 38.00 *in favour*

of Mr. Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Paynton.Sask.

for hauling children to Little Pine Day School month of January.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* December 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938.				
Feb.	28	Water supplied Little Pine Day Schoo..	5	00
		Cleaning Little Pine Indian Day School.	5	00
		TOTAL	10	00

DUPLICATE FOR FILE
R 238
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 692-. 20-1499.

DATE March 3rd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

March 3rd. 1938.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 692 *,*

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for water and cleaning Little Pine Day School February.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 8 1938
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Josie Cuthand,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
~~1938.~~			
Feb. 28	Driving children to Little Pine Indian Day School		
	month of Fevruary 20 days. $2.00.	40	00
	Auth. letter No. 1050205 December 15/1937.		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	9-3-38		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to pay.		
	TOTAL	40	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Moodie
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 393. 20-1499.

DATE March 5. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

HX'D.

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

March 3rd. 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 693 ,

amounting to $ 40.00 *in favour*

of Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for transportation of Little Pine pupils month of Feb.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* December 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Raynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1938.~~				
March	31	Water supplied Little Pine Day Schoo.. month March.	5	00
		Cleaning Little Pine Day School month of March.	5	00
		TRIPLICATE FOR FILE 11-8-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 784. 20-1499.

DATE Apr. 4th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

April 4th. *19* 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 78 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Kunningham, Paynton. Sask.

for water and cleaning Little Pine Day School month of March.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. T. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Josie Cuthend,

ADDRESS ..... c/o Miss A.L.Cunningham,

..... Paynton. Sask.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938.				
March	31	Hauling children to Little Pine Indian Day School		
		month of March 23 days $2.00 per day.	46	00
		Auth. letter No. 105-2-5 December 15th. 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 11.4.38 Voucher in duplicate detached for Accountant re-mark.		
		TOTAL	46	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 785. 30-1499.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 9 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

H.Q.'D.

April 4th. 1938.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 785,

amounting to $ 45.00 in favour

of Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Raynton. Sask.

for transportation of pupils Little Pine Day School-March.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated December 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. T. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.
31st. March 1938.



To,
S.L.Macdonald Esq.
Indian Office,
Battleford, Sask.

Dear Sir,

The excellent health this winter - due chiefly to the good noonday meal - has resulted ib better attendance than that of last year; consequently we have used more cereal. Last spring I purchased 50 lbs. of pot barley myself, and we were supposed to be allowed that extra amount last fall. We should be glad to have 50 lbs. each of barley, rice and beans for the two and a half minths after Easter.

Last year we were allowed $3.00 per month for soup bones from Easter to the end of June. May we count on the same amount this year?

You will remember that we received only forty seven boxes ofbiscuit last fall, instead of the usual seventy two. We probably have enough for the next two weeks, but need more for use immediately after the Easter holiday. Would you very kindly enquire about this ?

We have proved the great value of the mid-day meal, so hope that there will be no difficulty in obtaining these supplies.

Yours truly
F. L. Cunningham

Do you expect the buildings will be painted this year, or shall I requisition paint as usual for the floors ?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date 8th. April 1938. *19*

For Little Pine *School* Battleford *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Barley			50 lbs.	✓	
Rice			50 lbs.	✓	
Beans			50 lbs.	✓	
~~Biscuit~~			~~25 boxes~~		
Paint			3 gals.		Grey
Varnish Stain			1 quart		Mahogany
Soup bones					$3. per month.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss A.L.Cunningham

School Little Pine School.

Post Office (nearest) Paynton , Sask.

Express Office (nearest) " , " .

Province

A. L. Cunningham
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

S. L. Macdonald
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 16 1938
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 20-304.

Battleford, Sask.
April 11th. 1938.

Dear Sir,

Enclosed please find requisition for supplies for Little Pine Indian Day School for mid-day meal, and paint and varnish for painting inside of school, which I would recommend be approved.

Yours truly,

S.L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

H.X'D.

Ottawa,
April 22, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant you may purchase 50 lbs. of barley, 50 lbs. of rice and 50 lbs. of beans for midday meal purposes at the Little Pine Day School. You may also expend an amount of $3.00 for soup bones to be used during the balance of the current academic year.

In our current year's appropriation we provided an amount of approximately $200.00 for painting and repairs at the Little Pine Indian Day School. Please let me know if the necessary painting can be done for this amount. If so, you should forward a list of the paint etc. that will be necessary in order that our Purchasing Agent may secure same. It should be understood that the total cost of the material and labour must not exceed the amount mentioned above.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Josie Cuthand,

ADDRESS c/o Miss A.I.Cunningham,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938.	SERVICE	AMOUNT	
April 30	Transportation of children to Little Pine Indian Day School 11 days. @ 2.00	22	00
	Auth. 105-2-5 December 15th. 1937.		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
6.5.38

TOTAL	22	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. B. 76-01-106.

DATE May 2 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vr #785 - Josie Cuckard

Paid by ch # 12356 - 7-5-38

$46.00

Vr #789 - Thos. Moreomin

Paid by cheque # 13171

9-5-38 — $46.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 71-148.

Battleford, Sask.
May 13th. 1938.

Indian Affairs Branch, Ottawa
MAY 17 1938
RECORDS

Dear Sir,

Will you please advise me if you issued cheques covering transportation of pupils to Indian Day Schools for month of March 1938:-

12356-7-5-38-46.00
13171-9-5-38-46.00

Voucher No. 785 Josie Cuthand. $46.00
789 Thos. Moosomin $46.00

fol 105-6-5

as I have been informed cheques have not been received by above mentioned parties.

Yours truly,

S. L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Representative of the Treasury
MAY 17 1938
INDIAN AFFAIRS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Battleford *Indian Agency,*

May 2nd. 19 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 6 1938
RECORDS

amounting to $ 22.00 *in favour*

of Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Saynton. Sask.

for transportation of children to Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* December 15th. 1937.

Your obedient servant,

S. I. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D. 45

Ottawa,
May 19, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant cheque 12356 for $46.00 was mailed on the 7th instant in payment of voucher No. 785 in favour of Josie Cuthand.

On May 9 cheque 13171 for $46.00 was mailed in payment of voucher 789 in favour of Thos. Moosomin.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-J

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 75-304

Battleford. Sask.
May 14th 1938

Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 20 1938
RECORDS

Dear Sir:-

Per Department letter No.105-2-5, April 22nd, I might say, that the complete painting of the Little Pine School, cannot be done for $200.00.

The Interiors of the School and residence can be done for about $160.00 and the outside of the school building only for another $70.00, which would leave the small stable and residence with out buildings unpainted on the outside, so if only the above amount can be allowed, I would advise doing the Interiors only, and any necessary repairs and puttying the windows on the outside for this year.

If this is to the Departments approval, I could then send a list of the Material required or the necessary requitions for it.

No. Mention is made of anything being allowed for the Red Pheasant school and if anything this set of buildings are in worse shape than Little Pine.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch.
Dept Mines & Resources.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa,
May 20, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 14th instant it is noted that the interior of the Little Pine School and the teacher's residence can be painted for an amount not exceeding $160.00. The Department approves of this work, also any necessary repairs and puttying the windows on the outside.

If the material that is needed costs more than $50.00 it will be necessary for you to forward me full details in order that the articles may be purchased through our Purchasing Branch. If, however, the material costs less than $50.00 you may arrange to have the work done as soon as you consider it advisable.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Peynton, Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
April.		Soup bones mid-day meal. Day School.	1	50
May	2	Hauling water to Day School month of April.	5	00
		Cleaning Little Pine Indian Day School "	5	00
		TOTAL	11	50

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 41- 76-01-02-289.

DATE May 16th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 21 1938
RECORDS

Letter No.....

EX'D. R.

Office of the Battleford Indian Agency,

May 16th. 38.
.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 41,

amounting to $ 11.50 in favour

of Miss A.L.Cunningham, Paynton, Sask.

for sopp bones, cleaning school and hauling water Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. J. Macdonell
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Peyton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1938.			
May	Soup bones preparing mid-day meal. Day School.	5	00
	Cleaning Little Pine Day school. May.	5	00
	Hauling water to " " " " May	5	00
	TOTAL	13	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
17-6-38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 76. 76-02-11-221.

DATE June 3rd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

From the Office of the Battleford Indian Agency,

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 17 1938
RECORDS

June 3rd. 19 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 76,

amounting to $ 13.00 in favour

of Miss A.L.Cunningham, Raynton. Sask.

for meat bones., cleaning and hauling water Little Pine Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., May 30 1938

M Dept of Indian Affairs

Little Pines Day School Supplies.

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE	ARTICLES		FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
May 4th	To 50# Rice	3.50				
	50# Barley	2.36				
	50# Beans	2.36		8.22		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A. Magee,

ADDRESS Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
May	30	Rice, Barley and Beans for Little Pine Indian Day School as per invoice.	8	22
		Auth. letter No. 105-2-5 April 22nd. 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 1/6/38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	8	22

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 87. 76-2-221.

DATE June 9th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Battleford

Office of the ..... *Indian Agency,*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1938
RECORDS

June 9th. *19* 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 87 ,

amounting to $ 8.22 *in favour*

of W.A.Magee, Raynton, Sask.

for supplies for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 1052-5 *dated* April 22nd. 1938.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Paynton. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE.....

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
June	30	Hauling water, Little Pine Day School.	5	00
		Cleaning " " " " June	5	00
		Soup bones " " " mid-day meal.	3	00
		TOTAL	13	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
14.7.38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 136. 76-02-221.

DATE July 7th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs
JUL 12 19
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

July 7th. *19* 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 136

amounting to $ 13.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Raynton, Sask.

for water, meat and cleaning Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask. July 31 1938

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

TERMS—Thirty Days Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

		To Balance Rendered	
July	28	9 Gals Outside White	27.00
		2 Gals Brown Paint	6.00
		5 Gals. Shingle Paint	15.00
			48.00

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO B. Prince & Son, Ltd.

ADDRESS Battleford, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
July	28	Paints for Little Pine Reserve Indian Day School as per invoice.	48	00
		Auth. letter No. 105-2-5 May 20th. 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE O.F. 35. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	48	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 195. 76-10-691.

DATE August 3rd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 8 1938
RECORDS

Letter No.....

Battleford
Office of the.....*Indian Agency,*

EX'D.
.....August 3rd.....*19*38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 195 ,

amounting to $48.00 *in favour*

of B.Prince & Son, Ltd., Battleford. Sask.

for paints for Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* May 20th. 1938.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 22 1938
RECORDS

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.
14th. August 1938.

S.L.Macdonald Esq.
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Dear Sir,

I do hope it will be possible to get biscuits for the school children. They are really necessary, for it is a long day and a long walk both ways. I baked bread as a substitute during May and June, but it was a lot of extra work and not as good as health biscuit for the children.

One simply must attend to the food question in a school like this , or we pay for it in poor health and school work.

I am,
Yours truly,

A. L. Cunningham

Brot
Bread was ordered for this
Sept
1500 lbs
Ordered for Fall Delivery

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

H.X'D.

August 25th, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of Miss Cunningham's letter of the 14th instant addressed to you with reference to the biscuits for Little Pines Day School.

1500 lbs. of biscuits have been ordered for this school and they will be delivered this Fall.

Yours truly,

R. A. HOEY,
Superintendent Welfare & Training

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

S. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask. AUG 5 ... 1938 ... 193 8

...Deaprtment of Indian Affairs,...

.....Ottawa, Ont.....

TERMS—Thirty Days Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

		To Balance Rendered	
Aug.	5	4 Gals Shingle Paint	12.00
		2 Gals Turpentine	2.40
		5 Gals Raw Linseed Oil	6.00
			20.40

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO S. Prince & Son, Ltd.,

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
~~1936.~~			
Aug. 5	Material for painting Little Pine Day School and Residence as per invoice.	20	40
	Auth. letter No. 105-2-5 April 22nd. 1936.		
	TRIPLICATE FOR FILE 29 E 38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	20	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 224. 76-10-691.

DATE August 23rd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 29 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

August 23rd. *19* 38.

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 224,

amounting to $ 20.40 *in favour*

of B.Prince & Son, Ltd., Battleford. Sask.

for material for painting Little Pine Day School and residence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* April 22nd. 1938.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

Ottawa, August 30th, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

I am returning herewith your voucher No. 223, amounting to $100.10, in favour of A. Lasante, Battleford, Sask., for labour in painting the Little Pine Indian Day School and teacher's residence.

Before payment of this voucher can be made, it will be necessary for you to state thereon the dates on which the labour was performed.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

ENC.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Battleford.
Sask.
Aug 18th 1938.

Can Dept of Indian
Affairs,
Ottawa.
Can.

Dear Sirs, I am sending
my time sheet for the painting of the Little
Pine Reserve school + Teachers house. My labors
comes too —

154 hours at 65cts per hour = $100.10

A Fauvelle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A. Laeshte,

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938.				
Aug.	18	154 Hours labour painting Little Pine Indian Day School and Teacher's Residence. .65	100	10
		Auth. letter No. 105-2-5 April 22nd. 1938.		
		Aug. 9 10. 11. 12. 13. 16. 16. 17.		
	Helper.	9 9 9 9 9 9 9 9 72 hrs.		
	Self.	10 10 10 10 10 10 11 11 82 "		
		TRIPLICATE FOR FILE 12-9-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	100	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Moorhouse
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 223. 76-01-691.

DATE August 22nd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 29 1938
RECORDS

Letter No.....

EX'D.

Office of the Battleford *Indian Agency,*

August 23rd. 19 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 223 ,

amounting to $ 100.10 *in favour*

of A. Lasante, Battleford, Sask.

for labour painting Little Pine Indian Day School and Residence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* April 22nd. 1938.

Your obedient servant,

S. I. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

BATTLEFORD, SASK.

Sept. 17 1938

Deprtment of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

TERMS: THIRTY DAYS INTEREST AT ONE PER CENT PER MONTH CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

		To Balance Rendered		
Sept.	12	25 yds. Flannellette	6.25	
		25 yds. Print	8.75	
		2 Knitting Pins	.20	
		6 Combs	.90	16.10

Little Pine School

This Statement is used only to render overdue accounts.
Your attention to the above balance is requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask.. August 31....1938.

..Dept..of..Indian..Affairs,.....
Little Pine School
.....Ottawa,..Ont.....

TERMS—Thirty Days Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

To Balance Rendered

Aug.	31	1 Alarm Clock	1.40		
		3 Wash Basins	1.05		
		2 Gals. Floor Enamel	.8220		
		4 Bits 1/50,1/55,1/65, 1/70	2.40		
		1 Enamel Jug	1.20		
		1 Brace	1.75		16.00
	31	2 doz L. B. Soap	1.00		
		1 doz Laundry Soap	.45		2.45
					18.45

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO B. Prince & Son, Ltd.

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938.				
Aug.	31.	Supplies Little Pine Day School as per invoice.	18	45
Sept.	12	" " " " " " " "	16	10
		Auth. letter No. 105-2-4 August 23rd. 1938.		
		1 Clock 1.40		
		3 Basins 1.05		
		2 Enamel 3.20		
		4 Bits. 2.40		
		1 Jug. 1.20		
		1 Brace. 1.75		
		24 Soap. 2.00		
		12 " .45		
		TOTAL	34	55

TRIPLICATE FOR FILE
22.9.38.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

September 12th. 1938.
DATE

FORM No. I.A. 506
R. 7747 282. 76-02-289.

VOUCHER No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD. R

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
SEP 21 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

September 18th. 38.
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 282,

amounting to $ 34.55. in favour

of B. Prince & Son, Ltd., Battleford. Sask.

for supplies for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 dated August 23rd. 1938.

Your obedient servant,

S. I. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask., Sept. 30 ..... 1923...

Department of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

TERMS—Thirty Days Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

	To Balance Rendered	
Sept. 26	10 lbs Wheeling Yarn @1.25	12.50
	Little Pine	

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO B. Prince & Son, Ltd.,

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	26	10 lbs. Yarn for Little Pine Indian Day School		
		as per invoice.	12	50
		Auth. letter No. 105-2-4 August 23rd. 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 12-10-38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	12	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747 308. 76-02-225.

VOUCHER NO.....

DATE October 6th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 11 1938
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

October 6th. 19 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 308,

amounting to $ 12.50 in favour

of B.Prince & Son, Ltd., Battleford. Sask.

for 10 lbs. yarn for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 dated August 23rd. 1938.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Prongua Sask. Paynton.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1938.			
Sept. 30	Cleaning Little Pine Day School.	5	00
	Hauling water " " " "	5	00
	Soup bones for mid-da meal. "	3	75
	TRIPLICATE FOR FILE 12-10-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	13	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

318. 76-01-999. $10.00.
VOUCHER No. 76-02-221. 3.75.

DATE October 6th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R.

Office of the Battleford *Indian Agency,*

October 6th. 38.

19

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 11 1938
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 318,

amounting to $ 13.75 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for cleaning school, hauling water and meat for Little Pine Bay School September.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S.L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

OF THE INDIAN AGENT

PLEASE QUOTE FILE 398-105.

Indian Affairs Branch. Mines and Resources. OCT 1 1938 RECORDS

Battleford. Sask.
September 26th. 1938.

Dear Sir,

Will you please grant authority for the following expenditures in procuring supplies for preparing mid-day meals at the following Day Schools:-

Red Pheasant Day School	$75.00	- 60/
Thunderchild " "	70.00	55/
Little Pine " "	100.00	75/

#45-00 105-6
#40.00 105-9
#55-00

as asked for in my Estimates 1938-1939, page 8?

Yours truly,

S.L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
October 25, 1938.

REX'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo the following amounts may be expended in procuring midday meal supplies for the schools in the Battleford Agency:

Red Pheasant	Day	School	.....$ 60.00
Thunderchild	"	"	..... 55.00
Little Pine	"	"	..... 75.00

It is understood that the lunch will be served from November 1, 1938 to April 30, 1939. In forwarding accounts a separate account should be forwarded for the supplies purchased for each school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

EXTRACT
ORIGINAL ON
55-105

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 1 1938
RECORDS

Regina, Sask., Oct. 27, 1938.

Dear Sir:

x x x

I now beg to submit my report on the Battleford Agency.

x x x

EX'D.

LITTLE PINE SCHOOL

There is no need of dwelling on this school. Miss Cunningham is carrying on in her usual competent manner, extending her work to embrace the women as well as the pupils. The Farming Instructor and his wife are co-operating in every way with Miss Cunningham and the staff; something that has not been done here before. It is my opinion that serious consideration should be given to excavating for a full basement in this school, as their present quarters are too small for the work being carried on.

x x x

Thos. Robertson.
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17

W. A. MAGEE

RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Oct. 3rd, 193 8.

M The Department of Indian Affairs

Little Pines School Supplies A/C.

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Aug 29	To 1 0z Sugar 6.75				
	50 Salt .25				
	20 L. Oats 1.15			8.65	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee,

ADDRESS Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1938.			
Aug. 29	Supplies for preparing mid-day meal Little Pine Reserve Indian Day School as per invoice.	8	85
	Auth. letter No. 105-2-5 October 25th. 1938.		
	7.00 885 / 1615		
	TRIPLICATE FOR FILE 8.11.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	8	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 362. 76-02-221.

DATE November 2nd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

Battleford
Office of the.....*Indian Agency,*

November 2nd. 38.
.....*19*.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 7 1938
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 362 ,

amounting to $ 8.85 *in favour*

of W.A.Magee, Paynton. Sask.

for supplies Little Pine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 *dated* October 25th. 1938.

Your obedient servant,

S. I. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 103-2-5

November 1 19 38

This space for use of Head Office only

Requisition No. 24369

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Blood Residential School

Department of Mines and Resources OTTAWA. NOV 2 1938 PURCHASING OFFICE

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO Rev. P. A. Charron, O.M.I., Principal, Blood Indian Residential School, Cardston, Alta.

Purpose for which required Sewing machine for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
1	Singer sewing machine, tailor's 31K-15					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— L. C. Wey

APPROVED— Harold Lowe Gills Director

Form 37—Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 8385

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

105-2-1

Receipt Form

File No. 24369-15-20-1

Singer Sewing Machine Co. Ltd.,
424 Portage Ave.,
Winnipeg, Man. Ottawa, November 3, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 8 1938
RECEIVED

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5

Rev. P.A.Charron, O.M.I.,
Principal, Blood Indian Residential School,
Cardston, Alta.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Singer Sewing Machine, Tailor's 31K-15-5412		$108.00
	Less 20%		21.60
			$86.40
	Extra freight allowed if destination is more than 15 miles from your nearest company's shop.		

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 7 1938

Prices F.O.B Cardston, Alta. as per your recent quotation

WN/HG

Shipping Instructions Rev. P.A.Charron, O.M.I., Principal, Blood Indian Res. School, Cardston, Alta.

Vote 78 Allot. No. 13-415 Date to be delivered: - PROMPTLY.

Encumbrance No. 1751

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date..... Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A. F. Cunningham,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	Hauling water for Little Pine Day School.	5	00
		Cleaning Little Pine Day School.	5	00
		Soup bones for mid-day meal.	3	75
		6615 3 75 / 62.40 Bal.		
		TRIPLICATE FOR FILE 21-11-38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	13	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 359. 76-02-221.

DATE November 2nd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch
NOV 8 1938
RECORDS

Letter No.....

Battleford

Office of the.....*Indian Agency,*

November 2nd. *19* 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 359 ,

amounting to $ 13.75 *in favour*

of Miss A.G.Cunningham, Paynton. Sask.

for water, soup bones and cleaninn Little Pine Day School October.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

S. I. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
November 12, 1938.

REX'D.

Memorandum:

MR. BAILEY

I enclose account covering the cost of midday meal supplies purchased for the Little Pine Indian Day School. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
November 12, 1938.

Memorandum:

MR. BAILEY

I enclose account covering the cost of midday meal supplies purchased for the Little Pine Indian Day School. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO B. Prince & Son, Ltd.,

ADDRESS Battleford, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	2	Supplies for Little Pine Indian Day School		
		preparing mid-day meals as per invoice.	70	45
		Auth. letter No. 105-2-5 October 25th. 1938.		
		70.45		
		62.40		
		8.05		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		22.11.38.		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	70	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 378. 75-02-221.

DATE November 2nd. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

B. PRINCE & SON, LIMITED

GENERAL MERCHANTS

Battleford, Sask. Novembar 2 1938.

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ontario.

1111

TERMS—Thirty Days

Interest at 1% per month, charged on Overdue Accounts

To Balance Rendered

125	#	Beans	5	20	
125	#	Pot Barley	5	15	
75	#	Split Peas	5	90	
120	#	Rolled Oats	5	70	
150	#	Rice	9	00	
50	#	Salt	1	00	
200	#	Gran Sugar	13	50	
25	#	Bulk Cocoa	3	40	
5	#	Tea	2	60	
4	cases	Carnation Milk	19	00	
					70 45

For Little Pine Day School, Battleford.

This statement is used only to render overdue accounts
Your attention to the above balance is requested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 8621

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 15-4

Ottawa, November 18, 1938

B.Prince & Son Ltd.,

Battleford, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Invoices already received

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Little Pine Indian Day School #612 Battleford Agency		
	Nov. 2 - 1938.		
	Groceries for preparing mid-day meals at Little Pine Indian Day School, as per attached account		$70.45
	Voucher No. 378		

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
NOV 22 1938
E.M.

Prices F.O.B. Delivered as per your of

WSW/HC

Shipping Instructions Goods already supplied.

Vote 78 Allot. No. 62-221

Encumbrance No. 1860

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Date to be delivered: - RECEIVED.

Branch: Date *Signature of Receiving Officer*

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

5

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 29 1938
RECORDS

PLEASE QUOTE
FILE 508-304.

Battleford. Sask.
November 25th. 1938.

R.

Dear Sir,

As in the past will you grant the necessary authority to engage a driver to drive the children to the Little Pines Indian Day School from December 1st. 1938, to April 30th. 1939, at the rate of $2.00 per teaching day?

Yours truly,

S. L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa,
December 1, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 25th ultimo you may employ a driver to drive the children to the Little Pines Indian Day School from December 1, 1938, to April 15, 1939. Payment will be allowed the driver at the same rate as in previous years; namely, $2.00 a day.

The period of time for driving pupils as mentioned above is the same as was allowed last year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS..... Paynto. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1938.~~				
Dec.	1	Cleaning Little Pine Day School. November.	5	00
		Hauling water to " " " "	5	00
		Soup bones for preparing mid-day meal.	1	50
		TOTAL	11	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
12.12.38

8.0.5
1.5.0
9.5.5

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 432. 78-02-221.

DATE December 6th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 12 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

December 6th. *19* 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 432,

amounting to $ 11.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for cleaning, hauling water and soup bones for Little Pine Day School November.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. T. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Nov. 30th. 193 8.

M Dept. of Indian Affairs

Little Pine School Supplies.

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1938.	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Nov. 1	To 1 - ½" Chisel .95¢		95		
	1 10" File .35¢		35		
	10 Sand Paper.25¢		25		
	1 doz. Cop. Saw Blades .45¢		45		2.00
	1 Bottle Board slating.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO.....E.A.Magee.....

ADDRESS.....Payuton. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.R.	AMOUNT	
TOTAL.			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1938.				
Nov.	1	Supplies for Little Pine Indian Day School as per invoice.	2	70
		TOTAL	2	70

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
15.12.38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 452. 76-02-289. DATE December 9th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 13 1938
RECORDS

Letter No.....

Battleford
Office of the.....*Indian Agency,*

December 9th. 38.
.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 452 ,

amounting to $ 2.70 *in favour*

of W.A.Magee, Paynton.Sask.

for supplies for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....*dated*.....

Your obedient servant,

S. I. Maclean
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
December 15, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

In official letter of October 25 last you were advised that an amount of $75.00 would be allowed during the current academic year for the purchase of midday meal supplies at the Little Pine Indian day school. Accounts already received and paid show that you have exceeded the authority by an amount of $9.55. Under these circumstances it will not be possible to consider further payment for midday meal supplies at this school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	28	Hauling water for Little Pine Day School.	5	00
		Cleaning school " " " "	5	00
		TOTAL	10	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
4-1-39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 493. 76-01-999.

DATE December 28th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 3 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

December 28th. *19* 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 493 *,*

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for cleaning and hauling water Little Pine Day School. Dec.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macaulay
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Mr. Josie Cuthand,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Paynton, Sask.

1938.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	28	Transportation of pupils attending Little Pine Day School month of December 17 days. @2.00.	34	00
		Auth. letter No. 105-2-5 December 1st. 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 4-1-39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	34	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 494. 76-01-999.

DATE December 28th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 3 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

December 28th. 38.
.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 494,

amounting to $ 34.00 in favour

of Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for December transportation ofpupils Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-5 dated December 1st. 1938.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~105-2-5 VOL. 4~~

CLOSED

FROM 1/5/33

TO 28/12/38

103

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VERY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO. 105 612-5 VOL.5 ✓ VOL.4 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

LITTLE PINE DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

97

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. Josie Cuthand,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,
Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	3	Transportation pupils to Little Pine Day School month of January 19 days. $2.00.	38	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher In duplicate detached
for Accountant to pay.
F-2-39

TOTAL 38 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
A

FORM No. I.A. 506
R. 7747
555. 76-01-999.

VOUCHER NO.

DATE February 3rd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs
FEB 7
RECD

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

February 3rd. 39.
.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 555,

amounting to $ 38.00 in favour

of Mr. Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask

for transportation Little Pine School children January.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L. Cunningham,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Cleaning Little Pine Day School. January.	5	00
		Hauling water to " " " "	5	00
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 8-2-39		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747
556. 76-11-999.

VOUCHER NO.....

DATE February 3rd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 7 1939
Received

Letter No.....

Battleford

Office of the.....*Indian Agency,*

February 2nd. 39.
.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 556 L.A.D.,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for Cleaning and hauling water Little Pine Day School Jan.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

S. S. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. Josie Cuthand,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939.				
Feb.	28	Transportation of Little Pine Reserve School children 20 days during month of Feb. $2.00.	40	00

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
MAR 6 1939
RECORDS

Letter No.....

Office of the Battleford Indian Agency,

March 2nd. 39.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 585,

amounting to $ 40.00 in favour

of Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for February transportation of pupils Little Pine School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. I. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Hauling water Little Pine Day School. Feb.	5	00
		Cleaning little Pine Day School February.	5	00
		TOTAL	10	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.
7.3.39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

S. L. Macdonnell
Agent

VOUCHER No. 586. 75-01-999.

DATE March 2nd. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

Office of the Battleford *Indian Agency,*

DEPARTMENT OF Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 6 1939
RECORDS

March 2nd. 39.
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 586 L'A'D.,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for hauling water and cleaning Little Pine Day School Feb.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVE

PAYNTON, Sask., Mar. 7 193

M Dept. of Indian Affairs

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1939	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Mar 7	4 prs Mitts @ 20		80		
"	2 Hasps @ 20		40		
	4" Dia Nails - 10		40		
	4° Com - - 8		32		1 92

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
May.	7	Supplies for Little Pine Indian Day School as per invoice.	1	92
		Auth. letter No. 105-2-4 February 17th. 1939.		
		TOTAL	1	92

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

629. 76-02-289.
VOUCHER NO.....

S. L. Macdonald
Agent

March 15th. 1939.
DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

R

Office of the Battleford *Indian Agency,*

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 20 1939
RECORDS

March 15th. *19* 39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 629,

amounting to $ 1.92 *in favour*

of W.A.Magee, Paynton. Sask.

for supplies for LittlePine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 *dated* February 17th. 1939.

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

SECURITY LUMBER COMPANY LIMITED

"Much Better" PRODUCTS FOR HOMEBUILDERS

HEAD OFFICE:
MOOSE JAW, CANADA

Laycton YARD March 7 19 29

M Indian Department

TERMS: 10 per cent. Interest on all overdue accounts Little Pine Reserve

DATE MONTH	DAY	YEAR	ITEMS	FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT
			4 3/4 . 1 Dress S	43	40	1 70	
			4 3/4 - 16 " "	21	2	1 30	
			2 1/2 - 16 " "	32	50	1 60	
			2 1/2 - 10 " "	20	"	1 00	
			2 1/4 - 16 " "	11	"		55
			1 1/6 - 12 " "	7	"		35
			24 - 1" 1/4 - 1 " Clg	64	42	2 70	
			10 - ft Cap Lining		2		90
						10 10	
			Less 10.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Security Lumber Co., Ltd.,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1939.			
Mar. 7	Lumber for Little Pine Day School as per invoice.	10	10
	Discount 10%.	1	01
		9	09
	Auth. letter No. 105-2-4 February 17th. 1939.		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to pay.		
	TOTAL	9	09

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

S. L. Macdonald
Agent

VOUCHER No.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Battleford *Indian Agency,*

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 20 1939
Regina

March 15th. 39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 630,

amounting to $ 9.09 *in favour*

of Security Lunber Co., Ltd., Paynton. Sask.

for lumber for Little Pine Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-2-4 *dated* February 17th. 1939.

Your obedient servant,

S. I. Macdonald

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105/2/5

Extract for 105-2-~~1~~ 5

Original on 105-2-6

R

Indian Affairs Branch
JAN 6 1939
RECORDS

Extract from report of Inspector A. R. Brown regarding his inspection of the Little Pine Indian day school on October 27, 1938.

I hope that something can be done to develop manual work for the boys. If there were a basement under the school it would make a fine workshop. The present farm foreman appears to be a good type to give the boys some carpentry and other shop practice if this could be arranged. I talked with him and found him interested.

(Sgd.) A. R. Brown,
Inspector of Schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
January 7, 1939.

EX'D.

Dear Sir:

In reporting on his inspection of the Little Pine Indian day school on October 27 Public School Inspector A. R. Brown wrote, in part, as follows:

"I hope that something can be done to develop manual work for the boys. If there were a basement under the school it would make a fine workshop. The present farm foreman appears to be a good type to give the boys some carpentry and other shop practice if this could be arranged. I talked with him and found him interested."

Please let me know what you consider could be done to provide accommodation for giving the boys manual instruction. In replying you should furnish estimates of the cost of any work that you recommend.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

599-304

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
Jan 13th 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 20 1939
RECORDS

Dear Sir:-

I have Department letter No.105-2-5, Jan 7th, re re Inspector Mr Brown and Manual training for boys at Little Pine Day School.

In this respect, I might say,that both at this school and the Red Pheasant Day school,we have long recognized the need of Manual training,but till the last two years could never get any support for anything other than the routine courses,but with the support we have been getting for Tools and equipment,there is already a showing at these two schools,but as Mr Brown states, space is wanted,we have already anticipated this and you will note that on my Estimates for next year,allowance is made for full basements at both the above schools, to allow for a good big room for Manual training and also recreation, as both these schools are really over crowded now. We have also recently sent a Requisition for $10.00 lumber and small hardware for this purpose at Little Pine, Mr Warden our new Farmer at that Point and his Wife, who is a B.A. and Ex-High school teacher,take a great interest in the school and the above material was requested, so that during the present winter months,when his outside duties are not so heavy,he intends to teach the boys to make cupboards, Doors etc.As this school has only Lady teachers,this kind of co-operation is appreciated, I might add,that Miss Armitage,resigned last year was very handy with tools and carried on some of this work and her successor Mis Good, whose Father is Carpenter is also handy for a girl, so we are making some progress. Last spring, I sent the schools, each a booklet on Making Bird Houses,outside seats, trellis etc and they have made a very good attempt at copying them.

Mr Morgan,our Teacher at Red Pheasant, has also been using a lot of time in boy training, he has model Indian home plans and is trying to have every boy that leaves the school able to build one when starting on his own, Carpentry is his hobby and he is a handy mechanic in any way,is interested in the Indians and the school work and I might say,one of the best teachers we ever had.

At present none of this is possible at the Thunderchild Day school,but when a change is made, which I hope will be at the end of the present teaching year, that the Manual training, be a condition, as, especially to the Indians it is the most usefull training they can get.

I have written,rather fully in this reply,to show that some progress is being made and we have most certainly had Dr Robertson'sfull support in all our efforts.

Your obedient servant,

S. J. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch.
Dept Mines & Resources.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
January 24, 1939.

H.X'D.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 13th instant with reference to manual training at the Little Pines, Red Pheasant and Thunderchild day schools in the Battleford Agency.

In our appropriation for the fiscal year 1939-40 provision was made for an amount of $900.00 for a basement and other repairs at the Little Pines school. It was not possible to provide funds for a basement at the Red Pheasant school in the coming year's appropriation.

About April 1 you should again write to the Department giving full details regarding the material needed for the basement at the Little Pines school and arrangements will be made to have the material secured by our Purchasing Agent. At that time you should also state if any white labour will be necessary and, if so, the tradesmen required and the approximate length of time they will be employed.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Miss A. L. Cunningham,

ADDRESS..... Paynton. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
March	31	Cleaning Little Pine Reserve Indian Day School.	5	00
		Hauling water to " " " month of March.	5	00

13-4-39

...r in duplicate detache...
for Accountant to pay.

TOTAL 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO.....

DATE..... 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

Letter No.....

Office of the Battleford *Indian Agency,*

April 4th. 39.

Sir,

EAD.

861

I enclose herewith Vouchers Nos......,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 11 1939
RECORDS

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for cleaning and hauling water Little Pine Day School March.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Mr. Josie Cuthand,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Paynton. Sask.

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
March	31	Transportation of Little Pine School children		
		March 23 days April 4 days. 27 $2.00.	54	00
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	54	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. I. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8620

VOUCHER NO. 871. 76-01-999.

DATE April 8th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 12 1939
RECORDS

Office of the Battleford *Indian Agency,*

April 8th. 39.
.....*19*.....

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 871 ,

amounting to $ 54.00 *in favour*

of Mr. Josie Cuthand, c/o Miss A.L.Cunningham, Paynton. Sask.

for transportation Little Pine Day School chidren.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

S. L. Macdonald
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

THE
IN[illegible]GENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 8-146.

Battleford. Sask.
April 8th. 1939.

R

Department of Mines & R
Indian Affairs Branch.
APR 12 1939
RECORDS

Dear Sir,

On March 2nd. I forwarded you the following vouchers No. 588, 587 and 594 re transportation of school children for month of February re Stoney, Red Pheasant and Little Pine Reserves. At date of writing I have been advised that cheques have not been received by the parties concerned. I wish you would check up on these vouchers not been paid as it is very unreasonable to expect the Indians to wait indefinately for the money.

Yours truly,

S. L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFIC[redacted] THE
INDI[redacted]ANT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 17 1939
RECORDS

R

Battleford. Sask.
April 12th. 1939.

Dear Sir,

Will you grant the necessary permission as in the past to purchase soup bones to the amount of Three Dollars monthly until the end of June for the Little Pine Indian Day School, in connection with the preparation of mid-day meal? & also same for Red Pheasant School

Yours truly,

S. L. Macdonald

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
April 25, 1939.

L.S.D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 12th instant you may expend an amount of $3.00 a month for midday meal purposes at the Little Pine Indian day school for the period April 1 to June 30, 1939.

Authority for midday meal purchases for the Red Pheasant school is contained in my letter of the 24th instant.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Paynton, Sask.

EX'D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939.				
April	30	Water for Little Pine Day School. April.	5	00
		Cleaning " " " " "	5	00
		Soup bones " " " mid-day meal.	2	25
		TOTAL	12	25

TRIPLICATE FOR FILE
23/5/39
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S L Meadowcroft
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 66. 76-02-221-999. DATE May 15th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

R.

File 302-11A

Regina, May 23, 1939.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 26 1939
RECORDS

Dear Sir:

Ref: Your #105-2-5 of April 25th, Improvements and Repairs, Little Pine School.

- - - - - -

On a recent visit to Battleford, I discussed the matter of the conditions of the Little Pine and Red Pheasant schools with Mr. Macdonald, our Agent, and Dr. Lewis, our Medical Officer at that point.

The Little Pine School needs a basement and certain repairs, and the $900.00 appropriation could be used to good advantage at that point. They are, however, in much better condition than the Red Pheasant School. This school is badly overcrowded at the present time and a number of pupils have had to be turned away owing to lack of space. At the opening of the next session there will be at least 50 children who will want to attend that school, and there is no doubt that the Red Pheasant School should receive first attention.

At one time, I discussed with Mr. Macdonald the advisability of moving the school and residence to a more level piece of ground and to a point where water is available, as the water is a question at this point. When at Battleford recently, I asked Mr. Macdonald to take a contractor out to the school and ascertain in the first place if the buildings could be moved, and if so, the approximate cost. I also asked him to get figures on extending the school 20 feet, that is, making it 20 feet longer, and putting in a full basement.

I am now in receipt of a letter from Mr. Macdonald in which he states that he took a Mr. Wayman, a contractor, out to the school, and he reported that to move the residence would wreck it, as it is poorly braced and has plaster walls, consequently the idea of moving the buildings must be abandoned.

Mr. Wayman estimated that a 20-foot extension could be put on the

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

shhool, a.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

school, a full basement with an 8-foot ceiling, all cement walls and floor, would cost (for material) about $700.00. This would mean using Ten-test for the walls of the school, which he claims is cheaper and warmer than plaster.

A good wood-burning furnace would cost $250.00 and labour about $150.00, a total of about $1100.00. In explanation of the labour cost being so low, I might point out that the Indians have offered to do the excavating free for the privilege of using the basement as a Community Hall until such time as they can get a Hall of their own, and the work could be done largely by Indian carpenters with a white foreman.

You will note, in your letter of April 26th, that you state the appropriation for Little Pine is $900.00 and Thunderchild $125.00, a total of $1025.00, of which $75.00 has been spent for a cistern, leaving a balance of $950.00 for this work. The estimate for this work is therefore $150.00 above the appropriation, but in view of the necessity for this work, if it would be possible to find the money for it, I would strongly recommend that it be done.

In the meantime, I have advised Mr. Macdonald to make no further expenditure on Little Pine or Thunderchild schools until further advised.

With regard to the water situation, I would say that some time ago a well was dug to the depth of 30 feet, when they struck a stone. A small quantity of water is in this well, not sufficient for the purpose, but sufficient, I would say, to satisfy us that there would be no great difficulty in securing water at this point at a little greater depth.

I would also point out that Mr. Morgan, our teacher, as well as Mrs. Morgan, his wife, are carrying on splendid work at this school, both among the children and the women. I would place Little Pine, Red Pheasant and Sandy Lake as the first three day schools in the Province.

Yours truly,

Thos Robertson

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

TR/FMc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C O P Y -

105-2-5

Original on 105-6-5

May 31, 1929.

EXD 5

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 23rd instant, in which you intimate that in your judgment repairs at the Red Pheasant School are more urgently needed than the repairs for which provision was made at the Little Pine School.

I note with interest your reference to the site of the Red Pheasant School and the advisability of having this school established on a more suitable location. If the present site is unsuitable, I hesitate to proceed with repairs until the condition is remedied. I have been wondering if it would not be advisable to proceed with the repairs at the Little Pine School this year, on the understanding that a fully modern school with full basement accommodation would be built to take the place of the Red Pheasant School next year. If the new school were built during the holiday season, a certain amount of the lumber at the present school could no doubt be utilized. However, if you consider the present site is reasonably suitable, I can see no serious objection to the expenditure of money on the Red Pheasant rather than the Little Pine School. I shall be glad to have an expression of opinion from you, with respect to this matter, just as soon as you can conveniently send it forward.

Yours truly,

R. A Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thomas Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK May 27th 1939

ACCOUNT NO.
LETTER | FOLIO

M Dept of Indian Affairs
Battleford Agency (Little Pine School)

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING & HEATING
STEWART-WARNER RADIOS

McClarys Famous Ranges and Furnaces

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Accounts due when rendered. Ten per cent Interest charged on overdue accounts.

1939

To account rendered

May	9	1 Gal. Silver grey paint 5.85, 2 Gals N. G. floor enamel 11.70, 1 gal. turpentine 1.95, 1 wheelbarrow 9.95	2925

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO M. A. Holliday.

ADDRESS Battleford, Sask.

EX'D

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	9	Supplies Little Pine Indian Day School as per		
		invoice.	29.	25
		Auth. letter No. 105-2-4 April 24th.		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TRIPLICATE FOR FILE 24.6.39		
		TOTAL	29	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 137

DATE June 5th, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Little Pine Day School.

ADDRESS Miss A.L.Cunningham,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE		SERVICE		AMOUNT	
		Little Pine Day School.			
		Cleaning School May.	$5.00		
		Hauling Water	$5.00		
		Soup Bones	$3.00	13.	00
		76-02-282			
		TRIPLICATE FOR FILE 24.6.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
			TOTAL	13	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. L. Macdonald
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 146.

DATE June 20, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Miss A.L.Cunningham, ...

ADDRESS ..... Paynton. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
July	6	Hauling water to Little Pine Day School. June.	5	00
		Cleaning Little Pine Day School. June.	5	00
		Soup bones for mid-day meal. " "	3	00
		TOTAL	13	00

PAID.

TRIPLICATE FOR FILE
11.7.39
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 197. 76-02-999.

DATE July 6th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Returned to
M. P. Phelan.

Ottawa,
July 21, 1939.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

In Mr. Jackson's memorandum of May 18 this Branch was authorized to employ Mr. Gus Shrank of Paynton, Sask., as a carpenter in making an office addition to the farm residence on the Little Pines Reserve.

Repairs are also being made this summer to the Little Pines Indian day school and the services of a carpenter are also required at this place.

Inspector Robertson suggests that Mr. Shrank be employed to do the work at the school as well as at the farm residence and I should appreciate having your authority.

H. W. McGill

Director.

PP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE [redacted] THE
DEPUTY [redacted] ISTER

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 28 1939
REGISTERED

Memorandum to:

Dr. H.W. McGill

Referring to your memorandum of July 21st, the employment of Mr. Gus Shrank of Paynton, Sask., as a carpenter to do some repair work at the Little Pines Indian Day School, is approved.

C W Jackson

Chief Executive Assistant.

Ottawa, July 28, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EXD

Ottawa,
July 29, 1939.

AIR MAIL

Dear Sir:

With reference to your letter of the 17th instant regarding the repairs at the Little Pine Indian day school Mr. Gus Shrank of Paynton, Sask., may be engaged to supervise the work required.

Mr. Hoey is absent on holidays at the present time and on reviewing the file I cannot find any authority having been given to Mr. Ostrander to proceed with the repairs at Little Pine. The only letter on file that I have been able to locate is Mr. Hoey's letter to you dated May 31. In this letter Mr. Hoey expressed the opinion that it would be advisable to proceed with the repairs at the Little Pine school this year.

As yet we have not received any request from the Agent for the material required and if this costs over $50.00 purchase would have to be made through our Purchasing Branch.

We have on file a letter dated January 24, 1939, to the former Agent, Mr. McDonald, and in this letter Mr. McDonald was distinctly instructed to forward about April 1 full details regarding the material needed.

Yours truly,

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

August 9th. 19 39.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Battleford Agency.

VOTE 76-02-691. Allotment

SHIP TO Indian Department,

Paynton. Sask. F.O.B. Little Pine Reserve Day School.

Purpose for which required Repairs to Little Pine Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Auth. 105-6-5 June 9th. 1939.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
750 ft.	Sheeting.					
160	Sacks Cement.					
10	pcs. 2 x 4 x 12. Spruce.					
2	2.8 x 6 .8 doors.					
2	Frames for above doors.					
1	Screen door. 2.8 x 6.8.					
2	prs. Butts.					
2	Outside door lock sets.					
5	lbs. 2½"nails.					
1	lbs. 2" Finishing nails.					
1	lb. 3" Finishing nails.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. [illegible]

APPROVED— Harold [illegible]

Form 37—Req. 9193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

August 9th. 19 39.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Battleford Agency.

VOTE 76-02-691. Allotment .....

SHIP TO Indian Department,
Paynton. Sask. F.O.B. Little Pine Reserve Day School.

Purpose for which required Repairs to Little Pine Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Auth. 105-6-5 June 9th. 1939.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
750 ft.	Sheeting.					
160	Sacks Cement.					
10	pcs. 2 x 4 x 12. Spruce.					
2	2.8 x 6 .8 doors.					
2	Frames for above doors.					
1	Screen door. 2.8 x 6.8.					
2	prs. Butts.					
2	Outside door lock sets.					
5	lbs. 2½"nails.					
1	lbs. 2" Finishing nails.					
1	lb. 3" Finishing nails.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Form 37—Req. 9193 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 105.

RUSH AIR MAIL.

Battleford, Sask.
August 9th. 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 12 1939
REGISTERED

Dear Sir,

Referring to your letter No. 105-2-5 June 9th. 1939, re repairs to Little Pine Indian Day School. Enclosed please find induplicate requisition for supplies. As this work should be completed by the end of the present month I wish you would rush order. I have a man out on Little Pine reserve doing some work and he has been authorized to do the school work, and I would ask if it is possible to have this material furnished by the Security Lumber Company, Paynton in order to save delay.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 105-8-5

August 16 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Little Pine Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO J.P.B. Ostrander, Esq., Indian Agent, Battleford, Sask.

Purpose for which required Repairs to school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Auth. 105-6-5 June 9, 1939.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
750	Ft. sheeting					
160	Sacks cement					
10	Pcs. 2 x 4 x 12 spruce					
2	2.8 x 6.8 doors					
2	Frames for above doors					
1	Screen door 2.8 x 6.8					
2	Prs. butts					
2	Outside door lock sets					
5	Lbs. 2½" nails					
1	" 2" finishing nails					
1	" 3" " "					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Dir

Form 37—Req. 9193

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 16, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

I am attaching hereto requisition for certain supplies necessary for the repair of the Little Pine Indian day school, Battleford Agency, Saskatchewan. I am sending forward also copy of a letter received from Indian Agent Ostrander.

In view of the statement contained in Mr. Ostrander's communication I have been wondering if it would be possible to authorize the Agent by wire to purchase the supplies locally. The repairs at this school are such that it will be impossible to re-open it for class work until the necessary repairs are undertaken and completed.

H. Jones

H. McGill
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

29539

Ottawa,
August 16, 1939.

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
AUG 16 1939
PURCHASING OFFICE

Memorandum:

MR. BAILEY

I am attaching hereto requisition for certain supplies necessary for the repair of the Little Pine Indian day school, Battleford Agency, Saskatchewan. I am sending forward also copy of a letter received from Indian Agent Ostrander.

In view of the statement contained in Mr. Ostrander's communication I have been wondering if it would be possible to authorize the Agent by wire to purchase the supplies locally. The repairs at this school are such that it will be impossible to re-open it for class work until the necessary repairs are undertaken and completed.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE 28570-15-33
FILE.....

16th August, 1939.

OTTAWA

MEMORANDUM

Mr. Hoey

I have your memorandum of even date, with accompanying requisition for building supplies for repairing the Little Pine Indian Day School.

Although this requisition calls for delivery at Battleford, I understand that this school is on or near Little Pine Reserve #116, south of Paynton, Sask.

It is desirable that competitive prices be secured from firms on the approved list for the riding of "The Battlefords", but understand from Mr. Ostrander's letter of the 9th instant that Security Lumber Company who have a yard at Paynton are in the most favourable position to supply the required material.

It will be in order for him to make the best possible arrangements for local purchase, submitting to this office later on invoices and voucher for the usual action, together with original copies of tender or tenders.

Will you please advise Mr. Ostrander accordingly.

For W. M. Bailey,
Departmental Purchasing Agent.

WMV/FR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 18 1939
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 29539-15-3S

OTTAWA 16th August, 1939.

MEMORANDUM

Mr. Hoey

I have your memorandum of even date, with accompanying requisition for building supplies for repairing the Little Pine Indian Day School.

Although this requisition calls for delivery at Battleford, I understand that this school is on or near Little Pine Reserve #116, south of Paynton, Sask.

It is desirable that competitive prices be secured from firms on the approved list for the riding of "The Battlefords", but understand from Mr. Ostrander's letter of the 9th instant that Security Lumber Company who have a yard at Paynton are in the most favourable position to supply the required material.

It will be in order for him to make the best possible arrangements for local purchase, submitting to this office later on invoices and voucher for the usual action, together with original copies of tender or tenders.

Will you please advise Mr. Ostrander accordingly.

For W. M. Bailey,
Departmental Purchasing Agent.

WMV/FR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5.

A I R M A I L

Ottawa, August 17, 1939.

EXD.

Dear Sir:

I have for acknowledgement your letter of the 9th instant, in which you seek authority for the purchase of certain materials necessary for the repair of the Little Pines Indian Day School.

I am today in receipt of a memorandum from the Purchasing Agent, which reads in part as follows:-

> "It will be in order for the Agent to make the best possible arrangements for local purchase, submitting to this office, later on, invoices and voucher for the usual action, together with original copies of tender or tenders".

You are authorized, therefore, to make the best possible local arrangements for the purchase of the necessary material. It is scarcely necessary to add that these repairs should be undertaken at once and, if possible, completed prior to the opening of the school year on September 5.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J.P.B. Ostra nder, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date 11th. September *1939*

For Little Pine *School* Battleford. *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Barley			120 lbs.		
Rolled Oats			120 lbs.		Not quick-cooking.
Split Peas			75 lbs.		
Beans			120 lbs.		
Rice			150 lbs.		For mid-day meals.
Sugar			200 lbs.		end March 1940.
Salt			50 lbs.		
Tea			5 lbs.		
Cocoa			6 lbs.		
Milk			4 cases		
Print			30 yds.		
Flannelette			30 yds.		
Towelling.			12 yds.		
Corn brooms.			2		
Small mops			2		solid heads.
Pails			2		
Dish.pan . large			1		
Laundry Soap			1 box		common.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss A. L. Cunningham.

School Little Pine

Post Office (nearest) Paynton.

Express Office (nearest) "

Province Saskatchewan.

A. L. Cunningham
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
September 14th. 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 19 1939
REGISTERED

Dear Sir,

Enclosed please find requisition for supplies for Little Pine Indian Day School, which I would recommend be approved.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

75.00 - 1938.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
September 21, 1939.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 14th instant we will allow an amount not exceeding $75.00 for the purchase of midday meal supplies at the Little Pine school during the academic year 1939-40. This is the same amount as was allowed last year.

You may also purchase the following:

30 Yds. print
30 " flannelette
12 " towelling
2 Corn brooms
2 Small mops
2 Pails
1 Dish pan
1 Box laundry soap

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
September 27, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

I desire to refer you to Dr. McGill's memorandum of August 16 and your reply of the same date with reference to securing building supplies for repairing the Little Pine Indian day school.

I enclose account amounting to $196.60 and you will note that the materials listed on the invoice were purchased from the Security Lumber Co., Paynton, Sask.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

I.A. 702
No. 9018

RETURN OF LABOUR on the School Basement on Littlepine Reserve

for week ending Aug 26/39

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Carl Wilhelm	Foreman	12	12	12	12	12	11	71	40	28 40		
Fred Chakosis	Labor	10	10					20	25	5 00		
John Baptiste	Labor		10	10	10	10	10	50	25	12 50		
Peter Bull	Labor			10	10			20	25	5 00		
Joe Kennedy	Labor	10	10					20	25	5 00		
Sam Frank	Labor With Team	10	10	10	10	10		50	30	15 00		
Samuel Thompson	Labor	10	10	10	10	10	5	55	25	13 75		
Robt Muskwa	Labor	12	12	10	10	10	10	64	25	16 00		
	Week ending Sept 2nd											
Gus Schrank	Foreman		10	10	10	10	10	50	50	25 00		
Robt Muskwa	Labor with team	10	10					20	30	6 00		
Stanley Cuthand	Labor			10	10			20	25	5 00		
	Week ending Sept 9											
Gus Schrank		11	10	10	5			36	50	18 00		

Certified correct.

OK. J.T. Warden
FI

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Gus Schrank Foreman.
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 9018

RETURN OF LABOUR on the School Basement on Little Pines Reserve

for week ending Aug 19/39.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Carl Wilhelmson	Foreman	12	12	12	12	12	11	71	40¢	28.40		
Geo Atimoyoo	Labor with Team	10	5					15	40	6 00		
Jas Blackman	" " "		5					5	40	2 00		
Peter O'Kemow	Labor	10	10					20	25¢	5 00		
A Johnson	Labor	10	10					20	25¢	5 00		
J Muskwa	Labor	10	10					20	25¢	5 00		
Peter Bull	Labor			10	10	10	10	40	25¢	10 00		
John Baptiste	Labor			10	10	10	10	40	25¢	10 00		
Joe Kennedy	Labor			10	10	10	10	40	25¢	10 00		
Robt Muskwa	Labor	10	10	10	10	10	10	60	25¢	15 00		
Sam Frank.	With Team			10	10	10	10	40 (10 hrs @ 30¢ - 30 hrs @ 40¢)	40¢ / 30¢	13 00		
Fred Chekosis	Labor					10	10	20	25¢	5 00		
Samuel Thompson	Labor					10	10	20	25¢	5 00		

Certified correct.

O.K. J. T. Wardley
I.D.

Cheque No. .....
Balance .....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Gus Schwank Foreman.
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

Form No. I.A. 702
Reqn. No. 9018

RETURN OF LABOUR on the School Basement on Little Pine Reserve

for week ending Aug 12/39

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hour	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Alec Nightraveller	Hauling Gravel	D	7½	"	"	7½		4 yds		3 00		
John Baptiste	" "		"	"		"		3¾		2 75		
Arthur Jackson	" "		"	"		"		6 yds		4 50		
Simon Bear	" "		"	"		"		5 "		3 75		
Joe Kennedy	" "		"	"		"		4 "		3 00		
Alec Chakonish	" "		"	"		"		4 "		3 00		
Dick Thompson	" "		"	"		"		3¾		2 75		
Jas Muskwa	Excavating			10	10	10		30	25¢	7 50		
Peter King	"			10	10	10		30	25¢	7 50		
Robert Muskwa	"				10	10		20	25¢	5 00		
A Johnson	"				10	10		20	25¢	5 00		
Jos Ominayoo	Labor With Team			5	10	10		25	40	10 00		

Certified correct

O.K. J.T. Warden
F.J.

Cheque No. ..... Vote ..... Agency .....

Balance ..... Allotment ..... E.R. .....

..... FOREMAN Payment Approved .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

Jos Debrank. Foreman
AGENT

Labour Little Pigs Day School Basement.

Atimeyoo George.	40 hrs.	.40			16.00
Blackman James.	5				2.00
Bull Peter.	60	.25			15.00
Baptiste John.	90		22.50		
3½ yds. Gravel.		.75	2.75		25.25
Bear Simon. 5 yds. Gravel.					3.75
Cuthand Stanley.	20	.25			5.00
Chakoose Fred.	40				10.00
Chakoose Alex. 4 yds. Gravel.					3.00
Johnstone A.	40	.25			10.00
Jackson Arthur. 6 " "					4.50
Frank Samuel.	10	.40	4.00		
	80	.30	24.00		28.00
Kennedy Jos. 4 " "			3.00		
	60	.25	15.00		18.00
King Peter.	30				7.50
Muskwa Robert.	144	.25	36.00		
	20	.30	6.00		42.00
Muskwa James.	50	.25			12.50
Nighttraveller Alex. 4 yds.Gravel.		.75			3.00
Okemow Peter.	20	.25			5.00
Thompson Dick. 3½ " "		.75			2.75
Thompson Samuel.	75	.25			18.75
Schrank Gus.	86	.50			43.00
Wilhelem Carl.	80	.40			56.80
					$ 351.80

Fort Voucher No. 355. Battleford Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Battleford Indian Agent Trust Account. PAID A.

ADDRESS Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	20	Labour as per statement a repairs to Little Pine Indian Day School Basement.	331	80
		Auth. letter No. 105-6-5 June 9th. 1939. 76-01-691.		
		Due Indians as per statement attached.		
		TOTAL	331	80

TRIPLICATE FOR FILE
29.9.39
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

Agent

VOUCHER No. 353. Battleford Agency. DATE September 20th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
September 27, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

I desire to refer you to Dr. McGill's memorandum of August 16 and your reply of the same date with reference to securing building supplies for repairing the Little Pine Indian day school.

I enclose account amounting to $196.60 and you will note that the materials listed on the invoice were purchased from the Security Lumber Co., Paynton, Sask.

It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 27776

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 29559-15-33.

The Security Lumber Company, 3rd October, 1939

Paynton, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

5

already received.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	Emergency Purchase:--			
	Building supplies for repairing the Little Pine Indian day school		$196	80
	Voucher No. 350 Battleford Agency.			
	Prices F.O.B. already received as per your of			

Shipping Instructions already received.

Vote 76 Allo 10N691 Date to be delivered:

Encumbrance No. 1444 already received.

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Security Lumber Co., Ltd., ...

ADDRESS ..... Payton. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1939.			
Aug. 9	Material as per invoice repairs Little Pine		
	Indian Day School Basement.	196	60
	Auth. letter No. 105-6-5 June 9th. 1939.		
	78-10-691.		
	6-10-39		
	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	196	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 350. Battleford Agency.

DATE ..... September 18th. 1939. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

SECURITY LUMBER COMPANY LIMITED

"Mucal Better" PRODUCTS FOR HOMEBUILDERS

HEAD OFFICE
MOOSE JAW, CANADA

Laynton YARD Aug. 7 1937

M Department of Indian Affairs

TERMS: 10 PERCENT. INTEREST ON ALL OVERDUE ACCOUNTS Basement for Little Pine School

DATE DAY	DATE MO.	DATE YEAR	ITEMS	FEET	PRICE	DEBIT		CREDIT	
6	Aug	1937	30 2"x6" Common		1 35	40	50		
15	"	"	30 2"x8"-16' Shiplap	320	43	12	05		
"	"	"	30 " -16' "	320	"	13	75		
"	"	"	40 2"x10"-10' "	267	42	11	20		
19	"	"	50 2"x6" Common		1 35	67	50		
26	"	"	10 " "		"	13	50		
"	"	"	2 2"x10"-16' Spruce	53	50	2	65		
"	"	"	2 2"x10"-16' "	64	51	3	25		
"	"	"	5 2"x8"-16' Spruce	33	65	2	15		
"	"	"	1 1"x4"-14' Ceiling	33	58	1	90		
"	"	"	6 1"x4" 10' Ceiling	20	74	1	50		
"	"	"	1-1½"x12"-19' Hdwd. Flg	29	1 75	4	50		
31	"	"	3 1"x4"-10' Ceiling	30	58	1	75		
"	"	"	5 1"x4"-11' Ceiling	19	74	1	35		
"	"	"	3 1"x12"-12' Shiplap	6	1 00			35	
7	Oct	"	1 2"x6" Spruce		55			55	
"	"	"	1 Sash 24"x24"		1 25	1	25		
"	"	"	2 " 24"x44"		6 95	13	90		
						196	60		

O.K. Carl Iles Schiranik.
Carpenter

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D. 4.

PAY TO Miss A.L. Cunningham,

ADDRESS Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	Cleaning Little Pine Indian Day School month of September.	5	00
		Hauling water month of September.	5	00
		Soup bones for mid-day meal.	3	00
		391.		
		76-02-221. 3.00		
		76-02-289. 5.00		
		76-02-289. 5.00		
		15 00 / 3 / 12.00		
		TOTAL		

DUPLICATE FOR FILE
10.10.39.
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 2420

VOUCHER NO. 391. Battleford Agency. DATE October 5th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

[redacted]ESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

DELIVER TO INDIAN OFFICE

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

NORTH BATTLEFORD, Sask.

Little Pine Day School,

INVOICE NO. 8112

RECEIVING DATE Sept 29 1950

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
4	[illegible] Pet Barley				.16		
8	Oats					3 84	
16 pkg	Split Peas					3 72	
1	sk Beans 100 lbs					1 70	
1	100s I X L Rice					7 75	
1	100s Alta Sugar					4 75	
1	50s B C Sugar					6 43	
1	os Iod Tube Salt 24/1lb					3 34	
5	lbs Dunkirk Tea					1 30	
6	lbs Bulk Cocoa					2 40	
2	os Cherub Milk Talls					6 90	
						41 66	
	Since quoting prices on Beans have been withdrawn & many cannot invoice for less than $7.75						
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—10M Trip.—4-39

8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Macdonalds Consolidated Ltd., ...

ADDRESS ..... North Battleford. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939.				
Sept.	29	Supplies for Little Pine Indian Day School,		
		mid-day meal as per invoice.	41	66
		Auth. letter No. 105-2-5 September 21st. 1939.		
		76-02-221.		
		72-00 / 41-66 / 30-34		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 12-10-39		
		TOTAL	41	66

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

365. Battleford Agency.

VOUCHER NO. .....

DATE September 29th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee,

ADDRESS Paynton. Sask. EX'D. A.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	27	Supplies repairs to Little Pine Indian Day School Basement as per invoice.	13	70
		Auth. letter No. 105-6-5 June 9th. 1939. 76-10-691.		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.10.39 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	13	70

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. OCT 12 1939 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 392 382. Battleford Agency. DATE September 27th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs
Supplies a/c L. Pine School Bldg.

IN ACCOUNT WITH

PAYNTON, SASK.

DATE 1939.		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Sept.	31	1 gl. L. oak Stain 1.65 Paint 1.65 Paint 1.30		4.60		
		2 pr Hinges .40 1 Thumb Latch .25		.65		
Sept.	2	3" 2½" Nails .30 7 pr Hinges 1.40 1 Catch .25		2.95		
		3" Fin Nails .30		.30		
	4	2 Joints Pipe .60 12-7" Pipe 3.00 2-7" Elbows .70		4.30		
		25" Galt .50 W.W. Brush .35 S.P. Wire .05		.90		13.70

O.K. J.T. Wardlaw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
25M—1-39

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FYLE NO. 105-2-5

TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE October 20, 1939.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Battleford Indian Agency Trust Account Send cheque to: Mr. J.P.B. Ostrander, In Charge Indian Agency, Battleford, Sask.	$334	60

STATE BELOW. WITH DETAILS IN EVERY CASE. WHETHER (a) STANDING ADVANCE. (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS. (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE. OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

To pay labour for repairs to the Little Pine Indian day school No. 612

CHARGE TO
VOTE 76 ENC. No.....
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY. THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY. AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.
A.

Ottawa,
October 20, 1939.

Dear Sir:

With reference to the attached vouchers arrangements are being made to forward you an accountable cheque for $334.60 in order that you may pay the labour as per statements attached to your vouchers. You should have the statements receipted and you can return the vouchers to account for the advance being forwarded to you.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
In Charge Indian Agency,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Oct 7 1939

M Dept of Indian Affairs

Little Pines School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Oct	30	30 yds Flette 6cc 30 yds Print 6cc		12 00		
		Rub. Pan 12c 2 Pail 16c 2 Spoons 16c		44c		
		2 Mops 1.00 5 yds Linselling 1.00		2 00		
		Soap 15c		15c		20 00

A. R.
A. R. Cunningham

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO..... F. A. Magee,

ADDRESS..... Payne, Sask.

.....

.....

DATE.....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	Clothing and supplies for Little Pine Indian Day School as per invoice.	20	00
		Auth. letter No. 105-2-5 September 21st. 1939.		
		76-02-221. 6.00 225 14.00.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in advance attached for Accountant to pay.		
		24-10-39		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 429. Battleford. Agency. DATE October 17th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-6-5

OFFIC[redacted] THE
INDIA[redacted]GENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 299-148.

Battleford. Sask.
October 26th. 1939.

Dear Sir,

I am returning Voucher No. 394 on account of labour freighting supplies re Little Pine Indian Day School basement repairs. It is impossible to obtain receipts as the Indians in question have not been paid. For the last twenty-five years this has been the form of voucher submitted to the Department re such charges. On face of voucher is shown amounts due Indians and when cheque is received here individuals are then credited with amounts shown on voucher and cheques issued in their favour.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

Transporting material for repairs to Little Pine School

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-6-5

Ottawa,
November 2, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo regarding the enclosed voucher you are being forwarded under separate cover an accountable cheque for $14.70. When this is received you can pay for the freighting and obtain necessary receipts and submit the usual credit voucher.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO..... Miss A.L.Cunningham,.....

ADDRESS..... Payuton. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School.	5	00
		Cleaning Little Pine Indian Day School.	5	00
		Soup bones preparing mid-day meal Little Pine Day School.	3	00
		76-01-289. 10.00		
		76-02-221. 3.00		
		30.24 / 3 / 27.34		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher [illegible] detached for Accountant to pay. 21.11.39		
		TOTAL	13	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 477. Battleford Agency. DATE November 13th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 146.

Battleford. Sask.
November 13th. 1939.

Dear Sir,

Enclosed please find Voucher No. 462 in favour of M.A.Holliday repairs to Little Pine Indian Day School furnace and Teacher's Residence furnace. Chargeable to E.R. 748 June 22nd. 1939. Will you please note that Voucher No. 399 should be charged to E.R. 748 June 22nd. 71-10-691 and not to school expenditure as stated on face of said voucher.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

91.75

105-2-5

E.R. 558 - June 2 39 - Installing tank & pump teachers res. L. Pine
E.R. 1407 - Sept 28 39 - 105-2-5 labor repairs paid 231.80 outstanding
E.R - 596 - Oct 20 - 105-2-5 -
Labor repairs L. Pine
334.60

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 20 1939
REGISTERED

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.C.

612-76-09-622

Lab. - 43·20

Mat. 80·76

123·96

40·80

44·16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

105-2-5

Ottawa,
November 22, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

The Department is in receipt of your letter of the 13th instant enclosing voucher No. 462 in connection with repairs to the furnace at the Little Pine Indian day school. Please let me know why you did not comply with the purchasing regulations. It makes it extremely difficult to administer the schools if Indian Agents do not strictly follow out all instructions that have been given to them. When your reply is received I will endeavour to have the Purchasing Agent issue the necessary authority for payment.

Please let me know the date of the letter authorizing you to incur any expenditure in connection with the furnace at this school. We have reviewed our files and are unable to find that any authority was given to you.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 — W. A. MAGEE — RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Nov 1st 1937

M [redacted] Dept. of Indian Affairs.
Little Pines Sch. Bldg. Supplies.

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1937		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Oct	4	6 2/3 yds. Sand Canvas @ 16c	238	10 60		
		10' Brass Chain @ 10c	"	1 00		
		1 Cupboard Lock	"	20		
		1 Staple	"	10		11 90

D.K. J.T. Warden

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee.

ADDRESS Paynton,Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT
Oct.	4	6 2/3 Yds. Sand Screen @ $1.60	10.60
		10 Brass Chain @ .10	1.00
		1 Cupboard Turn .20	.20
		1/ Staples	.10
		(Little Pine School Building Repairs)	
		Auth.E.R. 748. June 22nd.1939.	
		76-10-693.	
		27-11-39.	
		TOTAL	$11.90.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 502. Battleford,Agency. DATE Nov.18th,1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Reserve,
Paynton,
Sask.
22nd. November 1939.

J.P.Ostrander Esq.
Indian Agent,
Battleford,
Sask.

Dear Sir ;

On our return in the middle of August,we found that a serious epidemic of whooping-cough had developed on the reserve and it is only in the last week that we have felt assured that all the school children were recovering. They are all back to school now. The epidemic affected practically every family and in many cases, the women as well as the children. Three pre-school age children died, but we hope that now the worst is over.

Last year there was an abundance of berries,which were dried and stored for winter use and the people had plenty of vegetables also . This year, very unfortunately,there were no berries and no vegetables except potatoes. We were without Cod Liver Oil for four months and the lack of fruit and vegetables also,has been hard on the children,who needed building up after the long sickness. For this reason we are asking for tomatoes , to supply what is lacking in the present restricted diet.

Yours truly, A.L.C.
A.L.Cunningham.

BATTLEFORD AGENCY
NOV 24 1936
SASK.

1 mon.
2- 1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105 25

BATTLEFORD AGENCY
NOV 24 1936
SASK.

Requisition for School Material

Date 22nd November 1936 *19*

For Little Pine Day *School* Battleford. *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Tomatoes	0	-	6 cases 2½'s		Cost $19.50.
			There is a shortage of vegetables at		
			Little Pine reserve and the children need the tomatoes		
			to make a partially balanced diet during the winter months		
			The wild berry crop was a total failure.		
			Average attendance 30 pupils.		

NOV 27 REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss A.L.Cunningham

School Little Pine

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) "

Province Saskatchewan

A.L. Cunningham
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
December 4, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of requisition dated the 22nd ultimo requesting authority to purchase 6 cases of tomatoes for use at the Little Pine school.

Biscuits have been supplied for this school and in addition you were authorized to expend an amount of $75.00 for midday meal supplies during the academic year 1939-40. An amount of $47.66 has already been expended leaving a balance of $27.34. If you consider that tomatoes should be supplied you may purchase them at a cost of $19.50 and this expenditure will mean that there will only be a balance of $7.84. Our funds are limited and it is not possible to consider authorizing a further amount than that already mentioned.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Battleford Agency

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 105

Battleford, Sask.,
29th November, 1939.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1939
REGISTERED

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 22nd instant, No. 105-2-5, in connection with voucher No. 462, re repairs to the Little Pine Day School.

In reply I have to say that purchasing regulations were complied with in this case, but that the authority of Department letter 105-2-5, dated 17th August, 1939, should have been quoted, instead of the authority as shown on the voucher.

The furnace at this school was useless, without being repaired, and I assumed that putting the furnace in condition to use, keeping within the total amount authorized for the completed job, would be considered a part of the program. The letter of authority for this work was quoted to me by Dr. Robertson as Departmental Letter 105-6-5, dated June 9th, 1939.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
December 6, 1939.

EXT.

Memorandum:

MR. BAILEY

I enclose accounts covering the cost of emergency repairs to the furnace at the Little Pine Indian day school. Of the total amount of $123.96 materials cost $80.76. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 612-76-09-622.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-6-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 11 1939
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 397-148.

Battleford. Sask.
December 5th. 1939.

Dear Sir,

Referring to your letter No. 105-6-5 of the 2nd. ultimo, I have to advise you that cheque value $14.70 has not been received at date of writing to pay for freight re Voucher No. 394.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
25M—1-39

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO.....

FYLE NO. 105-6-5

TREAS. NO.....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE December 14, 1939.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Battleford Indian Agency Trust Account Send cheque to: Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.	$14 70

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Transporting material for repairs to Little Pine

Indian Day School No. 612

CHARGE TO { VOTE 76 ENC. No.....
ALLOTMENT 10-691
SUB-ALLOTMENT.....

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Paynton. Sask.

EX'D.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1939.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	Cleaning Little Pine Day School month of Nov.	5	00
		Hauling water " " " " " "	5	00
		Soup bones preparing mid-day meals.	1	50
		76-01-999. $10.00.		
		76-02-221. 1.50		
		24.34 / 1-5-0 / 25.84 / 25.0		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 8-12-39		
		TOTAL	11	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

524. Battleford Agency.

December 4th. 1939.

VOUCHER NO.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
December 6, 1939.

Memorandum:

MR. BAILEY

I enclose accounts covering the cost of emergency repairs to the furnace at the Little Pine Indian day school. Of the total amount of $123.96 materials cost $80.76. I should appreciate it if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 612-76-09-622.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... M.A. Holliday.

ADDRESS..... Battleford. Sask.

Dept. of Mines & Resources
OTTAWA.
DEC 7 1939
Branch

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	Repairs to Little Indian Indian Day School furnace and Teacher's Residence, as per invoices.	113.16	
		"	10.80	123 96
		Auth. E. R. 748. June 22nd. 1939.		
		76-10-691.		
		12.12.39.		
		TOTAL	123	96

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 462. Battleford Agency. DATE November 13th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK. April 1st 1939

M Dept. of Mines + Resources.
Indian Affairs Branch. Battleford Agency.

McLary's Famous Ranges and Furnaces

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING & HEATING
STEWART-WARNER RADIOS

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Accounts due when rendered. Ten per cent interest charged on overdue accounts.

1939.

To Account Rendered

Oct	17	To repairs to furnace 122# galv. Iron	2135
		16 hrs making furnace pipes	1600
		4 cold air faces 14X18, 15.40 1 Water pan 2.85	1825
		1 set grate bars 18.65 1 D D Damper 2.35	2100
		1 baffle plate .55, 1 ash pan 2.85, 3-8" elbows 2.55	595
		40 ft fir flooring 2.35, 16'-1X4 .65, 40'-1/4 rd .50, 24'-2X6 .96	446
		3" nails .25, 1 pt. Varnish .90, wire .20	135
		15½ hrs repairing furnace + assemble piping	1550
		15½ hrs. carpenter 9.30 (L. P. Day School)	930
			11316

Phone 44

BATTLEFORD, SASK. Nov 6th 1939

M Dept. of Mines + Resources.
Indian Affairs Branch. Battleford Agency.

McLary's Famous Ranges and Furnaces

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING & HEATING
STEWART-WARNER RADIOS

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Accounts due when rendered. Ten per cent interest charged on overdue accounts.

1939

To Account Rendered

Oct	17	To repairs to furnace, 1 L.C. grate bar 8.40	840
		1½ hrs time 1.50, 1½ hr. carpenter .90	240
		Residence L. Pine School.	1080

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order Nº 29170

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No.....

M. A. Holliday, December 11th, 1939.

Battleford, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

Already received.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	Emergency Purchase:—			
	Repairs to Little Pine Indian Day School furnace and teachers' Residence, as per invoices. 113.16 10.80		$123	96
ER/FR	Prices F.O.B. Already rec'd as per your of			

Shipping Instructions **Already received.**

Vote 76 Allot. 00-622

Encumbrance No. 1921

Date to be delivered: **Already received.**

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date..... *Signature of Receiving Officer*

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Independent Biscuit Co., Ltd.,

ADDRESS Calgary, Alta.

Battleford Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	25.	Little Pine Day School.		
		1100 lbs. Biscuits as per invoice. 9.50	104	50
		Red Pheasant Day School.		
		1000 lbs. Biscuits.	95	00
		Thunderchild Day School.		
		700 lbs. Biscuits.	66	50
		76-02-221.		
		11.12.39.		
		TOTAL	266	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 312.

DATE September 6th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALBERTA — August 23/39

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont., Indian Affairs Branch

Shipped to Indian Affairs Branch,

c/o Alex Lockhart, Charlton Siding, Sask. #26583

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
40	Boxes	Government Biscuits	1000	9.50 Cwt.	$ 95.00	

Advise Alex Lockhart,
Ibstone, Sask.

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALBERTA — AUG 23 1939

SOLD TO Dept. Of Mines & Resources, Ottawa, Ont., Indian Affairs Branch

Shipped to Indian Affairs Branch,

c/o W. D. Taylor, Paynton, Sask. #26532

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
44	Boxes	Government Biscuits	1100	9.50 Cwt.	$104.50	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDEPENDENT BISCUIT COMPANY LIMITED

CALGARY, ALBERTA

AUG 23 1939

SOLD TO Dept of Mines & Resources, Ottawa, Ont., Indian Affairs Branch.

Shipped to Indian Affairs Branch,

c/o W. Cockburn, Hartwell Siding, Sask. J26583

QUANTITY	KIND	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	PRICE	AMOUNT	TOTAL
28	Boxes	Government Biscuits	700	9.50 Cwt.	$66.50	

Advise W. Cockburn,
Turtle-ford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, Sask.

Dept. of Indian Affaris,
Battleford, Sask.

INVOICE No. 5675

RECEIVING DATE Dec.9 1939

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
4	cs Majestic Tomatoes 2½s				2.85	11 40	
						11 40	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—10M Trip.—8-38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D. A.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Macdonalds Consolideted Ltd.,.....

ADDRESS.....North Battleford. Sask.....

.....

.....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	13	4 cases Tomatoes 2½. Little Pine Indian Day School preparation mid-day meals, as per invoice. 2.85.	11	40
		Auth. letter No. 105-2-5 September 21st. 1939.		
		76-02-221.		
		25.84 11.40 14.44 = Balance		
		18.12.39		
		TOTAL	11	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No.....576. Battleford Agency.

DATE.....December 13th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ....The Receiver-General,....

ADDRESS.....Ottawa. Ont.....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939.				
Dec.	19	Advance cheque No. 28208 to pay for labour		
		repairs to Little Pine Indian Day School		
		Basement as per statement.	334	60
		Auth. letter No. 105-6-5 June 9th. 1939.		
		76-01-691.		
		Labour as per statement. 331.80		
		To Receiver-General balance. 2.80		
		December 31st. 1939. $334.60		
		TOTAL	334	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO.....353. Battleford Agency. DATE.....December 19th. 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LABOUR LITTLE PINE DAY SCHOOL BASEMENT .

Atimayoo George.	40 hrs.	.40		16.00
Blackman James.	5			2.00
Bull Peter.	60	.25		15.00
Baptiste John.	90		22.50	
3½ yds. Gravel.		.75	2.75	25.25
Bear Simon. 5 yds."				3.75
Cuthand Stanley.	20	.25		5.00
Chakoses Fred.	40	.25		10.00
Chakoses Alex.				
4 yds. Gravel.		.75		3.00
Johnstone A.	40	.25		10.00
Jackson Arthur.				
6 yds. Gravel.		.75		4.50
Frank Samuel.	10	.40	4.00	
	80	.30	24.00	28.00
Kennedy Jos. 4 " "		.75	3.00	
	60	.25	15.00	18.00
King Peter.	30			7.50
Muckwa Robert.	144	.25	36.00	
	20	.30	6.00	42.00
Muckwa James.	50	.25		12.50
Nighttraveller Alex.				
4 yds. Gravel.		.75		3.00
Okemow Peter.	20	.25		5.00
Thompson Dick. 3½ yds. "		.75		2.75
Thompson Samuel.	75	.25		18.75
				232.00
Sehrank Gus. Foreman.	86	.50		43.00
Wilhelm Carl. Asst. "	142	.40		56.80
				$331.80

Part Voucher No. 353. Battleford Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 445-148.

Battleford. Sask.
December 20th. 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 23 1939
REGISTERED

EX'D.
A.

Dear Sir,

Referring to your letter No. 105-2-5 dated October 20th. enclosed please find voucher No. 353 returned with statement showing distribution on account of wages.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 105-2-5

Credit Advice

MI[redacted]O.

January 3rd., 193 40.

The following remittance has been received from

Indian Agent J.P.B. Ostrander at Battleford

and recorded in the Official Cash Book. Folio 258

Amount $ 2.80

Agency Receipt No. 21132 dated Dec. 19, 1939.

Payer Agency Trust Account on account of Bal. advance for repairs to Little Pine Day Sch.

612-70-10-998.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 12 1940
REGISTERED

J.W. Tree

For Treasury Branch.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Miss A.L.Cunningham, ...

ADDRESS ..... Peyston. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL.			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940.				
Jan.	31	Cleaning Little Pine Indian Day School. Jan'40	5	00
		Supplying water " " " "	5	00
		75-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 16.2.40 for Accounting Officer's use		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 70. Battleford Agency.

DATE ..... February 12th. 1940. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mr. Chas. Beaf, EXD. A.

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Paynton. Sask.

1940. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Transportation of Little Pine Day School children		
		during month of Jaunary 21 days $2.00.	42	00
		76-01-999.		
		16.2.40		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate to be attached for Accountant's Office		
10-6				
		TOTAL	42	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 671. Battleford Agency. DATE February 12th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1940.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of February as per receipt.	5	00
		Cleaning Day School month of February as per receipt.	5	00
		76-01-999.		
		11-2-40		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

724. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

March 4th. 1940.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. Jackson Okemaw,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Paynton. Sask.

E.D. A.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1940.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Transportation of Little Pine Day School children		
		month of February 21 days $2.00.	42	00
		11.3.40		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		76y 01-999.		
		TOTAL	42	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

729. Battleford Agency.

VOUCHER NO. .....

March 4th. 1940.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

EXTD.

PAY TO The Receiver-General,

ADDRESS Ottawa. Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 1 1940
REGISTERED

DATE	SERVICE			AMOUNT	
1939.					
Dec.	Advance to pay freight supplies Little Pine				
	Indian Day School Basement repairs,				
	cheque No. 68643.			14	70
	Sakowapenace	3600 lbs.	.15	5.40	
	George Atimayo.	2900 "		4.35	
	Josie Suthaud.	2100 "		3.15	
	Sam Thompson.	1200 "		1.80	
				$ 14.70	
	Auth. letter No. 105-6-5 June 9th. 1939.				
	76-10-691.				
			TOTAL	14	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. [illegible] Date January 9th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Miss A.L.Cunningham, ...

ADDRESS ..... Paynton. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1939.		SERVICE	AMOUNT
Dec.	31	Cleaning Little Pine Day School December.	5 00
		Water supplied " " " "	5 00
		76-01-999. 5.00	
		76-02-999. 5.00	
		15-1-40.	
		TOTAL	10 00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 826. Battleford Agency.

DATE ..... January 9th. 1940. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mr. Josie Cutnand,

ADDRESS c/o Miss A.L. Cunningham,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939.				
Dec.	31	Transportation of Little Pine Day School children		
		6 days. $2.00.	12	00
		70-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay. 15-1-40		
		TOTAL	12	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 627. Battleford Agency. DATE January 9th. 1940?

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1940.	SERVICE	AMOUNT
March 25	Cleaning Little Pine Day School month of March.	5 00
	Hauling water to " " " " " "	5 00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

2.K.40

76-01-999.

TOTAL 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 773. Battleford Agency. DATE March 27th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D. A.

PAY TO J.Nightraveller,

ADDRESS c/o Miss A.L.Cunningham,

Payaton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1940.		SERVICE	AMOUNT	
March	28	Transportation of Little Pine Day School children		
		month of March 15 days $2.00 per day.	30	00
		2.4.40		
		76-01-969.		
		TOTAL	30	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER NO. 774. Battleford Agency. DATE March 27th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date 1st. April 1940. *19*

For Little Pine *School* Battleford. *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Milk			1 case		There have been quite a few ailing cases following the severe epidemic of whooping cough, and a good deal of extra nourishment was absolutely necessary. The Indians have had less privation than usual this winter. However the failure of the berry crop and of most of the vegetables, in addition to the shortage of Cod Liver Oil for some time, last year, lowered the children's resistance. As we did not receive our usual supply of milk etc. last fall, we should very much appreciate another case of milk and 50 lbs. each of barley and beans, to finish out the June term.
Beans			50 lbs.	✓	
Barley			50 lbs.	✓	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Miss A.L.Cunningham,

School Little Pine,

Post Office (nearest) Paynton,

Express Office (nearest) "

Province Saskatchewan,

A.L. Cunningham
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Sutherland Leavenworth
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 10 1940
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
April 6th. 1940.

Dear Sir,

Enclosed please find requisition for supplies for preparing mid-day meal Little Pine Indian Day School. I would recommend that beans and barley be purchased, though I am not in favour of case of milk. Three cases of milk were purchased last Fall, so I consider Miss Cunningham should have had enough until end of school term.

Yours truly,

J.P.B. Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EXD.
A.

Ottawa,
April 12, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant you may purchase for use at the Little Pine Day School 50 lbs. of beans and 50 lbs. of barley.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., April 30 1940

M [redacted] Dept. of Indian Affairs
Little Pines Day School

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1940		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Apl	15	50# Barley @ 8¢		4 00		
		50# Barley @ 5¢		2 50		6 50
		Account Letter "105-2-S. April 12th 1940"				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... E.A.Magee, ...

ADDRESS ..... Paynton, Sask. .....

.....

EX'D.

.....

DATE 1940.		SERVICE	AMOUNT	
April	30	Beans and Barley for Little Pine Indian Day		
		School, mid-day meals, as per invoice.	6	50
		Auth. letter No. 105-2-5 April 12th.1940.		
		76-02-221.		
		TRIPLICATE FOR FILE 11.5.40		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	6	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 34. Battleford Agency. DATE May 3rd. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Paynton, Sask.

E.D. 8

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940.		SERVICE	AMOUNT	
April.	30	Hauling water Little Pine Day School.	5	00
		Cleaning Little Pine Day School.	5	00
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		76-01-999.		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 42. Battleford Agency. DATE May 7th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 79-304.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 18 1940
REGISTERED

Battleford. Sask.
May 13th. 1940.

Dear Sir,

In the past is has been the custom of the Department to engage a driver for the transportation of children to the Little Indian Day School during months of December, January, February and March at the rate of $2.00 per teaching day. Vouchers have been submitted and paid for these months.

I have to advise you that Miss A.L.Cunningham, the teacher took upon herself to continue the services of the driver for ten days during month of April, though I had informed her authority was only until March. She took the stand that as she had not used the full amount during December on account of the mild weather, she saw no reason why this credit could not be carried over until April. On account of so muchwater lying around the early part of April it was difficult for the children to reach school.

Miss Cunningham has guaranteed orders to the amount of $2o.OO, I advised her I would take the matter up with you to ascertain if you would consider paying for ten days during April, though I was doubtful if you would as she had definite instructions that authority ended March.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
May 21, 1940.

EXD

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant the Department regrets that payment cannot be made for driving the children to the Little Pine Indian Day School for ten days during the month of April. No authority has previously been given for this expenditure.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss A.L.Cunningham.

ADDRESS Payson. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1940.			
May	31	Cleaning Little Pine Day School month of May.	5 00
		Water for " " " " " " "	5 00
		Soup bones for mid-day meal " " " "	3 00
		76-021-221. 3.00	
		76-01-999. 10.00	
		TRIPLICATE FOR FILE	
		Voucher in duplicate detached	
		for Accountant to pay.	
		TOTAL	15 00

25.6.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No 115. Battleford Agency. DATE June 20th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Miss A.L.Cunningham. .....

ADDRESS ..... Paynton. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE		AMOUNT	
1940.					
June	30	Soup bones-midday meals. Little Pine Day School.		$ 5	00
		Hauling water Little Pine Day School.		5	00
		Cleaning Little Pine Day School.		5	00
		76-02-221	5.00		
		76-01-999.	10.00		
		TRIPLICATE FOR FILE 15.7.40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.			
		TOTAL		15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

172. Battleford Agency. July 9th. 1940.

VR No. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for 105-2-5

Original on **105-6-5**

Ottawa,
August 19, 1940.

Dear Sir:

I have your letter of the 12th instant with reference to transporting children to the Red Pheasant and Little Pines Day Schools for a period during the coming winter.

The expenditure in this regard is charged under the heading "Travelling Expenses". This item of our appropriation has been very drastically reduced during the current year and consequently we have to curtail expenditure to the greatest possible extent.

Do you consider it absolutely necessary to have the children transported as in previous years? Even if you recommend some expenditure for this purpose it might be possible to reduce the period during which the children would be transported.

When replying please forward two letters, one as regards the situation at Red Pheasant and the other at Little Pines. As you are aware we keep separate files in regard to all schools and it is extremely confusing when you refer to two schools in the one letter.

Yours truly,

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Copy of this letter placed on #5 of Little Pines

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
813-304.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 31 19[illegible]
REGISTERED

Battleford. Sask.
August 27th. 1940.

Dear Sir,

Referring to your letter No. 105-5-5 of the 19th. inst. with reference to the transportation of children attending Little Pine Day School for a period during the coming winter.

I would recommend that an allowance of One Dollar per teaching day for the months of January, February and March 1941 be approved, which is cutting the grant allowed in the past down by half. On account of the distance some of the pupils are living from the day school, it is unreasonable to expect them to walk during these severe months.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
September 3, 1940.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 27th ultimo with reference to the transportation of children to the Little Pine School during the coming winter.

In view of your recommendation the Department will allow an amount of $1.00 per teaching day for the months of January, February and March, 1941.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date August 26 *19* 40.

For Little Pine Indian *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Inside House paint, (Cream.)	0	—	2 Gal.		Interior of House In very bad Condition.
Kalsomine (White)	0	—	3 pkges.		
Kalsomine (Cream)	0	—	7 pkges.		
Putty	0	—	2 lbs.		
Window glass.	0	—	5 panes		Size of panes, 12" x 15-3/4".

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Clarence W. Doan

School Little Pine Indian

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Saskatchewan

BATTLEFORD AGENCY AUG 28 1940 SASK.

Clarence W. Doan.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date August 26 1940

For Little Pine Indian School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Rolled Oats	—	Sept./39	100 lbs		
Split peas	—	"	20 lbs		
Dried beans	—	"	100 lbs		
rice	—	"	100 lbs		
sugar	—	"	100 lbs		
Salt	—	"	24 lbs		
barley	—	"	50 lbs		
milk	—	"	2 cases		
tomatoes	—	"	4 cases	4	
Beef dripping or boiling meat	—	"			
flour	—		50 lbs		
cocoa	—	"	8 lbs		
tea	—	"	2 lbs		
biscuits	125 lbs	"	875 lbs		
Enrollment 1939-40					
Boys 19	Girls 12				
June Average	attendance	28.39			
Expected enrollment		40.41	—		50 pupils.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
REGISTERED
SEP 3 1940

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. L. W. Toan

School Little Pine Indian Day School.

Post Office (nearest) Paynton,

Express Office (nearest) Paynton,

Province Saskatchewan.

BATTLEFORD AGENCY
AUG 28 1940
SASK.

Mrs. L. W. Toan
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
September 5, 1940.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 26th ultimo for supplies for the Little Pine School you may expend an amount not exceeding $75.00 in the purchase of the materials required.

Our funds this year are quite limited and consequently the above amount is all that can be allowed during the academic year 1940-41. It may be necessary for you to only serve a midday meal during some months in order to permit you to keep within the amount provided.

If you consider the work necessary and the labour will be done without cost to the Department you may purchase 2 gallons of paint, 10 packages of kalsomine, 2 lbs. of putty and 5 panes of glass.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

For Little Pine Day School

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, Sask.

Dept. Of Indian Affairs,
Battleford, Sask.

INVOICE No.

Copy of 5021

RECEIVING DATE

Sept. 11/40

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
5	20s Buckeye Oats				7½	3 50	
25	lbs Split Peas				10½	2 57	
1	100s White Beans					5 00	
1	100s Fey Rose Rice					5 85	
1	100s Alta Sugar					7 28	
2	sks Pot Barley					2 48	
12	lbs Bulk Cocoa					1 50	
1	cs S'beam Tomatoes					2 85	
2	cs Carnation Milk Talls					7 40	
						38 73	

Copy

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—10M Trip.—7-40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Macdonalds Consolidated Ltd., ...

ADDRESS ..... North Battleford. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1940.			
Sept. 11	Supplies for mid-day meal Little Pine Indian		
	Day School as per invoice.	38	73
	76-02-221.		
	Auth. letter No. 105-2-5 September 5th. 1940.		
	75.00		
	38.73		
	136.27		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	30.9.40		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to pay		
	TOTAL	38	73

EX'D. G.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 284. Battleford Agency. DATE September 23rd. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

Duo

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, Sask.

Little Pine Day School
c/o Supt of Indian Affairs
Battleford.

INVOICE NO. 7524

RECEIVING DATE 27 Sept

SHIPPING DATE 1 Oct.

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	case Sew 10/7					1 60	
3	" Cyl CL Tomatoes 2/2				2 85	8 55	
						10 15	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—10M Trip.—7-40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonalds Consolidated Ltd.,

ADDRESS North Battleford. Sask.

EX'D.
A.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE 1940.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	27	Supplies for Little Pine Indian Day School mid-day meals, as per invoice.	10	15
		Auth. letter No. 105-2-5 September 5th. 1940.		
		76-02-221.		
		36.27		
		10.15		
		26.12		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay 8.10.40		
		TOTAL	10	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

391. Battleford Agency. October 2nd. 1940.

VOUCHER NO. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

BATTLEFORD, SASK., Oct 4/40 194....

M. Dept of Indian Affairs
Battleford

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING AND HEATING
STEWART-WARNER RADIOS

McClary's Famous Ranges and Furnaces

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Accounts due when rendered. Ten per cent interest charged on overdue accounts.

Sept	10	2 gals cream paint 10.00	3. white Alabastine 22½
		1 Cream Alabastine 5.25	2 lbs putty 40
		½ gal. turps 80	5 glass 12x15 ¾
		1 Kalso Brush 1.75	1 paint-brush 1.85
			# 23.55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO M.A.Holliday.

ADDRESS Battleford. Sask.

EX'D. A.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940.	SERVICE	AMOUNT
Oct. 7	Paint, kalsomine, turps, glass, brushes for Little Pine Indian Day School as per invoice.	23 55
	Auth. letter No. 105-2-5 September 5th. 1940.	
	76-10-691.	
	TRIPLICATE FOR FILE 11.10.40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL	23 55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 305. Battleford Agency. DATE October 7th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BURNS & CO. LIMITED

PRINCE ALBERT, SASK.

Form 401—5m-7-41

Phones 2631 - 2



THE INDIAN AGENT

BATTLEFORD

INVOICE NUMBER

DATE HOW SHIP

AUG 31 40 BOX CAR SEPT 30TH 1941

Route 4

Quantity	ARTICLE	M	No. Pieces	Shipping Weight	C	Ck.	Net Weight	Price	Amount
	SALES TAX								
600	LBS BEEF DRIPPING IN 5 LB BLOCKS						600	.08	48 00
	F.O.B. NORTH BATTLEFORD								50

We hold a clear receipt from the Transportation Company and are not responsible for shortage or damage.
We will handle claims for your account provided you forward to us immediately on receipt of goods,
Expense Bill showing Agent's notation of damage or shortage.
Failure to give such immediate notice constitutes acceptance in good order.
WHEN WRITING ABOUT THIS SHIPMENT PLEASE QUOTE ORDER NO. SHOWN ON INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Burns & Co., Ltd., ...

ADDRESS ..... Prince Albert, Sask. .....

.....

EXD. 1.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1940.			
Aug. 31	600 lbs. Beef Dripping as per invoice.	50	61
	Less credit slip re freight.	2	61
		48	00
	76-02-221.		
	Charge:-		
	Little Pine Day School 250 lbs. 20.00		
	Auth. 105-2-5 September 5th. 1940.		
	Red Pheasant Day School 150 lbs. 12.00		
	Auth. 105-6-5 Aug. 6th. 1940.		
	Thunderchild Day School, 200 lbs. 16.00		
	Auth. 105-9-5 July 19th. 1940.		
	Preparation mid-day meals.		
	TOTAL	48	00

2612
26
Pd. 6-12

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
15.10.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 313. Battleford Agency. DATE October 10th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
November 5th. 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1940
REGISTERED

Dear Sir,

On August 26th. requisition was forwarded to you for supplies Little Pine Indian Day School. When may I expect biscuits asked for to be delivered?

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
November 13, 1940.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant it is not the Department's intention to supply biscuits to the Little Pine Indian Day School this year.

Our funds are very limited and it is hoped that the amount authorized in official letter of September 5, namely, $75.00, will be sufficient for the current academic year. It is understood, of course, that a midday lunch is only served during the winter months.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., _____ 19____

M Dept. of Indian Affairs.
Little Pine Saskatchewan Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1950	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Oct 25	Axe. 2 Brooms 40 Bust.		340		
	12 yds. Dowelling		270		
	12 " Lath		300		
	20 " Plastic		360		
	20 " Paint		450		
	Water Cooler		675		
	50 ATC Soap		200		
	50 Carbolic Soap		250		
	Hair Brushes		110		2975

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee,

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1940.	SERVICE	AMOUNT	
Oct. 25	Supplies for Little Pine Indian Day School		
	as per invoice.	29	75
	Auth. letter No. 105-2-4 October 11th. 1940.		
	76-02-289.		
	TRIPLICATE FOR FILE 9-12-40 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
	TOTAL	29	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

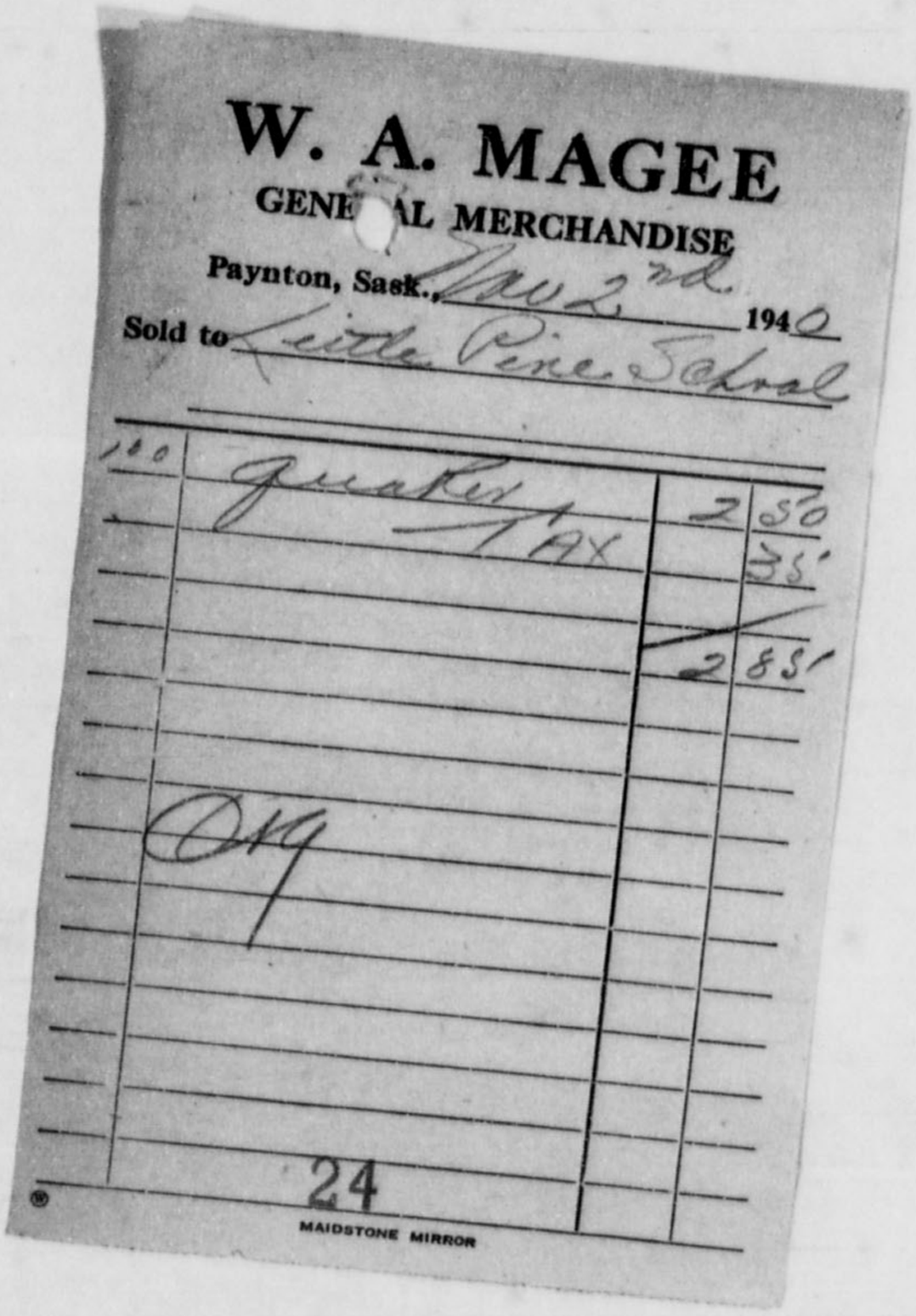
FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 381. Battleford Agency. DATE November 27th. 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANDISE
Paynton, Sask., Nov 2nd 1940
Sold to Little Pine School

100	Quaker	2	50
	TAX		35
		2	85
	OK		

24
MAIDSTONE MIRROR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1940. DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	2	100 lbs. Quaker Rolled Oats for mid-day meal	
		Little Pine Day School as per invoice.	2 85
		Auth. letter No. 105-2-5 September 5th. 1940.	
		TRIPLICATE FOR FILE	
		2.12.40	
		Voucher in duplicate detached	
		for Accountant's use	
		612	
		285	
		3 127	
		TOTAL	2 85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

380. Battleford Agency. November 27th. 1940.

VOUCHER NO. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 43 R 1-2



H. CLARKE

Groceries, Meats, Fish & Vegetables
FRUITS IN SEASON

Cut Knife, Sask., Oct 5 1940

M Little Pine School

Acct. No.

1			
2	Soap Bone		50
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15	6		

Your account stated to date. If error is found, return at once.

© P.C. PAT. 1926 1931. CLARK BROS. SASKATOON, EDMONTON, WINNIPEG, REGINA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... H. Clarke, ...

ADDRESS ..... Cut Knife, Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL.			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1940.~~				
Oct.	5	Soup bones preparing mid-day meal Little Pine		
		Day School as per invoice.		50
		Auth. letter No. 105-2-5 September 5th. 1940.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to day.		
		3.24 50 2.74		
		TOTAL		50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

579. Battleford Agency.
VOUCHER NO. .....

November 27th. 1940.
DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Mary Kakum. .....

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Dean, ...

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940.				
Oct.	31	Cleaning Little Pine Indian Day School.	5	00
Nov.	30	" " " " " "	5	00
		1 & 2nd Month		
		78-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		6.12.40		
		Voucher in duplicate attached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 401. Battleford Agency.

DATE December 2nd. 1 940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D. A.

PAY TO George Atimoyoo,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Payson, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1940.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	31	Hauling water to Little Pine Day School.	5	00
Nov.	30	" " " " " " "	5	00
		11 2nd Month		
		76-01-229.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in order attached 6-12-40 for Accountant to pay.		
		TOTAL	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 400. Battleford Agency. DATE December 2nd. 1 940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mary Kakum,

ADDRESS c/o Mr. C.L.Fonn,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940.				
Dec.	31	Cleaning Little Pine Indian Day School month of December 1940.	3	00
		3 mons.		
		76-01-999. 14-1-41		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

462. Battleford Agency.

VOUCHER NO. .....

January 8th. 1941.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimoyo.

ADDRESS c/o Mr. C.N.Fosa,

Payston. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1940.			
Dec. 31	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of December 1940.	3	00
	Simons		
	76-01-900.		
	TRIPLICATE FORMS		
	Voucher in duplicate detached for Accountant to buy.		
	TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 463. Battleford Agency.

DATE January 8th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Peter King,

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W. Foan,

..... Paynton. Sask.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1940.				
Dec.	31	Transportation of children to Little Pine Day School during month of December 1940.	15	00
		76-01-999.		
		Auth. letter No. 105-2-5 September 3rd. 1940.		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate attached		
		Mar. 31 29-1-41		
		TOTAL	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 464. Battleford Agency. DATE January 8th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
January 14, 1941.

EXD.

Dear Sir:

I am in receipt of your voucher No. 464 covering the transportation of children to the Little Pine Indian Day School during the month of December, 1940. You quote as your authority official letter of September 3, 1940.

If you refer to your letter of August 27, also my reply of September 3, you will note that transportation was authorized for the months of January, February and March, 1941. No authority was given to transport pupils during the month of December, 1940.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 401-136.

Battleford. Sask.
January 20th. 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 25 1941
REGISTERED

EXD.

Dear Sir,

Replying to your letter No. 105-2-5 of the 14th. inst. the reason Voucher No. 464 was submitted for transp oration of children to the Little Pine Indian Day School during month of December, 1940, was on account of the stormy weather we experienced during this month. I gave instructions to the teacher to use van as weather conditions warranted. Though on the distinct understanding that the amount allowed for January, February and March 1941 would not be exceeded if it was necessary to use van during December.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Rssources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO John Nighttraveller.

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan.

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Transportation of children to Little Pine Indian Day School month of January 10 days $2.00.	20	00
		76-01-999.		
		Auth. letter No. 105-2-5 September 5th. 1940.		
		Check Man. Acct with Treaties Jan. 14-41		
		10-2-41.		
		TOTAL	200	0

DUPLICATE FOR FILE
Voucher to be detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
K. 142

VOUCHER NO. 507. Battleford Agency. DATE February 5th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... George Atimayoo, ...

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Foan, ...

..... Paynton, Sask. .....

.....

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Hauling water to Little Pine Day School during month of January 1941.	4	00
		76-01-999.		
		4 mos.		
		10 days.		
		TOTAL.	4	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accounting purposes.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 506. Battleford Agency. DATE February 5th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

E. & D.

PAY TO Miss Mary Kakum,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1941. January 31	Cleaning Little Pine Indian Day School during month of January 1941.	4	00
	4 mons.		
	76-01-999.		
	10:2:41		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for reimbursement to pay.		
	TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

505. Battleford Agency.

VOUCHER NO.....

February 5th. 1941.

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO James Blackman.

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Paynton. Sask.

DATE .....

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Transportation of children to Little Pine Indian		
		Day School during month of February 1941		
		12½ days $2.00 per day.	25	00
		Auth. letter No. 105-2-5 Sept. 5th. 1940.		
		76-01-999.		
		Mar. 30. 11.3.41.		
		TOTAL	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
k. 142

VOUCHER NO. 548. Battleford Agency. DATE March 4th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimoyo, I.D.

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Peynton, Sask.

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of February 1941.	4	00
		76-01-999.		
		5 mons.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to sign.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

547. Battleford Agency.

VOUCHER NO. .....

March 4th. 1941.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO ..... George Atimayo, ...

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Foan, ...

..... Paynton.Sask. .....

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941.		
March 18	Hauling water to Little Pine Indian Day School	
	March 1941.	4 00
	76-01-999.	
	6 mons	
	24-3-41	
	TOTAL	4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 596. Battleford Agency. DATE March 18th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mary Kakum,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,
Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941.	SERVICE	AMOUNT
March 18	Cleaning Little Pine Indian Day School month of March 1941.	4 00
	76-01-999.	
	TRIPLICATE FOR FILE 28.3.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL	4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 142

595. Battleford Agency. March 18th. 1941.

Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1 Returns Office
2 Estimates
105--2--5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

105-2-5

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mary Kakum,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Fosn,

Paynton. Sask.

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
		#5		
Feb.	28	Cleaning Little Pine Indian Day School month of February 1941.	4	00
		6 mons.		
		76-01-999.		
		11.3.41		
		TOTAL	4	00

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 26 1941
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 546. Battleford Agency.

DATE March 4th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date March 28 19 41.

For Little Pine Indian Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Hall-rack Hooks	none	—	3 dozen	—	Please send the five inch Copper or brass tipped hooks as the Coppered wire ones are not durable enough. Thank You
Screws for Hall-rack hooks	—	—	6 dozen		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Clarence W. Doan.

School Little Pine Indian Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton.

Province Saskatchewan.

BATTLEFORD AGENCY MAR 31 SASK.

Clarence W. Doan.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
April 7, 1941.

EX'D.
G

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 28th ultimo you may purchase 36 hooks and 72 screws for use at the Little Pine Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Jos. Kennedy, ...

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Foan, ...

Paynton, Sask.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941.				
April	30	Cleaning Little Pine Indian Day School month of April.	3	00
		76-01-999.		
		4 mons. 19-5-41		
		TOTAL	3	00

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to sign

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

11. Battleford Agency. May 12th. 1941.

VOUCHER NO. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... James Muskwa,

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Foan,

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1941.			
April 30	Moving, digging two pits and repairing two privies Little Pine Indian Day School.		
	20 hours .25 per hour.	5	00
	78-01-999.		
	TRIPLICATE FOR FILE 19-5-41 Voucher in duplicate detached for Accountant to sign		
	TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

12. Battleford Agency.

VOUCHER NO. .....

May 1 th. 1941.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO George Atimoyoo,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Yoan,

Payson, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941. DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of April 1941.	3	00
		76-01-999		
		4 mos.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		19.5.41		
		Voucher in duplicate attached		
		for Auditor-General to pay		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 10. Battleford Agency. DATE May 12th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., April 30 1941

M Dept of Indian Affairs.

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1941	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	TOTAL
Apl 26	3 Doz Hooks & Screws.		3 75		
	Authority Letter #10 5 - 2 - 5.				
	April 7th 1941.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO W.A.Nagee.

ADDRESS Pay to N. Sask.

E.& O.E.

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
April	30	3 doz. Hooks and screws for Little Pine Indian Day School, as per invoice.	3	75
		Auth. letter No. 105-2-5 April 7th. 1941.		
		76-02-609.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to post. 19.5.41		
		TOTAL	3	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 13. Battleford Agency.

DATE May 12th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Rose Kennedy,

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Foan,

..... Payuton. Sask.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941.				
May	30	Cleaning Little Pine Indian Day School month of		
		May.	5	00
		76-01-929.		
		8 mons.		
		TRIPLICATE FOR FILE 3-6-41		
		Voucher in duplicate to be attached for Accountant to date		
		TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
K. 142

VOUCHER NO. 62. Battleford Agency. DATE May 30th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimayoo,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Penn,

Paynton. Sask.

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
May	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of May 1941.	5	00
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE 8.6.41		
		8 mons Voucher in duplicate detached for endorsement to Ind.		
		TOTAL	5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 63. Battleford Agency.

DATE May 30th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimayoo.

ADDRESS c/o Mr. Jas. Warden,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941.				
June	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of June.	3	00
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		14 Jy 41		
9 mons		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 594 150. Battleford Agency.

July 7th. 1941.

Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... Rose Kennedy. .....

ADDRESS ..... Paynton. Sask. .....

EX'D.

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941. DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	Cleaning Little Pine Indian Day School month of June.	3	00
		76-01-999.		
		9mons		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.7.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

131. Battleford Agency. July 7th. 1941.

VOUCHER No. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Schools

Date September 24 1941

For Little Pine School Battleford Agency

OCT 1 1941

REGISTERED

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Rolled Oats	25	Sept/40	100 lbs.		
Split Peas	—	"	20 lbs.		
Dried Beans	—	"	100 lbs		
Rice	—	"	100 lbs.		
Sugar	35	"	100 lbs		
Salt	14	"	20 lbs		
Barley	5	"	50 lbs		
Milk	—	"	2 cases		
Tomatoes	—	"	4 cases		
Flour	—	"	98 lbs		
Cocoa	—	"	10 lbs		
Beef Dripping	55	"	100 lbs		
o/s attendance 2 mos		Ending June 30		1941 = 69.36	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

BATTLEFORD AGENCY SEP 28 SASK.

Name Clarence W. Doan

School Little Pine Day School

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton,

Province Sask.

C. W. Doan

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

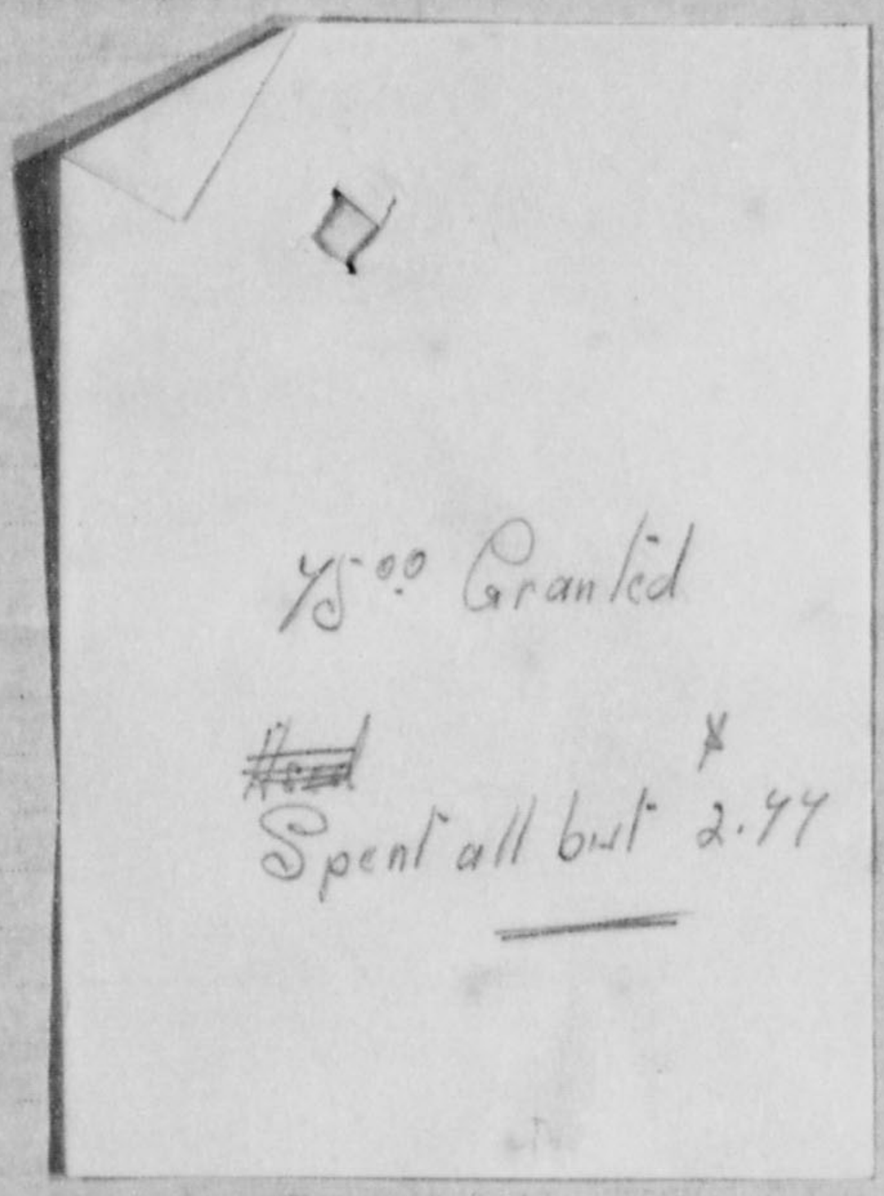
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
October 2, 1941.

EXD.
4.

Dear Sir:

I am in receipt of requisition of the 24th ultimo requesting midday meal supplies for use at the Little Pine Indian Day School. For the academic year 1941-42 the Department will allow an amount of $75.00 for the purchase of midday meal supplies for this school. This is the same amount as was allowed last year.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, Sask.

Dominion Dept. of Indian Affairs

Post: Little Pine Day School BATTLEFORD, SASK.

INVOICE No. 827

RECEIVING DATE Oct. 14, 1941

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
3	20s Quick Cooking Rolled Oats				92	2 76	
20	lbs Split Peas				7	1 40	
50	lbs Beans				5	2 50	
50	lbs Parrot Rose Rice					4 00	
100	lbs Alta Sugar					2 23	
4 28	14s Salt 77					40	
2	24s Barley		2		90	1 80	
2	cs Cherub Milk Talls				3 95	7 90	
2	cs Red Hill Tomatoes 2½s				3 20	6 40	
10	lbs Bulk Cocoa				12½	1 25	
1	98 lb Quaker Flour					2 45	
						39 29	
			7			6	
						39 91	
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE Claims for shortages and errors must be made within 24 hours						

Form 43—10M Trip.—6-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonalds Consolidated Ltd.,

ADDRESS North Battleford. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXD. A.

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	14	Supplied for Little Pine Indian Day School re midday meals as per invoice.	39	91
		Less Education Tax.		62
			39	29
		76-02-221.		
		Auth. letter No. 105-2-5 October 2nd., 1941.		
		75.00 39.29 35.71		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay 21.10.41		
		TOTAL	39	29

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 328. Battleford Agency. DATE October 15th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 224-105.

Battleford, Sask.,
October 28th, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1941
REGISTERED

Dear Sir,

Will you please grant authority for an expenditure not exceeding the sum of Sixty-five Dollars in order to provide transportation for pupils attending the Little Pine Indian Day School during the months of December, January, February and March 1942? On account of the distance some of the pupils reside from this school it will be necessary to provide transportation for these months, as in the past.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
November 6, 1941.

EXD.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo it has been decided to allow an amount not exceeding $65.00 in order to pay transportation for pupils attending the Little Pine School during the months of December, 1941, and January, February and March, 1942.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

[redacted] Atimayoo,

PAY TO ..... c/o Mr. James Warden,

ADDRESS ..... Paynton. Sask.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941. DATE	SERVICE	AMOUNT	
Nov. & Oct.	Hauling water to Little Pine Indian Day School months of October and November 1931. $4.00	8	00
	70-01-999.		
	2 mons.		
	13-12-41		
	TOTAL	8	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 834

389. Battleford Agency. December 8th. 1941.

VOUCHER No. ..... DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. James Blackman, EX'D.

ADDRESS c/o Mr. James Warden,

Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1941.	SERVICE	AMOUNT	
Oct. & Nov.	Cleaning Little Pine Indian Day School months of October and November. $4.00	8	00
	76-01-999.		
	2 mon		
	13:12:41		
	TOTAL	8	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 400. Battleford Agency. DATE December 8th. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....Mrs. James Blackman,.....

ADDRESS.....c/o Mr. C.W.Foen,.....

.....Peynton. Sask.

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941.				
Dec.	23	Cleaning Little Pine Indian Day School month of December.	3	00
		76-C1-999.		
		3 mon.		
		29-12-41.		
		TOTAL	3	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for amount to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 450. Battleford Agency. DATE. December 23rd. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO George Atimaycoo.

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941.				
Dec.	23	Hauling Water to Little Pine Indian Day School		
		month of December.	3	00
		76-01-999.		
		3mon.		
		29.12.41		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 449. Battleford Agency. DATE December 23rd. 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO..... James Blackman,

ADDRESS..... c/o Mr. C.W.Foan,

Paynotn. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1941.				
Dec.	23	Transportation children to Little Pine Indian Day School month of December.	20	00
		Auth. letter No. 105-2-5. Nov. 6th. 1941.		
		76-01-999.		
		65.00 20 45.00		
		TRIPLICATE, FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant 29.12.41		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 451. Battleford Agency. DATE December 23rd. 1941,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.K. Magee.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1941. Dec. 31	Supplies for Little Pine Indian Day School		
	as per invoice.	12	74
	Auth. letter No. 105-2-4 Nov. 25th. 1941.		
	78-02-280.		
	TRIPLICATE FOR AUDITOR		
	29.1.42.		
	Voucher in duplicate to be detached		
	for Accountant to keep		
	TOTAL	12	74

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER NO. 474. Battleford Agency.

DATE January 12th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO..... Geroge Atimoyoo,

ADDRESS..... c/o Mr. C.W.Foan,

..... Paynton, Sask.

.....

DATE.....

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of January 1942.	4	00
		76-01-999.		
		Amon'		
		DUPLICATE FOR FILE 9.2.42. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

506. Battleford Agency. February 2nd. 1942.

VOUCHER No..... DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... James Blackman, ...

ADDRESS ..... c/o Mr. C.W.Foan, ...

Paynton. Sask.

.....

.....

DATE .....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE 1942.	SERVICE	AMOUNT	
Jan. 31	Transportation of children attending Little Pine Indian Day School month of January 1942		
	10 days $2.00 per day.	20	00
	Auth. letter No. 105-2-5 Nov. 6th. 1941.		
	76-01-999.		
	45.00 / 20 / 25.00		
	TRIPLICATE FOR FILE 9.2.42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 508. Battleford Agency. DATE February 2nd. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. James Blackman,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Peynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Cleaning Little Pine Indian Day School month of January 1942.	4	00
		76-01-999.		
		4 mons.		
		TRIPLICATE FOR FILE 29.1.42. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 507. Battleford Agency. DATE February 2nd. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO James Blackman,

ADDRESS c/o Mr. C.H.Foan,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT
Feb.	28	Transportation children attending Little Pine Indian Day School month of Februrry 10 days $2.00.	20 00
		Auth. letter No. 105-2-5 Nov. 6th. 1942. 76-01-999.	
		25.00 / 20 / 5.00	
		TRIPLICATE FOR FILE N.S.44. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
		TOTAL	20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

574. Battleford Agency.
VOUCHER NO.

March 3rd. 1942.
DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimayoo,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Paynton. Sask.

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Hauling Water to Little Pine Indian Day School		
		month of February 1942.	4	00
		6 mon.		
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		11-3-42.		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 573. Battleford Agency. DATE March 3rd. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs. James Blackman,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Joan,

Paynton, Sask.

DATE 1942.	SERVICE	AMOUNT	
Feb. 28	Cleaning Little Pine Indian Day School month of February 1942.	4	00
	76-01-999.		
	5 mos.		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	11:2:'42		
	Voucher in duplicate attached		
	for Accountant to pay.		
	TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 572. Battleford Agency. DATE March 3rd. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. George Atimoyoo.

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan.

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
March	31	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of March.	4	00
		6 mons		
		76-01-999.		
		TOTAL	4	00

PHOTOSTAT FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pass.
13. X. 42.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 635. Battleford Agency. DATE April 4th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D. A

PAY TO Mrs. James Blackman.

ADDRESS c/o Mr. C. W. Foan.

Dayton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
March	31	Cleaning Little Pine Indian Day School month of March 1942.	4	00
		6mon		
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE 13-4-42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 634. Battleford Agency. DATE April 4th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimayoo, EX'D A.

ADDRESS c/o Mr. C.W.Yoan,

Paynton, Sask.

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
April	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of April.	3	00
		Y mons		
		75-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE P.S.X2 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

5. Battleford Agency. May 4th. 1942.

VOUCHER No. ..... DATE .....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs. James Blackman,

ADDRESS c/o C.W.Foan,

Paynton. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
~~1942.~~			
April 30	Cleaning Little Pine Indian Day School		
	month of April.	3	00
	Imons.		
	75-01-999.		
	TRIPLICATE FOR FILE. 11.5.42. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

6. Battleford Agency.

VOUCHER No. .....

May 4th. 1942.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. J. Blackman,

ADDRESS c/o Mr. C.M.Foan,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1942.			
May 19	Cleaning Little Pine Indian Day School month of May.	3	00
	76-01-999.		
	8 mons.		
	TRIPLICATE FOR FILE 1.6.42. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

51. Battleford Agency.

VOUCHER NO.

May 19th. 1942.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimayoo,

ADDRESS c/o Mr. C.W.Foan,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1942.~~				
May	19	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of May.	3	00
		8 mans.		
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

R. 142

51. Battleford Agency.

May 19th. 1942.

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. George Atimayoo,

ADDRESS Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942.		SERVICE	AMOUNT	
July	31	Hauling water to Little Pine Indian Day School.	3	00
		Qmon'		
		76-01-998.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 11.7.42. for Accountant to pay.		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

135. Battleford Agency. July 7th. 1942.

VOUCHER No. DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date June 29 **19** 42

For Little Pine Indian **School** Battleford **Agency**

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Carbolic Soap	—	Oct 1941	25 bars		For use in Cleaning
Washing Soap	—	"	25 bars		Hall & School.
Corn Brooms		"	3		
Hand Towelling		"	12 yds		For use in Cleaning
Tea Towelling		"	12 yds		Hall & School.
~~Steel Door Mat~~	~~none~~		1		
Cocoa Doormat	none	—	1		
Return Forms I.A. 409			50	Noted S.D.	
Requisition Forms I.A. 413			50		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name C. Clarence W. Doan

School Little Pine Indian Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Saskatchewan

BATTLEFORD AGENCY JUL 8 SASK.

C. W. Doan
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date June 28 **19** 42.

For Little Pine Indian Day **School** Battleford **Agency**

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
1. Floor Paint, Silver Gray	None	—	4 gals.		To cover 2000 sq. ft. floor space, approx.
2. Kalsomine, White	—	—	6 pkgs.		To cover about 1800 sq. ft. (ceiling).
3. Kalsomine, Cream	—	—	6 pkgs.		To cover about 1800 sq. ft. Wall surface.
4. Varnish Stain, Light oak	—	—	2 gts.		To cover about 400 sq. ft. floor surface.
5. Repair to putty Coat of school annex	—	—			About 500 sq. ft. Ceiling + Wall surface.
6. Repairs to kitchen roof of living quarters	—	—	500 slings		
7. Window Glass	—	Aug/40	4 panes		Size - 12 1/4" x 26 1/4".
8. Putty	—	Aug/40	2 lbs.		
Please Note:- The above materials are for the repair and redecoration of the School and Childrens' Dining Hall.					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

BATTLEFORD AGENCY JUL 6 SASK.

Name C. Clarence W. Doan

School Little Pine Indian Day.

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Saskatchewan

C. W. Doan.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date June 29 19 42

For Little Pine Indian School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Rolled oats	10 lbs	Oct 1941	60 lbs	1st	
split peas	—	"	20 lbs	10	
Dried beans	3 lbs	"	50 lbs	2	
rice	8 lbs.	"	20 lbs	3	
sugar	20 lbs	"	50 lbs	6	
salt	5 lbs	"	15 lbs	1	
Barley	15 lbs.	"	48 lbs		
milk	—	"	2 cases		
Tomatoes	—	"	2 cases		
Flour	—	"	50 lbs.		
Cocoa	3 lbs.	"	10 lbs.		
raisins	—	—	10 lbs.		
Macaroni	—	—	20 lbs.		
Pepper	—	—	2 lbs.		
Soup Bones	—	—			
Percentage of Attendance	Quarter ending June 30.				80.35%
Enrollment Expected 1942-43			20		pupils.

Received at Department of Mines and Resources (Indian Affairs Branch) JUL 13 REGISTERED

50

4

5 V

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Clarence W. Doan

School Little Pine Indian Day School

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Saskatchewan

BATTLEFORD AGENCY JUL. 6 SASK.

C. W. Doan
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 8568

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
July 14, 1942.

Dear Sir:

With reference to requisition of the 29th ultimo for supplies for the Little Pine Day School, you may expend an amount of $50.00 during the academic year 1942-43 in the purchase of supplies for midday meal purposes.

You may also purchase the following supplies, if you consider they are required:

4 Gals. silver gray floor paint	500 Shingles
6 Pkgs. white kalsomine	25 Bars carbolic soap
6 " cream "	25 " washing soap
2 Qts. light oak varnish stain	3 Corn brooms
4 Panes window glass	12 Yds. hand towelling
2 Lbs. putty	12 " tea "

It is also noted that certain repairs are required. It is understood that you will have the work done by Indians at the lowest possible cost.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



HARRY CLARKE

FRESH AND CURED MEATS, GROCERIES AND PROVISIONS

Cut Knife, Sask April 2 194 2

Sold to Indian School Little Pine.

DATE	DESCRIPTION	Folio	DEBIT	CREDIT	TOTAL
April 2	Soup. Bones		50		
" 9	Soup Bones		50		
" 16	Soup Bones		50		
" 23	Soup Bones		50		
" 30.	Boil Beef.	14 lbs	1 40		
May 7	Boil Beef.	11 lbs.	1 10.		
			4 50		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Harry Clarke.

ADDRESS Cut Knife. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
	E.D.		
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
April.	30	Soup Bones. 20 lbs.	2	00
May	7.	25 lbs. Boiling Beef.	2	50
		As per invoice.		
		Preparationg mid-day meal Little Pine		
		Indian Day School.		
		Auth. letter No. 105-2-5-. July 14th. 1942.		
		76-02-221.		
		50.00 4.50 45.50		
		14.9.42		
		TRIPLICATE FOR AUDIT Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	4	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 241 Battleford Agency. DATE September 10th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SECURITY LUMBER COMPANY LIMITED

"Muck Better" FOR HOMEBUILDERS

SECURITY S LUMBER CO. LTD.

GENERAL OFFICE
311 MAIN STREET NORTH
MOOSE JAW, SASK.
TELEPHONE 2361

Cut Knife YARD Oct 23rd 1942

M Dept Of Indian Affairs

TERMS 10 PER CENT. INTEREST ON ALL OVERDUE ACCOUNTS Battleford

DATE			ITEMS	FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT
MONTH	DAY	YEAR					
Sept	24th		To 8-2X6 12 Water Sh	96	49	4 70	
			" 1 1X12-14' 3 Com Sh	14	54	75	
Oct	1st		" 1 50# Bag Lime			1 00	
						6 45	
			Discount			64	
						$ 5.81	
	for		Little Pine School Residence				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Security Lumber Co., Ltd.,

ADDRESS Cut Knife, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1942 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	23	Material repairs to Little Pine Reserve Indian		
		Day School Residence as per invoice.	5	81
		Auth. letter No. 105-2-8 July 14th. 1942.		
		76-10-691.		
		TRIPLICATE FOR FILE 31-10-42. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	5	81

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 309. Battleford Agency. DATE October 27th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, Sask.

Little Pine Day School,
PAYNTON, SASK.

Dept. Indian Resource,
~~Indian Branch~~

INVOICE No. 300

RECEIVING DATE Oct. 1.1942

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
3	20s Rolled Oats			3	93	279	
20	lbs Split Peas			20	8	160	
50	lbs Dried Peas			50	7	350	
50	lbs Rice			50	10	500	
1/2	doz Iodized Salt 2s			1/2	90	45	
2	24s Pot Barley				90	180	
2	cs Carnation Milk Talls				445	890	
1	49 Flour R Hood					139	
10	lbs Bulk Cocoa					125	
10	lbs Aust. Raisins					115	
4	5s Macaroni				25	100	
1/3	doz. Black Pepper 1s			1/3	165	55	
2	cs R Hill Tomatoes 2½				315	630	
						3568	
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—2500 Quad.—1-41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Macdonalds Consolidated Ltd.,

ADDRESS ..... North Battleford. Sask.

.....

.....

1942. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	1	Supplies for Little Pine Indian Day School.		
		preparation mid-day meals as per invoice.	35	68
		Auth. letter No. 105-2-5 July 14th. 1942.		
		76-02-221.		
		50.00 35.68 14.32		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pass. 24. 11. 42		
		TOTAL	35	68

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

744. Battleford Agency. November 18th. 1942.

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 215-105.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 24 1942
REGISTERED

Battleford. Sask.
November 20th. 1942.

Dear Sir,

Will you please grant authroity to pay for transportation of pupils attending the Little Pine Indian Day School for the months of December, 1942, January, February and March 1943, not exceeding $65.00? At present 13 pupils are attending this school.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
November 25, 1942.

EX'D.
A

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 20th instant and to state that you are authorized to incur expenditures not exceeding $65.00 for the transportation of pupils in attendance at the Little Pine Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17

W. A. MAGEE

RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Oct 31st 1942

M ● Dept of Indian affairs
Little Pine Day School Authority Letter
W. A. MAGEE #105-2-5 July 14th/42

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1942	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Oct 30	4 gl. Sebrin Grey Floor Paint @ 6.25		25.00		
	12 pkgs Kalsomine @ .74		8.88		
	2 qts Clear Varnish @ 1.95		3.90		
	4 panes glass 12½ x 26¼ @ .45		1.80		
	2 lbs putty @ .15		.30		
	25 Life Buoy Carbolic Soap @ .07		1.75		
	25 Washing Soap @ .05		1.25		
	2 Brooms @ 1.00		2.00		
	12 yds Toweling @ .19		2.28		
	12 " " Tea @ .20		2.40		19.56

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO W.A.Magee.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE		AMOUNT	
~~1942.~~					
Oct.	30	Paint, Varnish, Soap and Towelling for Little Pine Indian Day School as per invoice.		49	56
		Authority letter No. 105-2-5 dated July 14th. 1942.			
		76-10-691.	39.88		
		76-02-259.	9.68		
		TRIPLICATE FOR PAID VOUCHER IN DUPLICATE ATTACHED for Accountant in Ottawa	4/12/42.		
		TOTAL		49	56

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

367. Battleford Agency. November 28th. 1942.

Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO George Atimayoo,

ADDRESS c/o Mrs. F.B.Foan,

Paynton. Sask.

.....

EXD.
A

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

1942. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	Hauling water to Little Pine Day School.	2	00
Nov.	28	" " " " " " "	2	00
		2 mons.		
		4.12.42.		
		76-01-289.		
		TOTAL	4	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

361. Battleford Agency.

November 28th. 1942.

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. F.B.Foan.

ADDRESS Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942.		SERVICE		AMOUNT	
Oct.	30	Meals and room furnished J.Forset during his stay Little Pine Day School Residence re plastering.			
		Oct. 2. Meal.	.45		
		Friday Night Lodging.	.50		
		Oct. 3. Breakfast.	.40		
		Dinner.	.45	1	80
		Auth. letter No. 105-2-5 July 14th. 1942.			
		Repairs Little Pine Day School.			
		15.12.42.			
		TRIPLICATE FOR ... voucher in duplicate ... Accountant to pay.			
		TOTAL		1	80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

392. Battleford Agency.

VOUCHER NO.

DATE December 9th. 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ...I.O. Forest.....

ADDRESS.....Cut Knife. Sask.

EX'D. A

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942.		SERVICE			AMOUNT	
Oct.	2	9 hours labour.	.60	5.40		
	3	11 " "		6.60		
	10	8 " "		5.40	17	40
		3 Gall. Gas. (Use in door car travelling to & from work)			1	00
		Repairs Chimney and Ceiling Little Pine Indian Day School.				
		Auth. letter No. 105-2-5 July 14th. 1942.				
				TOTAL	18	40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

391. Battleford Agency.

December 9th. 1942.

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Mr. James Blackman,

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Payuton, Sask.

1942		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	Transportation pupils attending Little Pine Indian Day School month of December.	20	00
		Auth. letter No. 105-2-5 Nov. 25th. 1942.		
		76-01-999.		
		65.00 / 20 / 45.00		
		27.1.43		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 432. Battleford Agency. DATE January 18th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO George Atimoyoo.

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Paynton. Sask.

EX'D.

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	Hauling water to Little Pine Day Schoool.	3	00
		3mons.		
		76-01-999.		
		27.1.43		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

431. Battleford Agency.

VOUCHER No. .....

January 18th. 1943.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO James Blackman,

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1943.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Transportation school children to Little Pine		
		Indian Day School month of January.	20	00
		76-01-999.		
		Auth. letter No. 105-2-5 Nov. 25th. 1942.		
		45.00 40 5.00		
		16.2.43		
		TOTAL	20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

VOUCHER No. 484. Battleford Agency. DATE Feb. 4th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mr. George Atimayoo. EX'D A

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Paynton. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	30.	Hauling water to Little Pine Indian Day School during month of January. 4 mos	3	00
		16-2-43 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

485. Battleford Agency. February 4th. 1943.

VOUCHER No. ..... DATE .....

TRIPLICATE FOR FILE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 | W. A. MAGEE | RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Jan. 30th 1943

M [redacted] Dept of Indian Affairs

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1942	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Jan 16	Repairs for Stove (Gates)		9 95		
	" " " Spring		35		1030

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... W.A.Magee, ...

ADDRESS ..... Paynton. Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1943.	SERVICE	AMOUNT	
Jan. 16	Repairs for Little Pine Indian Day School kitchen range as per invoice.	10	30
	76-09-622.		
	19.2.43		
	TOTAL	10	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

504. Battleford Agency.

VOUCHER No. .....

February 12th. 1943.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO ..... Mr. George Atimahoo, ...

ADDRESS ..... c/o Mr. J.T.Warden, ...

Paynton, Sask.

1943.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of February. Simons.	3	00
		TOTAL	3	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER NO. 528. Battleford Agency. DATE March 8th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO James Blackman,

ADDRESS c/o Mr. J.T. Warden,

Paynton, Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Transportation school children to Little Pine Indian Day School month of February.	25	00
		76-01-999. Final		
		Auth. letter No. 105-2-5 Nov. 25th. 1942.		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

539. Battleford Agency.

VOUCHER No. .....

March 8th. 1943.

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss Elsie Okenow,

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Peynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	28	Cleaning Little Pine Indian Day School month of February.	2	00
		76-01-999.		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to Aud.

TOTAL 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

540. Battleford Agency. March 8th. 1943.

VOUCHER NO. DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Miss Elsie Okenjow.

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Paynton. Sask.

1943.	SERVICE	AMOUNT
March 18	Cleaning Little Pine Indian Day School month of March 1943.	2 00
	76-01-999.	
	TRIPLICATE FOR FILE 25.3.43 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
	TOTAL	2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 568. Battleford Agency. DATE March 18th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. George Atimayoo, EX'D.

ADDRESS c/o Mr. J.T.Warden,

Paynton, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1943.	SERVICE	AMOUNT
March 18	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of March. 6 mos	3 00
	76-01-999.	
	23.3.43	
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accounting to Duty.	
	TOTAL	3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

Agent

567. Battleford Agency.

VOUCHER No.

March 18th. 1943.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. George Atimoyoo.

ADDRESS c/o Mrs. F.B.Foan,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1943.	SERVICE	AMOUNT	
April 30	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of April.	3	00
	76-01-999.		

TRIPLICATE FOR FILE
11 May 43
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

	TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506

12. Battleford Agency.

May 5th. 1943.

VOUCHER NO.

DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mr. George Atimayoo, EX'D. A

ADDRESS c/o Mrs. F.B.Foan,

Paynton. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
May	28	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of May.	3	00
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR PILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. I. A. 506		
		TOTAL	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

65. Battleford Agency. May 28th. 1943. Agent

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr. George Atimayoo,

Address c/o Mr. J.T.Warden,
Paynton. Sask.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School. month of June. 3.00	3	00
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE 13.7.43 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

July 6th. 1943.

Agent

146. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

DATE.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 #5

Requisition for School Material

Date September 10th. 1943. 19

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Rolled Oats.			80 lbs.		Preparing mid-
Soup Mix.			20 lbs.		day meals.
Rice.			100 lbs.		
Salt.			50 lbs.		
Barley.			24 lbs.		
Carnation Milk.			2 cases.		
Cocoa bulk.			10 lbs.		
Flour.			98 lbs.		
Meat.			150 lbs.		

SEP 28 1943 REGISTERED

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev. A. Spence,

School Little Pine Day School.

Post Office (nearest) Paynton. Sask.

Express Office (nearest) Paynton. Sask.

Province Sask.

BATTLEFORD AGENCY SEP 13 SASK.

A.A. Spence
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
September 28, 1943.

EX'D.
A.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford,
Sask.

I have your requisition of the 10th instant, for supplies for midday meal purposes at the Little Pine Indian Day School.

The Department is prepared to allow for this purpose the same amount as last year; namely, $50.00. It is understood, of course, that this amount will cover all midday meal supplies purchased between now and the end of June, 1944.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr. George Atimycoe

Address c/o Mr. J.T.Warden,

Peyton. Sask.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	Hauling water to Little Pine Indian Day		
		School month of September.	3	00
		76-01-999.		

EX'D.
A.
12.10.43

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

296. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

October 5th. 1943.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS

NORTH BATTLEFORD, SASK.

Dept of Indian Affairs
Battleford. Sask.

Wartime Prices & Trade Board
Our License No. 48172

Customer's No. .....

INVOICE No. 3541

RECEIVING DATE Sept 9/43

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
4	20's Quick Oats				93	3 72	
20	# Soup Mix				9	1 80	
1	Pk Rice 100's					9 75	
1	50 77 salt						
2	24 Pot Barley				90	1 80	
2	cs Carnation Milk Talls				445	8 90	
10	# Bulk Cocoa					1 25	
1	98 Flour KK					2 70	
						29 92	
	Ship To Prepaid						
	Little Pine Day School Rev A Spence Paynton Sask						
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						
	Claims for shortages and errors must be made within 24 hours						

Form 43—3M Quad.—9-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to MacDonald's Consolidated Ltd.,

Address North Battleford. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	9	Supplies for preparing mid-day meals Little Pine Indian Day School as per invoice.	29	92
		Prepaid freight.		98
			30	90

EX'D

50.00
30
20.00

76-02-221.

18.10.43

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated Sept. 28th. 1943.

Agent

VOUCHER No. 313. Battleford Agency. DATE October 12th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

October 27th. 1943.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Battleford Agency.

VOTE 76 Allotment 10-691.

SHIP TO J.P.B.Ostrander,
Indian Agent, Battleford. Sask.

Purpose for which required Repairs Little Pine Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	Storm Windows. ~~XX~~ 6' x 2' x 4½".				
24	Glass 16 x 12".				
6	" 10 x 10".				
4	" 12 x 24".				
10	Lbs. Putty.				
12	Rolls Weather stripping.				
1	Putty Knife.				
1	Hammer.				
	Repairing Storm Windows-Class room building.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

APPROVED

Director

Req. 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
November 2, 1943.

EX'D.
A.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford,
Sask.

With reference to requisition of the 27th ultimo, you may purchase the articles mentioned on the attached requisition for use at the Little Pine Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	Hauling wATEr to Little Pine Indian Day School month of November.	3	00
		76-02-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE 14/12/43 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

415. Battleford Agency. December 7th. 1943 Agent

VOUCHER No..... DATE.....

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Mr. J.T.Warden,

Paynton. Sask.

DATE 1943.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	30	Hauling water to Little Pine Day School month of October.	EX'D. A. 3	00
		76-01-999.		
		19.11.43 TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER No. 370. Battleford Agency. DATE November 11th. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to M.A.Holliday.

Address Battleford. Sask.

1943.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	8	Repairs for LittlePine Indian Day School as per invoice.	15	21
		76-10-691.		
		10.1.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated November 2nd. 1943.

VOUCHER No. 466. Battleford Agency. DATE January 5th. 1944.

Agent

Phone 44

BATTLEFORD, SASK., Dec 31 1943

M Dept. of Indian Affairs.
Little Pine

IN ACCOUNT WITH

M. A. HOLLIDAY

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING AND HEATING
RADIOS, CHINA AND SILVERWARE

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED — TEN P.C. INTEREST ON OVERDUE ACCOUNTS

Paints, Oils
Glass, Stoves
and
Furnaces

Eavestroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

Nov	8	To 24 glass 12x16, 6.24 — 6 glass 10x10, .72 — 4 glass 12x24, 1.28	8 24
		10 lbs putty 1.00 — 10 rolls weatherstrip 1.90 — 1 putty knife .35	3 25
		1 hammer 1.50 — Tacks .10 — 2 felt strip .90 — 2 w. strip .57	3 07
		2 doz. hooks & eyes.	65
			15 21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A. Spence,

Paynton. Sask.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of January.	3	00
		76-01-999. 14.2.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

521. Battleford Agency. February 7th. 1944.

VOUCHER No..... DATE..... *Agent*

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to [illegible]

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton. Sask.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	31	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of December.	3	00
		76-01-999. 10.1.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

456. Battleford Agency. January 4th. 1944.

VOUCHER No..... DATE..... *Agent*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10.5 - 2 - 5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 254-304.

AIR MAIL.

Battleford. Sask.
February 11th. 1944.

Department of Mines & Resources
Indian Branch
FEB 14 1944
REGISTERED

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Will you grant authority ex transportation of pupils attending Little Pine Indian Day School for the fiscal year ending March 31st. 1944, not exceeding $60.00?

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
February 14, 1944.

EX'D.
A.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 11th instant, you are authorized to incur an expenditure not exceeding $60.00 for the transportation of pupils to the Little Pine Indian Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Abraham Kakum,

Address c/o Rev. A. Spence,

Paynton. Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	21	100 Rabbits supplied Little Pine Indian Day School re mid-day meal. .10	10	00
		76-02-221. EX'D. A.		
		20-00 / 10-00 / 10-00		
		25-2-44 Attached		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated Sept. 28th. 1943.

541. Battleford. Agency. — Agent

VOUCHER No.....

DATE February 21st. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb 15/24

M. Legal & Indian Affairs

Leads Sask & Saskatchewan

In Acct. with W. G. Magel

Raymond Sask

TERMS

1924						
Feb	15	To 18½ Rat Oats			4	25

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Feb 5th 1944

M Dept of Indian Affairs

Little Pines School Supplies

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1944	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Jan 21	25# Beef @ 23¢		5 75		5 75

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A.Magee,

Address Paynton. Sask.

EX D.
A

1944. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	21	25 lbs. Beef for Little Pine Day School.	5	75
Feb.		18½ " " " " " " "	4	25
			10	00
		as per invoices.		
		Final		
		76-01-221.		
		29.2.44.		
		Voucher in examined & attached for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated Sept. 28th. 1943.

544. Battleford Agency. February 21st. 1944.

VOUCHER No..... DATE..... *Agent*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Dick Thompson,

Address c/o Rev. Ahab. Spence,

Paynton. Sask.

1943. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec. 1944.	31	Transporation pupils attending Little Pine Sch. month of December.	20	00
Jan.	31	" " " " " " January.	20	00
Feb.	29.	" February.	20	00
			60	00
		76-01-613. Full 24		
		1.3.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated February 14th. 1944.

Agent

VOUCHER No. 555. Battleford Agency. DATE February 26th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton. Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT	
March	20	Hauling water to Little Pine Indian Day School.	3	00
		month of March.		
		76-01-999.		

EX'D. A. DUPLICATE FOR FILE 24.3.44 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

601. Battleford Agency. March 20th. 1944. *Agent*

Voucher No..... Date.....

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A. Spence,

Paynton. Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	29	Hauling water to Little Pine Indian Day School February.	3	00
		76-01-999.		

EX'D. A. DUPLICATE FOR FILE 8.3.44 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

567. Battleford Agency. March 2nd. 1944. *Agent*

Voucher No..... Date.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A .Spence,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944.				
April	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		month of April.	3	00
		76-01-999.		

9.5.44

THIS DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accounting purposes only.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

12. Battleford Agency.

Agent

VOUCHER No.....

DATE May 4th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date April 29 1944

For Little Pine 2nd Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Beans (Dried)	nil		100 lb.		
Split Peas	nil		100 lb.		
Flour	nil		100 lb		
Baking powder	"		5 lb.		
Milk (evaporated	"		4 cases		
Tomatoes	"		4 cases		
Oats (rolled)	"		60 lbs.		
Sugar	"		50 lbs.		
Tea	"		20 lbs.		
Pepper	"		5 lbs.		
Cocoa	"		10 lb.		
Macaroni	"		20 lb.		
Vitamin Biscuit	"		25 cases		
Salt Bacon	"		1 slab.		
Dried fruit	"		1 case.		
Soap P & G.	"		3 doz. bars.		
" Toilet - Lifebuoy	"		3 " "		
Fence posts			66		about 3 ct each.
Railings					
Nails 4" + 3"			10 lb each.		
Labour			2 days		2 Indians @ 40 ¢ per hr.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name (Rev) Chas Spence

School Little Pine Indian Day.

Post Office (nearest) Paynton, Sask.

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

BATTLEFORD AGENCY MAY 9 SASK.

Chas Spence
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Indian Agent

M No. I.A. 413
R. 1127

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH MAY 15 1944 REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
May 16, 1944.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to requisition of the 29th ultimo for midday meal supplies for the Little Pine Day School, the Department is prepared to allow for this purpose the same amount as last year; namely, $50 for the academic year 1944-45. You may also purchase the following:

3 Doz. bars P & G soap
3 " " Lifebuoy soap
66 Fence posts
10 Lbs. 4" nails
10 " 3" "

It is noted that there will be an expenditure of approximately $16 for labour.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Mr. A. Spence,

Paynton. Sask.

1944 DATE	SERVICE	AMOUNT
May 27	Hauling water to Little Pine Day School.	3 00
	76-01-999.	
	DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 16 44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

75. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

May 27th. 1944.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SECURITY LUMBER COMPANY LIMITED

Make Better PRODUCTS FOR HOMEBUILDERS

GENERAL OFFICE
311 MAIN STREET NORTH
MOOSE JAW, SASK.
TELEPHONE 2361

Cut Knife YARD July 24th 1944

M. Dept Of Indian Affairs

TERMS 10 PER CENT. INTEREST ON ALL OVERDUE ACCOUNTS Cut Knife

DATE MONTH	DAY	YEAR	ITEMS	FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT
June	2nd		To 33 Rammed Tamarac Posts		22½¢	7 43	
Ticket 6607			" 33-15 To 18 Split Cedars "		26¢	8 58	
						$16.01	
To fence School grounds at Little Pine School							
			O.K. J. A. Wanden				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton. Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT	
July	31	Labour repairing Little Pine Indian Day School fence.		
		July. 10. 11. 12. 13. 14.		
		40 hours. 8 8 8 8 8 hrs. .40	16	00
		76-10-691.		

9.8.44

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated May 16th. 1944.

Agent

VOUCHER No. 190 Battleford Agency. DATE August 2nd. 1944.

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Security Lumber Co., Ltd.,

Address Cut Knife. Sask.

1944.		SERVICE	AMOUNT	
July	24	Posts for repairing Little Pine Indian Day School fence as per invoice.	16	01
		76-10-691.		

8.8.44

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated May 16th. 1944.

Agent

VOUCHER No. 209. Battleford Agency DATE August 4th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Hilda Atimoocyo,

Address c/o Rev.A. Spence,

Paynton.Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	Hauling water to Little Pine Day School-Sept.	3	00
		Cleaning Little Pind Indian Day School month "	2	00
			5	00

76-01-999.

15.10.44

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to post.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 312. Battleford Agency. DATE October 12th. 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, SASK.

INDIAN DEPARTMENT
BATTLEFORD SASK

INVOICE No. 1327

RECEIVING DATE OCT 26-44

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	sack "hite beans 100s					5 50	
3	x 20 Rolled oats					2 79	
1	sack Fine salt 50s					73	
49	lbs Split peas					392	
2	x 10 Macaroni					106	
2	lbs Magic baking powder					50	
2	cases Carnation milk talls					8 90	
10	lbs Neilsons bulk cocoa					125	
50	lbs Alta sugar 1 bale 10/5s					429	
						28 94	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to... Macdonalds Consolidated Ltd.,

Address..... North Battleford. Sask.

Date 1944.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	26	Supplies for Little Pine Indian Day School, preparing mid-day meals as per invoice.	28	94
		76-02-221.		
		50.00 28.94 21.06		

TRIPLICATE FOR FILE

1.11.44

Voucher in duplicate attached

for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 ...dated..... May 16th. 1944.

VOUCHER No. 339. Battleford Agency.

DATE October 28th. 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo.

Address c/o Rev. A. Spence,

Paynton, Sask.

DATE 1944.		SERVICE	AMOUNT
Oct.	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School	
		month of October.	3 00

76-01-999.

Y. 11.44

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 35. Battleford Agency.

DATE November 2nd. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 551—

BURNS & CO. LIMITED

PRINCE ALBERT, SASK.

Phones 2631 - 2632

Licence No. 41701

INVOICE NUMBER

THE INDIAN AGENT

BATTLEFORD. SASK.



DATE: OCT 29 44 | HOW SHIP: CAR 2 30TH | Route: 22 | FOLD HERE | 10057

Quantity	Lbs. Pcs. Ccs.	Govt. Code	ARTICLE	No. Pieces	Shipping Weight	Coupons	Ck.	Net Weight	Price	Amount	
			SALES TAX							1	
75	LB		DRY SALT LONG CLEAR				12	78	16	12	48
			F.O.B. PAYNTON							13	12
			SHIP TO								
			JAMES WARDEN								
			PAYNTON. SASK.								

Please Forward Coupons With Payment

Meats

Butter

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR SHORTAGE OR DAMAGE IN TRANSIT.
WHEN WRITING ABOUT THIS SHIPMENT PLEASE QUOTE ORDER NO. SHOWN ON INVOICE.

FOLD HERE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Burns & Co., Ltd.,

Address Prince Albert. Sask.

1944.		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	29	78 lbs. Bacon for Little Pine Indian Day School, for mid-day meals.	13	58
		76-02-221.		
		2106 1348 758		
			Y.11'44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated May 16th. 1944.

352. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

November 2nd. 1944.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #302-11

Regina, December 12th, 1944.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

LITTLE PINE INDIAN DAY SCHOOL

I visited this institution on November 28th and there were twenty-four children present at the time of my inspection. On checking up the register I found that there were twenty-eight children on the roll and the teacher informed me that the average child there had to come about 2½ miles from his home to the school. He stated our Branch paid $60.00 a year for transporting the children to the school but this money only lasted about one month as they paid the man who supplied the conveyance $2.00 a day.

As you know, the teacher, the Reverend Ahab Spence, is an Indian and personally I think he is doing very well. He is a nice sort of fellow and from what I gathered he is a good influence amongst the Indians there on the reserve and so is his wife. She is a daughter of Willie Bird of the Little Red River Reserve in the Carlton Agency.

The school needs interior decorating badly because it is far too dark but I suppose it will have to stay that way until next spring. They also need a new blackboard as the one there now is practically impossible to write on. The Public School Superintendent was there about a week before my visit to this school and the Reverend Mr. Spence told me he had made note of these things.

In conclusion, as I said above I was very pleased with Mr. Spence and his wife and I think they are capable and doing good work where they are and everything seems to be going along fairly well.

M. Christianson

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #302-11

DEC 18 1944 REGISTERED

Regina, December 12th, 1944.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

LITTLE PINE INDIAN DAY SCHOOL

I visited this institution on November 28th and there were twenty-four children present at the time of my inspection. On checking up the register I found that there were twenty-eight children on the roll and the teacher informed me that the average child there had to come about 2½ miles from his home to the school. He stated our Branch paid $60.00 a year for transporting the children to the school but this money only lasted about one month as they paid the man who supplied the conveyance $2.00 a day.

As you know, the teacher, the Reverend Ahab Spence, is an Indian and personally I think he is doing very well. He is a nice sort of fellow and from what I gathered he is a good influence amongst the Indians there on the reserve and so is his wife. She is a daughter of Willie Bird of the Little Red River Reserve in the Carlton Agency.

See letter Dec 21 to H+S

The school needs interior decorating badly because it is far too dark but I suppose it will have to stay that way until next spring. They also need a new blackboard as the one there now is practically impossible to write on. The Public School Superintendent was there about a week before my visit to this school and the Reverend Mr. Spence told me he had made note of these things.

In conclusion, as I said above I was very pleased with Mr. Spence and his wife and I think they are capable and doing good work where they are and everything seems to be going along fairly well.

M. Christianson

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa,
December 19, 1944.

EXD.

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies, Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina, Sask.

I have your letter of the 12th instant, reporting on your recent visit to the Little Pine Day School. I am writing to Indian Agent Ostrander, requesting him to let us know the length and width of the new blackboard required and when we have this information an order will be placed with the Government Stationery Office.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo,

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944.				
Dec.	23	Hauling water to Little Pine Indian Day School months of November and December 1944.	6	00

76-01-999.

24-12-44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

445. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

.....

Agent

DATE December 23rd. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs.Abraham Kakum,

Address c/o Rev.A.Spence,

Peyton,Sask.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov-Dec.		Cleaning Little Pine Indian Day School months November and December 1944.	4	00

76-01-999.

27.11.44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 444. Battleford Agency.

DATE December 23rd. 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFIC[redacted]THE
INDIA[redacted]ENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
JAN 3 1945
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
December 28th. 1944.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Will you please grant authority for providing transportation for pupils attending the Little Pine Indian Day School for months of January, February and March, at a cost of $60.00, as allowed in previous years?

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~[illegible] VOL 5~~

CLOSED

FROM

TO

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 612-5 SHELF PROJECT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE
105-2-5

LITTLE PINES DAY SCHOOL
BUILDINGS ACCOUNTS, ETC.

FILE NO. 612-5

CENTRAL REGISTRY	P.A. OF B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	PA	3/11		E4	V668		2/11/48
3/11/48	PA	3/11		E4	V657		3/11/48
	PA	3/11		E4	V664		4/11/48
9/11/48	PA	9/11		E4	V7574		9/11/48
12/11/48	P.A.	12-11		E4	V686		10/11/48
9/11/48	P.A	15/11		E4	V681-V691		17/11/48
15/12/48	P.A	11/12		E4	please see me with PO 33167		
14/12/48	P.A	14/12		E4	Vos 777, 778	CR19	13/12/48
	PA	17/12		E1	7741.	CR19	17/12/48
	P.A	15/12		E4	V.801		
28 Dec/48	P.A.	28/12		E-1	9300	CR-11	27 Dec
29/12/48	PA	29/12		E4	10453	CR11	29/12
30/12/48	PA	30/12		E4	Vos 835-834	CR-4	27/12
12/2/49	P.A.	11/2/49		E4	Vos 82-81	CR19	10/2
2/3/49	PA	2/3/49		E1	26555	CR19	1/3
	PA	8/3		E1	28595	CR19	8/3
14/3/49	P.A.	11/3/49		E4	Vos 192-194		
15/3/49	P.A.	15/3/49		E4	V.186	CR19	14/3
	P.A.	18/3/49		E4	V.211	CR19	17/3
22/3/49	P.A.	23/3/49		E4	V.212	CR19	22/3
15/4/	P.A.	14/4/49		E4	Vos 270-269	CR19	13/4
	P.A.	22/4/49		E1	9964	CR19	21/4
2/5/49	P.A.	13/5/49		E4	V.358	CR19	11/5
4/6/49	PA	7/6		E1	22885	CR19	2/6
3/6/49	PA	7/6		E1	Extract.	CR19	7/6
	P.A.	18/6/49		E4	V.440	CR19	17/6
	PA	21/6		E1	25677	CR19	17/6

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

No. 105-2-5 VOL. 6 VOL. 5 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

LITT LE PINE DAY SCHOOL

BUILDINGS ACCTS. &C.

R 1953

105-2-5

Ottawa, January 3, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 28th ultimo, you are authorized to incur an expenditure not exceeding $60.00 for the transportation of pupils to the Little Pine Indian Day School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....George Atimoyoo,.....

Address.....c/o Rev.A.Spence,.....

.....Paynton. Sask.....

DATE 1945.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	31	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of January 1945.	3	00

EX D.

76-01-999.

TRIPLICATE FOR FILE

6.2.45.

Voucher in duplicate attached

for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No.....513. Battleford Agency. DATE.....Fevruary 1st. 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, February 13, 1945.

Mr. Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent,
Battleford, Sask.

I am in receipt of your voucher No. 524 for $130.96, covering the cost of supplies purchased for the Little Pine Indian Day School.

In reviewing this account I find that there was purchased 120 yards of flannelette and 30 yards of print. In this connection I would refer you to the last paragraph of my letter of July 22, 1944. Evidently you considered it advisable to purchase print and flannelette. The quantities secured seem large. Please let me know for what purpose this material was used.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Edward Baptiste,

Address c/o Rev. A. Spence,

Paynton, Sask.

DATE 1945.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	27	Transportation pupils attending Little Pine Day School, months of December 1944, January and February 1945. $20.00 per month.	60	00
		76-03-999.		

INDUCATE FOR FILE
Voucher in duplicate is attached
for payment to Pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated January 3rd. 1945.

Agent

VOUCHER NO. 549. Battleford Agency.

DATE February 27th. 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 5 1945
REGISTERED

Battleford. Sask.
February 26th. 1945.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Referring to your letter No. 105-25 of the 13th. inst. re voucher No. 524 covering the cost of supplies purchased for Little Pine Indian Day School.

The flannelette and print purchased was required by the teacher in connection with sewing classes, and articles made up are to be used by pupils attending school. I did receive some discarded military clothing which was turned over to old and destitute members of Little Pine and Poundmaker Bands.

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O.
612-46-12-489.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, March 6, 1945.

EXD.

Memorandum:

THE DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Inclosed please find an account amounting to $130.96 covering cost of miscellaneous supplies supplied to the Little Pine Indian Day School.

The flannelette and print purchased was required by the teacher in connection with sewing classes and the articles made are to be used by the pupils attending school. I would appreciate it if you would issue a Purchase Order, so that the account may be paid.

The coding is as follows:

612-76-12-489.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, March 6, 1945.

Memorandum:

THE DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Inclosed please find an account amounting to $130.96 covering cost of miscellaneous supplies supplied to the Little Pine Indian Day School.

The flannelette and print purchased was required by the teacher in connection with sewing classes and the articles made are to be used by the pupils attending school. I would appreciate it if you would issue a Purchase Order, so that the account may be paid.

The coding is as follows:

612-76-12-489.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105/2/5

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/GEA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 15-38

OTTAWA March 7th, 1945.

Memorandum:

Mr. P. Phelan.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 8 1945
REGISTERED

With reference to invoice from W.A.Magee, Paynton, Saskatchewan, (accompanying your memorandum of the 6th instant, your file 105-2-5,), my comment is as follows:-

(a) The price for paint ($7.75 per gallon) is excessive.

(b) There appears to be an error in the extension for the four items on line 2 of the invoice.

(c) Line 5 of invoice, item for two dust pans @ $3.90. This price seems high.

Will you please draw the attention of the Indian Agent to the above, with a request for his explanation.

Please also advise if the invoice price includes delivery from Paynton to the School.

L. A. Davidson

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, March 9, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to your voucher No. 524, covering the cost of supplies purchased for the Little Pines School, I submitted a request to the Purchasing Branch for a purchase order, but before considering it they require additional information. I enclose a copy of the account and also a copy of the memorandum from the Purchasing Agent. Please let me have the information he requires, as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...S REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/GEA

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 15-38

OTTAWA March 7th, 1945.

Memorandum:

Mr. P. Phelan.

With reference to invoice from W.A.Magee, Paynton, Saskatchewan, (accompanying your memorandum of the 6th instant, your file 105-2-5,), my comment is as follows:-

(a) The price for paint ($7.75 per gallon) is excessive.

(b) There appears to be an error in the extension for the four items on line 2 of the invoice.

(c) Line 5 of invoice, item for two dust pans @ $3.90. This price seems high.

Will you please draw the attention of the Indian Agent to the above, with a request for his explanation.

Please also advise if the invoice price includes delivery from Paynton to the School.

H.J.J. DAVIDSON

Departmental Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, March 20, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I desire to refer to your memorandum of March 7 (File 15-38) with reference to invoice from W. A. Magee, Paynton, Sask. This acknowledged my memorandum of March 6 (Our File 105-2-5).

On receipt of your memorandum the Indian Agent was written and I enclose his reply, also a copy of the invoice which you sent to me. I trust that the information supplied by the agent is satisfactory and that you will be able to issue a purchase order.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimaycoo,

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945.				
March	20	Hauling water to Little Pine Indian Day School		
		months of February and March 1945.	6	00
		76-01-999.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate attached		
		for Accountant to pay.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

576. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

March 20th. 1945.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 — W. A. MAGEE — RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Dec. 15th 1944

M Dept. of Indian Affairs
Little Pine School

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 19/44	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
Sept.	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
1.	2 rakes 240 2 hoes 180 spade 160 spade 165 shovel 225		9 70		
	2 w. barrels 1000 36 combs 360 3 brooms 195 2 s. brushes 90		12 45		
	12 yds. towelling 528 12 tea 420 doz. forks 175		11 83		
	doz. tbl. spoons 525 doz. plates 380 doz. cups + saucers 600		12 85		
	2 pots 450 2 tb. pans 360 2 pails 140 tea kettle 245		12 65		
	1 gal. b. paint 775 1 gal. w. paint 775 6 yds. creming 180		12 30		
	120 yds. Flette 3478 30 yds. print 1400 36 P + S. soap 910		45 00		
	36 T. B. soap 243 2 cocoa malts 175		4 16		
			130. 96		

Rob Spence
Teacher Little Pine School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A.Magee,

Address Paynton. Sask.

1945.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	7	Supplies for Little Pine Indian Day School as per invoice.	130	96
		Auth. 105-2-5 May 1th. 1944.		
		105-2-4 July 22nd. 1944.		

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

524. Battleford Agency.

VOUCHER No.....

February 7th. 1945.

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 1884
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

[redacted]

OTTAWA Mar. 22/45 FILE NO. 15-38

TO W.A.Magee,
Paynton, Sask.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Already received

F.O.B. QUOTATION OF

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT

TO Already received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Purchased by Indian Agent Ostrander for Little Pine Indian Day School Miscellaneous garden tools, dry goods, dinnerware, cutlery, cleansing supplies and paint As per invoice dated Dec. 15/44. Voucher No. 524 - Battleford Agency		$130.96

WMV/HC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	12	415	1663

DELIVERY REQUIRED BY

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, March 20, 1945.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I desire to refer to your memorandum of March 7 (File 15-38) with reference to invoice from W. A. Magee, Paynton, Sask. This acknowledged my memorandum of March 6 (Our File 105-2-5).

On receipt of your memorandum the Indian Agent was written and I enclose his reply, also a copy of the invoice which you sent to me. I trust that the information supplied by the agent is satisfactory and that you will be able to issue a purchase order.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFF[illegible]OF THE
IN[illegible]AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 14-169.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 30 1945
REGISTERED

Battleford. Sask.
April 24th. 1945.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

When the Family Allowance Act goes into effect, no doubt we will have larger enrollments at the Day Schools. Will it be the policy of the department to continue providing supplies for the mid-day meal, or will same be discontinued, and for the parents of children attending school to provide lunches out of the money they will receive under the Act?

With the increased attendances the teachers will not be able to supervise the preparation of meals as has been the case in the past, without interfering with class work. We would also have to provide more cooking utensils, and perhaps engage help preparing meals and cleaning up.

Now would be the opportune time to advise parents they will have to assume the responsibility of providing lunches for children attending school. Teachers would be able to check lunch kits, and if suitable lunches were not furnished, we would then be able to take the question up with parents and insist that better food be provided. Failing to follow out instructions of either Teacher or Farming Instructor, a recommendation would then be made that allowances be discontinued.

I would be in favour of providing a hot drink of cocoa to pupils with their lunch, which would not be too much for the teacher to prepare.

C.S.Bell.
~~Acting~~ Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, May 2, 1945.

Mr. C. S. Bell, Acting Indian Agent,
Battleford, Sask.

I have your letter of the 24th ultimo, with regard to serving midday lunch at day schools in your agency during the academic year 1945-46.

I discussed the contents of your letter with the Acting Director, Mr. Hoey, and we feel it is reasonable to presume that when the family allowances are being paid the parents will provide better food at home for their children.

With this in mind, we believe that the midday lunch at any day school can be limited to special biscuits which the Department supplies, plus either cocoa or soup. The preparation of either of the latter would not involve any heavy work.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....George Atimayoo,.....

Address.....c/o Rev. A.Spence,.....

.....Paynton. Sask.....

DATE. 1945.		SERVICE	AMOUNT	
April	30	Hauling water to Little Pine Indian Day School month of April.	3	00
		76-01-999.		

REPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate destroyed
for convenient to mer.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. A. Kelly
.....Act. Agent

VOUCHER NO. 32. Battleford Agency.

DATE..... May 7th. 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

R[redacted] six(6). *Date* April 23rd. *19* 45.

For Little Pine School. *School* *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Health & Safety. Gr.7&8 B		Course.	½ doz.		
Work books to accompany the above.			½ doz.		
Highroads to Reading. Bk. III.			½ doz.		
Lock and Key for the school. I only.					
Blinds for four windows.					
5 Gls. Floor Paint.					Mr.A.R.Brown.
4 Gls. Wall Paint. White.					Inspector of Schools
4 Gls. Wall Paint. Cream.					has twice recommended
30 pcs. 2 x 2 x 12.					the redecoration of
12 pcs. 2 x 8 x 7.					school room and
10 pcs. 2 x 8 x 10.					children's dining rooms.
36 lbs. Nails.					Estimated cost will
Labour painting and					be $150.00. Labour
wood work.					and material.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev. Ahab. Spence,

School Little Pine Indian Day School,

Post Office (nearest) Paynton. Sask.

Express Office (nearest) Paynton. Sask.

Province

Ahabspence
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. S. Bell
A.G.M. Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 1127

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Page Five(5).

Date ..... *19* .....

For ..... *School* ..... *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
I big wooden bll for hauling water.					
Fine combs.			1 doz.		
Face towelling			I2 yds.		
Tea towelling			12 yds.		
Print.Flannelette.Yarn.Thread.		I5 girls	& 30 boys.		
football			1		
softball			1		
soft ball bat.			1		
One gal.white paint for house,		also one	paint	brush.	
3 screen doors					
I wash tub.					
I boiler					
I wash board.					
soap P&G Or Pearl.					
Putty..ca I0 lbs.					
I glass for front door @ hse.24" X 28".					
tacks.....1 pkge					
~~Beans(dried)~~			~~300lbs.~~		
~~Bacon (salt pork)~~			~~2 slabs.~~		
~~Rolled Oats.~~			~~20 lbs.~~		
~~Pepper~~			~~I lbs.~~		
~~Split peas~~			~~I0~~		
~~Macaroni~~			~~10~~		
~~Flour~~			~~I00~~		
~~Bkg.Powder~~			~~2 lbs.~~		
milk			2 cases.		
cocoa			I0.		
sugar			50 lbs.		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name .....

School .....

Post Office (nearest) .....

Express Office (nearest) .....

Province .....

A. B. Spence .....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. A. Bell .....
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 1127

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 18 19[illegible]
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, May 19, 1945.

Gentlemen:

Please forward to Room 503, Booth Building, for the Little Pine Indian Day School, the following:-

1 football,
1 playground ball
1 playground bat.

These should be supplied at the price usually charged this Department.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Sport Shop,
98 Bank St.,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, May 19, 1945.

Mr. C. S. Bell, In charge Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

I am in receipt of a requisition for supplies for the Little Pine Indian Day School and it is presumed that these supplies are required for the academic year 1945-46. The first item on the requisition is for a wooden barrel for hauling water. Please let me know if you can obtain this locally and, if so, at what price.

The teacher also requested a considerable quantity of paint and lumber for repairing the schoolroom and children's dining room. There is a note on the requisition to the effect that the cost is estimated at $150.00 for labour and material. You did not comment on this request, and I would appreciate having your views regarding the necessity for the work. You might also let me know the approximate amount of the $150.00 mentioned which would be needed for labour.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
May 23rd. 1945.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Replying to your letter No. 105-2-5 of the 19th. inst. if funds are available I would certainly recommend the purchase of paint and lumber for repairing the schoolroom and children's dining room Little Pine Reserve. Material will cost approximately $95.00 and the labour in the neighborhood of $55.00. Men are hard to obtain at present, and it is difficult to hold them down to any set price.

A large vinegar barrel can be obtained locally for #5.00, which would be suitable for hauling water

C.S.Bell.
Acting Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 28 1945
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, May 31, 1945.

Mr. C. S. Bell, Acting Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 23rd instant, regarding repairs to the Little Pine Indian Day School, it is noted that the cost of material will be approximately $95.00, and consequently purchase will have to be made through our Purchasing Branch. Please forward a requisition for the material required.

The Department approves the purchase of one barrel at a cost of $5.00, for hauling water.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

June 9th. 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Little Pine Indian Day School.

VOTE 73- ALLOTMENT 02- ALLOCATION SYMBOLS 691.

SHIP TO Mr. J.T .Warden,
Paynton. Sask. (Account Little Pine School)

Purpose for which required Redecoration of school room, and childrens dining room.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
5	Gls. Battleship Grey floor paint.		
4	Gls. Wall Paint white.		
5	Gls. Wall Paint Cream.		
1	Gl. Turpentine.		
2	4" paint brushes.		
30	pc. lumber 2"x 4"x 12'		
12	pcs. " 2 x 8 x 7'		
10	pcs. " 2 x 2 x 10'		
36	lbs. Assorted nails.		
	Labour washing off old kalsomine, walls in a very bad condition. $20.00.		
	Labour painting and wood work approx. $55.00.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— C. S. Bell
C.S. Bell
Indian Agent.

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

June 9th. 19 45.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Little Pine Indian Day School.

VOTE 73- ALLOTMENT 02- ALLOCATION SYMBOLS 691.

SHIP TO Mr. J.T .Warden.

Paynton. Sask. (Account Little Pine School)

Purpose for which required Redecoration of school room, and childrens dining room.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
5	Gls. Battleship Grey floor paint.		
4	Gls. Wall Paint white.		
5	Gls. Wall Paint Cream.		
1	Gl. Turpentine.		
2	4" paint brushes.		
30	pc. lumber 2"x 4"x 12'		
12	pcs. " 2 x 8 x 7'		
10	pcs. " 2 x 2 x 10'		
36	lbs. Assorted nails.		
	Labour washing off old kalsomine, walls in a very bad condition. $20.00.		
	Labour painting and wood work approx. $55.00.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— C.S. Bell
C.S. Bell
I. Indian Agent.

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

105-2-5

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 14 1945
REGISTERED

Battleford. Sask.
June 9th. 1945.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Replying to your letter No. 105-2-5 of the 31st. ultimo. enclosed please find in duplicate requisition for the purchase of paint, lumber and labour for the Little Pine Indian Day School.

Recently I had occasion to visit this school, and I found the walls and ceilings in a very dirty condition. To make a through job of cleaning it will cost from $15.00 to $20.00. Tjis expenditure was not mentioned by Mr. Spence when he submitted his original request for material and labour.

C.S.Bell.
A.Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, June 15, 1945.

Mr. C. S. Bell, In charge Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 9th instant, regarding painting and repairing required at the Little Pines School, the Purchasing Branch is being requested to secure the paint and material required.

When the material is received, it is noted that $75.00 will be required for labour. The latter expenditure is authorized.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, June 15, 1945.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File 105-2-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Little Pine Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO Mr. J. T. Warden, Paynton, Sask.

Purpose for which required Repairs and painting - Little Pine Indian Day School

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
5	Gallons Battleship Grey Floor Paint ✓				
4	" Wall Paint, white ✓				
5	" Wall Paint, cream ✓				
1	" Turpentine ✓				
2	4" Paint Brushes ✓				
30	Pc. Lumber, 2" x 4" x 12' ✓				
12	Pcs. " 2 x 8 x 7' ✓				
10	" " 2 x 2 x 10' ✓				
36	Lbs. Assorted Nails ✓				
	Note:-				
	While the articles should be shipped as shown above, the account should be forward to,-				
	Mr. C. S. Bell, In charge, Indian Agency Office, Battleford, Sask.				
	P.O - 4320 - July 10/45 - Battleford Lumber & Supplies Battleford, Sask.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Acting *Director*

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimayo,

Address c/o Rev. A.Spence,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945.				
June	26	~~Finishing~~ Little Pine Day School hauling water		
		month of May and June 1945.	6	00
		76-01-999.		

EX'D. DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
28.6.45

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

C.D. Bell
Act. Agent

Voucher No. 94. Battleford Agency.

Date June 26th. 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD, SASK., July 17th 194

PHONE 42

M Department of Mines and Resources

Ottawa, Ont.

IN ACCOUNT WITH

Battleford Lumber & Supplies Limited

LUMBER AND HARDWARE DEALERS

Order No.4320- File No. 59265-15-3, Sask.

5	Gals.Grey Floor Enamel Bap.Co. #1	5.70		28.50
4	" No.White Paint,Bap.Co.	4.95		19.80
5	" " Cream " " "	4.70		23.50
1	" Turpentine	1.95		1.95
2	4" Paint Brushes	1.50		3.00
30	pcs.Lumber 2X4-12' No.1 Sp.	56.50		13.56
12	" " 2X8-7' do	58.50		6.55
10	" " 2X2-10'		2	2.00
36	Lbs. assorted nails		8	2.88
				$ 101.74

Delivered to Mr Warden-Found Maker Indian Reserve, by our truck.

Battleford Lumber & Supplies Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to. Battleford Lumber & Supplies Ltd.,

Address ..... Battleford. Sask.

DATE 1945.		SERVICE	AMOUNT	
July	17	Supplies for Little Pine Indian Day School, as per invoice. (Repairs)	101	74
		76-10-697.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. E.R.561. dated 4380. July 10th. 1945.

Act. *Agent*

Voucher No. 163. Battleford Agency. Date August 4th. 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD, SASK., ...July 17th..... 1945

PHONE 42

M .Department of Mines and Resources

.....Ottawa, Ont.....

IN ACCOUNT WITH

Battleford Lumber & Supplies Limited

LUMBER AND HARDWARE DEALERS

Order No.4320- File No. 59265-15-3, Sask.

5 Gals.	Grey Floor Enamel Bap.Co. #I	5.70	28.50
4 "	No.White Paint, Bap.Co.	4.95	19.80
5 "	" Cream " " "	4.70	23.50
I "	Turpentine	I.95	I.95
2	4" Paint Brushes	I.50	3.00
30 pcs.	Lumber 2x4-I2' No.I Sp.	56.50	I3.56
I2 "	" 2x8-7' do	58.50	6.55
I0 "	" 2x2-I0'	2	2.00
36 Lbs.	assorted nails	8	2.82
			$ I0I.76

Delivered to Mr Warden-Pound Maker Indian Reserve, by our truck.

Battleford Lumber & Supplies Ltd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Battleford Lumber & Supplies Ltd.,

Address Battleford. Sask.

DATE 1945.		SERVICE	AMOUNT	
July	17	Supplies for Little Pine Indian Day School,		
		as per invoice. (Repairs)	101	74
		76-10-691.		

TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
9-8-45.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. L.R.561. dated 4320. July 10th. 1945. A.G. Wells Agent

VOUCHER No. 107. Battleford Agency. DATE August 13th. 1945. Act.

764

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 4320
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA July 10/45 FILE NO. 59265-15-5 Sask.

105-2-5

TO Battleford Lumber & Supplies, Battleford, Sask.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. J.T.Warden, Paynton, Sask.

F.O.B. Paynton, Sask. QUOTATION OF 4/7/45.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Mr. C.S.Bell, In Charge Indian Agency Office, Battleford, Sask.

EX'D. A

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
5	Gals. Battleship Grey Floor Paint, Enamel Bap. Co.	5.70	28.50
4	" Wall Paint, white, #1 Bap.Co.	4.95	19.80
5	" " " cream, "	4.70	23.50
1	" Turpentine	1.95	1.95
2	4" Paint Brushes	1.50	3.00
30	pcs. Lumber, 2" x 4" x 12', merchantable spruce	56.50	13.56
12	" " 2 x 8 x 7' "	58.50	6.55
10	" " 2 x 2 x 10' "	2	2.00
56	lbs. assorted nails	8	2.88
			$101.74

Voucher for payment

In No 164 issued for payment Aug 9/45.

WKV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	10	691	561

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

One day after receipt of order.

PURCHASING AGENT

R 2007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to ..... Battleford Agency Trust Account,

Address ..... c/o Indian Agent,

Battleford. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945.		
August 21	Labour cleaning and painting Little Pine Indian Day School.	
	Aug. 10 11 14 15 16 17 18 19.	
	8 10 10 8 12 8 8 5½ hours.	
	71½ hours .70	50 05
	Due: Anthony Pete.	
	76-10-691.	

613-76-01-103
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
27-8-45

EX'D.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-9-5 ..... dated July 12th. 1945.

Agent

VOUCHER NO. 188. Battleford Agency. DATE Aug. 21st. 1945. Acting

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Plume Dry #5
105-2-5

CNR 2693
9-43

B[illegible] COLLECTIBLE—GOVERNMENT TRANSPORTATION—FREIGHT OR EXPRESS

CANADA

Dominion Government,
Dept of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

BILL No. 92330

MONTHS ACCOUNT July 1945

DATE Aug 28 19 45

TO CANADIAN NATIONAL RAILWAYS, DR.

PLEASE REMIT TO TREASURER, MONTREAL, QUE., QUOTING THIS BILL NUMBER

DATE	WAYBILL NUMBER	PRO NUMBER	AMOUNT

REQ NO	STATION	
F 3962	Paynton	11.84

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

$19.14

We have
furnished
Return
Use
Petersons

CLP

CORRESPONDENCE SHOULD BE ADDRESSED TO AUDITOR OF AGENCIES, CANADIAN NATIONAL RAILWAYS, MONTREAL, QUE., QUOTING THIS BILL NUMBER.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, November 5, 1945.

Mr. C. S. Bell, In charge of Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

In checking the September quarter return, of the Little Pine Indian Day School, it is noted that the teacher states we have refused supplies for midday meal purposes. This is not a fact, as we have already ordered the nutritional biscuits, which I presume have reached the school.

However, I reviewed our file and find that on May 19 I wrote you a letter, acknowledging receipt of a requisition which had just been received for various supplies for the Little Pines School. While we later purchased the paint and lumber, it now appears that I neglected to authorize the following items:-

1	wash board,	1	wash tub,	1	boiler,
10	bars of soap,	1	pane of glass, for front door,		
1	pkg. tacks,	2	cases milk,		
10	lbs. cocoa,	50	lbs. sugar.		

The Department is not discontinuing the provision of midday meal supplies, but we are not increasing the amounts allowed in previous years. It is reasonable to suppose that with the payment of family allowances the Indian children will be receiving better food and consequently will not require so much at the noonday meal, or, if they do, they will be able to bring it from home. In the present case, it was simply an oversight.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. ... R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Constance Morin

Address c/o Rev. A. Spence,

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945		
Sept.-Oct.	Cleaning Little Pine Indian Day School	
	months September and October	8 00

76-01-999

612-76-01-103

TRIPLICATE FOR FILE

15-11-45

Voucher in duplicate detached

for Accountant to see.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

C. J. Willis Actg. Agent

VOUCHER No. 322 Battleford Agency

DATE October 30, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to George Ahimayoo

Address c/o Rev. A. Spence,
Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945		
Sept.-Oct.	Hauling water to Little Pine Day School	
	months September and October	12 00

76-01-999

E.&D.

612-76-01-103

TRIPLICATE FOR FILE
15-11-45
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Actg. Agent

VOUCHER No. 321 Battleford Agency

DATE October 30, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence.

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
Nov.	30	Hauling water to Little Pine Day School for		
		month of November	6	00

76-01-999

612-76-01-103 -
8-12-45

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. G. Stg. Agent

VOUCHER No. 397 Battleford Agency

DATE December 3, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
21-105

Gale

QUARTERLY REPORT ENDING SEPTEMBER 30th, 1945, ON BATTLEFORD AGENCY

xx xx xx

REPAIR TO BUILDINGS.

I had the heating system drained in the Agent's Residence.

Little Pine Indian Day School was painted and kalsomined inside, and minor repairs done to building outside. Work was done by Indians.

No other repairs were done to any other department Buildings.

xx xx xx

C.S. Bell,
Clerk in Charge.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence,
Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1945				
Dec.	31	Hauling water to Little Pine Day School for month of December	6	00

76-01-999

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
1 Jan 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A.G. Hall
Actg. Agent

VOUCHER No. 484 Battleford Agency

DATE December 31, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2449

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Jan.	31	Hauling water to Little Pine Day School for		
		month of January	6	00

76-01-999

612-76-11-999
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E.J. Bell
Actg. Agent

VOUCHER No. 559 Battleford Agency

DATE January 31, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., 194

M Dept. of Indian Affairs
Little Pine School

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1935		DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
Aug.		TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
	9	1 Lot pipe 2.50	162	2 50		
	30	Paint 1.95 Brush 35	181	2 30		
Sept.	30	1 Ladder 1.65	203	1 65		
Oct.	1	Bank 5.00	215	5 00		
Nov.	24	1 4/5 milk 4.95	269	4 95		
Jan.	26	1 board 39 10 R.G. roof 55 tacks 10	330	1 24		
		10 cocoa 50 1 tart 15 boiler 3.00 glass 10	-	8 40		
		1 4/5 milk 4.65 2 sugar 1.00	-	6 85		
				35.97		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to ..... W. A. Magee .....

Address ..... Paynton, Sask. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Jan.	31	Supplies furnished Little Pine Indian Day		
		School as per attached invoice	35	97

76-02-221

612 76-02 289
3 3 46

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to rev.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-4 dated July 24, 1945
105-2-5 Nov. 5, 1945

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

L. S. Belle
Actg. Agent

VOUCHER No. 701 Battleford Agency DATE March 19, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Battleford Agency Trust Account

Address c/o Indian Agent

Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
March	30	Transportation of children to the Little Pine Day School during the months November, December January, February, and March	100	00
		Due: Sam Thompson		

612-76-03-311

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-1 dated Nov. 5, 1945

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

L. A. Bell
Actg. *Agent*

VOUCHER No. 742 Battleford Agency DATE March 30, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....George Atimayoo.....

Address.....c/o Rev. A. Spence.....

.....Paynton, Sask.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
March	30	Hauling water to Little Pine Day School for month of March	6	00

76-01-999

612-76-11-999

6-4-46

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

L. A. Bell
Actg Agent

VOUCHER NO. 735 Battleford Agency DATE March 30, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence

Payton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
April	30	Hauling water to Little Pine Day School during month of April	6	00

EX'D A.

76-01-999

612-16-H-999

8 May 46

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detaches for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

Actg Agent

VOUCHER No 52 Battleford Agency DATE April 30, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD AGENCY
MAY 23 1946
SASK.

Requisition for School Material

Date May 17th. 19 46.

For Little Pine Day *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
1 Coal Pail.	o		1		
1 Shovel.			1		Med. size.
Pencil Sharpener.			1		Need a new one.
Shingles.			14 bundles.		$28.00
Shingle Nails.			10 lbs.		
Roof Paint (Green)			2 gls.		$6.80
Paint inside for Kitchen Ceiling.			1 gls.		Cream. 4.65
Paint for upstair rooms. 3.			3 gls.		Cream. 13.95
Rough Lumber.			200 ft.		Screens for outside
Nails.			Lo bls.		toilets.
Labour repairing kitchen ceiling and roof.					
approximate					$3o.00.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Little Pine Day School.

School Rab Spence

Post Office (nearest) Paynton. Sask.

Express Office (nearest) Paynton. Sask.

Province Sask.

Rab Spence
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. A. Bell
Indian Agent.

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131.

Battleford. Sask.
May 25th. 1946.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find requisition for supplies and repairs to Little Pine Indian Day School, which I would recommend be approved.

C.S.Bell.
Acting Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 30 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, May 31, 1946.

Mr. C. S. Bell, Acting Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 25th instant, you may purchase the following articles, required for repairs at the Little Pine Indian Day School:-

14 bundles shingles,
10 lbs. shingle nails,
2 gallons green roof paint,
1 gallon inside paint for kitchen ceiling,
3 gallons paint for 3 upstairs rooms,
200 ft. rough lumber,
10 lbs. nails

1 coal pail,
1 shovel,
1 pencil sharpener.

It is noted that the cost of labour will be approximately $30.00.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Ottawa, June 7, 1946.

Mr. C. S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

EX'D.

I have been reviewing the payments we have made in the last year for hauling water at the Little Pine School. The rate per month was $3.00, but on June 26, 1945, you forwarded voucher No. 94 for a total of $6.00 for hauling water for the months of May and June. This voucher was correct. The next voucher you issued for this service wss voucher No. 321. On this voucher you requested payment for hauling water for the months of September and October, for a total of $12.00, or $6.00 a month. In other words, you doubled the amount previously allowed, without any authority. We have paid at the six dollar rate since that time.

I feel that this is rather high, as at other schools in your agency we allow only $5.00 a month. I would appreciate your advising why you increased the amount without consulting this Branch.

Is it possible to dig a well at the Little Pine School at a reasonable cost?

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....George Atimayoo.....

Address.....c/o Rev. A. Spence.....

.....Paynton, Sask.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
May	31	Hauling water to Little Pine Day School during		
		month of May	6	00
		76-01-999		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to use.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. A. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506

Req. 1876

VOUCHER NO. 144 Battleford Agency DATE May 31, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....George Atimayoo.....

Address.....c/o P. Lewis.....

.....Paynton, Sask.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
June	29	Hauling water to Little Pine Day School during month of June	6	00

76-01-999

IMPLICATE FOR FILE
voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

E. A. Bell
Agent

VOUCHER NO. 216 Battleford Agency DATE June 29, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

EX'D.

Ottawa, July 10, 1946.

Mr. C. S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

I am in receipt of your vouchers, Numbers 144 and 216, covering the cost of hauling water to the Little Pine Indian Day School for the months of May and June.

Before paying these accounts the Department wishes to have a reply to official letter of June 7, in which you were requested to state why you increased the allowance for carrying water without receiving authority.

Bernard Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
July 6th. 1946.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Referring to your letter No. 105-2-5 of the 7th. ultimo. re hauling water to Little Pine Indian Day School. On account of the higher wages now paid for such labour, Indians would not haul water for less than $6.00 per month. It has to be hauled a considerable distance and it breaks into a half day for man and team of horses, each week, and at $1.50 per trip this cannot under the circumstances be considered unreasonable.

I have gone into the question why a well was not dug years ago. Two deep wells were sunk without finding water, and I am very doubtful if we engaged the services of a well digging outfit we would locate water now.

C.S.Bell.
Indian Agent.

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 10 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 148

Battleford, Saskatchewan
July 15, 1946

Your File: 105-2-5

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada

Re: Vouchers Nos. 144 and 216

I have for your acknowledgement your letter of the 10th instant regarding the cost of hauling water to the Little Pine Indian Day School for the months of May and June.

I replied to your letter of June 7th on the 6th instant giving you the reason why I had to pay the increased amount. No doubt you have received this letter by now.

EX'D.

C. S. Bell
Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 20 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SECURITY LUMBER COMPANY LIMITED

Mason-Better PRODUCTS FOR HOMEBUILDERS

SECURITY S LUMBER Co LTD

GENERAL OFFICE
311 MAIN STREET NORTH
MOOSE JAW, SASK.
TELEPHONE 2361

Cut Knife YARD July 18th 1946

M Dept of Indian Affairs

TERMS 10 PER CENT. INTEREST ON ALL OVERDUE ACCOUNTS Battleford Sask

DATE MONTH	DAY	YEAR	ITEMS	FEET	PRICE	DEBIT	CREDIT
July	2nd		To 20-1x10-12 #3 Com	M/200	59.50	11 90	
2800	5	x	Shingles		9.00	26 88	
			1 Roll Tar Paper			2 25	
						$ 41 03	
Little Pine			School Residence Repairs				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Security Lumber Company Limited.....

Address.....Cut Knife, Sask.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
July	18	Material supplied for repairs to Little Pine		
		Day School as per attached invoice	41	03
		76-10-691		

DUPLICATE FOR FILE
26/7/46
Voucher & duplicate detached
for Accountant to new!

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated May 31, 1946

E. S. Belly

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER No. 289 Battleford Agency DATE July 22, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 — W. A. MAGEE — RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., July 19th 1946

M [redacted] Dept. of Indian Affairs

Repairs for Little Ones Day School

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1946		DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
		TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
July	19	2 gls Green Shingle Paint @ 3.35		7.70		
		1 " Raw Oil		1.45		
		4 " Mitelac @ 6.35		25.40		
		10" Sh. Nails 11		1.10		
		10" 2½ " 9		.90		
		1 Coal Scuttle (Large)		1.85		
		1 Shovel		.95		
		1 Pencil Sharpener		2.50		42.85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....W. A. Magee, Esq.....

Address.....Paynton, Sask.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
July	19	Materials purchased for repairs to Little Pine		
		Day School as per attached invoice	42	85
		76-10-691		

TRIPLICATE (Original)
Voucher in duplicate detached
(for Accountant to mail)

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-5 dated May 31, 1946

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER No. 290 Battleford Agency DATE July 22, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....George Atimayoo,.....

Address.....c/O Rev. A. Spence,.....

.....Paynton, Sask.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Sept.	30	Hauling water to Little Pine Day School		
		during the month of September	6	00

76-01-999

EX'D. A.

612
13 Oct 46

TRIPLICATE FOR FILE, if
voucher in duplicate detached
for payments by mail

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

VOUCHER No. 451 Battleford Agency DATE October 9, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman ..... WINNIPEG, MAN., Oct 3 1946

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Ship to: The Teacher, Paynton, Sask.
10m—9-43 Marked for: Little Pines Indian School

№ 9858
~~9~~75946

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
450	Lbs Vitamized Biscuits: 9/50	450	.20		90.00 ~~net~~		
	(Wooden Containers)						
	Plus Tax				7.20		
					97.20		

97.20

Plus Freight ✓ 8.79

105.99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Paulin Chambers Company Limited.....

Address.....Winnipeg, Manitoba.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		EX'D. A.		
1946				
Oct.	3	450 lbs. Vitamized Biscuits shipped to Little Pine Indian Day School for mid-day school lunches as per attached invoice	105	99
		76-02-221		

612
471 Pt 6

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

.....
Agent

VOUCHER No. 473 Battleford Agency DATE October 15, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....George Atjmayoo.....

Address.....c/o Rev. A. Spence.....

.....Paynton, Sask.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Oct.	31	Hauling water to Little Pine Day School		
		during the month of October	6	00
		76-01-999		

6 12 76 11 999
2 10

TRIPLICATE FOR FILE
copy or in duplicate obtained
from Accountant on pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. S. Belly
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER No. 517 Battleford Agency DATE October 31, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Mrs. W. L. Bear.....

Address.....c/o Rev. A. Spence.....

.....Paynton, Sask.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Oct.	31	Scrubbing and cleaning Little Pine Day School during the month of October	4	00

76-01-999

EXD. A.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

6/2 ... 46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. S. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. 518 Battleford Agency DATE October 31, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George A'imayoo

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Nov.	30	Hauling water to Little Pine Day School		
		during the month of November	6	00
		76-01-999		

6 12 3 1/12/46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

C. S. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

Voucher No. 616 Battleford Agency Date November 30, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. W. L. Bear

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Nov.	30	Scrubbing and cleaning Little Pine Day School		
		during the month of November	4	00

E&D.

76-01-999

612.
5/12/1-16

Voucher in duplicate complete for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

E. A. Bell
Agent

Voucher No. 617 Battleford Agency Date November 30, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10J-2-5

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

The Sport Shop,
98 Bank St.
Ottawa.

Ottawa, October 3, 1946.

To The Purchasing Agent, Ottawa.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Little Pines Indian Day School.

VOTE FOR YOUR INFORMATION ALLOTMENT ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Rev. A. Spence, Teacher, Little Pines Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	Playground balls		
1	" bat.		
	Express receipts should be attached to your account.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A. Spence (Teacher).

APPROVED—

Indian Affairs Branch. For Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 — W. A. MAGEE — RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., _____ 194____

M. Dept. of Ind. Affairs
S.P. Day School

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
Nov. 8	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
	Letter no: 105-2-4 (WTL)				
	12 soap .90 6 fine combs .60		1 50		
	12 yds. tea towelling .300 12 ft. towelling .360		6 60		
	5 mastic glaze .15 1 pkg. tacks .10		1 25		
	6 panes .252 12 panes .180 6 panes .198		6 30		
			15.65		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to W. A. Magee

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Nov.	8	Articles purchased for Little Pine Day School		
		as per attached invoice	15	65

76-02-221

612 Jan 47

MULTIPLICATE POST FILE
Voucher & duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-4 (W.T.1) dated Sept. 26/1946

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

L. L. Bell
Agent

Voucher No. 1 Battleford Agency Date December 23, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. W. L. Bear

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Dec.	31	Scrubbing and cleaning Little Pine Day School during the month of December	4	00
		76-01-999		

612
4 Jan 47

THIS DUPLICATE FORM IS
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

C. A. Bell
Agent

Voucher No. 716 Battleford Agency Date December 31, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946				
Dec.	31	Hauling water to Little Pine Day School during		
		the month of December	6	00
		76-01-999		

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to prep...

612
4 Jan 47

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. A. Hall
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Voucher No. 715 Battleford Agency Date December 31, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....George Atimayoo.....

Address.....c/o Rev. A. Spence.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
Jan.	31	Hauling water to Little Pine Day School		
		during the month of January	6	00

76-01-999

612
17/2/47

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accounting purposes.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. A. Bell
.....Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Voucher No. 91 Battleford Agency Date February 7, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. W.L. Bear

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
Jan.	31	Scrubbing and cleaning Little Pine Day School during the month of January	4	00

H.B.D.

76-01-999

612,
1/5/47

APPLICATE FOR FILE
VOUCHER (A duplicate detached
for Accountant to sign.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 14 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E.S. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. 90 Battleford Agency DATE February 7, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to George Atimnyoo

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
Feb.	28	Hauling water to Little Pine Day School		
		during the month of February	6	00

76-01-999

613. 6-3-47

TRIPLICATE FOR FILE (1)
VOUCHER IN DUPLICATE detached
for Accountant to pay...

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 6 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... .....dated.....

E. A. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER NO. 169 Battleford Agency DATE February 28, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., 194

M. Little Pine Mary School

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 19 27		DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
Mar.	7	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED 2 - 5 lb tins of Klim		6 50		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to..... W. A. Magee .....

Address..... Paynton, Sask. .....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
Mar.	7	Milk purchased for mid-day lunch for children at Little Pine Day School as per attached invoice	6	50

76-02-221

INDIAN AGENT
MAR 15 1947
SASKATCHEWAN

612
TRIPLICATE FOR FILE
12/3/47
VOUCHER IN DUPLICATE detached
for Accountant to own

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

L. S. Belly
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

VOUCHER No. 213 Battleford Agency DATE March 11, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Edward Kiskatagan

Address c/o Rev. A. Spence
Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
March	31	Transportation of children to the Little Pine Day School during the months of November, December, January, Februa ry and March	100	00

AUDITED FOR PAYMENT
APR 12 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

76-01-103

612
9444

THIS VOUCHER FOR FILE
Teacher in duplicate detached
for Accountant to say.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 8 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 105-2-1 dated Nov. 5, 1945

E. S. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

VOUCHER No. 288 Battleford Agency DATE March 31, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence

Peyton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
March	31	Hauling water to Little Pine Day School		
		during the month of March	6	00
		76-01-999		

AUDITED FOR PAYMENT APR 12 '47

612 1947 4141 1/3

Attached in duplicate hereto for Accountant to say.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 8 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... .....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

L. L. Bell
Agent

Voucher No. 273 Battleford Agency Date March 31, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. W. L. Dear

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947		
April 30	Scrubbing and cleaning Little Pine Day School during the month of April	4 00
	516-01-999	

AUDITED FOR PAYMENT MAY 14 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

612 13-5-47

TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 5 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

E. J. Bell
Agent

Voucher No. 366 Battleford Agency Date April 30, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-3-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947				
April	30	Hauling water to Little Pine Day School during		
		the month of April	6	00

516-01-999

AUDITED FOR PAYMENT MAY 15 1947 Treasury Office I.A. BRANCH

Department of Mines & Indian Affairs Branch MAY 5 1947 REGISTERED

DUPLICATE FOR FILE ... 612 5/5/47 ... VOUCHER IN duplicate detached for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. L. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Voucher No. 367 Battleford Agency Date April 30, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

105-2-5

Date April 17th. 1947. 19

For Little Pine Day School Battleford. Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Kitchen Range.	1		1		Used in preparation
W.A.Magee, Paynton quote					mid-day meals.
~~$125.00 for a suitable range.~~					Present range is bur
~~Enterprise-6 hole, all enamel.~~					burnt out and be-
					yond repair.
Furnace pipes.			4		
Plaster boards. 4 x 9.	6.				Repairs to kitchen
					ceiling. $12.00.
Rough lumber.			100'		Rapairs toilets.
					$6.00.
Labour digging net toilet hole.					$5.00.
Axe.			1		
~~Small katchet.~~			1		
Garden Rakes.			2		
Stove wire.			4 rolls.		
1 Glass cutter.					
Glass.			12 pc.		14 x 28".
Putty.			5 lbs.		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Rev.A.Spence,

School Little Pine Day.

Post Office (nearest) Paynton. Sask.

Express Office (nearest) Paynton. Sask.

Province Sask.

W. Cockburn
for A. H. Spence
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

C.S. Bell.
C.S.Bell. *Indian Agent*

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (WT 1)

Ottawa, May 19th, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to requisition of the 17th ultimo, the Department approves the following expenditures at the Little Pine Day School:

Lumber -- $12.00
Repairing Toilets -- $11.00

You may also purchase 1 axe, 2 garden rakes, 4 rolls stove wire, 1 glass cutter, 12 pieces of glass, 5 lbs. putty and 4 furnace pipes.

With reference to the kitchen range, it is noted the teacher suggests a range costing $125. Considering the purpose for which this stove is intended to be used, it is thought that a smaller and consequently cheaper range, should be satisfactory. Please give this matter further consideration and let me have another recommendation.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (WT 1)

EX'D

Ottawa, May 19th, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to requisition of April 15th, re supplies for Little Pine School, the Department approves purchase of the following:

36 bars soap	4 brooms
12 combs	10 yds. towelling
36 cups	2 scrub brushes
10 lbs. cocoa	2 looking glasses
20 lbs. powdered milk	

It is noted that the teacher requests $150. for transportation of children. In a letter dated November 5, 1945 we authorized $100. for transportation of children for a five months period. We do not appear to have received any information regarding the number of children who were transported.

We would appreciate having this information before making a decision regarding transporting the children for any period during the next academic year.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

98 BANK ST

105-2-5

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., MAY 27 1947 194

B.A.

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Your order May 17, 1947. Our order # 8-5-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
May 22	A 9339			
2	Softball Bats @ $ 1.40 Each	$ 2 80		
6	Softballs @ $ 1.80 Each	10 80		
1	Football Pump	1 60		
1	Football Lacer	10		
1	Volley Ball (Sykes)	8 75		
1	Official S.B. Rulebook	25		
		24 30		
	C.N.X. Ppd. Voucher Att'd....	1 04		$ 25 34

To: Rev. A. Spence, Teacher,
Little Pine Ind. Day School,
Paynton, Saskatchewan.....

612

Voucher in duplicate detached
Please Accountant to pay.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

...OF THE
...N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3[illegible] K'D.

Battleford. Sask.
June 5th. 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Referring to your letter No. 105-2-5 (WT-1) of the 19th. inst. in connection with the purchase of a kitchen range for Little Pine Indian Day School at a cost of approximately $125.00. As Mr. Spence has tendered his resignation as teacher I will do nothing in connection with purchase until new teacher is appointed. It appears to me that the department should not be called upon to furnish a kitchen range for teacher's residence. No doubt the one now in use was purchased by the department years ago when salaries were considerably less than they are now.

C.S.Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 10 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

105-2-5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT. JUN 21 1947 194

Pd.

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Your order May 17th, 1947. **Our order #8-5-47**

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June 12	A 9467			
2	Footballs, @ $ 8.75 Each	$ 17 50		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd....	33		
		$ 17 83		$ 17 83

AUDITED FOR PAYMENT
Treasury Office
I.A. BRANCH
JUN 28 1947

To:Rev.A.Spence,Teacher,
Little Pine Indian Day School,
Paynton,Saskatchewan.....

Training Division
JUN 25 1947
Indian Affairs Br.

NOTE: This order completed.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

178

105-2-5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

8a.

OTTAWA, ONT., June 28 194 7

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Our order # 6-6-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June I9	A 9528			
2	Playground Bats @ $ I.50 Each (Hanna's) C.N.X.Fpd.Voucher Att'd.....	$ 3 00 5I		$ 3 5I
	To:Rev.A.Spence,Teacher, Little Pine Indian Day School, Paynton,Saskatchewan.....			
NOTE:	This order completed.....			

AUDITED FOR PAYMENT JUL 3 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division JUN 28 1947 Indian Affairs

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

105-24

SCHEDULE A
50M—7-46

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT.....Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date.....July 22, 1947.....

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name.....Spence.....Roy Ahab
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

.....

Employed at Little Pines Indian Day School, Prince Albert, Sask. Paylist No.....52.....Payroll No.....266.....

Date taken on strength this Department.....September 1, 1946.....

Date to be struck off strength this Department.....July 1, 1947.....

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

.....

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of.....June, 1947.....

Amount $.....6.35.....

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for.....$.....Nil.....
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for.....$.....Nil.....
(Re: Victory Bond purchase)

3. .....$.....
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL.....$.....Nil.....

SIGNATURE.....

TITLE.....Acting Chief Treasury Officer.....

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by.....Checked by.....Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to St. Andrews' College,

Address Saskatoon, Sask.

DATE	SERVICE	EXP. A.	AMOUNT
July 17/47	Tuition grant for Mr. Ahab Spence in return for services in translating a Health Primer into the Cree.		50.00
	Auth: Letter file: 105-2-I (WT) June 16th 1947.		
	516-06-804		

AUDITED FOR PAYMENT JUL 26 1947 ACCOUNTANT

Training Division JUL 22 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 22 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Battle
Agent

Voucher No. 555 Battleford Agency.

Date July 17th 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Ahab Spence,

Address St. Andrews College,
Saskatoon, Sask,

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 25/47	To: Repairing three toilets, Little Pine Reserve Day school.	
	20 Hrs @ 50¢ per hour	$ 10.00
	Auth: Letter file: 105-2-5 (W.T.I.) May 19th 1947.	

A UNITED FOR PAYMENT AUG 5 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division AUG 2 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 1 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

645. Battleford Agency.

July 26th 1947. .....
Agent

VOUCHER NO. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement

Folio .....

June 25 19 47

M Ahab Spence

In Account with Department of Indian Affairs, Battleford, Sask.

Terms: .....

		To repairing three toilets on Little Pine Reserve, Day School, 20 hurs. work @.50¢ an hour			10	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to George Atimayoo

Address c/o Rev. A. Spence
Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	28	To hauling water to Little Pine Day School		
		during the months of May & June	12	00

Training Division
SEP 3 1947
Indian Affairs Br.
516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 2 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Allen
Agent

Voucher No. 772 Battleford Agency

Date August 28th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2753

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

Pay to Mrs. W.L. Bear

Address c/o Rev. A. Spence

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	28	To scrubbing and cleaning Little Pine Day		
		School during the months of May & June	8	00

Training Division
SEP 3 1947
Indian Affairs Br.
516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 2 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

A. J. Hall
Agent

VOUCHER NO. 771 Battleford Agency

DATE August 26th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date August 27 1947

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Walnut stain			3 cans		
Varnish		3 qts.	1 gal.		Approximate cost
Brushes			2		$15.50.
Turps.			1 pt.		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. W. Sprague.

School Little Pine Day School

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

Mrs. Wm. Sprague.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. L. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date August 27 1947

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Window glass 12x16	0		10		Repairs house and storm
" " 10x10	0		2		windows.
" " 12x24	9		14		
" " 10x20	0		4		
Planed planks 14'x2x12	0		2		for steps
" " 12'x2x12	0		3		" "
4" spikes	0		5 lbs		
~~Labour (Lower type)~~			~~12.00~~		
Putty knife	0		1		
Window glass brads	0		1 box		
Coat hooks	8		2 doz.		heavy metal
Screws for hooks	0		1 box		inch screws
Boards 10'x1x3½	0		13		for desk feet
Screws for desk feet	0		1 box		inch screws
5 gal. cooking pot & lid	0		1		for cocoa & soup
Enamel drinking cups	1 doz.		2 doz.		" " "
Lining for fire box in stove					McClary No. 9-718B.
Cocoa			40 lbs.		Noon lunch
Condensed Milk			1 case		" "
Sugar		(5)	100 lbs.		" "
Eave troughing			31 ft.		Ten months. "

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. W. Sprague.

School Little Pine Day School,

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

Mrs. Wm. Sprague
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

C. A. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 304.

Battleford. Sask.
August 29th. 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find requisition for supplies for Little Pine Indian Day School, which I would recommend be approved.

After checking over the cook stove belonging to this school I do not consider it will be necessary to purchase a new one as asked for by the previous teacher Mr.A.Spence. If linngs for fire box are furnished no doubt years of service will be obtained.

C.S.Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 2 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (WT.1).

EX 16

Ottawa, September 4, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent, Battleford, Sask.,

With reference to your letter of the 29th ultimo, the Department approves the purchase of the following articles for use at the Little Pine Indian Day School:

10	Window glass 12 x 16
2	" 10 x 10
11	" 12 x 24
4	" 10 x 20
2	Planed planks 14' x 2 x 12
3	" 12 x 2 x 12
5	lbs. 4" Spikes
1	Putty knife
1	box Window glass brades
24	Coat hooks,
1	box Screws for hooks,
13	Boards 10' x 1 x 3½
1	box Screws for desk feet
1	5 gal. Cooking pot and lid
24	Enamel drinking cups
	Lining for fire box in stove
40	lbs. Cocoa
10	cases Condensed milk
100	lbs. Sugar
3'	ft. Eave troughing
3	cans Walnut stain
1	gal. Varnish
2	Brushes
1	pt. Turps.

We also approve $12. for labour.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
OFFICE OF THE INDIAN AGENT
SEP 27 1947
REGISTERED

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
September 23rd. 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

The approach of winter brings the problem of the school transportation on Little Pine Indian Beserve, for pupils. During the last ten years the people on Little Pine have moved so far from the Day School that it is now found necessary to have two sleighs and drivers instead of one. One driver picks up children east of the school and then has to cross the river for four families over there. The other driver gathers childrem from the west and south.

These trips would not be so long if the people lived in settlements but the houses are all scattered around the hills and valley, and the drivers must run a zig-zag course to reach all the homes, adding miles to their trips. This necessitates a very early start for them in the morning, and a late arrival home at night.

A boy of twelve lives across the river, four miles from the school. Boys of thirteen, twelve, eleven, nine ane eight, and a girl of seven live across the river about three miles from school.

Down the valley, west of the school, live boys of eight and seven, with three miles to come. Another of seven has nearly two miles. South-west, with three and a half miles to walk are a girl of fourteen and two of seven. Within a mile radius of the school are about seven children from nine to twelve years. East of the school, with about one and three quarter miles to walk are boys of fourteen, nine and eight, and girls of thirteen, twelve and eleven.

Because of great distances to travel to reach the scattered homes, and the badly drifted trails which are hard on their horses, the drivers will not do the work for less than 75 cents a trip. This means $1.50 each, a day, or a total of $3.00 a teaching day.

At present thirty children, including one white boy, are attending school very regularly, and for the good of the children and the progress of the school I would like them to continue to attend. There are about twelve in school under nine years of age and I expect most of them would be most irregular in attendance after the snow

The snow

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the snow comes, because of roads, cold and distance.

Bad weather is usually from November till March, inclusive, and I feel if the transportation could be extended from the present period, to cover four months, November, December, January, February, that the attendance, so vital to any school would be very greatly improved on Little Pine Reserve. This would be roughly 75 teaching days, at $3.00 per day, or a total of $225.00 for the season.

I would strongly recommend that authority be granted to engage drivers to tha amount of $225.00, as we have a first class teacher in Mrs. Sprague who should be given every encouragement in hwr work as teacher.

C.S.Bell.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (WT 1)

EXD.

Ottawa, September 30th, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Sask.

We have your letter of the 23rd instant with reference to transportation of children on the Little Pine Reserve. Officials of various Departments of Education agree that children under ten years of age can walk two miles each way to school daily; pupils over ten years of age should be able to walk three miles daily each way.

The conditions may be more severe on your reserve and might justify transportation. The Department has decided to allow you the amount you request, namely $225.00.

However, we wish a very careful tally kept of the attendance so that you will be able to supply us with a report at the end of March next showing how many children attended school regularly as a result of providing transportation.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Form No. 31
Div. 102 Loc. 824 9-44-688-17

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, SASK.

INVOICE NO. 5138

ASSEMBLED BY	CHECKED BY	RECEIVING DATE Sept 18/41
INVOICE CHECKED BY	SALESMAN	SHIPPING DATE
SHIPPING INSTRUCTIONS		

SOLD TO Little Pine School
ADDRESS Dept of Indian Affairs
CITY Battleford Sask

TERMS NET CASH WITH ORDER

V	QUANTITY	PACK	ANY CHANGES IN THIS ORDER MUST BE MADE ON ALL COPIES	SIZE	NUMBER UNITS	SELLING PRICE	EXTENSION
1	3	x	Sugar				288
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							

RECEIVED BY _____ DATE _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Form No. 31
Div. 102 Loc. 824 9-44-688-17

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS
NORTH BATTLEFORD, SASK.

INVOICE NO. 4397

ASSEMBLED BY	CHECKED BY	RECEIVING DATE
		Sept 10/47
INVOICE CHECKED BY	SALESMAN	SHIPPING DATE

SHIPPING INSTRUCTIONS MRS. WILLIAM SPRAGUE, PAYNTON, SASK.

SOLD TO DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

ADDRESS BATTLEFORD, SASK.

CITY

TERMS NET CASH WITH ORDER SHIP PREPAID

V	QUANTITY	PACK	ANY CHANGES IN THIS ORDER MUST BE MADE ON ALL COPIES	SIZE	NUMBER UNITS	SELLING PRICE	EXTENSION
1	5	cs	Condensed milk St Charles			5.53	27.65
2	3	cs	Bakers cocoa	12/1		3.25	9.75
3							
4							37.40
5							
6			AUTH. LETTER NO.: 105-2-5 (MR.1)				
7			SEPT. 4th. 1947				
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							

BATTLEFORD AGENCY
SEP 13 1947
SASK.

RECEIVED BY DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Macdonalds Consolidated Ltd.,

Address North Battleford, Sask.

DATE	SERVICE		AMOUNT	
September	To supplies furnished Little Pine Indian			
	Day School, for mid-day meal, as per attched			
	invoices,		40	28
	5 cs condensed milk St Charles	27.65		
	3 cs Bakers cocoa	9.75		
	30 lbs sugar	2.88		
	Auth: Letter No. 105-2-5 (WR1)			
	Sept. 4, 1947.			

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 7 1947
REGISTERED

Training Division
OCT 8 1947
KB
Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

L. S. Bell
Agent

Voucher No. 886 Battleford Agency Date September 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimayoo

Address [redacted]

Paynton, Sask.

EX D.
A.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
September		To hauling water to Little Pine Day School		
		during the months of September,	6	00

Training Division
OCT 8 1947
KB
Indian Affairs Br.

516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 7 1947
REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

L. S. Belly
Agent

Voucher No. 893 894 Battleford Agency Date October 3rd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. EX'D.

DATE

Pay to M.A. Sprague, Esq.,

Address Little Pine Reserve,

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
September 30	To repairing steps, Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	12 00

Training Division
OCT 14 1947
Indian Affairs Br.

Auth: File 105-2-5 (W.T.1)
Sept. 4/47

OCT 10 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 1876

VOUCHER NO. 903 Battleford Agency DATE October 6th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110730

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

DATE SHIPPED OCT 6 1947 194

O/N 22037

SHIP WHEN Oct. VIA

SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Little Pines Indian school, Paynton, Sask.

DATE SOLD Sept. 12 TERMS

SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
600	Lbs Vitamized Biscuits 12/50	600	30	180 00		
				1440		
				19440		19440
	Plus Freight					1162
						20602

PRICED EXTENDED CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST TAX $ 14 42

NET TAX $

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110732

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, Ottawa, Ont.

DATE SHIPPED OCT 6 1947 194

SHIP WHEN Oct. VIA

O/N 22037 SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Red Pheasant Indian School, Battleford, Sask.

DATE SOLD Sept. 12 TERMS

SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
100	Lbs Vitamized Biscuits	100	30	30 00		
				2 40		
				32 40		
						32 40
				Bus Freight		1 34
						33 74

PRICED	EXTENDED	CHECKED
	JT	MW

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $ TAX $

PACKAGE GOODS BARS $ TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST TAX $

NET 8 TAX $ 2 40

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 110734

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

OCT 6 1947

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,

O/N 22037 Ottawa, Ont.

SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Turtleford, Sask.

Marked for: Thunderchild Indian School

DATE SHIPPED _____ 194_____

SHIP WHEN Oct. VIA _____

DATE SOLD Sept. 12 TERMS _____

SALESMAN _____

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
550	Lbs Vitamized Biscuits 11/50	550	30	165 00		
				13 20		
				178 20		178 20
	Plus Freight					10 65
						188 85

PRICED | EXTENDED | CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $_____ TAX $_____

PACKAGE GOODS BARS $_____ TAX $_____

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST _____ TAX $_____

NET 8% TAX $ 13 29

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE ..... PAID

Pay to Paulin Chambers Co. Ltd.,

Address Winnipeg, Man.

DATE	SERVICE		AMOUNT	
September 12	To 100 lbs. Vitamized Biscuits	$30.00		
	Sales Tax	2.40		
	Freight	1.94	34	34
	~~as per attached invoice~~ supplied to Red Pheasant Indian School, as per attached invoice			
	To 550 lbs. Vitamized Biscuits	$165.00		
	SalesTax	13.20		
	Freight	10.65	188	85
	supplied to Thunderchild Indian School as per attached invoice			
	To 600 lbs. Vitamized Biscuits	$180.00		
	Sales Tax	14.40		
	Freight	11.62	206	02
	supplied to Little Pines Indian School, as per attached invoice		$429	21

Training Division OCT 15 1947 Indian Affairs Br.

515-02-221

Department of Mines and Resources OCT 14 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. A. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

VOUCHER No. 908 Battleford Agency DATE October 9th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to B. Prince & Son, Limited.

Address Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	14	To fire box lining and 13 foot furnace chain purchased for Little Pine Indian Day School, as per attached invoice.	10	12

Auth: File 105-2-5 (W.T. 1)

516-02-289

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. OCT 20 1947 REGISTERED

Training Division OCT 22 1947 Indian Affairs Br.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. A. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Voucher No. 929 Battleford Agency Date October 15th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimayoo.

Address Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
October	To hauling water to Little Pine Day School		
	during the month of October,	6	00

Training Division
NOV 5 1947
Indian Affairs Br.

516-01-999

NOV 3 1947

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. A. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

Voucher No. 961 Battleford Agency Date October 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Sam Dennesse.

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October		To cleaning and scrubbing Little Pine Indian Day School, for the month of October.	4	00

Training Division
NOV 5 1947
Indian Affairs Br.

516-01-999

OSP NOV 3 1947

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Agent

Voucher No. 962 Battleford Agency Date October 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., 194

M Battle Prairie Schools

W. A. MAGEE

GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1917		DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
Aug.		TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
	16	Varnish .675 stain .400 brush .225	247	1300		
		brush .20 turps .30	—	100		
	28	Varnish stain .200	262	200		
Sept.	3	axe .285 rakes .280 putty .115 2 cutters .335	270	715		
		2 point .05	—	05		
	9	canner .335	276	335		
	11	Glass .150	280	150		
	15	2-2/12-14 Oreum 2 2/12 - 12 Oreum .748	287	748		
	15	10 panes glass .350 2 panes .24 12 panes .550	287	924		
		panes .120 5 nails .40 screws .80 S. Prairie .20	—	260		
		soap .540 combs .248 2 brooms .330 2 brushes .310	287	1528		
		S. B. brushes .70 towelling .325 towelling .350	287	795		
	16	10-1X-14 .310 1-2 X 12-15 .169 3-4 X 8 S. board .379	287	858		
	19	2 mirrors .200 P. knife .55 2 B. hangers .360	287	615		
Oct.	16	24 E. cups .1200 broom .125 3 S board .950	287	2275		
				108.08		

Ma Sprague

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to W. Al Magee, Esq.,

Address Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
	To supplies furnished Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	108	08
	EXL. A.		
	Auth: 105-2-11 W.T. 1, May 19th, 1947.		
	105-2-5 (WT 1) May 19th, 1947.		

Training Division NOV 5 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources Indian Affairs Branch NOV 3 1947 RECEIVED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. A. Bell

.....Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

Voucher No. 966 Battleford Agency Date October 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. H.X.D.

DATE

Pay to Emma Konnedy

Address c/o Mrs. M.A. Sprague.

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	31	To scrubbing school, Little Pine Indian Day School, for the month of September.	4	00

Training Division
NOV 12 19
Indian Affairs Br.

516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 19
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

E. S. Kelly
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 993 Battleford Agency DATE November 3rd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date Oct. 22 19 47

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Grey paint			10 gals		Floors of school & Children's dining room.
White paint			7 gals.		Walls & ceiling of Children's dining room.
Labour		$	25.00		
Turps			1 gal.		
Brushes			3		4 inch

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. H m. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

Mr. Sprague.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. S. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

BATTLEFORD AGENCY
OCT 24 1947
SASK.

Date Oct. 22 *19* 47

For Little Pine Day *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Grey paint			10 gals. @ 6.65 per gal		Floors of school & children's dining room.
White paint			7 gals. @ 6.65 per gal		Walls & ceiling of children's dining room.
~~Labour~~	-		$ 25.00		
Turps			1 gal.		
Brushes			3	2 copies S.D. sent to P.A. 13-11-47	4 inch

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M.A. Sprague
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L.S. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

[redacted]CE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 302

W.P.T.H.

Battleford, Sask.
October 25th 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Ottawa, Can.

Enclosed please find requisition for material for painting inside of School, Little Pine day, also requisition for School Books.

C. S. Bell,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 12 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (WT.).

Ottawa, November 13, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent, Battleford, Sask.,

Little Pine Indian Day School EX'D.

Your requisition for the paint required for the interior of the above day school has been sent over to our Purchasing Branch.

You are authorized to spend $25.00 for labour to have this work done. Do you wish us to forward an accountable advance or will you submit labour sheets ?

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

BFN/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 302

Battleford, Sask.
December 1st 1947.

Deaprtment of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Ottawa, Can.

Enclosed please find requisition for material for repairs at Little Pine Day School also for small galvanized barrel for school use.

C. S. Bell

C. S. Bell,
Indian Agent.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 5 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date Nov. 28 1947

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

BATTLEFORD AGENCY DEC 1 1947 SASK.

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Boards			9	12ft. x12in. x1in.	
Planks			6	12ft. x12in. x1½in.	For repairs.
Galvanized water barrel with hinged lid, height 3 feet, diameter 2 ft.					
				Approximate cost of Lumber	$15.00
				Cost of water barrel.	5.75
					$ 20.75

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M.A. Sprague.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

C. A. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (WT 1)

EX'D.
M

Ottawa, December 6, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 1st instant, the Department approves the purchase of 9 boards 12'x12"x1" and 6 planks 12'x12"x1½" and 1 galvanized water barrel at a cost of $20.75, for the Little Pine Day School.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....George Atimoyoo, Esq.,.....

Address.....Paynton, Sask.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
November	30	To hauling water to Little Pine Day School during the month of November,	6	00

P.O. ... BILL ...
S.C. ... E.R. ...
Goods Received / Services Performed
Prices Fair and Just. Approved for Payment
.....

Department of Mines & Resources
INDIAN AFFAIRS BRANCH
DEC 9 1947
REGISTERED

Training Division
DEC 10 1947
Indian Affairs Br.

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Agent

VOUCHER No. 1108 Battleford Agency DATE December 3rd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to.....Mrs. Sam Baunaise,.....

Address.....c/o Mrs. Wm. Sprague,.....

.....Paynton, Sask;.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
November	30	To cleaning and scrubbing Little Pine Indian		
		Day School, for the month of November.	4	00

EX'D. A.

Department of Mines & Resources INDIAN AFFAIRS BRANCH DEC 9 1947 REGISTERED

516-01-999

Training Division DEC 10 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Belt
Agent

VOUCHER No. 1109 Battleford Agency DATE November 2nd, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material 76521

[redacted]

Date Oct. 22 1947

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

EXD.

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Grey paint			10 gals. @ $6.65 per gal		Floors of school & children's dining room.
White paint			7 gals. @ $6.65 per gal.		Walls & ceiling of Children's dining room
Labour			$25.00		
Turps			1 gal.		
Brushes			3		4 inch
Purchase order 24947 d/ Dec 8/47 Blue mailed agent					

Training Division DEC 15 1947 Indian Affairs Br.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

APPROVED:
Supt. of Welfare & Training

M. A. Sprague
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. S. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. EX'D. M

DATE

Pay to Sterling Hardware & Millwork Limited

Address North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
December	18	To supplies furnished Little Pine Day School as per attached invoice,	71	87

Training Division
JAN 5 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 2 1948
RECORDS

516-10-691

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

C. A. Bell
Agent

VOUCHER No. 1189 Battleford Agency DATE December 29th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

LHS/CC PURCHASE ORDER 105-2-5

NO. 24947
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Dec.8,1947 FILE NO. 76521-15-6

TO Sterling Millwork Ltd.,
North Battleford, Sask.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Indian Affairs Branch, c/o Mrs. Wm.Sprague, Teacher,
Little Pine Day School, Paynton, Sask.

F.O.B. North Battleford, Sask. QUOTATION OF Nov.25,1947

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO C.S.Bell, Indian Agent, Battleford, Sask.

QUANTITY	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL
10 gals	grey paint for wooden floors #600	gal	5.15	51.50
7 "	white paint, gloss interior, #200	"	5.95	41.65
1 "	turpentine -			1.62
3	paint brushes, medium quality 4" Blackbird -	ea	2.50	7.50
1	container for turpentine -			.35
				$ 102.62

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. DEC 12 1947 REGISTERED

Paid $71.87 5/1/48
Paid - 29.75 16/4/48
Paid $101.62

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES
Paynton, Sask.
TO .....
AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	10	691	

DELIVERY REQUIRED BY 2 days

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 2622

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DRA[illegible]

INVOICE

PHONES: 2123 - 2124

S[illegible]RLING HARDWARE & MILLWORK LIMITED

HARDWARE, BUILDING SUPPLIES AND MILLWORK

"Sterling Quality" Goods

NORTH BATTLEFORD, SASK.

INVOICE NO. J4810

CUSTOMER'S ORDER NO. [illegible]

OUR ORDER NO.

December 19, 1947.

SOLD TO Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Little Pine Day School,
Paynton, Saskatchewan.

TERMS Usual

SHIPPED TO Same

7% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

RETURNED GOODS

NO GOODS MAY BE RETURNED WITHOUT OUR PERMISSION.

GOODS RETURNED BY PERMISSION THAT HAVE BEEN FURNISHED CORRECTLY ON CUSTOMER'S ORDER WILL BE CREDITED LESS 10 PER CENT.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE.

CLAIMS FOR SHORTAGE WILL NOT BE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 7 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.

QUANTITY	DESCRIPTION		PRICE	DISC.	2% 30 DAYS	NET 30 DAYS
10	only 1 gal. #600 Floor Enamel	ea.	5.15			51.50
2	" 1 gal. 200 Nepto-Lac Enamel	ea.	5.95			11.90
3	" 4" Korea Beushes	ea.	2.00			6.00
1	" 1 gal. Turpentine	ea.	1.62			1.62
1	" 1 gal. Syrup Can	ea.	.35			.35
5	" 1 gal. #200 Nepto-Lac Enamel		Back Ordered			
						71.37
			Prepaid Freight			.50
						71.87

PLEASE NOTE — ITEMS MARKED B-O ARE BACK ORDERED
ITEMS NOT WRITTEN UP ARE OUT OF STOCK INDEFINITELY AND CANCELLED

FORM 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Abraham Kakum, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	2	To transporting children to Little Pine		
		Indian Day School 15 days at $3.00 per day	45	00

Training Division
JAN 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 6 1948
RECORDS

Auth: File 105 - 2 - 5 September 30th/47

Check in max for number 1 children attending - see auth

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. S. Belle
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 1196 Battlerord Agency DATE January 2nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs. Sam Baunaise

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	2	To scrubbing Little Pine Indian Day School, for the month of December,	4	00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JAN 6 1948 RECORDS

Training Division JAN 8 1948 Indian Affairs Br.

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Agent

VOUCHER No. 1200

DATE January 2nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	2	To hauling water Little Pine Indian Day School for the month of December.	6	00

Training Division
JAN 8 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 6 1948
RECORDS

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. J. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 1199 Battleford Agency DATE January 2nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DATE. Dec 15th 1947

M. A. Sprague

Box 81 Paynton Sask

ACCT. FWD.

1				
2		T7		
3	To 50 hours labour			
4	painting Pebble Lodge			
6				
7	day school. floors			
8				
9	and walls and			
10				
11	dining room @ 50¢			
12				
13	per hour		$	25.00
14	2			
15				

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date..... EX'D. M

Pay to.....Wm. Sprague,.....

Address.....Box 81,.....

.....PAYNTON, Sask.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
December	To labor painting Little Pine School, as per attached invoice.	25	00

Training Division JAN 8 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JAN ~ 1948

Auth: 105 - 2- 5 (WT.)

November 13/47

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. A. Bell
Agent

Voucher No. 1211 Battleford Agency Date January 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	31	To hauling water Little Pine Indian Day School for the month of January.	6	00

Training Division
FEB 10 1948
Indian Affairs Br.

516-01-999

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 3 1948
RECORDED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

1607

L. L. Bell
Agent

Voucher No. 1567 Battleford Agency Date February 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5/105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Abraham Wakum, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	31	To transporting children to Little Pine Indian Day School 20 days at $3.00 per day	60	00

Training Division
FEB 10
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 9 1948
RECORDS

Auth: File 105-2-September 30th/47

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

L. L. Bell
Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

1606

Voucher No. 1566 Battleford Agency Date February 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

EX'D.

Pay to Mrs. Sam Baunaise,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
January 31st	To scrubbing Little Pine Indian Day School		
	for the month of January.	4	00

Training Division
FEB 10
Indian Affairs Br.

516901-199

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 9 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524/608

R. S. Bell
Agent

VOUCHER No. 1568 Battleford Agency DATE February 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

...ER 158

INVOICE

PHONES: 2123 - 2124

STERLING HARDWARE & MILLWORK LIMITED

HARDWARE, BUILDING SUPPLIES AND MILLWORK

"Sterling Quality" Goods

NORTH BATTLEFORD, SASK. February 3, 1948.

INVOICE NO. J4689

CUSTOMER'S ORDER NO. 24947

OUR ORDER NO.

SOLD TO Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Little Pine Day School,
Paynton, Saskatchewan.

TERMS Usual

SHIPPED TO Same

7% CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

RETURNED GOODS

NO GOODS MAY BE RETURNED WITHOUT OUR PERMISSION.

GOODS RETURNED BY PERMISSION THAT HAVE BEEN FURNISHED CORRECTLY ON CUSTOMER'S ORDER WILL BE CREDITED LESS 10 PER CENT.

ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE.

CLAIMS FOR SHORTAGE WILL NOT BE ALLOWED UNLESS MADE WITHIN 7 DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS.

QUANTITY	DESCRIPTION		PRICE	DISC.	2% 30 DAYS	NET 30 DAYS
	B.O. from J4310					
5	only 1 gal. #200 Septo-Lac Enamel	ea.	5.95			23.75
	~~Prepaid Freight to Paynton~~					~~.50~~
						~~24.25~~
						29.75
						M.F.F.

PLEASE NOTE — ITEMS MARKED B-O ARE BACK ORDERED
ITEMS NOT WRITTEN UP ARE OUT OF STOCK INDEFINITELY AND CANCELLED

FORM 3

7791

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Sterling Hardeware & Millwork, Ltd.,

Address North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	3	To five, one gal. Nepto-Lac Enamel supplied to Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	29	75
			~~30~~	~~25~~

Training Division
FEB 16 1948
Indian Affairs Br.

Auth: 516-10-691

Dec. 8/47, Purchase Order #2497

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 13 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

H. A. Bell
Agent

VOUCHER No. 1641 Battleford Agency DATE February 5th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E6).

EX'D. M

Ottawa, February 16, 1948.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent, Battleford, Sask.,

This is in connection with your voucher No. 1641 Battleford Agency for $30.25, in favour of Sterling Hardware and Millwork Limited, North Battleford, Saskatchewan.

I regret to say that the Department can not pay the bill in full as a receipt annuity of .50¢ for freight to Paynton has not been forwarded by you.

The company will shortly receive a cheque for $29.75, and the fifty cents will be paid as soon as the freight receipt is received.

M.F.T.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

MFT/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

EX'D. M

Pay to W. A. Magee, Esq.,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	31	To lumber supplied Little Pines Day School for repairs, as per attached invoice.	20	00

Training Division
FEB 19
Indian Affairs

Auth: 105 - 2- 5 (W.T. 1)
December 6th, 1947.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. S. Bell
Agent

VOUCHER No. 1679 Battleford Agency DATE February 19th, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	28	To hauling water Little Pine Indian Day		
		School for the month of February	6	00

Training Division
MAR 3 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 2 1948
REGISTERED

516-01-999

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

G. S. Bell
Agent

Voucher No. 22 Battleford Agency Date February 28th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

148 - 105:

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1134 PLEASE QUOTE
FILE

Your file: 105-2-5 (E6)

Battleford, Sask.,
February 25th, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 1 1948
P.M.
REGISTERED

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Referring to your letter of the 16th instant regarding voucher No. 1641 for $30.25 in favour of the Sterling Hardware and Millwork Limited, North Battleford, Saskatchewan, requesting a freight receipt for .50¢ which was prepaid by this company to its destination at Paynton.

I am enclosing herewith the freight receipt for .50¢ as requested by you before payment for this item could be made.

C.S. Bell

C.S. BELL,
Indian Agent.

ENCL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2792

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Sterling Hardware & Millwork, Ltd.,

Address North Battleford, Sask.,

EXD. M

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948. Mar. 3	To payment of freight bill deleted from	
	Voucher No. 1641 of February 3.	.50
	as per attached freight receipt.	

Training Division
MAR 24 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 44

Feb 26 48

BATTLEFORD, SASK. ..... 194....

M..... Department of Indian Affairs

Battle Pine

.....

IN ACCOUNT WITH

BATTLEFORD HARDWARE

H. OLMSTEAD. PROP.

HARDWARE, TINSMITHING, PLUMBING AND HEATING
RADIOS, CHINA AND SILVERWARE

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED

Paints, Oils, Glass, Stoves and Furnaces

Eavetroughing
Cisterns
Pumps
Pipe & Fittings

1947		16¢	19¢
Aug 21	To 1 Elbow + Taper pipe, 2-8' pipes		3 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 105

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE EX'D. M

Pay to Battleford Hardware

Address Battleford, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Febru[illegible]26	To supplies furnished Little Pine Indian Day		
	School, as per attached invoice,	3	50

Training Division
MAR 8 1948
Indian Affairs Br.

Auth: File 105-2-5 (W.T.1)

Sept. 4, 1947.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 6 1948
A M
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Bell
Agent

VOUCHER No. 47 Battleford Agency DATE March 2nd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE..... EX'D. M

Pay to Abraham Kakum, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	9	To transportation of school children to Little Pines Indian Day School, 20 school days, at $3.00 per day.	60	00

Training Division MAR 17 1948 Indian Affairs Br.

Auth: File 105-2 September 30/47

Department of Indian Affairs MAR 16 1948 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. S. Bell
Agent

VOUCHER No. 77 Battleford Agency

DATE March 9th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
Mar. 27/48.

BATTLEFORD AGENCY
304
APR 5 1948
SASK.

Col. B. F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

I enclose a list of the children in Little Pine School and their attendance while school transportation was provided. The school was open for 74 days, and 25 children attended 70 days or more. Of the 37 on the roll, 5 have been in our school only since February when they came from Delmas Residential School. Two girls 7 years old, living nearly 4 miles away, had the poorest attendance. The trails were so bad that the school sleigh could not get up the hills to their home and they could not walk to the sleigh which followed a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

route $\frac{3}{4}$ of a mile from their home. Nearly all the other absences were from sickness.

February and March have been very cold and stormy, with deep and drifting snow, making the trails almost impassable. The attendance would have been very small on many days if transportation had not been provided. The drivers were very regular, and deserve great credit. The school and the people are very grateful for the increase in transportation allowance.

The allowance was for 75 days, but the closing for the Easter holidays made it 74, so probably there will be one day's driving in April.

I hope the good attendance we have had so far this year will not be lowered by the Spring thaw. The valley down the middle of the Reserve becomes flooded. Last year children living across the Battle River

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

were absent 9 weeks during the break-ups of that river.

Yours truly,

M.A. Sprague.

(Mrs. H^m. Sprague).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

10256 PLEASE QUOTE FILE 131-105.

Battleford. Sask.
April 6th. 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

I am enclosing for your information report received from Mrs. M.A. Sprague, Little Pine Day School teacher, in connection with transportation of schildren to school. There is no doubt in my mind if transportation had not been provided attendance would not have been as high a-s it has throughout winter months.

C.S. Bell.

C.S.Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 13 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
M

105-2-5

(E)

April 14, 1948.

Mr. C. S. Bell,
Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

Transportation, Little Pine Day School.

Reference your 131-105 of April 6 -

We have noted the list of children forwarded by Mrs. Sprague, teacher at the above Day School. It is being returned, attached hereto. Would you please have Mrs. Sprague indicate those children for whom transportation was provided. It is, of course, possible that all of these children rode on the school sleigh, but it is not clear from Mrs. Sprague's letter.

Encl.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date Mar. 29 1948

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Nails			5 lbs.	✓	2½"
Spikes			3 lbs.	✓	6".
Storm windows					
28½" x 55"			1		4 pane glass
28½" x 70½"			2		8 pane glass
~~Boards~~			~~5~~		~~12' x 12" x 1" R~~
~~Scantlings~~			2		12' x 2 x 4 S.
Furnace Grates			1 set	✓	McClary Sunshine 500
Coal shovel			1	✓	for school
Wood screws			1 box	✓	3/4 in.
~~Tent canvas~~			~~10 yds.~~		
Extension ladder			1		24 ft.
Turpentine			1 gal.	✓	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. W^m. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M A Sprague.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. A. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

T

Date Mar. 29 *19* 48

BATTLEFORD AGENCY APR 5 1948 SASK.

For Little Pine Day *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
~~Wood~~			~~30 cords~~		
~~Coal~~			~~15 tons~~		
~~Transportation~~			~~$225.~~		
Or Table			1	8 ft.	long for childrens
material to make 1				✓	dining room.
Boards 12' x 12" x 1"			4		
Planks 12' x 12" x 1½"			2	✓	
Boards 12' x 2" x 4"			4		
Benches			2	8 ft.	long for C. & R.
Water Barrel			1	✓	galvanized iron
Window glass					
12" x 24"			10	✓	
12" x 16"			12		
Fence posts			12	✓	Cedar, 6" at top.
Fence staples			5 lbs.	✓	
Window Blinds			12	✓	Yellow, 36 in.
Furnace pipes			2	✓	8"
~~Excavating for repairs to Buildings.~~			30 ft.	✓	with 6 ft. down throughout fiscal year.
Putty			5 lbs.	✓	pipe & stove.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

(over)

Mrs Sprague.

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. S. Bell

Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date Mar. 29 1948

For Little Pine Day School Battleford Agency

BATTLEFORD AGENCY APR 5 1948

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Desks	7		10	✓	no. 5
"	5		5	✓	no. 3
Wall clock			1	✓	
Scraping mat for feet			1	✓	for school door
Dust pans	1		2		
Corn brooms	2		2		
Drinking cups	24		24	✓	
Teaspoons	10		24	✓	
Laundry Soap			18	✓	Scrubbing school
Hand Soap			18	✓	Children's hands
Towels			12	✓	
Cocoa			50 lbs.		noon lunch
Canned milk			5 cases		
Sugar			100 lbs.		
Paper basket	0		1		metal for school
Baseball bats	2		4		
Soft balls	2		2	✓	order
Foot balls	1		2	✓	
Progress Report Cards			30		
Canadian Speller		11-4	24		Book 1.
Classroom Pointer			1		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M. A. Sprague.
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. L. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

CE OF THE
IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-105.

13682

Battleford. Sask.
April 22nd. 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed please find in duplicate requisition for supplies and repairs to Little Pine Indian Day School.

C.S.Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 27 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
M105-2-5 (E1).

, April 28, 1948.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent, Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 22nd instant, enclosing requisition for supplies for the Little Pine Indian Day School please let me know why the fifteen additional desks are required. Desks are made in three sizes, large, medium and small. When replying you should state the number of each that is necessary.

The Department approves local purchase of the following:

1	Wall Clock,	18	bars Laundry soap
1	Door Mat	18	" Hand soap
24	Cups	12	Towels
24	Teaspoons	12	panes Glass
12	Fence posts	2	Furnace pipes
5	lbs. Putty	5	lbs. Nails
3	lbs. Spikes	3	Storm windows
1	set Furnace Grates	1	Coal shovel
1	box Screws	1	gal. Turpentine
30	ft. Eave troughing	5	lbs. Staples
15	yds. Print Material	12	Window blindes.

You may also purchase the material necessary for repairing the tables and benches in the children's dining room.

Please let me know the approximate cost of a galvanized water barrel which the teacher requests.

We have already authorized the amount of supplies that we can allow for mid day meal purposes for the academic year ending June 30, 1948.

The two playground balls and two footballs will be sent to the teacher. We do not supply baseball bats.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. [redacted]

DATE [redacted]

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To hauling water Little Pine Indian Day School for the month of March,	6	00

Due: George Atimoyoo

AUDITED FOR PAYMENT MAY 3 1948 Treasury Office I. A. BRANCH

Training Division APR 9 1948 Indian Affairs Br.

516-01-999

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 9 1948 P.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506

Req. 3524

Agent

VOUCHER No. 142 Battleford Agency DATE April 5th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To hauling water Little Pine Indian Day		
		School for the month of April,	6	00
		Due: George Atimoyoo		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 10 1948
A. M.
RECORDS

Training Division
MAY 10 1948

516-01-999

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. S. Kelly
Agent

VOUCHER No. 240 Battleford Sask DATE May 4th. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-7-5

105;

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

EX'D.

Pay to Mrs. Sam. Baunaise,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To scrubbing Little Pine Indian Day School		
		for the month of April.	4	00
		Due: Mrs. Sam Baunaise		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 10 1948
A.M.
RECORDS

516-01-199

Training Division
MAY 10 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

E. S. Bell

Agent

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

VOUCHER No. 241 Battleford Sask. DATE May 4th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Reg Blades
2 [illegible]

105-2-3

17142

Extract from requisition dated March 29, from the teacher of the Little Pine Indian Day School.

The teacher requests:

12 skeins Embroidery thread, asst. colours

15 yds. Print Material.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E.1)

EX'L.

May 12, 1948.

Mr. C.S. Bell, Superintendent,
Indian Agency, Battleford, Sask.

With reference to requisition of March 29th, you may purchase the following for use at the Little Pine Indian Day School:

12 skeins Embroidery thread,
(assorted colours)

15 yds. Print Material.

Philip Phelan
Chief, Training Division.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES 105:

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Abraham Kakum, Esq.

Address c/o Mrs. Wm. Sprague. EXD. A.

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To transportation of school children to Little Pines Indian Day School, 20 school days, at $3.00 per day, for the month of march	60	00
		Due: Abraham Kakum		
		Auth: File 105-2- September 30/47		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 17 1948 A.M. RECORDS

Training Division MAY 18 1948 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. A. Bell
Agent

VOUCHER No. 144 Battleford Agency DATE April 5th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2-6278

105-2-5

98 BANK

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., MAY 14 1948 194

PA

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Our order # I3-5-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
May I2th.	A I0255			
2	Playground Balls, @ $ 2.00 Each	$ 4 00		
2	Footballs, @ $ 9.75 Each	I9 50		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd...	42		
				$ 23 92

To:Mrs.W.Sprague,Teacher,
Little Pine Indian Day School,
Paynton,Saskatchewan.....

Training Division
MAY 18 1948
Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

22579

PLEASE QUOTE FILE 105-131

Your File:105-205 (EL)

Battleford, Sask.,
May 28th, 1948.

Department of Mines & Resources, Ottawa, Ontario.

With reference to your letter of the 28th of April last with regard to the approximate cost of a galvanized water barrel for the Little Pine Indian Day School, please be advised that it would cost $7.00.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 1 1948 P.M. REGISTERED

C.S. Bell

C.S. BELL,
Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.
M

105-2-5 (E.1)

June 4, 1948.

Mr. C.S. Bell, Superintendent,
Indian Agency, Battleford, Sask.

With reference to your letter of May 28th, file 105-131, the Department approves an expenditure of $7.00 for the purchase of a galvanized water barrel for the Little Pine Indian Day School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Geo. Atimoyoo, Esq., c/o Mrs. Wm. Sprague,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To hauling water for Little Pine Indian Day School for the month of June,	6	00

Training Division
JUL 5 1948
Indian Affairs Br.

516-01-199

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

C. D. Bell
Agent

VOUCHER No. 415 Battleford Agency DATE June 30th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. Sam Baunaise c/o Mrs. Wm. Sprague,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To cleaning Little Pine Indian Day School for the month of June,	4	00

Training Division JUL 6 1948 Indian Affairs Br.

516-01-199

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 6 1948 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Bell
Agent

VOUCHER No. 414 Battleford Agency DATE June 30th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date June 30 1948

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Cocoa			60 lbs.		For noon lunch
Canned Milk			5 cases		
Sugar			100 lbs.		
					Fiscal Year 1948-1949.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M. A. Sprague
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. J. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date June 30 1948

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Cream Indoor Paint			3 gals.		For school walls & ceiling
Dark Oak Stain			1½ gals		School woodwork
Labour			$15.00		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. W. M. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M. A. Sprague.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. S. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OF THE
N AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

691

PLEASE QUOTE
FILE 131-105.

Battleford. Sask.
June 30th. 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Onr.

Enclosed find in duplicate requisitions for supplies
Little Pine Day School, which I would recommend be approved.

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 6 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E.1)

July 7, 1948.

Mr. C.S. Bell, Superintendent,
Indian Agency, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 30th ultimo, you may purchase three gallons of paint, and one and one half gallons of oak stain for use at the Little Pine School.

An amount of $15.00 for labour is also authorized.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date June 30 1948

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Cocoa			60lbs.		For noon lunch
Canned Milk			5 cases		
Sugar			~~100~~ lbs.		
			50		

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M. A. Sprague
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. J. Bell
Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105:

[redacted]ICE OF THE
[redacted]IAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

2648

PLEASE QUOTE
FILE 105: 131

Battleford, Sask.,
July 8th, 1948.

Department of Mines & Resources, Ottawa, Ontario.

Enclosed find in duplicate requisitions for supplies for Little Pine Day School, which I would recommend be approved.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 13 1948
P. M.
REGISTERED

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E.1)

July 15, 1948.

Mr. C.S. Bell, Superintendent,
Indian Agency, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 8th instant, the Department approves purchase of the following supplies for noon-day lunch at the Little Pine School:

60 lbs. Cocoa
5 cases Canned Milk
50 lbs. Sugar.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

Requisition for School Material

Date July 26 19 48

For Little Pine School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Desks	7		10		No. 5. } Requisitioned
"	5		5		No. 3 } mar. 29.
~~Substitute small tables and chairs for small desks~~					
~~Excess Pupils~~ —					
Small tables			5		
Small chairs			10		
Blackboard			15 ft. long		Sent from Treaty
Chalk trough			15 "	" "	
Coat hooks - heavy			24		3/8/48
Wash basins			2		
Large enamel soup kettle			1		
Large enamel pail			1		
Storm door			1		for dining room
Oilcloth			5 yds		2'10" x 6'10"

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. W^m. Sprague

School Little Pine Day School

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Saskatchewan

M A Sprague
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. L. Bell
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

No. 37a

No. 105.

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

July 27th. 19 48.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Battleford Agency. Little Pine Indian Day School.

VOTE 516 ALLOTMENT 10 ALLOCATION SYMBOLS 691.

SHIP TO to be purchased locally.

Purpose for which required repairs to lunch room to be used as a school room for beginners.

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
2	Basement windows. 36" x 32" Frames. Glass 12 x 24". Hinged to open in, complete with catches.	6	50	13.00
1	Sack lime.			2.40
	Labour.			6.00
24	Coat hooks.			
1	Large enamel soup kettle.			
1	Large enamel jug.			
1	Storm door. 2' 10" x 6'10".			
5	yds. Table oilcloth.			
2	Wash bowels.			
20	Enamel cups.			

Battleford

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— D.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

6716

PLEASE QUOTE
FILE 304-105.

Battleford. Sask.
July 26th. 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

I have for acknowledgment your letter No. 105-2-1(E) of the 20th. inst. with regard to a second class room at the Little Pine Day School.

Enclosed find requisition for supplies and material to be purchased locally in order to do minor repairs to lunch room in order to accommodiate pupils Grades One and Two. Mr. Sprague is prepared to do the necessary alterations. Also requisition for desks, tables and chairs if the former are not available. Blackboard and chalk trough to be supplied from Ottawa.

In connection with noon lunch. Grade One and Two children who will have their classes in the dining room, will eat in their seats. The other children will eat at tables in the dining room. Seating will be somewhat crowded, but I think we can manage. Senior children can wash in the cloakroom at the school while the younger ones wash in the dining room.

C.S.Bell.
C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 30 1948
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E.1).

, August 3, 1948.

Mr. C.S. Bell, Supt. Indian Agency, Battleford, Sask.,

With reference to your letter of the 26th ultimo regarding the provision of a second classroom at the Little Pine Indian Day School, the Department approves the local purchase of the following:

2	Basement windows
1	Sack Lime
24	Coat hooks,
1	large Enamel soup kettle,
1	large Enamel jug
1	Storm door 2'10" x 6'10"
5	yds. Table oilcloth
2	Wash bowls.
20	Enamel cups

An amount of $6.00 will be allowed for labour.

The Departmental Purchasing Agent has been requested to secure the desks and blackboard is being ordered from the Government Stationery Office.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a
R 3336

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

August 5, 1948.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF ~~DA~~ EX'D.

VOTE 516 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mrs. M.A. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

Purpose for which required Little Pine Indian Day School # 612.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
7	Single chair desks, medium size		
5	" large size.		
	Note: While the desks should be shipped ab above, the account should be forwarded to Mr. C.S. Bell, Supt. Indian Agency, Battleford, Saskatchewan.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J.P.

APPROVED— D.C. Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date July 30 1948

For Little Pine School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Light yellow	Kalsomined			1 gal.	Bedroom in house,
Light pink	"	indoor paint		1 gal.	"
Labour	$6.00	"		"	6.35 per gallon.
Sinking a well at Day School:-					
Approximate depth.				80ft.	$3.00 per foot
					30" hole. In-
					cluding labour and
					material.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. W. Sprague

School Little Pine

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

M. A. Sprague.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. S. Bell
Indian Agent
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 131-105.

Battleford. Sask.
July 31st. 1948.

7709

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed find requisition for paint for Little Pine Day School Residence and for sinking a well, which I would recommend be approved.

For a number of years we have been paying $6.00 per month for hauling water to school, which has been far from satisfactory. Now that there will be a larger attendance it is essential we have a larger supply. There is a Mr. Russel MadDonald of Baldwinter, Sask., in the Little Pine area with a drilling machine, and is prepared to do the work at $3.00 per foot including cribbing. If he is not successful in obtaining water his charge will be only $1.00 per foot for dry hole.

C.S. Bell

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

105-2-5 (E.1)

, August 6, 1948.

Mr. C.S. Bell, Supt. of Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 31st ultimo, the Department authorizes the sinking of a well at the Little Pine Day School.

It is understood from the requisition that you will not go deeper than eighty feet and that the cost will be $3.00 a foot if water is obtained and $1. a foot for a dry hole.

You may purchase two gallons of paint for use at this school. An amount of $6.00 for labour is approved.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105;

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Wm. Sprague, Esq.,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	30	To painting done at Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	15	00

Treasury Division AUG 11 Indian Affairs Br.

Auth: L.F. 105-2-5 (E.1)
July 7/48

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 10 1948 A.V. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req.3455

L. S. Bell
Superintendent, Indian Agency *Agent*

VOUCHER No. 480 Battleford Agency DATE August 4th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

9661

PLEASE QUOTE FILE 131-105.

Battleford, Sask.
August 10th, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 13 1948
P.M.
REGISTERED

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

In order to improve the heating of the Little Pine Indian Day School, I had Mr. Fred. Atton, Cut Knife, Saskatchewan, check over furnace. It will take the following to put the present system in good condition:-

Material, pipes, registers & repair to furnace.	40.00
Labour	30.00
Freight supplies Cut Knife to Reserve	5.00

I would ask for authority to have this work done without delay. When Mr. Clark visited this school condition of furnace was brought to his attention and he was in favour of having the above work done.

DE
Approve

C.S.Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E.)

Ottawa, August 16, 1948.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent,
Indian Agency,
Battleford, Sask.

Little Pine Indian Day School

We are in receipt of your letter of August 10th, file 131-105.

The Department approves the following expenditures in order to put the heating system in good condition:

Material	$40.00
Labour	$30.00
Freight on Supplies....	$ 5.00

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

FT/

AJD/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 83678

Order No.

August 5, 1948.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 516 ALLOTMENT 10-691 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Mrs. M.A. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

Purpose for which required Little Pine Indian Day School # 612.

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
7	Single chair desks, medium size		
5	" large size.		
	Note: While the desks should be shipped as above, the account should be forwarded to Mr. C.S. Bell, Supt. Indian Agency, Battleford, Saskatchewan.		

P.O 33167 mailed 25.8.48
Yellow copy sent Supt Bell E4

Department of Mines & Resources
OTTAWA
AUG 5 1948
Purchasing Office

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A. Pelletier

APPROVED— B. Hawkes
Director

NOTE:—1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

no 5

Date Sept. 1 1948

For Little Pine School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Storm windows			2		2-pane half windows 12&24 glass for new windows in children's dining room.
Water Fountain. 5 gallon.	1		1		To be used in second class room.

BATTLEFORD AGENCY SEP 3 1948 SASK.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

Mrs. Sprague
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. A. Bell
Superintendent, Indian Agent

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E.1)

September 14, 1948.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent,
Indian Agency,
Battleford, Sask.

With reference to requisition of the first instant, you may arrange for the purchase and installation of two storm windows on the Little Pine Day School.

You may also purchase a five gallon water fountain.

Bernard E. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105. 105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Security Lumber Co.

Address Cut Knife, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept.13	To: 2 Pcs. 4x8 Untempered Masonite supplied to Little Pine Day School to make blackboards. As per attached invoice.	7.23
	Auth: L.F. 105-2-5 (E) August 16th 1948.	

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 17 1948 P. M. RECORDS

Training Division SEP 18 1948 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

L. C. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 574 Battleford Agency

DATE September 13th 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105- 105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to F. Atton,

Address Cut Knife, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	I5	To: Repairs to Heating equipment, Little Pine Day School as per attached invoice.	64	.40
		Material: $34.40		
		Labour. 27 hours. 30.00		
		Auth: L.F.I05-2-5 (E) Aug. I6th I948. E.R.958		

Training Division SEP 22 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 20 1948 P.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

L. J. Bell
Superintendent Agent Indian Agency

Voucher No. 578 Battleford Agency Date September 10th 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

IOB. 105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A.Magee,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	20	To: 3 Gals Paint @ $6.35 Per Gal. I9.05		
		6 Qts. Varnish stain. @ 2.I5 per Qt. I2.90		
		As per attached invoice:-	3I.	95
		Auth: L.F. I05-2-5 (E.I)		
		July 7th I948.		

EDUCATION DIVISION APR 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 30 1948 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

C. L. Bell
Agent
Indian Agency

VOUCHER No. 590. Battleford Agency DATE September 27th 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17 W. A. MAGEE 1 RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept 20 8

Dept of Indian Affairs
Little Pines School.

Authority
105-2-5 (E1)
July 7th

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Aug 4th	3 gls Cream Paint @ 6.35		19.05		
"	6 qts D.O. Varnish 2.15		12.90		31.95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105. 105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A.Magee,

Address Paynton. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
Sept. 28th	To: I. Galvanised Tank and cover. $6.95		
	Auth: L.F. I05-2-5 (E.I.) June 4th I948.		
	I. Storm door & fittings. 7.70		
	Auth: L.F. I05-2-5 (E.I.) Aug. 3rd I948.		
	As per attached invoices-	I4.	65

Training Division OCT 6 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch SEP 29 1948 P. M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

L. S. Bell
Superintendent, Indian Affairs
Agent

VOUCHER No. 592. Battleford Agency DATE September ~~28th~~ I948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept 23rd 1948

M [redacted] Dept of Indian Affairs
Little Pines School Supplies.

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1948	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Aug	2o 1 Gals Paint & Oil		6 95		
	1 ~~Section~~ Door & Fittings		7 70		14 65
	Storm.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5 (E1)

, October 4, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

Attached is an account amounting to $175.10 covering the cost of miscellaneous supplies purchased for the Little Pines Indian Day School.

Please issue a Purchase Order so that the account may be paid. The coding is as follows:

516-02-289.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

TO Mr. W. A. Magee,
Paynton,
Saskatchewan.

FILE NUMBER 85268-15-2 Sask

OTTAWA 5 October 1948.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Received

VIA

INVOICE TO Received — RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Hardware purchased by Indian Superintendent S. C. Bell, for Little Pine Day School, Battleford Agency.		$ 175.10
	As per invoice dated 20 Sep 48 Voucher No. 591 Battleford Agency		

Training Division OCT 11 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 8 1948 P.M. REGISTERED

GVS/RA

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	02	289		1856

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FER

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 34631

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

△

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept 20th 1948

M. Dept of Indian Affairs

Little Pines School Supplies. Letter # 105-2-5
(E1) april 28/48

BATTLEFORD AGENCY SEP 27 1948 SASK.

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE 1948	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Aug.	1 Wall Clock		15 00		
	1 Door mat		1 95		
	24 Enamel Cups @ 50		12 00		
	24 Tea Spoons @ 2 Ag	29	5 90		
	12 Pens Posts 8' Sp. @	10	12 60		
	5 " Putty		65		
	3 " 6' Spikes 17		36		
	1 Set Furnace Grates		22 65		
	1 Box Screws		65		
	30' 4" Eave Troughs @	12½	3 75		
	15 yds Print @	59	8 85		
	18 Bars Laundry Soap @	9	1 62		
	18 " Toilet " @	9	1 62		
	6 Towels @	69	4 17		
	6 " @	55	3 30		
	5 Panes Glass 12 x 24 } 12 x 40		4 80		
	7 " 12 x 16 }				
	2 8" Furnace Pipes @	130	2 60		
	5 " Nails @	12	60		
	1 Storm Window		9 65	W.A.M.	
	2 " " @	12 25	24 50		137 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17

W. A. MAGEE

RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., Sept. 1

M. Dept. of Indian Affairs
Little Ones School Supplies
Letter #105-2-5
(E1) April 28/48

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
Aug.	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED B. Dowd		137 27		
	1 Coal Shovel.		1 25		
	1 Lb Tacks.		3 25		
	5-½ Staples @	15	75		
	12 - Window Shades @	150	18 00		
	2 - 2" X 12 X 12 Planks		5 00		
	4 - 1 X 4 X 12 "		1 44		
	4 - 1 X 12 X 12 "		4 56		
	3 - 1 X 6 X 12 "		1 60		
	1 - 2 X 4 X 12 "		85		
	6 - 2 X 1 X 12 " Planks.		1 20		175 10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

105.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A.Magee,

Address Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept	27	To: Supplies for Little Pine Day School		
		As per attached invoice:	I75.	IO
		Auth: L.F. I05-2-5 (E.I.)		
		April 28th I948.		

Training Division
OCT 1 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 30 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Superintendent, Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 591 Battleford Agency DATE September 27th I948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105. 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. George Atimoyo.

Address c-o Mrs. Sprague,

Paynton. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	7	To: Hauling water for Little Pine Day School		
		for the month of September.		
		As per attached invoice:-	6.00	
		Due: Mr. George Atimoyo		
		Auth: 5I6-0I-999		

Training Division
OCT 16 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1948
P.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

Superintendent Indian Agency
Agent

Voucher No. 60[illegible] Battleford Agency Date October 7th 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

SERVING THE WEST FOR OVER 50 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO.

No. 22832 / 22832

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN. SEP 21 1948 Limited

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, DATE SHIPPED 194

Ottawa, Ont. SHIP WHEN VIA CN

SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Little Pines Indian School SOLD July 6/48 TERMS

Paynton, Sask. SALESMAN

NO.	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
760	Lbs Vitamized Biscuits 14/50	700	30	21000		
	Plus Freight			1702		22702

PRICED | EXTENDED | CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO.

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS BULK CANDY $ _____ TAX $ _____

PACKAGE GOODS BARS $ _____ TAX $ _____

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST _____ TAX $ _____

NET _____ TAX $ _____

TOTAL

Taxes Division OCT 15 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File

copy on 612-5

31105-2 (E.1)

October 28, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
Regina, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 21st instant, file 2070-302-4D (105), the Department approves an expenditure of $30.04 to improve the well used by the pupils of the Little Pine School.

When you are submitting the account, you should enter on the voucher "Cribbing Well used by Pupils of Little Pine Indian Day School".

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 17 W. A. MAGEE RAILWAY AVENUE

PAYNTON, Sask., 19

M Little Pine School

W. A. MAGEE
GENERAL MERCHANT

Terms: Cash

W. Sprague

DATE 19	DESCRIPTION	FOLIO	CHARGE	CREDIT	BALANCE
	TO BALANCE ACCOUNT RENDERED				
Aug. 11	24 lb. hooks .20 6 kettle 2.75 1 S. door .975	250	17.70		
	hinges .50 latch .50 20 lb. cups 10.00	-	11 00		
	4 qts. paint 7.40 4 qts. paint 7.40 2 W. basins 1.50	250	16.30		
	5 yds. I. C. 3.65	-	3.65		
Oct. 28	3 W. basins 2.25	296	2.25		
Oct. 1	Jug .200	274	2.00		
			52.90		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105; 612-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to W.A. Hagen, Esq.,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	19	To goods supplied to Little Pine Indian Day School, as per attached invoice.	52	90

Training Division
NOV 3 1948
Indian Affairs Br.

Auth: Letter File 105-2-5 (E.1)
August 3rd, 1948

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 2 1948
R.A.M.C.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

C. D. Bell
Agent

VOUCHER No. 668 Battleford Agency DATE October 30th, 1948. Indian Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

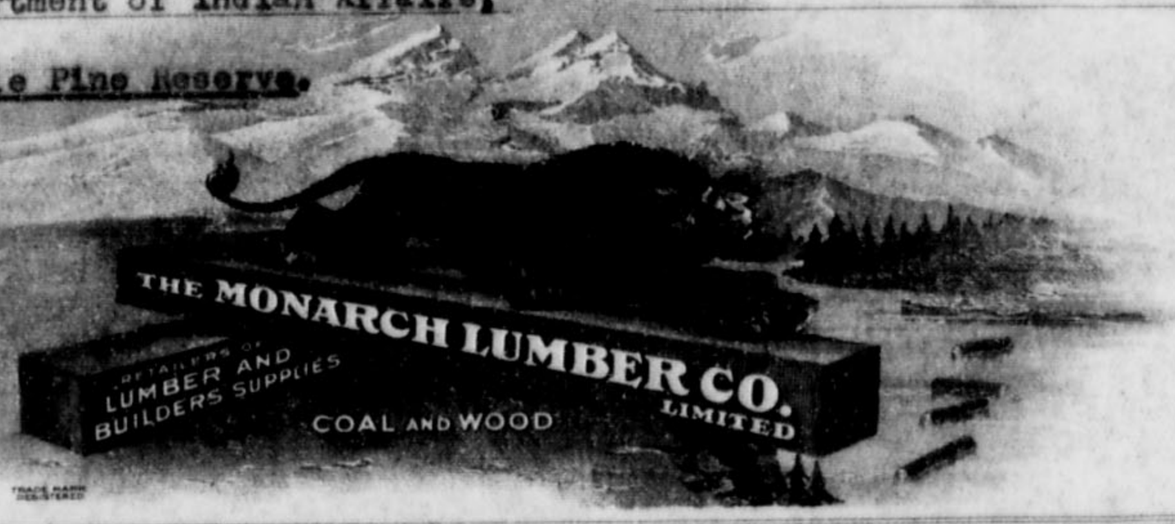
FORM 26-ISM-10-48

Battleford, STATION Sask. 1948

MR Department of Indian Affairs,

Little Pine Reserve.

SIX PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO. OF PIECES		TKT. NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Sept. 26	2	12x24-2 lt. Window (bottom half only)	123-47			3.05	6.10		
" "	1	2x10-7 #1 Spr. Dim.		12		8.10	.97		
" "	1	1x8-16 #1 Spr. S4S		11		8.40	.92		
" "	1	1x4-16 " " "		6		8.10	.49		
" "	2 pr.	2x2 Steel Butts				.15	.30		
" "	2 doz.	3x4x7 Screw nails				.10	.20		
" "	2	cupboard catches				.25	.50		
Sept 24	1	12x24-4 Window	131-16			5.50	5.50		
" "	8	Sash Buttons				.20	.14		
" "	1 doz.	1x8 Screws				.10	.10		
							15.22		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to The Monarch Lumber Co., Ltd.,

Address Battleford, Sask.,

DATE	SERVICE	AMOUNT	
September 28	To supplies furnished to Little Pine Reserve for ~~supplies~~ repairs to the Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	15	22
	Auth: I.F. 105-2-5 (E.1) Sept. 14th, 1948.		

Training Division NOV 2 1948 Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 2 1948 A.M. RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

C. L. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 657 Battleford Agency Date October 26th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INVOICE

Macdonalds Consolidated LIMITED

WHOLESALE GROCERS

NORTH BATTLEFORD, SASK.

INVOICE No. 05233

ASSEMBLED BY	CHECKED BY	RECEIVING DATE
		SEPT20-48
INVOICE CHECKED BY	SALESMAN	SHIPPING DATE

SHIPPING INSTRUCTIONS Prepaid

Ship To - Mr. T. L. Sprague
Paynton Sask

SOLD TO DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

ADDRESS BATTLEFORD SASK

CITY

TERMS NET CASH WITH ORDER

✓	QUANTITY	PACK	ANY CHANGES IN THIS ORDER MUST BE MADE ON ALL COPIES	SIZE	NUMBER UNITS	SELLING PRICE	EXTENSION
1	5	cs	Cowans cocoa	~~12-1~~	5	3 50	17 50
2	5	cs	Bordens milk	talls	5	6 80	34 00
3	50	lbs	White sugar	10/5	1	4 93	4 93
4							
5							
6							56 43
7							
8			Auth 105-2-5(E-1)				
9			July 15-48				
10							
11							
12							
13							
14							
15			Prepaid Freight				1 64
16							5749

BATTLEFORD AGENCY SEP 22 1948 SASK.

RECEIVED BY DATE

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Macdonalds Consolidated Ltd.,

Address North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
September	20	To supplies furnished Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	57	47

Training Division
NOV 5 1948
Indian Affairs Br.

Auth; 105-2-5 (E-1)

July 15th, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 3 1948
A.M.
Records

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Belt
Agent

Voucher No. 664 Battleford Agency Date October 29th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Children of Little Pine School who will be transported by the school vans during the winter months—

1. Over 3 miles away—

Raymond Night Iranelle	7 yrs.	West
Jacob Pete	7 "	"
Billy Baunaise	7 "	"
Herman Jackson	7 "	"
Gladys Pete	8 "	"
Valentine Night Iranelle	8 "	"
Nancy Koncheyneu	9 "	East
Agnes Sapp	10 "	West
Sidney Night Iranelle	11 "	"
~~Agnes~~ Alice Sapp	12 "	"
Katie Kiskatagan	14 "	East
Juan Bear	14 "	South
Wallace Jackson	14 "	West
Nellie Pete	15 "	"

2. Over the river 2 ½ miles away—

Henry Baptiste	9 yrs.
Harvey Iroquois	10 "
Kenneth Iroquois	11 "
Percy King	13 "

(over)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

George Joutoosie 14 yrs.
Lena Baptiste 15 yrs.

③. About 2 miles away –
Justina Bluehorn 9 " W
Louisa Johnston 12 " W
Hubert Thompson 10 " E
Doris Thompson 12 " E
Jean Kakum 14 " E
Willard Bear 14 " W
James Thompson 15 " E

④ Between 1 & 2 miles away –
Kathrine Kennedy 7 yrs. W
Alec Kennedy 9 " W
Margaret Kennedy 11 " W
Inez. Kennedy 12 " W
Vernon Pewapiskunyas 11 " W
Leslie Baunaise 13 " W
Alfred Baunaise 14 " S
Kenneth Bear 8 " W

These children live about ½ mile away but sometimes ride in the van when it passes their door –
Verna Atimoyoo 13 yrs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Elizabeth Yellowmud	9 yrs.
Victor Chickoosis	7 "
Michael Chickoosis	10 "
David Yellowmud	11 "
Gilbert Chickoosis	12 "
Joseph Antaine	14 "

The four white children from the Farm Instructor's house 2 miles away also would ride in the van.

All these children have only paths & trails to walk on, which makes travelling harder than on real roads. We try to arrange for some scattered ones to gather at certain homes to await the van, but this is a little difficult with one-roomed shacks.

M.A. Sprague.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304-105

29574

[illegible]CE OF THE
[illegible]IAN AGENT

Battleford, Sask.,
November 5th, 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Authority is hereby requested for permission to hire transportation for the children of the Little Pine Indian Day School for the winter months of January, February and March, sixty-four teaching days, at three dollars a day.

Enclosed herewith is list of children to be transported.

Yours truly,
C. S. Bell
C. S. BELL,
Superintendent, Battleford Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 18 1948
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E.1)

, November 9, 1948.

Mr. C.S. Bell,
Supt. of Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department approves an expenditure of $3. a day for sixty-four days for the transportation of children of the Little Pines Day School during the months of January, February and March 1949.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP/HM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Oct. 26/48.

In account with
A. R. McDonald,
Baldwinton, Sask.

Digging a well
at Little Pine School,
80 ft @ $1.00 per ft. - $80.00
(No water)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to A.R. McDonald, Esq.,

Address Baldwinton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	26	To digging a wellfor Little Pine Indian Day School, 80 ft., at $1.00 per feet, no water, as per attached invoice.	80	00

Training Division
NOV 12 1948
Indian Affairs Br.

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1948
R.M.
RECORDS

Auth: L.F. 105-2-5 (E.1)
August 6th, 1948.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

E.J. Bell
Superintendent Indian Agency
Agent

Voucher No. 686 Battleford Agency Date November 4th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6/7-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. Sam Baunaise,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	30	To cleaning Little Pine Indian Day School, for the month of October, as per attached invoice.	4	00

Training Division NOV 18 1948 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 9 1948 P.M. RECORDS

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

L. J. Bell
Superintendent, Indian Agency Agent

VOUCHER No. 681 Battleford Agency DATE November 4th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
October	30	To hauling water for Little Pine Indian Day School, for the month of October, as per attached invoice,	6	00

Training Division
NOV 18 1948
Indian Affairs Br.

516-#1-199

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 9 1948
P. M.
RECO

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3455

L. L. Bell
Superintendent, Indian Agency/Agent

VOUCHER No. 682 Battleford Agency DATE November 4th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.A

612-5

Extract from letter dated November 28th, 1948, from Mrs. W. Sprague, Teacher of the Little Pines Indian Day School. Original on file: 612-1

To date, the new desks ordered for this school have not come and twelve children have poor seating accommodation. I would appreciate it very much if something could be done about them. We have forty-two Indian children and four Whites, on the roll, a record attendance for Little Pine and a tax on the original seats.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Miss Dolan
P.O. for you

612-5

(E)

December 11, 1948.

Vilas Furniture Company,
Cowansville, P. Q.

Little Pine Indian Day School.

Our Purchase Order No. 33167 of August 16, 1948, is for 7 medium size desks and 5 large size desks (movable) for delivery to the Little Pine Indian Day School, Paynton, Saskatchewan.

We have just received a letter from the teacher advising that these desks have not yet arrived. Would you please inform me when delivery can be anticipated.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy sent to Mr. C. S. BELL,
Battleford, Sask.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105:

612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
November	30	To hauling water for Little Pine Indian Day School, for the month of November, as per attached invoice,	6	00

Training Division
DEC 14 1948
Indian Affairs Br.

516-01-199

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 10 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

S. L. Bell
Superintendent Battleford Agency
Agent

VOUCHER No. 778 Battleford Agency DATE December 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Sar Baunaise,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
November	30	To cleaning Little Pine Indian Day School, for the month of November, as per attached invoice,	4	00

Training Division
DEC 14 1948
Indian Affairs Br.

516-01-199

Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 10 1948

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Bell
Superintendent, Indian Agency Agent

Voucher No. 277 Battleford Agency Date December 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES 105.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to William Sprague.

Address Payrton. Sask.

DATE 1948.	SERVICE	AMOUNT	
Dec. 8.	Labour inside painting Little Pine School		
	Residence:-		
	Sept. 3 4		
	4 6 10 hours .60	6	00
	Sept; 21. 22.		
	8 2 10 hours .60	6	00
	Labour installing two casement windows		
	Second room Little Pine Day School.	12	00
	Auth. letter No. 105-2-5 E-1. August 3rd. 48.		
	516-01-691.		

Training Division
DEC 15 1948
Indian Affairs Br.

Department of Indian Affairs
DEC 13
R.A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

E. S. Bell
Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 801. Battleford Agency DATE December 8th. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
O
P
Y

VILAS FURNITURE COMPANY

Cowansville, Que.,
December 13, 1948.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Gentlemen:

Attention Mr. W.M. Vincent,
Purchasing Agent

We received a letter today from Mr. C.S. Bell, Superintendent, Battleford Agency, Battleford, Sask., requesting information as to why your Order No. 33167, which Mr. Bell states was dated August 16th, 1948, has not as yet been shipped. He stated this order called for 7 No. 3 Medium size and 5 No.1 large size Movable Chair Desks, to be shipped to Mrs. M.A. Sprague, Paynton, Sask.

We have carefully checked through our files and your orders and have been unable to locate an order under number 33167, and, to the best of our knowledge, have received no order to be shipped to Paynton, Sask. Could you give us any information in connection with this particular order.

Yours very truly,

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

(Signed) ??
Production Manager.

HDH/W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E.)

December 16, 1948.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Purchase Order 33167.

The above order covers the provision of desks for the Little Pine Indian Day School, Paynton, Saskatchewan. Mr. Indian Superintendent Bell wrote to me concerning the non delivery of these desks and also wrote to the company. Please find attached a copy of the reply received from the company in this regard.

Could you please take the necessary action to have these desks shipped as soon as possible.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

T21 612-5

Copy for Indian Affairs Branch

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

IN REPLY TO
PURCHASING AGENT

GVS/RA

FILE PLEASE QUOTE 83678-15-38

9300

OTTAWA, 20 December 1948.

Viles Furniture Company,
Cowansville,
Quebec.

Gentlemen:

Re: Purchase Order No. 33167

We have your letter of the 13th instant regarding an inquiry from Indian Superintendent C. S. Bell, Battleford Agency, on the delivery of school desks to Little Pine Indian Day School, Paynton, Saskatchewan.

We are enclosing copy of Purchase Order No. 33167 of 16 August 1948, which you apparently failed to receive, and would ask you to give this order your prompt attention.

Yours very truly,

W. M. Vincent

W. M. Vincent,
Departmental Purchasing Agent.

Dept. of Mines & Resources Indian Branch
DEC. 21 1948
A.M.
REGISTERED

Copy to Supt Bell

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 13 PSP

612-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

10453

Our Order No. 946

Customer's Order No. 33167

Date Sold Dec.22/48
(dated Aug.16/48-orig.not received)

Salesman

Terms Letter 30 days net

F.O.B. Paynton, Sask.

When Ship RUSH ALL POSSIBLE

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA. Ont.

Ship to Mrs. M.A. Sprague, Teacher,
Little Pine Indian Day School,
PAYNTON, Sask.

Shipping Point

Post Office

Ship by Freight prepaid

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
7		# 3 Model W Chair Desks		
5		# 1 " W " "		

Fed. Sales Tax included

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 1948
P. M.
RECORDS

prepaid

4 copies invoice to Mr. C.S.Bell,Supt.,
Indian Agency,
Battleford, Sask.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs. Sam Baunaise,

Address C-O Mrs. Wm. Sprague,

Paynton P.O., Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
December	To cleaning Little Pine Indian Day School, for the month of December, as per attached invoice,	4	00

Training Division
DEC 30 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 29 1948
A.M.
RECORDS

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Superintendent Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 834 Battleford Agency DATE December 23rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c-o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton P.O., Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
December		To hauling water for Little Pine Indian Day School, for the month of December, as per attached invoice,	6	00

Training Division
DEC 30 1948
A.M.
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 29 1948
A. M.
RECORDS

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. S. Belleau
Superintendent Battleford Agency
Agent

VOUCHER No. 835 Battleford Agency DATE December 23rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr. George Atimoyoc,

Address C/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
January	31	To hauling water for Little Pine Indian Day School, for the month of January, as per attahhed invoice,	6	00

Training Division
FEB 11 1949
Indian Affairs

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 8 1949
P. M.
RECORDS

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

L. L. Bell
Superintendent Indian Agency Agent

VOUCHER No. 82 Battleford Agency DATE February 4th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Abraham Kakum,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
January	To transportation of School children, Little Pine & Poundmaker Reserves, to Little Pine Indian Day School, for the month of January, twenty-one days at $3.00 per day	63	00

Training Division
FEB 11 1949
Indian Affairs Br.

Auth: L.F. 612-5 (R.1)
November 9th, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 8 1949
P. M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

.....Superintendent Indian Agency
Agent

Voucher No. 81 Battleford Agency Date February 4th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Day School

January 1949

School sleigh for transporting children.

21 days @ $3.00 = $63.00

Mr. Abraham Kakum,
c/o Mrs. Wm. Sprague,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5-

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 302A-105

Battleford, Sask.,
February 22nd, 1949.

26555

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

I am in receipt of your circular re Purchase Order No. 33167 dated August 16th, 1948 re desk and chairs to be supplied to Little Pine Indian Day School by the Vilas Furniture Company, Cowansville, Quebec.

Please be advised that I have not received the accounts in connection with this furniture.

Ship to Sprague
Mrs M. A. Sprague
Teacher Little Pine
Indian Day School
Paynton
Sask.

Aug. 16/49

C.S. Bell,
Superintendent, Battleford
Agency

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 26 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E.1)

1st March, 1949.

Vilas Furniture Co., Ltd.,
Cowansville, P.Q.

Gentlemen:

Re: Purchase Order 33167

The above ordered desks to be shipped to Mrs. M.A. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School, Paynton, Saskatchewan, with the account to be sent to Mr. C.S. Bell, Superintendent, Indian Agency, Battleford, Saskatchewan.

We have received a letter from Mr. Bell, and while he does not state definitely that the desks have arrived, he does state that he has not received an account. If the desks have been shipped, you should forward an account immediately to Mr. Bell so that he cancertify it and return to us for payment.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mrs. Sam Baunaise,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,
Paynton P.O., Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	28	To cleaning Little Pine Indian Day School, for the month of February, as per attached Invoice,	4	00

EDUCATION DIVISION
MAR 11 1949
FORWARDED TO TREASURY

516-01-199

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 7 1949
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. S. Belly
Superintendent, Indian Agent

VOUCHER No. 194 Battleford Agency DATE March 5th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr. George Atimoyoo,

Address c/o Mrs. Wm Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	28	To hauling water for Little Pine Indian Day School, for the month of February, as per attached invoice,	6	00

EDUCATION DIVISION
MAR 11 1949
FORWARDED TO TREASURY

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 7 1949
P. M.
RECORDS

516-01-199

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C. S. Bell
Superintendent, Indian Affairs Agent

VOUCHER No. 192 Battleford Agency DATE March 5th., 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

Vilas Furniture Company

LIMITED

Manufacturers of

SCHOOL AND HOUSEHOLD FURNITURE

Cowansville, Que.

TELEPHONES 58 AND 59

March 4-1949.

28595

Attention Mr. Bernard F. Neary,
Superintendent of Indian Education.

Department of Mines And Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Gentlemen;-

Re: File No.612-5 (E.1)

In reply to your letter of March 1st. with regards to your Departmental Purchase Order No. 33167, covering furniture to be shipped to Mrs. M. A. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School, Paynton, Sask.

The desks in question have already been delivered to the Little Pine Indian Day School, and our invoices were mailed from our office on February 22nd.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 5 1949
A.M.
REGISTERED

Yours very t ruly,

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

Production Manager.

HDH-W.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E.1)

9th March, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Re: Purchase Order 33167

With reference to your letter of the 22nd ultimo regarding the desks ordered on the above Purchase Order, we are advised by the Vilas Furniture Company that these desks have now been delivered to the Little Pine School and Invoices forwarded on 22nd February, 1949.

Please certify the account and return so that payment can be made.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

FP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

E 4

FILE NUMBER 83678-15-38

TO Wilas Furniture Co.,
Bowmansville, P.Q.

OTTAWA August 16/1948.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. M.A. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C.S. Bell, Supt., Indian Agency, Battleford, Saskatchewan.

F.O.B. Paynton, Sask. QUOTATION OF Feb. 4th/1948. DELIVERY REQUIRED BY Beginning of September/1948.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
7	Movable chair desks, medium size, #3	18.76	131.32
5	Movable chair desks, large size, #1	19.24	96.20
			$227.52

Reply rec'd 1/3/49 accounts not rec'd yet. by Mr Bell.

X

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 20 1948
A.M.
REGISTERED

EDUCATION DIVISION
MAR 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Desks were delivered

GVS/BCN

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	~~10~~ 12	~~697~~ 415		1372

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 33167

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Vilas Furnisture Company, Ltd.,

Address Cowansville, ~~Ontario~~ Quebec.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	18	To desks supplied to Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	227	52

EDUCATION DIVISION
MAR 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

Auth: P.O. #33167, File #83678-15-38
August 16th, 1948.

Chg: 516-20-691

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Mail & Files Branch
APR 4 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. S. Bell.
Superintendent, Indian Agency Agent

VOUCHER No. 186 Battleford Agency DATE March 4th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Mr. Abraham Kakum,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	28	To transportation of school children, Little Pine & Poundmaker Reserves, to Little Pine Indian Day School, for the month of February 20 days @ $3.00 per day,	60	00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAR 15 1949 P.M. RECORDS

Auth: L.F. 612-5 (E.1)
November 9th, 1948.

EDUCATION DIVISION MAR 18 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. S. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

VOUCHER No. 211 Battleford Agency DATE March 11th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to A.E. Finlay, Esq.,

Address Cutknife, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
February	8	To Black Board slating supplied to Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	1	35

EDUCATION DIVISION
MAR 23 1949
FORWARDED TO TREASURY

VOTE.....

AGENCY.....

ALLOT..... E. R.....

Goods received or services performed. Prices fair and just.
Approved for payment.

GEORGE PATRICK

Auth: L.F. 105-2-2 (E)
August 10th, 1948.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Superintendent, Indian Agency / Agent

Voucher No. 212 Battleford Agency Date March 11th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for files ~~612-1~~
612-5 ← P.A.

EXTRACT FROM QUARTERLY REPORT SUBMITTED BY
MR. INDIAN SUPERINTENDENT BELL DATED 2-4-49

(Original on file 75-105)

"Excellent results are still noticeable in the Little Pine Day School. Miss Elliott who has charge of the senior room, takes a great interest in her pupils both inside and outside of school. The same remarks apply to Mrs. Sprague who has charge of the junior grades. A shipment of desks and chairs were received at this school during quarter. Class rooms and residence are kept clean and in good state of repair."

8-4-49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Abraham Kakum,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Payaton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	31	To transporting school children to Little Pine Indian Day School, for the month of March, 23 days @$3.00 per day, as per attached invoice,	69	00

EDUCATION DIVISION
APR 19 19[illegible]
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 12
P. M.
RECORDS

Auth: L.F. 612-5 (1.1)

November 9th, 1948.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. A. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 269 Battleford Agency Date April 5th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6/2-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. George Atimoyoo,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	30	To hauling water for Little Pine Indian Day School, for the month of March, as per attached invoice,	6	00

EDUCATION DIVISION APR 19 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 12 1949 P. M. RECORDS

516-01-199

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 270 Battleford Agency Date April 5th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

9964

PLEASE QUOTE
FILE 148-105

Battleford, Sask.,
April 12th, 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

On September 22nd, 1948, I forwarded for payment voucher No. 590, in favour of W.A. Magee, Paynton, Sask., for supplies furnished Little Pine Indian Day School, in the amount of $31.95.

Mr. Magee advises me that to date he has not received payment of this account. The supplies were purchased under authority L.F. 105-2-5 (E.1), July 7th, 1948.

Please advise reason for non-receipt of cheque in payment of this account.

Stamped April 21/49

C.S. BELL,
Superintendent, Battleford
Agency.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 16 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Geo. Atimoyoo,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
April	30	To hauling water to Little Pine Indian Day School, for the month of April, as per attached invoice,	6	00

EDUCATION DIVISION
MAY 12 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 10 1949
A.M.
RECORDS

516-01-199

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. J. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 358 Battleford Agency Date May 5th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-6

Requisition for School Material

Date May 4 *19* 49

For Little Pine Day *School* Battleford *Agency*

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as clearly as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Window glass			10		12 x 16
Nails			5 lbs.		2½"
Spikes			3 lbs.		6 "
Glue			Large can		
Screen doors 6'10"x 2'10"			3		for house
Stove lid ring for McClary No. 9, 718B					Kootenay Range
Grey paint			6 gals		Floors of school & children's dining room
Labour for painting floors					$15.00

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

Mrs Sprague
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

L. L. Bell
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 8044

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] OFFICE OF
INDIAN [redacted]

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

I05. 612-5

PLEASE QUOTE
FILE 6-3-33

22885

Battleford,, Sask.
May 28th 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Ottawa, Can.

Enclosed please find enclosed requisitions from the teachers of Little Pine and Thunderchild Day Schools.

The materials requested are for various repairs to the teachers' residence and school dining room at Little Pine Day School, which I would recommend be approved.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 1 1949
P.M.
REGISTERED

O.S. Bell,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E.1)

June 3rd, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 28th ultimo, your file 6-3-33, the Department approves local purchase of the items shown on the attached requisition for use at the Little Pine Indian Day School.

We also approve an expenditure of $15.00 for labour for making repairs.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

1. File
2. E

Extract from requisition dated May 4th from the teacher of the Little Pine Indian Day School.

The teacher requests the following:

8 Desks, No. 5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E.1)

June 8th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

In a recent requisition received from the teacher of the Little Pine Indian Day School, she requests 8 desks. Desks are made in three sizes, large, medium and small. Please state the size required if you think the new desks should be supplied.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	31	To hauling water for Little Pine Day School, for the month of May, as per attached invoice,	6	00

EDUCATION DIVISION
JUN 18 1949
FORWARDED TO TREASURY

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 14 1949
R.M.A.
RECORDS

516-01-199

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E A Bell
Superintendent, Indian Agency — Agent

Voucher N440 Battleford Agency Date June 10th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 13-2-105

26616

Battleford, Sask.,
June 15th, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 17 1949
P.M.
REGISTERED

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

With reference to your letter L.F. 612-5 (E.1), dated June 8th, 1949, re size of desks for Little Pine Indian Day School.

Please be advised that 8 medium sized desks are required, and I would recommend that this requisition be approved.

C.S. Bell

C.S. BELL,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

June 30 19 49

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Little Pine Indian Day School #612

Vote 516 Primary 12-415 Object Date Required

Ship to Mrs Wm. Sprague, Teacher, Paynton, Sask.

Mail Invoices to Mr. C.S. Bell, Superintendent Indian Agency, Battleford, Sask.

Purpose for which required

Quantity		Unit Price	TOTAL
8	Single Chair Desks medium size		

Supt's DEPT. PUR. AGENT 1949

June 30th

P.O. 45954

21/7/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June		To hauling water for Little Pine Day School,		
		for the month of June, as per attached invoice	6	00

EDUCATION DIVISION
JUL 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

516-01-199

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 11 1949
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. J. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 525 Battleford Agency Date July 7th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM NO. 13 PSP

612-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF

SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE

COWANSVILLE, QUE.

81

3125

Our Order No. 4265

Customer's Order No. 45954

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Date Sold July 15/49

Salesman Letter

Ship to Mrs. Wm. Sprague, Teacher,
Little Pine Indian Day School,
Paynton, Sask.

Shipping Point

Terms 30 days net

Post Office

F.O.B. Paynton

Ship by Freight prepaid

When Ship Soon as possible

QUANTITY	√		PRICE	AMOUNT
8		# 3 Model W Chair Desks		
		Fed. Sales Tax included		
		Freight prepaid		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch — JUL 19 1949 — P.M. — REGISTERED

4 copies invoice to Mr. C.S. Bell. Superintendent,
Indian Agency, Battleford, Sask.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612
13-2

Requisition for School Material 612-5

61

Date June 30 1949

For Little Pine Day School Battleford Agency

NOTE:—

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Cocoa		1/25	36 lbs.		for noon lunch
Canned Milk			5 cans		
Sugar			3 lbs.		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 29 1949 R.M. RECORDS

BATTLEFORD AGENCY JUL 4 1949 SASK.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 22 1949 R.M. RECORDS

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Mrs. Wm. Sprague

School Little Pine Day

Post Office (nearest) Paynton

Express Office (nearest) Paynton

Province Sask.

Mrs. Sprague.
Teacher

I Hereby Certify that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

W Becker
Indian Agent
Superintendent, Indian Agency

FORM No. I.A. 413
R. 2900

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E6)

, August 2, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Supt. Indian Agency,
Battleford, Sask.,

With reference to requisition dated June 20th, the Department approves the purchase of the following supplies for noon-day lunch at the Little Pine Indian Day School:

36 lbs. Cocoa
5 cases Canned Milk
50 lbs. Sugar

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

MFT/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

E4 14-1 105

14-1

Pay to M.A. Sprague, Esq.,

Address Paynton P.O., Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	11	To painting floor, Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	15	00

EDUCATION DIVISION
AUG 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1949
R.M.
RECORDS

Auth: L.F. 612-5 (L.1)
June 3rd, 1949.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. J. Bell
Superintendent, Indian Agent

Voucher No. 553 Battleford Agency Date August 1st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A. Magee, Esq.,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	28	To supplies furnished Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	78	49

EDUCATION DIVISION
AUG 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1949
P. M.
RECORDS

Auth: L.F. 612-5-E 1
June 3, 1949.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

Superintendent
Agent

VOUCHER No. 558 Battleford Agency DATE August 1st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W. A. Magee, Esq.,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	16	To supplies furnished Little Pine Indian Day		
		School, as per attached invoice,	19	61

EDUCATION DIVISION
AUG 11 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 5 1949
P. M.
RECORDS

Auth: 612-4E6, June 3rd, 1949.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

E. J. Bell
Superintendent, Indian Agency *Agent*

VOUCHER No. 557 Battleford Agency DATE August 1st, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

please file
F.P.O.

88-105
→ 612-5 (E)

August 10th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Reference your 18-2-105 of June 9th.

This matter of the liability of the Crown in the instance of Lawrence Kennedy's heifer was referred to the Departmental Solicitor.

I attach for your information and return here, a ruling of Mr. Cunningham in this case. You will note that the Crown is not liable, particularly if the animal in question was illegally in trespass.

If Kennedy presses his claim, it will be necessary to refer this matter to Justice for a formal opinion. In view of the fact that the meat of this animal was consumed (presumably after being sold) by the Indians, we do not anticipate that he will take such action, but you can advise in due course.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

BFN:ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

612-5

98 BANK ST.

p.a.

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

OTTAWA, ONT.,

AUG 12 1949

194

Department of Mines & Resources,

220 Queen St.,

Our order # I5-6-49

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June 6th,	A II829			
3	Playground Balls, @ $ 2.20 Each.....	$ 6 60		
2	Football, @ $II.25 Each.....	22 50		
4	Playground Bats, @ $ I.60 Each.....	6 40		
	C.N.X.Ppd.Voucher Attached.....	I 34		$ 36 84
	To:Mrs.W.Sprague,Teacher, Little Pine Indian Day School, Paynton,Saskatchewan.....			

EDUCATION DIVISION
AUG 15 1949
FORWARDED TO TREASURY

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

612-5

61

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

FILE NUMBER 95664- 4/38

OTTAWA 8 July, 1949.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. Wm. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C. S. Bell, Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

F.O.B. Paynton, Sask. QUOTATION OF 4 February, 1948. DELIVERY REQUIRED BY soon as possible

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
8	Single Chair Desks medium size #3	$ 18.76	$ 150.08

EDUCATION DIVISION
AUG 25 1949
FORWARDED TO TREASURY

DEPT. OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
JUL 18 1949
P.M.
REGISTERED

yellow copy to Mr C. S. Bell 21/7/49

GVS/MM

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		1203

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. M. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 45954

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

△

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Vilas Furniture Company, Ltd.,

Address Cowansville, Quebec.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	3	To chair desks supplied to Little Pine Indian Day Schools, as per attached invoice,	150	08

EDUCATION DIVISION
AUG 25 1949
FORWARDED TO TREASURY

Auth: P.O. 45954, File 95664-4/38
July 8th, 1949.
516-12-415

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 23
A.M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. L. Bell
Superintendent, Indian Agency
Agent

Voucher No. 608 Battleford Agency Date August 19th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 105:

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.A. Sprague,

Address Paynton, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
August	10	To/paid for hauling school desks from Paynton to Little Pine Indian Day School, as per attached invoice,	5	00

RECEIVED SEP 22 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

EDUCATION DIVISION SEP 22 1949 FORWARDED TO TREASURY

516-04-352

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. L. Bell
Superintendent Indian Agent

VOUCHER No. 673 Battleford Agency DATE September 19th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105: 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Geo. Atimoyoo, Esq.,

Address c/o Mrs. Wm. Sprague,

Paynton, P.O., Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
September	30	To hauling water to Little Pine Indian Day School, for the month of September, as per attached invoice,	6	00

EDUCATION DIVISION
OCT 12 1949
FORWARDED TO TREASURY

516-01-199

RECEIVED
OCT 11 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. S. Bell
Superintendent, Indian Agency Agent

Voucher No. 702 Battleford Agency Date October 5th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

October 19 1949

This space for use of Head Office only

Requisition No. 99075

Order No.

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Little Pine Indian Day School

Vote 516 Primary 12-415 Object Date Required

Ship to Mrs. W. Sprague, Teacher, Little Pine Indian Day School
Paynton, Sask.

Mail invoices to Mr. C.S. Bell, Supt. of Indian Agency, Battleford, Sask.

Purpose for which required Little Pine Indian Day School #612

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
1	Unpainted bookcase (070-5004) or equal		9.50
	Available from T. Eaton's, Winnipeg.		

Department of Mines & Resources OTTAWA. OCT 21 1949 PURCHASING OFFICE

P.O. 49700
28/10

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— H O'Neady

APPROVED— A Hunter

for Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37a—R.3919—3908

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105.

612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mr. Geo. Atimoyo,

Address c-o Mrs. M.A.Sprague,

Paynton. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 3/49	To: Hauling water for Little Pine Day School.	
	For the month of October.	
	As per attached invoice:-	6.00

EDUCATION DIVISION
NOV 8 1949
FORWARDED TO TREASURY

516-01-199

RECEIVED
NOV 7 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. S. Bell.
.....
Superintendent, Indian Affairs / Agent

Voucher No. 757 Battleford Agency Date November 3rd 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

612-5

PLEASE QUOTE
FILE 27-8-31-105

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

11551

Battleford, Sask.
10th November 1949

RECEIVED
NOV 14 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.

Mrs M A Sprague, teacher at Little Pine Day School, has again requested that transportation be provided for certain of her pupils. Attached find list of pupils for whom transportation is requested and the distance each must travel.

In former years drivers have received $3.00 per diem and transportation has been provided for the three months, January, February and March.

Kindly let us have your ruling in this matter.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 14 1949
P.M.
REGISTERED

C S Bell
Superintendent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LITTLE PINE DAY SCHOOL

List of Children for whom Transportation is Requested Winter 1950

Over Three Miles Away	Age	Direction
Raymond Night Traveller	8	West
Jacob Pete	8	"
Harmon Jackson	8	"
Billy Baunaise	8	"
Gladys Pete	9	"
Valentine Night Traveller	9	"
Sidney Night Traveller	12	"
Agnes Sapp	11	"
Alice Sapp	13	"
Katie Kiskatagan	15	East

Over the River 2½ Miles		
Henry Baptiste	10	West
Jeannette Baptiste	7	"

About Two Miles Away		
Justina Bluehorn	10	East
Percy King	14	"
Nancy Johnston	10	"
George Johnston	8	"
Alfred Baunaise	15	"
Jean Kakum	15	"
Hubert Thompson	11	"
Louisa Johnston	13	West
Madelene Bear	7	"
Kenneth Bear	9	"

About One Mile Away		
Kathrine Kennedy	8	West
Alec Kennedy	10	"
Margaret Kennedy	12	"
Inez Kennedy	13	"
Vernon Peneapiskunyas	12	"
Leslie Baunaise	14	"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5 (E1)

, November 15, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Supt. Indian Agency,
Battleford, Sask.,

Your file 27-8-31-105

Little Pine Indian Day School

We have your letter of the 10th instant with reference to transporting children to the above school.

Education authorities throughout Canada agree that children under ten years of age can walk two miles each way each day to school and children over that age should be able to walk three miles each way daily.

It has been decided that transportation for the first twelve children whose names are mentioned on the second page of your communication can be allowed.

Possibly the charge for the transportation will be less than $3. a day and if so you should let us know. It is to be understood that transportation will only be provided for the months of January, February and March 1950.

Bernard F. Neary,
Supt.of Indian Education.

PP/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

612-5

PLEASE QUOTE
FILE 27-8-31-105.

10461

Battleford. Sask.
December 3rd. 1949.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Referring to your letter No. 612-5(E.1) of the 15th. ultimo. with reference to transporting children to Little Pine Indian Day School. After discussing the question with Chief James Blackman, he is willing to drive twelve children for the months of January, February and March 1950, at the rate of $2.00 per day, which I trust will meet with your approval.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 6 1949
A.M.
REGISTERED

C.S. Bell.
C.S. Bell.
Superintendent, Indian Agency.

Weather should be fair during winter months so that children can attend the day school.

RECEIVED
DEC 6 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

612-5 (E1)

December 7th, 1949.

Mr. C.S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Re: Little Pine Indian Day School
Your File 27-8-31-105

With reference to your letter of the 3rd instant, the Department is prepared to allow an amount of $2.00 a teaching day for the months of January, February and March, in order to transport children to the above mentioned school.

You should request the teacher to record the attendance each day of those using the transportation facilities. We wish to make certain that the children for whom the service is available take advantage of it regularly.

PP/ST

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105

612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mr George Atimoyoo

Address c/o Mrs Wm. Sprague

Paynton, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov 30/49	To: Hauling water for Little Pine Day School for the month of November	
	As per Account attached	6.00

EDUCATION DIVISION
DEC 10 1949
FORWARDED TO TREASURY

516-01-199

RECEIVED
DEC 9 1949
INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. L. Bell

Superintendent, Indian Agent

VOUCHER No. 865 Battleford Agency DATE 5th December 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

6 4

FILE NUMBER 99075- h/hh

TO T. Eaton Co. Ltd.,
Contract Department,
Winnipeg, Man.

OTTAWA 22 October 1949

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mrs. W. Sprague, Teacher,
Little Pine Indian Day School,
Paynton, Sask.

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Mr. C. S. Bell, Supt. of Indian Agency,
Battleford, Sask.

RECEIVED OCT 27 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

F.O.B.

QUOTATION OF Catalogue

DELIVERY REQUIRED BY at once

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Little Pine Indian Day School #612		
1	Unpainted bookcase (070-5004) or equal		$ 9.50
	PREPAY TRANSPORTATION CHARGES TO Paynton, Saskatchewan. AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.		

EDUCATION DIVISION DEC 10 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 27 1949 REGISTRY

copy for Yellow copy Mr. C. S. Bell 28/10

HC/MM

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		16 4cp

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 49700

THIS ORDER NO. TO APPE... ALL PACKAGES AND INVOI...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to The T Eaton Co. Ltd.

Address Winnipeg, Man

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov 26/49	To: Furniture supplied to Mrs W Sprague	
	teacher, Little Pine Day School	
	as per invoice attached	9.50
	Freight Prepaid- Receipt attached	2.31
		11.81
	Auth 516-12-415 P/O 49700	

EDUCATION DIVISION RECEIVED DEC 10 1949 FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED DEC 9 1949 INDIAN AFFAIRS RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

L. L. Bell
Superintendent, Indian Agency / Agent

VOUCHER No. 863 Battleford Agency DATE 5th December 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105. 612-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Macdonalds Consolidated.

Address North Battleford, Sask.

DATE	SERVICE		AMOUNT	
Dec. 21/49	To: Mid-day meal supplies for Little Pine Day school.			
	As per attached invoice.	49.25		
	Prepaid freight;	.99	50	24

EDUCATION DIVISION DEC 30 1949 FORWARDED TO TREASURY

Auth L.F. 612-5 (E.6)
August 2nd 1949.

RECEIVED DEC 28 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506

C. J. Bell
Superintendent, Indian Agency Agent

VOUCHER No. 926 Battleford Agency DATE December 21st 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 612- 5 VOL. 6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 612- 5 VOLUME 6

SUBJECT LITTLE PINES
DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM JAN. 1945

TO Dec 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 612- 5 VOLUME 2

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6288, file 612-5, part 6)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-1 Pt.1

FILE No. ..... VOL. 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

LONG LAKE DAY SCHOOL

GENERAL CORRESPONDENCE

FROM
4-2-07
TO
25-10-33

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. ..... VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

613-1 Vol. 1

115-5-1

Department of Indian Affairs

19.....

ONION LAKE

GENERAL

LONG LAKE DAY SCHOOL

304033

Evêché De St. Albert

SCHOOLS BRANCH FEB 4 1907
INDIAN AFFAIRS JAN 29 1907

To the Honorable
The Superintendent of Indian affairs
Ottawa

St. Albert, Alta., Jan 21 1907

Honorable Sir,

I am informed that the Department is considering the advisibility of establishing a day school, at the Old Indian Reserve of "Long Lake", for the benefit of a certain nomber of Indians going to settle there, from Onion Lake Reserve. Allow me to make some few remarks on the subject.

I must say, from the start, that I am very little in favor of day schools for Indian children. From a long personal experience of over twenty years, in this country, I must say that day schools for Indians have been, are and always will be, a complete failure. It is waste of time and money. This may not be perhaps a very great consideration for some; but what is more criticable, it is waste of labor, of devotedness and of the best energies that it is in the power of men to exercise on behalf of others. I have seen men and women devoting themselves, from day to day, and all through the long years, with exhibitions of self-denial which are above all praise, and the long-cherished hope of seeing, some day, the results of such efforts was never realized.

We may be sure that the result will not be different, in the case of Onion Lake agency.

There are, on this Reserve, two Boarding Schools: one Catholic

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the other protestant. The Indians have full liberty in making their choice. They have the greatest opportunity of having a real education and permanent training given to their children. /

The day School, at Long Lake, would be only a shadow. At its best, it would still be very irregular. The labor spent on the children, for a few hours, on certain days, would amount to no permanent good. And, to say all my mind, if the Indians themselves claim for a day school, it is only to have a pretext not to put their Children at the Boarding Schools. It seems to me that the Department should not give them such pretext.

The Long Lake Reserve is some twenty miles distant from the Onion Lake agency, where are the Boarding schools. It is a convenient distance for the parents to visit their children when they wish to do so. So that I consider that the Department has every reason not to establish a day school, at Long Lake, if it is a question of guarding the true interests of the Indians themselves.

Pardon me for having expressed my mind so freely, because I have a decidedly settled opinion on the whole subject.

I have the honor to remain,

Honorable Sir,

Your very respectful & obedient Servant.

+ Emile J Legal Bp. of Ste Albert
O.M.I.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File

2- N.W. Berson

For Report

Kahgonee Lake

Sec 2 5 62 10.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT.
ORIGINAL ON
301,210

301033

Extract :-

Onion Lake, Sask.,
December 22nd, 1906.

No. 155.

Ref.: Your letter December 4th, 1906, No. 301,210.

Sir : -

I have ******** matter concerning Kee-kee-win's Reserve,*******

x x x x x

These people know the advantages of education, and at a meeting at Gustav's house on the night of the 7th inst., at which most of the heads of the families on the Reserve were present, they petitioned that a day school be established on the Reserve. On this account, in each of the enclosed lists, I have shewn the ages of the children so that the probable attendance may be ascertained. The great majority of the people belong to the R. C. Church, but do not seem particular as to which denomination the school should be under,- C. of E. or R. C.- The C. of E. was the Protestant denomination spoken of; the Protestant boarding-school at Onion Lake being under that denomination, and the one these Indians know most about. The Indians agree to haul the necessary logs, and put up the walls, if it be decided to put up a log building, and provided they are amply rationed while the work is proceeding, and they also offer to whipsaw the lumber that is required. If however the matter receives the Department's favourable consideration, the R. C. would probably be the favoured denomination, and from St. Pauls deMetis, where the R. C. Mission manufacture their own lumber, it could be supplied, of better quality than the Indians could make.

If I may be allowed to offer an opinion, I believe

17 children of school age as per list on original

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

believe a day school with an energetic teacher, would be a success on Kee-hee-win's Reserve.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Sibbald,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

Ottawa, February 14, 1907.

The Depauty Superintendent General,-

Mr. Agent Sibbald writes the Department that the Indians of the Keeheewin reserve are anxious for the establishment of a day school and that they are not particular whether such school should be placed under the supervision of the Roman Catholics or the Church of England. The list inclosed with Mr. Sibbald's letter shows that there are about 17 children of school age on the reserve, and he thinks that if one were established it would be a success.

In connection with this matter The Roman Catholic Bishop of St. Albert has written the Department saying that he is very little in favour of day schools for Indian children and pointing out that one is not required on this reserve, as they can easily attend one of the boarding schools at Onion Lake, which is only twenty miles distant from the reserve and the parents could visit their children when they wished to do so.

I think the Bishop's reasons against the establishment of a school are entitled to consideration, and as there (there) is no provision for a teacher or a school building and as the children could be placed in one ot other of the boarding schools at Onion Lake, there does not appear to be any great necessity for acting on Mr. Sibbald's suggestion.

Duncan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

Ottawa, February 20, 1907.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of December 31, last, and in reply to that postion which relates to the application of the Indians of the Keeheewin reserve for the establishment of a day school there, I beg to say that the Department is not prepared at present to open a school at this point, as it considers that the children can be sent to either of the boarding schools on the Onion Lake reserve.

Your obedient Servant,

J. D. McLEAN,

Secretary.

W. Sibbald, Esq.,

Indian Agent,

Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

2 letters

D.

Ottawa, February 20, 1907.

Right Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 31st ult., protesting against the establishment of a day school on the old Indian reserve at Long Lake, in the Onion Lake agency; and in reply I beg to say that, inview of the statements made by Your Lordship regarding this proposition, the Department has decided not to establish a day school there at present, and the Indians will be so informed.

I have the honour to be,
Right Reverend Sir,
Your obedient Servant,

J.D. McLEAN

Secretary.

The Right Rev. Emile Legal, O.M.I.,
Bishop of St. Albert,
St. Albert, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

EXTRACT.
ORIGINAL ON
F. 369 540

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1910

370475

Onion Lake,

August 10, 1910

To the Hon. Frank Oliver,
Minister of Interior.

SCHOOLS BRANCH
AUG 26 1910

Honorable Sir:-

I beg to state that at the meeting held by the Indians of Lloydminster few requests were then expressed which are the fallowing:

x x x

6th.- The Indians of Long Lake Reserve requested also a Boarding school in their Reserve. They claim they are many childrea in their Reserve, and besides that they understand now the great advantage of Education.

x x x

These are Honorable Sir, the different requests made by the Indians belonging to Onion Lake Indian Agency.

I have the honor to be,
Honorable Sir,
Your humble servant,

(sgd) E.J. Cunningham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

Returned to Mr Scott

Ottawa, September 8, 1910.

Rev. Sir,-

Referring to your [redacted] communication of the 10th ult. I beg to say that the application of the Indians of Keeheewin reserve for a boarding school has been noted.

Your obedient Servant,

D.C.

A.D.McLEAN

Secretary.

Rev. E.J. Cunningham,
Principal,
Onion Lake (R.C.) Boarding School,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

Extract from letter dated August 11th, 1910, addressed to the Minister by Mr. Agent Sibbald.

Schools:- One petition was for a day school on Keeheewins reserve, Long Lake. About 3 years ago this matter was represented to the Department, and at that time the Department was not prepared to open a school there, as there are two Boarding Schools at Onion Lake, 55 miles distant, which the children could attend. There are about 35 children of school age, of whom 9 are at one or other of the boarding schools at Onion Lake. The large majority of the Indians of this band belong to the R. C. Church.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
OCT 1910

EX'D.

304033

Ottawa, October 20, 1910.

Sir,

Referring to the letter addressed by you to the Honourable the Superintendent General of Indian Affairs on August 11th, last, it is noted that among other things the Indians on the Keeheewins reserve have asked for a day school.

Some four years ago they applied for the establishment of a boarding school, which the Department was not prepared to consider, and in reply to their application for a day school I have to ask you for a full report on this matter. For your information I may say that on several of the reserves in the ~~ax~~ west the Department is conducting what are known as improved day schools. Competent teachers are provided and liberal salaries paid to those possessing the necessary qualifications. A simple mid-day meal is prepared by the older pupils under the direction of the teacher and served at the noon hour to supplement the lunches brought by the children. On some of the reserves also ~~wagons~~ means are provided to carry the children to and from school, where found necessary. Having a school of this class in view you will be good enough to send with your report a sketch of the reserve showing the location of the Indians, number of children of school age in each location and the distances they are situated from the site that you would recommend for the

W. Gibblad, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

AGM
MWD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the erection of a day school. The religious denomination of the parents should also be given in each case. In your report you should also make any suggestions which might prove of use to the Department in considering this question.

Your obedient servant,

D C Scott

Acting Deputy Supt. General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEEHEEWIN RESERVE Nº123

Tp. 59

Goose Lake

Duck Lake

Long Lake

Fishing Station

Bridge

Proposed location of School

Farmer's House

Old Pipe Chegman

Joseph & TAP Pipe

Gustave b. Francis Dion

Tp. 58. Rg 7 W 4th M

Tp. 58. Rg. 6 W. 4th M.

Tp. 58

W. Sibbald
Indian Agent
Onion Lake Nov. 25th 1910

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY. 376855

Children of school age belonging to Keeheewins reserve, Band No. 123. Onion Lake, December 1st 1910

	Boys	Girls	Total	
Children on reserve not going to School	15	14	29	
Children living with parents off the reserve but will move onto reserve	3	2	5	
Children belonging to the Band who are already attending school	7	6	13	
	25	22	47	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION-LAKE AGENCY.

304033

99

Onion Lake, Sask.

December 2, 1910.

SCHOOLS BRANCH DEC 12 1910

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS DEC 1910

376855

Sir,

Referring to your letter of the 20th. ultimo, No. 304033, relating to a contemplated opening of a day school on Keeheewin's reserve, No. 123, , I beg to report as follows.

During my last trip to the reserve I made a house to house visit and got full particulars with regard to the families and the ages of the children; since then I have drawn a map of the reserve which I enclose herewith. The location of the Indian houses will be found, with the owners names written alongside; also, in red ink, a figure indicating the number of children of school age belonging to that family. It will also be noticed that the map is divided into quarter sections, one half mile square, so that the distance that each child would have to travel to reach the proposed site of the school (also shown) can be readily judged. A few families of this band, No. 123, are not living on the reserve, but these with children will probably move on to it soon after the close of this winter. There are 13 children belonging to this reserve already at school, viz. 1 at High River Industrial School

1 at C. of E. Boarding School, Onion Lake

11 at R. C. Boarding School "

and all the other children of school age are Catholics, the band being almost purely Roman Catholic. I also enclose a table classifying the children of school age, which may be found useful.

In connection with this reserve, I would inform you that within a few days the sawing into lumber of about 2000 logs will commence; the track is now being laid and the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the saw and engine will soon be in position. It is likely that when the Indians have their lumber, they will take up new positions on the reserve and be more evenly distributed, so that the proposed position of the school would then be more convenient than it appears to be at present. The Indians themselves pointed this out to me.

I explained at each house, the department's proposition with regard to the school, and all with one exception welcomed the idea. Nothing was said with regard to the style of building, but they have in view the sale of lumber to the department for its erection; in this matter I would say that the logs cut by the Indians are mostly 12 feet long, which might be useful information to the department in deciding the measurements of the building; another thing to be remembered is that, wherever the location may be, it will be necessary to sink a well. With regard to the location of the school, I would not advise that it be determined upon definitely, until it is seen what effect the whole matter has upon the band, when they have talked it all over thoroughly among themselves.

Trusting that this information will be satisfactory,

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant

W. Tibbald

Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

EX'D.

Ottawa, December 14, 1910.

Sir,

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant in reference to the establishment of a day school upon the Keeheewin's reserve.

In reply I beg to say that in view of the fact that these Indians are not at the present time permanently located the Department is not prepared to immediately take up the matter of the erection of a building. As you are aware the question of obtaining additional land at the north end of their reserve is under consideration and the acquirement of this land, if consummated, will probably have an effect upon the permanent locations of those interested. This is an important matter, however, and the Department does not wish you to lose sight of it and you will be good enough to report upon it again at a later date.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. Gibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-1

Evêché de Saint-Albert

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1910

377099

To the Secretary
Dept. of the Indian Affairs
Ottawa.

Saint-Albert, Alta, 7 DEC 1910 19

Dear Sir,

I understand that it is proposed again to establish a Day School on the Reserve of Kecyuwin, at Long Lake. Some few years ago when this question was first agitated, I volunteered to make some representations the justness of which was readily acknowledged and the project was abandoned. The conditions have not changed in the least since then. There is no reason whatever for a school at that point. I can predict a signal failure for such school, and an arcage of 4 or 5 pupils at the most, for only a few months in the year, in spite of the noon-meal and the hired team to bring the children to school.

This school without being of any usefulness would markedly injure the two Boarding schools at Onion Lake, because it would afford a pretext to the Indians for not sending their children to these schools.

The experiment of such Day schools has been made recently at the Blackfoot Reserve, and I believe that one experiment of that kind should be sufficient for the Indian Department to come to the conclusion that Day schools, are not and will not be, for a long time yet, adapted to the class of Indians of this country.

I beg that this Letter be submitted to the Superintendent General for his personal consideration, and I remain,

Dear Sir,

Yours sincerely + Emile J Legal
Adm. Bp. of St. Albert.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

EXD.

Ottawa, December 21, 1910.

Right Reverend Sir,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 7th instant, and in reply I beg to say that the views expressed therein with reference to the petition of the Indians of the Keeheewin's reserve that a day school be established for their children are noted. I may add, for Your Lordship's information, that it is not proposed to take any action in the immediate future.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

[illegible]

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. E. J. Legal, O.M.I.,
Bishop of St. Albert,
St. Albert, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT.
ORIGINAL ON

original on 164,027-15

304033

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1911

REPORT OF INSPECTION OF ONION LAKE AGENCY.

From Jan. 1st 1909 to Dec. 31st, 1910.

Date of inspection, February 6th to 23rd , 1911.

Ex'd

Long Lake * 382999

Day School asked for..

28. The Indians here renewed their request for the establishment of a day school on the reserve. There is sufficient population to justify such a step and all the children of school age are Roman Catholics; but the population is quite scattered, and what is still more unfavourable, they are as yet quite unsettled as to their locations. Several are likely to move to other parts of the reserve; but by another year they will probably be more settled.

See letter below

* * *

SCHOOL BRANCH
MAR 18 1911

Respectfully submitted,

W. J. Chisholm,

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION-LAKE AGENCY. 304033

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Onion Lake, Sask.

November 21st. 1911

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 29 1911

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

ACCOUNTANTS
NOV 30 1911
BRANCH

Sir,- 99764

Referring to your letter of December 14th. last.

No. 304033, regarding the establishment of a day school on Keeheewin's reserve, No.123, I have the honour to report as follows -

The matter was left in abeyance because an enlargement to the reserve was contemplated, and it was wiser to wait until the Indians had become permanently settled.

The proposed addition has been made to the reserve; six new houses are now in course of erection, and the best of the houses already in existance have been roofed with shingles, so that the location of Indian homes on the reserve may now be considered as settled. The position of the new houses does not necessitate the altering the site for a school which previous to their erection would have been most convenient.

With regard to the advisability of at all opening a day school on the reserve, I enclose a letter which I have recently received from His Lordship, Bishop Legal, also my reply to it. What he says with regard to the Indians withholding their children from either of the boarding schools at Onion Lake, is quite true with regard to most. In speaking with them, trying to get them to send their children to one or other of these schools, those who object say they will promise only to send them to the day school which they hope will soon be opened on the reserve. These Indians

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indians are anxious to have a school. Once they asked for a boarding school, but the department could not x consider their request; later, when they asked for a day school, their request was favourably considered. It will, therefore, be a disappointment if they do not get one.

It appears there is a desire on the part of the Roman Catholic Church to build a church on the reserve; if there is any intention of the department conforming to this, and a school is also to be built, it would be well, as the interests of church and school are somewhat in common, to have them close to one another and not far removed from the farm, at a spot convenient for water. When at the reserve last month I suggested a location, but they asked me not to decide until they had talked the matter over among themselves, and they would give their opinion when next I paid them a visit.

Should it still be an open question whether or not a day school is to be opened, I would ask the department to let me know as soon as convenient.

In connection with this I would say that the Indians will now not have any lumber for sale for building purposes.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant

W. Sibbald

Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L. J. C.
et
M. [redacted]

Evêché de St-Albert

399754

To the Indian agent
Onion Lake

St. Albert, Alta., Nov. 3 1911

Dear Mr. Sibbald,

I understand that the Indians at Long Lake postpone sending their children to the Boarding schools, because they always expect a day school to be organized at their own place. On the representations exposed by me to the Superintendent of Indian affairs, I have been annued that no decision has been reached yet on that point, and I hope that the decision will be adverse to that plan. In my opinion our Indians are not prepared as yet, to avail themselves of the benefit of day schools, and it will be so at least till several generations of the parents have been trained in the boarding schools.

The training in these Boarding schools is certainly more easy, more satisfactory to the teachers, and more thorough for the children, and it would be a pity to deprive the Indian children of this training. As you may well know as well as myself, a day school there would be only a sham: the attendance would illusory and this school would stand there only as a pretext not to send the children to Boarding schools.

They have two Boarding schools to send their children to according to their faith. Let them profit by this splendid opportunity that so many White people envy to them. I think it would be good policy to try to make them understand that a day school would be rather a nuisance to them, and I would be very much grateful to you if you would kindly use your wide influence in that direction.

Believe me, Dear Mr. Sibbald,
Yours very sincerely in
+ Emile J. Legal. Bp. of St. Albert

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

99

Onion Lake, Sask.

November 21, 1911.

Copy

My Lord Bishop,

Dear Sir,

I have been honoured with your kind letter of the 3rd. instant, and in reply would inform you that the establishing of a day school on Keeheewin's reserve was proposed some time ago, but, because the Indians were not permanently located on their places and an enlargement of the reserve was contemplated, the matter was left in abeyance. The piece of land the Indians asked for has now been added to the reserve; several new houses are in course of erection, and the best of these already in existance have been roofed with shingles, so that permanent ~~hx~~ homes may now be considered as settled. I note what you say with regard to day schools, and, until the department has decided its course of actien, you may be assured I shall continue to use my best endeavours to persuade the Indians to send their children to the boarding school at Onion Lake.

Some years ago the Indians applied for a boarding school on the reserve, but the department was not prepared to consider the request; later, they asked for a day school.

I quite agree with you that in many cases day schools, of the new obsolete ~~xinn~~ type, were not a success; but no doubt in the opening of new schools the department will in a great measure be guided by the success of the improved day schools which are now in operation on some reserves. However, not having come in contact with any of these schools, I am unable to form an opinion regarding them.

I have the honour to be,

Your Lordship's most obedient servant

W. Tibbald

Indian Agent

The Lord Bishop of St. Albert,

Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

Ottawa, December 19, 1911.

Sir,

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st ultimo in reference to the establishment of a day school on Keeheewin's Reserve, with which was enclosed a communication from His Lordship the Bishop of St. Albert. regarding the proposal.

In reply I beg to say that the Department is pot prepared at the present time to state that provision will be made for the opening of a school on this reserve next year. The matter will not, however, be lost sight of.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

c/o Gurneyville Post Office,
Alta.

June 17. 1912.

415700

Dear Sir -

Had I thought about the matter when you came to see us with W. Peart last week, I would have asked you if you could give me any information as to a school being located on the Indian Reserve in the near future. We have heard rumours of it. I am very anxious about my little sons education. He is nearly 8½ and I think it is time he had regular schooling. I hear that teachers are difficult to get in these lonely parts and wonder, if there should be a school, whether I might apply for the post of teacher - Perhaps you will be so kind as to advise me. I have been used to teaching, and have, I am told, great patience and the ability to teach. If references should be required I can give the highest, having taught the cousins of Mrs Asquith, (the Premier of England's wife) and also in schools. But, I believe, a Canadian

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

certificate is necessary is it not? Of course, I have not that, nor do I think I could go into a town in order to take one. Perhaps, considering I have had a good deal of experience since leaving school, and have many subjects which I can teach besides the ordinary routine, such as drilling calisthenics, dancing, music, singing &c., they (is it Government to whom I should apply?) will not press for a Canadian certificate. I should be willing to teach any children, regardless of creed or race, and there seem to be a good many Roundabout.

I shall be much obliged if you will kindly write me, and let me know if there is any chance of an appointment should there be a school thought of.

Hoping I am not troubling you,

Faithfully Yours,

(Mrs) E.R. Lamb.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Onion Lake Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

415700 July 6th 1912

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1912

Sir,—

I beg to enclose herewith a letter received from (Miss) E. R. Lamb applying for the position of teacher should it happen that a school be opened on Kehewins Reserve No. 123 at Long Lake.

In this connection I would enquire if there is any change in the position since the receipt of your letter of Dec. 19th last No. 304033.

Your obedient servant
W. Sibbald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa
Ont.

SCHOOLS BRANCH.
JUL 17 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

Ottawa, July 17, 1912.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant with an application from Mrs. E. R. Lamb for the position of teacher should a school be opened on the Kecheewins Reserve at Long Lake.

In reply I beg to say that no further action has been taken with regard to the establishment of a day school for reasons which are known to you. In any event it is presumed that Mr. Lamb is a Protestant and if a school were opened on this reserve it would probably be under the auspices of the Roman Catholic Church.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Assistant Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304 033

COPY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 30 1912

INDIAN AGENTS OFFICE
Onion Lake, Sask,
November 21st, 1912.

Sir,-

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of 6th. Sept. No. 415845 on the matter of a prospective R.C. Church on Keeheewins Reserve.

The contents of your letter were communicated to the Rev. Father Cunningham by letter since then we have referred to the matter verbally only. Father Cunningham visited the reserve about the end of October and had a meeting of the band. I was at the reserve on Nov. 1st and also had a meeting. My meeting was not so largely attended as the Fathers, but Peter Thunder who is always spokesman for the band attended and reported what had taken place at the other meeting and said that he wished to express to me the opinion of the band in the way as it was expressed to the Rev. Father.

The whole thing can be put into few words. The Indians are not asking for a church, they want a school, they have repeatedly asked for one and cant understand why they do not get one. Give them what they want and if a church follows well and good. When we are given a school we want a male teacher not a female.

I told them, as I had told them on previous occasions, that the Department had no immediate intention of erecting a school but that I would again submit their wishes.

SCHOOLS BRANCH
DEC 7 1912

I have the Honour to be
SIR
Your obedient servant

(Sgd.) W.Sibbald,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

Ottawa, December 12, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st ultimo in reference to the application for the establishment of a Roman Catholic church on the Keeheewins Reserve, in which you state that it is not a church but a school that the Indians want.

In reply I beg to say that the Department is not prepared at the present time to comply with their request for the establishment of a day school. The return of average attendance at the Onion Lake (R.C.) Boarding School shows that there is still roomin that institution for more pupils.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

UNION LAKE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE.

304133

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Onion Lake, Sask.

April 21st 1913

35846

Sir,—

I have the honour to refer to your letter of 12th Dec. last No. 304033 and previous letters exchanged on the subject of a day school being established on Long Lake Reserve No. 123.

At my meetings with these Indians this matter is always brought up and on the 2nd inst. when I last met them, again they insisted upon my renewing their request. I have repeatedly pointed out to them that there is room for more pupils at the R.C. Boarding School at Onion Lake and that they should send their children there.

The R.C. Church wish to build a church on the reserve but not a day-school and the Indians wish to have a school built first and will not then object to a church being built. I always let them know that at present there is no likelihood of a school being built.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
W. Siboald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS MAY 2 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

EXD

Ottawa, May 5, 1913.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 21st ultimo in further reference to the establishment of a day school on the Long Lake Reserve.

In reply I beg to say that, as you have already informed these Indians, the Department is not prepared at the present time to establish a day school on this reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1913

Extract from letter received from Indian Agent W. Sibbald, Onion Lake, Saskatchewan, September 13, 1913. ~~11-503~~

Original on File 117555-1.

---

x x x

You will remember that the Indians of Keeheewins Reserve, No.123, Long Lake, have frequently petitioned for a day school but have not received any encouragement of late towards getting one. Not long ago I met His Lordship Bishop Legal and in conversation with him he spoke unfavourably of the improved day schools and as you know discownaged the opening of one on the Keeheewins reserve. Of course it must not be forgotten that a fairly successful R.C.Boarding school exists at Onion Lake which would not be benefited by the opening of a day school at Keeheewins.

x x x

SCHOOLS BRANCH
SEP 27 1918

Sgd. W.Sibbald,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION-LAKE AGENCY. 459333

Long Lake Reserve.
Garnivill P.O.
March. 29. 1914.

To the Superintendent-General
of Indian affairs
Ottawa.

We the under signed Indians of Long Lake reserve petition the Department to give us a dayschool on this reserve.

The reson we want a school is That there is Forty Children on this reserve That are Capable of going to school.

Also we have made up our minds we would not send our Children To Onion Lake schools. Thus is room in our reserve for a Day School.

That is our wish to the Department in regards to a day-school.

Also we all hope that they will be no longer delay in giving us a day school.

Also in regards to the school mentioned, we do not wish for a school of a Sertin religion but any school to teach the Children as talk english or to give them an education.

Signitures will be found on next page.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Peter Thunder. his x Mark.
Simon Gadwa. his x Mark.
Paul Wahpiscow. his x Mark.
Mahoose. his x. Mark.
Joseph. Pipe his x Mark.
Moosapayo his x Mark.
Joseph Mahoose his x Mark.
Louis Watchmaker his x Mark.
Michael Paul his x Mark.
Pierre Gadwa. his x Mark.
Sam. Badger.
George Marshall.
Alexander Gadwa. his X Mark
French child. his x Mark
Solomon French child his x Mark
J. B. John
John Eagle his x Mark.
Sam John x
Alex Smith his x Mark
Albert Watchmaker his x Mark
Mrs Watchmaker. her x Mark
Mr. Badger. his x Mark
Moise McGarty
Joe Wolfe. his x Mark
John Waskewitch
Alex Jibeau
Sam Waskewitch
Antoine Jibeau
Gustave Dion his x Mark

Witnesses To Signatures.
George Marshall.
Sam Waskewitch
Alex Jibeau
Antoine Jibeau

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION-LAKE AGENCY.

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1914

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

304033

Onion Lake, Sask.

April 6th 1914

Sir,— 459333

I have the honour to enclose a petition handed me by the Indians of Kehewins band at Long Lake requesting the Department to establish a day school on their reserve.

In connection I would refer to my letter of 21st April 1913 and to your reply dated 5th May, same year. No. 304033 and now with a view to impressing their desire more forcably they resort to addressing a petition direct to the Department

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant

W. Tibbald
Indian Agent

The Secretary
Dept. of Indian affairs
Ottawa Ont.

SCHOOLS BRANCH.
APR 17 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

Ottawa, April 22, 1914.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant enclosing a petition from the Indians of the Keeheewins Band requesting the Department to establish a day school on their reserve.

In reply I beg to say that the Department will give this application consideration.

Your obedient servant,

S. STEWART

for Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

2 letters

Ottawa, April 22, 1914.

Right Reverend Sir,-

I have to inform Your Lordship that the Indians of Keeheewins Band have again requested the Department to establish a day school on their reserve. Similar applications have been made to the Department for the past seven years and it was chiefly owing to Your Lordship's attitude in regard to this proposition that the establishment of a day school there was not favourably considered. The Indians are very anxious to have a day school for their children, about forty in number, and are also opposed to the idea of sending them to the Roman Catholic boarding school at Onion Lake. They claim that there is room on their reserve for a day school.

The Department is of opinion that it might be well to accede to their request in view of their persistent refusal to avail themselves of the educational facilities offered them at the residential schools and that under the terms of the treaty they would be entitled to a day school. I have, therefore, to request that Your Lordship will be good enough to state whether you would be willing to withdraw your objections to the establishment of an improved day school there.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,
Your obedient servant,

Right Rev. E. J. Legal, O.M.I.,
Bishop of St. Albert.
St. Albert, Alta.

S. STEWART

for Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L. J.-C.
&
M. I.

Archevêché d'Edmonton

304033 1

460703

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1914

Please refer in future to this file number

To the Secretary
Dept of Indian affairs
Ottawa.

St Albert Le 27 April 1914

Your file N° 304033/1
re Day School at Kecheowin Reserve.

Dear Sir,

It is very kind of you to have kept me informed of the movement started again for the establishment of a day school, on Kecheowin Reserve. I do not think that the conditions have been materially altered, in the least, since I send my objections to the Department. They are the same now as they were some years ago. The day school would a perfect failure, and moreover a pretext for not sending the children to the Boarding school.

As the great majority of the Indians there, are catholic, it would be in order to engage a catholic teacher, for such day school, and, for my part, I do not know of any one who could be induced to assume this most thankless of all tasks. So, I believe that the Indians should be clearly told that there is no hope for a day-school, on this Reserve, and that they must send their children to the Boarding schools, if they really want them to be truly educated. It seems to me that it should not be so difficult to make them understand that these day schools amongst them have been tried, and always found to be perfectly ineffective.

Therefore, I hope that the Department will agree with me and not allow any school to be built there, until the time when it may be advisable to build a new Boarding school, on this Reserve, to take the place of the one now in operation.

SCHOOLS BRANCH
MAY 6 1914

And I remain, Dear Sir,

Yours very respectfully
+ Emile J. Legal
O.M.I.
Archbp of Edmonton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

Ottawa, May 9, 1914.

Most Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of Your Grace's letter of the 27th ultimo in further reference to the application of the Indians of the Keeheewins Band for the establishment of a school on their reserve.

In reply I beg to say that, as the Department does not contemplate putting up a new boarding school there, it is regretted that Your Grace is not in favour of the establishment of an improved day school, which the Department considers might be advantageously carried on there.

I have the honour to be, Most Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Most Rev. E. J. Legal, O.M.I.,
Archbishop of Edmonton,
St. Albert, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 1/

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Onion Lake Sask

Sept. 6th 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

483051

Sir,—

With reference to your letter of 22nd April 1914 No. 304033/1 and previous letters regarding the desire of the Indians of Kehewins band to have a Day school on this Reserve I would say that it is a subject that is continually being brought at meetings and as I have just learned that His Lordship Bishop Legal will be visiting the reserve on 18th and I would like to meet him there I would be glad to know by return mail if convenient if I can hold out any encouragement to the Indians to have a school in the near future

I am Sir
Your obedient Servant
W Sibbald
Indian Agent

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-1

Ottawa, September 21, 1915.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 6th instant, with reference to the desire of the Indians of Keeheewins Band to have a school on their reserve.

In reply I beg to say that the Department has already advised Archbishop Legal that there is no intention of putting up a boarding school on this reserve. However, if the Indians would be in favour of the establishment of an improved day school, the Department will give it every consideration.

You will be good enough to advise the Department with regard to this matter as soon as you have met Archbishop Legal.

Your obedient servant

Sgd J.D.McLean

Assistant Deputy and Secretary

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

304033

INDIAN AGENT'S OFFICE,

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1915

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Onion Lake, Sask.

November 15th. 1915

485057

Sir,—

With reference to my letter of October 1st. of even number, relative to the proposed opening of a day school at Long Lake (Keeheewin's) reserve; I beg to inform you that as the Indians are very anxious to have the school opened, and the building requires to be repaired, I have agreed to their request that they be allowed to proceed with the repairs provided that no expense to the Department is incurred. Trusting this will meet with your approval.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

W. Sibbald

Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE,

304033 1/1

Onion Lake, Sask.,
May 16th 1916

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

ACCOUNTANT'S OFFICE MAY 20 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS MAY 23 1916

490699

Sir,—

I have the honour to request that I may be supplied with the following

In Contract — 275 lbs Biscuits for Frog Lake Day Sch.
1400 " " Long " "

The Day School at Cold Lake will probably be opened the end of this month and it is estimated that there will be an attendance of at least 20 pupils. If the Department think it advisable to supply 1050 lbs biscuits for this day school it might be convenient to ship them at the same time. I can safely state that the biscuits will be wanted

I have the honour to be
Sir
Your obedient Servant
W. Tibbald
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304,033-1.

Ottawa, May 29th., 1916.

Sir,-

I beg to inform you that a supplementary order has been given the Hudson's Bay Company for 2400 pounds of biscuits on account of their contract. Kindly ship this to the Onion Lake Agency as soon as received.

If the 275 pounds of biscuits provided for in the contract for the above Agency have not already been shipped will you please do so at the same time?

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. McLean Esq.,
Officer in Charge of
Indian Department Stores,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304,033-1.

Ottawa, May 29th., 1916.

Sir,-

Referring to your letter of the 16th instant, I beg to state that the Department has ordered 2400 pounds of biscuits to be sent you for the Long Lake and Cold Lake Day Schools. The 275 pounds asked for were provided for in the estimates and will be sent from the Department's warehouse, Winnipeg.

The quantity asked for Long Lake School appears to be large, compared with the quantity asked for Frog Lake School. For Cold Lake School the Department is sending 1000 pounds which is a year's supply for an average attendance of 20 pupils. This estimate is based on the usual scale of ration, of giving 2 biscuits or 4 ounces per pupil daily.

You should instruct the teachers and see that the biscuits are properly issued.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304,033-1.

Ottawa, May 29th., 1916.

Sir,-

Kindly supply 2400 pounds of biscuits under the terms of your contract with this Department and deliver same into Tees & Persse's warehouse to the Officer in charge of Indian Department Stores.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

The Fur Trade Commissioner,
Hudson's Bay Co.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Orion Lake Sask

July 31st 1916

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 8 1916

SCHOOLS
AUG 11 1916

492769

Sir

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of 25th May last No. 304033/1 and to report as follows with regard to the Day School at Long Lake.

This school was opened on March 20th in a building that belonged to one of the Indians named Sam John. My next visit to the reserve after the Opening was on Good Friday and the following Saturday on which days the School was closed. On the Saturday I visited the building with the teacher.

I now enclose the teachers quarterly return which includes the last days of March - from the 20th as well as the months of April, May & June. This return would have been mailed from here only it was missed at this Office without the teachers signature and I was not able to get it signed until I met the teacher on the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

reserve at recent Treaty payments.
Through ill health I shall then unable
to visit the Long Lake reserve between
the 22nd of April when paying
treaty this month so that I really
have not been there when the
school was in. The attendance
during the quarter was good being
nearly 16 and the Indians are
well pleased with the progress
and hope that next year a building
will be erected suitable for a
permanent school.

With regard to the rent asked
for by the owner of the house, Sam
John, there seems to be some mis-
understanding. When Sam John
agreed to let his house be used
for a school, and although I have
no recollection of having made
any promise. It would seem that the
Indians understood me to say
that I would ask the Department
to pay Sam John a small
rent. I saw Sam John at
the agency about the 10th of this
month and he spoke to me
again about rent and ~~intim~~
said that if he did not get
rent he wanted to have the
use of the house. I told him

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I would do what could be done and get his promise to allow the house still to be used as a school house until I heard definitely from the Department.

I would ask again that under the circumstances he may be allowed a rent of $5.00 per month

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant

W. Tibbald
Indian Agent.

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa
O.K.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

Ottawa, November 17, 1916.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant reporting in regard to the day school on the Long Lake Reserve.

In reply I beg to say that the Department is pleased to learn that this school is meeting with such success.

Your action in authorizing the teacher to take the necessary steps to have the building made comfortable is approved and also your action in instructing him to get a woman to scrub the floor.

The question of the erection of a school building at this point will be considered and you will be further advised. I may inform you that the Department does not intend to have the children driven to and from this school.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.
NOV 20 1916
ARCHIVES

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 - 1

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1917

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake Sask
May 3rd 1917

SCHOOLS BRANCH
MAY 16 1917

500699

Sir,—

I beg to inform you that at a meeting of the Indians recently held on the Long Lake Reserve Chief J.B. John mentioned that when he was a boy and attended day school the boys used to get a pair of trousers each and the girls a small blanket, and requested me to ask the Department to be kind enough to allow the children at the day school on his reserve the same as in olden times.

I am not aware whether or not the Department does at some places supply these articles of clothing but it would be a great incentive to the children to come to school if I could promise that they would be supplied with these comforts in future.

If the Long Lake Day school were supplied the other two day school children would be

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

expecting the same treatment I therefore give you the following figures

Pupils on roll at Day Schools

	Boys	Girls	Totals
Frog Lake	6	4	10
Long Lake	11	17	28
Cold Lake	21	15	36
	38	36	74

which allowing for a probable increase would mean asking for 40 boy trousers and 40 small blankets if the Department see fit to supply them

I am Sir
Your obedient servant
W. Sibbald
Indian Agent

The Secretary.
Department of Indian Affair
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

Ottawa, May 22, 1917.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant stating that at a meeting of the Indians recently held on the Long Lake Reserve Chief J. B. John mentioned that when he was a boy and attended day school the boys got a pair of trousers each and the girls a small blanket and requested you to ask the Department to allow the children at the day school on his reserve the same as in olden times.

In reply I beg to say that the Department is not prepared to supply these children with clothing and you will be good enough to inform the Chief accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from letter, dated July 27th, 1917, from Rt. Reverend E. J. Legal. Archbishop of Edmonton;-

12894

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1917

" Another of their demands is concerned with the "school of said reserve of Long Lake. The school has "been opened for about a year with an average of 20 "pupils , but it is held in the private house of an "' Indian who may at any time take possession of his "house and leave them without a school. Therefore they "respectfully ask that a proper school house be built "for them without delay ."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

Ottawa, August 2, 1917.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

With reference to the extract from the letter from Archbishop Legal of Edmonton regarding the Long Lake school I beg to say that this school was opened on the 20th of March, 1916, and since that date has had an average enrolment of 29, with an average attendance of 14. There are said to be 31 children of school age on the reserve.

The school is kept in a rented building belonging to an Indian, for which the Department pays $5.00 a month. We have had no notice of any probability of the Indian wishing to take over the building, which is a log house, 16 feet by 18 feet. These dimensions will give floor space for 18 pupils and the required amount of air space for 12 pupils; in fact it would not be overcrowded with the largest attendance they have had. The owner is apparently satisfied with the rent, as he fixed the amount himself.

The teacher, FrancisDion, is an educated Indian and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

and is said to be giving satisfaction. Mr. Agent Gibbald says he is painstaking and is doing the best he can to get the children along.

The school-room is kept clean and scrubbed every Saturday. There is seating accommodation for 20 children, which is more than the average attendance and the building is in fair repair.

The teacher's wife is paid $100.00 a year for giving instruction in sewing, knitting, etc. The pupils are furnished with biscuits and bacon for a mid-day meal.

So far as the records of the Department show the present building answers the purpose.

Martin Benson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613 1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

August 3rd. 1917.

D.X.H.

Most Rev. Sir,

I have the honour to refer to that portion of your letter of the 27th. ultimo in which you make known to me the wishes of the Indians of Long Lake regarding the erection of a school building. I am informed that the house now used for the purpose is satisfactory and provides fairly good accommodation, and I think you can safely assure the Indians that the present arrangement will not be disturbed. At some more opportune time we will take into consideration the erection of a school-house for them. I regret that we cannot find the money now,

Yours sincerely,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Dcl

Most Rev. E. J. Legal, O.M.I.,
Archbishop of Edmonton,
St. Albert P.O., Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1917

304033

REPORT of Provisions used at Long Lake - **Day School**

on Keeseewin's. 123. **Reserve, for Month ended** Sept. 30th **19** 17

Aggregate Attendance 200 - **Meals Served** 1 midday.

	On hand 1st of Sept.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR					
BACON					
BEEF					
TEA					
RICE					
SOAP					
SUGAR					
SALT					
POTATOES					
BISCUITS	3 boxes - 75 lbs.		2 boxes. 50 lbs.	1 box. 25.	
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					

504894

Certified Correct,

J. F. Dion.

Teacher, or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 1/1

EXTRACT

ORIGINAL ON FILE....304033-6.

REPORT OF INSPECTOR CROMBIE ON THE LONG LAKE DAY SCHOOL.

If a better average attendance is not maintained I would consider that the Department would be justified in closing this school. It is very essential that the pupils attend regularly and this cannot be too strongly emphasized.

Present at date of Inspection,-8

Average attendance for month previous to inspection,-#####5.74

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-1.

Ottawa, February 16th, 1918.

Sir,-

In a recent report on the long lake school, Inspector Crombie states that the attendance is very unsatisfactory.

Unless the attendance improves immediately, the Department will be obliged to close this school.

You will be good enough to point out to the Indians the necessity of a regular attendance. A report on the present conditions and future proppects of this school will be expected from you as soon as you have had an opportunity of visitng this reserve.

Your obedient servant

MARTIN BENSON

~~Assistant Deputy and Secretary.~~
In Charge of Sch Branch -

W.Sibbald, Esq.
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Gurney ville Feb 7th 1918.

Mr. W. Sibbald.

Dear Sir.

I write to inform you that I intend to quit teaching school, at the end of this month.
I find that with the present cost of living. I shall not be able to devote all my time to the school, besides I am getting very little incouragement from the Indians with regards sending their children to attend. I have done my best and have hung on as long as I could. but now I guess I will have to let go.
Please let me know where I am to put the school materials when I close.
And Oblige.

Yours Truely.
J. F. Dion.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-1

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 11 1918

Onion Lake Sask.

March 1st 1918

509337

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I beg to refer to my letter of even number of 25th in which a letter from Francis Dion, teacher at the Long Lake Day School should have been enclosed and have now to ask you to pardon me for not having enclosed it. I made a inadvertently omitted doing so and now send it to you herewith.

Your obedient Servant

W. Gibbard

Indian Agent

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa
Ont.

SCHOOLS BRANCH
MAR 13 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Long Lake. **Day School**

on Keeheewin's 123. **Reserve, for Month ended** January. **19** 18.

Aggregate Attendance 83 **Meals Served** 1 Mid day -

	On hand 1st of Jan.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR					
BACON		50 lbs.	20 lbs 7½ oz	29 lbs 8½.	We have had one Half-breed boy attending school the last 2 weeks and he gets fed like the rest. so the provisions on hand is lower than what is shown on this list.
BEEF					
TEA		4 lbs	1 pound	3 lbs.	
RICE	5 lbs.		3 lbs.	2 lbs.	
SOAP					
SUGAR					
SALT					
POTATOES					
BISCUITS	11 lbs.	50 lbs.	20 lbs 7½ oz	40 lbs 8½ oz.	
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

J. F. Dion.

Teacher, or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 -1

REPORT of Provisions used at Long Lake. Day School

on Kechewins 123 Reserve, for Month ended February 28 1918

Aggregate Attendance 192. Meals Served 1 Midday.

	On hand 1st of Feb.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR					
BACON	29 1/2 lbs	50 lbs.	48 lbs.	31 1/2 lbs.	
BEEF					
TEA	3 lbs.	-	1 pound.	2 lbs.	
RICE	2 lbs.	—	—	2 lbs.	
SOAP		10 lbs.	1 pound.	9 lbs	
SUGAR					
SALT					
POTATOES					
BISCUITS	40 1/2 lbs	50 lbs.	48 lbs	42 1/2 lbs	
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					

20/192
9.60

Average attendance 9.60

Certified Correct,

J. F. Dion.

Teacher, or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Fort Pitt.
March 15, 1918.

Wm. Sibbald,
Indian Agent,
Onion Lake.

Dear Sir:-

I beg to make application for
School Teacher on Long Lake Indian Reserve.
I had a letter from Thomas and he tells
me Francis Dion has sent in his resignation
If you would be willing to recommend
me would you kindly reply.

I remain,
Yours Sincerely
Isabella Slater.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 L

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 25 1918

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onwa Lake Sask
March 16th 1918

509651

Sir,—

304033 2/ With reference to your letter of 16th February and mine of 25th Feby. I beg to enclose provision Report of the Long Lake day school for the months of January and February. the attendance during February shows an improvement.

1/ I also enclose a letter received today from Miss Isabella Slater for the position of teacher at the school. she belongs to the C of E. and as the Long Lake school is under the auspices of the R C Church I have told her not to place any dependance on the chance of the application being accepted

I am Sir
Your obedient servant
W. Tibbald
Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
JAN 26 1918

The Secretary,
Department of Indian affairs
Ottawa
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-1

99

Ottawa, March 27, 1918.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 18th instant, enclosing an application from Miss Isabella Slater for appointment as teacher of the Long Lake Day School.

In reply I beg to say that as this school is conducted under the auspices of the Roman Catholic Church and as Miss Slater belongs to the Church of England her application cannot be considered.

You should communicate with the Church authorities in regard to securing a suitable teacher to take charge of this school.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake,
Sask.

SCHOOLS BR. APR 6 1918

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF IND
APR 8
1918
SE

Onion Lake, Sask.

March 30th 1918

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir—

I beg to enclose herewith return received from Francis Dion the retired teacher of the Long Lake Day school. It will be observed that the school was closed On the 11th of March.

The average attendance was only 7.15

It will also be noticed that Mrs Dion has continued teaching sewing Knitting &c. until the end of the quarter.

I had advised Francis Dion that if his wife also intended to resign that she should tender her resignation. no doubt it will be received within a few mails

I am Sir
Your obedient servant
W. Sibbald
Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
APR 10 1918

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Burnes

To appoint date for approximate for this work to be done

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 25 1918
ARCHITECT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3140031/1

ONION LAKE AGENCY

REPORT of Provisions used at Long Lake **Day School**

on Kehewin's **Reserve, for Month ended** Sept 30 **1918.**

Aggregate Attendance 171 **Meals Served** 1 Midday.

	On hand 1st of Sept.	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR					We have used up more biscuit this month than we should, as we've had to feed some half-breeds sometimes and also children under school age who attend once in a while. One of the boxes of biscuit received was damaged so we couldn't use all of it —
BACON	35 lbs.		35 lbs.	—	
BEEF					
TEA					
RICE					
SOAP					
SUGAR					
SALT					
POTATOES					
BISCUITS	75 lbs.		50 lbs	25 lbs.	
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

J. F. Dion. *Teacher, or Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Long Lake Day School

on Lesperwin's Reserve, for Month ended April & May. 1919

Aggregate Attendance 269. Meals Served 1 Midday

	On hand 1st of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month May.	REMARKS
FLOUR					
BACON					
BEEF					
TEA					
RICE					
SOAP					
SUGAR					
SALT					
POTATOES					
BISCUITS	21 lbs.	50	67	4 lbs.	
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

J. F. Dion. *Teacher or Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-1 ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake Sask
October 17th 1919

SCHOOLS BRANCH OCT 28 1919

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS OCT 27 1919 RECORDS

528551

Sir,—

With regard to the prospective reopening of the Day School on Kehewin's reserve I beg to report as follows.

The Department will remember that the Kehewin (Long Lake) Day School was closed prior to the Summer holiday owing to the resignation of the teacher, Francis Dion. When last at the reserve, on Sept. 20th the Indians expressed a desire that the school be reopened. The building was soon reoccupied by the owner, an Indian, from whom it was rented but I do not anticipate that there would be any difficulty in getting the use of the building again should we be able to make use of it. I did not ascertain positively because the owner was absent, but one of the councillors informed me that he believed the Department could purchase the house for $100.00 or $120.00. Hence for the owner has been drawing a rent of $5.00 per month at which rent. I suppose we could get it again but I think it would be more advisable to purchase the building right out.

The greatest hinderance lay in being able to secure a suitable for teacher

Encl-16
avg: 7

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

but now I believe a suitable man has been found. His name is James Kyatapew or Stonechild who has been living on Onion Lake reserve for sometime, He belongs to Samsons band of Stobbens Agency and wishes to be transferred to this agency and has obtained the consent of Samsons band to his leaving that band but so far the acceptance has not been signed by any of the bands of this Agency. Onion Lake band is the one he wished to belong to in this agency but since the time of the influenza epidemic when he lost his mother, and his sister Josephine her husband, he has become unsettled. He speaks English well writes well and expresses himself well when writing, and says he is eqaual to the work of teaching Indian children, His wife can speak a little English but has had no education but can sew and make clothes, He was educated at the Red Deer Industrial school and has a knowledge of tailoring and as he says himself he can be of much help to her. When he married he became a Roman Catholic and has been baptised in the Roman Catholic Church. I have much pleasure in recommending James to the position of teacher and his wife to the position of sewing mistress. Both have been recommended by Rev Father Therien Principal of the Onion Lake Boarding School, The new teacher can live in/on the old one lived, in a building belonging to Reserve to the church

I am Sir
Your obedient servant
W Tibbald
Indian Agent.

The Secretary Dept. of Indian Affairs
Ottawa
Ont

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, October 28, 1919.

MEMORANDUM.

Mr. Scott,-

Mr. Agent Sibbald states that, on the occasion of his visit to the Long Lake Reserve on September 20th, last, the Indians expressed a desire that the day school be re-opened.

This school has been closed since May 31st, last, when the teacher, J. F. Dion, and his wife, who acted as matron and instructed the children in sewing, resigned. Mr. Dion was paid at the rate of $400.00 per annum and his wife received $100.00.

The building in which the school was conducted is owned by an Indian and the Department paid a rental of $5.00 per month. The Agent recommends that this house be purchased at a cost of about $100.00 or $120.00. He states that it would be possible to rent it again at the former figure. He recommends James Kyatapew or Stone-child, an Indian of the Samson's Band and a graduate of the Red Deer Industrial School, as teacher, and his wife, an Indian woman who speaks very little English, as instructor in sewing and to assist with the mid-day meal. The enrol-ment at this school was 16 pupils, with an average attendance of 7.

It is a question whether it would be advisable to appoint an Indian and his wife as teacher and matron. The man has had very little education and his wife can only speak a little English and has had no education. The children would not be very much benefitted by the instruction they would be likely to receive from teachers of

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of this class.

I should like to be advised as to your instructions in the matter.

J. A. Sutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

Ottawa, October 30, 1919.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant with reference to the re-opening of the Long Lake Indian Day School and recommending that an Indian named James Kyatapew be appointed teacher and his wife assistant.

In reply I beg to say that it is considered that the children would not be very much benefitted by the instruction they would be likely to receive from teachers having little or no qualifications. Until a teacher with proper qualifications is secured the Department cannot consider the re-opening of this school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

30H033-1

Long Lake Reserve.

Gurneyville, Alta,

April 1st 1920.

SCHOOLS BRANCH
APR 13 1920
535374

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1920
RECORDS

Department of Indian Affairs

Ottawa,

Sir

I beg in your honor to report about the School, so far as things concern. I have inspect the School thoroughly, and have found everything in satisfactory. the Teacher has performed his duty in excellent manner, as the rules are, to which the pupils are entitle to do, {towards their Education} they are more intelligent than they were before.

I have strongly urge the Band to send their children daily to the School, and so far, they have done it. I do everything so as to help the Teacher ~~to~~ the pupils may keep up their conduct in satisfactory manner.

As far as I concern, that is the kind of Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

we want, he is far more smarter than the one we had before. so therefore we all like him, as he is honest and has performed his duty satisfactory.

I therefore ask in your favour to permit us, the Band, to have him ~~to~~ teach the children as long as he want to serve in teaching. I do hope to hear from the Department to answer our wish.

We had a meeting last week, and our future intention is to erect a new School-house. so we hope to start this after seeding time along on May. so this is all I have to say in your honor.

I remain

Your very faithful servant

Sam Waskewitch
New Chief.
Gunnyville P.O. Alta

From Keeheewin's Res.
No 123.

EXTRACT
DN 3074033

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.S.) There only one trouble to our Teacher he is not fully supplied with the Scho[illegible] equipment like Slates and pencils. he has been supplying them himself.

Sam Westaweitch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
109-X-3.

115-5--1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1921
RECORDS

Sir,e

I have the honour to submit the following reports on schools I have visited during the month of November.

x x x

Long Lake Day School.

Attendance 11, ventilation moderate, temp. of school 50 condition of school, clean, children receive hot tea for noon. Children unclean, many of the pupils require dental treatment. Two cases of tonsils (each one side) effected. About 50% of the pupils appear bright intellectually. One case of tubercular glands.

DEC 17 1921
SCHOOLS BRANCH

x x x

I have instructed all teachers to train the pupils in proper breathing exercises. So many children among the Indians are "mouth breathers" have stooped shoulders, indolent walks, very poor carriage and physiques.

E. P. Johnston,
Travelling Nurse.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 24 1921
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask.

December 16th. 1921

561163

Please send to Secretary. Sent 28/12/21

Sir,—

On November 18th. I accompanied Nurse Johnston on a visit to the Long Lake Indian Day School. This school had been re-opened on November 2nd. by Mr. J.F.Dion, whose appointment as teacher and his wife as assistant to teach sewing, was approved by the Department in letter dated September 9th. last, No. 115-5-1.

Mr. Dion left his wife at their old home, close to Edmonton, and is at present living with Farmer Stephenson on the Long Lake reserve; it is arranged that his wife will join him at the New Year.

At the time of my visit to the school on November 18th. there were present seven boys and four girls. It was a very cold day, otherwise, I believe there would have been several more in attendance that day.

I would ask that a school register may kindly be mailed to Mr. J. F. Dion, Gurneyville P.O., Alberta, for use at this school.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

DEC 28 1921
SCHOOLS BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

Ottawa, August 24, 1923.

Sir,-

The Department has not yet received the June quarter return of the Long Lake Indian Day School.

If this school was in operation during that quarter, you should request the teacher to prepare and forward a return showing the pupils in attendance, days taught, etc., in order that the amount of salary and bonus due may be paid.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
for Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

REPORT ON PUPILS OF Kootenay Bay Union Lake agency. SCHOOL.

EXAMINED BY TRAVELLING NURSE H. Gerry October 20 1923

NAME	AGE	T	P	R	EYE	EAR	NOSE AND THROAT	NECK	SKIN	HEAD	TEETH	REMARKS
Edward Paul.	11	99²	100	22	10 / 15				el.	mite	25	
Eleanor Watchmaker.	11	98²	96	20	10 / 10			swollen glands.		nits	fair.	Has spells of mental aberration White growth over eye.
Jean Marie Pardiwat	8	99	90	20	10 / blind							
Alfred J. John.	Away.											
Edward Youngchief	9	100	100	20	10 / 10.		Tonsils enlarged	sl. swelling	rough	"	good.	
Augustine Walkamwith												
Cecile Badger.	Away.											
Sarah Youngchief	11	98	88	20	24 / 10						bad	
Agnes Watchmaker	9	99	98	20	10 / 10						bad.	One sided arm: Rep. weakness
Eva McCarty	9.	100	96	20	10 / 10						.	
Monnica John	9	99	92	20	10 / 10.						2.	
Elizabeth McCarty	6	99¹	96	20							3.	
Betsy Whoaspew.	7	99²	92	20								

115-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 24 1923
RECORDS

Keeheewins' Day School

Keeheewins Reserve
Onion Lake Agency.

R

Teacher ,- J.F.Dion.

Number of Pupils present ,- 10½

Visited the Keeheewins Day School on October, 20, 1923.

Found the children fairly clean and fairly well clad. The boys presented a better appearance than did the girls.

Had a little talk with each pupil about his or her own personal appearance. Revisited the School again during the end of the seventh week of my stay on the Reserve to see if they had remembered anyof my talk. One little boy told me that he did wash when he remembered,

Made an individual examination of thepupils, Individual Report enclosed.

AS to cleanliness the bodies were not too bad and each child told me that they did wash all over sometimes. Hands and faces very good. Heads ,-a few nits but no lice.

Eyes ,- Sight very good.OneJ.M.Cardinal had a blind spot on one eye , a heavy white film seem to be growing over the whole eye.

Eva McGarty 9years has lost the use of her right side, it may be caused by some form of paralysis

A new school is in the building which is a good thing a the light at present is not good . nor is the ventilation.

I ,have the honor to be ,Sir,-
Your obedient, servant,
H E Avery
Travelling Nurse.

W.M.Graham, ESQ.
Indian Commissioner.
REGINA? SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy. 115-5-1

Oregon 115-5-5.

By

Ottawa, May 16, 1924.

Sir:

I have your No. 99-2 of the 7th instant, with reference to the new building at the Long Lake Indian Day School. The vouchers you enclosed have been paid. The Department notes with satisfaction that a suitable class-room has been erected and I am pleased to inform you that proper equipment will be provided. You are authorized to expend the sum of $10 in the purchase of blinds for the windows, a broom, a pail and a dishpan. You are also authorized to prepare the old school house for a teacher's residence. The estimate of $100 for this purpose should not be exceeded, if possible. In the purchase of materials please secure competitive prices, and, when forwarding properly certified vouchers in duplicate for payment, support them with Abstract of Tender forms showing the firms asked to quote and the prices quoted.

I have examined the school register and have determined the sizes of the desks that should be supplied. I have noted your request for ten double seats, but I have to inform you that the Department considers the single desks are advisable. Please intimate without delay if this change will be satisfactory. On receipt of your answering communication, arrangements will be made for the supplying of a teacher's desk and two chairs and the children's desks.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

r, Esq.,
Agent,
g Lake, Sask.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1929
RECORDS

KEEHEEWINS (LONG LAKE) DAY SCHOOL.

I called at this school on the evening of October 8th. The teacher was absent and I did not see him.

There has been considerable improvement made to the buildings. The teacher's house has been re-shingled; the school building has been wainscotted inside and sided outside, and is now being painted.

There are only 11 children attending at this school.

SCHOOLS BRANCH
OCT 26 29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1.

PAR OF INSPECTOR MURISON'S REPORT
FORWARDED UNDER COVER OF COMMISSIONER
GRAM'S 309-11 of MARCH 29, 1930.

Original on 115-8-5

file

LONG LAKE DAY SCHOOL (R.C.)

I visited this school on March 1st, but being Saturday there were no children present and the teacher was absent.

The buildings at this school present an attractive appearance since they have been painted, and the premises looked tidy.

I have received good reports regarding this school.

SCHOOLS BRANCH
APR 4 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM LETTER OF MR. J. T. HILL, INDIAN AGENT, ONION LAKE, SASK., DATED JANUARY 30, 1933.

- - - - - - - - - - - - - - - -

Original on 118-1-1.

I have the honour to acknowledge receipt of your 118-1-1 of the 19th instant, with reference to recruits for the Blue Quills Indian Residential School from the Long Lake and Frog Lake reserves.

At present all the children of school age are either attending a day school on the reserve or are in residence at one of the Indian residential schools at Onion Lake. The Department has a day school in operation on each reserve with an enrolment of nine and twelve respectively, and it is quite obvious that recruits cannot be supplied to Blue Quills School without having a very serious effect on these and probably result in their closing. While our residential schools at Onion Lake have their full complement at present it was only made possible by drafting 98 from the Battleford Agency. These schools will be passing out a number of seniors at midsummer and more recruits will be needed, but it is quite possible that they will be able to get their requirements from the same source. In view of the fact that Blue Quills requires recruits and in the interest of economy, I would respectfully suggest that the Long Lake day school be closed and the nine children enrolled, all of whom are Catholics, be transferred to Blue Quills.

x x x

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY -- 115-5-1.

(Original on # 116-1-1.)

Ottawa, February 6, 1933.

Sir:

I have your letter of the 30th ultimo, with reference to recruiting for the Blue Quills Indian Residential School from the Long Lake and Frog Lake Reserves. In this connection it is noted that at present all children of school age on these reserves are either attending the reserve day school or are in residence at one of the Indian residential schools at Onion Lake, leaving an enrolment of only nine pupils at the Long Lake Day School and twelve at Frog Lake.

With reference to the Long Lake School, the Department concurs in your recommendation that this school be closed and the children placed in the Blue Quills Residential School. This school may remain in operation for the balance of the present school year, until June 30th, next, when it is to be closed. You should inform Mr. and Mrs. J. F. Dion in due time of the closing of this school and that their services will not be required after the end of June, next. After that time you should see that the doors and windows of the school building are properly secured and the classroom supplies distributed to the other day schools in your Agency, where required.

Early next summer you should take the necessary action to have the children of school age, and in good health, on the Long Lake Reserve placed in the Blue Quills Residential School. Mr. Murison is being informed that the Long Lake School will close the end of June, next, and that you have been authorized to have the children placed in the Blue Quills Residential School. You should forward applications and certificates of health for their admission, and, if possible, arrange to have them sent to Blue Quills during the coming summer.

You have been written in a separate communication regarding continuing the day school at Frog Lake.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. T. Hill, Esq.,
Acting Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1.

Ottawa, February 8, 1933.

Sir:

For your information, I enclose herewith copy of a communication of today's date to Mr. J. T. Hill, Acting Indian Agent, Onion Lake, Sask., regarding the closing of the Long Lake Indian Day School and the recruiting of children to the Blue Quills Residential School. In view of the enrolment, there being only nine children of school age remaining on the Reserve, it is considered, in the interests of economy, that this school should be closed as from June 30th, next.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

antoine. Jobeaut × Alex. Amahose

× J. B. Moosabaw,

Sam. Badger

Benoit John.

Joe John

Jimmy John

Joe. C. John

Simon Watchmaker.

× Louis Watchmaker

Joe Naistus

× Ambroise Paul

Mike Mountaud

× Solomon Paul.

× Alex Mc. Gauty

Jean. Marie. John.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Long-Lake Reserve
Gurneyville P.O.Alta.

March 27th 1933

MINISTER'S OFFICE
APR 3 1933
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1933
RECORDS

To the Superintentent of Indian Affairs,
Ottawa.

Honourable Sir,

The Indians of Long-Lake Reserve have heard that the day-school of Long-Lake would be closed next summer. If it is so, the same Indians are pleased and the majority even ask for the closing of this day-school.

If, however, the Department of Indians Affairs wish that this school be opened next year, they ask to you, Honourable Sir, that a teacher else than Francis Dion, the actuel teacher, be appointed for this school.

We, Indians of Long-Lake, do not accept that Francis Dion be maintained as teacher, because the above-said man misses often to teach school on the due time, and chiefly because he is a drunkard and gives bad example in the reserve.

You will find enclosed a list of the Indians of Long-Lake asking for the change of Francis Dion as teacher.

Your obedient Servant,

SCHOOLS BRANCH
APR 12 1933

antoine Gibeault

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

Minister's Office

MEMORANDUM

April 6. 33.

DR. McGILL

The attached is referred for your memorial attention.

George Buskard per
Private Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1.

Ottawa, April 12, 1933.

Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 27th ultimo, regarding the closing of the Indian Day School on the Long Lake reserve.

In reply I have to inform you that this school will be closed as from June 30th, next. It is hoped that the Indian parents will consent, next summer, to have their children of school age placed in the Blue Quills Indian Residential School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Mr. Antoin Jebeaule,
Long Lake Reserve,
Gurneyville P. O.,
Alberta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency 99-19 - 2

Gurneyville Alberta
March 31, 1933

Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sirs :-

I heard that there is talk of our little day school being shut down.

On behalf of the Keehewin's band of Indians, I wish to state that we are strongly opposed to the movement.

I do not see where any one is going to benifit through the closing of this particular school.

The following are a few reasons why we wish to retain same

1 The enrollment at the present time is ten little ones - about all of the children of school age there are on the reserve. At a meeting of the local women's institute a short time ago, it was resolved that they would never submit to their children being moved to a boarding school until such time as these children were able to look after themselves.

2 We feel that the day school is indispencable in that it gives the child a start at home and makes it that much easier for him to accept the routine of the boarding school when ~~the~~ the time comes for him to enter same.

3 The average child is naturally afraid to leave home and

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

begin his studies in a strange place, he has not the slightest idea of what to expect, the day school teacher gradually dissolves this fear from the child's mind and prepares him for the next step until he is more than willing and he is confident that he can take care of himself.

4 I do not see where the little beginner is going to receive the attention he requires when he first enters the boarding school where there are over one hundred other children demanding the teacher's supervision.

5 As we have no stores nor public places of any kind on this reserve the school has played an important part as a gathering place for our young men and boys, especially during the long winter evenings I have personally attended on two different occasions during the past winter and I found that besides being a diversion, these gatherings are educational as well and should be encouraged.

6 I am sure that the Dept. is as anxious as I am to see improvements on this reserve. I wish to state that the shutting down of the day school will be taking us several steps downwards instead of up.

I want to ask the Department to consider very carefully before deciding to close our little school, knowing as I do that the welfare of the Indians depends on the encouragement given them in their various reserves.

his marks
X

Signed: Chief. Gustave. Dion

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1 part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1
Onion Lake Agency

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

RECORDS
MAY 10 1933
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

99-19

Onion Lake, Sask.

May 3, 1933.

SCHOOLS BR
MAY 11 1933

Sir,

I have the honour to forward the enclosed petition from Chief Gustav Dion, of the Keeheewin's band of Indians, Long Lake reserve, regarding the closing of their day school. I am doing this at the request of the Indians.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. T. Hill,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1.

EX'D.

Ottawa, May 11, 1933.

Sir:

I have your letter of the 3rd instant, enclosing a petition from Chief Gustav Dion, of the Keeheewin's Band, regarding the closing of the Long Lake Indian Day School, and, in reply, have to say that same has been noted.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. T. Hill, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

O
P
Y

115-5-1

May 15, 1933.

Memorandum:

DR. MCGILL.

With reference to the closing of the Long Lake Indian Day School, on the Kehiwin Reserve, No. 123, as from June 30th next, I have to say that this action was taken upon recommendation of Mr. Agent Hill, Onion Lake, on account of the small attendance. The highest enrolment during the present school year has been 10 and the highest average attendance, 7 pupils. Frequently, the daily attendance is only three to five pupils.

The teacher, Mr. J. F. Dion, is paid at the rate of $65 per teaching month, less 10%, and Mrs. Dion, assistant teacher, receives $20 per teaching month, less 10%. The total cost of operating this school during the past two fiscal years has been as follows:-

1931-32	- $	$1,272.40
1932-33		926.52

The difference in cost was occasioned by the 10% deduction in salaries.

A number of children from the Kehiwin Reserve are attending the Onion Lake R.C. Indian Residential School. Agent Hill recommends that, when the Long Lake Day School was closed, the few children remaining be placed in the Blue Quills Residential School, there being ample acc mmodation for them and this school having difficulty in recruiting up to its full number. Grant is provided at the rate of $170 per capita for Blue Quills.

If the full number, nine children, available at the Long Lake School, were placed in Blue Quills, it would cost approximately $1,530 a year, while the cost of operating the day school is as shown above.

I might add that the Provincial School Inspector who inspected the school in Novmeber, last, states that the services of Mr. Dion, the teacher, are fairly satisfactory. However, complaints have been received regarding his conduct and services.

Instructions have already been given to close this school, but, if it is intended that it be continued in operation and the services of Mr. and Mrs. Dion retained, the Indian Agent and Mr. Inspector Murison should be advised.

J. D. Sutherland.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Enter

May 15, 1933.

Memorandum:

Mr. Buskard.

Mr. Sutherland has furnished me with the attached memorandum in reference to the Long Lake Indian Day School, the subject of our telephone conversation of a few days ago. Action has been taken for the closing of the school upon the recommendation of Mr. Agent Hill, Onion Lake, and the concurrence of Inspector Murison.

The memorandum sets out the facts as displayed by our files. We feel that the recommendation of the Agent and Inspector should be given some consideration, but if it is the Minister's direction that the school should be kept open and the services of the teachers continued, any steps already taken can be cancelled.

H. Scott

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

EXH.

Ottawa, May 25th, 1933.

Sir,-

In an account recently received from you, it is noted that you have supplied 500 lbs. of biscuits to the Long Lake Indian Day School.

You have, no doubt, been informed by Inspector Murison that this school is to be closed on June 30th, next. Under these circumstances, the Department would appreciate your advising to whom you forwarded the biscuits and what use can be made of those that are unused on June 30th.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. T. Hill, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-7 COPY

COPY
ORIGINAL ON
File 115-3-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 14 1933
RECORDS

99-19

Onion Lake, Sask.,
June 7, 1933.

Sir:

I have the honour to acknowledge receipt of your 115-3-1, and 115-5-1, of the 25th ultimo, with reference to biscuits supplied Long Lake and Cold Lake Indian Day Schools, and in reply.

These schools received their full quota of biscuits for the fiscal year ending March 31st, 1933, and no more. We supplied the Long Lake School with 500# in May 1932 and 200# in September 1932. Cold Lake School received 500# in May 1932 and 200# in March 1933. No biscuits have been supplied these schools during the present fiscal year.

I have the honour to be,
Sir,

Your obedient servant,

J. T. Hill.
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

116-6-1.

EX'L.

September 14, 1933.

Memorandum:

MR. BUSKARD.

The attached letter, from Mr. P. G. Davies, M. P., addressed to the Honourable the Superintendent General, was received in the Department. With regard to the closing of the Indian school at Gurneyville, Alberta, I would refer you to my memorandum of May 15th, last.

Encl.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

L.J.C. & M.I.

Cold-Lake Alta

Jeudi, le 5 octobre /33

Long Lake #1

115-1-1

Au Député Ministre des Affaires Indiennes

Ottawa Ont.

SCHOOLS BRANCH OCT 17 I

INDIAN AFFAIRS OCT 14 1933 RECORDS

Monsieur:

Depuis assez longtemps, je me propose d'écrire cette lettre. Le re tard apporté à pour cause l'espérance qu'une solution favorable viendrait pour la question de l'école du jour de la "Réserve Indienne de Keeheewin" ou "Long-Lake Indian Reserve",Alta

Ce n'est pas mon habitude d'écrire souvent au département indien pour me plaindre mais si je le fais aujourd'hui c'est poussé par le désir d'accomplir mon devoir, et même de donner quelques points précis sur la question des écoles du jour dans l'agence Indienne d'"Onion-Lake".

Au mois de juin dernier,l'ordre est venu d'Ottawa de fermer les écoles indiennes du jour dans l'Agence d'"Onion-Lake" et par le fait même celle de Keeheewin est fermée depuis juin dernier.

Puis-je dire, monsieur,que la fermeture de cette école de Keeheewin est un malheur pour cette réserve, et je parle avec connaissance de cause, étant chargé de cette réserve depuis quelques années déjà. Dans cette école, il y a eu une attendance journalière de IO à I2 élèves. Le maitre d'école, monsieur J.Francis Dion, ancien élève de l'école indienne d'Onion-Lake, nous a donné un résultat satisfaisant depuis ses I6 ans qu'il enseigne.

Ce que je ne puis comprendre c'est pourquoi l'école de Frog-Lake, Alta.,dans la même agence indienne d'Onion-Lake, reste ouverte quand il n'y a pas ou presque pas d'enfants qui fréquentent cette école du jour. Depuis plusieurs années on parle de fermer cette école du jour et,quand l'ordre de fermer les écoles,celle qui devrait fermer la première reste ouverte et les autres qui donnaient assez bonne satisfaction demeurent fermées. Pour l'école de Frog-Lake je parle en connaissance de cause, car j'ai été chargé de cette réserve pendant quelques années et je puis dire que le nombre d'enfants fréquentant cette école est tres limité. A l'appui de cette assertion, voyez les rapport

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

des inspecteurs et fédéraux et provinciaux. Il y a donc là une influence indue. Je n'ai absolument rien contre le maitre d'école de Frog-Lake, mais je trouve injuste qu'il soit maintenu dans sa position et gardant son école ouverte quand les autres écoles sont fermées. S'il fait office de fermier instructeur, qu'il soit payé comme tel et non comme instituteur, et s'il veut enseigner la classe de sa volonté libre et sans rénumération, personne n'aura rien à redire.

Donc nous protestons fortement contre cet état de choses.De plus Monseigneur l'archevêque d'Edmonton doit de nouveau protester et officiellement.

Une chose qui semble bien incompréhensible, c'est que les deux écoles indiennes du jour sous la domination des "Anglicans" Frog-Lake,Alta, et Little Island Lake Sask, demeurent ouvertes et dans la même agence indienne d'Onion- Lake" tandis que nos écoles du jour de Keeheewin et de LeGoff Alta. demeurent fermées. De même aussi celle de Big-Island Lake, Sask, qui étant ouverte et supportée par initiative privée n'est pas encore reconnue officiellement par le département.

Ces réserves indiennes de Keeheewin et de LeGoff, sont deux réserves entièrement catholiques et nous avons comme fermiers instructeurs des protestants pour ces positions.

Donc je demande que l'école du jour de cette réserve de Keeheewin soit ouverte immédiatement et sous la direction de notre instituteur ordinaire J.Francis Dion. Il y aura au moins un douzaine d'enfants qui la fréquenteront; car les indiens, ici, sont très anxieux d'avoir comme par le passé l'école ouverte sur leur réserve.

Si on prêche l'économie dans tous les départements gouvernementaux, que l'on applique cette économie avec justice pour tous et non pour quelques-uns seulement.

Espérant, cher monsieur, que cette lettre apportera une réponse favorable.

Je me souscris

Votre tout dévoué,

J. E. Pratt — Ptre Dmi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VERRY POOR COPY

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

Translation

Cold Lake, Alta, Oct. 5, 1933

The Deputy Minister
of Indian Affairs, Ottawa, Ont.

Sir, —

For quite a long time I intended to write this letter. It was delayed in the hope that a favorable solution would come for the question of the day school of the "Indian reserve of Kehiewin" or "Long Lake Indian Reserve" Alta.

It is not my habit of writing often to the Indian Department to complain but if I do it today it is on account of my desire to accomplish my duty, and even to give a few precise points on the day schools of the Onion-Lake Indian Agency.

During the month of June last, order came from Ottawa to close the day schools of the Onion-Lake Agency and on that account the school of Kehiewin is closed since last June.

May I say, Sir that the closing of that school of Kehiewin is a calamity for that reserve, and I speak with knowledge of the facts, having been in charge of that reserve for a number of years. At this school there is a daily attendance of 10 to 12 pupils. The school master Mr. J. Francis Dion, an old pupil of the Indian school of Onion-Lake, has given satisfactory results during the 16 years he has taught. What I can not understand is why the school of Frog-Lake, Alta, in the same Agency of Onion-Lake, remains open when there is not or hardly any children frequenting that day school. For several years there was a movement to close that day school, and when the order came to close the schools, we found that the one which should have been closed first remained opened, while the

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

others which were giving fair satisfaction remain closed. For the school of Frog Lake, I know what I am talking about, for, I was in charge of that reserve for a few years and I can say that the number of children frequenting that school is very limited. To sustain that assertion, you can consult the reports of the Federal and provincial inspector. There is consequently bad influence somewhere. I have absolutely nothing against the school teacher of Frog Lake, but I find it unjust that he should be maintained in his position and that his school be kept open while the others are closed. If he is employed as farm instructor, he should be paid as such and not as a teacher, and if he wants to teach school at his own free will and without pay, no one would have anything to say.

Consequently we strongly protest against that state of affair. Furthermore his Grace the Bishop of Edmonton will protest again officially.

A thing which does not seem comprehensible, is that the two Indian day schools under the direction of the Church of England at Frog Lake, Alta. and Little Island Lake, Sask. remained opened and in the same Indian Agency of Onion Lake, while our day schools of Kehewin and of Le Goff, Alta. remain closed. In the same way, that of Big Island Lake, Sask., which was opened and supported by the initiative of private subscription, is not yet officially recognized by the Department.

These reserves of Kehewin and Le Goff are two reserves which are entirely catholic and we have as farm instructors protestants holding such positions.

Hence, I request that the day school of that reserve of Kehewin be immediately opened and placed under the direction of our usual

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

teacher Mrs. J. Francis Dion. There will be at least a dozen of children that will attend to it; besides the Indians here are very anxious to have the school opened on their reserve as in the past.

If someone preaches economy in all the departments of the government, that economy should be applied with justice for everyone and not only for a few.

Hoping, dear Sir, that this letter will bring a favorable reply.

I subscribe myself

Yours devoted by

(sgd) J. E. Pratt. Priest,
O. M. I.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1.

Ottawa, October 25, 1933.

Reverend Sir:

I have your letter of the 5th instant, relative to the closing of the Long Lake Indian Day School, on the Kehiwin Reserve.

In reply I have to say that this school was closed on account of attendance. It is considered that the children of school age could be placed in the Blue Quills Indian Residential School, as there is ample accommodation for them and this school has had difficulty in recruiting up to its full number. Our funds this year were so limited, that it was necessary to close a number of day schools. The Frog Lake School was continued, owing to the fact that there was no accommodation for these children in the Onion Lake Anglican Indian Residential School. At the Cold Lake School, which has also been closed, there were very few Indian children, and these children can be placed in the Blue Quills School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Rev. J. E. Pratt, O. M. I.,
Cold Lake, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. 613-1 Pt.1 VOL. 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

LONG LAKE DAY SCHOOL

GENERAL CORRESPONDENCE

FROM 4-2-07 TO 25-10-33

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. [redacted] VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30th 1916.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grade or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	$ 400 -	$ 136 00	Pd for 68 days
Mrs J. Francis Dion (asst.)	Do	100 -	34 00	Do
				Teacher Gunneyville P.O. Sask

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

This is a new school and was first opened March 20/16. Mr Dion appt.d teacher at salary of $ 400 per year and his wife is to give instruction in sewing, knitting &c @ salary of $ 100 per year. Salary is pd for 68 days school was open to June 30/16.

CERTIFIED (CORRECT)
10. 8. 16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pro ..ce of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	$400 00	$100 00	
Mrs. J. F. Dion (asst.)	do.	100 00	25 00	
				Teacher, Gurneyville, Alta.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

20 / 10 / 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1916.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	$ 400	$ 100 00	Teacher Turnerville alta.
Mrs. J.F. Dion	do.	" 100	25 00	

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT

1/1/17

P.P.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Mch 31 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	400	100	Teacher Germainville, Alta.
Mrs. J. F. Dion (asst.)	" "	100	25	

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

CERTIFIED CORRECT

Remarks:—

7. 5. 17

P. P.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Memo

Onion Lake
July 3rd 1917

Teacher of Long Lake Day School request that his cheque for June Quarter may be mailed to the care of Onion Lake Agent

W Sibbald
Indian Agent

The Secty.
Dept Indian Affairs

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1917.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	$ 400 -	$ 100 00	
Mrs J. F. Dion (asst)	do.	100 -	25 00	Teachers Go W. Sibbald Indian agt Onion Lake Sask.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT
18.7.17
J.D.C.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	$400 00		
			$100 00	
Mrs. J.F.Dion	do.	100 00	25 00	

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

J. F. D.

19 / 10 / 17.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended December 31 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Francis Dion	Long Lake	$400 00	$100 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	100 00	25 00	

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

J. F. D.

19 / 2 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prov[illegible]ce of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended March 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Frances Dion	Long Lake	$400 00		
			$100 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	$100 00	25 00	

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Mr. and Mrs. J. Frances Dion resigned March 31, 1918.

Certified Correct

[signature]

10 / 4 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Frances Dion	Long Lake	$400 00	$60 00	Pd. 30 days
Mrs. J. F. Dion	do	100 00	15 00	" " "
				Teacher, c/o W. Sibbald, Indian Agent, Onion Lake, Sask.
No. of school days in quarter				
No. days school was open				
No. holidays				
Grant asked for				

Remarks:—

School re-opened May 20, 1918. Mr. Dion re-appointed teacher at salary of $400.00 per an. Mrs. Dion to give instruction in sewing, etc. at sala ry of $100.00 per annum.

Certified Correct

J. H. S.

16 / 7 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is a[s]k be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY. Original on 304033-1

ONION LAKE, SASKATCHEWAN,
August 26, 1918.

Sir,-

Mr. Francis Dion, teacher at the Long Lake Day School,(Keeleewins) and his wife, seamstress,desire that their quarterly cheques may be kindly mailed in future to Gurneyville P, O, Alberta.

Your obedient servant

(Sgd.) W. Sibbald,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 19 18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
J. Frances Dion	Long Lake	$400 00	$100 00	Teacher, Gurneyville P. O., Alberta
Mrs. J. F. Dion	do.	100 00	25 00	

No. of school days in quarter.....
No. days school was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

24 / 10 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Frances Dion	Long Lake	$400 00		
			$100 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	100 00		
			25 00	
				Teacher, Gurneyville, Alta.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

11 / 2 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible]of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31 19 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Frances Dion	LONG LAKE	$400 00	$100 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	100 00	25 00	

Teacher,
Gurneyville,
Alta.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

8 / 5 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

.....

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prov. Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 19 1[illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Francis Dion	Long Lake	400	$100.00	Teacher Garneyville Alta
Mrs. J. F. Dion	" "	100	75.00	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

[signature]
7/8/19

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

.....
Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[illegible]of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
James K. Stonechild Prin.	LONG LAKE	$400 00	$86 00	Pd for 43 days
Mrs. J. K. Stonechild Asst.	do	100 00	21 50	
	Teachers, Gurneyville, Alta.			
No. of school days in quarter				
No. days school was open				
No. holidays				
Grant asked for				

Remarks:—

James K. Stonechild appointed teacher at salary of $400.00 per annum and Mrs. Stonechild asst. teacher at salary of $100.00 per annum. Began duties February 2, 1920. Paid for 43 days.

Certified Correct

W. J. B.

27 / 4 / 20

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 10 1920
OTTAWA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask. July 3rd. 1920

Sir,—

I have the honour to enclose herewith quarterly returns of the Frog Lake and Long Lake Day Schools.

Mr. James Stonechild, teacher at the Long Lake Day School, has requested that the cheque for his salary may be mailed to my care.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant

Asst. Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild (Teacher)	LONG LAKE	$400 00	$118 00	Pd for 59 days
Mrs. J. K. Stonechild (Asst.)	do.	$100 00	29 50	Do

Teacher,
c/o Lang Turner,
Acting Indian Agent,
Onion Lake,
SASK.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:—

J. K. Stonechild betan duties Feb. 2, 1920, at salary of $400.00 per an. Mrs. Stonechild at salary of $100.00 as assistant. The above amount is due to complete their salaries for the number of days they taught during the year ended June 30, 1920.

Certified Correct

W. J. B.

14 / 7 / 20.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild	LONG LAKE	$450 00	$50 00 advance	Teacher, c/o Lang Turner, Esq., Indian Agent, Onion Lake, Sask.

No. of school days in quarter .....

No. days school was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:—

Salary of Mr. Stonechild increased to $450.00 from September 1st,

Certified Correct

H. J. B.

28 / 9 / 20.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30,1920. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild				
Teacher	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
	Less advance		50 00	
			$62 50	Amt. due
Mrs. J.K. Stonechild				
Asst.	do.	$150 00		
			$37 50	

Teacher,
c/o Lang Turner, Esq.,
Acting Indian Agent,
Onion Lake,
Sask.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Salary of Mrs. Stonechild increased to $150.00 per annum. from September 1, 1920.

Certified Correct

W. J. B.

9 / 11 / 20.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild Teacher	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J. K. Stonechild Assistant	do.	150 00	37 50	Teacher, c/o Lang Turner, Esq., Acting Indian Agent, Onion Lake, Sask.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

19 / 1 / 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1921
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Onion Lake, Sask.

.....April 11th.....1921

R

Sir,—

I have the honour to enclose herewith Quarterly return of the Long Lake Indian Day School for the quarter ended March 31st. 1921.

When at Long Lake last, Mr. J. K. Stonechild, the teacher, requested me to ask the Department to have the ~~xixx~~ salary cheques for himself and his wife, who is sewing mistress, mailed to the Bank d'Hochelaga, Bonnyville Alberta. I would therefore ask that this be done.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant

Thos. Deane

Actg. Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild Teacher	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J.K.Stonechild Asst	do.	150 00	$37 50	

Make chs. payable and send to
Bank of Hochelaga,
Bonnyville,
Alberta

for deposit to credit of
J. K. Stonechild.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

20. 4. 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild Teacher	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J. K. Stonechild Asst.	do.	150 00	37 50	

Make ck. payable and send to
Bank of Hochelaga,
Bonnyville.
Alta.
for deposit to credit of
J. K. Stonechild.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

M. L. B.

14, 7 ,21

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30, 1921. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Jas. K. Stonechild Teacher	LONG LAKE	$450 00	$31 50	Pd for 14 days
Mrs. J. K. Stonechild	do.	$150 00	10 50	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Mr. and Mrs. J. K. Stonechild resigned August 26, 1921. The above amounts are due these teachers for the period they taught this school during the month of August.

Certified Correct

W. J. B.

20, 1, 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00	$92 25	Paid for 41 days

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Mr. Dion appointed teacher at salary of $450.00 pwe annum.

Began duties November 1, 1921.

Certified Correct

M. J. B.

21, 1, 22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Banque d'Hochelaga

16-517
BONNYVILLE, ALTA. 1st February 1922

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

We are returning herewith two cheques addressed to us ~~for~~ the account of Mr. and Mrs. Stonechild of Long Lake.

These parties closed their account with us in September last and we do not know where they are located at the present time and we think it will be easier for your Dept. to get in touch with them than for us.

Yours truly

Manager.

Note - returned by Bank of Montreal Bonnyville as unable to find Stonechild & Mrs Stonechild Long Lake

Mrs. J. K. Stonechild
J. K. Stonechild
Long Lake

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3394-5 — 115-5-3

Long Lake School
Sask

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 9 1922

1- Acct
2- Pkg

salary & travelling

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 1945

Bank of Montreal,

$ 42.00 — *Ottawa,* February 6th, 1922.

Dept.

RECEIVED from Indian Funds

on account

the sum of Forty two 00/100 ..... *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

E. Tobin

Pro. Manager.

Ent'd.

ACCOUNTANTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Forgotten

450

112 SU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1116-5-3

Province SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31st, 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. F. Dion	Long Lake	$450.00		
			$112.50	

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Certified Correct

J F

19/4/22.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....

Supt. or A

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is a stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Mrs. J.F.Dion Asst.	LONG LAKE	$150 00	$12 50	Teacher, Gurneyville, Alta.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Mrs. Dion began duties March 1, 1922, The above amount is due for that period.

Certified Correct

M. J. B.

26, 5, 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1922 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. F. Dion Teacher	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J. F. Dion Asst.	do.	150 00	37 50	Teachers, Gurneyville, ALTA.
No. of school days in quarter				
No. days school was open				
No. holidays				
Grant asked for				

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

25. 7. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30/22 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion, Teacher	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J. F. Dion, Asst	do.	$150 00	$37 50	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

26/10/22.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Saskatchewan.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31, 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion, Teacher	Long Lake	$450.00	$112 50	
Mrs. J. F. Dion, Asst.	do.	$150 00	37 50	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/1/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31. 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J. F. Dion	do	150 00	37 50	

REMARKS;—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

13. 4. 23.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00	$112 50	
Mrs. J. F. Dion	do.	150 00	37 50	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

J. F. Dion

11, 9, 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1923.192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00		
			$45 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	150 00		
			15 00	
No. of school days in quarter				
No. days school was open				
No. holidays				
Grant asked for				

Remarks:—

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

W. J. B.

16, 10, 23.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-3

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 1 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask.

November 23rd. 1923

R

Sir,—

I have the honour to report that when visiting the Long Lake Indian Day School a few days ago, Mr. J. F. Dion, the teacher there, requested me to try to get him an advance of $50.00 on his current quarter's salary.

If the Department can conveniently make this advance to Mr. Dion, I would ask that a cheque for $50.00 be mailed to him at Gurneyville P.O., Alberta.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1923.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J.F. Dion	Long Lake	$ 450 00		
			$ 50 00 adv.	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:—

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

J.F.D.
3/1/24.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31, 1923.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00		
			$135 00	
	Less advance		50 00	
	Balance due		$85 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	150 00		
			45 00	

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

18, 1, 24.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31. 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00	$135 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	150 00	45 00	

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00	$135 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	150 00	45 00	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

7. 7. 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1924. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00	$45 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	150 00	15 00	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct.

15, 10, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency 115-5-3

INDIAN AGENT'S OFFICE

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Saskatchewan

November 18th, 1924

Sir,—

I have the honour to request that a cheque for $50.00 may be mailed to Mr. J.F. Dion, teacher at the Long Lake Indian Day School at this Agency; as an advance upon his salary for the current quarter.

Mr. Dion made application for this advance on my visit to the school a few days ago. His address is,

J.F.Dion,
Gurneyville,P.O.,
Alberta.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
NOV 25 1924

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec. 31 1924

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. F. Dunn	Long Lake Day	$ 450	$ 50 00	advance.

No. of school days in quarter.....

No. days school was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

EXAMINED and found correct
26/11/24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.... DECEMBER 31, 1924. 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00		
			$135 00	
	Less advance.....		50 00	
	balance due		$85 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	$150 00		
			$45 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

19. 1. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1925 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$450 00		
			$135 00	
Mrs. J. F. Dion	do.	$150 00		
			45 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

13, 5, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE Saskatchewan

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1925

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	Long Lake	$ 600 00	$	
			180 00	
Mrs. J. F. Dion	"	150 00	$	
			45 00	

REMARKS:—

Owing to discontinuance of Mrs Dion salary J. F. Dion endorsed by $300 from April 1/25.

EXAMINED and found correct.

$781 78

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PROVINCE Saskatchewan.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.F. Dion	Long Lake	$600.000		
			$ 60.00	
Mrs. J.F.Dion...	Long Lake.	150.00		
			15.00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

29-10-25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec 31/25.

180 ON

45-OU

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600 00	$180 00	
Mrs. J. F. Dion	LONG LAKE	$150 00	$ 45 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13-1-26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.F. Dion	LONG LAKE	$600 00	$180 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00	$ 45 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19, 4, 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.F. Dion	LONG LAKE	$600 00		
			$180 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00		
			$ 45 00	

REMARKS: –

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17. 7. 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

Onion Lake, Saskatchewan.

October 9th, 19 26

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 16 1926
RECORDS

Sir,—

I have the honour to enclose herewith Quarterly returns for the Onion Lake Roman Catholic and Church of England Residential schools; and for the Cold Lake and Long Lake Indian Day Schools.

With reference to the Long Lake Day School. I would mention that on my visiting that reserve in company with Dr. Hill, on August 26th, Mr. Dion, the school teacher, reported that there was an outbreak of measles among the children on this reserve and that he had thought it better not to re-open the school after the midsummer holidays without instructions. Dr. Hill ordered the school closed and allowed it to re-open on September 27th.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.F. Dion	LONG LAKE	$600 00	$60 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00	$15 00	

REMARKS: –

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18, 10, 26

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600 00		
			$180 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00		
			$ 45 00	

REMARKS: --

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

.....

19/1/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.F. Dion	LONG LAKE	$600 00	$180 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00	$ 45 00	

REMARKS: –

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/4/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600 00		
			$180 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00		
			$ 45 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600 00	$60 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00	$15 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/10/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600 00		
			$180 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150 00		
			$ 45 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600	00			
				$180	00	
Mrs. J.F. Dion	do	$150	00			
				$ 45	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/5/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$600	00			
				$180	00	
Mrs. J. F. Dion	do	$150	00			
				$ 45	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/28.

14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-3.

C O P Y

Original on **115-5-1.**

Ottawa, August 20, 1928.

Sir:

I have to inform you that Mr. Inspector Christianson recommended to Mr. Ferrier, in Regina this summer, that Mr. and Mrs. Dion, teachers at the Long Lake Indian Day School, be given a small increase, in view of their faithful services. As from the first proximo, they will receive salary at the rate of $650 and $200, respectively. Please inform the teachers of this increase.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 1st. 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650	00			
				$65	00	
Mrs. J.F. Dion	do	$200	00			
				$20	00	

REMARKS:—

Salary of J.F. Dion increased from $600 to $650 and of Mrs. J.F. Dion from $150 to $200 from September 1st, 1928.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

29/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00		
			$195 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$200 00		
			$ 60 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00		
			$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00		
			$ 60 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650	00			
				$195	00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200	00			
				$ 60	00	
Gurneyville, Alta.						

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00		
			$65 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00		
			$20 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650	00			
				$195	00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200	00			
				$ 60	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/1/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

115-5-3

(Original on # 115-5-1.)

Ottawa, February 26, 1930.

Sir:

I have your letter of the 20th instant, relative to the request of Mr. J. F. Dion, teacher of the Long Lake Indian Day School, for leave of absence to attend a musical festival at Calgary.

In reply I have to say that the Department will approve of Mr. Dion having leave of absence for the purpose mentioned from March 18th to 21st, next, and you may inform him accordingly.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00		
			$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00		
			$ 60 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/4/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00	$ 60 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650	00	$65	00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200	00	$20	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00	$ 60 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
Mrs. J.F. Dion	do	$200 00	$ 60 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00	$ 60 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00	$65 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00	$20 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00	$ 60 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/1/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion	LONG LAKE	$650 00		
			$195 00	
Mrs. J. F. Dion	do	$200 00		
			$ 60 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

11/4/32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion, Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$650 00		
			$195 00	
	Less 10%		19 50	
	Amount due		$175 50	
Mrs. J. F. Dion, Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$200 00		
			$ 60 00	
	Less 10%		6 00	
	Amount due		$ 54 00	

REMARKS: --

115/260.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by.....
or, if not by contract, the charges are fair and just. No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT. 11/7/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F.Dion, Gurneyville,Alta.	LONG LAKE	$650 00		
			$65 00	
	Less 10%		6 50	
	Amount due		$58 50	
Mrs. J. F. Dion, Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$200 00		
			$20 00	
	Less 10%		2 00	
	Amount due		$18 00	

REMARKS: --

Vote 201.
Agency 115/260.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/10/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion, Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$650 00		
			$195 00	
		Less 10%	19 50	
		Amount due	$175 50	
Mrs. J. F. Dion, Gurneyville, Alta.	do	$200 00		
			$ 60 00	
		Less 10%	6 00	
		Amount due ...	$ 54 00	

Vote 201.
Agency 115/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

11/1/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion, Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
		Less 10%	19 50	
		Amount due	$175 50	
Mrs. J.F. Dion, Gurneyville, Alta.	do	$200 00	$ 60 00	
		Less 10%	6 00	
		Amount due	$ 54 00	

Vote 201.
Agency 115/260.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

19/4/33.

178
9
15 3 0

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sous as Bureau

188
613
260
213.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. F. Dion Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$650 00	$195 00	
		Less 10%	19 50	
		Amount due	$175 50	
Mrs. J. F. Dion Gurneyville, Alta.	LONG LAKE	$200 00	$ 60 00	
		Less 10%	6 00	
		Amount due	$ 54 00	

Vote 188
School 613
Allot. 260
E.R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

24/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-3.

COPY

Orig. on 115-5-1.

Ottawa, November 9, 1934.

Sir:

I have to inform you that it has been decided to re-open the Long Lake Indian Day School, on the Mahiwin reserve, Onion Lake agency. Dr. Hill, Indian Agent, states there are 17 children of school age on the reserve, and, with this number enrolled, there should be an average attendance of at least 10.

Rev. Father U. Langlois, Provincial of the Oblate Order, under whose auspices the school will be conducted, has nominated Mr. Charles Hebert for the position of teacher. The Department is informing Dr. Hill of the approval granted for the re-opening of this school and for the appointment of Mr. Hebert as teacher. The salary allowed Mr. Hebert will be at the rate of $90 a teaching month. It is expected that this school will be opened in the very near future.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Regina, Sask.

See Memo to Minister's Office, dated Oct. 16th, approved and returned, rec'd. Nov. 8, 1934.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 14th, 1935.

MEMORANDUM:-

Representative of the Treasury.

The Long Lake Indian Day School was reopened on January 1st, 1935, and the appointment of Mr. Charles Hebert as teacher was approved by the Honourable the Superintendent General in Memo of October 16th, 1934, on File 115-5-1.

The following is the entry which should appear on the January paylist:-

613 - Long Lake - Charles Hebert - Gurneyville, Alta. - $900 - $90.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-1

Ottawa,
October 16, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Long Lake Indian Day School
No. 613

The Department has received and accepted the resignation of Mr. Joseph Sylvain, teacher of the above-mentioned school, effective October 16 and no further payment of salary should be made to him after that date.

To succeed him we have approved the appointment of Mr. Joseph F. Dion at a salary of $90 a teaching month, plus bonus, effective October 16, 1944. I enclose copy of letter of appointment and the other documents will be forwarded to you when received.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 613-3 DORMANT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

LONG LAKE
DAY SCHOOL
SALARIES

DORMANT

CROSS REFERENCE

115-5-3

DORMANT

FILE NO. 613-3

DAY SCHOOL SERIES

CENTRAL REGISTRY	P.A. OF B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

R. 375S

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~115 5 5~~ 613-5 Vol. 1
Vol 1

No.....

Department of Indian Affairs

19.....

Onion Lake

Building, Supplies, &c. &c.
Long Lake School

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Feb. 25- 6

Indian Department

Onion Lake

✓8	Tons Glycerine		2 00
✓3	# Picric		30
✓6	Stone Caps	6 in	90
✓1	Electric	6 in	25
✓1	Ruff. Jacks		85
			$ 4.30

Paid

25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No.

Onion Lake, Sask. Agency

Department of Indian Affairs

To W. Sibbald,

Onion Lake, Sask.

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
1916 February	25	To cash expended in purchasing the following from		
		E.Brosseau & Son, St. Paul des Metis.		
		8 Panes, Glass, 10x20 @ 25¢	2	00
		3 lbs. Putty @ 10¢		30
		6 Stovepipes, 6" @ 15¢		90
		1 Elbow		25
		1 Roof Jack		85
		INDIAN EDUCATION		
		Memo. The above articles were absolutely required to get building ready for occupation as Day School at Keeheewin's reserve, Long Lake.		
		Authority		
		Department letter, November 26,1915, No.304033		
		4379 sent Mar. 18/16.		
176 A		Four 30/100 dollars TOTAL,	$	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Sibbald

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 3/5

ONION LAKE AGENCY

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency.*

February 29th. *1916*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 176^A *. amounting to $* 4.30

for Necessaries for Day School - Keeheewin's reserve, Long Lake.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033 *dated* November 26, 1916.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Sibbald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 8.00

Ottawa, March 8th, 1916

Received from W. Dibblee

Eight dollars

for Stove for Day School at Long Lake

Witness,

Signed in duplicate.

John Noble

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. ...

Onion Lake, Sask. Agency ...

Department of Indian Affairs

To W. Sibbald,

Onion Lake,

Sask.

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
1916 March	30	To cash paid John Noble for stove for Long Lake Day School; as per receipt attached.	8	00

INDIAN EDUCATION

Memo.

Mr. F. Dion, the recently appointed teacher at the Long Lake Day School, informed me that he knew of a settler in the neighbourhood who had a good box stove for sale at $8.00; I therefore gave Mr. Dion this amount to pay for the stove which he did and now has the stove at the school.

Authority

Department letter, November 26, 1915, No. 304033/1

4675

sent Apr-12/16.

196 Eight dollars TOTAL, $ 8 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Sibbald

Ag...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

304033-1

Letter No. 200

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency.*

March 30th. *1916*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 196 *. amounting to* $ 8.00

for Stove - for Long Lake Day School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No 304033/1 *dated* November 26, 1915.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Tibbald
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS APR 10 1916
ACCOUNTANTS APR 11 1916 BRANCH
INDIAN EDUCATION
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Onion Lake, Sask. Agency 6

Department of Indian Affairs

To Destrube, Bros.

Rife P.O.,

Alberta.

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
1916 March	30	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		5 yds. Towelling @ 10¢		50
		12 " Gingham @ 15¢	1	80
		12 Spools, Thread @ 5¢		60
		Scissors		35
		Needles		10
		Wash Basin		25
		Pail		50
		Axe, handled	1	25
		18 Saucers @ 10¢	1	80
		18 Cups @ 12½¢	2	25
		18 Plates @ 15¢	2	70
		1½ Doz. Tea Spoons @ 30¢		45
		18 pairs, Knives & Forks @ 25¢	4	50
		6 Table Spoons @ 5¢		30
		Teapot		55
		Kettle		65
		Milkpan		25
		Dishpan		85
		Fryingpan		30
		Dipper		30
		Broom		65
		2 Whitewash Brushes @ 35¢		70
		2 Combs @ 15¢		30

4822
sent Apr. 18/16. E.F.

INDIAN EDUCATION

Authority

Department letter, November 26,1915. No.304033/1

Memo.

Required for Day School at Long Lake reserve.

194 Twenty-one 90/100 dollars TOTAL, $ 21 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Tibbald

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Letter No. 200

304033-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1916

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency.*

March 30th. *1916*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 194 . *amounting to* $ 21.90

for Supplies for Long Lake Day School.

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* November 26, 1915.

INDIAN EDUCATION

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Libbald

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ONION LAKE AGENCY 304033 1/1
INDIAN AGENT'S OFFICE,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Onion Lake, Sask.

May 17th. 1916

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS MAY 29 1916

490647

Sir,—

With reference to my letter of November 15th. last, of even number; I beg to inform you that Sam John, the Indian to whom the house in which the Long Lake Day School is held belongs, is asking that he may be allowed rent for the house.

Under the circumstances I think it would be only right to agree to give him about $5.00 per month; I have told him that I would ask the Department to do this provided he finished some repairs to the building which are still left undone.

I have not been to the school while the pupils were present, because the last time I was at the reserve, the only time since school opened, it was Easter and the school was closed. However, the attendance is good and regular, over 20 pupils being on the roll.

SCHOOLS BRANCH MAY 25 1916

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Tibbald

Indian Agent

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

504033/1

Ottawa, May 25, 1916.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant informing the Department that Sam John, the Indian to whom the house in which the Long Lake Day School is held belongs, is asking that he be allowed rent for the house.

In reply I beg to say that, if you will refer to official letter of the 26th of November, last, you will see that there was to be no expense to the Department in connection with the building for this school.

I may inform you that no returns have been received from this school and the Department would like to know when it was opened.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/1

Ottawa, August 17, 1916.

Sir,-

99 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo reporting with regard to the day school at Long Lake.

In reply I beg to say that the Department will allow Sam John $5.00 a month rent for his house which is being used for school purposes and you should forward vouchers for the amount due him at this rate in the usual way.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. Sibbald, Esq.
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To W. Sibbald (In Trust)

Onion Lake.

Bank.

DATE.		SERVICE.	AMOUNT.	
1916 Sept.	14	To rent of building on Keeheewin's reserve, belonging to Indian Sam John, for use as schoolhouse for Long Lake Say School.		
		From April 1st. to July 31 - 4 Months @ $5.00	20	00
		Authority		
		Department letter, August 17,1916, No.304033/1		
		Memo.		
		On August 1st. Sam John sold the building used as schoolhouse to another Indian, named Amahoose, belonging to Keeheewin's reserve. Amahoose, however, is quite willing to allow the continued use of the building as schoolhouse, and in due course a voucher will be issued in his favour dating from August 1st. last.		
		1510 rec'd Sept. 21/16.		
79		Twenty dollars TOTAL,	$ 20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Sibbald

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-5

ONION LAKE AGENCY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 20 1916

Letter No. 300

ACCOUNTANTS
SEP 21 1916
BRANCH

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency.*

September 14th. *1916*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 79 *, amounting to $* 20.00

for Rent of Schoolhouse - Long Lake Day School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *Dated* August 17, 1916

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Tibbald

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

7847

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To J. Dussault,

Gurneyville P.O.,

Alberta.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
1916 December 9	To the following supplied Long Lake Day School, Onion Lake Agency.		
	11 Slates @ 25¢	2	75
	2 panes, Glass @ 25¢		50
	Memo. Required for Long Lake Day School. The slates were purchased for the use of the pupils and the Glass to repair the windows of schoolhouse. One slate short of a dozen ordered was received		
162	Three 25/100 dollars TOTAL,	3	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct. that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Sibbald

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

3040333/5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1916

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency.*

December 20th. *1916*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 161&162 *, amounting to $* 4.45 & $ 3.25

for Repairs, etc. - Long Lake Day School

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *Dated* .....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Libbald

Indian Agent.

Sent 4/1/17

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Rife 304033-5

2896

Vote No. 7

Treaty No. 6 and 1A

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 9 1917

Department of Indian Affairs

To Messrs. Destrube, Bros.

Rife P.O.,

Alberta.

DATE.	SERVICE.	AMOUNT.	
1916 December 9	To the following supplied Long Lake Day School, Onion Lake Agency.		
	1 pair, Windows	2	25
	5 panes, Glass, 12 x 24 @ 30¢	1	50
	Putty		15
	Dustpan		25
	Knitting Needles, 3 pkts.		30
	Memo. Absolutely required for Long Lake Day School. The windows and putty for repairing windows; the knitting needles being inexpensive I allowed to be purchased and thus save delay which would have been caused in sending them from Onion Lake after my return from visiting reserves.		
161	Four 45/100 dollars TOTAL, $	4	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Gibbald

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To W. Sibbald (In Trust)

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1917 January	19	To rent of buildings for schoolhouses.		
		At Frog Lake reserve - Due Daniel Stanley		
		6 Mos., From July 1 to December 31, @ $3.00	18	00
		At Long Lake reserve - Due Amahoose		
		5 Mos., From Aug.1 to December 31, @ $5.00	25	00
		Memo.		
		The above buildings are rented ~~xxxxxx~~ for use as Day Schools at Frog Lake and Long Lake reserves.		
		3493. sent Jan. 31/17.		
		INDIAN EDUCATION		
173		Forty-three dollars TOTAL,	43	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed, and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Sibbald

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Letter No. 300

ACCOUNTANTS 3 4 JAN 30 1917 BRANCH

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 29 1917

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency.*

January 19th. *1917*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 173 *, amounting to $* 43.00

for Rent of buildings as Day Schools - Frog Lake & Long Lake

This Expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *Dated*

INDIAN EDUCATION

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Sibbald

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 5 ONION LAKE AGENCY

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake Sask
Oct 16 1917

SCHOOLS BRANCH
OCT 25 1917

504933

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
OCT 30 1917

Sir,—

I beg to inform you that when I was last visiting the Long Lake Reserve Francis Dion the teacher at the Day school there informed me that owing to the dry season he is unable to get water either for home or school use without hauling from Goose Lake about one mile distant. He lives in ~~near~~ the mission house which on the ground intended to be handed over to the mission. This a very small inconvenient place and I dont think is considered of sufficient value to spend any money upon and is not often used except by the teacher & his family. but with regard to water it is an absolute necessity. I have therefore given the teacher authority to employ an Indian to help him in the digging of a well at 50c per foot and to buy sufficient lumber to crib it He had already commenced to deal the well alone.

Hoping the Department will approve of my deisde

I have
Yours obedient servant
W. Tibbald
Indian Agent

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033/5

Ottawa, October 25, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant stating that, when you were last visiting the Long Lake Reserve, Francis Dion, the teacher of the day school there, informed you that, owing to the dry season, he is unable to get water either for house or school use without hauling from Goose Lake, about one mile distant, and that you have given the teacher authority to employ an Indian to help him in the digging of a well at 50 cents per foot.

In reply I beg to say that your action in this matter is approved and it is hoped that a good supply of water will be obtained at a reasonable depth.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

W. Sibbald, Esq..
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

REPORT NO. 47

MINUTE NO.

To Messrs. Destrube, Bros.

Rifle P.O.,

Alta. Alberta

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1919				
April	30	To the following supplied Long Lake Day School, Onion Lake Agency.		
		6 lengths, Stovepipe @ 35¢	2	10
		6 panes, Glass @ 35¢	2	10
		2 Stove Elbows @ 30¢		60
		Payment to mail carrier for delivery of above	1	00
		Memo. The above expenditure was incurred last winter but the account has only recently been received. The expenditure was absolutely necessary to make the Long Lake Day School comfortable for the pupils.		
14		Five 80/100 dollars	TOTAL, $ 5	80

INDIAN EDUCATION 1919-20

100 Sent May 13/19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. Sibbald

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033 - 5

ONION LAKE AGENCY

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7 1919
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

ACCOUNTANTS
MAY 8 1919
BRANCH

April 30th. *1919*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 14 *, amounting to $* 5.80

for Supplies for Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

1919-20

INDIAN EDUCATION

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

W. Tibbald

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In Trust)

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1920				
March	31	To rent of building used as schoolhouse at Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's band 123.		
		3 months, Jan. Feb. & March @ $5.00 per Mo.	15	00
		Memo.		
		Although the Long Lake Day school was not re-opened until Feby. 2nd., the building had been reserved for that purpose from January 1st.		
		Authority		
		Department letter, December 29, 1919, No. 304033/1.		
		3537 Sept 8-4-20		
184		Fifteen dollars TOTAL, $	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304033-5

ONION LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 7 1920
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

March 31st. *1920*

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 184, *amounting to* $ 15.00

for Rent of building used as Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No 304033/1 *dated* December 29, 1919.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
304033-1

304033-5

535376 Long Lake, Reserve,
Gurneyville, Alta.,
April 1st, 1920.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1920
RECORDS

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Sir, -

x x x

We had a meeting last week, and our future intention, is to erect a new school house, so we hope to start this after seeding time along on may, so this is all I have to say, in your honor I remain,

Yout very faithful servant,

Sam Waskewitch,
New-chief.

From Keehewins Res.
no. 123.

SCHOOLS BRANCH
APR 13 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~304033/1~~

Copy for 304033/5

Ottawa, April 13, 1920.

Chief,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant reporting on the work being done by James Stonechild and his wife and the progress that is being made by the children at the Long Lake Indian Day School, which was recently re-opened.

In reply I beg to say that the Department is pleased to learn that the Indians are taking such an interest in the education of their children and that the teacher is meeting with much success in his work. The interest that you take in urging the parents to send their children regularly to school is noted. I may say that the retention of the teacher and his wife will depend upon the success with which they continue to meet in their work. The annual report of the teacher has been received and it has been read with interest.

It is noted that it is the intention of the Indians to erect a new school-house as soon as seeding operations are finished. A new building on this reserve is required, and it is hoped that, upon the completion of the building, an added interest will be taken by the Indians in the education of their children.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Chief Sam Waskewitch,
Long Lake Indian Reserve,
Gurneyville, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In Trust)

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1920 August	5	To rent of building used as schoolhouse at Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's band 123.		
		3 months, April, May & June 1920 @ $5.00 per Mo.	15	00
		Authority		
		Dept. letter, Dec. 29th. 1919 No.304033/1.		
		973 sent 3/8/20		
59		Fifteen dollars TOTAL,	$ 15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos H Turner

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

30-4033-5

ONION LAKE AGENCY

ONION LAKE AGENCY

Letter No. 300

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1920
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

August 5th. *191* 20

Sir,

I have the honour to inclose herewith Vouchers

Nos. 59, *amounting to* $ 15.00

for Rent of Schoolhouse Long Lake.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

ACCOUNTANTS
AUG 12 1920
BRANCH

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

[signature]

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No 6

Department of Indian Affairs

To Lang Tufner (In Trust)

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1920 October	15	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's band #123.		
		3 months, July, Aug. & Sept. 1920. @ $5.00 per Mo.	15	00
		Authority		
		Dept. letter, Dec. 29th. 1919 No. 304033/1		
		sent 27/10/20 1759		
97		Fifteen dollars	TOTAL, 15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

115-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 25 1920
RECORDS

Letter No. 300 R

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

October 15th 1920

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 97, *amounting to $* 15.00

for Rent of Schoolhouse - Long Lake.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

ACCOUNTANTS
Received
OCT 25 1920
BRANCH

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Dubord and Baril,

Bonnyville,

Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1920 Dec	21	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		350 ft. Lumber @ $35.00 per M.	12	25
		Memo. The lumber was required to make cupboards, desks and forms at the Long Lake Indian Day School, which were very necessary. The lumber was purchased at the local sawmill the price being much below that charged elsewhere.		
		Sent 6/1/21 2640		
140		Twelve 25/100 dollars TOTAL,	$ 12	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Turner Esq.
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~21-115~~ 115-5-5

ONION LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1921
RECORDS

Letter No. 300

R

Office of the ONION LAKE, SASK. *Indian Agency,*

ACCOUNTANTS
JAN 6 1921
BRANCH

R

December 21st. *1920*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 140, *amounting to $* 12.25

for Lumber.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Thos Jones

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In Trust.)

Onion Lake, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1921 Jan.	7	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's Band No. 123.		
		3 months, Oct., Nov., & Dec. 1920. @ $5.00 per Mo.	15	00
		Authority		
		Department letter, Dec. 29th. 1919 Number 304033/1.		
		INDIAN EDUCATION		
		sent 24/1/21		
		2894		
152		Fifteen dollars TOTAL,	$ 15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

ONION LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 17 1921
RECORDS

Letter No. 300

Office of the ONION LAKE, SASK. *Indian Agency,*

January 6th. *19* 21.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 152, *amounting to* $ 15.00

for Rent of school house - Long Lake Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* December 29th. 1919.

INDIAN EDUCATION

ACCOUNTANTS
JAN 19 1921
BRANCH

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Thos. H. Jones

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In trust)

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1921				
March	31	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's Band No. 123.		
		3 mos. Jan., Feb., and Mar. 1921, @ $5.00 per month.	15	00
		Authority		
		Department letter, December 29th. 1919, Number 304033/1.		
		INDIAN EDUCATION		
		Sent 20-4-21		
		4155		
215		Fifteen dollars TOTAL,	$ 15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1921
RECORDS

R

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

April 11th. *1921*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 215, *amounting to $* 15.00

for Rent of Schoolhouse - Long Lake.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* December 29th. 1919.

INDIAN EDUCATION

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Long Lurues

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. Chas. Gordon,
St. Paul des Metis,
Alberta.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1921				
June	30	To the following supplied Onion Lake Agency		
		7 pieces 1 x 10 x 14 Fir - 98' @ .09¢.	8	82
		9 " 1 x 8 x 14 Fir - 126' @ .07¢	8	82

REPORT NO. 33

MINUTE NO.

Memo.

Required for desks for Long Lake Indian Day School. The expenditure for this purpose is slightly in excess of the estimate, but the material could not be purchased for less, excepting at Vegreville, 50 miles away, and the cost of freighting made that prohibitive.

Authority.

Department letter, April 6th. 1921, No. 115-5-1.

INDIAN EDUCATION
7/7/21.

Sept 628

48		Seventeen 64/100 dollars	TOTAL, $	17	64

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

ONION LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 5 1921
RECORDS

Letter No. #300

Office of the Onion Lake, Sask *Indian Agency,*

ACCOUNTANT'S BRANCH
JUL 7 1921

R

June 30th. *1921*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 48, *amounting to $* 17.64

in favour of Mr. Chas. Gordon, Dr. Paul des Métis

for Lumber for School Desks.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-1 *dated* April 6th. 1921.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Thos Turner

Indian Agent.

Pay E.F.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In Trust)

Onion Lake, Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1921 June	30	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's Band No. 123.		
		3 mos. April, May and June 1921, @ $5.00 per month	15	00
		Authority. Department letter, December 29th. 1919, Number 304033/1.		
		INDIAN EDUCATION		
		701 - Sent 13/7/21.		
53		Fifteen dollars TOTAL,	$ 15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner
Actg, Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

115-5-5-5

Letter No. 300

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1921
BRANCH

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

July 2nd. 1921

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 53, *amounting to $* 15.00

in favour of Lang Turner (In Trust) Onion Lake, Sask.

for Rent of schoolhouse.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* December 29th. 1919.

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

ACCOUNTANTS
JUL 18 1921
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

115-5-5-5

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

Ketchum & Company, Limited

SPORTING AND ATHLETIC GOODS

BICYCLE SUNDRIES AND REPAIR SHOP. CLEVELAND AND BRANTFORD BICYCLES. MOTOR CYCLES. GUNS. EVENRUDE MOTORS. AUTOMOBILES. GASOLINE LAUNCHES AND CANOES

ACCOUNTANTS JUL 18 1921 BRANCH

Ottawa July 6th 1921
ONT.

Sold to Department of Indian Affairs,

order #115 - 5-4 . 555152

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUL 18 1921 RECORDS

Terms Cash. Interest at 8 per cent. per annum charged on all overdue accounts.

INDIAN EDUCATION

Sent 18/7/21.

1	football bladder	$4.00
	for Long Lake Indian Day School	34

ACCOUNTANTS JUL 14 1921 BRANCH

Pay Goods received. Price fair & good & according to agreement

J. D. Sutherland

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In Trsut)

Onion Lake,

Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1921			
Sept. 30	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's Band No. 123.		
	3 mos. July, Aug. and Sept. 1921, @ $5.00 per month	15	00
	Authority.		
	Department letter, December 29th. 1919, Number 304033/1.		
	INDIAN EDUCATION		
	15806 Sent Oct. 4/21.		
112 53	Fifteen dollars TOTAL, $	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118-5-5

ONION LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1921
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

October 1st. *19* 21

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 112, *amounting to $* 15.00

in favour of Lang Turner (In Trust), Onion Lake, Sask.

for Rent of Schoolhouse - Long Lake.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* December 29th. 1921.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner (In Trust)

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1921				
Dec.	29	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Kecheewin's Band No. 123.		
		3 mos. Oct., Nov., and Dec. 1921, @ $5.00 per month	15	00
		Authority		
		Department letter dated December 29th. 1919, Number 304033/1.		
		30471 Sent Jan. 6/22.		
178		Fifteen dollars TOTAL,	$ 15	00

INDIAN EDUCATION

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

ONION LAKE AGENCY

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 8 1922
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

O.K. R.

December 29th. *19* 21.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 178, *amounting to $* 15.00

in favour of Lang Turner (In Trust) Onion Lake, Sask.

for Rent of Schoolhouse Long Lake reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* December 29th. 1919

INDIAN EDUCATION

Pay Ed.

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT
JAN 5 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY

INDIAN AGENT'S OFFICE

115-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 21 1922
RECORDS

ONION LAKE, SASK.

March 14th, 1922

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

564685

Sir,—

I have the honour to report that on Friday March 10th, I visited the Indian Day School at Long Lake reserve. Eight boys and seven girls were present.

I spent a full afternoon examining the children and find that they are making fair progress. The following supplies are required at this school.

1 doz. Enamelled Cups and Saucers
1 " " Dishes
1 " Spoons
2 Combs
1 Water pail
1 Kettle
1 Broom
1 pair of Scissors
6 Ink wells
3 Boxes of ink powder
2 Blackboard erasers
6 rulers, 1 ft.
6 Catholic ~~first~~ readers (Sadliers)

INDIAN BRANCH
MAR 21 1922
SCHOOLS

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

OTTAWA, March 22nd, 1922.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant, requesting that certain supplies be furnished for the use of the Long Lake Indian day school.

In reply I beg to say that you may purchase 1 dozen enamelled cups and saucers, 1 dozen enamelled dishes, 1 dozen nickel plated spoons, 2 combs, 1 galvanized water pail, 1 kettle and 1 broom. These supplies should be obtained as cheaply as possible, and when they have been delivered you should forward properly certified vouchers covering the expenditure incurred.

The other articles asked for, viz: 1 pair scissors, ink powder, erasers, rulers and readers will be ordered from the Government Stationery Office to be sent to your address, and when they arrive you can have them delivered to the teacher.

Regarding the 6 ink wells asked for, it will be necessary to state whether these are to be installed in the desks and, if so, the name of the manufacturer of the desks should be given, in order that ink wells of the proper size may be supplied. As soon as this information is received, ink wells will be ordered.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGEN Y

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner "In Trust"

Onion Lake,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922				
March	31	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's band No. 123,		
		3 mos. Jan. Feb. and March 1922, @ $5.00 per month	15	00
		Authority.		
		Department letter, December 29th, 1919 No. 304033/1.		
		sent april 11/22.		
		4424		
229		Fifteen dollars TOTAL,	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ONION LAKE AGENCY 5'

115-5

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 10 1922
RECORDS

Office of the ONION LAKE, SASK. Indian Agency,

March 31st. 1922.

EXD

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers Nos. 229, amounting to $ 15.00 in favour of Lang Turner "In Trust", Onion Lake, Sask. for Rent of schoolhouse, Long Lake

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 304033/1 dated December 29th, 1922

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
APR 11 1922
ONTARIO

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-16
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask.

May 27th, 1922

567788

Sir,—

I have the honour to report with reference to the building used for the Indian Day School at Keeheewin's (Long Lake) reserve, in this Agency; which is at present rented from Amahoose, an Indian of that band, at a rental of $5.00 per month.

No residence is furnished for the teacher, Mr. J. F. Dion, and he and his wife, who is employed as seamstress, and children are living in a ~~m~~ small Indian house which they have borrowed for the purpose, and which is not at all suitable for them. The Indians of the band, being desirous of retaining the services of Mr. and Mrs. Dion, have taken out logs to erect a building which could be used as a schoolhouse; with the idea that the building now used for that purpose could be used as a residence for the teacher. This plan Mr. Dion assured me would be most acceptable and satisfactory so far as he and his family are concerned. The new building would be built close to the present schoolhouse and would be about 22 by 26 feet in size, and the Indians have offered to furnish the logs and lumber, and perform the labour, free; but have asked me to request the Department to supply shingles and tar paper for the roof, and doors and windows for the building; costing approximately $100.00 made up as follows :-

Shingles	$ 45.00
Nails	5.00
Tarpaper	6.00
2 doors @ $6.00	12.00
5 windows @ $4.50	22.50
Locks, screws, hinges, etc.	9.50
	$100.00

I promised the Indians to ask the Department to allow this expenditure

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

this expenditure, but gave them to understand that, if allowed, none of the money would be spent before the walls of the building were erected and the material asked for, actually needed to complete the work.

I would ask the Department to kindly give me authority to incur this expenditure, if the Indians of the band erect the building.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

OTTAWA, June 6th, 1922.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo regarding the erection by the Indians of a log building for school purposes on the Keeheewin's (Long Lake) Reserve.

In reply I beg to say that if the Indians undertake the work of putting up this building, the Department would be prepared to authorize an expenditure not exceeding $100 in the supplying of shingles, nails, tarpaper, doors, windows and hardware, as per your estimate. These supplies, however, only to be furnished when the walls of the building are erected, and the material asked for actually needed to complete the work. You are hereby authorized to purchase the above mentioned supplies at the time when you consider the work of putting up the building has sufficiently advanced to warrant the goods being delivered.

It will be necessary, in making the purchase, to obtain competitive prices as far as possible, and you should forward properly certified vouchers covering the expenditure incurred.

You should encourage the Indians to proceed with this work and, when it is started, it should be proceeded with until completed.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask.

May 27th. 1922

567776

Sir,—

I have the honour to report that on several occasions during the past two years, Amahoose, an Indian from whom Department rents the building which is used for a Day School at Keeheewin's reserve; has asked me to request the Department to purchase it for the sum of $100.00. As Amahoose has been receiving a rental of $60.00 per annum for the building, I have hitherto shelved the matter by pointing out to him the folly of wanting to sell a building so profitable to himself. However, he persists in his desire to sell the house, and I would respectfully recommend that the Department purchase it for the amount named; more especially as the building is likely to become the residence of the teacher, Mr. J. F. Dion, in the near future, and he would feel unsettled living in a building which the owner was continually trying to sell.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretayy,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN 9 1922

Q 1626

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, 12th June, 1922.

Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 27th ultimo, recommending the purchase of the building which is used for a day school at Keeheewin's reserve for the sum of $100.00.

In reply I beg to enclose a quit claim deed which you will be good enough to have executed by the owner of the property in question and signed in the presence of yourself as witness. A space has been left on page one of this document in which you will be good enough to fill in a description by metes and bounds of the land on which this building is situated and which is to be transferred along with the buildings. It might be well to attach to this document a rough sketch showing the location of the building and lands. I am attaching to this quit claim deed a declaration to be made by Amahoose, setting forth that he is the owner of the land in question and also how he acquired it either by deed, will or otherwise. When these documents are returned duly executed, a cheque will be issued in favour of Amahoose for the consideration and forwarded to you.

enc.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7 - 11

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Miller Hardware Co., Ltd.,

Lloydminster,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922				
June	19	To the following supplied Onion Lake Agency. See Abstract of tenders attached.		
		Chargeable to Vote No. 7.		
		1 doz. White Enamelled Cups	6	00
		1 " " " Saucers		
		1 " " " Plates	4	00
		1 " Nickle spoons (Nevada)	1	35
		1 Galvanized pail	1	00
		1 Tea kettle	1	90
		1 Corn broom	1	00
		853	15	25
		Memo.		
		The above were required for Long Lake Indian Day School - Authority Department letter March 22nd, No. 115-5-5.		
		Chargeable to Vote No. 11.		
		1 Tractor pail $ 2.25		
		13 ft. Rope @ .05¢ .65	2	90
		Memo.		
		The pail was needed for the Agency gas engine and the rope was purchased for stallion being transferred to Sarcee Agency.		
		REPORT NO.		
		MINUTE NO. 15-3073		
39		Eighteen 15/100 dollars TOTAL,	$ 18	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUN 26 1922 RECORDS

June 19th, 19 22

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 39, *amounting to $* 18.15

in favour of Miller Hardware Co. Ltd., Lloydminster, Sask.

for Cups and Saucers, plates, etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* March 22nd. 1922.

Chq. sent June 30/22

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS' JUN 28 1922 BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

Onion Lake Agency 115-5-5 DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called May 22nd 192 2 by letter phone Due 192 Opened 192 by Laing Turner

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Co-operative Association	Miller Hardware				
1 doz White enamelled Cups + Saucers	$ 7.20	6.00				
1 doz White enamelled Plates	4.00	4.00				
1 doz Nickle Spoons	1.50	1.35				
1 Galvanized Pail	1.20	1.00				
1 Tea Kettle	2.25	1.90				
1 Corn broom	1.00	1.00				
		Miller Hardware to Klaydmunster			$ 15.25	

NOTED

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

Requisition No. 15-3073

DO NOT USE THIS SPACE

JUN 28 1922

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Laing Turner

Dept. of Indian Affairs

Date June 19. 1922 City or town Onion Lake Province Sask.

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner, (In Trust)

Onion Lake, Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922				
July	8	To purchase of home from Maheese, Indian of Kechecwin's band No. 123; as per agreement mailed Department under cover of letter of this date, No. 99-15.	100	00

INDIAN EDUCATION

Memo.

The building referred to is now used as Indian Day School on the reserve and is intended in future to be used as a residence for the teacher.

1286
sent 24/7/22.

52

TOTAL, One Hundred dollars $ 100 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

July 8th, *19* 22

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 52, *amounting to* $.100.00

in favour of Lang Turner (In Trust). Onion Lake, Sask.

for Purchase of building now used as Schoolhouse - Kecheewin's reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. .....*dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency 115-5-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 15 1922
RECORDS

Onion Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

July 8th, 1922

ACCOUNTANTS
JUL 17 1922
BRANCH

Sir,—

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 12th, ultimo, No. 115-5-5, with reference to the purchase of the building which is used for a Day School on the Kecheewin's reserve, and enclosing a quit claim deed for the owner to sign.

In reply I have to explain that the building in question is the only property the Indian, Amahoose, has any claim to, individually; the land around the house is the property of the band and is not at the disposal of Amahoose. The building would be used as a residence for the teacher and I am sure that the band would never object to him using enough land for a garden; in fact about a qua quarter of an acre around the house is now fenced in.

Owing to the fact that Amahoose was trying to dispose of the building I thought it better to obtain an agreement from him, which I enclose herewith, together with Voucher No. 52 for $100.00 the purchase price of the house.

I should mention that "Mahoose" of the agreement and "Amahoose" mentioned in my letter is one and the same person.

Trusting that the foregoing explanation will be satisfactoey to the Department.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

I, Mahoose, Indian of Onion Lake Agency, paid on ticket No. 52 Keekeewin's Band No. 123, hereby agree to give the Department of Indian Affairs, Ottawa, the option of purchasing the house which is a present rented from me by the Department and used as a schoolhouse on Keeheewin's reserve; for the sum of One Hundred dollars at any time between this present date and the re-openeing of the school in August next, after the summer holidays; and furthermore agree to allow the Department to continue renting the building ~~at the~~ at the present rate of $5.00 per month until that time.

Dated at Onion Lake, Sask. this 2nd, day of June 1922.

Mahoose His × Mark

Witness :- F. Dufresne

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan:)
To Wit:)

In the matter of the ownership of a house situated in the Keeheewin's Indian Reserve, in the Province of Saskatchewan.

I, Amahoose, an Indian of Onion Lake Agency, Keeheewin's Band, No.123, in the province of Saskatchewan, do solemnly declare:-

1. That I am the owner of the house described in bill of sale, dated the twenty-first day of July, one thousand nine hundred and twenty-two, made between Indian Amahoose and His Majesty King George the Fifth, which bill of sale is attached hereto.
2. That I acquired the said house (state how or from whom and when)

on or about the day of 19 .

3. That I or my tenants have been in undisturbed possession of the said house continuously since the above date.
4. That I know of no adverse claims against the said house.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of The Canada Evidence Act.

Declared before me at the)
of , in the province of)
Saskatchewan, this day of)
1922.)

A COMMISSIONER, ETC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THIS INDENTURE made this twenty-first day of July, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and twenty-two,

Between

Amahoose, an Indian, of the Keeheewin's reserve, in the province of Saskatchewan, hereinafter called the bargainor,

of the first part,

and

His Majesty King George the Fifth as represented by the Superintendent General of Indian Affairs of Canada, hereinafter called the bargainee,

of the second part.

WHEREAS the bargainor is possessed of the house hereinafter described, and has agreed with the bargainee for the absolute sale thereof to him for the sum of one hundred dollars.

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that in pursuance of the said agreement and in consideration of the sum of one hundred dollars paid by the bargainee to the bargainor at or before the sealing and delivery of these presents (the receipt whereof is hereby acknowledged) the bargainor doth bargain, sell and assign unto the bargainee and his successors, the said house more particularly described as follows:-

Fill in description:

Which house is now used as a school house and is situated

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

on the Keeheewin's reserve, and all the right, title, interest, property, claim and demand whatsoever of the bargainor of, in and to the same.

To hold the said hereinbefore assigned house, and all the right, title and interest of the bargainor thereto and therein, unto and to the use of the bargainee.

IN WITNESS WHEREOF the said parties have hereunto set their hands and seals this day of , 1922.

Signed, Sealed and Delivered in the presence of)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Ottawa, 21st July, 1922.

Memo.

Mr. Jean.

I do not consider the agreement enclosed with Agent Turner's letter of the 8th instant quite sufficient, so have drawn up a bill of sale which might be sent to Agent Turner and which he should have properly executed before handing the cheque to Amahoose. The declaration attached to this document should be made by Amahoose.

A.S. Williams

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

With cheque.

Ottawa, 22nd July, 1922.

Sir:-

Referring to your letter of the 8th instant, relative to the purchase of the building used for Day School on the Kecheewin's Reserve from the owner, Indian Mahoose, I beg to say that the Law Clerk of the Department does not consider the agreement forwarded by you quite sufficient, so he has drawn up a form of sale which you will be good enough to have properly executed by Mahoose. The declaration attached to this document should also be made by this Indian. A cheque for $100.00 in your favour in trust is herewith enclosed in payment of the building referred to, which you will please hand over to Mahoose after these documents are executed.

Your obedient servant,

A.F.MacKenzie
Act'g Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Province of Saskatchewan:)
To Wit:)

In the matter of the ownership of a house situated in the Keeheewin's Indian Reserve, in the Province of Saskatchewan.

I, Amahoose, an Indian of Onion Lake Agency, Keeheewin's Band, No.123, in the province of Saskatchewan, do solemnly declare:-

1. That I am the owner of the house described in bill of sale, dated the twenty-first day of July, one thousand nine hundred and twenty-two, made between Indian Amahoose and His Majesty King George the Fifth, which bill of sale is attached hereto.

2. That I acquired the said house (state how or from whom and when) By purchase from J.B.John (Indian) who built it on or about the first day of July 19[16].

3. That I or my tenants have been in undisturbed possession of the said house continuously since the above date.

4. That I know of no adverse claims against the said house.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true, and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath, and by virtue of The Canada Evidence Act.

Declared before me at ~~the~~ Onion Lake ~~Agency~~ Agency, in the province of Saskatchewan, this 16th. day of August 1922.

Amahoose his + mark

Witness Eno Stephenson

Lang Turner Indian Agent

A COMMISSIONER, ETC.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

THIS INDENTURE made this twenty-first day of July, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and twenty-two,

Between

Amahoose, an Indian, of the Keeheewin's reserve, in the province of Saskatchewan, hereinafter called the bargainor,

of the first part,

and

His Majesty King George the Fifth as represented by the Superintendent General of Indian Affairs of Canada, hereinafter called the bargainee,

of the second part.

WHEREAS the bargainor is possessed of the house hereinafter described, and has agreed with the bargainee for the absolute sale thereof to him for the sum of one hundred dollars.

NOW THIS INDENTURE WITNESSETH that in pursuance of the said agreement and in consideration of the sum of one hundred dollars paid by the bargainee to the bargainor at or before the sealing and delivery of these presents (the receipt whereof is hereby acknowledged) the bargainor doth bargain, sell and assign unto the bargainee and his successors, the said house more particularly described as follows:-

Fill in description: dimensions - 20 x 18 ft. walls 10 ft. high
material built of - Hewn logs, with shingled roof
where situated - One mile South of north boundary & one and one-half miles west of east boundary of Keeheewin's reserve.

which house is now used as a school house and is situated

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

on the Keeheewin's reserve; and all the right, title, interest, property, claim and demand whatsoever of the bargainor of, in and to the same.

To hold the said hereinbefore assigned house, and all the right, title and interest of the bargainor thereto and therein, unto and to the use of the bargainee.

IN WITNESS WHEREOF the said parties have hereunto set their hands and seals this

day of , 1922. Omahoose his + mark

Thos Turnor Indian agent

Signed, Sealed and Delivered in the presence of

E.W. Stephenson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-15
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Onion Lake, Sask.....

August 30th. 1922

571667

Sir,—

Referring to your letter of the 22nd. ultimo, No.115-5-5, relative to the purchase of a building used for Day School on the Keeheewin's reserve, from Mahoose the Indian owner; I have the honour to enclose herewith Bill of Sale and declaration in connection with same duly signed by Mahoose.

SEP 11 1922
INDIAN AFFAIRS BRANCH

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Williams

Is the Form of sale herewith in regular order? If so has been signed in Lord Jarvis but otherwise seems OK. The Indian has been paid.

J. D. Sutherland

Schools'-

O.K.

asw

per RM.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Arner, "In Trust"

Onion Lake, Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1922 Sept	1	To rent of building used as schoolhouse Long Lake reserve, owned by Indian Amahoose of Keeheewin's band No. 123.		
		3 mos. April, May and June 1922, @ $5.00 per month	15	00
		Authority		
		Department letter, December 29th, 1919, No. 104033/1.		
		Sent Sept 13/22.		
		1767		
79		Fifteen dollars	TOTAL,	15 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Mary Burnet

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-2

Onion Lake Agency

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1922
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

September 4th, *19* 22

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 79, *amounting to $* 15.00

in favour of Lang Turner (In Trust) Onion Lake, Sask.

for Rent of schoolhouse, Long Lake.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 304033/1 *dated* December 29th, 1919

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
SEP 12 1922
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mrs. L. Semiond,

Gurneyville, P.O.,

Alberta.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1923 March	8	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		14 Stovepipes @ .30¢ 2 Elbows " 1 Damper	4	20 60 20

Memo.

Absolutely required for Long Lake Indian Day School, the old stovepipes being completely used up.

REPORT NO. 158

MINUTE NO.

Sent mar. 22/23.

5017

205 Five dollars TOTAL, $ 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1923
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

March 8th, *1923*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 205, *amounting to $* 5.00

in favour of Mrs. L. Semiond, Gurneyville, P.O. Alberta.

for Stovepipes, elbow and damper - Long Lake Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Chas Burnell

Indian Agent.

ACCOUNTANTE

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Monarch Lumber Co.,

Lloydminster,

Sask.

REPORT No.

MINUTE No. 41-4186

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1923				
March	31	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		7 M. No. 1, B.C.Shingles @ $5.50	38	50
		6 - 4 light Windows @ $3.00	18	00
		2 Doors, 2'8"x6'8" @ $7.25	14	50
		Memo.		
		Required for new Indian Day School at Long Lake reserve, the log walls of which have now been put up by the Indians.		
		Authority		
		Department letter, June 6, 1922, No. 115-5-5.		
236		Seventy-one dollars TOTAL,	$ 71	00

INDIAN EDUCATION

240

Ack April 18/23.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

115-5-51

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

April 9thm *19* 23

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 236, *amounting to $* 71.00

in favour of Monarch Lumber Co. Lloydminster, Sask.

for Shingles, windows, etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5. *dated* June 6th, 1922

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

Onion Lake Agency DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called April 6th 1923 by letter phone Due April 6th 1923 Opened ..... 192.. by Craig Turner

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Co-operative Association	Monarch Lumber Co.				
2 Doors 6 Windows 1 M. Shingles	$72.10	$71.00				
	Monarch Lumber Co. Kleefamanstiv				$71.00	

NOTED
Minute No. DO NOT USE THIS SPACE
APR 17 1923
15 4186
The Auditor General of Canada.

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Craig Turner

Dept. of Indian Affairs

Date April 7th 1923 City or town Onion Lake Agency Province Sask

11d - 2 - 5

W. H. McWILLIAMS, PRESIDENT

ALVIN K. GODFREY, VICE PRES. AND GEN. MGR.

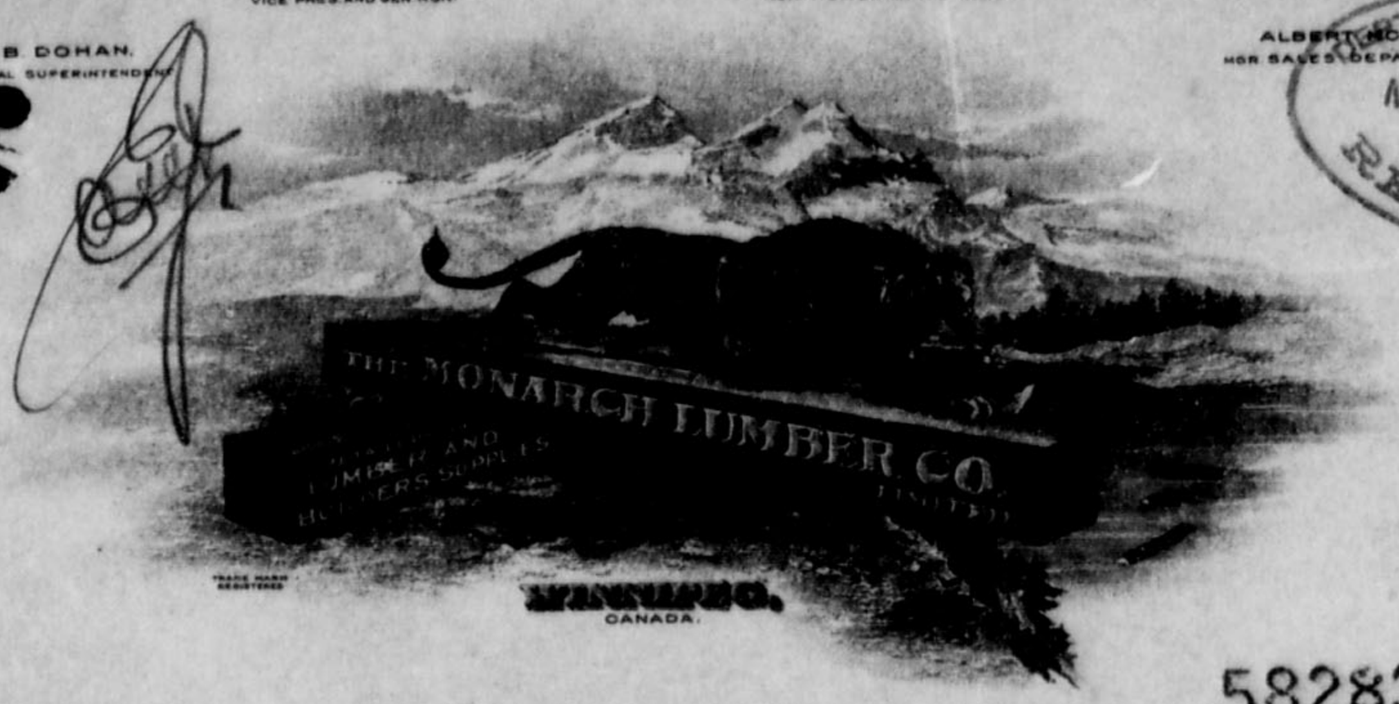
H. C. McWILLIAMS, SECY-TREAS. MGR. PURCHASING DEPT.

R. G. ROBERTS, ASST. MGR. COLLECTION D

ALBERT MOORE, MGR. SALES DEPARTMENT.

T. B. DOHAN, GENERAL SUPERINTENDENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 1 1923
RECORDS



YARDS AT

AUSTIN	MAN.
BOISSEVAIN	"
ELI	"
FOXWARREN	"
LOWE FARM	"
McCONNELL	"
HORDEN	"
MYRTLE	"
RIDGEVILLE	"
ROLAND	"
SPERLING	"
THE PAS	"
WINKLER	"
ABERDEEN	SASK.
ALLAN	"
BEATTY	"
BIRSAY	SASK.
BORDEN	"
BREDENBURY	"
CANDO	"
CENTRAL BUTTE	"
CHAMBERLAIN	"
CHURCHBRIDGE	"
COLFAX	"
CRAIK	"
CUDWORTH	"
DALMENY	"
DAVIDSON	"
DELISLE	"
DEMAINE	"
DENHOLM	"
DENZIL	"
DUCK LAKE	"
DUNBLANE	"
EATONIA	"
ELBOW	"
ELROSE	"
ESTLIN	"
FIELDING	"
FORGAN	"
GILROY	"
GIRVAN	"
GLENSIDE	"
HAGUE	"
HANLEY	"
HARRIS	"
HAWARDEN	"
HEPBURN	"
IMPERIAL	"
ITUNA	"
KELLIHER	"
KINLEY	"
LANDIS	"
LANGENBURG	"
LANGHAM	"
LASHBURN	"
LEWVAN	"
LLOYDMINSTER	ALTA.
LORE BURN	SASK.
LUCKY LAKE	"
LUMSDEN	"
LUSELAND	"
MACKLIN	"
MADISON	"
MARCHWELL	"
MARQUIS	"
MILDEN	"
OSLER	"
PERDUE	"
RADISSON	"
REGINA	"
RIDGEDALE	"
RIVERHURST	"
ROSTHERN	"
RUDDELL	"
SALVADOR	"
SASKATOON	"
SIMPSON	"
SINTALUTA	"
STAR CITY	"
STRONGFIELD	"
TISDALE	"
VENN	"
VONDA	"
WARTIME	"
WATROUS	"
WISTON	"
YOUNG	"
ZEALANDIA	"
ZELMA	"

582834

April 28, 1923.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sirs:

We are in receipt of your check No. 240" vote No. 279" dated April 17, 1923 for $71.00 on the Bank of Montreal, which states that it is in payment of an account for shingles etc. in connection with the Long Lake School. The check was evidently sent to our yard at Lloydminster, but we are unable to locate any account at that yard.

We thought probably that the check had been mailed to the wrong yard and that you had purchased the material from one of our other yards. We would, therefore, ask you to kindly let us know at which one of the yards this material was purchased.

Yours truly,
THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED.

RGR/G.

Per, Roy G. Roberts

RECEIVED
MAY 2 1923
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, 2nd May, 1923.

EXD

Dear Sirs:-

Referring to your letter of the 28th ultimo, relative to Department's cheque No. 340 for $71.00; I beg to state that this payment was made on a voucher received from our Indian Agent at Onion Lake for material purchased from your Lloydminster yards, which covers the following items, viz.,

7 M	No. 1 B.C.Shingles at	$5.50.....	$38.50	
6	4 light windows	3.00.....	18.00	
2	doors 2' 8" X 6' X 8"	7.25.....	14.50	$71.00

It is possible that the above items which are chargeable to a particular vote represent only a portion of your invoice, as the Indian Agent was purchasing lumber for other purposes and separate vouchers will be submitted for the difference.

Yours truly,

The Monarch Lumber Co., Ltd
Winnipeg, Man.

F.H.Paget
Accountant & Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-3-5-5

Orig. on 115-4-5.

99-3.

Ottawa, May 8. 1923.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 24th ultimo, reporting on your recent visit to the Frog Lake, Long Lake and Cold Lake Indian Day Schools, and informing the Department of the action taken by you in having gardens conducted at each of these schools.

In reply I beg to say that the Department approves of the instructions which you gave to have the necessary ploughing and harrowing done at each of these schools and to have the teachers supplied with vegetable seeds. It is noted that about one quarter acre will be placed in garden at Frog Lake and Long Lake and one half acre at Cold Lake. You should forward properly certified vouchers, in duplicate, for each of these schools, separately, covering the cost of the ploughing, harrowing and seeds.

It is noted that you have authorized fencing at Cold Lake. Accounts should be forwarded covering the expenditure incurred for this purpose, also covering any material supplied the teacher at Frog Lake for painting and whitewashing the interior of the school and for putting the closet in good repair and condition. We hope that the teachers and pupils will meet with success in their gardening operations during the coming summer.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mrs. L. Semiond,
Gurneyville, P.O.,
Alberta.

DATE 1923		SERVICE.	AMOUNT.	
June	21	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		1 Kettle	1	60
		1 Teapot	1	25
		1 Axe, handled	2	30
		Memo.		
		Required for Long Lake Indian Day School		
		INDIAN EDUCATION		
		sent July 5/23.		
		1479		
65		Five 15/100 dollars TOTAL,	$ 5	15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-3

Onion Lake Agency

Letter No. 300

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1928
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask Indian Agency,

June 25th, 19 23

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 65, amounting to $ 5.15

in favour of Mrs. L. Semiond, Gurneyville, P.O., Alberta.

for Kettle, Teapot and axe - Long Lake Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To J. Dussault,

Gurneyville,

Alberta.

DATE 1923		SERVICE.	AMOUNT.	
Aug.	21	To the following supplied Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.		
		3 stovepipes @ .30¢		90
		Stove polish		25
		4 panes, glass @ .40¢	1	60
		Putty		25
		1 Dustpan		20
		1 garden rake	1	50
		1 " hoe	1	40
		Memo. The above supplies were absolutely necessary and the expenditure could not be avoided.		
		23228 sent 28/8/23.		
92		Six 10/100 dollars	TOTAL, $ 6	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 27 1923
RECORDS

O.S.R.

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

R2

August 22nd, 1923

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 92, *amounting to $* 6.10

in favour of J. Dussault, Gurneyville, P.O., Alberta.

for Supplies for Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

Sec'y P.M. J.D.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

118-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS FEB RECORDS

R

February 5, 1924.

MEMORANDUM

MR. SCOTT.

With reference to that portion of the letter of Chief Sam Waskawitch, forwarded by F. O. Loft, Toronto, regarding the school building at Long Lake, on the Keehewin's Reserve, Onion Lake Agency, I beg to say that the school at this point is at present being conducted in a building which the Department purchased from an Indian in July, 1922. Previous to that time rental was paid for this building at the rate of $5 per month. It was found that this building was unsatisfactory for classroom purposes, and the Indians agreed last winter to get out logs for the erection of a new school building. This they did, and the walls of this new building are now partly built. The Department has supplied shingles, window frames and doors, and the Indians themselves were to do the work in completing the building.

This matter could be taken up with the Indian Agent to ascertain definitely what amount of work the Indians have already performed in the erection of the building, and what further material, if any, in the way of interior finishing, such as flooring, nails, etc., is required. Mr. Inspector Murison, in a report dated March 3rd, last, on a visit to this school, stated that it was expected that the Indians would have the building completed by the end of March, 1923. We have no further information as to what has been done since the Inspector's visit. The building purchased, which is now used as a classroom, was to be fitted up as a residence for the teacher when the new school building was finished.

Please write

INDIAN BRANCH

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, February 8th, 1924.

Sir:

I have to request that you will inform the Department as to the progress that has been made by the Indians in erecting a building for school purposes at Long Lake, on the Keehewin's Reserve. In your letter to the Department dated May 27th, 1922, you stated that the Indians of the Band had taken out logs to put up a building for school purposes, with the idea that the building which was purchased from an Indian named Amahoose, and at present used as a school, could be used as a teacher's residence. At that time you requested authority to supply the Indians with the necessary shingles, nails, doors, windows, etc. An account was paid in March, last, to the amount of $71.00 for shingles, windows and doors. If the Indians have not yet completed this building, you should endeavour to have them do so as soon as weather conditions permit. If any further material in the way of interior finishing, such as flooring, etc., is required, you should forward a list of the same, stating the approximate price. It might be that the teacher would see that the Indians perform the work satisfactorily, and complete the building at an early date.

We shall be pleased to hear from you as to the present state of the new building, and also when the Indians purpose having it completed and ready for occupation for classroom purposes. Your early attention to this matter will oblige,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency 115-5-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAR 1 1924 RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask.

February 25th. 1924

DEPT OF INDIAN AFFAIRS. MAR 3 1924 ARCHITECT.

R

Sir,—

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 8th. instant, No.115-5-5, with reference to a new school building in course of erection by the Indians of Kesheewin's reserve.

SCHOOLS BRANCH. MAR 3 1924

Although progress has been slow with this building it has not been neglected. The delay has been caused chiefly by the difficulty some of the Indians experienced in getting the necessary lumber. However, it is mostly all there now, and at my last visit a few days ago, the Indians were only waiting for the weather to turn warmer to complete the building. The log walls are already built and the necessary rough and dimension lumber is on hand. The inside measurements of the building are 18' by 24'.

The only further outlay in connection with this building that I would ask the Department to bear, is as follows-

Flooring (and freight)	$ 48.00
Nails	12.00
Locks, hinges, etc.	10.00
Plastering	25.00
	$ 95.00

I told the Indians who are putting up the building that I would not expect them to do the plastering (mudding up) but that I would ask the Department to allow me to pay some of their old men and women to do that work.

I feel reasonably sure that we will have this building completed and ready for occupation early in April if weather conditions permit.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

99-2.

Ottawa, March 3rd, 1924.

Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 25th ultimo, reporting on the progress made by the Indians in erecting a building for school purposes at Long Lake, on the Keeheewin's Reserve.

In reply I beg to say it is noted that the lumber for the erection of the building is now nearly all delivered on the ground, and that the Indians are only waiting for the weather to turn warm to complete the building. You may arrange for the purchase and delivery of the quantities of flooring, nails, locks, hinges, etc., required to complete the interior of the building. If possible, competitive prices should be obtained and the purchase made from the firm quoting the lowest price. You should arrange to have the purchase made and the above materials delivered in order that there will be no delay by the Indians in completing the building when the warm weather sets in.

Regarding the plastering, the Department will pay for the labour required. You should keep proper time sheets, in duplicate, for the labour employed.

When the material authorized above is purchased, and the plastering (mudding up) is completed, you should forward properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure incurred.

We note you are of the opinion that, when the above supplies are delivered, the building will be completed and ready for occupation early in April, next.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. E. W. Stephenson,
Gurneyville, P.O.,
Alberta.

DATE 1924		SERVICE.	AMOUNT.	
March	14	To cash expended on hardware, etc, for new Indian Day School at Keeheewin's reserve, Onion Lake Agency; as per receipts attached.		
Jan.	23	Paid L. Watchmaker - freight on lumber	2	00
Feb.	20	" Sam Badger - " " "	2	00
"	27	" Chas. Hood - Sundry Hardware	16	00
		Memo.		
		I instructed Mr. Stepehnson to purchase the hardware from Hood's store, Elk Point, but did not tell him to obtain competitive prices as I did not think the expenditure would amount to $15.00.		
		Authority		
		Department letter March 3, 1924, No. 115-5-5.		
		INDIAN EDUCATION Mar. 26/24. 6301		
216		Twenty dollars TOTAL,	$ 20	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Thos. H. Turner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.....

$ 16.00

February 27 19 24

Received from E W Stephenson

Sixteen +/100 **Dollars,**

for Acc Sundry hardware

for work on new School

Witness, Signed in duplicate,

Dupliccate (Sgd) Chas. Hood.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.....

$ 2.00

Feb 20th 19 24

Received from E W Stephenson

Two ~~00~~/100 **Dollars,**

for Hauling lumber for Dog Lake new

Day School from Shamrock Valley

Witness, Signed in duplicate,

Leon Badgett

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.....

$ 2.00

Jan 23 19 24

Received from E W Stephenson

Two ~~00~~/100 **Dollars,**

for hauling 1049 ft lumber from L. Miller

Shamrock Valley to Dog Lake

new Day School

Witness, Signed in duplicate,

Leo. Watchmaker

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

115-5-5

Letter No. 300

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 22 1924
REGISTERED

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

March 14, 192 4

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 216 *,*

amounting to $ 20.00 *in favour*

of E.W.Stephenson, Gurneyville, P. O. , Alberta.

for Cash expended - hardware - New School Keeheewin's res.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* March 3. 1924

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Return of Labour on the Indian Day School, Kutawinin's Reserve

For week ended April 12th & 19th 1924

All payments to be made in presence of person signing as witness.

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	No. days worked	Price per hour	Amount of wages	RECEIVED PAYMENT
Week ended April 12th / 24										
Michael Paul			8	8	8	8	32	25¢	$8.00	M. Paul his + mark
J.B. John			8	8	8	4	28	25¢	$7.00	J.B. John his + mark
Week ended April 19th / 24										
Michael Paul	8	8	8	8			32	25¢	$8.00	M. Paul his + mark
R. Pascal	8	8	8	8			32	25¢	$8.00	R Pascal his + mark

Cheque No.....

Balance.....

WITNESS:

F. Dufresne

I hereby certify that the services have been performed and that the prices are fair and just.

Jno Turner

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 4 00

April 15th 1924

Received from Long Tamarind

Four ——— Dollars,
100

for hauling fir flooring from St Paul
to Long Lake new school

Witness,

J. B. John

Signed in duplicate,

Solomon Young Chief

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 3 00

April 14th 1924

Received from Long Tamarind

Three ——— Dollars,
100

for Long Lake School
3 extra trips

Witness,

J. B. John

Signed in duplicate,

Solomon Young Chief

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner,

Onion Lake,

Saskatchewan.

DATE 1924		SERVICE.	AMOUNT.	
May	6	To cash expended on Indian labour, etc., in connection with building new Indian Day School at Keeheewin's reserve, Onion Lake Agency; as per timesheets and receipts attached.		
		Michael Paul - 64 hours work @ .25¢	16	00
		J. B. John - 28 " " "	7	00
		R. Pascal - 32 " " "	8	00
		S.Youngchief - 3 extra logs for school $ 3.00		
		" hauling lumber from St.Paul & Elk Point 4.00	7	00
		Authority		
		Department letter, March 3, 1924, No. 115-5-5.		
		sent May 14/24. 631		
13		Thirty-eight dollars TOTAL, $	38	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

May 7, *19* 24

R

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. ~~14~~ 13, *amounting to $* 38.00

in favour of Lang Turner, Onion Lake, Saskatchewan.

for Cash expended - Long Lake (Keeheewin's) Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-505 *dated* March 3, 1924

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called April 12th 1924 by letter / phone Due April 12th 1924 Opened ____ 192__ by E. W. Stephenson

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Gordon Lumber Company	Hayward Lumber Co.				
Flooring	$41.00	40.55				
	Hayward Lumber Co. St Paul des Metis $40.55					

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas. Turner

Dept. of Indian Affairs

DATE May 6, 1924 City or town Onion Lake Agency Province Sask.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

HAYWARD LUMBER CO., LIMITED

DEALERS IN

LUMBER, LATH, SHINGLES, DOORS, WINDOWS, MOULDINGS
FINISHINGS, ROOFING, BUILDING PAPER, ETC.

LIME, CEMENT, WOOD FIBRE PLASTER AND COAL

Dep't Indian affairs. St Paul Alta April. 22 192
ALBERTA

Sold to Duncan Turner Esq

Vote No. 7
Treaty No. 6

Address Duck Lake Indian Agency.

TERMS: Accounts Due and Payable When Rendered Keeheewin Reserve

SALES TICKET NO.	DATE	NO. PCS.	DESCRIPTION	FEET	PRICE	CK.	DR.	CR.	BALANCE
3727	April 22	18 - 1"	- 18 No 2 fir Dlg.	108					
		12 -	17 - "	68					
		24 -	10 - "	80					
		42 -	9 - "	126					
		36 -	8 - "	96					
		18 -	7 - "	42					
		12 -	6 - "	24					
				544 72.			39 15		
		2 - 3/10 - 12 Com.		40 35.			1 40		
				630			$ 40.55		

Memo. Required for new Day School at Keeheewin's reserve Long Lake. Abstract of tenders attached.

Authority
Department letter, March 3, 1924, No. 115-5-5.

Certified correct, goods received, prices fair and just.

May 14/24. Duncan Turner
Indian Agent.

12

Just

COPELAND CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 47413-23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

May 7, *19* 24

Sir,

R

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 12, *amounting to $* 40.55

in favour of Hayward Lumber Co. Ltd., St. Paul des Metis, Alta.

for Flooring - New Day School Keeheewin's reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* March 3, 1924

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency 115-5-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Saskatchewan.

ACCOUNTANT
MAY 14 1924
R
BRANDON

May 7, 1924

Sir,—

I have the honour to refer to your letter of March 3rd, last, No. 115-5-5, in connection with a building for school purposes which the Indians of Keeheewin's reserve were erecting; and to enclose herewith Vouchers No. 12 and 13 for payment of material purchased.

This school is now completed and a very nice substantial building has been put up. It is of logs, the inside measurements being 18' x 24', and is of two stories with a well shingled roof. The upper story is to be used as a dining room for the pupils for their midday meal and is entered by a flight of stairs running up from the outside, which leaves the whole of the ground floor space as a classroom.

The building of this school is a credit to the whole band. The Indians not only took out the ~~x~~ logs and hewed them, but they also supplied the rough lumber required and did all the labour of building without pay. I complimented them upon this work and told them that I would try and have their new school properly equipped. I would therefore recommend that before the building is taken over for occupation it be supplied with desks. There are no desks in the old school building only two large tables and four forms. The number and kind of desks required are ten, medium size, double Preston desks. A teacher's desk and chair would ~~xx~~ also be very useful and would be much appreciated. It will be necessary also to purchase six blinds for the windows, and a broom, pail, dishpan, etc. These could be purchased locally at a cost not exceeding $10.00.

I may mention that it is intended to fix up the old schoolhouse as a teacher's residence. An amount of $100.00 was placed in Estimates for that purpose.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, May 16, 1924.

Sir:

I have your No. 99-2 of the 7th instant, with reference to the new building at the Long Lake Indian Day School. The vouchers you enclosed have been paid. The Department notes with satisfaction that a suitable class-room has been erected and I am pleased to inform you that proper equipment will be provided. You are authorized to expend the sum of $10 in the purchase of blinds for the windows, a broom, a pail and a dishpan. You are also authorized to prepare the old school house for a teacher's residence. The estimate of $100 for this purpose should not be exceeded, if possible. In the purchase of materials please secure competitive prices, and, when forwarding properly certified vouchers in duplicate for payment, support them with Abstract of Tender forms showing the firms asked to quote and the prices quoted.

I have examined the school register and have determined the sizes of the desks that should be supplied. I have noted your request for ten double seats, but I have to inform you that the Department considers the single desks are advisable. Please intimate without delay if this change will be satisfactory. On receipt of your answering communication, arrangements will be made for the supplying of a teacher's desk and two chairs and the children's desks.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
MAY 31 1924
REGISTERED

Onion Lake, Saskatchewan.

May 26, 1924

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sirs,—

I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of the 16th, instant, No. 115-5-5, and, in reply, to inform you that single desks for the new Day School building at Long Lake reserve will be quite satisfactory.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

4 H 5 - 7 - 10 yrs
4 H 4 - 9 - 14 "
6 H 3 - 12 - 16 "
6/20

Jenckes Desks

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Empire Co. Ltd - Saskatoon
317-21 1st East
Western School Supply Co. - 1402 Rose St. Regina
Christie School supply Co. Brandon Man
Western Seating Co Ltd - 179 Barrington ave E. Winnipeg

SCHOOLS BRANCH
JUN 4 1924

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, June 4, 1924.

Req. No. 115-5-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. Lloydminster, Sask. freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE whether you quote or not.

Quotations will be received until noon.

June 18th, 1924.

F.H.Paget
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs.

(a) We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within days after receipt of your order.

Date (b) Sign here (c)

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
	8	Single School Desks for pupils 7-10 yrs.,		
	6	" " " " " 9-14 " ,		
	6	" " " " " 12-16 " .		

		To be supplied in knocked down condition. Ink wells to be supplied with each desk.		

	1	Teacher's Table, size approx. 24 x 48 - two drawers and book rail.		

	1	Teacher's Chair, non-tilting, plain, substantial, finished to match desk.		

		Shipment to be made within 10 days of receipt of order.		

		Unit price and extension to be filled in and total cost stated.		

SENT TO: -

E. N. MOYER CO. LTD., 317 - 21st St. E., Saskatoon, Sask.,
WESTERN SCHOOL SUPPLY CO., 1402 Rose St., Regina, "
CHRISTIE SCHOOL SUPPLY CO., ------ Brandon, Man.
WESTERN SEATING CO. LTD., 179 Bannatyne Ave. E., Winnipeg, " .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED
JUN 9 1924
ANSWERED

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, June 4, 1924.

Req. No. 115-5-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. Lloydminster, Sask. freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE whether you quote or not.

Quotations will be received until noon.

June 18th, 1924.

F.H.Paget
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs.

We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within (a) days after receipt of your order.

Date (b) JUN 10 1924 Sign here (c) WESTERN SEATING COMPANY

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
No.5	8	Single School Desks for pupils 7-10 yrs.,	7.50	60.00
No.4	6	" " " " " 9-14 " ,	8.35	50.10
No.3	6	" " " " " 12-16 " .	8.35	50.10

		To be supplied in knocked down condition. Ink wells to be supplied with each desk.		

No.120	1	Teacher's Table, size approx. 24 x 48 - two drawers and book rail. size 26 x 42	18.30	18.30

No.1562	1	Teacher's Chair, non-tilting, plain, substantial, finished to match desk.	7.40	7.40
		------		185.90
		Shipment to be made within 10 days of receipt of order.		

		Unit price and extension to be filled in and total cost stated.		

WESTERN SEATING CO. LTD.,
179 BANNATYNE AVE. EAST,
WINNIPEG, MAN.

SCHOOLS BRANCH JUN 18 1924 2.30 P.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, June 4, 1924.

Req. No. 115-5-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. Lloydminster, Sask.

freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE whether you quote or not.

Quotations will be received until noon. June 18th, 1924.

F.H.Paget
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs.

We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within (a) 10 days after receipt of your order.

Date (b) June 13/1924 Sign here (c) E. N. MOYER COMPANY LIMITED

Per H E Smith

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
	8	Single School Desks for pupils 7-10 yrs., #5	7.15	57.20
	6	" " " " " 9-14 " , #3	7.75	46.50
	6	" " " " " 12-16 " , #2	8.40	50.40

		To be supplied in knocked down condition. Ink wells to be supplied with each desk.		

	1	Teacher's Table, size approx. 24 x 48 - two drawers and book rail.		13.00

	1	Teacher's Chair, non-tilting, plain, substantial, finished to match desk. #37		5.25

		Shipment to be made within 10 days of receipt of order.		

		Unit price and extension to be filled in and total cost stated.		$172.35

E. N. MOYER CO. LTD.,
317 - 21ST EAST,
SASKATOON, SASK.

SCHOOLS BRANCH
JUN 18 1924
2.30 P.M

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, June 18th, 1924.

Gentlemen:

Your quotation of the 13th instant for the school desks and teacher's desk and chair required for delivery at Lloydminster, Sask., has been accepted. I have, therefore, to request that you will arrange to ship as soon as possible addressed to Lang Turner, Esq., Indian Agent, Lloydminster, Sask., the following, viz: -

8 - No. 5 Sanitary Single School Desks,
6 - No. 3 " " " " ,
6 - No. 2 " " " " ,
1 - Teacher's Table, No. 12,
1 - " Chair, No. 37.

The school desks should be shipped in a knocked down condition, and ink wells should be supplied with each. The teacher's desk or table should be as described in your catalogue as No. 12. The above should be shipped F.O.B. Lloydminster, Sask., at the total aggregate price quoted, viz: $172.35.

When shipment has been made, please forward your account, in duplicate, to Mr. Turner, whose post office address is Onion Lake, Sask. He is being informed that the order has been placed with you, and requested, upon receipt of the above equipment, if in good condition, to certify the account and send it to the Department when payment will be made.

Yours very truly,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd.,
317 - 21st St. East,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, June 18th, 1924.

Gentlemen:

I have to acknowledge with thanks receipt of your quotation for the school desks, etc., required for delivery at Lloydminster, Sask., and to inform you that the price quoted by you, not being the lowest received, has not been accepted.

Your obedient servant,

Sgd F. H. Paget.

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Western Seating Co. Ltd.,
179 Bannatyne Ave. East,
Winnipeg, Man.

Western School Supply Co.,
1402 Rose St.,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, June 18th, 1924.

Sir:

In reply to your letter of the 26th ultimo, regarding the desks required for the use of the Long Lake Indian Day School, I beg to inform you that an order is today being placed with Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd., 317 - 21st St. E., Saskatoon, Sask., to ship addressed to you at Lloydminster, Sask., at the price quoted, the following, viz: -

8 - No. 5 Sanitary Single School Desks,	$7.15 ea.	-	$57.20,
6 - No. 3 " " " " ,	7.75 "	-	46.50,
6 - No. 2 " " " " ,	8.40 "	-	50.40,
1 - Teacher's Table, No. 12,		-	13.00,
1 - " Chair, No. 37,		-	5.25.
			$172.35.

The school desks will be shipped in a knocked down condition; ink wells to be supplied with each desk.

The above firm have been requested to forward their account, in duplicate, and, upon receipt of the equipment, if in good condition, you will be good enough to certify the account and send it to the Department in order that payment can be made.

When the desks arrive at Lloydminster, you should make the necessary arrangements to have them taken to the school and set up. It is hoped that they will prove satisfactory and meet the requirements at the school. Any expense in transportating the desks from Lloydminster to the school will be paid upon receipt of properly certified vouchers, in duplicate, covering the expenditure.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

DEPARTMENT Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called June 10th 1924 by letter phone Due June 10th 1924 Opened ..... 192 .... by Lorne Turner

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	J. T. P. Vallee Bonnyville	Hayward Lumber Co. St Paul.				
600 ft Spruce Flooring 18 Spruce 2x6x12 1 " 1x12x16 14 " 1x10x12 40 " 1x4 D-Joint 4 " 2x8x18	32.52	39.85				
		J. Nap Vallee, Bonnyville,			Alberta,	$32.52.

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Lorne Turner
Indian Affairs

Dept. of Onion Lake Agency

DATE June 16, 1924 City or town ..... Province Sask'

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. J. Nap. Vallee,

Bonnyville,

Alberta.

DATE 1924		SERVICE.	AMOUNT.	
June	16	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		600 ft. Spruce flooring @ $28.00	16	80
		18 pieces 2x6x12	4	75
		1 " 1x12x16	1	76
		14 " 1x10x12	3	10
		~~12 " 2x8x8~~		
		40 " 1x4 V-joint	3	00
		4 " 2x8x18	3	11
		Memo.		
		Required for teacher's residence, Long Lake reserve.		
		Authority		
		Department letter May 16, 1924, No. 115-5-5.		
29		Thirty-two 52/100 dollars TOTAL, $	32	52

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

.....

1190 June 25/24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 24 1924
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

Ofet

ACCOUNTANT
JUN 19 1924
BRANCH

June 16th, *1924*

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 29, *amounting to $* 32.52

in favour of Mr. J. Nap. Vallee, Bonnyville, Alberta

for Lumber and flooring

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* May 16, 1925

INDIAN EDUCATION

Pay E.J.

Your obedient servant,

Geo. A. Surtees

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 3.45

May 4th 19 24

Received from Ed Stephenson

Three ——— 45/100 **Dollars,**

for Acc. Hardware, nails

Witness, (Sdg) Signed in duplicate, Deutsche Bros.

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ .70¢

May 4th 19 24

Received from Ed Stephenson

Seventy — cents 100 **Dollars,**

for .....

Witness, (Sdg) Signed in duplicate, Chas Hood.

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 11.20

April 3 19 24

Received from Ed Stephenson

Eleven ——— 20/100 **Dollars,**

for Acc. Windows etc.

Witness, (Sdg) Signed in duplicate, Chas Hood

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 2.85

May 3rd 19 24

Received from E.W. Stephenson

Two ——— 85/100 **Dollars,**

for Hardware and Nails.

Witness, (Sdg) Signed in duplicate, Deutsche Bros.

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 8.45

April 3 19 24

Received from E.W. Stephenson

Eight ——— 45/100 **Dollars,**

for Acc. Nails & Ruto paper

Witness, (Sdg) Signed in duplicate, P.E. Kartin

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 1.20

May 31 19 24

Received from E.W. Stephenson

One ——— 20/100 **Dollars,**

for Acc. Garden Seeds.

Witness, (Sdg) Signed in duplicate, Deutsche Bros.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 2.25

June 6 1924

Received from C O Stephenson

Two 25/100 **Dollars,**

for Axe.

Witness, (Sdg) **Signed in duplicate,** J. L'Heureux.

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 2.00

August 1924

Received from C O Stephenson

Two 00/100 **Dollars,**

for Axe Graphite Paper.

Witness, (Sdg) **Signed in duplicate,** St Paul Pharmacy

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 1.10

January 16 1924

Received from C O Stephenson

One 10/100 **Dollars,**

for Axe. 1 doz Hack saw blades.

Witness, **Signed in duplicate,** R. J. Hedges

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7-11

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. E. W. Stephenson,
Gurneyville, P.O.,
Alberta.

DATE 1924		SERVICE.		AMOUNT.	
July	16	To cash expended on the following; as per receipts attached.			
		INDIAN EDUCATION			
		Chargeable to Vote No. 7.			
		Paid R.Chartier - nails and tarpaper for school		8	45 ✓
		" Destrube Bros,- seeds for Long Lake S.garden		1	20 ✓
		" Delisle Bros, - Doorset,ect. for new school		3	45 ✓
		" Chas.Hood, Window, galv.iron, etc, " "		11	20 ✓
				24	30 ✓
		Chargeable to Vote No. 11			
		Paid Destrube Bros, - nails, etc.	$ 2.85		
		" Chas. Hood - 8 lbs. staples	.70		
		" R.F.Keitges - Hacksaw blades	1.10		
		" St.Paul Pharmacy - gopher poison	2.00		
		" J. Dussault - nails,	2.25	8	90 ✓
			2504		
		Memo.			
		The above expenditure was absolutely necessary and could not be avoided.			
		EXAMINED and found correct.			
57		Thirty - two 20/100 dollars	TOTAL, $	32	20 ✓

Chs. Dept Aug. 9/24 8/5

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 22 1924
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

ACCOUNTANTS
JUL 22 1924
BRANCH

R

July 16, 19 24

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 57, *amounting to $* 32.20

in favour of E.W.Stephenson, Gurneyville, P.O., Alberta.

for Cash expended

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 9 *dated*

School A. Fund
H. A. Payed

Your obedient servant,

Geo. H. Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To E. N. Moyer Company, Ltd.

Saskatoon,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1924				
July	25	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		Two Seat Brackets, 3 & 4 L @ 50¢	1	00
		Postage & Ins.		25
		Memo.		
		The above castings for school desks were accidently broken in transit from Lloydminster to Onion Lake and had to be replaced.		
		Authority		
		Department letter, June 18, 1924, No.115-5-5		
		EXAMINED and found correct. J. H. Bright		
		2142 12.8.24		
67		One 25/100 dollars TOTAL, $	1	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Chas Jones

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 29 1924
RECORDS

Letter No.....

Aug 7

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

July 25th. R 1924

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 67, *amounting to $.* 1.25

in favour of E. N. Moyer Company, Ltd., Saskatoon, Sask.

for 2 Brackets for School Desks

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* June 18, 1924

Seth Bay JP

Your obedient servant,

Chas Sims

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To E. N. Moyer, Company, Ltd.,
21 st. Street, E.
Saskatoon, Saskatchewan.

DATE 1924		SERVICE.	AMOUNT.	
July	22	To the following supplied Onion Lake Agency,		
		6 New Empire single school desks #2, @ $ 8.40	50	40
		6 " " " " " # 3, " 7.75	46	50
		8 " " " " " " 5 " 7.15	57	20
		1 Teacher's table 24x48 with drawers and rail	13	00
		1 " chair, Non-tilting to match desk	5	25
		Memo.		
		Required for Indian Day School on Long Lake Indian reserve (Keeheewin's No. 123)		
		Authority		
		Department letter, June 18, 1924, No. 115-5-5.		
		EXAMINED and found correct. F W Wright		
		172.35 / 1.25 / 173.60		
		2142 Sent Aug 12/24		
66		One Hundred and Seventy-two 35/100 dollars TOTAL,	$ 172	35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 29 19[illegible]
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

July 24, 19 24

R

ACCOUNTANT
AUG 11 1924

Sir,

I have the honour to enclose herewith Vouchers

Nos. 65, *amounting to $* 172.35

in favour of E.N.Moyer Co. Ltd., 317 - 21st, St. E. Saskatoon, Saskatchewan.

for School desks - Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 11515-5 *dated* June 18, 1924

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Lang Turner,

Onion Lake,

Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.	
1924			
November 7	To cash expended on Indian labour in connection with building new Indian Day School, and altering old school for Teacher's residence, at Keeheewin's reserve, Onion Lake Agency; as per timesheet attached.		
	Solomon Youngchief, 120 hours work @ 40¢	48	00
	Joe John, 36 " 30¢	10	80
	Joe Naistus, 36 " 30¢	10	80
	Alex: Moosapayo, 15 " 30¢	4	50
	Authority		
	Department letter dated May 15th, No. 115-5-5.		
116	Seventy-four 10/100 dollars TOTAL, $	74	10

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

E. Lang

.....

3965

Rec'd Nov. 19/24

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Return of Labour on the Indian Day School & Teacher's Residence Saskatchewan Reserve 123

For week ended Sept 27 to Oct 4th to 11th **192**

All payments to be made in presence of person signing as witness.

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	No. days worked	Price per day	Amount of wages	RECEIVED PAYMENT
Week ended Sept 27th										
S Youngchief	9	9	9	8	9	8	52	40	20 80	S Youngchief Sept 27th
Joe John	9	9	9	9			36	30	10 80	Joe John " "
Joe Louis	9	9	9	9			36	30	10 80	Joe Louis " "
Week ended Oct 4th										
S. Youngchief	8	8	8	8	8	4	44	40	17 60	S Youngchief Oct 4th
Alex Thomas	8	7					15	30	4 50	A Thomas " "
Week ended Oct. 11										
S Youngchief	8	8	8				24	40	9 60	S Youngchief Oct 11th

Cheque No.....

Balance.....

WITNESS:

F. Dufresne

I hereby certify that the services have been performed and that the prices are fair and just.

Thos Turner

.....
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask.

November 7th. 1924

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1924
RECORDS

Sir,—

I have the honour to enclose herewith Voucher No. 116, amounting to $ 74.10 in my favour, for labour in connection with the new Indian Day School, and alterations to the old one, at Keeheewin's reserve of this Agency.

The new Indian Day School was taken into use after the summer holidays and is a good building in every respect. A flight of stairs, outside, at the back of the building, lead to an upper floor over the classroom and it is in this upper room the midday meal is eaten. Most of the work on this building had been performed by the Indians free, but a little finishing work was required to be done, and this I agreed with Indian Solomon Youngchief, who is quite a handy carpenter, to pay for. Most of the time covered by the accompanying voucher is, however, for work on alterations to the old schoolhouse to make it suitable for a teacher's residence. There were ceiling joists in this old building but no flooring on them; flooring has now been put down and a stairway made leading to this upper room, the whole of which can now be used as sleeping quarters. Partitions have been put in on the ground floor and two suitable living rooms have been made. At my last visit to the reserve on October 7th. the work was not quite completed, but the teacher, Mr. J. F. Dion, expressed himself as being well satisfied with the work done, and I have no doubt he is now living in the building with his family.

It was necessary to install a stove drum to heat the upper floor of the Day School; this I instructed Mr. Stephenson, the Farm Instructor, to purchase locally and put in .

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,
Harry Burnes
Indian Agent

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. J. Napoleon Vallee,
Bonnyville,
Alberta.

DATE 1924		SERVICE.	AMOUNT.	
Nov.	17	To the following supplied Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.		
		292 ft. lumber @ $20.00 per M.	5	84
		10½ lbs. galvanized Iron @ .15¢	1	55
		5 " nails @ .8¢		40
		Memo.		
		Required for finishing Indian Day School, Long Lake reserve. The galvanized iron was purchased to place under stove in schoolroom.		
		EXAMINED and found correct.		
		Sent Jan. 24/24		
		4057		
122		Seven 79/100 dollars TOTAL, $	7	79

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 22 1924
RECORDS

...r No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

Oct 1

November 17th. *192*4

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 122 *,*

amounting to $ 7.79 *in favour*

of Mr. J.Nap. Vallee, Bonnyville, Alberta.

for Lumber, etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
NOV 24 1924

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

~~185-5-6~~

Schools

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR CRISPO
ON THE LONG LAKE INDIAN DAY SCHOOL, DATED OCTOBER 9, 1924.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 3 1924
RECORDS

There are two buildings owned by the Department. The teacher's house is not completed, and requires extensive repairs to make it habitable for winter. The school house is a very good one, and would be in good repair, were the interior re-plastered, the upper room plastered and the gable end shingled. There is no foundation. There is a small but good garden; this and approximately one acre about the teacher's house is fenced. The water supply seems satisfactory.

This extract from letter of Inv 8 making above report

" With regard to what Inspector Crispo says re two buildings which are owned by the Department and which require repairing, I have taken this matter up with Mr. Inspector Murison, who understands the situation, and he thinks that with an expenditure of $50.00 the work could be accomplished. I would therefore ask for authority to incur this expenditure.

(Sgd.) W. M. Graham,
Indian Commissioner.

SCHOOLS BRANCH
OCT 3 1924

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, December 4, 1924.

Sir:

I have to refer to the report of the public school inspector on his inspection of the Long Lake Indian Day School, relative to the condition of the school building and teacher's residence, which require certain minor repairs to make them comfortable for the coming winter. The Department will approve of an expenditure of approximately $50 to have the necessary work done. We note that you have taken this matter up with Mr. Inspector Murison, who understands the situation at this school, and that he considers the above amount will be sufficient to complete the repairs required at the present time. I shall be pleased if you will make arrangements to have the work considered necessary carried out. Vouchers, in duplicate, should be forwarded in the usual manner for the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No.

Department of Indian Affairs

To Mr. C. H. Gerow,

Lloydminster,

Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1924				
January	7	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		4 Window Blinds @ $1.00	4	00
		Memo.		
		Required for Long Lake Indian Day School.		

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

Sent 15-1-25 5114

160 Four dollars TOTAL, $ 4 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 13 1925
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

January 7th. 1924

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 160 *,*

amounting to $ 4.00 *in favour*

of Mr. C. H. Gerow, Lloydminster, Sask.

for Window Blinds - for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
JAN 14 1925
REGINA

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7-11

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To A/F. Miller Hardware Co. Ltd.,
Lloydminster,
Saskatchewan.

DATE 1925		SERVICE.		AMOUNT.	
January	10	To the following supplied Onion Lake Agency.			
		Chargeable to Vote No. 11			
		1 shovel	$ 1.00		
		Stove Rivets	.15		
		" Wire	.30	1	45
		6360			
		Chargeable to Vote No. 7			
		Mirror		2	00
		5278 —			
		Memo. C Ks sent Jan. 20/25			
		The shovel, stove wire, etc. were required for use at Agency, and the mirror for the Indian Day School at Long Lake reserve.			
		EXAMINED and found correct. E.J. Jean			
171		Three 45/100 dollars	TOTAL, $	3	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 17 1925
RECORDS

Letter No. 300

R

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

January 9th, *1925*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 171 *,*

amounting to $ 3.45 *in favour*

of A.F.Miller Hardware Co., Lloydminster, Sask.

for Shovel, stove pipe rivets, etc.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 4 *dated*

School Supplies
M.D. Page E.J.

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To F. J. Dion,

Gurneyville,

R

Alberta.

DATE 1925		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept.	23	To building two outside closets, Dong Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.		
		2 outside closets @ $20.00 each	40	00
		Memo.		
		Mr. F.J.Dion, school teacher at the Long Lake Indian Day School, undertook to supply all material, labor and freight for $40.00.		
		Authority		
		Department Indian Commissioner's letter dated July 2nd, 1925, No. 309-11A.		
91		Forty dollars	TOTAL, $ 40	00

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

3054 Jan 30-9-25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Frank Booth

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency 115-5-5

No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS SEP 29 1925 RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

ACCOUNTANT'S BRANCH SEP 29 1925

September 23rd, *1925*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 91 *,*

amounting to $ 40.00 *in favour*

of F.J.Dion, Gurneyville, Alberta

for Building two outside closets

This expenditure was authorized by Departmental Commissioner's *Letter No.* 309-11A *dated* July 2nd, 1925

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Frank Booth

for Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Onion Lake Agency

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Christie School Supply, Ltd.,
Brandon,
Manitoba

DATE 1926		SERVICE.	AMOUNT.	
May	26	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		1 Success Fountain Tap	2	75
		Postage		10
		Memo.		
		To replace broken tap of water filter at Long Lake Indian Day School.		
		INDIAN EDUCATION		
		EXAMINED and found correct.		
		Sept 14-6-2		
		1317		
37		Two 85/100 dollars TOTAL, $	2	85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Long Lusued
Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1 1926
RECORDS

Letter No. 300

R

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

May 26th, 1926

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 37 *,*

amounting to $ 2.85 *in favour*

of Christie School Supply, Ltd., Brandon, Manitoba

for Fountain tap

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Chas Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
JUN 1 1926
BRANCH

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1926
RECORDS

EXTRACT FROM A REPORT OF INSPECTOR X.P. CRISPO, on the Long Lake Indian Day School. Original on File 115-5-6. Report dated October 19th, 1926.

"Buildings are the property of the Dominion Indian Department. Two buildings; one a two story building used as a school, the other is the teacher's residence. The residence needs repairs to make it comfortable for winter use. The school house is neat, clean, and in good order. A flag and pole are needed. The water supply is fairly good. The grounds are at present being fenced, and the buildings are being improved.

The teaching of knitting, etc., shows results, but amount of materials supplied for such teaching, is very limited.

Four window panes needed, and Play Ground equipment.

NOV 17 1926
SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, November 17th, 1926.

Sir:

The Public School Inspector, in a report on his recent inspection of the Long Lake Indian Day School, states that the teacher's residence needs repairs to make it comfortable for the winter. He also states that a flag and pole are needed.

You may arrange to have any minor repairs required made to the residence, in order to have it comfortable, but no large or unnecessary expense should be incurred.

Sent Nov 17/26

A flag will be sent you from the Department for this school, and you may arrange to have a flag pole erected. It is considered that this could be done by the Indians at little or no expense.

The Inspector further states that a small quantity of materials should be supplied for the teaching of sewing, knitting, etc., and also that 4 window panes are required. You may arrange for the purchase of a small quantity of sewing and knitting material and for the window panes.

The Inspector also states that some playground equipment should be supplied. You might bring this matter to the attention of the Department early next spring, when consideration will then be given to forwarding a small quantity of equipment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.....

$ 9.25

October 20th 1926

Received from Louis Jourdain

Dollars,

for 37 hours work @ 25¢ plastering up Long Lake Indian Day School, Paid in Goods by W. J. Bousquet

Witness, F. Dufresne

Signed in duplicate, Michael Paul his + mark

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.....

$ 5.00

October 27th 1926

Received from Louis Jourdain

Dollars,

for Whitewashing Long Lake Day School 4 days @ 2.00 per day Paid in Goods by W. J. Bousquet

Witness, F. Dufresne

Signed in duplicate, Alexis Jourdain his + mark

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 6

Lake Agency

Department of Indian Affairs

To Mr. J. Dussault,

Gurneyville, P.O.,

Alberta

DATE 1926		SERVICE.	AMOUNT.	
Dec.	10	To goods supplied Indians on orders; as per receipts attached		
		A. Jebeaux	✓ 8	00
		Michael Paul	✓ 9	25
		Memo		
		Michael Paul was employed to mud up the Long Lake Indian Day School; and A. Jebeaux to whitewash both the interior and exterior of the school. It is a log building and needs repairing annually.		

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

E Kane

.....

Sept 24-12-26

4470 ✓

185 | | Seventeen | 25/100 dollars | TOTAL, | $ | 17 | 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo Jurnet

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1926
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

December 11th. *192*6

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 185 ,

amounting to $ 17.25 *in favour*

of Mr. J. Dussault, Gurneyville, P.O., Alberta

for Orders paid Indians

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Ray Turnes

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

ACCOUNTANTS
DEC 31 1926

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7 & 11

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. F. M. Werne,

Gurneyville P.O.,

Alberta.

DATE	SERVICE.		AMOUNT.	
1926				
December 23	To cash expended on purchase of supplies for farm and Day School teacher's residence at Long Lake reserve.			
	Chargeable to Vote No. 7			
	100 ft. Siding	$ 4.90		
	1 Roll, Tar Paper	2.25		
	2 panes, Glass, 12x24	.70		
	84 ft. Siding	4.10		
	2 Rolls, Plain Building Paper	4.00		
	Tacks	.25		
			16	20
	Chargeable to Vote No.11 4636			
	1 Hayknife	$ 1.35		
	Bolt	.10		
	2 gals. Machine Oil	2.20		
	1 lb. Lace Leather	1.60		
	Cup Grease	1.10		
	6 Singletree Hooks	.60		
	4 Couplings	.50		
	1 Singletree Hook	.10		
	6 Binder Slats	.60		
	Staples	.15		
	2 Blocks, Iodine Salt	1.40	9	70
	4636 5917			
	Memo. The authority for the purchases under Vote 7 was contained in Department letter dated Nov. 17th., No. 115-5-5. The purchases under Vote 11 were absolutely necessary and the expenditure could not be avoided.			
191	Twenty-five 90/100 dollars	TOTAL, $	25	90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

E. Ekarn

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1927
RECORDS

Letter No. 300

Office of the ~~Resxxxxxx29~~ Onion Lake, Sask. Indian Agency,

December 29th. 1926

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 191,

amounting to $ 25.90 in favour

of Mr. F. M. Warne, Gurneyville P.O., Alberta

for Supplies to Long Lake reserve - Farm and Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... dated .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. A. Limoges,

Bonnyville,

Alberta.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1926				
December	23	To the following supplied Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.		
		6 panes, Glass 12x24 @ 35¢	2	10
		Putty		30
		Broom (for School)		80
		Memo. For teacher's residence, Long Lake Day School.		
		Authority Department letter, November 17, 1926, No. 115-5-5		
190		Three 20/100 dollars	TOTAL, $	3 20

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and found correct.

4635

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 3 1927
RECORDS

[illegible] No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

I R

December 29th. *1926*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 190 *,*

amounting to $ 3.20 *in favour*

of Mr. A. Limoges, Bonnyville P.O., Alberta

for Glass, etc. for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Ray Swael

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 2 1927
RECORDS

Onion Lake, Saskatchewan

SCHOOLS BRANCH
APR 5 1927

March 28th, 1927

Sir,—

I have the honour to refer to your letter of November 17th, last, No. 115-5-5, respecting the Long Lake Indian Day School, and to report that the Department's instructions with respect to having the teacher's residence made comfortable were carried out; and sewing material was purchased for the teaching of sewing.

With respect to the playground equipment, I would ask to ~~be~~ allowed to fence in about two acres of land, embracing both the schoolhouse and the teacher's residence, and to erect a good swing for the girls and a seesaw for the boys. A football should also be purchased for the boys. The total cost of this will not, I think, exceed $112.00, and I would be glad if the Department will authorize me to incur the expenditure.

Send football

Refer required

Swing take from

reasonable + useful

I have the honour ~~to~~ to be,
Sir,
Your obedient ~~servant~~.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, April 5th, 1927.

Gentlemen:

Please deliver to Room 503, Booth Building, for the use of the Long Lake Indian Day School, 1 football complete. This should be of the same type and price as usually supplied.

Please forward your account, in duplicate, in the usual manner, when payment will be made.

Your obedient Servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

Messrs. Ketchum & Co.,
Sparks St.,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

99-2.

Ottawa, April 5th, 1927.

Sir:

I have your letter of the 28th ultimo, relative to the Long Lake Indian Day School. It is noted that you had the teacher's residence made comfortable and that the necessary sewing material was purchased.

Relative to your request to fence about two acres of land embracing the schoolhouse and teacher's residence, and the erection of a swing and seesaw, I beg to say that before approving of the expenditure required for this purpose we will await the accounts covering the cost of the work which you have been authorized to undertake at the Frog Lake School. If the cost is reasonable, and you find that the playground equipment is useful and beneficial to the pupils, we would then consider authorizing the work at Long Lake.

We will place an order here and forward to the teacher's address a football for the use of the school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HONE 499 — 48 to 56 BANK ST. and 213 to 217 SPARKS ST. — 115-5-5

OTTAWA, ONT., April 8, 1927 191

ETCHUM & CO., LTD.

GUN GOODS
SPORTING GOODS
BICYCLES AND
BICYCLE SUNDRIES
MOTOR CYCLES
BOAT FITTINGS
CANOES
REPAIRS

Sold to Dept. of Indian Affairs,
Booth Bldg.

8% Interest Charged on all Overdue Accounts.

O # 115-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS APR 12 1927 RECD

To Account Rendered

" 1	Football comps	4.75
	For Long Lake Ind. Day School	

89 4-27

Certified correct, supplies furnished, charges fair and just.
J.P. Sutherland 13/4/27

THE ROLLA E. GRAIN CO. LIMITED, OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 30 1927
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Sask. May 26th. 1927

SCHOOLS BRANCH
MAY 31 1927

Sir,—

I have the honour to refer to your letter of April 5th. last, No.115-5-5, and to inform you that I have had the playground equipment made and erected at the Frog Lake Indian Day School, at a total cost of $ 99.55, and would now ask the Department to kindly allow the expenditure of about the same amount at the Long Lake Indian Day School, for the same purpose.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,
Jno Durieu
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

99-2.

Ottawa, May 31st, 1927.

Sir:

I have your letter of the 26th instant, informing the Department that you have had the playground equipment installed at the Frog Lake Indian Day School, and requesting that the Department allow an expenditure of about the same amount as was incurred at this school for the installation of similar equipment at the Long Lake School.

In reply I beg to say that you may arrange for the erection of a swing and seesaw at Long Lake School of the same type and not exceeding the cost of the equipment erected at Frog Lake. When this work has been completed, please forward properly certified vouchers, in duplicate, in the usual manner covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 13.20

August 30 1927

Received from Lang Turner

Thirteen 20/100 Dollars,

for 33 hours work at Hourly Rate
Day School - Playground equipment,
Sandy Lake

Witness, F. Dufresne

Signed in duplicate, Lang Turner

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 3.50

July 29 1927

Received from Lang Turner

Three 50/100 Dollars,

for Freight on Supplies to Long Lake Day School
Playground equipment

Witness, J. McWarren

Signed in duplicate, A. Jobin

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 10.00

Aug 31 1927

Received from Lang Turner

Ten 00/100 Dollars,

for work at Long Lake
Day School

Witness, J. Desault

Signed in duplicate, M. Paul

(Copy)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 12.50

June 15 1927

Received from Lang Turner

Twelve 50/100 Dollars,

for Making swings etc.

Witness, Sgd

Signed in duplicate, A Jobin

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

$ 6.00

July 16th 1927

Received from Lang Turner

Six 00/100 Dollars,

for Freight on Playground equipment
for Long Lake Indian Day School

Witness, J. Turcotte

Signed in duplicate, Allen McGinty

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7

Treaty No. 6

Onion Lake Agency

Department of Indian Affairs

To Lang Turner,

Onion Lake,

Saskatchewan

DATE 1927		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept.	10	To cash expended in erection of playground equipment at Long Lake Indian Day School; as per receipts attached.		
June	15	Paid R. Tietge - making swings, etc.	12	50
July	16	" A.McGarty - Freight to Long Lake	6	00
"	29	" A. Jebeaux - " " " "	3	50
Aug.	30	" Sam John 33 hours work	13	20
"	31	" Michael Paul - 25 hours work	10	00
		Authority		
		Department letter, May 31st, 1927, No. 115-5-5.		
		25.21 Sent Pay 20/27		
		EXAMINED and found correct.		
154		Forty-five 20/100 dollars TOTAL, $	45	20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 1927
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. Indian Agency,

September 12th. 1927.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 154,

amounting to $ 45.20 in favour

of Lang Turner, Onion Lake, Saskatchewan

for Work Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 dated May 31st, 1927

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To A. Limoges

Bennyville,

Alberta.

DATE 1927		SERVICE.	AMOUNT.	
Aug.	31	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		4 spools barb wire @ $5.25	21	00
		Memo.		
		For Long Lake Indian Day School		
		Authority		
		Department letter May 31st, 1927. No. 115-5-5		
		25-20 Rent Repr 26/27		
		EXAMINED and found correct. E Glaum		
153		Twenty-one dollars TOTAL, $	21	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Geo Jurner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 27
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

September 12th, *192*7

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 153 *,*

amounting to $ 21.00 *in favour*

of ~~xxxxxxx~~ A. Limoges, Bonnyville, Alberta

for 4 spools barbed wire

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* May ~~x~~ 31st. 1927.

Your obedient servant,

Lang Pierce

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To P. M. Warne,

Curneyville,

Alberta

DATE 1927		SERVICE.	AMOUNT.	
Sept.	10	To cash paid Hayward Lumber Company, Elk Point, Alberta; as per statement attached.		
		2 sacks cement @ $1.25	2	50
		Memo.		
		For Long Lake Indian Day School.		
		Authority		
		Department letter May 31st, 1927, No.115-5-5		
		25/8/27 Dun Repay		
		EXAMINED and found correct.		
152		Two 50/100 dollars TOTAL, $	2	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Long Lawrence

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 19[illegible]
RECORDS

Letter No. 300

R X

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

ACCOUNTANTS
SEP 19 1927
BRANCH

September12th, *192*7

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 152 ,

amounting to $ 2.50 *in favour*

of F.M.Warne, Burneyville, P.O. Alberta

for Cement

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* May 31st, 1927

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

HAYWARD LUMBER CO., LIMITED

DEALERS IN

LUMBER, LATH, SHINGLES, DOORS, WINDOWS, MOULDINGS,
FINISHINGS, ROOFING, BUILDING PAPER, ETC.

LIME, CEMENT, WOOD FIBRE PLASTER AND COAL

Elk Point Alta Dec 2' 1927

ALBERTA

Sold to Dept Indian Affairs

Address Onion Lake.

Vote No. 12
Treaty No. 6

TERMS: Accounts Due and Payable When Rendered.

Sales Ticket No.	DATE	No. Pcs.	DESCRIPTION	FEET	Price	Ck.	DR.	CR.	BALANCE
			Order by M. Hamm.						
38296	Dec 27.	48	1/4-12 W.P. fir V joint	224					
		12	" 13 " "	52					
		12	" 12 " "	48					
		22	" 10 " "	73					
		6	" 11 " "	22					
		1	" 9 " "	3					
		12	" 18 " "	72					
		5	" 11 " "	22	28	65	33 95		

EXAMINED and found correct.

R. S. Common
28-11-27

38.15
4 20
$ 33 95

Memo.

Required for Long Lake ~~Sch~~ Indian Day School

Authority

Estimates 1927 - 1928

22 230

Sent Dec 5/27 4293

Certified correct, goods received, prices fair and just.

Hang Jules

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-8

Onion Lake Agency

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 26 1927
RECORDS

Letter No. 300

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

November 21 *192*7

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 230 *,*

amounting to $ 33.95 *in favour*

of Hayward Lumber Co. Elk Point, Alberta

for Flooring and V.joint - Long Lake reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To A. Limoges,

Bonnyville,

Alberta.

DATE 1928		SERVICE.	AMOUNT.	
Jan.	16	To the following supplied Onion Lake Agency,		
		Rope		65
		Brooms	2	05
		Wash basins, four	3	00
		Memo. Required for Long Lake Indian Day School.		
		Sent 24-1-28. 5410		
289		Five 70/100 dollars TOTAL, $	5	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 21 1928
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

Agents.

January 16th, *192*8

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 289 ,

amounting to $ 5.70 *in favour*

of A. Limoges, Bonnyville, Alberta

for Supplies for Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANT
JAN 20 1928

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina. Sask., April 4th, 1928

KEEHEEWINS DAY SCHOOL..

I visited this school on March the 6th and found 6 boys and 4 girls present out of an enrollment of 13. I found the health of the children was good at the time of my visit and they presented a clean appearance. Four wash basins are provided, as well as separate towels and they are also provided with tooth brushes. For recreation they have one swing, a teeter, foot ball and baseball. They also join in organized games under the direction of the teacher. The teacher's wife receives $15.00 per month for taking care of the school and looking after the cleanliness of the children. She also teaches them sewing and knitting. The teacher has a garden and provides the children with vegetable soup while the garden stuff lasts. The teacher also supplies milk to the children from his own cows and when milk is plentiful they boil their biscuits in it. There is no mid-day meal provided at this school. The only thing given by the Department are two biscuits per day for each child. Many of the people on this reserve are poor and there are times when the children have very little to eat at home. There is no doubt that the kindness of the teacher in supplementing their mid-day meal has added greatly to the attraction of the school for the children. Mr. Francis Dion, the teacher, is a graduate of the Onion Lake Residential School. He is very earnest in his work and has made a great effort to acquire a knowledge of teaching methods with a degree of success, which in my opinion reflects credit upon him. I found the buildings and premises in a clean and tidy condition. The comfort of the teachers dwelling has been added to by lining the house with V joint. The buildings are log and are plastered with mud, which, of course, washes off with the summer rains and entails considerable amount of work replastering each year. If this

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

mud were replaced with lime and sand, it would be much more satisfactory. It is difficult to keep the children at this school after they reach the age of twelve years and the people are being encouraged to send their older children to residential schools.

W. Morison.
Inspector of Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
115-1-5

115-5-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1928
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
APR 20

Regina, Sask. April 10, 1928.

Dear Mr. Scott:

I am enclosing herewith Inspector Murison's report on the various schools in the Onion Lake Agency. The report is very complete and the Inspector has gone into matters very thoroughly.

x x x

The work that is going on at the Keeheewin Day school seems to be quite satisfactory, but the building in which this school is held should be plastered with lime and sand this summer. The cost would not be more than $100.0 and probably a great deal less. It is poor business plastering with mud

x x x x

W. M. Graham.

Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-9.

Ottawa, April 20th, 1928.

Sir:

Referring to that portion of your No. 309-11 of the 10th instant, relative to Mr. Inspector Murison's report on his inspection of the Long Lake (Keeheewin) Indian Day School, with reference to the plastering of the building, I beg to say that you may arrange, during the coming summer, to have the building plastered with lime and sand. It is noted you estimate the cost to be approximately $100, or possibly less. This work may be carried out when considered timely by you, and when completed, an account, in duplicate, covering the cost should be forwarded.

It is noted that the work being performed by the teacher and his wife is satisfactory.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. K-11

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To H. M. McMillan,

Elk Point,

Alberta

[illegible] found correct. [illegible]

R. Connor
August 9 / 28

DATE 1928		SERVICE.	AMOUNT.	
Aug.	1	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		Chargeable to Vote No..7		
		2½ lbs. nails	.40	
		Roof jack	1.25	
		hooks	.25	1 90
		Memo.		
		Required for Long Lake Indian Day School.		
		Chargeable to Vote No. 11		
		4 prs. Hinges	1.00	
		1 pt. White enamel	.85	
		Bit snaps	.25	
		Axe handled	2.75	
		White wash brush	.75	
		Wood screws	.50	
				6 10
		2934		
		Memo.		
		Required for Long Lake farm use. The above expenditure was absolutely necessary and could not be avoided.		
104		Eight dollars TOTAL, $		8 00

25-71

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 7 1928
AGENCY

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency*

Acct

July 31st, 1928

Sir,

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos. 104 *,*

amounting to $ 8.00 *in favour*

of H. M. McMillan, Elk Point, Alberta.

for Supplies for Long Lake Day School and farm

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Ray Sims

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
AUG 8 1928
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

Department of Indian Affairs

RECEIVED OCT 8 1928 RESOPFICE

To Mr. W. S. Ponayne.

Gurneyville. Alberta.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1928.		
October 3.	To plastering interior and exterior of log building used as Indian Day school, Kecheewin's Reserve, Onion Lake Agency.	
	To: 12½ days labour, @ $ 4.00 per day.	$50 00
	Authority: Commissioner's letter, dated June 23rd. 1928. No. 309-11. A. Gen.	
	Dept. authy 115-5-5 Apl. 26 1928	
	EXAMINED and found correct. H. Coghlan.....	
	sent Oct. 15/28 3952	
Touched 174.	Fifty dollars.	TOTAL, $50 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Rowe Purves

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

CANADA

ED

Letter No. 309-11A Gen.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 11 1928
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

October 8th, *1928.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 174 ,
from the Onion Lake Agency,

amounting to $50.00 *in favour*

of W. S. Ronayne, Guernseyville, Alta.,

for labour plastering both inside and outside of the Indian Day School, Keeheswin's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* April 20th, 1928.

Your obedient servant,

Indian ~~Agent~~ Commissioner.

ACCOUNTANTS
OCT 18 1928
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

309-11 a Gen

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

8489 OCT 15 1928 RECEIVED INDIAN OFFICE

OCT 8 1928 RECEIVED INDIAN OFFICE

To Hayward Lumber Coy.

St. Paul Des Metis Alberta.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1928		
October 3.	To the following supplied for plastering Indian Day School, Kesheewin's Reserve, Onion Lake Agency.	
	"2 - barrels lime, (360. lbs.)	$ 9 00
	Authority: Commissioners letter dated June 23rd. 1928 No. 309-11. A. Gen. Dept authy 115-5-5 Apl 30 1928	
	EXAMINED and found correct R. Connor.	
173.	Nine dollars. TOTAL,	$ 9 00

4195 Oct 24/28.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Laing Sinnes

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

111-3-3-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 22 1928
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO

No. 309-11A Gen. ED

ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

REGINA, SASK., October 19th, 1928.

Sir:-

I enclose herewith Onion Lake Agency Voucher No. 173, amounting to $9.00, in favour of the Hayward Lumber Co., St. Paul de Metis, Alta., for lime to plaster the Long Lake School.

Department authority is dated April 20th, 1928, File 115-5-5.

Your obedient servant,

W. M. Graham

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

ACCOUNTANTS
OCT 31 1928

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

Department of Indian Affairs

To Mr. A. Limoges,

Bonnyville,

Alberta.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.	
1928				
October	25	To the following supplied Onion Lake Agency		
		1 Broom		
		1 Dustpan		
		1 Roof Jack	1	80
		Memo.		
		Required for Long Lake Indian Day School		
		EXAMINED and found correct. C. Glass		
		for gw 8/28		
		4483		
194		One 80/100 dollars TOTAL,	1	80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ray Lewis

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Letter No. 300

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 31 1928
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

October 25th. *1928*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 194 ,

amounting to $ 1.80 *in favour*

of Mr. A. Limoges, Bonnyville, Alberta

for Supplies for Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Onion Lake Agency
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....
$ 2.50
Nov 6th 1928

Received from Lang Turner
Two 50/100 Dollars,
for Bed + meals Nov 5/6th
Cold Lake.

Witness, ...
Signed in duplicate,
(Sd) Mrs Olson
Lakeside Hotel

Copy

Onion Lake Agency
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....
$ 2.00
October 31st 1928

Received from Lang Turner.
Two 00/100 Dollars,
for Meals and accommodation at
Long Lake Reserve.

Witness, ...
Signed in duplicate,
(Sd) S.M. Wrane

Copy

Onion Lake Agency
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....
$ 2.00
November 14th 1928

Received from Lang Turner.
Two 00/100 Dollars,
for Room + two meals at Stravalburg
— Loon Lake.

Witness, ...
Signed in duplicate,
Sd Mrs Van Norman

Copy

Onion Lake Agency
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....
$ 3.00
Nov 7th 1928

Received from Lang Turner
Three 00/100 Dollars,
for Meals - Nov 1st - 50¢ $
Beds + meals Nov 6/7th 2.00
Meals Nov 5th .50¢

Witness, ...
Signed in duplicate,
(Sd) Mrs Peterson

Onion Lake, Sask.

November 15, 1928.

I hereby declare that I paid the following amounts for meals for self and interpreter, at Caskey's Hotel, Elk Point.

October 1st.	$ 1.00
" 2nd.	1.00
" 30th.	.50
November 1st.	.50
	$ 3.00

Lang Turner

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

...n Lake Agency

No.

$ 8.00

October 6th 1928

Received from Lang Turner

Eight ~~Dollars~~ 100

for Meals & sleeping accom for Interpreter Cantyborne boy - & Indian boy & Wagon boy

Witness,

Signed in duplicate,

Pat Armstrong

Copy

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.

$ 1.00

October 17th 1928

Received from Lang Turner

one ~~Dollars~~ 100

for Meals at Cold Lake.

Witness,

Signed in duplicate,

(Sd) W.C. Olson,

Lakeside Hotel

Copy

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.

$ 3.00

October 2nd 1928

Received from Lang Turner

Three ~~Dollars~~ 100

for Beds & meals for agent and Interpreter.

Witness,

Signed in duplicate,

(Sd) S.M. Warne

Copy

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.

$ 2-00

October 18th 1928

Received from Lang Turner.

Two ~~Dollars~~ 100

for Meals for agent & Interpreter October 16th and 18th

Witness,

Signed in duplicate,

Sd Mrs A.E. Paterson

Onion Lake, Sask.

November 15, 1928.

I hereby declare that I paid the sum of Three dollars to the Rev: Father Lacombe, for meals and accommodation at the R. C. Mission, Cold Lake, October 18, 1928.

Lang Turner

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Long Lake reserve, Alberta.

April, 1928	Tea	$ 3.75	
	Rolled Oats	1.25	
	Bridle bits	.30	$ 5.30
May 7	1 P.B.212		.50
	Formaldahyde		3.90
August 4th.	1 Scythestone		1.00
" 21	4 Pawls		.90
" 28	4 Reel Slats	$ 1.40	
	6 " Arms	2.10	
	1 knotting nut	1.45	4.95
July 23	Mower repairs		3.25
	Bolts and nuts		.35
			$ 20.15

Received from Mr. Lang Turner,

(Sgd) F. M. Warne

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 4.00

October 2nd 1928.

Received from Lang Turner

Four xx **Dollars,**

100

for Scrubbing School House at Long Lake - 4 times

Witness,

Signed in duplicate,

(Sd) Elizabeth Dion

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7 # 11.

Treaty No. 6.

Department of Indian Affairs

To Lang Turner.

Onion Lake. Sask.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
1928.		
Nov.16.	To cash expended; as per receipts and declaration attached.	
	Chargeable to Vote No.7.	
	Paid Mrs.E.Dion. Scrubbing Long Lake Day School. 5/28	$ ¢ 4 00 ✓
	Dec 4/28	
	Chargeable to Vote No.11.	
	Paid F.M.Warne. Repairs etc. Long Lake 20.15 ✓	
	" " " Accommodation " " 3.00 ✓	
	" P.Armstrong. Making Indian's coffin. 8.00 ✓	
	" Mrs.Peterson. Accommodation, Frog Lake. 2.00 ✓	
	" Mrs.Olsen. " Cold Lake. 1.00 ✓	
	" R.C.Mission. " # " 3.00 ✓	
	" F.M.Warne. " Long Lake. 2.00 ✓	
	" Mrs.Peterson. " Frog Lake. 3.00 ✓	
	" Mrs. Olsen. " Cold Lake. 2.50 ✓	
	" Mrs.Van Norman. " St.Walburg. 2.00 ✓	
	" Mrs.Caskey. Meals. Elk.Point. 3.00 ✓	
	49.65	49 65
	5 718 Dec 4/28	
	Memo. The above expenditure was absolutely necessary and could not be avoided.	
	D. Connor	
229.	**Fifty-three 65/100.dollars.** TOTAL,	$ 53 65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

Letter No. 300

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1928
RECORDS

Office of the Onion Lake, Sask. *Indian Agency,*

November 15th. *192* 8

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 229 *,*

amounting to $ 53.65 *in favour*

of Lang Turner, Onion Lake, Sask.

for Cash expended

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. *dated*

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
115-3-5

115-5-5

Regina, Sask. Nov. 23rd, 1928.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 4 1928
RECORDS

INSPECTION REPORT ON SCHOOLS ONION LAKE AGENCY

Dear Mr. Graham,-

x x x

KEEHEEWINS INDIAN DAY SCHOOL (Long Lake)

I visited this school on October 31st and found 4 boys and 2 girls present out of an enrollment of 10. The teacher's 3 girls were also present. They are attending the school, but are not shown on the register.

Mr. Francis Dion, the teacher, continues to be quite faithful to his duties, and I considered his work quite commendable, considering the disadvantages that he has to work with, particularly insofar as the irregularity of the attendance is concerned.

The children were quite clean and tidy and healthy looking.

The school building was also clean and presented a good appearance. Since my last visit this building has been plastered with lime and sand and whitewashed. Only the school was re-plastered with lime and sand. When I suggested the re-plastering of these buildings in my last report, I included the teacher's residence, but the Agent apparently was under the impression that only the school building was to be done. I think that the teacher's residence should be re-plastered with lime and sand. It is a difficult matter, where they live in houses the year around, to keep them looking decent. These buildings would look better if the roof and the gable ends were painted. The outside closets should also be painted. The teacher has asked for doorsteps in front of the school. These might be supplied and also 1 large and 1 small iron gate for the fence. A new well is also required at this school. The present well does not furnish an adequate supply for the use of the school and teacher's residence.

action 115-5-4

The teacher also asks if he might be provided with pictures of the King and Queen and some other prominent men as well. We have pictures of the King and Queen in practically all of our schools and I would recommend that the Department supply these.

x x x

W. Murison,
Inspector of Indian Agencies.

DEC 5 1928

Commissioners Office, Regina, Sask.
Nov. 29th. 1928.

Dear Mr. Scott,-

x x x

With reference to the Inspector's remarks regarding the teacher's residence at the Keeheewin Day School, probably the reason that the building was not re-plastered was because it was the intention of the Agent to line it with siding. This has been asked for in the Estimates that were forwarded, also an amount for painting the interior. I think if this were done it would make a better building.

x x x

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, December 6th, 1928.

Sir:

Mr. Inspector Murison, in a report on his recent inspection of the Long Lake Indian Day School, states as follows regarding the building:

"The school building was clean and presented a good appearance. Since my last visit this building has been plastered with lime and sand and whitewashed. Only the school was replastered with lime and sand. When I suggested the replastering of these buildings in my last report, I included the teacher's residence, but the Agent apparently was under the impression that only the school building was to be done. I think that the teacher's residence should be replastered with lime and sand. It is a difficult matter, where they live in houses the year around, to keep them looking decent. These buildings would look better if the roof and gable ends were painted. The outside closets should also be painted. The teacher has asked for doorsteps in front of the school. These might be supplied and also one large and one small gate, iron, for the fence. A new well is also required at this school. The present well does not furnish an adequate supply for the use of the school and teacher's residence."

It is, no doubt, too late this season to have the work recommended by the Inspector carried out, but you should draw the various matters referred to by the Inspector to the attention of the Department early next spring. You should give an estimate of the cost of the labour and material required in having the teacher's residence replastered with lime and sand, also in having the roof and gable ends and outside closets painted, and in having doorsteps installed in front of the school. You should also state the cost of supplying a large and a small iron gate for the fence.

You will note what the Inspector states regarding the well. You might, when giving information regarding the buildings, also furnish a report as to what steps you would recommend be carried out in providing an adequate supply of water at this school and the cost of same.

In the meantime, it is hoped that conditions will be satisfactory for the carrying on of the work and that the teacher and pupils will be comfortable during the present winter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 99-2.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Onion Lake, Saskatchewan.

March 15th. 192

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 28 1929
RECORDS

Sir,—

I have the honour to refer to your letter of December 6th. last, No.115-5-5. and beg to report as follows respecting repairs etc. at the Indian Day School on the Long Lake Reserve, in this Agency.

SCHOOLS BRANCH
MAR 25 1929

I estimate the cost of having the teacher's residence re-plastered with lime and sand will be:-

Lime.	$12.00.	
~~Sand.~~ Labour.	45.00	$57.00.

Painting exterior of teacher's residence and outside closets.

			$	¢	
Shingle stain.	4 gals.	@ $2.50.	10.00.		
Paint.	5 "	" 5.00	25.00		
Brushes.			4.00		
Labour.			55.00		
					94.00

Door-steps in front of School building.

Material and labour.	10.00

Large and small gates (iron) for fence around school buildings.

	$	¢	
Large gate.	14.00		
Small gate.	6.00		20.00

OK. 181.00

With respect to a well for this school, I will enquire if there is any likelihood of a well boring out-fit being in that district during the summer, if so, it would be better to have a bored well made and cribbed. This would probably cost from $75.00 to $150.00. according to the depth it would be necessary to bore, which I do not think would be more than between 60 and 80 feet. However, I will report with respect to a well for this school later.

$ 181.00 381 Subject to this

In my 1929-1930 estimates, I have placed an amount of $200.00. for covering the exterior of the school-house with drop siding, and painting both exter-ior and interior. I would be glad to have authority to do this work,

The Secretary.
Department of Indian Affairs
Ottawa.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

99-2.

Ottawa, March 26, 1929.

Sir:

I have your letter of the 15th instant, giving an estimate of the cost of material and labour required in repairing the teacher's residence, covering the exterior of the school building with drop siding and painting both exterior and interior.

In reply I have to say that the Department will approve of the expenditure necessary in having this work carried out. You may, therefore, arrange to have the following work performed as soon as weather conditions permit:

Teacher's residence to be replastered with lime and sand,
Exterior to be painted; also outside closets.
School building to be covered with drop siding and
painted both inside and outside.
Doorsteps in front of school building to be repaired.

You may also arrange for the purchase of a large and a small iron gate for the fence around the school building.

It is noted that you estimate the total cost of the material and labour in carrying out the above work to be approximately $381.00. You should arrange for the purchase of all the material required and for the labour in having the work carried out, and you should see that a satisfactory job is completed and all expense kept as low as possible.

After this work has been completed, you should forward accounts, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred in the purchase of the material and for the labour in carrying out the work. Funds for the purpose will be available in our Estimates for the coming fiscal year. Should you require an advance to pay for labour, the same will be sent you upon request.

It is noted you will report later relative to a well for this school. At that time, you should give an estimate of the cost and state how you propose having the work carried out.

Your obedient servant,

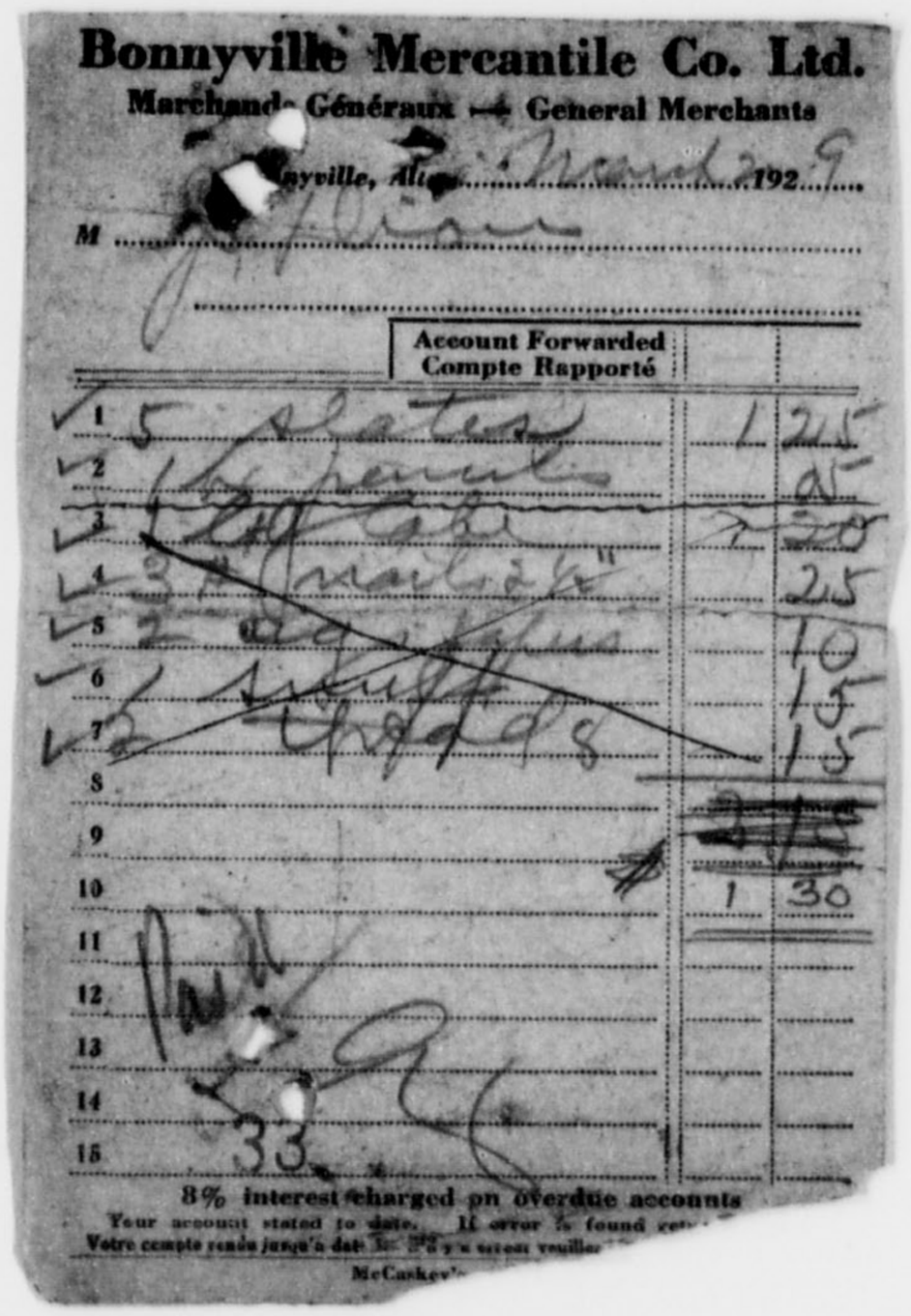
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Bonnyville Mercantile Co. Ltd.

Marchands Généraux — General Merchants

Bonnyville, Alta. March 29 192 9

M [illegible]

		Account Forwarded Compte Rapporté		
1	5	slates	1	25
2		[illegible]		05
3		[illegible]		20
4	2	[illegible]		25
5	2	[illegible]		10
6		[illegible]		15
7	2	[illegible]		15
8				
9				
10			1	30
11				
12				
13				
14				
15				

33

8% interest charged on overdue accounts

Your account stated to date. If error is found re[illegible]

Votre compte rendu jusqu'à date [illegible] s'il y a erreur veuillez [illegible]

McCaskey's

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr.J.F.Dick.

Gurnryville P.O., Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1929.		
Mar. 21	To the following supplied to Onion Lake Agency.	
	Chargeable to Vote No.7.	
	$ ¢	
Feb. 16	1 - pail .55	
	2 - brooms. 1.75	
	1 - stove pol. .15	
	1 - ink. .10	
	6 - pencils. .25	
	1 - axe. 1.75	
	$4.55	$ ¢ 4 55
	$ ¢	
Mar. 2	5 - slates. 1.25	
	1 - box pencils.05	
	$1.30	1 30
	Memo.	
	The above articles were purchased for the Long Lake Indian Day School, and were absolutely necessary.	
	Sept 30-3-29.	
	7990	
373.	Five ~~x eighty~~. Five 85/100. dollars. TOTAL,	$ 5 85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency
115-1-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 26 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

March 21st. *1929.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 373. ,

amounting to $ 5.85. *in favour*

of Mr. J. F. Dion. Gurneyville P.O. Alberta.

for articles purchased for use in Long Lake Indian Day School; Onion Lake Agency.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

99-2

Onion Lake Agency

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1929
RECORDS

Onion Lake, Saskatchewan,

April 10, 1929.

Sir,

I have the honour to refer to your letter of the 26th. ultimo, No.115-5-5, and to request that I may be favoured with a cheque for $110.00 for labour, etc. in connection with the Long Lake Indian Day School at this Agency.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,
Rang Surveyor

Indian Agent

301
19/4/29

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT
APR 17 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

99-2

Onion Lake Agency

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Onion Lake, Saskatchewan,

April 29, 1929.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 4 1929
RECORDS

EDUCATION BRANCH
MAY 8 1929

Sir,

I have the honour to refer to the last paragraph of your letter of March 26th. last, No. 115-5-5, with respect to a well for the Long Lake Indian Day School at this Agency.

I had heard of a man with a well boring outfit at Heinsburg, a small town situated to the south of, and between, the Frog Lake and Long Lake Indian Reserves; so, on the 27th. instant, I visited him and obtained his prices for boring a well two feet in diameter. These are $ 2.25 per foot for the first 20 feet with an increase of 25¢ per foot for every additional 20 feet. At this rate, and estimating the depth of the well at 75 feet, the cost would be $ 195.00; which, together with the cost of the cribbing, $30.00, would bring the total cost to $ 225.00. I do not think it will be found necessary to go so deep as 75 feet for water, but thought it safer to estimate at that depth.

Extend
or
115-4-5

If the Department decides to authorize me to have this well made for the Long Lake School, it might be well to consider having one made at the same time for the Frog Lake Day School. This school has never had an adequate water supply, although several shallow wells have been dug there. I believe that the cost of a well for this school would be, approximately, the same as that for the Long Lake School.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

99-2.

Ottawa, May 8th, 1929.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, giving an estimate of the cost of boring a well for the use of the Long Lake Indian Day School.

In reply I have to say that the Department will approve of your arranging for the well boring outfit mentioned by you to bore a well at this school. We note that the approximate cost, including cribbing, will be approximately $225, depending on the depth to which the well will have to be bored. You may also arrange for the purchase and installation of a pump of a suitable type, if same is required, and you should see that the well is satisfactorily completed in all respects and that there is an ample supply of water for school use.

Relative to the boring of a well by the same outfit, and at the same cost, at the Frog Lake Indian Day School, I have to say that the Department will also approve of your arranging to have a well bored at this school. It is hoped that it will not be necessary to expend any larger amount in having the work done at this school than at the Long Lake School. You may also arrange for the purchase and installation of a pump, if same is required.

The Department will leave the matter of having the wells satisfactorily completed at both the above schools in your hands to have the work carried out at the least possible expense, and after these wells have been bored, you should forward accounts, in duplicate, covering the expenditure incurred for each school separately.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Wing Turner, Esq.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HAYWARD LUMBER CO., LIMITED

DEALERS IN
LUMBER, LATH, SHINGLES, DOORS, WINDOWS, MOULDINGS,
FINISHINGS, ROOFING, BUILDING PAPER, ETC.
LIME, CEMENT, WOOD FIBRE PLASTER AND COAL

Bonnyville ALBERTA July 2/29 192

Sold to Long Lake Indian Reserve

Address Oninion Lake, Sask.

Vote No. 7.
Treaty No. 6.

TERMS: Accounts Due and Payable When Rendered

SALES TICKET No.	DATE	No. Pcs.	DESCRIPTION	FEET	PRICE	CK.	DR.	CR.	BALANCE
	June 29/29	25	- 2 x 6 - I2	300	41.00		I2.30		
		60	- I x 6 - I2 Siding	360	44.00		60.70		
		60	" I4 "	420	"		-		
		75	" I6 "	600	"		-		
		4	- I x 8 - I6 Common	43	43.00		I9.30		
		3	" I4 "	28	"		-		
		I	" I2 "	8	"		-		
		4	* I x 5 - I2 "	20	"		-		
		I2	" I4 "	70	"		-		
		70	- I x 4 - I2 "	280	"		-		
		I0	- I x 4 - I3 Fir Ceiling	43	57.00		22.75		
		6	" I6 "	32	"		-		
		54	" I8 "	324	"		*		
			2 Rolls Royal Tar Paper		2.25		4.50		
		50	Lbs 2½ " Com nails		.07		4.20		
		I0	" 4 " "		"				
		I5	" 2½ " Finish nails		.08		I.20		
							***------		
							I24.95		

EXAMINED and found correct.

20/7/29

2250

Memo. Required for Long Lake Indian Day School.

Authority Departmental Letter No. 115-5-5. dated March 26, 1929.

Certified correct, goods received, prices fair and just.
Voucher No. 99. One hundred and twenty-four 95/100 dollars.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 12 1929
RECORDS

Letter No. .....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

July 6. *1929.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 99 *,*

amounting to $ 124.95 *in favour*

of Hayward Lumber Co., Bonnyville, Alberta.

for Material for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5. *dated* March 26, 1929.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT'S
JUL 1929
BRANCH

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRIVATE BRANCH EXCHANGE CONNECTING
ALL DEPARTMENTS

SASKATOON, May 27th., 1929.
CANADA

Onion Lake Agency

M Mr. Lang Turner.

Indian Agent,

Onion Lake, Sask.

IN ACCOUNT WITH

Order No. 45797 THE T. EATON Co LIMITED
CANADA

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

#1600--14-6-28--3m--Saskatoon Supply

	Mdse.		
467-A12R	1 Imperial Gate	11.50	
467-A3D.	1 Heavy Gal. Walk Gate	3.05	
	Freight Charges	.89	
		$15.44	$15.44.

7-29.

2269

Memo. Required for Long Lake Indian Day School.

Authority. Departmental Letter No. 115-5-5, April dated March 26, 1929.

Certified correct, goods received, prices fair and just.

Voucher No. Cheque 37. Fifteen 44/100 dollars.

EXAMINED and found correct.

Lang Turner

Indian Agent.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

CANADA

Onion Lake Agency

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the.....Onion Lake.....*Indian Agency,*

.....May 30.....*1929.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......37.....,

amounting to $.....15.44.....*in favour*

of.....T. Eaton Co. Winnipeg, Man.....

for.....Gates for Long Lake Indian Day School.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....115-5-5.....*dated*.....March 26, 1929.....

This voucher has been withheld on the Auditor's Report. Have now been passed. R. S.

Your obedient servant,

Ray Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HEAD OFFICE and FACTORY: EDMONTON

Bonnyville Alta., July 26/29 192

M [redacted] Lake Indian Reserve

Onion Lake Agency

In Account with

HAYWARD LUMBER CO., LTD.

Lumber and Building Material

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

TERMS: CASH
When Account is Rendered.

Customer agrees to pay interest at 10 per cent. per annum from date of account rendered.

June 29/29	2 rolls Tar paper	2.25	4.50

Supplied with other material to Solomon Youngchief order from Gurneyville. 2630

The value omitted on statement rendered.

Memo

Required for Long Lake Indian Day School.

Authority

Dept. Letter No. 115-5-5, of March 26, / 1929.

Certified correct, goods received, prices fair and just.

Voucher No. 115. Four 50/100 dollars. $ 4.50

EXAMINED and found correct.

H Coghlans

Rang Surues

Indian Agent.

Sept 13-8-29.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

R.

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 10 1929 RECORDS

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

July 31. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 115 *,*

amounting to $ 4.50 *in favour*

of Hayward Lumber Co., Bonnyville, Alberta.

for Material for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5. *dated* March 26, 1929.

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS AUG 12 1929 BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agenc

HAYWARD LUMBER CO., LTD.

DEALERS IN

LUMBER, LATH, SHINGLES, DOORS. WINDOWS, MOULDINGS,
FINISHINGS, ROOFING, BUILDING PAPER, ETC.

LIME, CEMENT, WOOD FIBRE PLASTER AND COAL

Bonnyville, Alta August 22/29 192
ALBERTA

Sold to Long Lake Indian Reserve — Vote No. 7.

Address Oninion Lake, Sask — Treaty No. 6.

TERMS: Accounts Due and Payable When Rendered.

Sales No.	Date	No. Pcs.	Description	Feet	Price	Ck.	Dr.	Cr.	Balance
	Aug 16		6 M # 1 shingles		5.00		30.00		
			100 Lineal quarter round		1½		1.25		
			1 roll Royal Tar paper				2.25		
			15 lbs shingle nails		.08		1.20		
			37 - 1 x 6 -12 Spruce drop siding	222	44.00		9.75		
							44.45		

Memo.
Required for Long Lake Indian Day School.

Authority.
Departmental Letter No.115-5-5.
dated March 26, 1929.

2983

Certified correct, goods received, prices fair and just.

Sept 4-9-29.

Voucher No. 146. Forty-four 45/100 dollars.

Reg Jurvis

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

E. Jean

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Onion Lake Agency

Letter No.....

25

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

August 28. *1929.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 146 ,

amounting to $ 44.45 *in favour*

of Hayward Lumber Co., Ltd. Bonnyville, Alberta.

for Material for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* March 26, 1929.

Your obedient servant,

Roy Lurnes

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 3 1929
RECORDS

ACCOUNTANT'S
SEP 3 1929
BRANCH

SCHOOLS BRANCH
SEP 4 1929

99-2

Onion Lake, Sask.

August 28, 1929.

Sir,

I have the honour to refer to your letter of March 26th last, No. 115-5-5, in which authority was given for repairs to the Long Lake Indian Day School and teacher's residence.

These repairs have now been made, with the exception of the painting, and this I cannot have done out of the amount estimated; as, when starting on these repairs I discovered that the shingles on the roof of the teacher's residence were in such a bad condition that it would be a folly to paint them. I therefore had the old shingles taken off and replaced with new ones. This extra work has almost used up the amount which I had estimated, and I would ask the Department to kindly give me authority to expend $100.00 more for this work. I should add that I have placed an estimate in next year's estimates to cover the shingling of the teacher's residence which will not now be necessary.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, September 5th, 1929.

Sir,-

I have your letter of the 28th ultimo, relative to the repairs which you were authorized to have carried out at the Long Lake Indian Day School and teacher's residence. It is noted that these repairs have now been completed with the exception of the painting. You may incur an expenditure of approximately $100 in having the necessary painting carried out.

It is noted that you found it necessary to have the roof of the residence reshingled and that this extra work used up the amount which you were authorized to expend in official letter of March 26th, last.

In connection with these repairs, I would refer you to your letter of April 29th and the Department's reply thereto of May 8th regarding the boring of a well at this school. It is hoped that this work has been completed.

Please forward accounts in duplicate, properly certified, covering any further amount due for the repairs, also accounts covering the cost of the drilling of the well and for the painting, when same is completed.

It is hoped that, as a result of all the work which you are authorized to carry out at this school, the buildings will be placed in good condition.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

Lang Turner, Esq.
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 24 00

October 15th 1929

Received from Ray Turner

Twenty - four ..... Dollars, 100

for 40 hours work @ 60 per hour

Carting hay to the Indian Day School & Residence

Witness, ...

Signed in duplicate,

E. B. Cowley

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. .....

$ 16 80

October 15th 1929

Received from Ray Turner

Sixteen ..... Dollars, 100

for 32 hours work @ 50¢ per hour

Carting hay to the Indian Day School & Residence

Witness, ...

Signed in duplicate,

E. B. Cowley

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

(Form)

No. .....

$ 12.00

October 12th 1929

Received from Ray Turner

Twelve ..... Dollars, 100

for 4 days board for 2 men @ 1.50 per day.

Witness, ...

Signed in duplicate,

S. Warne

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Lang Turner, Indian Agent.

Onion Lake, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929.				
October	17	To cash expended in connection with the painting of Long Lake Indian Day School. as per receipts attached.		
"	12	Paid S. Warne, 4 days board, 2 men @ $1.50	$ 12	00 R
"	15	" A.Blewer, 32 hours work @ .50¢ per hour	16	00 R
"	15	" G.Blewer, 40 " " @ .60¢ " "	24	00 R
		Authority. Departmental Letter No. 115-5-5, dated September 5, 1929.		
		Ltr 25-10-29. 44458 EXAMINED and found correct.		
201		**Fifty-two and 00/100 Dollars** TOTAL,	$ 52	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

R.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 22 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

October 17, *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 201 ,

amounting to $.....52.00.....*in favour*

of Lang Turner, Indian Agent, Onion Lake, Sask.

for Cash expended, re painting Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5, *dated* September 5, 1929.

Your obedient servant,

Lang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

DEPARTMENT of Indian Affairs

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called Aug 7 1929 by letter ~~phone~~ Due Aug 15 1929 Opened Aug 15 1929 by Chas Turner

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE						REMARKS
		Sterling Investments		Co-op Assn			
10 gals Green Oil Stain 5 " #11 Barco Pure 2 " #31 " " & OB Requirements		43.63		52.03			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Chas Turner Agent

Dept. of Onion Lake Agency

DATE Oct. 14/29 City or town Province Sask

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Sterling Millwork Limited,

North Battleford, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1929.			
tober	14	To the following supplied Onion Lake Agency. For Long Lake Indian Day School, as per Abstract of Tenders attached.	
"	1	1x5 gal. Green Oil Stain @ $1.45 5x1 " " " " @ $ 14.50 Prepaid freight .53	$ 15 03
"	7	5x1 gal. #11 Bapco Pure @ $4.00 $ 20.00 2x1 " #31 " " @ $4.30 8.60	28 60
		Authority. Departmental Letter No. 115-5-5, dated September 5, 1929.	
		EXAMINED and found correct. [signature] 23/X/29	
		25/10/29 4457	
198		Forty-three and 63/100 Dollars TOTAL,	$ 43 63

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

CANADA

Onion Lake Agency

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS. OCT 22 1929 RECORDS

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

October 14, *192*9.

Oct 7

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 198 ,

amounting to $ 43.63 *in favour*

of Sterling Millwork Limited, North Battleford, Sask.

for Paint for Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* September 5, 1929.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

ACCOUNTANTS OCT 22 1929 BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To G. J. Markstad, Esq.,

Elk Point, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1929. November 25	To labour and material for well at Long Lake Indian Day school, Onion Lake Agency.	
	Drilling 75 ft. including casing, at $ 2.50 per ft.	$ 187 50
	50 ft. 2" Pipe	22 50
	50 " Rods	7 50
	Cylinder	10 50
	Pumphead	11 25
	Memo. A good supply of water has been obtained at a depth of 75 feet.	
	Authority. Departmental Letter No. 115-5-5, dated May 8. 1929.	
	Sent 18/12/29	
	EXAMINED and found correct. A. M. Tench.	
	5856	
255	Two Hundred and Thirty-nine 25/100 Dollars TOTAL,	$ 239 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Louis Turnel

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 8

Onion Lake Agency

C. J. MARKSTAD

GENERAL STORE

FORD CARS :: IMPERIAL OILS

INTERNATIONAL FARM MACHINERY

ELK POINT, ALTA., Nov. 23rd 1929

Mr Larry Turner
Onion Lake.

Dear Sir:- Re Hawe and Hull an reserve
this figures are as follows.

Drilling 75 ft. including 4 1/4 casing at 2.50 per foot 187.50
50 ft 2 in pipe 22.50
50 " Rods 7.50
cylinder 10.50
pump head 11.25
239.25

Please have this ck made payable to me. Mr Hawe is going down there this afternoon and I hope he gets another well to drill for you

Yours truly
C J Markstad

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Onion Lake Agency

Letter No.....

R

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

Marked

November 25, *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 255 .....,

amounting to $ 239.25 ..... *in favour*

of C. J. Markstad, Esq., Elk Point, Alberta.....

for Labour and material for well at Long Lake Indian Day school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated*.....

Your obedient servant,

Rang Turner

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

145-A

Lang Turner Esq
Onion Lake
Sask.

Lone Lake Reserve
Turneyville
Nov. 23-29

Copied

Dear Mr Turner

Mr Howe has finished the well, He is down 75 feet. it is good water + it came within 9 feet of the surface.

There is some fine sand seeped in + the water is not coming in as fast. but Mr Howe can explain this. He has put in a 4" casing.

would it be possible for him to drill a well at the farm, our water problem here is acute as you know + while the machine is here it is hard to see it ~~go~~ when we need a well so bad

Yours truly
J Turner

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-1-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

99-2

Onion Lake Agency

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 3 1929
RECORDS

Onion Lake, Sask.
November 28, 1929.

Sir,

I have the honour to enclose herewith Voucher No. 255, amounting to $ 239.25, for a well for the Long Lake Indian Day school; and also a letter which Mr. Warne, the farming instructor at that reserve, has sent me with reference to having a well drilled at the farmhouse there.

Some seven or eight years ago a well was bored at the Long Lake farm, and the water was good for some time, but afterwards became very alkali, and is still so and cannot be used. This well also is 75 feet deep, and experience with this and other wells in the district has proved to us that the alkali comes into the well about 40 feet from the surface and runs into the good water, which is deeper, and spoils it; and it seems that the only way to overcome this difficulty is to have a well drilled, like the one just completed at the school, and drive an iron casing past the alkali, thus shutting it off, down into the good water which lies at a depth of about 75 feet.

If the Department consents to allow me to have a well made at the farmhouse, I would ask it to kindly wire me, as the outfit is being left on the reserve for the present. I may add that if I had known of the success which we would have in obtaining water at the school on this reserve, I would have placed an item in my estimates to cover the cost of a well for the farmhouse.

I should add that the cost of drilling this well will be, approximately, the same as at the school.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

ACCOUNTANTS DEC 4 1928 BRANCH

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS DEC 3 1928 REGISTERED

To Lang Turner, Indian Agent,

Onion Lake, Sask.

CREDIT VOUCHER

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1929.				
November	25	To Advance Cheque No. 301, for $ 110.00, for account repairs at Long Lake Indian Day School, as per receipts attached.		
July	12	Paid Dumas Maison, freighting	$ 2	00
September	6	" E. Retherham, wages	81	20
"	"	" Sam John, wages	26	80

Authority.

Departmental Letter No. 115-5-5,

dated March 26, 1929.

M.M. Le 30/1

EXAMINED and found correct.

H Loghlan

.....

257 One Hundred and Ten Dollars TOTAL, $ 110 | 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bonnyville Merchantile Co.,

Bonnyville, Alberta.

DATE	SERVICE		AMOUNT
1930.			
August 6th	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School:		
June 7	1 Rim Set Lock	$ .90	
	2 Padlocks	.70	
	Rope	3.55	
	4 panes Glass	1.20	
	Putty	.30	
	Slate Pencil	.10	$ 6 75
114	Six and 75/100 Dollars	TOTAL,	$ 6 75

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

15-8-30.

Sent 15-8-30. 3143

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Roy Turner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

R

...r No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 1[illegible]

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

August 6 1930. *19*...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 114 ,

amounting to $ 6.75 *in favour*

of Bonnyville Merchantile Co., Bonnyville, Alberta.

for Supplies for the Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
AIR [illegible]
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. E. Dion, Gurneyville, Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT		
1931. February	27	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.			
Jan.	23	50 lbs. Beef, @ 10¢ (For the month of January)	$	5	00

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

8596

331 Five Dollars — TOTAL, $ 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

per D.I.C.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

115-5-5

CANADA

INDIAN AFFAIRS
MAR 7 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

February 27. 19 31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 331 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Mrs. E. Dion, Gurneyville, Alberta.

for Beef for Long Lake Indian Day School, (January)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. E. Dion, Gurneyville, Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1911.				
March	10	To the following supplied Onion Lake Agency.		
		for Long Lake Indian Day School.		
Feb.	28	50 lbs. Beef @ 10¢	$ 5	00
		(For month of February)		
		$596-10.00		
340		Five Dollars TOTAL,	$ 5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.

...Raymond Carroll...
20/3/11.

Chas Turner
Agent.
per D.I.C.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Gurneyville.

Mars. 4. 1931.

The Indian agent.

Dear sir.

Please find enclosed bill, for beef. I bought for the school during the month of February.

Yours truely.

(Mrs) Elizabeth Dion.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

March 10, 1931.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 340 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Mrs. E. Dion, Gurneyville, Alberta.

for Beef for Long Lake Indian Day School, for February.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Lang Turner, "In Trust"

Onion Lake, Sask.

A/C Mrs. J. F. Dion.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1931.				
May	7	To beef supplied Long Lake Indian Day School for months of March and April, 1931.		
		100 lbs. Beef @ 10¢	$ 10	00

EXAMINED and found correct.

H Roglelan

Sent 20-5-31. 121

19 Ten Dollars TOTAL, $ 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lang Turner

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

112-5-5 Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 16 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

May 7. 1931.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 19 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Lang Turner, "In Trust" Onion Lake, Sask.

for Beef for Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

ACCOUNTS
MAY 18 1931

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111-5-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH 31

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAY 28 1931 RECORDS

RECEIVED INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE MAY 19 1931

IN REPLY REFER TO 309-11
AND TO DATE OF THIS LETTER

ED

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., May 14th, 1931.

Inspector Murison's Report on Schools in the Onion Lake Agency.

Dear Mr. Graham:-

I beg to submit the following report on the three day schools and two residential schools in the Onion Lake Agency which I visited recently. I will report on these schools in the order of their visitations.

LONG LAKE DAY SCHOOL.

This school is situated on the Keeheewin Reserve. The classroom is a 1½ story log building, and is quite well adapted for its purpose. It is roomy and well lighted, and I found it in a cleanly condition. There are 5 boys and 5 girls enrolled, 8 of whom were present on the day of my visit. The average attendance is 5.

I found the children clean and healthy looking. Three wash basins and individual towels are provided in the classroom. A mid-day meal, consisting of soup and biscuits, is given the children. This is prepared by the teacher's wife who also gives them instruction in knitting and sewing. The children are also given instruction in gardening during the summer. For recreation they have a football and a teeter, which is also used as a merry-go-round.

They have a good well 24 ft. deep with an ample supply of excellent water. The teacher asked if he

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LONG LAKE DAY SCHOOL (CONT'D.)

if he might be provided with a wooden pump as his present iron pump head freezes up in winter. I pointed out that all that is necessary will be the wooden pump head, which is an inexpensive matter.

The teacher, Francis Dion, is an ex-pupil of the Onion Lake R.C. Residential School. He is a man of good habits and is earnest in his work. The trouble at day schools on outlying reserves, where the Indians devote a great deal of their time to hunting and trapping, is the intermittent attendance, and it cannot be expected that a teacher, not matter how well qualified, could get satisfactory results under those conditions.

I found the premises in a tidy condition, and the fence in good repair.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta

.....

.....

R

DATE	SERVICE	AMOUNT
1931. November 12	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.	
Oct. 31	50 lbs. Beef @ 10¢	$ 5 00 ✓
	Memo. Beef for pupils of Long Lake Indian Day School, for the month of November, 1931.	

EXAMINED and found correct.

.....

Sent Nov. 21/31.

4487

194 Five Dollars — TOTAL, $ 5 00 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

November 12 *1931.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 194 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

for Beef for Long Lake Indian Day School, month of November.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANTS NOV 18 1931

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1931. December 19	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.	
	62½ lbs. Beef @ 8¢	$ 5 00
	Memo. Beef for pupils of Long Lake Indian Day School, for the month of December, 1931.	
	5398 Jan 8/32	
	EXAMINED and found correct. H Coghlan	
242	Five Dollars	TOTAL, $ 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

R

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

December 19, 1931.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 242 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

for Beef for the Long Lake Indian Day School for month of December, 1931.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

J B Fiset

Acting *Indian Agent.*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. E. Dion. Gurneyville. Alberta.

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1931. December 19	To scrubbing and cleaning the Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.	
	4 months at $ 3.00 per month	$ 12 00
	Memo. Mrs. Dion scrubs this school twice per month.	
	EXAMINED and found correct. E. Dion	
	5672 13-2-32	
243	Twelve Dollars	TOTAL, $ 12 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

New

1-1-113-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

December 19. *19* 31.

Sir,

I enclose herewith V'rs. *Nos.* 243 ,

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Mrs. E. Dion, Gurneyville, Alberta.

for Cleaning Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Gering *Indian Agent.*

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932. Jan.	25	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.		
"	5	62½ lbs. Beef @ 8¢	$ 5	00 ✓
		Memo. Beef for pupils of Long Lake Indian Day School, for month of January, 1932.		
		EXAMINED and found correct. Feb 2, 32.		
		6313		
272		Five Dollars TOTAL,	$ 5	00 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

January 25, *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 272 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

for Beef for Long Lake Indian Day School for January, 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

ACCOUNTANT'S
FEB 1 1932

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jos. F. Lion, Esq., Gurneyville, Alberta

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932. February 18	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.	
" 4	62½ lbs. Beef @ 8¢	$ 5 00 ✓
	Memo. Beef for pupils of Long Lake Indian Day School, for month of February, 1932.	

EXAMINED and found correct.

Ltr March 1/32. 6832

294 Five Dollars TOTAL, $ 5 00 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form 52.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

113-3-3

CANADA

R.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 27 1932
RECORDS

B.

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

February 18, *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 294 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Jos. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

for Beef for Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Acting *Indian Agent.*

ACCOUNTANT'S

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Copy

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 7.00

Dec 15 1931

Received *from* J B Hine

7.00 **Dollars,**

for Weedding and whitewashing

our buildings at Onion Lake

(pay by order on Broadcast Dominion)

Signed in duplicate,

Witness,

Tim Dorion Antoine Jobeare

Onion Lake Agency

Copy

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 5.00

Jan 30 1932

Received *from* J B Hine Acting Indian Agent

Five 00/100 **Dollars,**

for Transportation of children to Pt

Onion Lake Indian Day School

January. (Order on Bad Heart Cr.)

Signed in duplicate,

Witness,

Sam Johns

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7 - 11

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Brosseau and Company,

Bonnyville, Alberta.

DATE		SERVICE		AMOUNT	
1932.					
March	7	To orders paid Indians as per receipts attached.			
		Chargeable to Vote No. 7.			
Jan.	30	Paid Sam John, transportation of children of Long Lake Indian Day School during month of January, 1932	$ 5.00		
1931 Oct.	31	2 Brooms $ 1.40 1 Pail 1.75	3.15	$ 8	15
		7270			
		Memo. Brooms and Pail required for the Long Lake Indian Day School.			
		Chargeable to Vote No. 11.			
Dec.	15	Paid Antoine Jebeaux, mudding and white-washing out buildings at Long Lake Farm		7	00

March 8/32

EXAMINED

H Coghlan

Sch. = 8.15
M.B. & G = 7.00 10001

307 Fifteen and 15/100 Dollars TOTAL, $ 15 15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J Blue
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5 Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 19 1932
RECORDS

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

MAR 21

Ex'D. March 7, *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 307 ,

amounting to $ 15.15 *in favour*

of Brosseau and Company, Bonnyville, Alberta,

for Orders paid Indians, Supplies for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Acting *Indian Agent.*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932.				
March	17	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.		
	7	62 ½ lbs. Beef @ 8¢	$ 5	00 ✓
		Memo. Beef for pupils of Long La e Indian Day School, for month of March, 1932.		

Sent 2-4-32

EXAMINED and found correct.

.....

7523

319 Five Dollars TOTAL, $ 5 00 ✓

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 28 1932
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

March 17, *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 319 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of J. F. Dion, Esq., Gurneyville, Alberta.

for Beef for pupils of Long Lake Indian Day School for month of March.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Acting *Indian Agent.*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No. .....

$ 5.00

.....Onion Lake Sask. 1922

.....

Received *from* ..... Dollars,

100

.....

for .....

.....

.....

Witness, *Signed in duplicate,*

.....

.....

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Cash

No. .....

$ 5.00

.....Feb 2nd 1922

Received *from* ..... Dollars,

100

for .....

.....

.....

.....

Witness, *Signed in duplicate,*

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Brosseau & Co., Bonnyville, Alberta.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1932			
March	31	To Orders paid Indian, as per receipts attached.	
Feb.	29	Paid Sam John, for transportation of children to and from Long Lake Indian Day School for the month of February , 1932	$ 5 00
Mar.	26th	Paid Sam John, for transportation of children to and from Long Lake Indian Day School for the month of March, 1932.	5 00

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

.....

9-4-32.

779

338	Ten Dollars	TOTAL,	$ 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 5 1932
RECORDS

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

March 31 *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 338 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Brosseau & Co., Bonnyville, Alberta.

for Orders paid Sam John, transportation of children, Long Lake Indian Day School (February and March)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Acting *Indian Agent.*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

ACCOUNTANTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Bronsseau and Co., Bonnyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932. July 21	To order paid Indian Sam John for transportation of children to Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency, for month of April, 1932.	$ 5 00
	115/294	
	TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
101	Five Dollars	TOTAL, $ 5 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 26 1932
RECORDS

Letter No.....

R.

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

July 21 *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 101 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Prosseau and Co., Bonnyville, Alberta.

for Order paid Indian Sam John Transportation of children to Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Vote 201
Pay Sp

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Elizabeth Dion.

Gurneyville, Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932.				
August	8	To scrubbing and cleaning the Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.		
		4 months at $3.00 per month	$ 12	00
		Less 10%	1	20
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		11/8/32 24/8/32		
123		Twelve Dollars TOTAL,	$ ~~12 00~~ 10 80	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

14-115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1932
RECORDS

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

August 8, *19* 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 123 *,*

amounting to $ 12.00 *in favour*

of Mrs. E. Dion, Gurneyville, Alberta.

for Cleaning Long Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Brosseau and Company.

P.O. Bonnyville, Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932				
Oct.	31	To the following supplied Onion Lake Agency for Long Lake Indian Day School:		
Sept.	17	2 Brooms	$ 1	30
		Window glass, 12x24	1	50
		3 Kalsomine, white, @ 70¢	2	10
		1 " (pink)		70
		Stove polish		15
		" wire		05
		1 pt. Oil		15
192		Five and 95/100 Dollars	TOTAL, $ 5	95

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

VOTE 201
AGENCY 115
LOT 285

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

E

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 26 1932
RECORDS

SCHOOLS BRANCH 1932

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 309-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 14th November, 1932.

Inspector Murison's Report on Schools in the Onion Lake Agency

Sir:-

I beg to submit the following report of a visit I made to the Residential and Day Schools in the Onion Lake Agency during the month of October last.

LONG LAKE DAY SCHOOL

I visited this school on the 7th March last and again on the 18th of October. On both occasions I found the school in a clean and tidy condition. The children were well clothed and presented a clean and healthy appearance. On my last visit I found five boys and four girls in attendance, their ages ranging from five to eight and one half years. As the Indians of this Band still follow their avocation of hunting and trapping in season as a means of livelihood, the attendance varies; the average attendance during the cold winter months being better than during the fall. In February last the average attendance was eight. In October it was 4.84. Apart from the classroom work, the girls are taught knitting and sewing by the teacher's wife.

A garden, comprising one and one half acres of land, is kept in good condition and the boys assist with the work of weeding etc. during the summer months. During the winter months the children are given a hot bowl of vegetable soup; the produce of the garden being utilized in this way. In my opinion, providing this soup is a valuable feature in

- maintaining the health -

The Secretary,
Dept; of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

maintaining the health of the children. They have in addition two biscuits each. The cost of providing the small quantity of meat required for the soup is very low and I feel that the soup is of much greater value to the children than other hots drinks which have been suggested, such as cocoa, milk etc. I was informed by one of our Day School teachers that when the children return from their summer vacation, many of them are found with skin infections and after a few weeks at school, receiving a large bowl of hot soup daily, their skin clears up and their health improves. Indians, as a rule, are not vegetable eaters and the only vegetables that many of these children get regularily are what they get at the school in their soup. I can remember very well that when the question of supplying a hot drink for the children during the winter months was first suggested, the intention was simply to provide a hot bowl of soup to supplement the biscuits during the cold weather; but this privilege was taken advantage of at many points and a full mid-day meal provided requiring the services of additional help. It is not my idea to provide a mid-day meal, but I certainly would recommend that where a hot drink is being provided for the children, soup would be much more valuable and beneficial to the children than cocoa or tea, and the cost is very little, if any, greater. The vegetables required can be raised at the school, so the only cost entailed would be some cheap joints of meat. This can be obtained very cheaply at the present time.

The Teacher, Mr. Francis Dion, is an ex-pupil of the Onion Lake R. C. Residential School. The Provincial School Inspectors have taken an interest in this man and have given him valuable instruction which he has taken advantage of and they speak quite favorably regarding his work. He is a good influence on the Reserve.

- A women's circle -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A women's circle has been formed and meetings are held weekly in the upstairs room at the school, which are supervised by the Farming Instructor's and Teacher's wives. This brings the women together. They engage at sewing and knitting. This is having a good effect on the social life of the Reserve and tends to increase the interest taken in the manner in which they keep their homes.

W. Murison.
Inspector.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, December 1, 1932.

Sir:

I have your 309-11 of the 14th ultimo, submitting a report on your inspection of the residential and day schools in the Onion Lake Agency. In this connection it is noted that general conditions at each of the schools referred to in your report are fairly satisfactory and that favourable results are being obtained in the classroom work.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, December 28, 1932.

Sir,-

The Department is in receipt of your Vouchers 233 and 234, covering the cost of beef supplied to the Frog Lake and Long Lake Indian Day Schoolsduring the months of November and December. It is noted that you do not quote any authority for this expenditure. It is presumed that the beef is being used for midday meal purposes. Please advise if you consider the quantity used is absolutely necessary or would a smaller quantity fill the purpose. Our funds are limited and it is necessary to keep all expenditure as low as possible.

Further consideration will be given to this matter when your reply is received.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

J. T. Hill, Esq.,
Acting Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5
Onion Lake Agency

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

300/
115-5-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Onion Lake, Sask.
January 4, 1933.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 10 1933
RECORDS

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your 115-5-5, of the 28th ultimo, regarding beef supply to the Frog Lake and Long Lake Indian Day Schools. Vouchers 233 and 234 for $10.00 respectively, were for two months supply for each of the above schools. We could not quote authority but it has been the custom here for years to supply each of our four Indian Day Schools monthly with $5.00 worth of beef for the children's midday meal, during the five winter months. Ordinarily 50 pounds, which was considered just enough, was procured for $5.00, and this amount was purchased at five different intervals for each school, but this year, beef being cheaper, 62½ pounds, or 25% more was obtained for the above amount. This has not escaped our notice and it was intended to make four purchases of 62½ pounds each which would give the schools their quota and would effect a saving of $ 20.00 compared with the total paid last year for this work.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. T. Hill,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. Hamel, Esq.,

Bonnyville, Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1932. Dec.	17	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School for the months of November and December, 1932.		
		125 lbs. Beef @ 8¢	$ 10	00

VOTE 207
AGENCY 115
ALLOT 253.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

JP

234 Ten Dollars TOTAL, $ 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5 Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

Office of the ... Onion Lake ... Indian Agency,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 24 1932

.....December 17.....19 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 234,

amounting to $ 10.00 in favour

of J. Hamel, Esq., Bonnyville, Alberta.

for Beef supplied Long Lake Indian Day School, months of November and December,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Vote 201

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. T. Hill. "In Trust"

Onion Lake. Sask.

A/c Indian Gustav.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1931. January 25	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.		
	125 lbs. Beef @ 8¢	$ 10	00
	Memo. Beef supplied by Indian Gustav, of Keeheewin's band, Onion Lake Agency.		

VOTE 307
AGENCY 115
ALLOT 25-3.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

272 Ten Dollars TOTAL, $ 10 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8 1933
RECORDS

Letter No.....

CANADA

Office of the Onion Lake Indian Agency,

January 25, 19 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 272,

amounting to $ 10.00 in favour

of J. T. Hill "In Trust" Onion Lake, Sask.

for Beef supplied Long Lake Indian Day School by Indian Gustav.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

Vote No. 7.A.
Treaty No. 6.

BONNYVILLE, ALBERTA March 1st 1933 193

SOLD TO Indian Department Account

For Long Lake School.

TERMS. 30 DAYS

School Account.

DATE	ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
Jan 21	Delivered To Mr. J.F.Dion (Teacher)				
	2 lb.Well rope.35,1 well pail.1.35				
	1 door Lock.80	28	2.50		2.50

Memo:
Supplies for Long Lake Indian Day School.

Certified Correct, goods received, prices fair and just.

Indian Agent.

Voucher No. 30.1 Two and 50/100 Dollars.

VOTE 30.1
AGENCY 115
ALLOT 785

TRIPLICATE FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to file.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Vote No. 7

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Elizabeth Dion,

Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933 March 31	To scrubbing and cleaning the Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.	
	7 months, September to March inclusive, at $ 3.00 per month	$ 21 00
	LESS 10%	2 10
		18 90

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

201.
110.
260

VOTE AGENCY ALLOT.

4 18 90

TOTAL, ~~$1 00~~

356 ~~Twenty-one Dollars~~

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1933
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake Indian Agency,

March 31, 1933.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 356,

amounting to $ 21.00 in favour

of Mrs. Elizabeth Dion, Gurneyville, Alberta.

for Scrubbing and cleaning the Long Lake Indian Day School, September 1932 to March 1933, inclusive.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

RECEIVED OFFICE OF THE SECRETARY
APR 21 1933
INDIAN AFFAIRS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Union Lake Agency

Vote No. .....

Treaty No. 6.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Elizabeth Dion,

Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933. Nov. 6	To scrubbing and cleaning Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.	
	3 months, April, May and June, 1933, @ $3.00 per month.	$ 9 00
	Memo: This school was closed on June 30th,	
	LESS 10%	90
223	Nine Dollars TOTAL,	$ 9 00

AUDITED FOR PAYMENT
NOV 16 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Vote 188
School Number 613
..... 2600
..... 1037
..... 8.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

SCHOOLS BRANCH NOV 15 1933

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS NOV 13 1933 RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

November 6, 19 33.

E.A.S.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 223 ,

amounting to $ 9.00 *in favour*

of Mrs. Elizabeth Dion, Gurneyville, Alberta.

for Scrubbing and cleaning Long Lake Indian Day School,
April, May and June, 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... *dated.....*

AUDITED FOR PAYMENT NOV 16 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

NOV 20

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

115-5-5

Onion Lake Agency

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1935
Regina

300

Onion Lake, Sask.
January 28, 1934.

INDIAN BRANCH
FEB 18 1935

Sir,

I have the honour to ask for authority to purchase the usual amount of beef for the Indian Day Schools, viz., 50 pounds each, monthly, during the winter months. This has been the custom and it is being requested.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

J. T. Hill,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, February 20, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of 50 pounds of beef, monthly, to each of the day schools in the Onion Lake Agency. It is understood that this beef will be used for midday meal purposes, and may be supplied until the end of March, but it is not considered necessary to supply beef after that date.

About the end of September, next, you should write to the Department giving full particulars regarding the quantity of beef required at the day schools in your Agency and the cost of same during the academic year 1935-36. The Department will then decide what amount can be allowed.

Unless our authority is obtained for the academic year mentioned, it will not be possible to pay for any beef supplied.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. T. Hill, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Allots. Nos. 2.

Vote No. .....

Treaty No. 6.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Wm. Dion, C/o Indian Agent,

Onion Lake, Sask.

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935.		
Feb. 28	To beef supplied the Long Lake Indian Day School for the months of January, February and March, 1935.	
"	150 lbs. Beef @ 7¢	$ 10 50
	Authority: Departmental Letter No. 115-3-5, dated February 20, 1935.	
	TRIPLICATE FOR FILE 6-3-31 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
349	Ten and 50/100 Dollars	TOTAL, $ 10 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 6 1935
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

Onion Lake, February 28, 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 349 ,

amounting to $ 10.50 *in favour*

of Wm. Dion, C/o Indian Agent, Onion Lake, Sask.

for Beef supplied Long Lake Indian Day School for months of January, February and March, 1935.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5, *dated* February 20, 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, March 9, 1935.

Sir:

The Department has received your voucher No. 349 covering the cost of beef supplied to the Long Lake Indian Day School during the months of January, February and March, 1935. As this voucher has not been signed by you, it is returned for your signature.

The Department prefers to have an account from the person to whom payment is being made. In the case of an Indian it would be in order to write out an account and have him sign it. This should be attached to the voucher.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

ENC.

J. T. Hill, Esq., M.D.,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

SCHOOLS BRANCH
MAR 25 1935

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 25
RECORDS

300

Onion Lake, Sask.
March 16, 1935.

R

115.

Sir,

I am in receipt of your 115-5-5, of the 9th instant, returning our voucher No. 349 for signature, and am re-submitting this voucher herewith, signed and with account attached as requested.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

J. T. Hill,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Food supplied to D ay School on B ig Island Lake, Reserve
" Bighead " by J . Manderson, Beacon Hill, Sask.
F or February And March 1935.

For Feb	50 lbs beef @ 7¢	3.50
	49 lbs flour	~~1.50~~
	3 lbs lard	~~45~~
For Mar	50 lbs beef @7¢.....	3.50
	49 lbs flour	~~1.50~~
	I lb tea	~~45~~
	total	~~I I.00~~ 7.00

J. Manderson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot. No. 2.
Vote No. .....
Treaty No. .....

Onion Lake Agency

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. Henderson, Esq.,
BEACON HILL, SASK.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935.				
Mar.	31	To beef supplied the Big Island Lake Indian Day School for months of February and March, Onion Lake Agency.		
		100 lbs Beef @ 7¢	$ 7	00
		Authority: Departmental Letter No.115-5-5, dated February 20, 1935.		
		TRIPLICATE FOR FILE 18-4-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
428		Seven Dollars TOTAL,	$ 7	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. Hill
.....
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

CANADA

Onion Lake Agency

Letter No.....

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 17 1935
RECORDS

Office of the Onion Lake Indian Agency,

March 31, 1935

A.A.M.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 428 and 429,

amounting to $ 7.00 and $ 24.00, resp. in favour

of J. Manderson, Esq., Beacon Hill, Sask.

for Beef supplied Day School (Big Island Lake) and supplies for Sick and Destitute, Jos, Bighead's Band.

This expenditure was authorized by Departmental Authority for purchase of Beef.

Letter No. 115-5-5 dated February 20, 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 24 1935
RECORDS

300

Onion Lake, Sask.

Sept. 19, 1935.

SCHOOLS BRANCH
SEP 24 1935

R

Sir,

I have the honour to refer to your 115-5-5, of February 20th, 1935, with reference to the beef supply for the four Indian Day Schools, and in reply.

It has been the custom to supply each school with 50 pounds monthly for five months, November to March, inclusive. This would require a total of 1000 pounds of beef which can be supplied at 7¢ per pound.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. T. Hill,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5.

Ottawa, Sept. 25, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, I have to say that you may supply each of the day schools in the Onion Lake Agency with the amount of beef, monthly, that is necessary for serving soup at midday. As there is not the same attendance at all schools, some of the schools will not require as much beef as others, but the amount supplied to the school having the largest attendance should not exceed fifty pounds. This beef may be supplied for the period November 1, 1935, to March 31, 1936. It is noted that you can secure it at 7¢ a pound.

Your obedient servant,

C. C. Parker,
Acting Secretary.

Dr. J. T. Hill,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Allot. No. 8.

Vote No. .....

Treaty No. 6.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. Finlay, Esq., ONION LAKE, SASK.

.....

.....

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Oct. 8	To the following supplied Onion Lake Agency, supplies and equipment for the Long Lake Indian Day School.	
Sept 16	1½ doz Plates	$ 4 00
	1½ " Saucers	1 25
	1½ " Dessert Spoons	1 20
	1½ " Knives & Forks	3 25
	1 Kettle	95
	1 Soup Ladle	25
	10 lbs Soap	1 00
	1 Dust pan	20
	1 Broom	65
	10 yds Towelling	2 00
	1 Axe	1 70
	Authority: Department Letter No. 115-5-4, dated August 19, 1935.	
188	Eighteen and 45/100 Dollars TOTAL,	$ 18 45

TRIPLICATE FOR FILE
19.10.35
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

October 8, *19*35.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 15 1935
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 158, *amounting to $* 18.45 *in favour of* A. Finlay, Esq., Onion Lake, Sask. *for* Supplies for the Long Lake Indian Day School,

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 115-5-4 *dated* August 19, 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

BONNYVILLE, Nov. the 8th. 1935 193...
ALBERTA

SOLD TO Indian Department
Long Lake Reserve
School Account

TERMS, 30 Days

934 DATE		ARTICLES	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
ec	18	I broom.40, I paint brush.35, I Pait brush.25		1.00		
ec.	21	I pkg. Alabastine.70		.70		
935						
an	5	I broom.40, W. Soap.50, 3 window lights .60 Putty.15, I doz Pencils.10, I pail.35 & I lock.75		2.85		
						4.55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

CANADA

Allot. No. 2.

Vote No. .....

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Brosseau & Company.

BONNYVILLE, ALBERTA.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	15	To goods as per slip attached	$ 4	55
		Memo: This expense was incurred at the re-opening of the Long Lake Indian Day School, but the account never reached this office until now.		
		TRIPLICATE FOR FILE 25-11-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
255		Four and 55/100 Dollars TOTAL,	$ 4	55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 566

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5-5

Onion Lake Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 23 1935
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

Nov. 15 *19* 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 255 ,

amounting to $ 4.55 *in favour*

of Brosseau & Co., RONDYVILLE, ALBERTA.

for Supplies for Bone Lake Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Allot. No. 2-Sub. 243.

Vote No. .....

Treaty No. 6.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Brazeau & Co.,

BONNYVILLE, ALBERTA.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1935.				
Dec.	2	To orders paid Indians, Keeheewin's band, for work done renovating and repairing the Long Lake Indian Day School and Teacher's residence, as per receipts attached.		
1934				
Dec.	22	Paid Sam John, whitewashing day school, and repairing plaster and mudding inside and		
1935		out of school residence	$ 6	00
Feb.	2	" Sam John, whitewashing school residence	2	00
Sept.	18	" M. Paul, 50 ft Lumber for door jambs and frame for blackboard	1	00
Nov.	20	" Joe Naistus, whitewashing school and partly mudding school residence	5	00
		App.		
		D.S.G./H. 11.12.35		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
268		Fourteen Dollars TOTAL,	$ 14	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

113-5-5

Onion Lake Agency

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

300

Onion Lake, Sask.

Dec 5, 1935

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1935
RECORDS

Sir,

I have the honour to submit the following in connection with Voucher No. 268.

It will be noted that two items amounting to $8.00 belong to the last fiscal year. In December, 1934, I requested Mr. Warne, farm instructor, to have the school house and teacher's residence put in readiness for occupation and to forward the account to this office. The account did not reach us until last mail.

The remaining items represent work done this year.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

J. T. Hill,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

Allot. No. 2.

Vote No. .....

Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. Heron, Esq.,

Gurneyville, Alberta.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	12	To the following goods and services, repairs to the Long Lake Indian Day School, Onion Lake Agency.		
		Rebuilding new door frame, refitting and installing new lock and making new door step, 3½ hrs @ 35¢	$ 1	22
		Making and painting two new blackboard frames, installing same, 7½ hrs @ 35¢	2	63
		Replacing three broken window panes		40
		1 lb. Finishing Nails		10
		1½ pints Varnish		75
234		Five and 10/100 Dollars TOTAL,	$ 5	10

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay
20.12.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 17 1935
RECORDS

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

December 12, *19* 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 284 *,*

amounting to $ 5.10 *in favour*

of A. Waron, Esq., Gurneyville, Alberta.

for Repairs etc. to Ion. Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency
Allot. No. 2.

Vote No. .....

Treaty No. 6.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jimmy Moosheweinee, C/o Indian Agent,

ONION LAKE, SASK.

.....

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	17	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Frog Lake Indian Day School.		
		150 lbs Beef @ 7¢	$ 10	50
		(30 lbs per month, Nov. to Mar, 1935, inclusive)		
		Authority: Dept. Letter No. 115-5-5, dated Sept. 25, 1935.		
		DUPLICATE FOR FILE 27/12/35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
300		Ten and 50/100 Dollars — TOTAL,	$ 10	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

INDIAN AFFAIRS
DEC 24 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake Indian Agency,

December 17, 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 300,

amounting to $ 10.50 in favour

of Jimmy Moccheweines, C/O Indian Agent, Onion Lake, Sask.

for 150 lbs beef for Frog Lake Indian Day School,
5 months, Nov. to March, inclusive,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 dated September 25, 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency Allot. No. 2.

Vote No. .....

Treaty No. 6.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Aug. Youngchief, C/o Indian Agent,

ONION LAKE, SASK.

.....

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	17	To the following supplied Onion Lake Agency, for the Long Lake Indian Day School.		
		250 lbs Beef @ 7¢	$ 17	50
		(50 lbs per month, Nov. to Mar. incl.)		
		Authority: Dept. Letter No. 115-5-5, dated Sept., 25, 1935.		
		TRIPLICATE FOR FILE 27/12/35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
301		Seventeen and 50/100 Dollars TOTAL,	$ 17	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Onion Lake Agency

CANADA

K

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 24 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

December 17, *19*35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 301,

amounting to $ 17.50 *in favour*

of Aug. Youngchief, C/o Indian Agent, ONION LAKE, SASK.

for 250 lbs Beef for Long Lake Indian Day School, 5 months, Nov. to March, inclusive.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* September 25, 1935.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE No. [redacted] VOL. 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

LONG LAKE DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

FROM 30-3-16 TO 17-12-35

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. [redacted] VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6288)

File 612-5, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1912 - 1914
File 612-5, part 4	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 612-5, part 5	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 612-5, part 6	Battleford Agency - Little Pines School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1945 - 1949
File 613-1, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers - General Administration. 1907 - 1924, 1929 - 1933
File 613-3, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Teachers' Salaries. 1916 - 1935, 1944
File 613-5, part 1	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1916 - 1935
File 613-5, part 2	Onion Lake Agency - Long Lake Day School - Establishment - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1936 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VOL. I CLOSED

VOL. 2

No. 115-5-5 VOL. 2

Department of Indian Affairs

19

KEEWATIN
LONG LAKE DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, &C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. H.N. Gladu, C/o Indian Agent,

ADDRESS Onion Lake, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To cleaning Long Lake Indian Day School,		
		3 months (Oct. Nov. Dec.) at 1.25 per month	3	75
		3 mons.		
		TRIPLICATE FOR FILE 14.1.41		
		Voucher in duplicate detached		
		[illegible] to pay.		
		TOTAL	$ 3	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Indian Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 471

DATE January 3, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11 J-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch JAN 13 1941 REGISTERED

January 3 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 471 *,*

amounting to $3.75 *in favour*

of Mrs. H.N. Gladu, C/o Indian Agent, Onion Lake, Sask.

for cleaning Long Lake Day School for Oct. Nov. and Dec. 1940.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Howard V. Cameron

ac V *Indian Agent*

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BONNYVILLE, ALTA., January 22/41 19

M Indian Agency

Onion Lake, Sask.

IN ACCOUNT WITH

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

TERMS, 30 DAYS

Dec.9/40	Axes, Chopping	1		1	50	
	Brooms	1			75	
	Wash Basins	1			50	
	Pails, Iron	1			60	
	Dust Pans	1			25	
	Scrub Brushes	1			25	
	Soap	25 lbs. @ .06¢		1	50	
	Towelling, (crash)	10 yds. @ .20¢		2.	00	
	Yarn, wheeling grey	7½ lbs. @ 1.80		13.	50	
	Flannelette, grey	28 yds. @ .20¢		5.	60	
	Plaid Cotton Flannel	21 yds. @ .28¢		5.	88	
	Denim, navy	15 yds. @ 26 ¢		4.	62	
	Rubbers size 5	1 pr.			85	
	Rubbers size 4	1 pr.			85	
	Rubbers size 3	1 pr.			85	
	Rubbers size 2	6 pr. @ .85¢		5.	10	
	Rubbers size 1	2 pr. @ .85¢		1.	70	
	Rubbers size 13	3 pr. @ .85¢		2.	55	
	Elastic, white ½"	10 yds. @ .05			50	
	Thread, #10 white	3 spools @ 10¢			30	
	Thread, #10 black	3 spools @ 10¢			30	
	Common Needles	1 pkg.			05	
	Darning needles	1 pkg.			05	
				$50.	11	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Brosseau & Company,

ADDRESS Bonnyville, Alta.

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached	$ 50	11
		Memo: Supplies for Long Lake Indian Day School.		
		Vote 76. Allot. 12-415		
		Authority: Departmental Letter No. 115-4-5, dated November 26, 1940 to Regina.		
		[illegible] Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$ 50	11

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature] Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 499

DATE January 28, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 613-5

Office of the Onion Lake Indian Agency,

January 28 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 499,

amounting to $ 50.11 in favour

of Brosseau and Company, Bonnyville, Alta.

for Supplies for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-4-5 dated November 26, 1940 to Regina

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 3 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hagersville, Ont.
June 20, 1941.

[redacted] N. [illegible]
Indian Agent - Six Nations Reserve
Brantford, Ont.
[illegible]
Kindly Remit

Date	Particulars	Amt.
March	Salary for January, February & March 1941	
	22 lbs. Potatoes @ 7½¢	1.65
	60 lbs. Turnips @ 10¢	6.00
	2 lbs. Onions	1.70
	8 lbs. Cabbage @ 30¢	2.40
	7 lbs. Lard	.25
	Total	12.00

Salary m. Basil.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO R. Daril,

ADDRESS Gurneyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To Goodu as per slip attached, supplies for children's midday lunch, Long Lake School, for the months of November and December, 1940.		
		2 months at $6.00 per month	$ 12	00
		Authority: Departmental Letter No. 115-2-5, dated September 24, 1940.		
		Apr. 20		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay 10-20-K [illegible]		
		TOTAL	$ 12	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 516

DATE February 3, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the.....Onion Lake.....*Indian Agency,*

.....February 3.....19 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......516.....,

amounting to $12.00.....*in favour*

of.....R. Baril, Gurneyville, Alta.....

for supplies for children's midday lunch, Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......115-2-5.....*dated* September 24, 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 10 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bannerman, Saskatchewan
Mar. 31, 1941.

Mr. D. H. Cameron,
Onion Lake Indian Agency.
Onion Lake, Sask.

Account with
Roland Baril.

Date		Amt.
	Supplies for Lunch Room - Day School	
For	month of Jan. Feb. & Mar.	
	100 lb. beef @ 10¢	10.00
	20 lb. rice @ 7½¢	1.50
	10 lb. cocoa @ 18¢	1.80
	20 lb. sugar	1.80
	15 lb. navy beans	1.20
	7½ lb. salt	.25
	12 lb. onions	.50
	10 lb. split peas	95
	Total	18.00

Roland M. Baril.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO R. Baril,

ADDRESS Gurneyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
		To Goods as per slip attached, supplies for children's midday lunch, Long Lake Day School, for the month of Jan. Feb. and March, 1941.	
		3 months at $6.00 per month	$ 18 00
		Authority: Departmental Letter No. 115-2-5, dated September 24, 1940.	
Apr. 30.		DUPLICATE FOR FILES Voucher 14-4-41 with enclosures detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	$ 18 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 619

DATE March 31, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office of the Onion Lake Indian Agency,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 16 1941
REGISTERED

March 31 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 619,

amounting to $ 18.00 in favour

of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for supplies for children's midday lunch.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-2-5 dated September 24, 1940.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Extract for 115-5-5

Original on 115-5-6

Extract from Inspector Swan's report on the Long Lake Indian Day School dated April 25, 1941.

Equipment The school should be provided with a flag. The toilets are much too close to one another and to the school, and their entrances are not screened in any manner. The classroom needs window curtains, a washstand and additional wash-basins. The school well is in need of repair; this important matter should receive immediate attention.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa,
May 15, 1941.

EX'D.
GR.

Dear Sir:

I attach the following extract from Inspector Swan's report in connection with his visit to the Long Lake Indian Day School on the 25th ultimo:

"The toilets are much too close to one another and to the school, and their entrances are not screened in any manner. The classroom needs window curtains, a washstand and additional wash basins. The school well is in need of repair; this important matter should receive immediate attention."

Please let me know the approximate cost of carrying out the Inspector's suggestions.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.H. Cameron,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1941
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE Day
Schools

Onion Lake, Sask.,
May 26, 1941.

Sir:

I have the honour to acknowledge receipt of your 115-5-5, of the 15th instant, with reference to repairs, etc., at the Long Lake Indian Day School.

When at Long Lake on the 21st instant, I visited the school and ascertained that the following expenditure would be required:

Moving toilets and providing lumber screens.				
Material:	Lumber	- $7.00		
	Nails	- 1.00	$8.00	
Labour:			7.00	$15.00
Class Rooms:				
4 window shades		$3.00		
3 wash basins		1.00		
Linoleum to cover wash stand and table 3 yds.		3.00		7.00

The school well has already been repaired, but the school fence is badly in need of repairs. The following is required:

Material:	120 posts @ .05 cents	6.00		
	Nails and staples	2.00	$ 8.00	
Labour			12.00	$20.00

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and
Resources,
Ottawa.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Donald H. Cameron,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa,
June 3, 1941.

H.X'D.
G.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo you may expend an amount of $42.00 in moving the toilets and repairing the fence at the Long Lake Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.H. Cameron,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alberta.
June 3. 1941.

The Onion Lake Indian Agency.
Onion Lake.
Sask.

In account with
Roland Baril

Date	Particulars	Amt.
School Closed April	Rations supplied for day Rockhouse. One half of	
	40 lb. flour @ 10¢	4 00
	5 lb. beans	40
	10 lb. rice	75
	1 lb. cocoa	30
	3 lb. sugar	45
	Salt	10
	Total	$ 6.00

Roland Baril

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO R. Baril.

ADDRESS Gurneyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached	6	00
		Memo: Supplies for midday lunch, Long Lake Indian Day School for the month of April, 1941.		
		Authority: Department Letter No. 115-2-3, dated September 24, 1940.		
		Final		
		TRIPLICATE FOR FILE 29.6.41 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	6	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edward H. Cameron
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. 98

DATE June 19, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 663

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

EXD.

June 19 *19* 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 98 *,*

amounting to $6.00 *in favour*

of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for supplies for childrens' midday lunch, Long Lake School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-2-3 *dated* September 24, 1940

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 28 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqs. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. H.H. Cloutu, C/o Indian Agent.

ADDRESS Onion Lake, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To cleaning Long Lake Day School.		
		3 months (April, May & June) at 1.25 per month	$ 3	75
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	$ 3	75

21.7.41

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER NO. 140

DATE July 11, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11 5-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

July 11 *1941.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 140 *,*

amounting to $3.75 *in favour*

of Mrs. H.N. Gladu, C/o Indian Agent, Onion Lake, Sask.

for cleaning Long Lake Indian Day School, April, May & June

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 19 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

E OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 7 1941
REGISTERED

Onion Lake, Sask.,
June 2, 1941.

Sir:

I have the honour to request authority to purchase the following equipment for Long Lake Indian Day School:

Plates -	6
Table forks	12
" knives	6
" spoons	6
Cups	6

These are required for the childrens's mid-day meal.

I would also request authority to purchase one bat and one softball, for each of the four Indian Day Schools in this Agency.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Donald H. Cameron,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, August 1, 1941.

Dear Sir:

Please deliver to Room 503, Booth Building, Sparks Street, for the Long Lake Indian Day School,-

4 playground balls.

These should be supplied at the price usually charged this Department and your account, in triplicate, forwarded for payment.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The Sport Shop,
98 Bank Street,
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, August 1, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of June 2nd, you may purchase the following equipment for serving the children's midday meal at the Long Lake Indian Day School:-

6	Plates
12	Table Forks
6	" Knives
6	" Spoons
6	Cups

I am arranging to forward four playground balls, but you can possibly get the bats made locally.

Yours truly,

over

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. Donald H. Cameron,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alberta.
July 18. 1941

The Onion Lake Indian Agency.
Onion Lake Sask

In account with
Roland Baril.

	Acct repairs Long Lake Day & School		
July 5	Lumber Lumber for Toilets		
	15 pcs. 2 x 4 x 12 - 120 B ft.		
	14 pcs 1 x 8 x 14 - 130 B ft.		
	250 B ft @ $28 per M		7.00
	200 lb. 4" nails @ 8¢	.16	
	7½ lb 2½" nail @ 8¢	.60	1.00
	Claim Room Material		
	4 - 36" Windows with frames @ 75¢		3.00
	3. Cwalk Bars @		1.00
	3 yds. Lumber @ $1.00		3.00
	Fence Material		
	120 posts @ 5¢		6.00
	6 lbs. 5" nails		30
	15 lb. staples		1.50
	Total	$	23.00

Salary m. Baril.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO R. Baril,

ADDRESS Carneyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached	$ 23	00
		Memo: Material for repairing toilets and fence at Long Lake Day School.		
		Authority: Department Letter No. 115-5-5, dated June 3, 1941.		
		TOTAL	$ 23	00

DUPLICATE FOR FILE
12-8-41
Voucher in duplicate detached
for Accountant to [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

Agent

VOUCHER No. 172

DATE July 31, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake Indian Agency,

July 31 19 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 172,

amounting to $ 23.00 in favour

of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for material for repairing toilets and fence at Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 dated June 3, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch,
AUG 12 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO R. Baril.

ADDRESS Gurneyville, Alta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
		To Orders paid Indians for moving toilets and repairing fence, Long Lake Indian Day School, as per receipts attached.		
July	14	Paid H.N. Gladu, labour on moving toilets, Long Lake Day School, 3½ days at $2.00	$ 7	00
	14	" Sam John, labour fencing, Long Lake Day School, 6 days at 2.00	12	00
		Authority: Departmental Letter No. 115-5-5, dated June 3, 1941.		
		TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached for Accountant to sign. 12-E-41		
		TOTAL	$ 19	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

Agent

VOUCHER NO. 173

DATE July 31, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

114-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake Indian Agency,

July 31 19 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 173,

amounting to $ 19.00 in favour of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for orders paid Indians moving toilets and repairing fence at Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 115-5-5 dated June 3, 1941.

EXD.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 12 1941
REGISTERED

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

115-5-5

File 309-4A

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 1941
REGISTERED

Regina, Saskatchewan.
November 4, 1941

Dear Sir:

I wish to inform you that 4 storm windows are required for the Long Lake School, Onion Lake Agency. These windows have been requested in the 1942-43 estimates, but are needed now.

I would recommend that, if funds are available, the Agent be authorized to purchase these locally and have them installed.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Copy sent to Mr. Christianson

Ottawa,
November 10, 1941.

EXD.

Dear Sir:

Mr. Christianson advises me that 4 storm windows are required for the Long Lake School. You may arrange for local purchase and installation of these.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. D.H. Cameron,
Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dec 17, 1941.

The Orillia Lake Indian Agency.
Orillia Lake, Sask.

Kakaweon Day School

Supplies		
Nov 1	6 plates @	1 80
	6 cups @	50
	6 forks	60
	6 Table Spoons	50
	6 Knives	85
	1 Alarm Clock	1 75
	Total	6.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO R. Baril.

ADDRESS Gurneyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1941.		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached	$ 6	00
		Memo: Equipment for serving the children's midday meal at the Long Lake Indian Day School.		
		Authority: Department Letter No. 115-5-5, dated August 1, 1941, and Department Letter No. 115-5-4, dated September 10, 1941.		
		28.11.41		
		TOTAL	$ 6	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

Agent

VOUCHER NO. 349

DATE November 17, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake, *Indian Agency,*

November 17 *1941.*

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 349 ,

amounting to $ 6.00 *in favour*

of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for equipment for serving the children's midday meal at Long Lake Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 *dated* August 1, 1941, and Department Letter No. 115-5-4, dated September 10, 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. NOV 22 1941 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bonnyville Nov 14/41 194

M. Department of Indian Affairs.

Onion Lake Agency.

IN ACCOUNT WITH

THE IMPERIAL LUMBER CO., LIMITED

LUMBER, HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES—COAL

Lumber, Lath, Doors, Shingles, Windows, Mouldings and Finishings, Cement, Lime, Wood Fibre, Felts, Building Papers, Roofing, Brick, Etc. Nails, Paints, and Builders' Hardware

"BETTER LUMBER FOR LESS MONEY"

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

To Account rendered:—

Nov	14	2	Storm windows 12 x 20 - 4 Lts.	3.50	7.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Imperial Lumber Co., Limited.

ADDRESS Bonnyville, Alta.

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE 1941.	SERVICE	AMOUNT
	To Goods as per slip attached	$ 7 00
	Memo: Two storm windows for Long Lake Indian Day School.	
	Authority: Department Letter No. 115-5-5, dated November 10, 1941.	
	8-12-41	
	TOTAL	$ 7 00

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Howard V. Cameron
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 361

DATE December 1, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 863

Office of the Onion Lake Indian Agency,

EX'D.

December 1 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 6 1941
REGISTERED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 361

amounting to $7.00 in favour

of The Imperial Lumber Co., Limited, Bonnyville, Alta.

for two storm windows for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-5-5 dated November 10, 1941.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BONNYVILLE, ALTA., Nov. 14 1941

M. Onion Lake Agency

Long Lake School,

Onion Lake, Saskatchewan.

IN ACCOUNT WITH

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

TERMS, 30 DAYS

Nov.	14	2 Brooms	1	50
	"	1 Pail		60
	"	1 Scrub Brush		25
	"	1 Dust Pan		25
	"	25 lbs. Soap	1	50
	"	10 yds. Towelling	2	00
	"	10 lbs. Yarn	15	50
	"	10 yds. Elastic		50
	"	3 Thread White 10		30
	"	3 Thread Black 10		30
	"	1 Sewing Needle		05
	"	1 Darning Needle		05
	"	1 Set Steel Needles		25
		Total	$ 23	05

BROSSEAU & CO.
Per. J. C. Brosseau

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Brosseau & Company.

ADDRESS Bonnyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1941.		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached	$ 23	05
		Memo: Supplies for Long Lake Indian Day School.		
		Authority: Department Letter No. 115-4-5, dated October 30, 1941 to Regina.		
		9-12-41		
		TOTAL	$ 23	05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 380

DATE December 1, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 613

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

December 1 *19* 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 380 *;*

amounting to $23.05 *in favour*

of Brosseau & Company, Bonnyville, Alta.

for supplies for Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-4-5 *dated* October 30, 1941 to Regina.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 9 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alberta
Dec. 28, 1911.

Onion Lake Indian Agency
Onion Lake, Sask.

In account with

Roland Bard.

Lunch Supplies - Children's Day School			
Nov. 1	In November Dec. & Jan.		January
	100 lb beef @	10¢	10.00
	60 lb rice @	8¢	4.80
	4 lb cocoa @	30¢	1.20
	10 lb. sugar		1.00
	9 lb. beans @	8¢	.75
	7 lbs oats		.25
		Total	$18.00

Isaac M. Baril.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO ..... R. Baril, ...

ADDRESS ..... Garneyville, Alta. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1941.	SERVICE	AMOUNT
	To Goods as per slip attached	$ 18 00
	Memo: Supplies for childrens' mid-day meals, for the months of November, December, 1941 and January, 1942. Long Lake Indian Day School.	
	Authority: Department Letter No. 115-2-5, dated September 24, 1941.	
	Apr. 30 6-00	
	26.12.41.	
	TOTAL	$ 18 00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Auditor's use

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

Agent

VOUCHER NO. 424

DATE December 16, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

December 16 *19* 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 414 ,

amounting to $18.00 *in favour*

of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for supplies for childrens' mid-day meals, Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-2-5 *dated* September 24, 1941.

Your obedient servant,

Howard Cameron

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 27 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 13. 1912
Gleichen, Alberta.

The Onion Lake Indian Agency
Onion Lake. Sask.

An account with

Roland Eagle

Date	Particulars	Cost.
Jan. 12	Purchased Lumber for Day School for Manual Training:	
	136 B. ft. common dressed lumber @ $25.00	3.40
	10 lb. nails @ 8¢	80
	2 prs. butt hinges @ 40¢	.80
	Total	$5.00

Isaac M. Bard.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO R. Baril.

ADDRESS Gurneyville, Alta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1942.	SERVICE	AMOUNT	
	To Goods as per slip attached	5	00
	Memo. Lumber, etc. for Long Lake Indian Day School for vocational training.		
	Authority: Department Letter No. 115-4-5, dated October 30, 1941 to Regina.		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL	$ 5	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 446

DATE January 27, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Onion Lake *Indian Agency,*

January 27 19 42.

EXD.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 446 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of R. Baril, Gurneyville, Alta.

for lumber for vocational training, Long Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-4-5 *dated* October 30, 1941.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 4 1942
REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 9070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gurneyville, Alberta,
May 20, I942.

The Onion Lake Indian Agency,
Onion Lake, Sask.

in account with

Roland Baril.

Date	Particulars	Amt.
	School Lunch Supplies for Keeheewin Day School for months of Feb., Mar. and April.	
May 20	50 lb. Rice @ 8¢	4.00
	50 lb. Beans @ 8¢	4.00
	20 lb. Salt	.25
	20 lb. Sugar	I.95
	6 lb. Cocoa @ 30 ¢	I.80
	60 lb. Beef @ I0 ¢	6.00
	Total--------	$18.00

Oslay M. Baril.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Roland Daril.

ADDRESS GURNEYVILLE. Alberta.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached.	$16	00
		Memo: Supplies for childrens' mid-day meals for the months of February, March and April 1942. - Long Lake Indian Day School		
		Authority:- Department letter No.115-2-5., dated September 24th., 1941.		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.6.42 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	$16	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

June 3rd.,1942.

DATE

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 9 19
REGISTERED

Letter No. [illegible]

Office of the ONION LAKE *Indian Agency,*

June 3rd., 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 55. ,

amounting to $18.00 *in favour*

of Roland Baril, Gurneyville. Alberta.

for School lunch supplies - Long Lake Indian Day School. - February, March and April 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 115-2-5. *dated* September 24th., 1941.

Your obedient servant,

[signature]

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. Sam John, c/o Indian Agent.

ADDRESS ONION LAKE. Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1942.	SERVICE	AMOUNT	
	To Cleaning Long Lake Indian Day School,		
	three months (April, May and June, 1942)		
	at $1.25. per month.	$3	75

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

	TOTAL	$3	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 104.

DATE July 10th., 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] Lake 115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 20 1942 REGISTERED

Letter No.....

Office of the ONION LAKE *Indian Agency,*

JULY 10th., *1942*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 104 ,

amounting to $3.75 *in favour*

of Mrs. Sam John, Indian, c/o Indian Agent.
Onion Lake. Sask.

for cleaning Long Lake Indian Day School, three months
(April, May and June) 1942.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOV. DEC. JAN. 1943.

Dec 21/42.

The Onion Lake Indian Agency

[redacted]

Onion Lake. Sask.,
in account with
Walter Broughton

Date	Particulars			Debit
noon	Lunch Supplies Kitchen in Day School.			
30 lbs	Rice at	12 ½		3.75
10 lbs	sugar @	10¢		1.00
1 lbs	Salt @			25
100 lbs	Beans			7.50
7 lbs	Cocoa at	24¢		1.87
18 lbs	meat @	20¢		3.61
				18.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Walter Broughton.

Address GURNEYVILLE. Alberta.

DATE 1942.		SERVICE	AMOUNT	
		To Goods as per slip attached. EX'D. A	$ 18	00
		MEMO: Supplies for childrens' mid-day meals for the months of November, December 1942 and January 1943. - Long Lake Indian Day School. Apr 30 6.00		
		9:2 1 K 8		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 115-2-5 dated October 23rd., 1942.

FORM No. I.A. 506
Req. 1265

Agent

Voucher No 361.

Date February 1st., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BONNYVILLE, ALTA., Feb. 19 19 43

M. Onion Lake Agency,

Long Lake Day School "Supplies"

IN ACCOUNT WITH

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

TERMS, 30 DAYS

Dec.	12/42	1 kettle	2.50	
		1 Axe	1.35	
		1 Knife	.35	
		Sand Paper	.25	
		6 Knives	2.70	
		11 Spoons	1.10	
		6 Forks	.60	
		1 Broom	.45	
		1 Knife	.45	
		Towels	3.90	
		Needles	.70	14.35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Brosseau & Company.....

Address.....BONNYVILLE.....Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1942.			
	To Goods as per slip attached. EX'D A	8 14	35
	M3401 Supplies and Equipment, Long Lake Indian Day School.		
	76-12-415.		
	30.8.43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-4-5 dated October 30th., 1942.

.....
Agent

VOUCHER No. 417

DATE March 22nd., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Invoice sent with
Walter Broughton Store

Date, Feb 22 1943

Sold to Onion Lake Agency.
Kehewin Reserve.

150 ft 1 1/4 Tongue & Grooved
Limber @ $30.00 M. 4 50

150 ft 1 x 4
Merchantable @ 8 per ft. 5 00

9 50

Signed
Walter Broughton
20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Walter Broughton.

Address GURNEYVILLE. Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943.	To Goods as per slip attached.	$ 5	00
	MEMO: Material required for vocational training at the Long Lake Indian Day School.		
	E. & O. E.		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 432

DATE March 29th., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BONNYVILLE, ALTA., Feb. 19 1943

M...Onion Lake Agency Day School...

"Repairs"

IN ACCOUNT WITH

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

TERMS, 30 DAYS

Dec.	5/42	~~1 Door Latch~~	.55	
		~~Screws~~ Screws	.30	
		3 Glasses 12 x 24	.90	
		~~Rods~~	.50	
		Putty	.15	
		Stove Lid	.25	2.65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Brosseau & Company.

Address BONNYVILLE. Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1942.	To Goods as per slip attached. EX'D.	$ 2	65
	MEMO:- Material for sundry repairs - Long Lake Indian Day School		
	76-10-691 - 8:4:43		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 436

DATE March 29th., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa,
October 25, 1943.

Mr. D.H. Cameron, Indian Agent, Onion Lake, Sask.

Mr. Christianson has forwarded to this office a copy of your letter to him of the 5th instant, with reference to the Long Lake Day School. You may incur an expenditure of $28.00 for material and labour for repairing the well.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BONNYVILLE, ALTA., Nov. 23 1943

M Lor[redacted] Lake Indian Day School,
Keeheewin Indian Reserve,
GURNEYVILLE, Alberta.

IN ACCOUNT WITH

BROSSEAU & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

TERMS, 30 DAYS

Nov.	23	1 Handled Axe	2.00	
		1 Broom	1.00	
		1 Dust Pan	.35	
		1 Water Pail	.75	
		1 Scrub Brush	.35	
		25 lb. Soap	2.50	
		10 yds. Crash Towelling	2.50	
		12 Dessert Spoons	1.00	
		12 Enamelled Cups	2.25	
		12 Knives & Forks	3.00	
		1 Pkt. Common Needles	.10	
		8 Spools Thread	.80	
		4 pkts. Knitting Needles (Plastic)	.60	
		2 Hanks ¼ in. Elastic	.20	
				$17.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Brosseau & Company.....

Address.....BONNYVILLE.....Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943.	To Goods as per slip attached.	$ 17 40
	MEMO: Supplies for Lorg Lake Indian Day School, Kesheewin Reserve.	
	EX'D. A.	
76-12-415	28.12.43	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-4-5 dated October 22nd., 1943.

Agent

VOUCHER No. 295

DATE December 15th., 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gurneyville alta
Dec 18th 43

Walter Broughton Store

Sold to- The Onion Lake Agency.

Repairs for well. Long Lake Day School

Date		Debit
Dec 11th	480 ft. 2x8 ft @ $30.00 per Thousand	$14.40
"	15 lbs. Nails @ 10¢	1.50
		$15.90

Dec 17th. order paid. Sam John + Helpers wages.

as per Receipt attached $12.00

$27.90

Signed
Walter Broughton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 136. [illegible]

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Walter Broughton,

Address GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943	To Material and Order paid Indian, labour, for repairing the well, Long Lake Indian Day School, as per slip and receipt attached	$ 27	90
	76-10-693.		
	EXD. A.		
	31.1.44		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-5-5 dated Oct. 25, 1943.

Agent

Voucher No. 342

Date January 22, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gimmipuit alta
Nov 3rd 1943

The Onion Lake agent
In acct with Walter Broughton
Store

Gimmipuit alta

School Lunch Supplies for Keeheewin Reserve

Date	for month - Oct. Nov. Dec. Jan.	Debit
70 lbs	Beans @ 7½	5.25
7 "	salt	25
50 "	Beef @ 18¢	9.00
16 "	Rice @ 12½¢	2.00
3 "	Cocoa @ 26¢	80
10 "	Macaroni @ 7¢	70
	Total	$18.00

Walter Broughton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Walter Broughton.....

Address.....GURNEYVILLE.....Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943-44.	To Goods as per slip attached.	$ 18	00
	MEMO: Supplies for mid-day meals, Long Lake Indian Day School, for the months of November, December 1943 & January 1944.		
	6.00. 16 Apr. 20		
	DUPLICATE FOR FILE		
	14.2.44		
	Voucher in duplicate detached		
	for Accountant to sign		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-2-5 ... dated ..... September 27th., 1943.

Agent

Voucher No. 369

Date ..... February 5th., 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Solomon Paul, Indian.....

Address.....c/o Indian Agent.....

.....ONION LAKE.....Sask.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943.	To Mudding up and whitewashing Long Lake Indian Day School, as per slip attached.	$ 12	00
	MEMO: Solomon Paul and two helpers @ $4.00 per day.- 2 days, Dec 6th., & 7th.,		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....Agent

Voucher No. 387

Date.....February 8th., 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Grouard, Alta.
Dec. 21st 43

The Onion Lake Agency.

To - Sol. Paul C/o Indian Agent.

For Mudding up & whitewashing the Long Lake Day School Dec. 6th & 7th '43
Self & two Helpers
Two days @ $6.00 per Day $12.00

Signed. Sol His X mark Paul

witness B. Lewis.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

For account with Walter Brompton
Store Supplies

Kechumeen

Date, Feb 2 1944

Sold to Long Lake 2nd day Sch

Supplies for Midday Meals

70	lbs	Flour @ 2½	5	25
7	"	Salt		25
50	"	Beef @ 18¢	9	00
16	"	Rice @ 12½	2	00
3	"	Cocoa @ 27¢		80
10	"	Macaroni @ 7¢		70
				18 00

Walter Brompton

11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Walter Broughton.....

Address.....SUNNYVILLE.....Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1944.	To Goods as per slip attached. EX'D. A.	$ 18	00
	Supplies for mid-day meals, Long Lake Indian Day School, for the months of February, March and April 1944. Final 12.4.44		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-2-8 dated September 27th., 1943.

Agent

Voucher No. 436

Date March 31st., 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 11 Statement P.O. BOX 4

Brosseau & Company

DEPARTMENT STORE — MAGASIN A RAYONS

Bonnyville, Alta. May 15th 19 44

In Account With

M Onion Lake Agency

Long Lake School (Keeheewin Reserve.)

Accounts Due When Rendered.

1 garden Rake	1.15	
1 garden Hoe	1.10	
		2.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Rev'd

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Brosseau & Company.....

Address.....BONNYVILLE. Alberta.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944.		To Goods as per slip attached.	$ 2	25
		MEMO: On my visit to Long Lake School May 15th., I found it necessary to purchase a garden rake and hoe for the gardening operations then in process at the above School, which was very badly needed.		
		76-12-489.		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....
Agent

Voucher No. 29.....

Date.....May 22nd., 1944.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Sam Badger, Indian.....

Address.....c/o Indian Agent.....

.....ONION LAKE. Sask.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1944.	To Material and Labour, repairing fences,		
	Long Lake Indian Day School yard and garden,		
	as per slip attached.	$ 4	90

DUPLICATE FOR FILE
11-7-44
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER No. 87

DATE June 30th.,1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 11 Statement P.O. BOX 4

Brosseau & Company

DEPARTMENT STORE — MAGASIN A RAYONS

Bonnyville, Alta. ..... May 31 ..... 1944..

In Account With

M Onion Lake Agency,.....

For Long Lake School.....

Accounts Due When Rendered.

Apr.	3	6 Window Glasses 12x24	1.80
		Putty	.40
			2.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Brosseau & Company.....

Address.....BONNYVILLE.....Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1944.	To Goods as per slip attached.	$ 2	20
	MEMO: Glass and putty for six windows for Long Lake Indian Day School.		
	15.8.44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

.....Agent

VOUCHER No. 128

DATE.....August 4th., 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 37a

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

August 31, 1944.

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF ONION LAKE AGENCY - For Long Lake Indian Day School

VOTE 76 ALLOTMENT 10 ALLOCATION SYMBOLS 691

SHIP TO Indian Affairs Branch - Bonnyville, Alberta.

Notify P. Lewis, Farm Instructor, Gurneyville, Alberta.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE SEP 5 1944 REGINA, SASK.

Purpose for which required Repairs to teacher's residence.

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
18	pieces, 4'x10', Beaver Board. 720 ft. B.M.	52	00	37.45
200	lineal feet, ¾ " Stripping		4¢	8.00
½	M. Shingles, No. 1 (1 bundle)	7	00	1.75
10	lbs. 1½" Nails P.O. 26871 Sept 9th		10	1.00
10	" 2½" "		"	1.00
5	" Shingle Nails Imperial Lumber Co.		"	1.00
250	lineal feet, ¾"x1½" Stripping Bonnyville		2¢	5.00
	Material			55.20
	Labour Blue slip sent Dept Sept. 7/44			30.00
	Prices for material supplied by Imperial Lumber Company, BONNYVILLE, ALBERTA.			85.20

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature] Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #309-11A

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 7 1944
REGISTERED

Regina, September 5th, 1944.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am herewith attaching a requisition for material and labour for repairs to the school and teacher's residence on the Long Lake Reserve.

This was discussed with me by Mr. Cameron, the Indian Agent, when I was on the Long Lake Reserve last week and that is why he forwarded the requisitions to this office.

I would recommend that this be allowed as it is required.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, September 8, 1944.

Mr. M. Christianson, General Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Building, Scarth & Victoria Streets,
Regina, Sask.

I have for acknowledgment your letter of September 5 and also a requisition for the materials necessary for repairs to the school and teacher's residence at the Long Lake Reserve, sent forward therewith.

We are submitting this requisition to the Purchasing Agent and asking that these supplies be secured and sent forward at the earliest possible date.

H. Stevenson.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-1-5

EX'D.
A.

Ottawa, September 8, 1944.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT.

I am attaching hereto requisition for certain supplies necessary for the school and teacher's residence at the Long Lake School. It would be appreciated if these supplies could be secured and sent forward a t the earliest possible date.

Encl.

H. Jones.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Mrs H. M. Gladu, Indian

Address c/o Indian Agent.

ONION LAKE. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1944.	To services, weeding and caring for Long Lake Indian Day School garden, during the months of July and August 1944, as per slip attached.	$ 5	00
	MEMO: Due to the absence of teacher and pupils of the above School during the period stated, it was necessary to employ Mrs Gladu to take care of the garden which was becoming neglected.		

TRIPLICATE FOR FILE
20-9-44
in duplicate attached
Assistant in charge

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Howard Cameron
Agent

VOUCHER No. 185.

DATE September 11th., 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

Ottawa, September 25, 1944.

EX'D.
A.

Mr. Donald H. Cameron, Indian Agent, Onion Lake, Sask.

With reference to your letter of the 19th instant, the Department will allow for mid-day meal purposes a sum of $6.00 a month for the period, November 1, 1944, to April 30, 1945. In addition, we have arranged to send four hundred pounds of biscuits to this school.

PP

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bonnyville Sept 22/44 194

M. Department of Indian Affairs. Purchasing Order No2657I

IN ACCOUNT WITH

THE IMPERIAL LUMBER CO., LIMITED

LUMBER, HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES—COAL

Lumber, Lath, Doors, Shingles, Windows, Mouldings and Finishings, Cement, Lime, Wood Fibre, Felts, Building Papers, Roofing, Brick, Etc. Nails, Paints, and Builders' Hardware

"BETTER LUMBER FOR LESS MONEY"

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

To Account rendered:—

Sept	22	I8 Pcs 4 X I0 Beaver Board 720' @ 52.00		37.45
		200 Lin Ft I/4" Stripping	.04	8.00
		I/4 M. Shingles #I (I Bdle)	7.00	I.75
		I0 Lbs I-I/2" Nails	.I0	I.00
		I0 " 2-I/2" "	.I0	I.00
		(0 " Shingles "		I.00
		250 Lin Ft I/4 X I-I/2 Stripping	.02	5.00
				55.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....The Imperial Lumber Company.,Limited.....

Address.....BONNYVILLE. Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.	To Goods as per slip attached.	$ 88 20.
	MEMO: Repairs (material) to Teacher's Residence, Long Lake Indian Day School.	
	10-10-44	
	74-10-621	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

PURCHASE ORDER NO.26571

Voucher No.207

Date.....September 30th.,1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-1-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 26571

115-1-5

This order number to appear on all packages and invoices

RECEIPT FORM

File No. 84,750-10-

Imperial Lumber Company, Ottawa, September 9, 19 44.

Pemmyville, Alta.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

4 Donald Cameron, Indian Agent,

Calon Lake, Sask. N.D.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
15 pcs.	4' x 10', Beaver board	700 f.b.m.	52.00	37.45
300	lin. ft. 1/4" Stripping		.04	5.00
1/4 M.	Shingles No. 1 (1 bundle)		7.00	1.75
10 lbs.	1½" Nails		.10	1.00
10 "	2½" "		.10	1.00
5 "	Shingle Nails		.10	1.00
280	Lin. ft. ½" x 1½" Stripping		.02	5.00
				53.20

Blue clipsheet Sept 18-44

Prices F.O.B. Pemmyville, Alta. as per your quot. of 10 Indian Agent

Shipping Instructions Indian Affairs Branch, Pemmyville, Alta.
(Notify P. Lewis, Farm Instructor, Pemmyville, Alta.)

Vote 70 Primary 10-391 Date to be delivered:

847

Encumbrance No. Promptly

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Sol Paul, Indian.

Address C/o P. Lewis, Farming Instructor,

GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944		
	To Freighting Long Lake Indian Day School	
	Biscuits from Lonneyville to Long Lake Reserve,	
	as per account attached - 600 lbs @ 25¢	$ 1 50
	Memo: It would be more convenient to have cheque mailed direct to Gurneyville, Alberta, C/o P. Lewis. 15-11-44	
	76-04-352.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Voucher No. 249

Date October 31, 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to H. O. Richardson,

Address GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944 Nov.	9	To Labour, levelling logs, lining walls and repairing roof, of teacher's residence, Long Lake Indian Day School, as per agreement, -	$ 30	00
		Memo: I inspected this work on the 11th of November and found a good job had been done.		
		Authority: Supplementary to Purchase Order No. 26571. E. R. No. 847. 28.11.44		
		76-10-691.		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Donald Richardson
Agent

Voucher No. 272

Date November 15, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to H. O. Richardson, Esq.,

Address GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944	To carpenter work, repairing cribbing, making new top, lid, etc., Long Lake Indian Day School Well, as per account attached.	
	1 day (November 15th, 1944) @ $4.00	$ 4 00
	76-10-693.	
	18.12.44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER NO. 300

DATE December 9, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W. Broughton, Merchant,

Address GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944		To Orders paid Indians, wages, cleaning and deepening Long Lake Indian Day School Well, as per receipts attached.		
Dec.	27	Paid Alex McCarthy, wages, deepening Well, 3 days @ $3.00 (Nov. 13,14,15, 1944)	$ 9	00
Dec.	27	" Benwa John, wages, deepening Well, 3 days @ $3.00 (Nov. 13, 14, 15, 1944)	9	00
			$ 18	00
		76-10-693.		
		18·12·44		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 299

DATE December 9, 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Sarcee

115 - 5 - 5

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 300

Onion Lake, Sask.
December 11, 1944.

Indian Affairs Branch - Ottawa.

EX'D.

I am enclosing herewith two vouchers representing the cost of cleaning and deepening the Long Lake Indian Day School well.

Vr. No.	___	W. Broughton - Wages paid Indians,	$18.00
Vr. "	___	H. O. Richardson, Carpenter work on cribbing -	4.00
			$22.00

The school well had gone down so low that it was useless. Two Indians were engaged to clean and deepen it as an emergency measure. Very fortunately they struck a spring of water the third day at a depth of 21 feet and there is now an excellent well with 12 feet of water in it.

Donald H. Cameron,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 16 1944
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Waiver Blueprints and Specifications

for contract work DATE Nov 27th 194 4

M Norway Lake Agency

		ACCT. FWD.	
	Parsons Hall Syphilis Day Rebc		
1	Day School		
2	14 Sqrs. 12 X 24 = @ 38	91.	52
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9	Walter Broughton		
10			
11			
12			
13			
14	9		
15			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Walter Broughton.

Address GURNEYVILLE. Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944.	To Goods as per slip attached.	$ 1 52
	MEMO: 4 panes of glass supplied Long Lake Indian Day School.	
	76-10-691	
	12.2.44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

Agent

VOUCHER No. 416

DATE January 31st., 1945.

DUPLICATE FOR FILE
Not to be detached
if voucher in duplicate is presented
for payment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Onion Lake agency

WALTER BROUGHTON
General Merchant
GURNEYVILLE, - ALBERTA.

For Long Lake Day School Midday Meals
For Nov., Dec., Jan.,

70	lbs	Beans @	7½¢	5.25
7	"	Salt	18¢	.25
50	"	Beef @		9.00
16	"	Rice @	12½¢	2.00
3	"	Cocoa @	27¢	.80
10	"	Macaroni @	7¢	.70
				$18.00

Mrs. Walter Broughton.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to.....Walter Broughton.....

Address.....GURNEYVILLE.....Alberta.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1944-45.	To Goods as per slip attached.	$ 18	00
	MEMO: Supplies for mid-day meals, Long Lake Indian Day School, for the months of November, December and January. 6 mon. Apr. 30		

DUPLICATE FOR FILE

6.3.45

I.A.D.

Voucher in duplicate detached for Accountant to audit.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-5-5 dated September 25th., 1944

Donald J. Cameron
Agent

VOUCHER No. 454.

DATE February 28th., 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]
General Merchant
GUNNYVILLE, ALBERTA.

DATE. March 5th 1945

Sold to Onion Lake Agency

For Long Lake Day School

ACCT. | WD.

1 Feb. Mar. & April. Mileage rates

2

3 70 lbs Beans @ 7½ 5 00

4 7 " Rice 25

5 50 " Beef @ 15¢ 7 50

6 16 " Rice @ 12½ 2 00

7 3 " Cocoa @ 27 80

8 10 " Macaroni 70

9

10 $18 00

11

12

13 Now to alter Brought

14

15 12

REDIFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD. - FACTORIES - WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Walter Broughton.

Address GURNEYVILLE. Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1945.	To Goods as per slip attached.	$ 18	00
	MEMO: Supplies for mid-day meals, Long Lake Indian Day School, for the months of February, March and April 1945. Full		
	21.3.45		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-5-5 ...dated... September 25th.,1944.

Agent

VOUCHER No. 483

DATE March 12th.,1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Sam John, Indian,

Address C/O P. Lewis, Farm Instr.,

GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945	To Repairs inside stairway, Long Lake	
	Indian Day School, as per account attached:-	
	Material - $ 7.00	
	Labour - 5.00	$ 12 00
	Memo: The inside stairway of the Long Lake Indian Day School had become unsafe and had to be repaired and partly re-built. Sam John, an Indian, was engaged to do this work and he supplied the necessary material as well. A satisfactory job has been done and I trust this action meets with the Department's approval.	
	DUPLICATE FOR FILE 12.6.45 Voucher in duplicate attached (for Accountant to sign)	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 84

DATE June 7, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Soloman Paul, Indian,

Address C/o P. Lewis, Farming Instructor,

GURNEYVILLE, Alberta.

DATE 1945	SERVICE	AMOUNT
	To repairs for the Long Lake Indian Day School fence (labour) as per attached statement	$ 6 00
	1½ days at $4.00 a day - $6.00 on June 22 and 23, 1945	
	76-10-693	

EX'D.

DUPLICATE FOR AUDIT
16-8-45
Voucher in duplicate attached
for Accountant to Audit

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

VOUCHER No. 174

DATE July 31, 1945.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Sam Badger, Indian.

Address ..... c/o P. Lewis Esq,
Farm Instructor, Gurneyville
Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945	To repairs for the Long Lake Day (Indian) School as per attached statement.	$4.00
	MEMO: Repairs to Porch and Banking up were necessary, on 25 October 1945.	
	76-10-693.	

613-76-10-693
27-12-45

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

Voucher No. 354.

Date 16 December, 1945.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mrs H.N.Gladu C/o P.Lewis Esq,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945.	To cleaning and scrubbing floor of Long Lake Indian Day School, for the months of, Sept, Oct, nov and December, 1945. As per slip and receipt attached.	$ 5.00
	Mrs Gladu, Indian, @ $1.25 per month.	
	75-01-103.	

613-16.01-103
Jel 46

E. & D.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

VOUCHER No. 434

DATE 26 January 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO.....

STATEMENT

M. Onion Lake Agency 19

WALTER BROUGHTON
General Merchant
ONION LAKE, ALBERTA.

In Acct. with Nov & Dec 1945 for 4lb

Supplies for School midday Meals. Dec. 1 to 14 Inc.

TERMS						
2	lbs	Cocoa @ 30¢				.60
48	Cans	Milk @ 2-75			5.	50
6	lbs	Butter @ .37			2.	34
20	lbs	Rolled Oats			1.	05
20	pkg	veg soup @ 2-25			2.	50
50	lbs	Dry Beans @ 7¢			3.	50
7	lbs	salt				.25
3	lbs	Cheese @ 40			1.	20
1	Box	Mac apples			3.	90
		Beef fat.				.75
		Beef @ 15¢			3.	75
2-10 oz		Macaronies @ 70¢			1	40
4 lbs		Onions @ 8¢				.26
				$	27.	00

Mrs Walter Broughton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Walter Broughton, Merchant,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945.	To goods as per slip attached.	$ 27.00
	MEMO: Food supplies for Long Lake(Kecheewin) Indian Day School for the months of Nov, Dec, 1945 and Jan, 1946.	
	AUTHORITY: Dept Letter No II5-4-5. dated I7 October I945.	
	76-02-22I.	

613-16 02-221

TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
26/2/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 452.

Date 12 February 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

FOLIO.....

.....19

M [redacted] Union Lake Agency.

WALTER BROUGHTON
General Merchant
BURNETVILLE, - ALBERTA.

In Acct. with ..... Dec 1945

~~Sundries~~ Supplys for Beaverview Reserve Day School

6		Glass @	35		2.10
1		Broom			1 35
					3.45
		Mrs Walter Broughton			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to **Walter Broughton, Merchant.**

Address **Gurneyville, Alberta.**

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945.	To goods as per slip attached.	$ 3.45
	MEMO: Material supplied for Long Lake, (Keeheewin) Indian Day School for month of December, 1945.	
	76-10-691.	

613-76-10-691
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
12/2/46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Voucher No. 451.

Date 12 February 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WALTER BROCKETT
General Merchant
GUERNEYVILLE, - ALBERTA

DATE. Jan 18, 1946

M Onion Lake Agency.

ACCT. FWD.

1	good Supplies Long Lake day School		
2	8 Cups @ 45¢	3	60
3	8 Spoons @ 15¢	1	20
4	8 Knives @ 35¢	2	80
5	8 Spoons @ 20	1	60
6			
7		$ 9.	20
8			
9			
10	Miss Walter Broughton		
11			
12			
13			
14			
15			

10

EDIFORM · WESTERN SALES BOOK CO. LTD. , FACTORIES · WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Walter Broughton, Merchant,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946	To goods as per slip attached.	$ 9.20
	MEMO: Supplies for Day Schools - Onion Lake Agency.	
	Long Lake Day School - Jan 1946	
	See Voucher No 388 dated 31 Dec 45.	
	76-12-415.	

613-76-12-415
TRIPLICATE FOR FILE
26/2/46
(or Accountant to sign)

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-9-5 dated 1 Dec 1945

VOUCHER No. 462.

DATE 12 February 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

FOLIO.....

Feb 23rd 1946

M Anion Lake Agency

In Acct. with .....

TERMS					
~~School~~		Lunches for Long Lake Day School			
20	lbs	Beef @ 20			4 00
~~15~~	lbs	Rolled Oats			1 50
12		Rye Soups @ 2.25			1 50
60	cans	Milk @ 2.25			6 75
1	lb	Cocoa			30
20	lbs	Macaroni @ 7c			1 40
3	lbs	Cheese @ 50			1 50
2	gals	Peanut Butter @ 45			90
6	lbs	Butter @ 37			2 34
10	lbs	Beef fat			35
1	Box	apples.			3 50
7	lbs	salt			25
10	lbs	Rice @ 10			1 00
2-4	"	Jam @ 70			1 40
		Onions			31
			Total		$ 27.00

Mrs Walter Broughton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2449

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Mr W.Broughton, Merchant,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946.	To goods as per slip attached.	$ 27.00
	MEMO: Food supplies for Long Lake (Kecheewin) Indian Day School for the months of Feb, Mar, and Apr, 1946	
	76-02-22I.	

613.16-02.221
FILE COPY
25-3-46
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. II5-4-5. dated 17 Oct. 1945.

VOUCHER No. 513.

DATE 13 March 1946.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

Pay to Solomon Youngchief, Indian,

Address C/o F. Kjenner, Farming Instructor,

GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946 Sept.	10	To Work at the School, repairing fence around school building and teacher's house, as per account attached - (5 days at $3.00 per day)	$ 15	00
		Memo: The school fence at the Long Lake Indian Day School was badly in need of repair, and, in addition, required altering in order to enclose the teacher's house. An Indian, Solomon Youngchief, was employed to do the work.		
		76-10-691.		

613 Oct 46

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Donald Cameron
Agent

VOUCHER No. 231

DATE October 15, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-6-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

October 16, 1946 19 ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Onion Lake Agency

VOTE 76 ALLOTMENT 12 - 415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Indian Affairs Branch, BONNYVILLE, ALBERTA.
Notify F. Kjenner, Farm Instructor, GURNEYVILLE, ALBERTA.

Purpose for which required Long Lake Indian Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	No. 5, Chair Desks	14 00	$ 84.00
1	Teacher's Chair		8.50
			$ 92.50

Memo: This school is short of accomodation for the present attendance. A new chair for the teacher is absolutely necessary. It would be appreciated if the above listed equipment could be supplied at the earliest date possible.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 22 1946
REGISTERED

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— Howard Kjenner

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37A
X 2792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only
Requisition No. 6832
Order No.

23 October 1946.

To the Depart. ... Purchasing Agent, Ottawa,
PLEASE FURN... THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

VOTE 76 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS

SHIP TO Teacher, Long Lake Indian Day School, BONNYVILLE, Alberta.

Purpose for which required Long Lake Indian Day School - No. 613

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Single Chair Desks - medium		
1	Teacher's Chair		
	NOTE:		
	The firm supplying the desks should ship them to the address given above but should notify Mr. F. Kjenner, Farm Instructor, Gurneyville, Alberta, when the shipment is made.		

P.O. 1437 5. Oct 28/46
Vilas Furn. Co.
Bonnyville

EX'D.
A.

B/L Mailed Oct 31/46

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— A Phelps

APPROVED— B T Kearney for Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11 5 - 5 - 5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
GREY IRON CASTINGS, ETC.

COWANSVILLE, QUE.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
OTTAWA
NOV 6 1946

Sold to **Department of Mines and Resources,**
OTTAWA, Ont.

Ship to **The Teacher, Long Lake Indian Day School**

Shipping Point **Bonnyville, Alta.**

Post Office **Notify Mr. F.Kjenner, Farm Instructor, Gurneyville,Alta.**

Ship by **Freight prepaid**

Our Order No. **25**

Customers Order No. **14375**

Date Sold **Nov. 2/46**

Salesman **Letter**

Terms **30 days net**

F O.B. **Delivered**

When Ship **As soon as possible**

QUANTITY	√		PRICE	AMOUNT
6		# 1 Model W Chair Desks		
1		# 30½ Chair		
		Fed. Sales Tax included		
		prepaid		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 7 1946
REGISTERED

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

4 copies invoice to D.H.Cameron, Indian Agent,
Onion Lake, Sask.

Send Bill of lading to Mr. F. Kjenner, Farm Instructor
Gurneyville,Alta.

FORM No. 13-30M-10-45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DATE Oct 12, 1946

M/ Simeon Lake Agency

Read from Walter Brought to
Store the Amount of
Loan
1 in good for Cleaning and
2 installing pumps on
3 well for
4 Indian Day School.
5 Long Lake Reserve.
6
7
8
11
12
13
14 Tom Badger
15 42

REDIFORM - WESTERN SALES BOOK CO. LTD. - FACTORIES - WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to **Walter Broughton, Merchant**

Address **Gurneyville, Alta**

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946		To order paid T.Badger, Indian for cleaning school well, repairing and installing pump as per receipt attached		
Oct	17		$6.00	

EX'D. A.

MEMO: The School well at the Long Lake Indian Day School required cleaning out, repairing and installing a pump. Tom Badger was employed and was paid by order on Walter Broughton's store

613-13-11-46

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's records

76-10-693

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

[signature] *Agent*

VOUCHER No. **265.**

DATE **30 October 1946**

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to J. F. Dion, Teacher, Long Lake Day School,

Address GURNEYVILLE, ALBERTA.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946		To Cash expended having Long Lake Indian Day School cleaned, as per receipt attached.		
June	24	Paid Josephine Gladue, Scrubbing School	$ 1	25
		Memo: Usually this service is paid by order on the local Store but in this instance the teacher paid Josephine Gladue, Indian, in cash.		
		76-01-103.		

Make cheque payable and send to:
The General Treasurer of
Missionary Society, Church of England
in Canada
604 Jarvis Street, Toronto (5) Ont.

613
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant's use only.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Agent

Voucher No. 282

Date October 31, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman ..... WINNIPEG, MAN., Oct 3 ..... 194 6

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Ship to: ~~The Teacher, Donnyville, Alta.~~
10m—9-43 Marked for Long Lake School

N? ~~////~~ 9831
076022

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
450	Lbs Vitamized Biscuits: 9/50	450	.20		90.00 net		
	(Wooden Containers)						
	Plus Tax				7.20		
					97.20		
							97.20
	Plus Freight						11.86
							109.06

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Records

Please file on 115-5-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 11 Statement P.O. BOX 4

Brosseau & Company

DEPARTMENT STORE — MAGASIN A RAYONS

Bonnyville, Alta. ..... Nov. ..... 6 ..... 19 46

In Account With

M .... Onion Lake Indian Agency .....

for Long Lake Day School .....

Accounts Due When Rendered.

Nov.	6	1 Broom	1.35	
		1 Tea Kettle	2.85	
		1 Water Pail	.60	
		1 doz. Dessert Spoons	.75	
		6 Enamel Cups	2.10	7.65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Brosseau a nd Coy

Address Bonnyville Alberta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946		To goods as per slip attached.	$	7.65
		MEMO: Material purchased for cooking a nd cleaning purposes for Long Lake Indian Day School, Nov 1946		
		76-12-415.		

613
27/2/46

TRIPLICATE FORM
Voucher in duplicate to be sent
for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-9-5 dated (W.T.1) 25 Oct 1946

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 349

DATE 17 December 1946

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bonnyville Nov 6/46 193

M Onion Lake Agency .

For Long Lake Indian School.

IN ACCOUNT WITH

THE IMPERIAL LUMBER CO., LIMITED

LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES—COAL

Lumber, Lath, Doors, Shingles, Windows, Mouldings and Finishings, Cement, Lime, Wood Fibre, Felts, Building Papers, Roofing, Brick, Etc. Nails, Paints and Builders' Hardware.

"BETTER LUMBER FOR LESS MONEY"

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY — INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

To Account rendered:—

I	Window I2 X 24 - 4 Lts	3.55
I6	Lin ft 6" Window Jamb	I.05
6	Pcs I X 6 - I2 Spruce Boards 36' @ 56	2.00
		6.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Imperial Lumber Co Ltd

Address Bonnyville, Alberta

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946		To goods as per a/c attached.	$ 6.	80
		MEMO: Materials purchased for the repair of Long Lake Indian Day School. Nov 1946		
		E & D.		
		76-10-691		
		613		

DUPLICATE FOR FILE
Number in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 346

Donald Jamieson
Agent

DATE 17 December 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gurneyville Alta Nov 25 1945

M. Onion Lake Agency.

WALTER BROUGHTON
General Merchant
GURNEYVILLE, - ALBERTA.

In Account with

TERMS Supply to for Long Lake day School Lunches

20	lbs	Beef @ 18	3.	60
10	"	Rolled Oats		45
12	cans	Veg Soups @ 2-25	1.	40
6		Noodle Soups @ 2-25		75
48	Cans	Milk @ 2-25	6.	00
1	Can	Klim @ 2--		75
1	pkt	Cocoa		29
20	lbs	Macaroni @ 10-75	1.	50
2	"	Cheese @ 75 per lb	1.	50
6	lbs	Butter @ 44	2.	64
1	Tin	Jam		75
1	Box	Apples	3.	50
5	lbs	sugar @ 10		50
		Beef fat	1.	50
3	Jars	peanut Butter @ 35	1.	05
		Onions @ 8¢ per lb		82
			$27.	00

Mrs Walter Broughton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.Broughton, Merchant
Gurneyville, Alberta

Address.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1946		To goods as per slip attached.	$ 27	.00
		MEMO: Food supplies for mid-day meals for Long Lake Indian Day School, for the months of Nov, Dec 1946 and Jan 1947.		
		76-02-221.		

613
7 Jan 47

APPLICATION FOR FILE
Voucher & duplicate detached
for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-4-5 dated (W.T.) 24 Oct 1946

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 353

Agent

DATE 18 December 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

FOLIO.....

Nov 29, 1946

M. Orion Lake Agency

In Acct. with .....

TERMS

		School Scrubbing Acct				
Mrs		H. N. Gladue.				
Sept	28	Order paid.		2.	00	
Oct	4th	" "		1.	00	
Oct	25th	" "		1.	00	
Nov	12	" "		1.	00	
Nov	24	" "		1.	00	
				$6.	00	
		Mrs Walter Broughton.				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....W.Broughton, Merchant.....

Address.....Gurneyville Alberta.....

.....

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1946		To orders paid Indian as per receipt attached	$ 6.00
		MEMO: Paid Mrs Gladu, Indian , for scrubbing floor of Long Lake Indian Day School for Sep, Oct Nov, 1946. 3 Mos @ $2.00	
		75-01-103	

B'D.

613 Jan 46

TRIPLICATE FOR FILE
VOUCHER in duplicate detached
for Accountant to sign.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

Voucher No. 357

Date 18 December 1946

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 14375
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

OTTAWA Oct. 28/46 FILE NO. 68322-15-38

TO Vilas Furniture Co. Ltd.,
Cowansville, P.Q.

115-5-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO The Teacher, Long Lake Indian Day School, Bonnyville, Alta.
NOTIFY Mr. F.Kjenner, Farm Instructor, Gurneyville, Alta.

F.O.B. Bonnyville, Alta. QUOTATION OF 25/7/46

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO D.H.Cameron, Indian Agent, Onion Lake, Sask.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6	only single portable chair desks, Model W., large size #1 ea.	$14.60	$87.60
1	only Teacher's chair, #30½, rodded		8.32
			$95.92
		Sales tax included	
	Send bill of lading to Mr. F.Kjenner, Farm Instructor, Gurneyville, Alta.		

Passed
24/12/46

WMV/EC

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	12	415	1279

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY
Before Jan. 1st, 1947.

PURCHASING AGENT

R 2097

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Jan. 14 1947

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

TELEPHONE 58

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. 14851 | Our Order No. 323 | Shipped Via Frt. ppd.

7	No. 3 Model W Chair Desks light oak fin.	13.97	97.79

Fed. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- Mr. Donald H. Cameron, Indian Agent,
Lloydminster, Sask.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

PARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Vilas Furniture Co Ltd

Address Cowansville, Quebec

File

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To goods as per slip attached.	$ 193.71
	MEMO: School Furniture for Ministikwin Indian Day School $97.79	
	School Furniture for Long Lake Indian Day School 95.92	
	Ministikwin School P.O. 14851 ER. 1398	
	Long Lake School P.O. 14375 " 1279	
	76-12-415.	

24/2/47
Voucher IX duplicate detached
for Accountant to pay
Original paid on
File 115-1-5
KB.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 43

Donald J. Cameron
Agent

DATE 14 February 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Jan. 15 19 47

PRODUCTS

—

School Furniture
Household Furniture

—

TELEPHONE 58

SOLD TO Department of Mines & Resources,

Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net Your Order No. 14375 Our Order No. 25 Shipped Via Frt. Ppd.

6	No. 1 Model W Chair Desks	14.60	87.60
1	No. 30½ Chair		8.32
			95.92

Fed. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- The Teacher, Long Lake Indian Day School,
Bonnyville, Alta.
P.O.- Notify Mr. F. Kjenner, Farm Instructor,
Gurneyville, Alta.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WALTER BRINGHENTON
General Merchant
[illegible] ALBERTA

For the - Month

Date, Mar 5th 1947

M Onion Lake Agency -

School Lunch for Long Lake day School

		ACCT. FWD.	
1	25 lbs Beef @ 20	5.	00
2	Beef fat.		75
3	2-10 Macaroni @ 70	1.	40
4	3 Cheese @ 40	1	20
5	Prunes		85
6	1 Box Apples.	3.	85
7	25 lbs. Beans @ 10	2	50
8	48 Tins Milk @ 2-25	6.	50
9	salt		25
10	Cocoa.		60
11	4 lbs Butter @ 44	1.	76
12	Onions		49
13	Rolled Oat		35
14	Rabby soup @ 2-25	2.	50
15		$ 27.	00

Pat'd 1926-31 ◇ Alberta-National Drug Co. Ltd. 2-21-4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.Broughton, Merchant

Address Gurneyville Alta

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To goods as per slip attached.	$ 27.00
	MEMO: Food supplies for Mid-day meals schoolchildrenof Long Lake Indian Day School for the months of Feb. Mar. April 1947.	

E & O.E.

613-5-2

76-02-221. TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
MAR 22 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-4-5 dated (W.T) 24 Oct 1946

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

VOUCHER No. 90

17 March 1947

DATE.....

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to W.Broughton, Merchant

Address Gurneyville Alberta

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947		To orders paid Indian cleaning Long Lake Indian Day School, as per a/c attached.		
		Paid Mary Gladue Indian for cleaning Long Lake Indian Day School - Dec 1946 to Mar 1947-		
		7 times @ $1.00	$	7.00
		516-01-103.		

AUDITED FOR PAYMENT JUN 9 1947 Treasury Office I. A. BRANCH

TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 8 1947 OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Howard Ramsay
Agent

VOUCHER No. 215

DATE 22 May 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WALTER BROUGHTON
General Merchant
GURNEYVILLE, - ALBERTA.

DATE April 28 1947

M Onion Lake agency

			ACCT. FWD.	
1	For months Dec, Jany Feby			
2	March,			
3	Dec 7.	Miss Mary Gladue	1.	00
4	Dec 21 -	" " "	1.	00
5	Jan 24 -	" " "	1.	00
6	Feb 3.	" " "	1.	00
7	Feb 20 -	" " "	1.	00
8	Mar 11 :	" " "	1.	00
9	Mar 25	" " "	1.	00
10				
11			$ 7.	00
12	Mrs. Walter Broughton			
13				
14				
15				

38

PATENTED MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-9-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to James Cook, Indian

Address C/O Indian Agent
Onion Lake Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To transportation of children to and from Onion Lake C.of E. Indian Day School for the month of June. 1947.	$ 30.00
	516-01-103	

AUDITED FOR PAYMENT JUN 28 1947 Ottawa Office INDIAN BRANCH

Training Division JUN 26 1947 Indian Affairs Br.

Dept. of Mines & Resources Main Branch JUN 24 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Voucher No. 293

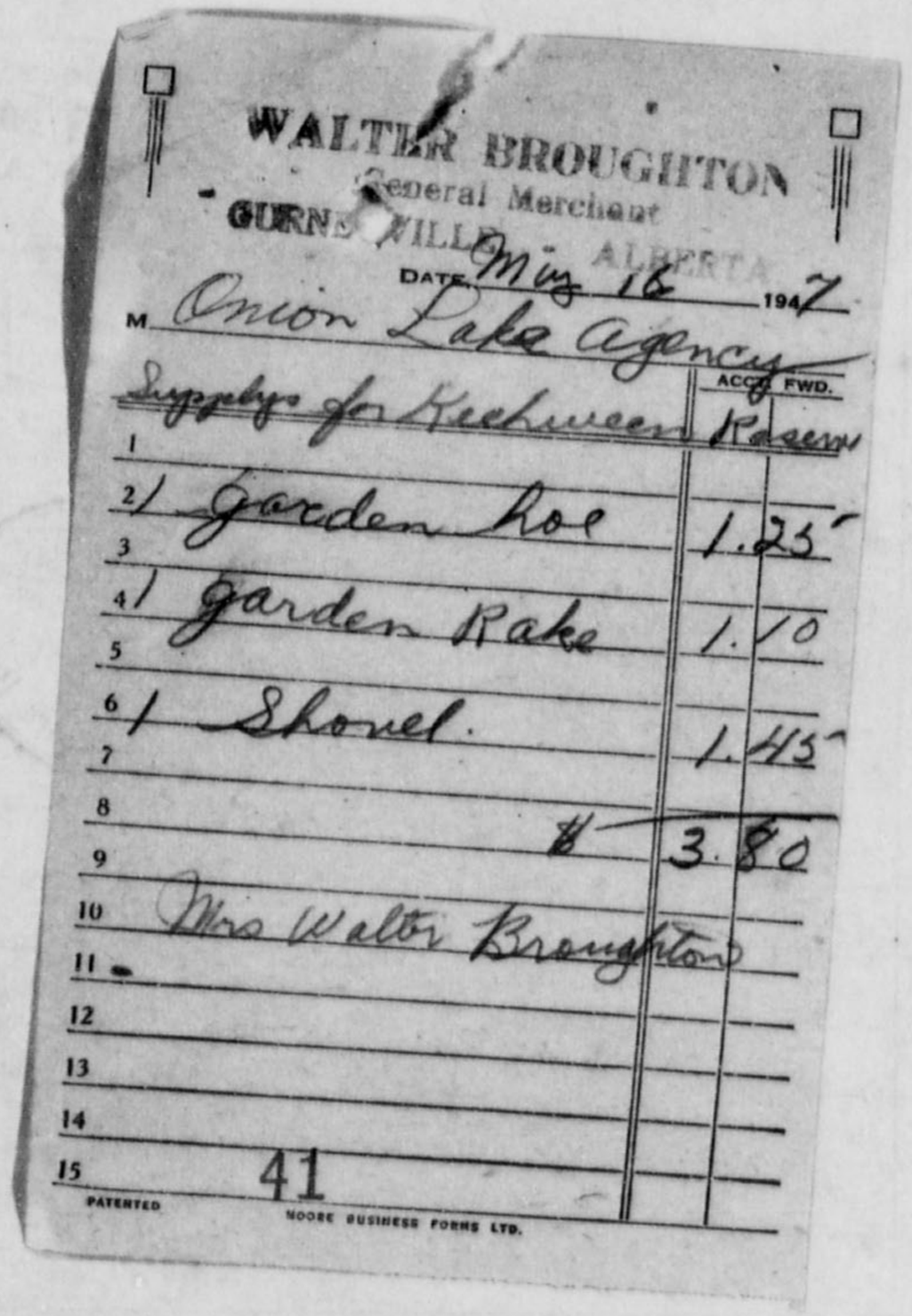
Howard Cameron
Agent

Date 17th June. 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


WALTER BROUGHTON
General Merchant
GUERNSEY, ALBERTA

DATE May 16 1947

M Onion Lake Agency

		ACCT. FWD.
1	Supplys for Kechween	Reserve
2	1 Garden Hoe	1.25
3		
4	1 Garden Rake	1.10
5		
6	1 Shovel.	1.45
7		
8		
9		3.80
10	Mrs Walter Broughton	
11		
12		
13		
14		
15	41	

PATENTED MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to W.Broughton, Merchant
Gurneyville. Alta.

Address.....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	Goods as per slip attached.	$ 3.80
	Memo: Garden tools supplied for Keeheewin Reserve. May. 1947. (Indian Day School)	
	516-02-289	

AUDITED FOR PAYMENT JUN 28 1947 Office BRANCH

Training Division JUN 26 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 24 1947 REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

Voucher No. 280

Howard Kamaney
Agent

Date 16 June. 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

115-5-5

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE
SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

JUL 15 1947

OTTAWA, ONT., 194

RS

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Our order # I9-6-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
June 27	A 9568			
	I Football	$ 8 75		
	I Playground Ball	I 80		
	C.N.X.Ppd.Voucher			
	Att'd....	I 40		$ I0 95

AUDITED FOR PAYMENT JUL 21 1947 Treasury Office BRANCH

To:The Teacher,
Long LakeIndian Day School,
Gurneyville,Alberta.....

Training Division JUL 21 1947 Indian Affairs Br.

NOTE: This order completed.....

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

III-5-5-

This space for use of Head Office only

Requisition No.

Order No.

21 July 1947

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF

Onion La ke Agency

VOTE 516 ALLOTMENT 10 ALLOCATION SYMBOLS 691

SHIP TO Farm Instr. J.R.Wooldridge Gurnyville Alta.
(unless authorised to Purchase Locally)

Purpose for which required Minor & urgent repairs to Long Lake Indian Day Sch. & Teachers Residence

QUANTITY			UNIT PRICE	TOTAL
150 Ft	2x6	Dimension	60 00	9.00
100 "	1x6	Shiplap	63 00	6.30
1 Gal		Varnish		7.00
½ "		Brown Paint (inside)	6 50	3.25
1 "		Floor ")light)		7.50
6 Pkts		Kalsomine Cream	75	4.50
1		" Brush		2.95
1		Paint Brush (small)		2.00
3 Sacks		Lime	1 30	3.90
6 Panes		Glass 12x24		3.00
2 lbs		Putty	30	60
15	6"	Stove Pipes	40	6.00
2	6"	Elbows	40	80
5 lbs		Nails (assorted)2" & 4"	11	55
2		Rolls Building Paper	2 80	5.60
				62.95
		Estimated cost of Labour		30.00
		Total	$	92.95
		Prices submitted by Imperial Lumber Co Ltd: Elk Point, Alta.		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1947
REGISTERED

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— H.S. Pactman A/agent

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5 (WT 1)

EXD.

Ottawa, July 28th, 1947.

Mr. H.S. Packman, Clerk in Charge,
Indian Agency, Onion Lake, Sask.

With reference to requisition of the 21st instant, the Department approves an expenditure of $92.95 for material and labour in repairing the Long Lake Day School and teacher's residence.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gurneyville
Alta
21 July 47

J.F.Dion

in A/C with

ONION LAKE INDIAN AGENCY

Jul 10 to 16	Emptying and cleaning the School Well	10.00
	Moving two toilets and digging new trenches Two @ $5.00	10.00
	Chopping and clearing out brush in school yard	5.00
	Scrubbing school floor	1.00
		26.00

J. F. Dion

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-6

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to J.F.Dion, Teacher, Long Lake Indian Day School.

Address Gurneyville Alta
C/O J.R.Wooldridge,
PM Instr
Gurneyville Alta

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To wages as per account attached,	$ 26.00
	MEMO: This work was necessary and J.F.Dion was asked to carry it out.	
	516-01-103.	

ACCEPTED FOR PAYMENT AUG 14 1947 Treasury Office T. A. BRANCH

Training Division AUG 9 1947 Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 9 1947 REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

H. S. Bachman
Agent

4 Aug 1947
DATE

376
VOUCHER No.

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

August 19 1947

M [redacted] of Mines & Resources

In Account With

THE IMPERIAL LUMBER CO., LIMITED

LUMBER, HARDWARE AND BUILDERS' SUPPLIES—COAL

Lumber, Lath, Doors, Shingles, Windows, Mouldings and Finishings, Cement, Lime, Wood Fibre, Felts, Building Papers, Roofing, Brick, Etc. Nails, Paints, and Builders' Hardware

"BETTER LUMBER FOR LESS MONEY"

Accounts Rendered Monthly — Interest Charged on Overdue Accounts

To Account rendered:—

Aug	18	15 2x6-10 #1 Spruce Dimension 150' @65	9 75
		20 1x6-10 #3 Spruce shiplap 100' 65	6 50
		3 sacks Hydrated lime @ 1.30	3 90
		2 rolls #1 Plain building paper @ 2.80	5 60
		1 gallon varnish	7 00
		½ gallon brown inside paint	3 25
		1 gallon floor enamel	6 25
		6 Pkg kalsomine @ 75	4 50
		1 Kalsomine Brush	1 20
		1 Paint Brush	75
		2 Lbs Putty @ 20¢	40
		15 Lentgh 6 inch stove pipe @30	4 50
		2 Elbows 6 inch @ 40	80
		5 Lbs 2 and 4 inch nails @ 11	55
		Total	54 95

Delivery taken by Mr Joe Dion,

Upon request of Mr.J.R. Wooldridge

The Imperial Lumber Co;Ltd.

Per. [signature].....Local Mgr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE ..... H.X.D.

Pay to Imperial Lumber Co Ltd:

Address Elk Point, Alta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To material as per slip attached.	$ 54 95

Memo: Material required to repair Long Lake Day School and teachers Residence.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 9 1947
REGISTERED

Training Division
SEP 16 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-5-5 (vol 1) 434 dated 28 July 47

H. S. Tractman
A/ Agent

VOUCHER NO. .....

DATE 2 Sept: 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake Agency

in a/c with

J.F.Dion, Gurneyville Alta

Oct 3 1947

Aug 20 to 31	Putting in new door steps digging ditch round school and banking up with gravel and sand	5.00
	Cleaning interior of school, kalsomining walls and ceiling varnishing and painting windows putting in new window glass	
	making and puting new door upstairs	10.00
	freighting in material for above work	5.00
	Glass paid for at Broughtons as per attached a/c	6.10
	Total	$26.10

J. F. Dion.

2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BOUGHT OF

CLEANLINESS QUALITY SERVICE

Date. Sept 30 1947

Sold to Jos Dion

	Account Forwarded		
10 Pc Stove	@ 45¢	4	50
2 " "	@ 80¢	1	60
		6	10

Paid

Mrs Walter Brown

THANK YOU!

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

WT 7

Pay to J.F.Dion
c/o J.Wooldridge

Address Frm Instr
Gurnyville. alta.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1947	To charges for repairs to Long Lake Indian Day School.as per account attached	$ 26	10
	516-10-691		

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 18
REGISTERED

Training Division
NOV 14 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-5-5 555 dated (WT1) 28 July 47.

H. S. Jackman

4 Nov: 1947

A/ Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CLEANLINESS QUALITY SERVICE

BOUGHT OF

WALTER BROUGHTON

General Merchant

GREYVILLE, - ALBERTA.

Date. Oct 25 1947

Sold to Onion Lake Agency

Dept. Account

	Account Forwarded		
School Scrubbing for Long Lake School			
Sept 19 - Mrs Dion		1	50
Oct 4 - Mrs Dion		1	50
		3	00
Mrs Walter Broughton			
14			

THANK YOU!

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3187

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Walter Broughton, Merchant
Greencourt, Alberta.

Address .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1947	To orders paid Indian cleaning Long Lake Indian Day School, as per a/c and receipt attached	$ 3 00
	Sept: 19 paid Mrs Dion $1.50	
	Oct: 4 " " " 1.50 $3.00	
	516-01-103	

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 13 1947 Ottawa

Training Division NOV 14 1947 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. S. Tractman
Agent

VOUCHER No. 557

DATE 4 Nov: 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account For School Lunches:

Gurneyville, Alberta
Jan 25th, 1948

Nov. 10th, 1947

1 case apples	4.00
1 lb. tea	1.00
12 tom. soup.	1.50
10 lb. sugar	1.10
10 cans milk @ 14¢	1.40

Dec. 22nd, 1947

1 case apples	4.00
8 boxes macaroni @ 5¢	1.20
1 ballony @ 30¢	1.01
6 pea soup	.75
Peanut Butter	50
11 cans milk @ 14¢	1.54

Jan 19th, 1948

1 case apples	4.00
1 lb. tea	1.00
10 cans milk @ 14¢	1.40
2 lb ballony @ 30	60
Peanut Butter	50
12 tom soup	1.50
	27.00

O.K
John Woolridge

Joseph Kopala

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115-5-5 (115)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE ..... EX'D. M

Pay to Joseph Kopala. Merchant.

Address Gurnyville. Alta.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1947		To goods as per slip attached.	$ 27	00
		Memo: Food supplies for mid-day meals for ~~Onion~~ Long Lake Indian Day School, for the months of Nov:47. Dec:47. & Jan: 1948.		

Indian Affairs Division FEB 13 1948 M.P. Indian Affairs Br.

516-02-221

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch FEB 12 1948 RECORDS

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch FEB 9 1948 RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 115-9-5 (WT1) dated 18 Nov 47.

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

H. S. Trautman
i/c Agent

VOUCHER NO. 740

DATE 30 January. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency 118 (File 118-11-17) 115-5-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to J. F. Dion, Schoolteacher,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948	To scrubbing out the Indian Day School on	
	the Keeheewin Indian Reserve as per receipt	
	attached.	1.50
	Charge Vote 516-01-113	
	One dollar and fifty cents.....	1.50

Training Division
JUN 1 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

W. K. Taylor
Agent

Voucher No. 187-48

Date May 25th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Lunch Account: Gurneyville, Alberta

April 16/48

Jan. 6th/48:

1 box apples	3.65
maccaroni	6.69
4lb lard @ 29	1.16
1 lb. tea	1.00
10 veg. soups	1.25
Peanut Butter	.50
milk (Klim)	.75

Feb. 24/48:

1 box apples	3.90
1 lb tea	1.00
milk (Klim)	.75
soups	3.30

March 13/48:

2 box apples @ 39	7.90
½ lb. tea	.50
3 cans milk @ 17	.51
sugar	.09
	$27.00

Joseph Kopala

All
John Woolridge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency 118 (file 118-11-17) 115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Joseph Kopala.

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948	To purchase of various food items for the children's noon-day lunch at the Long Lake Day School as per attached charge slips.	27.00
	Twenty seven dollars.....	27.00

Training Division
JUN 1 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 31 1946
P. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

W. K. Taylor
Agent

VOUCHER No. 184-48

DATE May 25th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DATE April 13 1948

Mrs. J. F. Dion

		ACCT. FWD.	
	For School.		
1	2 brooms @ 1.49	2	98
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			

46

PATENTED NEWHOUSE WHOLESALE LTD.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency 115 (file 115-11-17) 115-5-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE EX'D. M

Pay to J. F. Dion, Schoolteacher,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948	To purchase of two brooms for use in the Indian Day School at the Keehewin Reserve as per receipt attached.	2.98
	Charge Vote 516-12-489	
	Two dollars & ninty eight cents	2.98

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch MAY 31 1948 P.M. RECORDS

Training Division JUN 1 1948 Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

W. K. Taylor
Agent

VOUCHER No 186-48

DATE May 25th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 19, 1948.

File: 115- -1
115- -5

Note: The Cold Lake Indian Day School is now located in the Saddle Lake Indian Superintendency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

June 19, 1948.

File 115-5-1

>>115-5-5

Note: the Long Lake Indian Day School is now located in the Saddle Lake Indian Superintendency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

School Scrubing

Gurneyville, Alberta
June 11/48

Account

April 10/48	J. M. John	1.50
May 3/48	J. M. John	1.50
May 24/48	J. M. John	1.50
June 7/48	Mrs. J. M. John	1.50
		$6.00

Joseph Kopiala

O.K.

John Wardbridge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency 113 (File 113-11-17) 115-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Joseph Kopula,

Address Storekeeper,
Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948	To food supplies issued to various Indians of the Keeheewin Band for scrubbing out the Indian Day School on the Keeheewin Reserve for the months of April, May and June as per charge slips attached.	6.00
	Charge Vote 516-01-113	
	Six dollars	6.00

Training Division
AUG 4 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 4 1948
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

W. K. Taylor
Agent

Voucher No 347-45

Date July 23rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

115-5 H S

98 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

SEP 24 1948

OTTAWA, ONT., 194

Department of Mines & Resources,

220 Queen St.,

PA

Our order # 2-9-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
Sept. I7th, I948	**A I0908**			
	I Football,	**$ 9 75**		
	2 Playground Balls, @ $ 2.20 Each	**4 40**		
	I Playground Bat,	**I 60**		
	C.N.X. Ppd. Voucher Att'd.....	**68**		
				$ I6 45

To: The Teacher,
Long Lake Indian Day School,
Gurneyville, Alberta.....

Training Division
SEP 25 1948
Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.A.

~~6231~~
613-5

Extract from Mr. G.H. Gooderham's Report on his visit to the Long Lake Indian Day School. Original on file 754-1.

I visited the Day School on the Kihiwin Reserve a week ago today. As it was Saturday, there were no children in attendance but I had a talk with Mr. Dion, the teacher. He stated there were twenty-eight youngsters attending and that all were doing reasonably well, but that they were poorly clad and undernourished. I am asking Welfare to assist with some clothing, because the Indians on this Reserve are in rather dire circumstances this year. I hope you can continue to give the financial assistance that you formerly have given for a mid-day meal. I noted that the biscuits had already arrived.

This school is a log building of ancient variety. It must soon be replaced by a better structure, though I don't think it has to be anything fancy to get the required results.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E.1)

10th January, 1949.

Mr. W.K. Taylor,
Superintendent, Indian Agency,
St. Paul, Alberta.

Attached is an account covering the cost of the Vitamized Biscuits shipped to the Long Lake School.

If the biscuits have been received, you should certify the account and return for payment. If the biscuits have not been received, you should so advise us. Please let me hear from you as soon as possible.

Bernard F. Neary,
Suptl of Indian Education

PP/ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gunnyville, Alberta.
Oct. 1st, 1948

School Scrubbing Account:

June 26/48	Mrs. J. M. John	2.00
Sept 27/48	Mrs. J. M. John	1.50
Oct 1/48	Mrs. J. M. John	1.50
Oct 26/48.	Mrs. J. M. John	1.50
		$6.50

Joseph Kopala
O.K. Ernest H. Gibson
Asst. Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency 118 (File 118-11-17)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

613-5

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Joseph Kokala,

Address Gurneyville, Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949	To merchandise issued to Mrs J.M. John, Indian,	
	for scrubbing the Long Lake Indian Day School	
	as per charge slips attached,	6.50
	Charge Vote 516-02-113	
	Six dollars and fifty cents.....	6.50

Indian Affairs Br. Division — Approved — Jan 29 1949

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JAN 28 1949 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

W. K. Taylor
Agent

VOUCHER No. 35-49

DATE January 25th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gurneyville, Alberta
Oct 11/48

Supplies for School
Oct 5th, 1948:

2 wash bassins @ 45¢	.90
1 roll stove Pipe wire	.20
2 cans putty @ 25¢	.60
1 brush	.45
1 stove poplish	.25
4 window panes	2.40
2 towells	1.00
1 6 face clothes	2.00
	$7.70

Joseph Kopala

OK J.F. Dion

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Agency 118 (File 118 /11/17)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

613-5

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Joseph Kokala,

Address Gurneyville,

Alberta.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1949	To equipment purchased for the Long Lake Day School on the Long Lake Reserve as per charge slips attached.	7.70
	Charge Vote 516-02-289	
	Seven dollars and seventy cents	7.70

Training Division
JAN 29 1949
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 28 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 115-5-4(F6) dated SEPT 15/46

W. K. Taylor
Agent

VOUCHER No. 36-49

DATE January 25th, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E.1)

5th February, 1949.

Mr. W.K. Taylor,
Superintendent, Indian Agency,
St. Paul, Alta.

The Treasury Branch is not prepared to accept your Voucher 35-49, which is enclosed. The account shows the cost of supplies evidently furnished Mrs. John, but in order to comply with present regulations, it will be necessary for Mr. Kokala to give you an itemized account showing the supplies delivered to Mrs. John on 16th June, 27th September, 11th October and 26th October, 1948.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E.1)

18th March, 1949.

Mr. W.K. Taylor,
Superintendent, Indian Agency,
St. Paul, Alta.

With reference to your requisition of 1st February, 1949, you may purchase for use at the Long Lake Indian Day School, 2 brooms, 1 pair of hinges, 1 lock, and 1 thumb latch. The chalk and pencil sharpener will be ordered from Government Stationery.

PP/ST

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

613-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
5934 FILE 118-11-17

Saddle Lake Agency,
St. Paul, Alberta.
March 29th.,1949.

Indian Affairs Branch,
Dep't. of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

I Have for reference your letter of February 5th.,1949, file 613-5(E1),in regard to our voucher #35-49.

I have now secured the counter slips from Mr. Kopola and I am returning our voucher herewith together with the supporting invoice and slips.

RWW/NRN
encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 2 1949
A.M.
REGISTERED

W. K. Taylor.
W. K. Taylor,
Superintendent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

98 BANK ST.

613-5

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

P.A.

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

OTTAWA, ONT., June 4 1949

Department of Mines & Resources,
220 Queen Street,
Ottawa, Ontario.

Our Order # 15-5-49

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
	A 11759			
May 26	1 Football	11 25		
	2 Playground Balls	4 40		
	C.N.X. Ppd. Voucher Att't.....	40		16 05

To: The Teacher,
Long Lake Indian Day School,
Gurneyville, Alta.

EDUCATION DIVISION
JUN 7 1949
FORWARDED TO TREASURY

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E)
~~607-5~~

AIR MAIL , August 5, 1949.

Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
507 Public Bldg.,
Calgary, Alta.,

Long Lake Indian Day School
Frog Lake Indian Day School

I have just had a long discussion with Major Clark concerning the erection of these two schools. As the season will evidently be late by the time the supplementary estimates are brought down in the house, I would appreciate your comment on the following proposals:

1. That funds be transferred from other projects to enable the erection of the new schools required at Frog Lake and Long Lake

2. That these schools be erected in accordance with plan 888 and that they be advertised jointly so that contractors can bid on both projects. We have found elsewhere that we were able to receive tenders much lower than when we only advertised one project.

3. That the site of the Frog Lake school should be on the property previously viewed by Mr. Clark and Mr. Taylor.

4. That the Long Lake school site be carefully investigated. The present school does not seem to serve more than half the available pupils and there is some difficulty due to the water.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Would it be possible to have a map made of the Reserve indicating the number of children of school age so that we can select a proper site for the school based on present and future needs.

I am sending a copy of this letter directly to Mr. Taylor so that you will be able to contact him directly concerning the points raised in this letter. If you can have an army message sent to me by August 12th, we can arrange to advertise for tenders.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

File: 118-6-3

INDIAN AFFAIRS BRANCH

507 Public Building,
Calgary, Alberta,
August 8, 1949.

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA.

Re: Indian Day Schools - Saddle Lake Agency

I have a copy of your letter to Mr. Taylor of August 5th, file 708-5 (E) in which you state that the closing date for tenders for the Goodfish Lake School is August 30th.

At the time that I recommended that tenders be called without delay, I wrote Mr. Taylor to ask would it not be possible to construct schools at Long Lake and Frog Lake at the same time. Although there is a slight difference in the plans, contractors would no doubt prefer to bid on three schools.

He replied and stated that plan 888 would be suitable at Long Lake and Frog Lake except that at the latter the teacher's residence might not be needed. I concur except that I would recommend that the teacherage be included because the home occupied by the present teacher is not very good and is the property of the Church of England. Mr. Taylor states that three contractors are interested in this work. In a letter which you will receive from me after I have had a complete report from Mr. Ragan, it is expected that the day school on the Blood Reserve will not be needed as all pupils can be enrolled in the residential schools. Funds which might have been set aside for the construction of the said school might be used to construct at least one of the above-mentioned schools. Kindly let me know what are your reactions to this suggestion.

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies

GHG:IDF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

613-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 118-6-3

E

7871

507 Public Building,
Calgary, Alberta,
August 8, 1949.

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Re: Long Lake Indian Day School
Frog Lake Indian Day School
Your files 613-5 (E)
607-5

I had written the attached letter when yours of the 5th was received.

I am sending Mr. Taylor a copy of my letter on Indian Day Schools and asking him to expedite a reply to your letter.

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies

GHG:IDF
Encl.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 12 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
250M-10-48 (891)
H.Q. 224-21-81531

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING)

FILE: 613-5 607-5 (E)

PLACE	DATE
Ottawa	August 18 1949

G H Gooderham
Regional Supervisor of Indian Agencies
CALGARY Alberta

RELETTER LONG LAKE AND FROG LAKE SCHOOLS AGREE YOUR RECOMMENDATION IDENTICAL BUILDINGS PLAN EIGHT EIGHT EIGHT ON BOTH RESERVES -stop- WILL ARRANGE TRANSFER FUNDS REQUIRED LONG LAKE SCHOOL AND HAVE INCLUDED AMOUNT FROG LAKE SUPPLEMENTARY ESTIMATES -stop- ADVISE SOONEST SO TENDERS CAN BE ADVERTISED -stop-

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

CONFIRMATION

Phoned to: .....

Phoned by: .....

Time: .....

BFN/KM

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	.....

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LIST OF CHILDREN WHO SHOULD ATTEND THE LONG LAKE DAY SCHOOL

Parents Name	Child's Name	Religion	Age	Grade Attained	Remarks
JOHN, Joe-	Joseph Ernest	R.C.	8		See attached map
Cecile	Theresa	R.C.	15	5	" "
	Ella	R.C.	12	3	" "
	MaryRose	R.C.	10	2	" "
	Mary Margaret	R.C.	6(In Oct)		" "
JOHN, Pat-	Joe Fred	R.C.	12	1	" "
Celina	Eliza	R.C.	15	2	" "
MOOSAPAYO, J.B.-	Alfred	R.C.	12	3	" "
Veronica	James	R.C.	7		" "
	Edna Lydia	R.C.	9	2	" "
McGARTY, Alex-	Louis	R.C.	12	3	" "
Veronica	James	R.C.	10	2	" "
	Mary Bertha	R.C.	15	5	" "
PAUL, Solomon-	Philip	R.C.	13	3	" "
Emma	Jerome	R.C.	9	1	" "
	Mary Bernadette	R.C.	7		" "
PIPE, Louis-	Lawrence Joseph	R.C.	7		" "
Mary					
WATCHMAKER, Leo-	Henry	R.C.	15	5	" "
WATCHMAKER, Louis-	Marie Yvonne	R.C.	7		" "
Freda					
WATCHMAKER, Simon-	Ernest	R.C.	8		" "
Andulic	Martha	R.C.	13	3	" "
YOUNGCHIEF, Gustav-	Sylvestre	R.C.	12	2	" "
Josephine	Robert Henry	R.C.	7		" "
	Rosa Mary	R.C.	9	1	" "

W.K. Taylor

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

LIST OF CHILDREN WHO SHOULD ATTEND THE LONG LAKE DAY SCHOOL

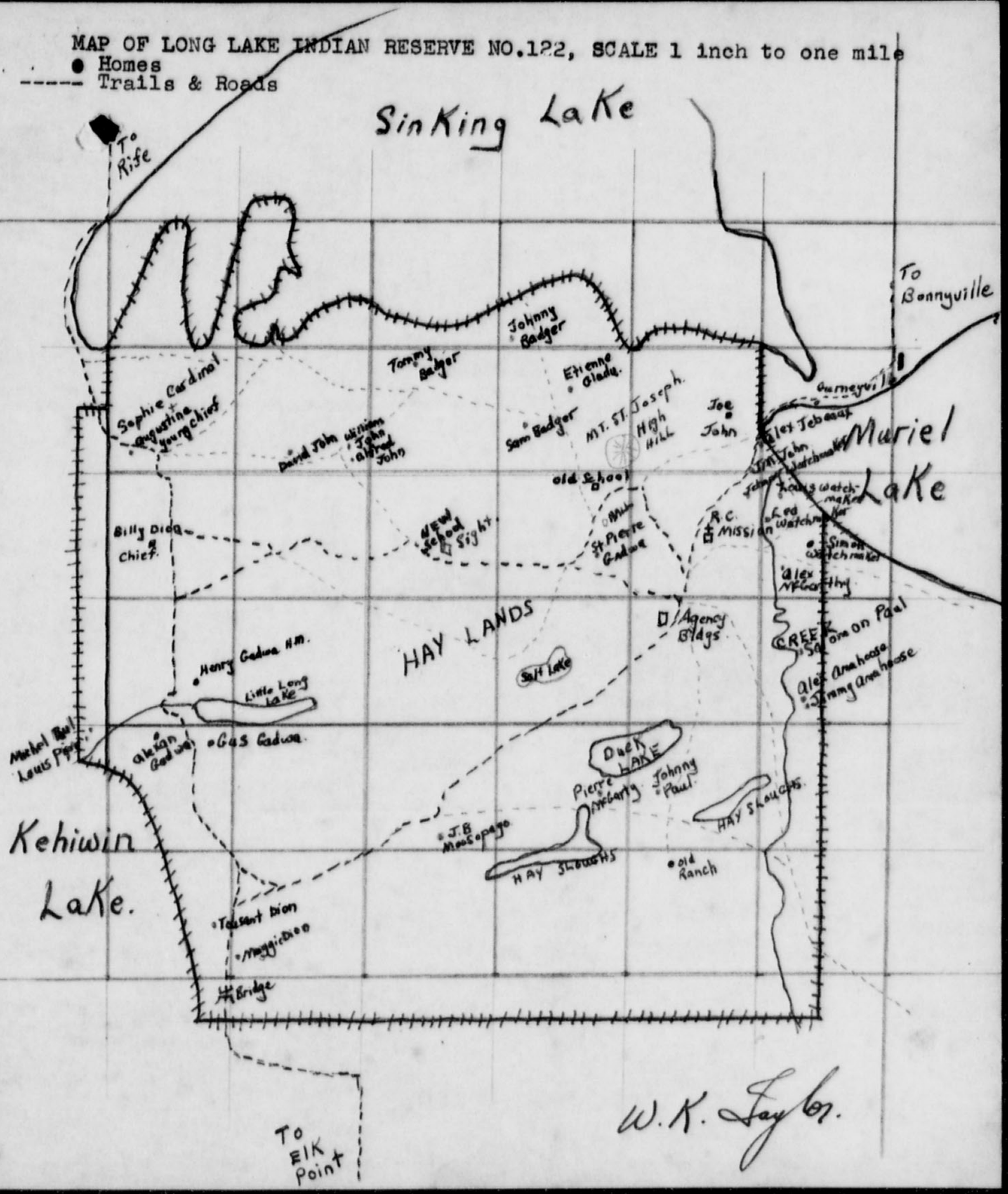
Parents Name	Child's Name	Religion	Age	Grade Attained	Remarks
AMAHOOSE, Alex-Maggie	Alphonse	R.C.	7	5	See attached map
CARDINAL, Sophie-(Mrs. Edward)	Ellen Irene	R.C.	6		" "
DION, Maggie-(Mrs. Alphonse)	Gustav Albert	R.C.	9	1	" "
	Irene	R.C.	10	3	" "
	Hazel	R.C.	7	1	" "
DION, Billy-Sarah	Peter	R.C.	15	6	" "
	Roland	R.C.	9	2	" "
	Maggie	R.C.	12	4	" "
	Florence	R.C.	10	4	" "
	Rose Anna	R.C.	7		" "
DION, Touissaint-Mary Louise	Frank Denis	R.C.	11	4	" "
	Bobby	R.C.	9	2	" "
	Gabriel	R.C.	7		" "
	Gordon(N.T.)	R.C.	12	4	" "
GLADU, Etienne-	Christina	R.C.	15	5	" "
	Irene	R.C.	12	3	" "
	Martha	R.C.	10	2	" "
GADWA, Henry-Theresa	Maggie	R.C.	9	2	" "
GADWA, St. Pierre-	John	R.C.	12	2	" "
JEBEAUX, Alexan-Minnie	Wilfred Stanislaus	R.C.	14	5	" "
JOHN, Jean Marie-Martha	Alfred	R.C.	9	2	" "
JOHN, Jimmy-Mary	Gabriel	R.C.	9	2	" "
	Jerome Simon	R.C.	7		" "
	Yvonne	R.C.	13	4	" "
	Rachael	R.C.	12	3	" "

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MAP OF LONG LAKE INDIAN RESERVE NO.122, SCALE 1 inch to one mile

● Homes

----- Trails & Roads



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR. Mail.

613-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

11345

PLEASE QUOTE FILE 118-6-3.

Saddle Lake Agency,
St. Paul, Alta.,
August 23rd, 1949.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 26 1949 P.M. REGISTERED

RECEIVED AUG 26 1949

Indian Affairs Branch,
Departemnt of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Attention Mr. Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Re: Long Lake Indian Day School.
Frog Lake Indian Day School.

Reference your 613-5(E), & 607-5, of the 5th instant to Mr. Gooderham, I beg to submit for your information a map of the Long Lake Indian Reserve, givingfamily locations, the present location of the Day School, and my recommendation for the new School sight. It will be noted on the map that a good many of the Families have been living on that side of the Reserve near Muriel Lake, but the younger families are now scattering over the Reserve as Farming is progressing each year, and I feel if the School is more centralized this will keep the indians from congesting in one area. The homes towards the West and South sides of the Reserve are new (built within the past four years).

Also attached is a list of the parents, School Children, their ages, Religion, and the Grades attained. There are a few of these children attending the Blue Quills Indian Residential School.

There is only one draw back to the proposed sight, and that is water. It is very easy to get a well on this Reserve, but the water is not fit for drinking. At the present school sight there is no immediate supply of water, and I feel the further west on the Reserve we put the School, the better chance we have of getting good water.

In view of the fact that there are only two main roads across the Reserve, I do not feel that it will be any great difficulty for children to travel a distance of three miles across country. Our better farmers on this Reserve live on the West and South east side of this Reserve.

W. K. Taylor.
W. K. Taylor,
Superintendent.

Copy: To Regional Supervisor, Calgary, Alta.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please file & PP 607-5 613-5 (E1)

September 8th, 1949.

Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
507 Public Building,
Calgary, Alta.

New Schools - Frog Lake & Long Lake
Your File 118-6-3

We have your letter of the 6th instant with reference to arrangements you have made for securing water at the above two schools.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E)

Ottawa, September 1, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Frog Lake Indian Day School
Long Lake Indian Day School

These two schools are situated on the Saddle Lake Indian Agency near St. Paul, Alberta. We have included an amount for one in the supplementary Estimates and are arranging to transfer the funds for the other.

Could you please approve the attached advertisement so that tenders can be obtained for the construction of these two one-room schools.

Director.

Encl:

BVN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

607-5 (E)
613-5

AIR MAIL , September 1, 1949.

Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
507 Public Building,
Calgary, Alta.,

New Schools at Frog Lake and Long Lake

Advertisements calling for tenders will shortly appear in the newspapers of Calgary, Edmonton and St. Paul.

Funds for the Frog Lake school will come from supplementary estimates. For Long Lake a transfer will be made from funds available for Blood Day School # 2.

Forms are being forwarded to Superintendents offices at St. Paul and Edmonton as follows:

Instructions to tenderers	6
Forms for tenders	6
Specifications for plan 888	2
Blueprints for plan 888	2 when available

Shortages of the above at any office should, it is requested, be made up by transfer of local resources.

The site of Frog Lake school appears to present no difficulty. At Long Lake further immediate attention is necessary. One or more test-holes for good water should be put down near the spot suggested by Mr. Taylor or on a line southwest from that point leading to Little Long Lake.

Do not send the $5.00 deposits for plans to this office but hold locally until these plans are returned.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E)

OFFICE OF THE DIRECTOR

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
OTTAWA
SEP 2 A.M.
DEPUTY MINISTER

Ottawa, September 1, 1949.

Memorandum:

13757

DEPUTY MINISTER

Frog Lake Indian Day School
Long Lake Indian Day School

These two schools are situated on the Saddle Lake Indian Agency near St. Paul, Alberta. We have included an amount for one in the supplementary Estimates and are arranging to transfer the funds for the other.

Could you please approve the attached advertisement so that tenders can be obtained for the construction of these two one-room schools.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP
A.M.
REGISTERED

SEP 3 1949
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

Director.

Encl:

Approved - suggest it is unnecessary to advertise in Calgary papers.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SEALED TENDERS addressed to the Director, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada, and endorsed "Tenders for ~~Saddle Lake Agency~~ Indian Day School(s)", will be received until noon on ~~October~~ 19, , 1949, for the construction by contract of :-

1. **Frog Lake Indian Day School, Saddle Lake Indian Agency, Alta.,**
2. Long Lake **Indian Day School, Saddle Lake Indian Agency, Alta.,**
3. ~~xx~~
4. ~~xx~~
5. ~~xx~~

Contractors shall tender in complete accordance with the relevant drawings, specifications, and tendering documents supplied by the Department of Mines and Resources. Contractors may tender on one or more of these projects.

The drawings, specifications and other documents will be exhibited at the following points from 26, ~~September, 1949~~ until 19, ~~October, 1949~~ inclusive:-

1.
2. **Regional Supervisor of Indian Agencies, 507 P.O. Bldg., Calgary**
3. **Superintendent, Saddle Lake Indian Agency, St. Paul, Alta.,**
   Superintendent, Edmonton Indian Agency, Edmonton, Alta.,

General instructions to Tenderers, Drawings and Specifications are obtainable at the above offices upon deposit of Five Dollars ($5.00) in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be refunded upon return of the drawings and specifications in good condition to either

1.
2. **Regional Supervisor of Indian Agencies, 507 P.O.Bldg., Calgary**
3. **Superintendent, Saddle Lake Indian Agency, St. Paul, Alta.,**
   Superintendent, Edmonton Indian Agency, Edmonton, Alta.,

within one month from the date on which tenders closed.

To receive consideration, tenders must be submitted on the tender forms provided and must be accompanied by a certified cheque on a chartered Bank in Canada, payable to the order of The Honourable the Minister of Mines and Resources, equal to ten per cent (10%) of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or of the afore-mentioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

The Department reserves the right to reject any or all tenders, and the lowest tender will not necessarily be accepted.

H. L. Keenleyside,
Deputy Minister.

Department of Mines and Resources,
..... 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

September 1, 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, File: 613-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE.....PRIMARY.....OBJECT.....DATE REQUIRED.....

SHIP TO.....

MAIL INVOICES TO.....

Purpose for which required.....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
	PLEASE INSERT THE ATTACHED ADVERTISEMENT IN THE FOLLOWING NEWSPAPERS FOR THE INSERTIONS GIVEN.		
1.	The Calgary, Albertan, Calgary, Alta., D. -	3 insertions	
2.	Calgary Herald, Calgary, Alta., D.	3 "	
3.	Edmonton Bulletin, Edmonton, Alta., D.	3 "	
4.	Edmonton Journal, Edmonton, Alta., D.	3 "	
5.	St. Paul Journal, St. Paul, Alta., W.	3 "	
6.	Commercial News and Building Record, D. 34 St. Patrick St., Toronto, Ont.,	3 "	

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

For Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SEALED TENDERS addressed to the Director, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa, Canada, and endorsed "Tenders for ~~Saddle Lake Agency~~ Indian Day School(s)", will be received until noon on ~~October 19,~~ 1949, for the construction by contract of :-

1. **Frog Lake Indian Day School, Saddle Lake Indian Agency, Alta.,**
2. Long Lake **Indian Day School, Saddle Lake Indian Agency, Alta.,**
3. ~~xx~~
4. ~~xx~~
5. ~~xx~~

Contractors shall tender in complete accordance with the relevant drawings, specifications, and tendering documents supplied by the Department of Mines and Resources. Contractors may tender on one or more of these projects.

The drawings, specifications and other documents will be exhibited at the following points from ~~26 September, 1949~~ until ~~19 October, 1949~~ inclusive:-

1.
2. **Regional Supervisor of Indian Agencies, 507 P.O.Bldg., Calgary**
3. **Superintendent, Saddle Lake Indian Agency, St. Paul, Alta.,**
   Superintendent, Edmonton Indian Agency, Edmonton, Alta.,

General instructions to Tenderers, Drawings and Specifications are obtainable at the above offices upon deposit of Five Dollars ($5.00) in the form of a certified cheque made payable to the Receiver General of Canada. This deposit will be refunded upon return of the drawings and specifications in good condition to either

1.
2. **Regional Supervisor of Indian Agencies, 507 P.O.Bldg., Calgary**
3. **Superintendent, Saddle Lake Indian Agency, St. Paul, Alta.,**
   Superintendent, Edmonton Indian Agency, Edmonton, Alta.,

within one month from the date on which tenders closed.

To receive consideration, tenders must be submitted on the tender forms provided and must be accompanied by a certified cheque on a chartered Bank in Canada, payable to the order of The Honourable the Minister of Mines and Resources, equal to ten per cent (10%) of the amount of the tender, or Bearer Bonds of the Dominion of Canada or of the Canadian National Railway Company and its constituent companies, unconditionally guaranteed as to principal and interest by the Dominion of Canada, or of the afore-mentioned bonds and a certified cheque if required to make up an odd amount.

The Department reserves the right to reject any or all tenders, and the lowest tender will not necessarily be accepted.

H. L. Keenleyside,
Deputy Minister.

Department of Mines and Resources,
..... 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Ottawa, September 16, 19 49.

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE.....PRIMARY.....OBJECT.....DATE REQUIRED.....

SHIP TO.....

MAIL INVOICES TO.....

Purpose for which required.....

QUANTITY		UNIT PRICE		TOTAL
	PLEASE INSERT THE ATTACHED ADVERTISEMENT IN THE			
	FOLLOWING NEWSPAPERS FOR THE INSERTIONS GIVEN:			
	1. The Edmonton Bulletin, Edmonton, Alta., D. - 3 insertions			
	2. The Edmonton Journal, Edmonton, Alta. D. - 3	"		
	3. The St. Paul Journal, St. Paul, Alta. W. - 2	"		
	4. Commercial News and Building Record, D - 3	"		
	34 St. Patrick St., Toronto, Ont.			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 87

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

708-5
→ 613-5 ←
607-5

File 1-1-5

Ottawa, September 22, 1949.

The Superintendent,. Indian Agency
St. Paul, Alta.

Heaters for school-teacherage built to Plan 888

It will be necessary for each Superintendent under whose jurisdiction a building using Plan 888 is under construction to requisition in the usual way for two heaters which are to be described on the requisition forms as follows:

(a)
Classroom heater equal to Enterprise circulating type, suitable for burning wood or coal, having an output of 75,000 b.t.u. per hour.

(b)
Heater for living room quarters equal to Enterprise circulating type, suitable for burning wood or coal, having an output of 50,000 b.t.u. per hour.

If the stove-pipes for these heaters are not conveniently available locally a description of the piping required should be included in the requisition.

It is requested that requisitions be completed and forwarded to this Division as soon as possible.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

Copies to: Indian Commissioner for B.C.
Regional Supervisor, Calgary
Regional Supervisor, Regina
Regional Supervisor, Winnipeg
Regional Supervisor, North Bay
Regional Supervisor, Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5-

FIELD SERVICE

[redacted]

COPY
Placed on
File 31115-5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1567

PLEASE QUOTE
FILE 118-6-3
118-4A-5

507 Public Building,
Calgary, Alberta,
October 1, 1949.

E.

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Re: Proposed new Day School, Kihiwin Reserve

I am informed by Mr. Taylor that the Saddle Lake well-boring machine found water at 31 ft. on the site of the proposed new day school at Long Lake. It is expected that he will have sufficient funds remaining in the accountable advance for the well at Goodfish to meet all or most of the costs of the well at Long Lake. There is 8 ft. of water in the well.

For the benefit of Miss Walton, the well-boring machine was then moved over 200 yards and another hole was sunk to 29 ft. and a good flow of water obtained. It was not possible to bore out the last two feet as the water came in too rapidly. This well will be used for the Assistant Agent's residence and in this way we can have the residence and the day school conveniently located side by side in the centre of the reserve. Unfortunately I cannot say whether there will be sufficient water to operate a pressure system. A copy of this letter is being sent to Mr. Taylor with a request that he seek technical advice from the St. Paul Foundry.

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies
Per:

RFB:IDF

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
OCT 4 1949
REGISTRY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E)

, October 7, 1949.

Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
507 Public Bldg.,
Calgary, Alta.,

Long Lake Indian Day School

We are pleased to note that water has been discovered at the Long Lake School by Indian Superintendent Taylor.

I note that he expects to get water also at Goodfish and that he has sufficient funds on hand to pay for these expenses. I am sending him a copy of this letter to ensure that he charges the costs of each well against the school concerned.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RETURN TO
The Imperial Lumber Co., Ltd.
At Point of Mailing

AIR MAIL.

E

Dept of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Ottawa.
Ont,



We
Goodenham &
Taylor
per favour
tenders
received
these schools

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(I, WE), the undersigned, hereby agree to perform all work listed below at unit prices and for the total sum stated, which unit prices and total sum shall include all sales or special taxes in force at date of this tender, namely:-

Construction of

1. Long Lake Indian Day School $I0070.75
2. Frog Lake " " " $I0070.75
3.
4.
5.

For the Two projects complete, the total amount of Twenty Thousand One Hundred and Fourty One 50/xx dollars and ..... cents ($20I4I.50).

(Tenders can be submitted on one or all of the projects listed.)

Signed Raphael Sauve Contractor
Bonnyville Alta,

Witness, [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] Goodeham

[redacted]

No tenders
received here
long lake and
frog lake
schools STOP
have you
any information

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102.B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	X
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

613-5
607-5 (R)

Ottawa October 6 1949

Mr Raphail Gour
Contractor
Bonnyville Alberta.

HAVE TENDER SHEET ONLY YOUR BID LONG LAKE AND FROG LAKE INDIAN SCHOOLS -stop- THIS TENDER MUST BE ON PROPER FORMS AND IN COMPLETE DETAIL -

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
250M-4-48 (891)
H. Q. 224-21-31931

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: 613-5 (E)

PLACE DATE

Ottawa October 11 1949

O M Gooderham
Regional Supervisor of Indian Agencies
507 Public Building CALGARY Alberta

NO TENDERS RECEIVED HERE LONG LAKE AND FROG LAKE SCHOOLS -stop- HAVE YOU ANY INFORMATION -

Bernard F Neary
Superintendent of Education

CONFIRMATION

Phoned to: .....

Phoned by: .....

Time: .....

BFN/RM

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	.....

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6122

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG, GENERAL MANAGER
TORONTO

STANDARD TIME

OCT 11 PM 9 31

E1

613-5

3283

YE496 21 NL=STPAUL ALTA 11

SUPT OF EDUCATION=

825 :INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA=

ARE TENDERS STILL ACCEPTABLE ON PROJECT AT LONG LAKE AND FROG LAKE PLEASE WIRE REPLY COLLECT COULD SEND TENDERS AT ONCE=

R F FITHEN CONTRACTOR.

RECEIVED
OCT 12 1940
INDIAN AFFAIRS
RECORDS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 12 1940
A. M.
REGISTERED

FITHEN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5

ARMY SIGNAL
1005 HRS OCT. 12/49

RECEIVED OCT 12 1949 INDIAN RECORDS AFFAIRS

CALGARY OCT. 11/49

3373

B.F. NEARY

RE TEL LONG AND FROG LAKE TENDERS STOP NEIL TAYLOR/BOND CONSTRUCTION CO. STATES HE GAVE YOU PRICES ON GOOD FISH LONG AND FROG LAKE SCHOOLS STOP AND HE IS PREPARED TO START IMMEDIATELY IF TENDERS ACCEPTED STOP MR. ROBERTSON RECEIVED REQUEST FOR PLANS FROM MR. MICHALCHUK OF LAMONT BUT NO FURTHER WORD RECEIVED STOP NO TENDERS OR FURTHER REQUESTS FOR PLANS RECEIVED HERE.

G. H. GOODERHAM

PM/AS

COPIED: V.S.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 12 1949 A.M. REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5

8

3816

COPY
ORIGINAL ON
File 607-5

CALGARY

OCTOBER 13 1949

B F NEARY

HAVE SUFFICIENT AND SUITABLE BIDS BEEN RECEIVED TO ENABLE YOU TO AWARD CONTRACTS ON FROG LAKE C M/A GOODFISH LAKE C M A KEHEWIN AND PELICAN DAY SCHOOLS STOP HOPE TO SEE FOUNDATIONS IN BEFORE FREEZE UP

G H GOODEHAM

GH/EP

RECEIVED
OCT 14 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1949
A. M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED GENRE DE SERVICE	
FULL RATE PLEIN TARIF	
DAY LETTER LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER LETTRE DE NUIT	XX

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

607-5 613-5 (E)

Ottawa October 14 1949

MR R. F. FITHEN
Contractor Saint Paul Alberta

CLOSING DATE TENDERS FROG LAKE LONG LAKE SCHOOLS IS OCTOBER NINETEENTH -stop- SUGGEST YOU AIR MAIL BIDS HERE IMMEDIATELY ON FORMS OBTAINABLE INDIAN SUPERINTENDENT SAINT PAUL -

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge to Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED GENRE DE SERVICE	
FULL RATE PLEIN TARIF	
DAY LETTER LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER LETTRE DE NUIT	XX

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

607-5 613-5 (E)

Ottawa October 14 1949

M Taylor
Bond Construction Company
Box 398 Edmonton Alberta

RE YOUR LETTER SEPTEMBER TWENTY FIVE FROG LAKE AND LONG LAKE INDIAN SCHOOLS -stop- PLEASE OBTAIN PROPER TENDER FORMS FROM E A ROBERTSON INDIAN SUPERINTENDENT EDMONTON ALBERTA AND FORWARD HERE AIRMAIL -

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources (BFN/EM

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

708-5 607-5
613-5
(E)

O t t a w a October 14 1949

G H Gooderham
Regional Supervisor of Indian Agencies
507 Public Building C A L G A R Y Alberta

TENDERS CLOSED GOODFISH LAKE SCHOOL AND SUBMISSION TO COUNCIL HAS BEEN MADE -stop- LONG LAKE AND FROG LAKE TENDERS CLOSE OCTOBER NINETEEN AND ONE BID ALREADY RECEIVED - stop- UNDERSTAND TWO MORE AVAILABLE -stop- HAVE ASKED TAYLOR BOND CONSTRUCTION SUBMIT TENDER PROPER FORMS OBTAINABLE ROBERTSON EDMONTON -

Bernard F Neary
Superintendent of Education

CONFIRMATION

Phoned to: .....

Phoned by: .....

Time: .....

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1442C 1250M-11-48 (167
H.Q. 224-21-B-1442

LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE
ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE - ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES

09.

IN

OCT 12 00 50 z 49

613-5

3895 475

DTE JCP397

JCE164

JCEG61

NMNM JCPA

FM JCEGC 39A/G H GOODERHAM ESQ REG SUP OF INDIAN AGENCIES 507
PUB BLDG CALGARY 112300Z

TO B F NEARY ESQ SUPT OF EDUCATION INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF
MINES AND RESOURCES OTTAWA

GRNC

RETEL LONG AND FROG LAKE TENDERS STOP MEL TAYLOR BOND CONSTRUCTION COMPANY STATES HE GAVE YOU PRICES ON GOODFISH LONG AND FROG LAKES SCHOOLS AND HE IS PREPARED TO START IMMEDIATELY IF TENDERS ACCEPTED STOP MR ROBERTSON RECEIVED REQUEST FOR PLANS FROM MR MICHALCHUK OF LAMONT BUT NO FURTHER WORD RECEIVED STOP NO TENDERS OR FURTHER REQUESTS FORPLANS RECEIVED HERE

CFN MICHALCHUK

11/2304Z

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1949
P. M.
REGISTERED

RR/AS RH 0952Q

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1531 (4 PARTS)
250M-10-48 (691)
H.Q. 224-21-81531

UNCLASSIFIED

ARMY MESSAGE

(OUTGOING)

613-5

FILE:

PLACE DATE

CALGARY, Alberta. October 11, 1949

FROM: G. H. Gooderham, Esq.,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
507 Public Building,
CALGARY, Alberta.

TO: B. F. Neary, Esq.,
Superintendent of
Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA.

RETEL LONG AND FROG LAKE TENDERS (STOP)
MEL TAYLOR BOND CONSTRUCTION COMPANY STATES HE GAVE YOU
PRICES ON GOODFISH LONG AND FROG LAKES SCHOOLS AND HE IS
PREPARED TO START IMMEDIATELY IF TENDERS ACCEPTED (STOP)
MR ROBERTSON RECEIVED REQUEST FOR PLANS FROM MR. MICHALCHUK
OF LAMONT BUT NO FURTHER WORD RECEIVED (STOP)
NO TENDERS OR FURTHER REQUESTS FOR PLANS RECEIVED HERE.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1949
A.M.
REGISTERED

RECEIVED
OCT 14 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Confirmation

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED		

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GERANT GENERAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED
GENRE DE SERVICE

FULL RATE
PLEIN TARIF

DAY LETTER
LETTRE DE JOUR X

NIGHT MESSAGE
DE NUIT

NIGHT LETTER
LETTRE DE NUIT

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			File ~~607-5 (E)~~

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

Ottawa, Oct. 22, 1949

Long Lake
File please
6135

M. Taylor,
Bond Construction Company,
Box 398, EDMONTON, Alta.

PLEASE ADVISE IF YOU ARE FORWARDING PROPER TENDERS FROG LAKE AND LONG LAKE SCHOOLS AS TENDERS WILL BE OPENED SOON -stop-

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

BFN:ST

CHARGE TO: INDIAN AFFAIRS

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5

FIELD SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 118-6-3

8262

507 Public Building,
Calgary, Alberta,
October 26, 1949.

RECEIVED
OCT 31 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Re: Long Lake Indian Day School
Your file 613-5 (E)

Further to your letter of October 7th, I am attaching copy of a letter received from Superintendent Taylor in which he reports on the well drilled for the new day school on the above reserve.

For your information, please.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV. 1 1949
A. M.
REGISTERED

G. H. Gooderham,
Regional Supervisor of Indian Agencies
Per:

RFB:IDF
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 118-4-14
Reg.Office118-6-3
118-4A-5

Saddle Lake Agency,
St. Paul, Alberta.
October 24th.,1949.

G.H. Gooderham, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
507, Public Building,
Calgary, Alberta.

Re: Proposed new Day School, Keeheewin Reserve.

Reference your letter of even file dated Oct. 1st., regarding water supply, and technical advice in the operation of a pressure system at the new wells on the Long Lake Reserve, I wish to advise as follows:

(1) Well No.1 proposed for the School is 31 feet in depth with approximately 9 feet of water. This well can be dried but will be back to the approximate 9 foot level in three hours. The St. Paul Foundry have advised me that this supply is more than sufficient to operate a pressure system for a Day School and teacher's residence. Their figures for the usage by a family of five, is 40 gals. per day per person and it is not likely that more than 40 gals. will be used in one day by Day School pupils.

(2) Well No.2 proposed for Agency use is 29 feet deep with water rising approximately 8 feet. This well can be put down to within 3 feet of the bottom but it has not been possible to drain it. According to the St. Paul Foundry this well should be suitable for more than domestic use. I have also been advised, by the St. Paul Foundry, that, as long as there is 1 foot of water in the well, a pressure system can be used.

W. K. Taylor.
W. K. Taylor,
Superintendent.

WKT/NRN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

607-5

P a on → 613-5 (E)

November 1, 1949.

Memorandum:

MR. PRATT.

Frog Lake Indian Day School.

Long Lake Indian Day School.

As you are aware, we have advertised for tenders for the above two projects and have received the following tenders:

Contractor	Frog Lake School	Long Lake School	Total
R. Gour, Bonnyville, Alta.	$10,070.75	$10,070.75	$20,141.50
R. F. Fithen, St. Paul, Alta.	14,000.00	14,000.00	28,000.00
Bond Construction Co., Edmonton, Alta.	12,800.00	12,800.00	25,600.00

I am sending you the file so that you can note the tenders. I would particularly draw to your attention my telegram of October 27 and Mr. Superintendent Taylor's reply of October 31.

In view of our conversation with Mr. Dechene (please note Mr. Gour gives this M.P.'s name as a reference), I felt it advisable to have you view these tenders before submitting them to the Director.

Miss Walton will also be interested, particularly in Mr. Fithen's tender as he has included in it a price on the Assistant Agency residence required at Frog Lake.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

607-5 613-5 (R)

November 3, 1949.

TO HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL

The undersigned has the honour to report:

THAT the Indian Affairs Branch of the Department of Mines and Resources has provided for the construction of a one-room Indian day school with attached teacher's residence on the Frog Lake Indian Reserve and on the Long Lake Indian Reserve, both in the Saddle Lake Indian Agency, in the Province of Alberta;

THAT it is essential that educational facilities be provided for the Indian children on the Frog Lake Reserve and on the Long Lake Reserve;

THAT, in accordance with the provisions of the Public Works Act, tenders have been advertised for in local and trade newspapers;

THAT we have received, as a result of these advertisements, the following three tenders:

Contractor's Name and Address	Frog Lake School	Long Lake School	Total
R. Gour, Bonnyville, Alta.	$10,070.75	$10,070.75	$20,141.50
M. F. Fitzhen, St. Paul, Alta.	14,000.00	14,000.00	28,000.00
Bond Construction Co. Edmonton, Alta.	12,800.00	12,800.00	25,600.00

THAT the above tenders have been examined by Departmental officials and it is found that they comply with the conditions outlined on tender forms which had been prepared by the Indian Affairs Branch and the plans and specifications as prepared by the Lands and Development Services Branch;

THAT Departmental officials recommend the acceptance of the lowest tender, namely that of R. Gour, of Bonnyville, Alberta, in an amount of $10,070.75 for each of these buildings, or a total of $20,141.50;

THAT funds are available for this purpose in Vote 230, 1949-50, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources.

The undersigned, therefore, recommends the acceptance of the tender of R. Gour, of Bonnyville, Alberta, for the erection of these one-room schools with attached teachers' residences, for the amount of $10,070.75 for each project, or a total of $20,141.50.

Respectfully submitted,

Minister of Mines and Resources.

B/N/SM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

607-5 613-5 (E)

Ottawa, November 3, 1949.

PRECIS FOR THE CLERK OF THE PRIVY COUNCIL.

Requesting authority to accept the tender of R. Cour, of Bonnyville, Alberta, for the construction of a one-room Indian Day School with attached teacher's residence on the Frog Lake Indian Reserve and on the Long Lake Indian Reserve, both in the Saddle Lake Indian Agency, Alberta, for the amount of $10,070.75 for each project, or a total of $20,141.50.

Two extra copies of Order-in-Council are required.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

607-5 613-5 (E)

Ottawa, November 3, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER.

Frog Lake Indian Day School.

Long Lake Indian Day School.

Included in our Main and Supplementary Estimates is the sum of $14,000.00 for the erection of a one-room Indian day school with attached teacher's residence on each of the above reserves, in the Saddle Lake Indian Agency, St. Paul, Alberta.

In accordance with the provisions of the Public Works Act, we advertised for tenders for the construction of these schools. The following tenders were received:

Contractor and Address	Frog Lake School	Long Lake School	Total
R. Gour, Bonnyville, Alta.	$10,070.75	$10,070.75	$20,141.50
R. F. Fithen, St. Paul, Alta.	14,000.00	14,000.00	28,000.00
Bond Construction Co., Edmonton, Alta.	12,800.00	12,800.00	25,600.00

It will be noted from the above that the lowest tenderer is Mr. R. Gour, of Bonnyville, Alberta.

Mr. Gour was recently awarded the contract, as the lowest tenderer, for the erection of the Goodfish Lake School. Therefore, a wire was sent to our Indian Superintendent at St. Paul,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to ascertain whether Mr. Gour would be able to complete these additional two schools by the end of the fiscal year.

A reply was received from Mr. Taylor, reading as follows:

"RETEL OCT. 27 GOUR ADVISES HE CAN COMPLETE TWO SCHOOLS BY FEB. 1 THREE BY FEB 28 PROVIDING FOUNDATIONS IN BEFORE FREEZEUP".

We would therefore recommend to you that the Submission to Council prepared and attached hereto be signed by the Minister and that a contract be accordingly awarded to the lowest tenderer.

Director.

Encl.

BVR/kk

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Sch file 613-5
~~811-3-12~~

Records
P.A.

Ottawa, October 31, 1949.

Chief Accountant,
Department of Finance,
Ottawa.

Contractor's Security Deposit

Mr. William Pilchak of Stockholm, Sask., has been granted a contract to construct a barn at the Long Lake Indian Residential School, on which account he has tendered security of $800.00.

These funds are transmitted herewith in the form of official cheque No. 47971 payable to the Receiver General of Canada, and I would ask you to retain these funds until the undertaking has been satisfactorily completed.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

W. Lauchlan
Chief Treasury Officer.

JHF/G
Encl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

613-5 (E)

, November 3, 1949.

Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor
of Indian Agencies,
507 Public Building,
Calgary, Alta.,

Long Lake Indian Day School

We are pleased to note the successful source of water that has been obtained for the Long Lake School.

Bernard E. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/HM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GERANT GENERAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED GENRE DE SERVICE	
FULL RATE PLEIN TARIF	
DAY LETTER LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER LETTRE DE NUIT	X

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			613-5

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

607-5 ~~613-5~~ (E)

Ottawa November 4 1949

W K Taylor
Indian Superintendent
Saint Paul Alberta

HAVE SENT FOLLOWING TELEGRAM COUR BONNYVILLE - QUOTE -
ARE YOU PREPARED FORWARD SECURITY DEPOSIT CHEQUE IN AMOUNT TWO THOUSAND AND FOURTEEN DOLLARS AND FIFTEEN CENTS IN SUPPORT YOUR TENDER FROG LAKE AND LONG LAKE SCHOOLS -Unquote - stop-

Bernard F Neary
Superintendent of Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vol. 2

613-5

FILE NO.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 613-5 VOLUME ~~115-5-6~~ 2

SUBJECT LONG LAKE
DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

CORRESPONDENCE FROM Jan 1936

TO Nov 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6288, file 613-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6289)

File 614-1, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Teachers - General Administration. 1912 - 1915, 1922 - 1949
File 614-3, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Teachers' Salaries. 1928 - 1937, 1944 - 1947
File 614-5, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1928 - 1937
File 614-5, part 2	Carlton Agency - Little Red River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 615-3, part 1	Onion Lake Agency - Ministikwan School - Teachers' Salaries. 1929 - 1937, 1946
File 615-5, part 1	Onion Lake Agency - Ministikwan School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930, 1941 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

No. 107-4-1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL

GENERAL

R. 8649

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Carlton Agency,

Dec. 17th, 1912

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

426362

Sir,—

Having recently returned from an inspection of the New reserve, I have the honor to bring before you the question of building a school house for the benefit of resident children. In all there are 16 of school age, many of these being quite 8 and 9 years old. The Indians themselves are very anxious that something should be done in the matter and seemingly understand the possibilities of a thorough training for their children which can only be given under the guidance of a competent school teacher. In endorsing their application, I would advise that a school house be built at a cost not exceeding $1000.00, in such a way that if found necessary, an addition could be easily attached to the original building.

I have the honor to remain,

Sir

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

426362

E.A.D.

Ottawa, December 28, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant recommending the erection of a school-house on the "new" reserve.

I have to ask you to be good enough to state the name of the reserve, as the Department cannot identify it from this description. To avoid confusion the names by which reserves are known to the Department should be used in all cases.

Your obedient servant,

J.D.McLEAN

Asst. Deputy and Secretary

Thos. Borthwick, Esq.,
Indian Agent,
Mistawasis, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

426 862

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Carlton Agency,

Jan. 8th, 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

428688

Sir,—

Referring to your letter of the 28th December 1912 No. 426362, I have the honor to inform you that the number of the New Reserve mentioned in my letter of the 17th inst. is 106A.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 16 1913
SCHOOLS BRANCH. JAN 18 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from Report of Inspector W.J.Chisholm on the Sturgeon Lake Indian Day School, dated June 10th, 1912. Original on File 117330/6.

x x x

Reserve 106A.

STURGEON LAKE.

On reserve No.106A there are 8 children of school age. Two of these, as indicated above/ have been in attendance here, but the Indians who have kept them find themselves unable to keep them permanently; and at any rate such young children should not be sent away from h home to live with other Indians, except under very exceptional conditions. I have little doubt that if the residence accommodation in connection with this school could be utilized, the parents of all these 8 children would gladly send them to board at the school during the week, at least from Monday to Friday. This would necessitate some further equipment of the residence and furnishing Mrs. Godfrey a good reliable woman to act as matron or at least as help. The school room would also at once be found too small. However this would probably be the best solution of the problem of education for Reserve 106A, where it is not likely it will ever be found advisable to establish a school.

Respectfully submitted.

Sgd.W.J.Chisholm,

Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

426362

Ex 1

Ottawa, March 6, 1913.

Sir,-

In further reference to your communication of December 17th, last, regarding the establishment of a day school on the reserve No. 106A I beg to say that Mr. Inspector Chisholm in his report recently states that there are only eight children of school age , although you give the number as sixteen.

It has been suggested by Mr. Chisholm that the children from this reserve might be kept at the Sturgeon Lake school from Monday morning till Friday night, provided further equipment for the residence and dormitories is furnished and a good reliable woman engaged to help Mrs. Godfrey. It appears to the Department that this might be a better arrangement than opening a day school on the reserve and I should be glad to have you go fully into the whole matter and report, submitting an estimate of the probable cost of carrying out this plan.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Thos. Borthwick, Esq.,
Indian Agent,
Mistawasis, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

426362

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Carlton Agency,

March 18th, 1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 20 1913

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

433

Sir,—

I have the honor to acknowledge receipt of your letter of the 6th inst, No.426362, re proposed day school on the Reserve No.106A.

I think that Mr. Inspector Chisholm's plan can be carried out to advantage;and a report will be submitted to you,just as soon as I am able to get the required information you desire.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

377899

New Reserve Feb 25th 1914

FEB 26 1914

456073

The Superintendent of Indian Education.
Ottawa.

Dear Sir.-

We the undersigned band of Indians residing in New Reserve members of Bands, Lac La Ronge and Montreal Lake. Do hereby cordially request the Indian Department to kindly give us a School for our children. In this Reserve. We have asked for School long before now through our Indian Agent, and getting no answer we thought it is best to write and cordially ask the Indian Department in Ottawa to grant as a School.

Hoping soon to hear a favourable reply.

We remain

Your obedient Servents

SCHOOLS BRANCH
MAR 2 1914

Names.

1) Joseph Hunt Sr.
2) Elias Hunt.
3) Elias his x mark Roberts Sr. Montreal Lake.
4) Johan Hunt
5) Benjeman his x mark Charles
6) Samson his x mark Bird
7) James his x mark Halkett
8) Philip his x mark Halkett
9) Archie his x mark Halkett
10) Samuel A. Roberts
11) Zacharias Halkett
12) Alfred Charles
13) Edward his x mark Charles Sr.
14) Robert his x mark Halkett
15) Isaiah mark Halkett
16) Willie A. Bear.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 377899

Ottawa, March 3, 1914.

Sir,-

The Department is in receipt of a letter signed by sixteen Indians, members of the Lac la Ronge and Montreal Lake Bands, asking for the establishment of a school on their new reserve.

If this communication refers to the suggested opening of a school at Stanley I have to request that you will be good enough to inform these Indians of the proposed establishment of a school there. As soon as the information asked for is obtained the school may be opened.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

377899

4

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE.

In your Reply refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Battleford, ~~Prince Albert~~, Sask., March 13th, 1914.

Ref. Your Letter No. 377899 of the 3rd March.

Sir,

457409

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of the 3rd inst, referring to a petition received by the Department, signed by 16 Indians, and asking for the establishment of a school on the new reserve.

In reply I beg to say that what is always meant in the country north of Prince Albert by the "New Reserve" is Reserve 106A, William Charles' Reserve, near Sturgeon Lake. In reference to this I may say that it is difficult to know whether it is advisable in any way to encourage the settlement of this reserve by the owners, who are the members of the Montreal Lake and Lac la Ronge bands. Those who are there . Those who are there are making no use of the reserve, so far as its soil or resources are concerned, except the curing of a small quantity of the native hay for sale to the lumber companies. For the most part they are addicted to the use of liquor, and avail themselves of their favourable situation on the main road to the lumber camps and to several northern trading posts to procure liquor without having to obtain it from the regular dealers.

As regards a school, I have occasionally spoken on the subject with Ven. Archdeacon McKay, and he entirely agrees with me that it would not be wise to encourage the settlement of this reserve by the opening of a school.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

W. J. Chisholm

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAR 16 1914

SCHOOLS BRANCH MAR 20 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7899

Ottawa, March 28, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant reporting on the application of the members of the Lac la Ronge and Montreal Lake Bands for the establishment of a school on their new reserve.

In reply I beg to say that, in view of your report, the Department is not prepared to comply with their request. As the Department does not know where to address these Indians you might inform them accordingly.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JAN 19 1915

3 copies
2 to be placed on file for application
Carlton
a.f.m

January 16th, 1915.

See folio 72435

My dear Bishop Newnham -

I have your letter of the 11th instant, in reference to the establishment of a day school on Reserve No. 106 A. I regret very much that owing to existing conditions it is not possible at the present time for the Department to extend its educational operations, so that the consideration of this matter will have to stand over for the present.

I note your objection to the surrender of this Reserve [redacted] uld say that it is not under consideration at th[redacted]esent time. I would point out, however, for your Lordship's information that the Montreal Lake band have only a small interest in this Reserve, the Lac la Ronge band have the larger interest. Of the 56 square miles in the Reserve some nine square miles belong to the first mentioned band.

Yours very truly,

Sgd: [illegible]

Deputy Superintendent General.

Right Rev. J. A. Newnahm, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Received Sept 1915

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA.

4,485?

Ottawa, January 19, 1915.

MEMORANDUM.

The Bishop of Saskatchewan wrote the Department on the 11th instant asking for the establishment of a day school on reserve No. 106A (see file 72438). His Lordship was informed that owing to existing conditions it was not possible at the present time for the Department to establish educational operations and the consideration of this matter will have to stand over for the present.

Martin Benson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~426762-1~~

EXTRACT.
ORIGINAL ON
72438.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 24 1915

Department of Indian Affairs,

Ottawa, January 18th, 1915.

My dear Bishop Newham,-

I have your letter of the 11th instant, in reference to the establishment of a day school on Reserve No. 106 A. I regret very much that owing to existing conditions it is not possible at the present time for the Department to extend its educational operations so that the consideration of this matter will have to stand over for the present.

x x x

Duncan C. Scott,

Deputy Superintendent General.

Right Rev. J. A. Newham, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT.
ORIGINAL ON
72438.

11/1/15.

Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Dear Mr. Scott,

I wish to ask if the Department will consider granting a school (day school) to the"New Reserve" i.e.,to Reserve No. 106 A. which is part of"William Charles' Band", It is just north of Sturgeon Lake Reserve, but quite too far for the Sturgeon Lake Reserve school. There are said to be about 20 children of school age. I should like to know what I can do to further this object. The Indians ask for a school. If the I.D. will not <u>build</u> a school, will they make a grant for a teacher, if I can arrange to hold school in a house. That fine young Cree, Wm. Bear, there. x x x x x x x
Of course,if the I.D. is taking steps for a boarding school at Montreal Lake (as,I think,was suggested) that might obviate the need of a day school at the New Reserve, and yet I don't know that there is not room for <u>both</u>.

I remain
Yours faithfully,
J.A.Saskatchewan,
Bishop.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY
FOR YOUR INFORMATION

New Reserve
Oct.30 1922.

107-4-1

Dr. Westgate,
The Bible House, Alexander Av.
Winnipeg Man.

Dear Dr. Westgate.

You no doubt will remember our little talk about our little Reserve here. How I have tried to get the Indian Department to do some thing for the Indian children here, and have failed. I came here in 1912 and it was 1920 before any child from here got any school and they had to go to Brandon. As I understand from you it will be 1924 and perhaps later than that before we can freely sent our children to School; a loss of two or more years more. Now do you think it would be best for the Church and Indian Department to give us a small Day School and Field Matron conbined, so that our children and homes may benefit by the arrangement? We need it. We need it aftem all this twenty or more years of passing us by.

I do hope you are well after your trip and that you found all well at home.

Yours
Respectfully
(Signed) William A Bear
Box 572
Prince Albert

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Missionary Society of the Church of England in Canada

GENERAL SECRETARY
[redacted] NON S. GOULD, M.D.

EDUCATIONAL SECRETARY
REV. W. E. TAYLOR, M.A., PH.D.

FIELD SECRETARY
REV. T. B. R. WESTGATE, D.D.
WINNIPEG, MAN.

GENERAL TREASURER
J. A. WORRELL, Esq., K.C., D.C.L.

ACCOUNTANT
R. A. WILLIAMS, Esq.

TELEPHONES
MAIN 2467
MAIN 7587

CABLE ADDRESS
MARTURIA OR M.S.C.C., TORONTO
("C.I.M." AND "VIA EASTERN")

OFFICIAL MAGAZINE
The Mission World

EDITORS
THE GENERAL SECRETARY
MRS. WILLOUGHBY CUMMINGS, D.C.L.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 7 1922
RECORDS

EXECUTIVE COMMITTEE
THE PRIMATE (EX-OFFICIO)
THE BISHOP OF HURON (CHAIRMAN)
THE BISHOP OF MONTREAL
THE BISHOP OF TORONTO
THE VEN. ARCHDEACON FORNERET
THE VEN. ARCHDEACON SNOWDON
THE REV. AND HON. DR. CODY
HON. F. E. HODGINS
HIS HONOUR JUDGE A. D. HARDY
G. C. COPPLEY, ESQ.

R.77

574408

131 CONFEDERATION LIFE BUILDING
COR. QUEEN AND VICTORIA STS.

~~Toronto, Ontario,~~ Nov. 2nd, 1922,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave., Winnipeg, Man.

Duncan C. Scott, Esq., C.M.G.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BR.

Dear Sir:-

I enclose a copy of a self explanatory letter just received from Mr. Wm. A. Bear, on the new Reserve north of Prince Albert. In my reply I have informed him that as our Society has no jurisdiction in connection with Schools of this class ~~that~~ I would forward a copy of his letter to the Department of Indian Affairs, and to the proper authorities in the Diocese of Saskatchewan.

I have the honour to be Sir,

Your obedient servant,

T B R Westgate.

Field Secretary and Acting General
Secretary M.S.C.C.

Encl.

T BRW FC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

I.A.D.

Ottawa, Nov. 9, 1922.

Reverend Sir:-

I am directed to acknowledge yours of the 2nd instant, enclosing a copy of Mr. W. A. Bear's letter referring to the need of a day school on the Little Red River (New) Reserve.

In reply I wish to state that, for several reasons, the Department has been unable to offer educational facilities at this point. The efficacy of small Indian day schools in the Prairie Provinces is doubtful, and I am of the opinion that any children of school age on this reserve should be recruited to residential schools as soon as accommodation can be provided.

R.7.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. T. B. Westgate, D. D.,
Field Secretary and
Acting General Secretary, M.S.C.C.,
41-43 The Bible House,
Alexander Ave.,
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

8. The New Reserve, thirty miles north of Prince Albert, near Sturgeon Lake.

These people are progressive Indians and they want a day school and a teacher with residence in the same way that all the white settlers round about them have schools. I would strongly recommend that they should be given a teacher, residence and school before next summer.

107-4-1

Bishop Floyd's interview Oct 4/24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, November 11, 1924.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has requested that the Department establish a day school on the Little Red River (106 A) Reserve, sometimes spoken of as the New Reserve. I should be pleased if you would make a report and recommendation in this connection. You should indicate the number of children that would be available, in the event of a school being situated centrally. You should also state if there are many children from this reserve in attendance at residential schools.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, November 11, 1924.

Right Reverend Sir:

Relative to Your Lordship's request that a day school be established on the Little Red River (106 A) Reserve, sometimes spoken of as the New Reserve, I have to state that I am writing to Mr. Indian Agent Weir, Leask, Sask., for a report and recommendation. Upon receipt of his reply, Your Lordship will be further advised.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 25 1924
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

Carlton Agency, Leask. Sask.

November 20th. 1924.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 163-31-A.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

Replying to your letter No. 107-4-1 of the 11th. inst. I expect to visit the New Reserve No. 106A in the course of a week or ten days, when I will go into the matter re opening a day school on this reserve, and again write you on my return.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
NOV 26 1924

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 16 1924
RECORDS

Carlton Agency, Leask. Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 177-31-A.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

December 11th. 1924.

R

Sir,—

With further reference to your letter No. 107-4-A dated November 11th. in connection with a request from His Lordship the Bishop of Saskatchewan that the Department establish a day school on the Little Red River No. 106A(New Reserve).

SCHOOLS BRANCH
DEC 17 1924

The undermentioned children of this reserve are attending the following Boarding Schools:-

Lac-la-Ronge.

Alice Hunt.
Stanley Hunt.
Maria Hunt.
Harriet Hunt.
C.James Bird.
Edward Charles.

Onion Lake.

Adam Bird.
Lena Cardinal.

Brandon.

W.M.Bird or Boe.

File Hills.

Grace Bear.
W.E.Bear.

Number of children living on reserve who would be near to school if erected close to what is known as "Church Property"

Caroline Hunt.	Age 8 years.
Nora Hunt.	6 "
Albert H.Hunt.	5 "
Joseph Hunt.	12 "
Emma Jane Bird.	5 "
Mary E.Bear.	11 "
Elizabeth A.Bear.	7 "
Charlotte G.Bear.	5 "

The Band suggested that the school be a combined White and Indian School. There are several families living close to the reserve and would be near the school if erected, though the territory adjoining the reserve is at present un-organized.

There are two families comtemplating removing from Montreal Lake to New Reserve next Spring, who would have seven children of school age.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, January 5, 1925.

Sir:

I have your No. 177-31-A of the 11th ultimo, with reference to a day school on the Little Red River No. 106 A (New Reserve). I am pleased to have your detailed report and I am informing His Lordship the Bishop of Saskatchewan that the question will be considered again next year, when there may be a sufficient number of Indian children to warrant a school activity.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, January 5, 1925.

Right Reverend Sir:

With further reference to Your Lordship's request that a day school be established on the Little Red River 106 A (New Reserve), I have to inform you that Mr. Indian Agent Weir has advised the Department that there are only four Indian children of school age, who are living near enough to what is known as the church property to attend regularly. Mr. Weir reports that in another year or so there will be four more children of school age and that he expects two families, with seven children of school age, to move from Montreal Lake to the New Reserve. Next year the question of providing school facilities will be given serious consideration.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~[illegible]~~ 107-4

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT,
SASK.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MacKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 24 1925
RECORDS

August 20th, 1925.

Dear Mr. Scott:

Some time ago I brought to your notice the request of the Indians on the New Reserve that they might have a Day School on the Reserve the same as the White people outside. You will remember that these are Indians whl have left the Montreal Lake Reserve, and come to live on the New Reserve because they want to take to farming. They are an intelligent lot and their desire is to gradually become like the White people surrounding the Reserve.

I have again received representations from them conveyed through Willie Bear, the best educated man on the Reserve, urging that they be given a Day School for their children the same as the White people have.

They claim there are nine children from the Reserve in the Boarding Schools, and they would rather have them in their own Day School. Five of these are at Lac La Ronge and would gladly be released because they are overcrowded. There are eight more of school age and three nearly ready for school.

Just off the Reserve there are twelve children (white) in unorganized territory, not likely to have any school, and the suggestion is that the Indian Department and the Province of Saskatchewan should be asked to pay a proportionate part for the Teacher's stipend.

The Indians are ready to build the School, if the Department will build the house for the Teacher. The Indians have promised that their children shall attend the Day School all the year round, and they say that several more Indians from Montreal Lake, beginning with Hunt and four children will be moving down in the near future.

It looks to me as though there is full justification for this Day School on the New Reserve, apart altogether from the consideration of the White children just outside, and I very gladly send forward this request foryour favourable consideration.

With kindest regards
Yours very faithfully,
G. E. Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, August 27, 1925.

Dear Bishop Lloyd:

I have your letter of the 20th instant, with reference to the establishment of a day school on the Little Red River (New) Reserve. In reply I wish to inform Your Lordship that next year, if there are a sufficient number of Indian children to warrant the expenditure, consideration will be given to a building programme. I believe it would be advisable to conduct an Indian school rather than to combine with the public school district.

Yours very truly,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

December 19, 1925.

MEMO FOR FILE:

Following a conference between the members of the Indian and Eskimo Commission, M. S. C. C., and the Saskatchewan Diocesan Authorities, it was urged that four day schools be established in the Diocese, as follows:-

Moosomin (north of Battleford) - File 105-4-1.

Little Red River (New) Reserve (north of Prince Albert) - File 107-4-1.

Ministikwan (north of Onion Lake) - File 115-7-1.

Big Head (north of Onion Lake) - File 115-2-1.

(The Church authorities speak of these points as Moosomin, New Reserve, Island Lake and Big Island Lake).

The Roman Catholic Church authorities have protested against the establishment of day schools on the Moosomin, Ministikwan and Big Head reserves.

original request on 160-2

Edward L. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

304, Harphill Block,
Prince Albert,
April 11th 1928.

The Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe.
Prince Albert.

My dear Lord Bishop,

As you know, the Indians on the Little Red River (New) Reserve have been asking for a Day School for a number of years. I believe the time has now arrived when the school could be carried on with a reasonable attendance. There are 11 Treaty Indian children, belonging to four families, already of school age, living on the Reserve, at the present time; also one half-breed child and two white families, making in all 7 non-Treaty children of school age. There are also several younger children who will reach school age in the next few years. These ~~children~~ people are getting quite discouraged at not having a school, as the children are growing up without education, and a school has been promised for a number of years. Another factor in the situation is the creation of the National Park which takes away so much of the hunting & trapping

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

bounds of the Montreal Lake Indians. These people cannot now make a living in the neighbourhood of their old Reserve where the Church & School are situated. They are faced with the choice of settling on the New Reserve & farming, or going further North for trapping. If they come to the New Reserve, there is no chance of getting their children educated there, the Residential Schools at Lac La Ronge, & Onion Lake are filled already with children having access to their Reserves. If these people are to be encouraged to settle down & ~~start~~ farming they ought to have the opportunity of having their children educated. A Day School on the New Reserve would give them the opportunity that they desire & need.

I consider that a Day School with a good teacher, perhaps a married man whose wife would look after the sick & dispense medicines, would be of untold benefit to these people, & contribute greatly to their moral & physical welfare.

Hoping that your own efforts & those of the Indian Department will result in the building of a School as soon as possible,

I am,

Yours faithfully,

W. E. J. Paul. (Archdeacon)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 3025

GENERAL MISSIONARY:
REV. CANON C. W. MCKIM, M.A.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2455
HOUSE PHONE 3166

SCHOOLS BRANCH
APR 18 1928
PRINCE ALBERT.
SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16
RECORDS

April 12th 1928.

The
Deputy Superintendent General
Indian Affairs. Ottawa.

Dear Mr Scott.

I am enclosing to you a letter from the Ven Archdeacon Paul. who has taken Archdeacon McKays place in the Indian work of this Diocese.

This matter of Montreal Lake and the New Reserv has been up a number of times and it seems to me that the time is ripe to begin in earnest in the New Reserve.

The establishment of the National Park north of Prince Albert and stretching all round Montreal Lake Reserve is rapidly making the position of the In dians there untenable.

They are already beginning to discuss their next move and it seems to me that every inducement should be held out to them to select the "farming" alternative rather than going up to the North end of Montreal Lake to continue "hunting".

If a good school, just as they have been promised a good many times, according to their view of the matter, were plante d at the New Reserve at once it would be a great inducement to draw them from the North of Montreal Lake suggestion down to the New Reserve to start farming and gradually drop the hunting.

The two White families mentioned are hedged in between the Reserve and the border of the National Park and will never have a school of their own.

I sincerely hope that a good Day school will be given to the New Reserve in good time before the people at Montreal Lake begin moving to the North end.

Yours very faithfully.

C. E. Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

April 18, 1928.

Dear Bishop Lloyd:

I have your letter of the 12th instant, enclosing a communication from the Venerable Archdeacon Paul and with reference to the advisability of establishing a day school on the New Reserve. I am hopeful that funds will soon be available for the purpose of erecting a school and teacher's residence on this reserve, which is officially known as Little Red River. I will write to Mr. Commissioner Graham and Mr. Indian Agent Weir in this connection, and, if it is decided to do anything this year, I will have a further letter for Your Lordship.

Yours very truly,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa, April 19th, 1928.

Sir,-

I wish to refer to your 177-31A of December 11th, 1924, being a report on the number of children that could attend a day school on the Little Red River Indian Reserve. I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan is now urging the Department to provide school facilities. I am hopeful that funds for the erection of a classroom and a teacher's residence will be available this year but, before I correspond with Mr. Commissioner Graham concerning building activity, I wish to have a full report on the number of Indian and other children who could attend a school if centrally located.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1928
RECORDS

Leask. Sask. May 5th. 1928.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1124-31-A.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

SCHOOLS BRANCH
MAY 12 1928

Sir,—

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-1 of the 19th. ult. advising me that a teacher's residence and classroom may be erected this year on the New Reserve No. 106A.

If a school should be built the following would have children of age able to attend:-

	Boys.	Girls.
William Bear	1	3
Elias Hunt	1	1
J. Hunt		2
Peter Ballentine	1	1
Harriet Bird		1
Archie Halkett	1	
N. Henderson	1	
D. Maristy	1	1
Jacob Henderson	4 10	9

when building would be ready for occupation. No doubt at a later date more would attend as I am in hopes of more Indians coming down from Montreal Lake and perhaps Lac-la-Ronge who intend to farm on New Reserve.

The following settlers adjoining the New Reserve have no school facilities, and would like if a school is opened for permission for their children to attned:-

Mr. Lenox	4	1
James Barlo	2	1
A. Anderson		1
J. Anderson	1	

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

1124-31-A.

Ottawa, May 12, 1928.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, furnishing particulars as to the number of Indian and other children who could attend if a school and teacher's residence is erected on the new Little Red River Reserve, No. 106A.

In this connection I beg to inform you that Mr. Commissioner Graham will be authorized to arrange for the erection of the teacher's residence and classroom during the coming summer. We note that there are approximately 19 children and a number of children of settlers in the vicinity who could attend.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MacKAY, D.D
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2455

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2455
HOUSE PHONE 2162

N.B.---ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFF.
DEC 10 1928
REGISTRY

PRINCE ALBERT.
SASKATCHEWAN

December 6th, 1928.

My dear Sir:

NEW RESERVE
(Little Red River)

I understand through Archdeacon Paul that Mr. and Mrs. Shaw, the present teacher and matron of the Sturgeon Lake Reserve, are very anxious to receive the appointment to the new school on the New Reserve.

I believe the chief reason is that Mrs. Shaw only feels able to do part matron's work for the future, and she would like to receive the matron's appointment for the New Reserve work.

I know of no reason why this exchange should not be made, and if it is satisfactory to the Department I shall be very glad to nominate Mr. and Mrs. Shaw for appointment to the New Reserve work.

With kind regards

Yours very faithfully,

G. E. Saskatchewan

J. D. McLean. Esq.
Asst. Deputy Superintendent ~~General~~
Department of Indian Affairs
Ottawa. Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of Saskatchewan.

304, Harphill Block,
Prince Albert. Sask.
November 16th. 1928.

Dear Mr. Weir,

I saw Willie Bear yesterday and he told me the New Reserve School and Teacher's Residence is practically finished now. The Bishop has had a lot of applications for the position of Teacher, and I hope a suitable one will be found amongst them. Will you kindly let me know if the school finishings will be there in time to Open school at the New Year, and also what salary the I.D. will pay (a) for a fully certificated teacher, and (b) for one without the Saskatchewan porfessional certificate. For instance if Mr. Shaw were to go there, what would his salary be?

With kind regards,

Yours sincerely,

(Sgd) W.E.J.Paul.
Canon.

Indian Missionary Central Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 10 1928
RECD

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

1303-31-A.

Leask. Sask.
December 5th. 1928.

DEC 12 1928

Sir,

I have the honor to enclose copy of letter received from Canon W.E.J.Paul of Prince Albert, in connection with the opening of Day School on the New Reserve No. 106A. On my last visit to the reserve the School and Teacher's residence were practically completed, and I would like your instructions regarding the furnishings, and the question of salary to be paid teacher appointed.

I am given to understand that Mr. H.W. Shaw who is at present teaching at Sturgeon Lake Day School has made application for the New Reserve School, as Mrs. Shaw the Field Matron has not been in the best of health for some considerable time, and Mr. Shaw considers if he could obtain the appointment it would be easier for Mrs. Shaw, iwould therefore recommend that his application be given every consideration.

Refer to this School as Little Red River

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

Offer Shaw 800 each for 10 months
May Shaw assist 250

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

N.L.2-T.W.

NIGHT LETTER

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

107-4-1.

Exclusive Co[illegible]tion with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, GENERAL MANAGER

RECEIVER'S NO. | TIME FILED | CHECK

Send the following Night Letter, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, December 13, 1928.

Rt. Rev. G. E. LLOYD, D. D.,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Reference Your Lordship's letters of sixth instant re Little Red River and Sturgeon Lake Indian Day Schools -STOP- Please reply by telegram if Mrs. Fife's domestic responsibilities would interfere with field matron duties -STOP- Department is considering appointment Rev. and Mrs. Fife to Sturgeon Lake at nine hundred and fifty and two hundred and forty dollars respectively and appointment of Mr. and Mrs. Shaw to Little Red River at eight hundred and two hundred and fifty dollars respectively.

J. D. McLEAN.

Chg. Dept. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, December 14, 1928.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of Mr. H. W. Shaw, formerly of Sturgeon Lake, to the new Little Red River Indian Day School. Mr. Shaw will receive salary at the rate of $800 for the 10 teaching months. Mrs. Shaw will do field matron's duties but will be classed as an assistant teacher and will receive $250 for the academic year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, December 14, 1928.

Sir:

I have your 1303-31-A of the 5th instant, concerning Mr. H. W. Shaw's application for the Little Red River Indian Day School. I have also been in correspondence with His Lordship the Bishop of Saskatchewan in this connection. Mr. Shaw's appointment, at a salary of $800 for the 10 teaching months, is approved. Mrs. Shaw is being appointed assistant teacher, at a salary of $250 for the 10 teaching months; but it is understood that her duties will be those of field matron. Her salary will be paid along with Mr. Shaw's, upon receipt of the school quarterly returns, and it will not be necessary for you to include her name on the agency paylist.

It is understood that Mr. and Mrs. Shaw will commence duties as soon as the new school can be made ready for classes. You will please give them every possible assistance as they commence their new duties.

The Department wishes this school to be known officially as "Little Red River."

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, December 14, 1928.

Right Reverend Sir:

I have Your Lordship's letter of the 6th instant, nominating Mr. H. W. Shaw for the position of teacher at the Little Red River Indian Day School. His appointment, at a salary of $800 for the 10 teaching months, is approved - duties to commence as soon after January first as the school can be made ready. There is no position established for a field matron at this reserve, and it is necessary to appoint Mrs. Shaw assistant teacher; but it is understood that she will do the field matron's duties. The salary in her case will be at the rate of $250 for the 10 teaching months. In your telegram of today's date, you suggest that the field matron at Sturgeon Lake be given more than at Little Red River. The larger salary was allowed Mrs. Shaw, because she has been in our employ for some time and was in receipt of still more at Sturgeon Lake.

Mr. Indian Agent Weir and Mr. Commissioner Graham are being informed of the appointment.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
1928
RECORDS

1326-31-A.

SCHOOLS BRANCH
DEC 27 1928

Leask. Sask.
December 20th. 1928.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-1 of the 14th. inst. advising me that Mr. H.W.Shaw has been appointed teacher for the Little Red River Indian Day School at a salary of $800.00 for the 10 teaching months, and that Mrs. Shaw is being appointed assistant teacher, at a salary of $250.00 for the 10 teaching months; but it is understood that her duties will be those of field matron.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD. D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, R.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV. CANON PAUL, LL.B., CENTRAL DIVISION, PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L.TH., WESTERN DIVISION, MERVIN, SASK.

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2455
HOUSE PHONE 3166

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 19 1929
RECORDS

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

Feb. 15 1929.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir,

I beg to inform you that Mr. & Mrs H. W. Shaw have now moved to the Little Red River Reserve to take up the duties of teacher and field matron there: and that Rev. & Mrs J. J. Fife travelled from Prince Albert to Sturgeon Lake on Feb. 14th to take up the similar duties there. I therefore beg to suggest that half the salary for teaching Sturgeon Lake School be paid to Mr. Shaw, and half to Mr. Fife, and that the field matrons' salaries be adjusted in the same way.

I am,
Yours faithfully,
W. L. J. Paul.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
SCHOOLS
FEB 20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1 107-1-1

R

DEPT. OF ... JUL 11 1929 RECORDS

1. Records
2. Shaw

No Action

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR TOMLINSON, DATED JUNE 12TH, 1929, ON HIS INSPECTION OF THE LITTLE RED RIVER INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 107-4-6.

SCHOOLS BRANCH JUL 12 1929

MR. WM. SHAW

Not qualified under Provincial regulations.

Health: apparently good.

Success: Fairly satisfactory.

I was sorry to again find Mr. Shaw untidy in person. I suppose there is some excuse in the fact that he has but one arm.

I believe that he is interested in his work and sincere but he does not fall into the ways of public school teachers as readily as the teachers of the other Indian schools I visit. In spite of the peculiar organization of exercises and considerable disorder, the learning process appears to be fairly fertile.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

SCHOOLS BRANCH
NOV 28 1928

LITTLE RED RIVER INDIAN DAY SCHOOL (Anglican)

I visited this school on the afternoon of October 24th, and found 4 Indian boys and 9 girls in attendance, out of an enrolment of 17. There are also 9 white children from the settlement surrounding the reserve enrolled. The children looked healthy and well nourished. The average attendance for the month was a little over 10.

Mr. Henry M. Shaw has been teaching at Indian day schools for many years and I consider that he is doing satisfactory work at this school. Both he and his wife are looked up to by, and have a good influence with the Indians on the reserve.

Since my last visit a fence consisting of page wire on tamarac posts with a toprail has been erected around the school premises. A small addition has been made to the cottage, which is greatly appreciated, and a frame stable has been erected. The stable has not been painted.

The school is situated on an 80 acre plot of land and some of the Indians told me that it was the intention of the Band to leave this block of land for the use of the school. A small pasture of say about 40 acres is required for the teacher's horses and cow during the summer months. As Mrs. Shaw acts as Field Matron, it is necessary that she visit the Indian homes and they require horses for this purpose.

There has been considerable work done towards improving the premises since my last visit and I am sure that Mr. Shaw will continue to improve the appearance of the premises. Everything seems to be running very smoothly at this school.

Esq. W. Morrison Supt. Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 2 1930
RECORDS

107-4-1

R

SCHOOLS BRANCH
AUG 30 1930

Inspector Murison's Report on Carlton Day Schools.

LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL.

This school was closed at the time of my visit. There are eight boys and ten girls enrolled, and the average attendance is 12.35. Mr. H. W. Shaw is the teacher, and he has had many years' service in the Indian school work. The school and teacher's dwelling are new. I found them clean and tidy, and in a good state of repair. The stable requires painting. The grounds are surrounded by a neat fence, and the teacher has a very excellent garden. The vegetables from this will be used to help out the midday lunch for the children. All the children of school age on this reserve are in attendance here.

Sgd W. Murison
Insp. of Indian Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LITTLE RED RIVER INDIAN DAY SCHOOL, NEW RESERVE.

Mr. H. W. Shaw, at one time teacher at Sturgeon Lake, is now in charge here.

The register, which is a Provincial school register, showed 17 on the roll, and I found 16 present. Six white children also attend this school. An Indian Department register should be supplied.

The children are backward and do not speak out well. They were clean and fairly well clothed, but, almost without exception, their hair was ill kept and untidy.

The school and residence are new buildings, and are protected by a well built fence.

A large gardan had been harvested. A noon-day meal is provided by Mrs. Shaw, and the vegetables grown are used for this purpose.

Mr. H. W. Shaw is somewhat handicapped as he only has one arm, but I believe he is a hard worker and anxious that the children should do well.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 18 1930

Regina, Sask., Oct. 14th, 1930.

Dear Mr. Scott:-

I am enclosing herewith a report on the schools in the Carlton Agency, which was made by Mr. Hamilton.

x x x

The report on the Little Red River Day school is not very encouraging.

x x x

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 4 1931
RECORDS

Leask. Sask.
August 31st. 1931.

4-7.

Sir,

I regret having to report the death of Mrs. H.W. Shaw, Assistant-Teacher, Little Red River Indian Day School No. 106, which occured on the 29th. instant.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
SEP 8 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

107-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 22 1931
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

1762-7-31.

Leask. Sask.
September 17th. 1931.

Sir,

With further reference to my letter of the 31st. ulto. wherein I reported the death of Mrs. H.W.Shaw, Assistant-Teacher, Little Red River Indian Day School No. 106A.

Mrs. Viola Risdorf has made application for the vacant position, and what I know of her I consider she would be a very suitable person to fill position. She is a daughter of Mr. Shaw and previous to her marriage was teaching in the vicinity of Shellbrook. For the last twelve months she was at home on account of her mother not being in the best of health and is therefore familiar with all duties pertaining to the position in question.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
SEP 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, September 24, 1931.

Sir:

I have your letter of the 17th instant, relative to the appointment of an assistant teacher at the Little Red River Indian Day School to succeed the late Mrs. H. W. Shaw, whose death occurred at the end of August, last.

In this connection it is noted that Mrs. Viola Risdorf, daughter of Mrs. Shaw, has made application for the vacant position and that you consider her services would be satisfactory. I shall be pleased if you will inform the Department if Mrs. Risdorf's husband is living, if she has any family, and, if so, whether her marital duties would interfere with her work at the school, also where her husband and family would reside. I may say that if Mrs. Risdorf can devote the full time required to the duties, the Department would favourably consider her appointment. Before appointing her, however, we would like to have full information as requested above.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Leask. Sask.
October 3rd. 1931.

1771-7-31.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 13 1931
RECORDS

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-1 of the 24th. ulto. relative to the appointment of an assistant teacher at the Little Red River Indian Day School to succeed the late Mrs. H.W.Shaw.

Mrs. Viola Risdorf who made application for the position if successful would reside with her father, she has one child, and her husband at present is working in the Prince Albert National Park. Mr. Risdorf also has a Homestead in the vicinity of the Little Red River reserve and when working on same I am given to understand he will reside with Mr. Shaw. Mrs. Risdorf will be able to devote the full time required to the duties, and I feel sure she would be a most suitable person to hold the position.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

SCHOOLS BRANCH
OCT 14 1931

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, October 14, 1931.

Sir:

I have your letter of the 3rd instant, in further reference to the appointment of an assistant teacher at the Little Red River Indian Day School.

In reply I have to say that, in view of your report, the Department will approve of the appointment of Mrs. Viola Risdorf as assistant teacher, with salary at the rate of $25 per month for the ten teaching months in the school year - it being understood that her duties will be those of field matron. Her salary will be paid along with that of the teacher, upon receipt of the usual quarterly returns, and it will not be necessary for you to include her name on the Agency pay list.

Please inform Mrs. Risdorf of her appointment, and advise the Department of the date on which she begins duties.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

E A D.

Ottawa, October 14, 1931.

Sir:

I have to inform you that the Department is approving of the appointment of Mrs. Viola Risdorf, daughter of the present teacher, Mr. H. W. Shaw, as assistant teacher at the Little Red River Indian Day School. Mrs. Risdorf will do field matron's duties, but will be classed as assistant teacher, with salary at the rate of $25 per month for the ten teaching months in the year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXD.

107-4-1

Ottawa, April 24th, 1933.

Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 6th instant, with reference to the amount required for the keep of the team of horses used by Mrs. Viola Risdorf.

Owing to lack of funds, the Department has found it necessary to discontinue the services of all field matrons and you should, therefore, inform Mrs. Risdorf that no payment can be allowed her for her services after June 30th, next.

For the months of April, May and June, 1933, the Department will allow the same rate as formerly, viz., $7.50 a month, for the keep of the team. If these horses are the property of the Department, you should make a recommendation regarding their disposal.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 11 1934
RECORDS

R

EXTRACT FROM REPORT OF MR. R. S. DAVIS, INDIAN AGENT, ON HIS INSPECTION OF THE MISTAWASIS INDIAN DAY SCHOOL IN MAY, 1934.

Original on 107-4-7.

Management seems to be fair. A log building is being used for a school that does not belong to Department. Lighting is very poor and in my opinion not fit for school purposes. I would suggest that one of the rooms in the school residence be used, as was done some years ago until such time as a new school could be built.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
JUN 13 1934

107-4-1.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 11 1934
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. R. S. DAVIS, INDIAN AGENT, ON HIS INSPECTION OF THE LITTLE RED RIVER INDIAN DAY SCHOOL IN MAY, 1934.

Original on 107-4-7.

Children are allowed to talk. I noticed that children had written on walls in hall.

Mr. Shaw is getting up in years, though no doubt he has done very good work in his younger years. Though it appears to me that for the welfare of the children he has passed his usefulness, thought I certainly would not like to see him relieved of his office at his age without some provision being made for his old age.

1932 - 18 - 12 (dismissed)
1933 - 19 - 10
1934 - 19 - 12 (are)

Henry Wm. Shaw - 64 yrs. of age
$800

5 yrs 2 months with present school

1st grade State of Iowa Civil Service Rating in U. S. Civil Service for Indian School teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, June 16, 1934.

Sir:

In his May report on the Little Red River Indian Day School, Mr. Agent Davis states in part as follows:-

> "The children are allowed to talk and I noticed that children had written on walls in hall. Mr. Shaw is getting up in years, though, no doubt, he has done very good work in his younger years. It appears to me that, for the welfare of the children, he has passed his usefulness."

Mr. H. W. Shaw has been in charge of this school for the past five years.

From the report of the Agent, the Department considers that it would be in the best interests of this school to change the teacher. I would appreciate receiving a recommendation from you in the matter.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
Secretary.

Wm. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

107-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1934
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 303-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

INSPECTOR'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 29, 1934.

Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-1 dated the 16th instant with reference to Mr. Agent Davis' report on the Little Red River Indian Day School. I may inform the Department that I have been inspecting Mr. Shaw's Day School fairly regularly during the past fourteen years, and before recommending that he be replaced, I would like to make another visit to his school.

Mr. Shaw is a man who is getting up in years. He has only one arm but I have found that he has been getting as good results as the average Indian Day School teacher. Apart from this he is a man of good, sound, common sense and I consider him a very beneficial influence on this outlying reserve. He is a man whom the Agent can depend upon for reliable information regarding conditions on the reserve, and in the past very little trouble has been experienced amongst Indians who have come under the influence of Mr. Shaw. Agent Davis has very recently taken over the management of the Carlton Agency and as yet is not thoroughly familiar with the men over whom he has supervision.

Your obedient servant,

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

W. Murison,
Inspector,
Saskatchewan Inspectorate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

There are 17 children of school age, 10 of whom attended during the months of January and February. Mr. Henry M. Shaw has been teaching in Indian schools in Canada for, I am informed, over 22 years and before coming to Canada he taught in the United States for 16 years. He therefore has been in the work nearly 40 years. He is now becoming well advanced in years, has only one arm; and, as there is no provision made for the superannuation of Indian school teachers, I really do not know how the man could make a living if he were released from this school. Mr. Shaw's wife died 2 years ago and his daughter is keeping house for him. I have thought that, if there is an opening in any of our Anglican Residential Schools for a boys' supervisor, Mr. Shaw would be a dependable man for that position. I may say that in addition to his school duties, he conducts services in the Church on Sundays and I am informed the attendance is quite large at these services. He exerts a good influence on the Reserve and has the respect of the Indians.

Report on inspection J. W. Mutrison.
Little Red River Dayschool on
~~Feb 17~~ Feby 17/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, March 13, 1935.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your report regarding your recent visit to the Little Red River Indian Day School.

As the present teacher, Mr. H. W. Shaw, was born in 1869, he is now over sixty-five years of age, and P.C. 1/1561 of July 31st, 1933, with amendments of August and November of the same year, provided that all employees reaching sixty-five years of age should be retired.

Under these circumstances, the matter is being referred to the Honourable the Superintendent General.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

March 14, 1936.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

Mr. H. W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School (Little Red River Reserve, No. 106 A, Carlton Agency - Federal District of Prince Albert), is 66 years of age.

P.C. 1/1661 of July 31st, 1933, with amendments of August and November of the same year, provided that all employees reaching 65 years of age should be retired.

Mr. Inspector Murison states that, while Mr. Shaw's work in the classroom has been only fair, he has had a very beneficial influence among the Indians on the reserve and is a man upon whom the Agent can depend for reliable information regarding any reserve matters. However, in view of his age, I would submit for your consideration the question of dispensing with his services at the end of the present academic year, viz.: June 30th, next.

I may add that this school is conducted under the auspices of His Lordship the Bishop of Saskatchewan, who nominated Mr. Shaw for the position when the school was opened, as from the beginning of February, 1929. Mr. Shaw has had 28 years' experience as teacher in Indian schools. Should he be retired, he would be entitled to a gratuity equal to two months' salary.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, May 8, 1935.

Sir:

I beg to refer to letter to you, dated March 13th, last, regarding retaining the services of Mr. H. W. Shaw as teacher of the Little Red River Indian Day School for the next academic year. Mr. Shaw has passed the age limit for which employees are retained in the government service, unless an Order in Council is obtained to continue their services. Mr. Shaw has given long and faithful service and the Department does not wish to deal unfairly with him. However, it will be most difficult to obtain the necessary Order in Council to retain his services, and, if obtained, it would be for only one year.

I would request that you place the matter before the Church Authorities of the Diocese of Saskatchewan, who nominated Mr. Shaw for the position as teacher at the Little Red River School. I regret there is no provision for superannuation of teachers of Indian schools. The only amount we could provide would be a gratuity equal to two months' salary, upon his retirement. It is possible that the Church authorities can make arrangements to place Mr. Shaw in some position in one of the Anglican residential schools.

You should also take the matter up with Mr. R. S. Davis, Indian Agent, Leask, Sask., who could discuss the situation with Mr. Shaw. After the matter has been discussed with him, it is possible that Mr. Shaw might wish to forward his resignation at the end of the present school year. Unless there are very definite reasons for retaining him for another year, the Department would be unable to secure the necessary authority, under Order in Council, to retain his services. After you have received the information, you should forward your recommendation to the Department.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office, REGINA. SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DIOCESE OF SASKATCHEWAN

Prince Albert,
May 15th, 1935.

Dear Inspector Murison:-

Re: Your file No. 303-11

I beg to acknowledge receipt of your letter of May 13 regarding the proposed retirement of Mr. H. W. Shaw, teacher at the Little Red River Day School.

The only real reason for the continuance of Mr. Shaw's services is that no provision is made for his support after his retirement. This shows once more the urgent necessity for some arrangement being made with the Provincial Government to carry these teachers on their superannuation scheme.

There is no doubt that the best interests of the school will be served by a change of teacher, and, should the Department decide to do this, I shall be pleased to nominate his successor.

In the meantime, I again urge the necessity of some provision for old age, and suggest that, as no agreement has yet been entered into regarding superannuation allowance, it would be only fair that a better provision than two months' pay should be made for Mr. Shaw. Had he been on the permanent Civil Service list he would be entitled to a considerable pension.

Yours faithfully,

Sgd. Walter Saskatchewan

Inspector W. Murison,
Department of Indian Affairs,
Regina, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 303-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

INSPECTOR'S OFFICE,
REGINA, SASK., 22nd May, 1935.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 25 1935
RECORDS

SCHOOL BRANCH
MAY 27 1935

Sir:-

Referring to Departmental letter No. 107-4-1, dated the 8th instant, in which I was advised that the services of Mr. H. W. Shaw as teacher at the Little Red River Indian Day School would be discontinued at the end of the present school year, owing to his having passed the age limit, I may advise you that I am in receipt of a letter from his Lordship the Bishop of Saskatchewan in which he states that the only real reason for the continuance of Mr. Shaw's services is that no provision is made for his support after his retirement. His Lordship again urges the necessity of some provision for old age and suggests that, as no agreement has yet been entered into regarding superannuation allowance, it would be only fair that a better provision than two months' pay should be made for Mr. Shaw. Had he been on the permanent Civil Service list he would be entitled to a considerable pension.

The Bishop states that there is no doubt that the best interests of the school will be served by a change of teacher, and, should the Department decide to do this, he shall be pleased to nominate his successor. I am enclosing a copy of the Bishop's letter which speaks for itself.

Your obedient servant,

W. Murison

W. Murison,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

May 28, 1935.

MEMORANDUM:

The Honourable the Superintendent General,-

I beg to refer you to my memorandum dated March 14th, last, regarding the case of Mr. H. W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School (Little Red River Reserve, No. 106A, Carlton Agency - Electoral District of Prince Albert). Mr. Shaw has reached the age for retirement.

In this connection Mr. Inspector Murison, Regina, states that he is in receipt of a letter from His Lordship the Bishop of Saskatchewan, under whose auspices the school is conducted. He states there is no doubt that the best interests of the school will be served by a change of teacher, and, should the Department decide to do this, he will be pleased to nominate a successor to Mr. Shaw, as from June 30th, next.

I beg to recommend the retirement of Mr. Shaw and submit, for your approval, that His Lordship the Bishop of Saskatchewan be requested to nominate a successor. I may add that, in view of Mr. Shaw's lengthy service, he will be granted a gratuity, equal to two months' salary, upon retirement.

29/5/35

Sept 1/35 & June 30/36

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

H

MEMORANDUM

May 30, 1935.

DR. MCGILL.

Please refer to your memorandum of March 14th (Your file No. 107-4-1) concerning Mr. H. W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School, on the Little Red River Reserve No. 106A. The Minister's instructions are that Mr. Shaw is to be continued in his position.

Private Secretary.

Date Depot. Nov. 11/13

Sol. 1.5 v 10 c 20

May 20, 1869 x 35 / 66

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NAME ..... H. W. Shaw.

LOCATION ..... Indian Day School,
Little Red River Reserve,
Carlton Agency, Sask.

ANNUAL SALARY ..... $80.00 per month for ten teaching months of academic year.

DATE OF BIRTH ..... May 20, 1869.

DATE OF APPOINTMENT ... November 11, 1913.

GRATUITY ON RETIREMENT. Amount equivalent to two months' salary.

1936
13
2 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 4, 1935.

Memorandum:

The Honourable the Treasury Board.

The undersigned has the honour to report that the Department of Indian Affairs has ascertained that Mr. H. W. Shaw who is employed as a Teacher of the Indian Day School on the Little Red River Reserve, in the Carlton Agency, Province of Saskatchewan, attained the age of sixty-six on the 20th ultimo. Mr. Shaw is in receipt of a salary of $80.00 a month for the ten months of the academic year, and has been employed since November 11, 1913, in the above mentioned position. His services are satisfactory, and the Department of Indian Affairs wishes to retain him for at least another year, to June 30, 1936. The position is exempt from the operation of the Civil Service Act.

The undersigned begs to request, therefore, that Mr. Shaw be exempted from the provisions of Order in Council of July 31, 1933, P.C. 1/1561, as amended, to June 30, 1936.

BP

Sent Treas Board June 8, 1935.

(Sgd. T. J. Murphy)

Superintendent General
of Indian Affairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLETON AGENCY
SASKATCHEWAN
7
31.

Dr. H[redacted] McGill,

Deputy Supt. General of Indian Affairs,

Ottawa, Can.

Dear Sir;-

Our Agent, Mr. Davis has shown me a letter from Inspector Murison asking that I should tender my resignation asteacher at the end of the present schoob year on account of my having passed the age limit for superannuation.

As there seems to be no provision for me to be allowed any superannuation or pension I would ask if it would be possibls for me to be allowed to continue for another yeer in the service before retirement. As you know I have been in the school service for over twenty one years and during that time have drawn a salary ranging from $500 to$800 there has been no chance to make much provision for the future and a year would gie me time to make arrangements in that regard.

During the twenty one years that I have been in the work it has not been neccesary for me to take a day's sick lwave and I am still in the best of health. I feel confident that I will be able to give satisfactory service foe an additional year. Will you please give this request consideration and if possible grant it or make other arrangements that will not leave me stranded on short notice.

I am yours Very Reat.

Little Red River Day School
May 22nd. 1935.

Henry W. Shaw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 8 1935
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 303-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

W.
INSPECTOR'S OFFICE,
REGINA, SASK., 5th June, 1935.

Sir:-

Referring to Departmental letter No. 107-4-1, dated the 8th instant, with reference to the retirement of Mr. H. W. Shaw as teacher at the Little Red River Indian Day School at the end of the present school year, I am today in receipt of a letter from Indian Agent Davis with which he enclosed a letter addressed to Doctor McGill by Mr. Shaw, which I enclose. This letter was attached to the Agent's letter and not enclosed in a separate envelope.

It will be noted that Mr. Shaw is pleading to be allowed to continue for another year in the Service before retirement. This man has given long and faithful service. I know that he is not in good circumstances and no doubt it would be very difficult for him to take up any kind of work outside at short notice.

In view of the foregoing, if possible, I would be very glad if Mr. Shaw's request that he be retained for one more year be granted.

Your obedient servant,

W. Murison,
Inspector of Indian Agencies
Saskatchewan.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, June 10, 1935.

Sir:

I have your two letters, No. 203-11, dated the 22nd ultimo and the 5th instant, with reference to the retirement of Mr. H. W. Shaw as teacher at the Little Red River Indian Day School at the end of the present school year and enclosing a communication from Mr. Shaw, in which he requests that he be allowed to continue in the position.

In this connection I have to inform you that a request has been made to the Treasury Board for authority to retain Mr. Shaw as teacher of the above named school for at least another year - until June 30, 1936. When the directions of the Treasury Board in the matter are received, you will be advised. I may add, however, it is considered likely that the Treasury Board will approve of retaining Mr. Shaw for another year.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY - Original on 339996-18

EXTRACT from the minutes of a meeting of the
Honourable the Treasury Board, held at Ottawa,
on the THIRD day of JULY, 1935.

E.H.

T. 158125 B.

INDIAN AFFAIRS

The Board, in accordance with the provisions of Order in Council of 31st July, 1933, P.C. 1/1561, as amended, direct that H. W. Shaw, Teacher, Indian Day School, Little Red River Reserve, Carlton Agency, Sask., be exempt from the provisions of the above noted Order in Council

to May 20th, 1936.

(sgd) W. C. Ronson.

For Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, July 13, 1935.

Sir:

I wish to refer you to official letter dated June 10th, last, with reference to retaining the services of Mr. H. W. Shaw as teacher of the Little Red River Indian Day School for the next academic year. The Treasury Board have approved that Mr. Shaw may remain as teacher for the next school year only. He will have to retire as from June 30, 1936. I would request that you advise Mr. Shaw accordingly and also the local Indian Agent.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, April 28, 1936.

Dear Sir:

Referring to previous correspondence, regarding Mr. H. W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School, who has reached the age limit for retirement, I have to say that, as you are aware, an Order-in-Council was obtained last year, extending his services for a period of one year, to June 30th, next. It will be necessary for him to retire at that date. The Department is requesting Mr. R. S. Davis, Indian Agent, Leask, Sask., to inform Mr. Shaw accordingly.

The nomination of teachers for this school is in the hands of His Lordship the Bishop of Saskatchewan, and he is being requested to nominate a fully qualified teacher, preferably male, to begin duties on or about September first, next, the beginning of the next school year.

Under present regulations, the only provision that can be made for Mr. Shaw, upon retirement, is a gratuity equal to two months' salary, which will be paid him.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W. Murison, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Inspector's Office,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Ottawa, April 28, 1936.

Dear Sir:

Mr. H. W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School, will have reached the age of 67 years on the 20th of May, next. It is therefore necessary, under present regulations, that he retire at the end of the present school year. I would request that you inform Mr. Shaw that his services will not be required after June 30th, next. Please express to Mr. Shaw the Department's appreciation of his faithful services during the period he was teacher in Indian schools.

Present regulations permit only a retiring gratuity equal to two months' salary. This will be paid Mr. Shaw upon his retirement.

The Department is informing Right Reverend Walter Burd, D.D., Bishop of Saskatchewan, accordingly, and he is being requested to nominate the services of a fully qualified teacher, preferably male, to begin duties on or about September first, next, the beginning of the new school year.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
L e a s k, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

EXD.

Ottawa, April 28, 1936.

Right Reverend Sir:

Mr. H. W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School, will have reached the age of 67 years on May 20th, next. It is therefore necessary, under present regulations, that he retire at the end of the current school year. As you are, no doubt, aware, an Order-in-Council was obtained, authorizing his remaining as teacher during the present school year. The Department appreciates Mr. Shaw's faithful services during the period he taught in Indian schools. It is regretted that present regulations only permit a retiring allowance to him, equal to two months' salary.

It will be necessary to secure the services of a fully qualified teacher to succeed Mr. Shaw, to begin duties when the school re-opens after the coming summer holidays, on or about September first, next. I would request, therefore, that Your Lordship will nominate, in due time, the services of a teacher, preferably male, for the work at Little Red River. The salary allowed will be at the rate of $80 per teaching month - the same as paid Mr. Shaw. The name, qualifications and experience of the teacher nominated by Your Lordship should be forwarded for approval by the Department.

The local Indian Agent will be requested to inform Mr. Shaw, in due time, that his services cannot be retained after the end of the present school year, June 30th, next. He will be informed, also, that the nomination of a successor has been placed in your hands.

I have the honour to remain,
Right Reverend Sir,
Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

3 letters

Right Rev. Walter Burd, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office, Prince Albert,
S a s k.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Original on 339996-18

107-4-1.

EXTRACT from the Minutes of a meeting of the Honourable the Treasury Board, held at Ottawa, on the TWENTY-SIXTH day of MAY 1936.

E.H.

T.162852 B.
T.162956 B.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1 1936
RECORDS

INDIAN AFFAIRS

The Board, in accordance with the provisions of Order in Council of 31st July, 1933, P.C. 1/1561, as amended, direct that the following employees of the Department of Indian Affairs be exempt from the provisions of the above noted Order in Council for the further periods stated:-

NAME	RANK	PERIOD OF EXEMPTION.
H. W. Shaw	Teacher, Indian Day School. Little Red River Reserve, Carlton Agency, Sask.	(to June 30, 1936)
William Murison	Inspector of Indian Agencies, Grade 3, Saskatchewan.	(to August 1, 1936)

Sgd. W. C. Ronson.
For Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

FROM THE BISHOP

Sask Hals

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 11 1936
RECORDS

BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

June 8, 1936.

Dear Sir: Re: Your file No. 107-4-1

In compliance with your request contained in your letter of April 28, I hereby nominate Mr. Fred Lumb for the post of teacher at the New Reserve School. Mr. Lumb is a second class teacher, Saskatchewan trained, and has served under the Department in the Gordon's Residential School and at Moose Lake School, Manitoba. While Mr. Lumb has only a second class certificate, yet he has special qualifications which make him a desirable person for this post. He is an expert at art work and I am sure will be able to develop this amongst the children to a considerable extent.

Mr. Lumb is at present in England and I would therefore appreciate an early reply to this nomination.

Yours faithfully,

Walter Prince

Bp/A

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

EX'D.

Ottawa, June 11, 1936.

Right Reverend Sir:

I have your letter of the 8th instant, nominating Mr. Fred Lumb for the position of teacher of the Little Red River Indian Day School.

I would appreciate your stating Mr. Lumb's age and the approximate date he discontinued duties at the Gordon's School and the reasons for him leaving that school.

I note from your letter that Mr. Lumb is at present in England. Has he been residing there for some time or is he only spending a short holiday? If Mr. Lumb returned to England a year or more ago, the Department considers that it would be inadvisable to again bring him to Canada simply to teach in an Indian school. There are so many qualified Canadian teachers out of employment at the present time that it is considered one of these should receive the preference.

I have the honour to remain,

Right Reverend Sir,

Yours truly,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

Right Rev. Walter Burd, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dr McGill

107-4-1.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE
DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
OTTAWA

June 24, 1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 25
RECORDS

MEMORANDUM for the Honourable the Superintendent General,-

Mr. H. W. Shaw, teacher of the Indian Day School on the Little Red River Reserve, Carlton Agency, Sask., (Electoral District of Prince Albert), has retired on account of age limit. This is an Anglican school, conducted under the auspices of His Lordship the Bishop of Saskatchewan. The nomination of a teacher has always been in the hands of His Lordship and he nominates the services of Mr. F. C. Dey, Southey, Sask., to succeed Mr. Shaw. Mr. Dey took his normal course at Regina and has been teaching in Saskatchewan schools for four years. The Inspectors of the Inspectorates in which he taught report favourably on his work. He is a married man with no family and is 35 years of age. Mr. Dey also taught one year in the File Hills Indian Residential School.

The former teacher received salary at the rate of $80 per teaching month. The Bishop of Saskatchewan requests, as Mr. Dey is normal trained, that the salary should be higher than that paid Mr. Shaw, who did not have a Saskatchewan normal training.

I would suggest, for your approval, the appointment of Mr. Dey, with salary at the rate of $85 per teaching month. Funds are available, in the Appropriation for Indian Education, to pay the advance in salary.

APPROVED

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1.

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To H. W. Shaw,
c/o R. S. Davis, Indian Agent,
L.E.A.S.K., Sask.

EXD.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1936 July 13	To two (2) months' salary, granted upon retirement from the position of teacher of the Little Red River Indian Day School, @ $80.00 per teaching month - -	$160.00
	NOTE:- Mr. Shaw has been in the employ of the Department, as teacher at Indian day schools, for a period of 23 years - from November 11, 1913, to June 30, 1936.	

APPROVED:

C. J. Williams
Acting D. S. G. I. A.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached 14-7-36
for Accountant to pay.

TOTAL, $160.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... *Agent*

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

Archdeacon of Prince Albert
(WHITE WORK)
VEN. G. HEDLEY HOLMES, B.A., L.Th.
Secretary-Treasurer and Registrar

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

Archdeacon of Saskatchewan
(INDIAN WORK)
VEN. W. E. J. PAUL, B.A., LL.B.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 19 1940
REGISTERED

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

April 17th. 1940.

The Secretary Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Dear Sir,

I am in receipt of your letter of the 6th. instant, (File 107-4-1). Acting on the suggestion of Indian Agent R.S. Davis, Leask, Sask., I hereby nominate Mr. Lancelot Ahenakew, at present teaching Stanley Indian Day School, to be temporary Teacher at the Little Red River Indian Day School.

For the ensuing two months the Teacher at Stanley would be Rev. Ahab Spence, who taught this school prior to his Ordination. I have seen Mr. Spence, and he is quite willing to act in this capacity.

In consultation with Mr. Davis we have both agreed that the above appointments shall be regarded as temporary; and permanent appointments should be made to take effect after the summer holidays.

The break-up is immanent, and if you agree to the above nominations, Mr. Ahenakew would have to leave Stanley immediately while the air-planes can still use the ice. I should therefore be obliged if you would reply by telegram.

Believe me,

Yours truly,

Henry D. Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa,
April 23, 1940.

AIR MAIL

Dear Sir:

With reference to your letter of the 9th instant and official reply of the 18th instant the Department is today in receipt of a letter from Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D., Bishop of Saskatchewan, suggesting that Mr. Lancelot Ahenakew, at present teacher of the Stanley School, be transferred to Little Red River and that he be succeeded at the former school by Rev. Ahab Spence. For your information I quote the following telegram sent to the Bishop of Saskatchewan today:

PREVIOUS TO RECEIPT OF YOUR LETTER ARCHDEACON PAUL WROTE DEPARTMENT RECOMMENDING APPOINTMENT MISS BEANLAND TEACHER LITTLE RED RIVER - stop - DEPARTMENT HAS NO OBJECTION TO ACCEPTING YOUR RECOMMENDATION - stop - WOULD SUGGEST YOU CONFER WITH ARCHDEACON PAUL AND INDIAN AGENT DAVIS AND WHATEVER DECISION YOU REACH WILL BE AGREEABLE TO DEPARTMENT

Please let me know what decision is being made regarding the teaching services at the schools mentioned. It is understood that whatever appointments are made are only temporary until the end of the present academic year.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. R. S. Davis,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL-RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	X

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

107-4-1

EXD APRIL 23 1940

RT REV HENRY D MARTIN D D
BISHOP OF SASKATCHEWAN
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT SASK

PREVIOUS TO RECEIPT OF YOUR LETTER ARCHDEACON PAUL WROTE DEPARTMENT RECOMMENDING APPOINTMENT MISS BEANLAND TEACHER LITTLE RED RIVER - stop - DEPARTMENT HAS NO OBJECTION TO ACCEPTING YOUR RECOMMENDATION - stop - WOULD SUGGEST YOU CONFER WITH ARCHDEACON PAUL AND INDIAN AGENT DAVIS AND WHATEVER DECISION YOU REACH WILL BE AGREEABLE TO DEPARTMENT

R A HOEY

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 3 1944
REGISTERED

April 1, 1944

Mr. R. A. Hoey,
Indian Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario

Dear Mr. Hoey:

+ 90 to Lows

I herewith wish to nominate Mrs. Viola Maude Risedorf as teacher in the Indian Day school on New Reserve. This school was recently under the teachership of Mr. Hancock who was transferred to Sandy Lake. I was at this Reserve last Sunday and met the people there and they were all most anxious that we should secure another teacher as soon as possible.

Mrs. Risedorf is the daughter of the late Mr. Shaw who for many years taught in the Indian Schools of this Diocese. Her teacher's certificate has expired but I will secure special permission for her from Regina. I am quite convinced that Mrs. Risedorf will do a good and faithful work among the Indian children and also among the women on this Reserve. She understands the Indian temperament and is most anxious to do her best. She recently taught in our Residential school at Lac la Ronge. Mrs. Risedorf's address is Tweedsmuir, Saskatchewan.

May I please ask you to let me know your decision as soon as possible because I would like to have these people move to the Reserve before the Spring thaw really sets in.

With kindest regards,

Sincerely yours,

Bp/K

Henry D. Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa,
April 3, 1944.

AIR MAIL

Dear Bishop Martin:

With reference to your letter of the 1st instant, the Department approves the appointment of Mrs. Viola Maude Risedorf as teacher of the Little Red River Indian Day School. Salary will be allowed her at the rate of $90 a teaching month, plus bonus. Please request her to notify Mr. E.S. Jones, Indian Agent, Leask, Saskatchewan, regarding the exact date on which she will arrive on the reserve, as we are writing to Mr. Jones to give her every possible assistance.

Yours truly,

for Deputy Minister.

Rt. Rev. H.D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa,
April 3, 1944.

EX'D.
A

Mr. E.S. Jones, Indian Agent, Leask, Sask.

On the nomination of Right Reverend H.D. Martin, Bishop of Saskatchewan, the Department has approved the appointment of Mrs. Viola Maude Risedorf as teacher of the Little Red River Indian Day School.

She is being requested to notify you regarding the exact date on which she will arrive on the reserve. Please give her every possible assistance. I also enclose the necessary forms which you should have her complete and return to this office as soon as she begins duties.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
Carlton Agency.

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 26-7-311 RrR

Department of Mines & Resources
APR 28 1944
REGISTRY

EX'D.

Leask
Sask. April 24,1944

Indian Affairs Branch, Dept of Mines and Resources. Ottawa, Ont.

In reply to your letter 107-4-1 of April 3,1944 I wish to advise that Mrs. Viola Maude Risedorf took up residence as teacher on the Little Red River Reserve Indian Day School on Saturday April 15,1944 and opened school on Monday April 17,1944

The necessary formsforwarded by the Department were handed to Mrs Risedorf to be completed on receipt of same at this office they will be forwarded on to the Department without delay.

E.S.Jones
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

OFF[illegible] THE
IN[illegible]GENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
91-7-31 LRR.

Leask, Sask.
May 5th/44.

Department of Mines ... Indian Affairs Branch
MAY 10 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Ottawa.

I am enclosing herewith the following forms completed by Mrs. V.M.Risedorf the new teacher at Little Red River Day School.

C150-52 Teacher's Questionnaire.
C.T.256 Declaration Head of Household.
T.D. 1 National Revenue -Income Tax Division.

E.J.Jones.
Indian Agent.

TBP.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa,
May 12, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Red River Indian
Day School, No. 614.

Mrs. Viola Maude Risedorf has been appointed teacher of the above school, effective April 17, 1944, at a salary of $90 a month. I enclose T.D. 1 form, cost-of-living bonus form, staff questionnaire and copy of letter of appointment.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Orig. on 107-9-1

Ottawa, June 21, 1945.

Mr. James Bryce, Acting Indian Agent,
Carlton Indian Agency Office, Leask, Sask.

On the recommendation of Right Rev. H. D. Martin, D.D., Bishop of Saskatchewan, it has been decided to transfer Mrs. Viola Maud Risedorf from the Little Red River Indian Day School to the Sturgeon Lake Indian Day School, effective September 1, 1945.

I am requesting Bishop Martin to nominate another teacher for the Little Red River School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa, June 21, 1945.

Dear Bishop Martin:

With reference to Your Lordship's letter of the 15th instant, the Department approves the transfer of Mrs. Viola Maud Risedorf from the Little Red River Indian Day School to the Sturgeon Lake Indian Day School, effective September 1, 1945, at a salary of $90.00 a month, plus bonus.

I presume that you will submit, later, a nomination of a teacher for the Little Red River School.

With regard to our day schools, I may say I realize the difficulty of securing qualified teachers at the present time. However, every endeavour should be made to do so, as the payment of family allowances, which many Indians will receive, is contingent upon regular attendance of children at school. Consequently, it is important, for the welfare of the children, that a qualified teacher is employed.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. H. D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa, June 21, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

EX'D.

Re: Little Red River Indian Day School, No. 614.
Re: Sturgeon Lake Indian Day School, No. 627.

Please note that the Department has approved the transfer of Mrs. Viola Maud Risedorf from the Little Red River Indian Day School to the Sturgeon Lake Indian Day School, at a salary of $90.00 a teaching month, effective September 1, 1945.

As Mrs. Risedorf is in our employ at the present time, it will not be necessary to forward you new forms.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1 Little Red River #1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1945
REGISTERED

June 28, 1945.

Mr. R. A. Hoey
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ontario

My dear Mr. Hoey:

I am herewith recommending to you Miss Elizabeth Turner as teacher in the Indian Day School at New Reserve in succession to Mrs. Risedorf who has been transferred to Sturgeon Lake. Miss Turner holds a first class teacher's certificate and is at present teaching at Wabaska, Alberta. She will be leaving Wabaska at the end of this month and after that her address will be at her home in Grandora, Saskatchewan. Miss Turner seems to be admirably suited to this work.

I am,

Sincerely yours

Bp/G

Henry D. Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-211

QUARTERLY REPORT ENDING SEPT. 30th, 1945, ON SASKATCHEWAN INSPECTORATE

---

xx xx xx

N.A.D.

General Administration

In addition to the staff shortages mentioned there are three Indian Day Schools in this province closed because of inability to find teachers, namely the Red Pheasant Indian Day School in the Battleford Agency, the Day Star Indian Day School in the Touchwood Agency, and the New Reserve (Little Red River) Indian Day School in the Carlton Agency.

xx xx xx

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-107

File

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Lensk, Sask.,
October 22nd, 1946.

Office of the Indian Agency
Carlton Agency.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

X X X

EDUCATION

EDUCATION.

The day school at Chitek Lake Reserve and the Little Red River Reserve have not opened since the holidays, on account of the shortage of teachers.

X X X

E.S. Jones,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 6 1947
REGISTERED

As from—

Jan 4th 1947.

R.A. Hoey Esq
Indian Affairs Branch
Ottawa Ont.

My dear Mr Hoey. I am in Saskatoon for a week-end engagement, & I have just received a Telegram from Archdeacon Paul advising me that Lancelot Ahenakew, of the Nebo, who formerly taught School at Fort-a-la Corne, will teach the Day School at Little Red River Reserve. He can commence immediately & will be able to carry on until May.

I recommend this appointment to you. This School has been closed for some time owing to lack of teachers & I am most anxious that the children should have some teaching. It would greatly assist me if you will please let me know your decision as soon as possible. I return to Prince Albert on Monday. The Season's greetings.

Yours faithfully
Henry D. Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
JV-107

Carlton Agency.

File 1360-2

File

Leask, Sask.,
Jan. 14th, 1947.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa.

I hereby submit my quarterly report covering the Carlton Agency for the quarter ending December 31st, 1946.

X X X X X

Education

Chitek Lake and the Little Red River Day Schools have not opened sice the Summer Holidays. The other schools were visited. Materials were obtained to make alterations to the school room at Sturgeon Lake Day School.

X X X X X

E.S. Jones
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I, PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) Pringnitz (Surname) Thelma (Christian Names) (Mrs.)

Date of Birth Dec. 10 1910. Place of Birth North Edmonton Alta.
Sex Female. Religious Denomination Anglican. Health Good.
Canadian Citizen Yes. Service in H.M. Forces No.

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at Ralla in the Province of British Columbia and received a Normal Entrance Certificate after successfully completing three years of high school. I then attended ..... University for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at the Vancouver Normal School in the Province of British Columbia for 10 months in the years 1928-1929.

I hold a Second Class Teacher's Certificate of a Permanent ~~temporary~~ or permanent) nature in the Province of British Columbia. It is numbered 4676 dated May 28, 1935. and is valid until .....?

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1.	1927-1930	Mantney	B.C.	1½
2.	1930-1934	Tupper Creek	Tupper B.C.	3 yrs. 9 mo.
3.	1934	North Swan Lake	Tupper B.C.	9 mo.
4.	1935	South Swan Lake	Tupper B.C.	3 mo. (sub)
5.	1942	Emma Lake School	Tweedsmuir	3 mo. (sub)

(use other side for more detail)

My total teaching experience is ..... years in Indian Schools and 5½ years in Provincial Schools.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....
Lived near them for some time.....
.....

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..... teacher and that my salary as a teacher in the ..... Indian Day School for the 1947-48 academic year be set at $..... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.
(Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

Jan. 27/48. (date).

(Mrs.) Thelma Pringnitz
(Signature)
Tweedsmuir
(Address)

325

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

ADDRESS REPLY TO
INSPECTOR OF INCOME TAX

CANADA

TAXATION DIVISION

QUOTE THIS REFERENCE

~~XXXXXXX~~ 309 Birks Bldg.,
SASKATOON, SASK. K. Anderson

December 2nd, 1947

Director,
Indian Affairs Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

ATTN Personnel Dept.

Dear Sir:

Re: Forms T.D.1

The attached forms T.D.1 have been forwarded to this office in error.

Yours faithfully,
Director of ;Income Tax

Per
Tax Deduction Unit

KA/~~HM~~

Little Red River
107-4-1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~121-15-1~~

Diocese of Saskatchewan

107-4-1

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT. SASKATCHEWAN

January 29, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 31 1948
A.M.
REGISTERED

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Neary:

I am most happy to nominate Mrs. Thelma Pringnitz for the position as teacher of the Little Red River Indian Day School.

Before her marriage, Mrs. Pringnitz was Miss Thelma Paynter, and holds a Second Class Teaching Certificate of the Province of B.C. I am enclosing herewith an application form duly filled in by her. I interviewed her this morning, and also saw her certificate, together with some four or five Inspector's reports upon her teaching service. All the reports were satisfactory and there were no complaints noted on any of them.

At the present time she and her husband are farming some five miles from this Indian School and so the move would not be an expensive one for them. Mrs. Pringnitz would be able and willing to commence her duties immediately upon word from you that you accepted my nomination. May I please, therefore, trouble you to let me have a reply as soon as possible, stating full particulars of salary, etc.

With kind regards, I am,

Faithfully yours,

Henry D. Saskatchewan

EP/e
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

FORM 6102 B

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	XX
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to 107-4-1 (E)

Ottawa January 31 1948

Mr E S JONES
Indian Agent LEASK Saskatchewan

DEPARTMENT APPROVES APPOINTMENT MRS THELMA PRINGNITZ TEACHER LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL -stop- SALARY ONE HUNDRED AND FIFTY DOLLARS TEACHING MONTH -stop- ADVISE HER REPORT FOR DUTY SOONEST -stop- HAVE ADVISED BISHOP MARTIN -stop- LETTER FOLLOWS WITH USUAL FORMS COMPLETION BY TEACHER

Bernard F Neary over

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER
TORONTO

FORM 6102 B

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	XX
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to 107-4-1 (E)

Ottawa January 31 1948

Right Reverend Henry D. Martin
Bishop of Saskatchewan
Synod Office Prince Albert Saskatchewan

DEPARTMENT APPROVES APPOINTMENT MRS THELMA PRINGNITZ TEACHER LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL -stop- SALARY ONE HUNDRED AND FIFTY DOLLARS TEACHING MONTH -stop- AM ALSO WIRING INDIAN AGENT JONES -stop-

Bernard F Neary

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1 (E)

EY'D. A.

February 2, 1948.

Mr. E. S. Jones, Indian Agent,
L e a s k, Saskatchewan.

Little Red River Indian Day School.

This will confirm the following telegram which was sent to you on Saturday:

"Department approves appointment Mrs. Thelma Pringnitz teacher Little Red River Day School -stop- Salary one hundred and fifty dollars teaching month -stop Advise her report for duty soonest -stop- Have advised Bishop Martin -stop- Letter follows with usual forms completion by teacher."

Mrs. Pringnitz holds a second class teaching certificate for the province of British Columbia. Bishop Martin advises that her inspectors' reports are entirely satisfactory. Please find attached staff questionnaire and income tax forms for completion by Mrs. Pringnitz and return here immediately so that she can be taken on our payroll.

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy sent to Inspector Ostrander

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
Carlton Agency

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1973-7-31 LRR (107)

1127

AIRMAIL

Leask, Saskatchewan,
February 28, 1948.

EX'D.
M

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

I have to advise that Mrs. Thelma Pringnitz commenced teachers duties at the Little Red River Day School on Thursday February 12, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 11 1948
P.M.
REGISTERED

E. S. Jones,
Superintendent, Indian Agency.

ESJ/ae
CC: Mr. Ostrander.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CE OF THE
IAN AGENT
Carlton Agency

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

107-4-1

PLEASE QUOTE
FILE 2020-7-31 LRR
(107)

Leask, Saskatchewan,
March 4, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa.

I am enclosing herewith forms completed by Mrs. Pringnitz, teacher of the Little Red River Indian Day School, Tweedsmuir, Sask., namely forms No. 43 and T.D.1.

E. S. Jones,
Superintendent, Indian Agency.

ESJ/ae

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1 (E)

EX'D.
M

March 10, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Little Red River Indian Day School
No. 614.

The Department has appointed Mrs. Thelma Pringnitz as teacher of the above school. She has been classified as a teacher, Indian School, Grade II. Effective February 12, 1948, her salary will be $150.00 a teaching month.

Staff questionnaire and T.D.1 forms are attached.

Encl.

For Deputy Minister.

BFH/MM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1 (E)

Ottawa, August 17, 1948.

Mr. E. S. Jones,
Superintendent, Indian Agency,
Box 787, Prince Albert, Sask.

Little Red River Indian Day School.

We have received an Employee Questionnaire as completed by Mrs. Thelma Pringnitz, teacher at the above Indian Day School.

It is presumed that we will receive, in due course, an application for classification on our new salary scheduly, so that we can set this teacher's salary for the next academic year.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, September 15, 1948.

TO: **Mrs. T. Pringnitz,**
SCHOOL:: **Little Red River Indian Day**
ADDRESS: **Tweedsmuir, Saskatchewan.**

APPLICATION FOR CLASSIFICATION
ON REVISED SALARY SCHEDULE.

Our files here indicate that we have not as yet received from you a copy of the form attached to the June 1948, issue of the Bulletin, and entitled, - "APPLICATION FOR CLASSIFICATION ON 1948 REVISED INDIAN SCHOOL TEACHER'S SALARY SCHEDULE".

It is essential that we have complete and up to date information on every teacher's qualifications and experience before setting their salary for the 1948-49 academic year. If you have not already completed this form, I would ask that you do so immediately and forward it to the office of your Indian Superintendent. Unless this is done, your salary for September, 1948, will be the same as that salary you received for June, 1948.

If you have already sent this form in to your Indian Superintendent, check with him to ensure that it has not been mislaid. If necessary, you can complete the attached forms, (duplicates of those sent you in June) and return them at once through the office of your Indian Superintendent.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Copy to: **Mr. Jones.**
Indian Superintendent/Agent

IF THIS TEACHER HAS NOT REPORTED FOR DUTY, PLEASE WIRE DEPARTMENT IMMEDIATELY.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Appendix B

APPLICATION FOR CLASSIFICATION ON 1948 REVISED INDIAN SCHOOL TEACHER'S SALARY SCHEDULE

I. PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) Pringnitz (Surname) THELMA (Mrs) (Christian Names)

Date of Birth Dec. 10th. 1910. Place of Birth North Edmonton, Alta

Sex female Religious Denomination Anglican Health Good

Canadian Citizen Yes Service in H.M. Forces .....

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at Rolla, in the Province of British Columbia. and received a Junior Matriculation Certificate after successfully completing three years of high school. I then attended ..... University for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details on back).

I attended a Teacher Training Course at Vancouver Normal School in the Province of British Columbia. for 10 months in the years 1928-29.

I hold a Second Class Teacher's Certificate of a Permanent (~~temporary or~~ permanent) nature in the Province of British Columbia. It is numbered 46.76 dated May 28th 1935. and is valid until (pursuant to the provisions of the Public Schools Act and the regulations made thereunder"

III. TEACHING EXPERIENCE

Dates	Name of School	Town and Province	Total Years
1. Yr. 1929-30.	Montney Prairie.	British Columbia	1
2. 1930-31.	"	"	1
3. 1931	"	"	½ yr.
4. 1932-Jan. 1934	Tupper Creek	Tupper, "	2 yrs.
5. 1935 3 months	South Swan Lake	Tupper "	¼ yr.

(use other side for more detail) (other side)

IV. My total teaching experience is 1/3 years in Indian Schools and 5 1/4 years in Provincial Schools.

Summer Schools - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....

(use other side for more detail)

grade 2 $1740

I am at present classified as a Grade I (Welfare) teacher at a salary of $ 150.00 a teaching month. In view of my qualifications and experience as detailed above, I request that I now be classified as a Grade II Welfare teacher and that my salary as a teacher in the Little Red River Indian Day School for the 1948-49 academic year be set at the rate of $.1920 a teaching month in accordance with the 1948 revised salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service, and (iii) that these reports must be decided as being "satisfactory" in order that such a raise be granted.

(Mrs) Thelma Pringnitz
(Signature of teacher)

Comments and signature of Indian Agent.

Mrs. Pringnitz is an efficient teacher and disciplinarian, however, in addition to her teaching duties, she has a family of small children to care for, consequently I do not consider her by any means an ideal choice.

C. Jones

Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1934, Months of Feb. March. April at North Swan [redacted] Sch.
Tupper, BC. 1/4 yr

1948. From Feb. 13th to June 30
Little Red River Indian Day School
Tweedsmuir, Sask. 4½ mo. or. 1/3 yr

1942. Emma Lake School.
Tweedsmuir, Sask. 3 mo. 1/4 yr

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Carlton Agency

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 730-7-31 LRR

Prince Albert, Sask,
September 13, 1948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

I am enclosing herewith application for classification on 1948 revised Indian School Teachers Salaries schedule, completed by Mrs. T. Pringnitz, teacher Little Red River Indian Day School.

Yours very truly,

E. S. Jones
Superintendent, Indian Agency.

ae/ag

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, September 21, 1948.

Mrs. Thelma Pringnitz,

To: Tweedsmuir, Sask.

Address: Little Red River Indian Day School

School:

Your application for classification under the 1948 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspectors reports, you have been classified as an Indian Teacher, Grade II salary for the 1948-49 academic year will be $174.00 a teaching month for 10 months.

I suggest that you will avail yourself of opportunities to attend summer sessions and to take extra curricular courses and thus improve your certificate to a First Class.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

E. S. Jones, Box 787, Prince Albert, Sask.

Copy to:

Indian Superintendent/Agent.

BFN/VM

#12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1 (E)

September 21, 1948.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Little Red River Indian Day School,
No. 614.

Effective 1 September, 1948, the Department has classified Mrs. Thelma Pringnitz, teacher of the above school, as a Grade II teacher, at a salary of $1,740.00 an academic year. She has been given credit for a second class certificate and 5 years of experience in provincial schools.

For Deputy Minister.

EFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extract from a letter to J.P.B. Ostrander from E. S. Jones,

Dated at Prince Albert, Sask. September 28th, 1948.

EXTRACT
ORIGINAL ON
22-107

X X X

I regret to report Mrs. George Halkett, No. 101 of the William Charles Band, and three of her children suffered burns on the evening of the 22nd. Mrs. Halkett and the children were trapped near their home, they made several unsuccessful attempts to break through and finally returned to their home. Mrs. Halkett reports two of her children become panicky and ran out into the fire blazing two hundred yards away. It was at this time, effecting their rescue, that Mrs. Halkett was seriously burned and the two children slightly less seriously. It seems after this Mrs. Halkett and her children again returned to their home to await their fate.

I regret to report that several Indians belonging to the Little Red River Reserve who were working on that particular front, knew or suspected the Halkett's were trapped, but made no effective effort to help them or report their fate until Mr. Hino Pringnitz, husband of the teacher on the Little Red River Reserve, an employee of the Prince Albert National Park, who, on seeing the smoke, proceeded to the Reserve and arrived at the fire line near the point where the Halketts were trapped. The Indians informed Mr. Pringnitz that they believed Mrs. Halkett and her children were trapped.

Mr. Pringnitz together with his thirteen year old son drove his truck through the fire in the direction of the Halkett home. On his first attempt the smoke was so dense, he did not locate the home. On his second attempt he located the house, found the occupants laying on the floor in a semi-conscious condition and effected their rescue.. The Indians did not accompany Mr. Pringnitz into the blaze.

Dr. McFadyen, our Medical Officer, reports Mrs. Halkett's condition is still serious, the children it is pleasing to report are recovering quite favourably.

On the 24th it was deemed advisable to vacate the children and aged from the Reserve. Mrs. Pringnitz, our teacher, accompained the children and remained in charge until the danger had passed. Throughout, Mr. and Mrs. Pringnitz proved themselves to be very competent people.

X X X

(Sgd) E.S. Jones,
Superintendent, Indian Agency

Copied: V.S

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Extract from a letter to Indian Affairs Branch from J.P.B. Ostrander, dated at Regina, September 30th, 1948.

21813

EXTRACT
ORIGINAL ON
22-107

X X X

From my discussion I am of the opinion that Mr. Pringnitz, the husband of the day school teacher at the Little Red River Reserve, acted in a very commendable manner and I have asked that Mr. Jones submit a special report in this connection with a view of having Mr. Pringnitz' action in risking his own life to save the lives of an Indian woman and three children receive proper consideration.

X X X

(Sgd) J.P.B. Ostrander.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 5 1948
A.M.
REGISTERED

Copied: V.S.

Cork
Oct 6.'48

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1

22851

Tweedsmuir, Sask.,
Oct. 4, 1948.

Chief Treasury Dept.
Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 9 1948
A.M.
REGISTERED

Dear Sir:

Please find enclosed my cheque for the month of September which has been made out for one hundred ~~and~~ fifty dollars and I had previously been informed that it would be one hundred seventy-four dollars per teaching month for the academic year 1948-49. I have been classified as a Grade II Indian School Teacher.

I trust this mistake will be rectified as I may have been somewhat late in getting my application for the higher salary in.

Thanking you for your trouble,

I am,

Yours truly,

(Mrs) Thelma Prengnitz.

Teacher Little Red River D Sch

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1

file

Ottawa, October 7, 1948.

Mrs. Thelma Pringnitz,
Tweedsmuir, Sask.

Dear Mrs. Pringnitz:-

I am returning herewith your salary cheque for September No. Y 069540, and would advise you to cash it.

The new rate of salary did not come through early enough to be made effective in September, but you will receive the difference between $150.00 and $174.00 just as soon as the increase can be processed. A notification has already gone to the Pay Office to make the adjustment.

Yours very truly,

J. W. Lauchlan
Chief Treasury Officer.

JHF/G
Encl

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RE: L. AHENAKEW

October 1, 1940 - Appointed at Fort a la Corne South School

Inspector's Report File below.

June 30, 1945 - RT. REV. H. D. MARTIN, Bishop of Saskatchewan, stated that Mr. Ahenakew would like a change to the Fort a la Corne North (James Smith) School. for a few years as he felt it would widen his experience.

September 1, 1945. - Transferred to Fort a la Corne North School.

(Apparently Mrs. Ahenakew was teaching at the NORTH School until end of June, 1945.)

Mr. AHENAKEW resigned from the North School at the end of June, 1946.

In a letter dated June 5, 1946, on File 608-1 (Fort a la Corne North (James Smiths) ~~Mr. McLeod recommended~~ Department suggested transfer of Mr. Ahenakew. - letter addressed to Mr. McLeod.

Inspector Mahood stated Mr. Ahenakew had much to his credit as a teacher,

January 15, 1947. Commenced teaching at Little Red River School
He taught at this school until the end of May, 1947.

No information as to why he resigned.

and that it would be to the benefit of Mr. Ahenakew and the pupils if he were ~~re~~ transferred to some other school and a new teacher engaged.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614 - 1

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 689-11-1-20 (107)

10362

Carlton Agency.

Box 787
Prince Albert, Sask.
August 19, 1949.

40.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 1949
P.M.
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Canada.

I am returning herewith completed form submitted by Mrs. Thelma Pringnitz, Teacher, Little Red River Indian Day School, in connection with Reclassification or Salary Revision.

To refer to circular 150-112 (E) Mrs. Pringnitz is a very practical person, however, I do think her family and household responsibilities are such that she is unable to give the time and study her teaching duties require.

Mr. Pringnitz is a trucker and farmer. His work permits him to be with his family during week ends only. Mrs. Pringnitz has a family of four children, and on my last visit, I learned Mr. Pringnitz has established a herd of five or six head of cattle on the school property. Fences have become broken down, buildings, and in fact the whole set up presents anything but a pleasing picture. I consider the greater part of the Indian homes and surroundings on the Little Red River Reserve are cleaner and better kept than the school property.

I can readily see it is necessary this family have one cow to supply their children with milk. On my last two visits to this point Mrs. Pringnitz was away. It is my intention to request these people to remove the whole of their livestock from the Reserve with the exception of one cow required to supply milk for the family.

Mrs. Pringnitz is a .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE.....

Mrs. Pringnitz is a capable person, but it is quite evident she is attempting the impossible.

E. S. Jones,
Superintendent, Indian Agency.

ESJ/AG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT, RE-CLASSIFICATION, OR SALARY REVISION AS AN INDIAN DAY SCHOOL TEACHER.

I. [redacted] of School ...Little Red River...

II. PERSONAL QUALIFICATIONS:

Name in full (please print) ...Mrs.....Pringnitz.....Thelma.....
(Mr. Mrs. Miss Rev.) (Surname) (Christian Name)

Date of Birth .Dec. 10, 1910..... Country of Birth .Canada.....
Sex .Female.. Marital Status .wife..... No. of Dependents ..4....
Religious Denomination .English Church Health ...Good.....
Canadian Citizenship .....Yes..... Racial Origin English & Irish.

III. PROFESSIONAL AND ACADEMIC QUALIFICATIONS: Service in H. M. Forces ...nil...

I attended High School at .Rolla, British Columbia in the Province of .British Columbia.... for .3.. years and received a Grade XI or Normal Entrance Certificate. I then attended .....none..... University for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at ...Vancouver..... Normal School in the Province of .British Columbia for ...10.... months in the years ...1928.....

I hold a ...Second Cl. ..... Class Teacher's Certificate of a Permanent..... (temporary or permanent) nature in the Province of ..... British...Columbia. It is numbered .4.6.7.6..... dated May, 1935 and is valid until ..pursuant to regulations and provisions of "Public Schools Act."

IV. TEACHING EXPERIENCE:

Dates	Name of School	Town & Province	Total Years
1. 1929-30 1930-1931	Montney Prairie	British Columbia	2½
2. ~~1931~~ 1932-1933	Tupper Creek	" "	2
3. 1933-34	South Swan Lake North "	" "	3 mo & ½ yr

(Please account for all teaching experience, use other side if additional space is necessary) Emma Lake Sch. Sask - Sub-3 mo

No Inspector's Report

My total teaching experience is 1 yr. 5 mo. years in Indian Schools and ....5.½... years in Provincial Schools.

V. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools, conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Note Supt's covering letter

Year	Course Taken	By Whom course was conducted	Length of Course in Weeks
1.	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....

VI. SPECIAL QUALIFICATIONS:

Grade II

List any special qualifications you have for Indian work .....
.....
.....

VII. REFERENCES AND INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VIII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..II.... teacher and that my salary as a teacher in the Little Red River Indian Day School for the 1949-50..... year be set at $ ..... according to the salary schedule.

$1860 frozen no $$

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service. (Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VIII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

(Mrs.) Thelma Pringnitz. Tweedsmuir Sask Aug. 23, 1949.
Signature Address Date

(Education Division, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

File ..6.4-1...

Special Letter

Ottawa,

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Little Red River Indian Day School
No. 614
MR - IAE - 614 - 3000

Effective 1 - 9, 1949, the Department has ~~reclassified~~ ~~Mr.~~ - Mrs. - ~~Miss~~ Thelma Peringuity as teacher at the above Indian Day School.

~~He~~, She, has been classified as a Grade IV teacher at a salary of $ 1860 an academic year on the 1949 Scale, with credit for a Second Class Teaching Certificate, 5 years of provincial and / years of Indian school experience.

~~Please find attached T.D. 1 forms.~~

For Deputy Minister.

No Inspector's report
Frozen at 6th yr. salary #1860 because of non-attendance at summer school.

Note Supt. Jones' covering letter.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

CANADA

DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

REFER TO FILE NUMBER
~~614-1 (E)~~

Ottawa, September 2, 1949.

To: Mrs. Thelma Pringnitz,

Address: Tweedsmuir, Sask.

School: Little Red River Indian Day

Your application for classification under the 1949 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspector's reports, you have been classified as an Indian Day School Teacher, Grade .....II..... Your salary for the 1949-50 academic year will be $186.00.. a teaching month for ..ten..... months' service.

The Department is particularly concerned with the improved qualifications of its teachers and hopes that you will be able to improve your academic and professional standing.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Copy to: ....Mr. E.S. Jones
Indian Superintendent/Agent.
Box 787, Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1 (E)

, September 2, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Little Red River Indian Day
School, No. 614
MR - IAE - 614 - 3000

Effective September 1, 1949, the Department has reclassified Mrs. Thelma Pringnitz as teacher at the above Indian Day School.

She has been classified as a Grade II teacher at a salary of $1860.00 an academic year on the 1949 Scale, with credit for a Second Class Teaching Certificate, five years of provincial and one year of Indian school experience.

Non-attendance at summer school sessions has prevented a higher salary rating.

For Deputy Minister.

BFH/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1 (E)

, September 2, 1949.

Mr. E.S. Jones,
Superintendent, Indian Agency,
Prince Albert, Sask.

Little Red River Indian Day School
Ref. your 689-11-1-20 (107) of August 19

We appreciate the fullness of your comments concerning the teacher at this school. Please find attached the salary letter being sent to Mrs. Pringnitz. The Department is now paying high wages to its teachers and expects in return a definite improvement in the quality of the teachers employed in our schools. It is difficult for a teacher with four children to maintain proper discipline and control of her class, quite aside from the fact that she is hindered in lesson preparation.

I am instructing our Educational Survey Officer to visit this school during the next trip he makes to Saskatchewan and to give it a careful inspection. Do not advise Mrs. Pringnitz of his projected visit but have him inspect the school as it is normally conducted. In this way, we will be able to get a frank view of her teaching methods.

We agree entirely with your comments concerning the cattle.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 6122 B

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

STANDARD TIME — HEURE NORMALE

DBD NOV 28 PM 12 30

614-1

YK39 22/17 COLLECT=PRINCE ALBERT SASK 28 956A

INDIAN AFFAIRS BRANCH=

273 DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT= 14495

RESIGNATION RECEIVED FROM MRS T PRINGNITZ TEACHER LITTLE
RED RIVER BAY SCHOOL EFFECTIVE DECEMBER 16TH 1949=
E S JONES SUPT INDIAN AGENCY.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 28 1949 P.M. REGISTERED

RECEIVED NOV 28 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

PRINGNITZ 16 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy to: Personnel

614-1 (E)

, November 28, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Little Red River Indian Day School
No. 614
ER - IAE - 614- 3000

The Department has received and accepted the resignation of Mrs. Thelma Pringnitz as teacher at the above school effective December 16, 1949, and no further salary should be paid to her after that date.

Her Retirement Fund Deduction cheque can be sent to her in care of Mr. E.S. Jones, Superintendent, Indian Agency, Prince Albert, Saskatchewan.

For Deputy Minister.

AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy for 614-1

1-1-1X (E)

, November 29, 1 94

Miss Ethel Wood,
406 Manitoba Ave.,
Winnipeg, Man.

Dear Miss Wood:

I have for answer your letter of November 17 and am pleased to note your interest in a position in one of our Indian schools. I have also had a letter from Mr. Davis concerning your application.

Your starting salary would be at the rate of $240 a month with credit for a First Class Teaching Certificate and your Bachelor of Arts degree. We are not permitted to give more than five years of credit for provincial experience but naturally your salary would increase each year at the rate of $120, based on satisfactory Inspector's reports. Have you any preference as to the province in which you wish to teach as we are opening new schools in all the Western Provinces? As ours is a Federal School System, we grant recognition to teaching certificates from any Provincial Department of Education. This means you could teach in an Indian school in British Columbia on a Saskatchewan certificate. While we do not pay transportation expenses, we do provide free furnished teacherages and I believe there will be a vacancy in British Columbia which might interest you.

.....2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Please write to me at once answering these questions when I can provide you with other details.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

BFN/MMcN

This teacher might do for the new vacancy at the Little Red River School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. J.P.B. Ostrander

614-1 (E)

, November 30, 1949.

Mr. E.S. Jones,
Superintendent, Indian Agency,
Prince Albert, Saskatchewan.

Little Red River Indian Day School

The Department has accepted the resignation of Mrs. T. Pringnitz, teacher at the above school, effective December 16, 1949, as advised in your recent telegram.

We have notified the Chief Treasury Officer and requested him to forward her Retirement Fund Deduction cheque in care of you. Would you please ask her to keep you informed of her forwarding address.

We are attaching a number of application forms in case you have any teacher applicants in mind who might be suitable as a replacement for Mrs. Pringnitz.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

Ca[redacted]ton Agency.

614-1

PLEASE QUOTE

FILE 1123-2-32-614 (107)

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

16090

61

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 5 1949
A.M.
REGISTERED

Box 787,
Prince Albert, Sask.,
December 1st, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Canada.

Further to my wire of November 28th, 1949, in which I advised Mrs. T. Pringnitz, teacher, Little Red River Day School, had handed in her resignation to become effective December 16th, 1949, I am enclosing herewith a copy of Mrs. Pringnitz resignation.

E.S. Jones
Superintendent, Indian Agency.

ESJ/jw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE

FILE.....

COPY

Tweedsmuir, Sask.,
Nov. 25/49.

E.S. Jones,
Superintendent, Agent,
Indian Affairs,
Prince Albert, Sask.

Dear Mr. Jones:

This is a notice that I wish to resign my position as teacher of Little Red River Indian Day School, at the close of school, term ending Dec. 16, 1949.

I would like to thank you and your staff for your whole hearted support during my stay here. I am,

Yours truly,

(Mrs.) Thelma Pringnitz.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

16030

2-December-1949.

RECEIVED DEC 5 1949 INDIAN AFFAIRS BRANCH
Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 5 1949 A.M. REGISTERED

Col. B.F. Neary,
Superintendent of Indian Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

My dear Col. Neary:

I very much regret to inform you that Mrs.T.Pringnitz, teacher at the day school on Little Red River (New) Reserve has tendered her resignation. The only reason she gave for this action is a domestic one as she feels that her family require more of her time. I am sorry that she has resigned because from all I have heard she has done exdellent work.

I shall endeavour to secure a successor to her, and already we have advertisements in the Prince Albert and Saskatoon papers. I am also concerned about the condition of the Rev.F.H.Donaghy, teacher at Sturgeon Lake Indian day school. Apparently he has not been well for some time and about a month ago I visited him and it would appear that his nerves are not very healthy and, I believe, in consequence he suffers from digestive disorders. I should not be surprised to receive his resignation one of these days although I hope he will be able to carry on. He is a most exceptional man in many regards and during college was a brilliant scholar, taking many scholarships.

I thought I should report the above two matters to you. In the event of securing a teacher for Little Red River Reserve, I will immediately communicate with you. With kindest regards.

Sincerely yours,

Henry D. Saskatchewan.

HDM:c

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 R

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED / GENRE DE SERVICE	
FULL RATE / PLEIN TARIF	
DAY LETTER / LETTRE DE JOUR	X
NIGHT MESSAGE / DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER / LETTRE DE NUIT	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			plan

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

614-1 (E)

Ottawa 7 December 1949

Right Reverend H D Martin
Bishop of Saskatchewan
Synod Office Prince Albert Saskatchewan

RE LITTLE RED RIVER SCHOOL -stop- HAVE MALE TEACHER AVAILABLE AS RESULT APPLICATIONS RECEIVED ADVERTISEMENT RED PHEASANT SCHOOL -stop- HE IS R STEININGER WITH FIRST CLASS CERTIFICATE AND TEN YEARS EXPERIENCE -stop- CANON HIVES AND LOCAL SCHOOL SUPERINTENDENT RECOMMEND -stop- NOW TEACHING AYLSHAM SASKATCHEWAN -

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

BFN/EM

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

614-1 (Treas.)

SCHEDULE A
50M—9-47

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date December 7, 1949.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Pringnitz (surname) Mrs. Thelma (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Little Red River School, Prince Albert, Sask. Paylist No. 52 Payroll No. 7106

Date taken on strength this Department February 12/48

Date to be struck off strength this Department December 16, 1949

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of November/49

Amount $ 9.30

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil
2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil
3. (to be filled in by Finance Dept.) $

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

SIGNATURE

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1 (Treas.)

Ottawa, December 21, 1949.

REGISTERED

R.S.Jones, Esq.,
Indian Superintendent,
P.O.Box 787,
Prince Albert, Sask.

Mrs.T.Pringnitz, formerly teacher,
Little Red River Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.P007030, issued in favour of the above-named, for $154.60, being refund of Retirement Fund account.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. PEE

W.Lauchlan
Chief Treasury Officer.

AB/ /B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

302
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

46

28-December-1949.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
DEC 29 1949
P.M.
REGISTERED

Mr. B.F. Neary,
Superintendent of Indian Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

My dear Mr. Neary:

Sorry to bother you with a letter over this busy and disjointed season of the year, and I only write because of my anxiety regarding the appointment of a teacher at Little Red River Reserve Indian Day School, and the assistant teacher's position at John Smith's Reserve, Indian Day School.

On November 22nd I acknowledged your letter of November 18th regarding the appointment of Mrs. Stewart as teacher for the second class room at John Smith's, and to date I have not received a reply as to whether you were accepting my nomination of her or not. Also, on December 7th, I sent you an airmail in reply to your telegram nominating Mr. R. Steininger as teacher on Little Red River Reserve but, up to the present, I have not heard as to whether my nomination of him was acceptable to you; and, if so, if Mr. Steininger has accepted the position.

I again apologize for troubling you over these matters but, naturally, I am anxious concerning these two schools, and I would like to hear from you as soon as possible concerning them. Wishing you the compliments of the season and every happiness during 1950, I am

RECEIVED
DEC 29 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

Faithfully yours,

Henry D. Saskatchewan

HDM:c

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

614-1

8A

ARMY SIGNAL
1440 HRS DEC.30/49

h. 525

REGINA DEC.30/49

B F NEARY

RE:ARMY MESSAGE TO DAY RONALD FTEININGER HAS ACCEPTED LITTLE RED RIVER SCHOOL STOP SCHOOL READY TO OPEN IMMEDIATELY AFTER THE NEW YEAR LETTER FOLLOWS

WE/EP

JPB OSTRANDER

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 30 1949 P.M. REGISTERED

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch DEC 30 1949 P. M. REGISTERED

DEC 30 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102.B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER GÉRANT GÉNÉRAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED GENRE DE SERVICE	
FULL RATE PLEIN TARIF	
DAY LETTER LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER LETTRE DE NUIT	XX

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS
			MINES & RESOURCES INDIAN AFFAIRS BRANCH

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

614-1 (E) ←

Ottawa, December 30, 1949.

Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.,
Diocese of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

RE LETTER DECEMBER TWENTY EIGHT STOP JUST RECEIVED TELEGRAM ADVISING STEININGER HAS ACCEPTED POSITION LITTLE RED RIVER SCHOOL STOP NO DEFINITE NEWS YET RE MRS STEWART BUT UNDERSTAND SHE IS TO ARRIVE JOHN SMITH RESERVE JANUARY TWO STOP PRESUME AVAILABLE FOR TEACHING DUTIES

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NO. 614-

FILE NUMBER 614- 1 **VOLUME** /

SUBJECT LITTLE RED RIVER
DAY SCHOOL
GENERAL

CORRESPONDENCE FROM DEC. 1912
TO Dec 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE
TO BE PLACED ON THIS FILE

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 614-1 **VOLUME** 2

221990

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6789, file 614-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6289)

File 614-1, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Teachers - General Administration. 1912 - 1915, 1922 - 1949
File 614-3, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Teachers' Salaries. 1928 - 1937, 1944 - 1947
File 614-5, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1928 - 1937
File 614-5, part 2	Carlton Agency - Little Red River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 615-3, part 1	Onion Lake Agency - Ministikwan School - Teachers' Salaries. 1929 - 1937, 1946
File 615-5, part 1	Onion Lake Agency - Ministikwan School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930, 1941 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

NO. 107-4-3.

Department of Indian Affairs

19.....

Little Red River Dep.

Salary Payments;

C O P Y

107-4-3.

Original on 107-4-1.

Ottawa, December 14, 1928.

Sir:

I have your 1303-31-A of the 5th instant, concerning Mr. H. W. Shaw's application for the Little Red River Indian Day School. I have also been in correspondence with His Lordship the Bishop of Saskatchewan in this connection. Mr. Shaw's appointment, at a salary of $800 for the 10 teaching months, is approved. Mrs. Shaw is being appointed assistant teacher, at a salary of $250 for the 10 teaching months; but it is understood that her duties will be those of field matron. Her salary will be paid along with Mr. Shaw's, upon receipt of the school quarterly returns, and it will not be necessary for you to include her name on the agency paylist.

It is understood that Mr. and Mrs. Shaw will commence duties as soon as the new school can be made ready for classes. You will please give them every possible assistance as they commence their new duties.

The Department wishes this school to be known officially as "Little Red River."

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr & Mrs Shaw Bryan
here on Feb 15/21
Pay for 1/2 Journey at all rates
stated in letter of Dec 14/20

14/2/21

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$120 00	Pd. for 1½ mos.
Mrs. H. W. Shaw	do	$250 00		
			$ 37 50	" " " "

REMARKS:—

This school was opened on February 15th, 1929. Mr. Henry W. Shaw appointed teacher with salary at the rate of $80 per teaching month and Mrs. Shaw appointed assistant teacher with salary at the rate of $25 per teaching month.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

.....

17/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 29.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800	00			
				$240	00	
Mrs. H.W. Shaw	do	$250	00			
				$ 75	00	
	Sturgeon Valley, Sask.					

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00	$ 80 00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250 00	$ 25 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$240 00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250 00		
			$ 75 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

15/1/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800	00			
				$240	00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250	00			
				$ 75	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/4/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00	$240 00	
Mrs. H.W. Shaw	do	$250 00	$ 75 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800	00			
				$80	00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250	00			
				$25	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$240 00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250 00		
			$ 75 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800	00			
				$240	00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250	00			
				$ 75	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

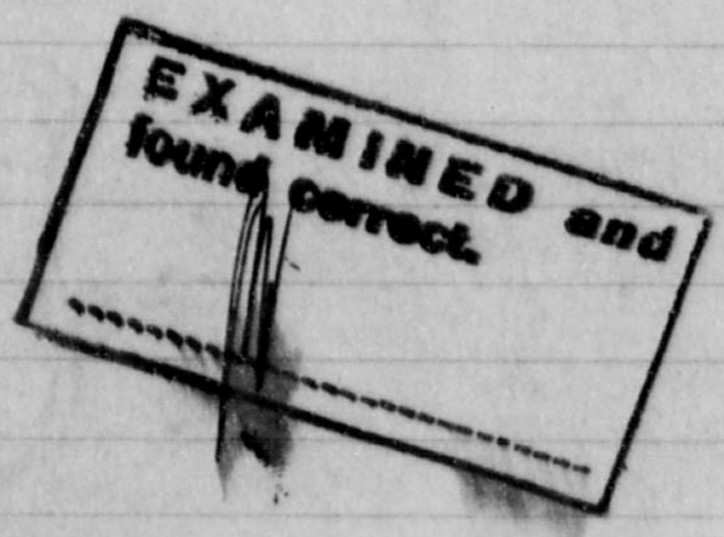
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00	$240 00	
Mrs. H.W.Shaw	do	$250 00	$ 75 00	

REMARKS: --



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00	$80 00	
Mrs. H. W. Shaw	do	$250 00	$25 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/10/31.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

107: 4-3

(Original on No...107-4-1.)

Ottawa, October 14, 1931.

Sir:

I have your letter of the 3rd instant, in further reference to the appointment of an assistant teacher at the Little Red River Indian Day School.

In reply I have to say that, in view of your report, the Department will approve of the appointment of Mrs. Viola Risdorf as assistant teacher, with salary at the rate of $25 per month for the ten teaching months in the school year - it being understood that her duties will be those of field matron. Her salary will be paid along with that of the teacher, upon receipt of the usual quarterly returns, and it will not be necessary for you to include her name on the Agency pay list.

Please inform Mrs. Risdorf of her appointment, and advise the Department of the date on which she begins duties.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Mrs. Viola Risdorf
Fort Hughes Sask
Sept 11/31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-3

DEPA[illegible]T OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 26 1931
RECORDS

1778-7-31.

Leask. Sask.
October 20th. 1931.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-1 of the 14th. inst. advising me of the appointment of Mrs. Viola Risdorf as assistant teacher, with salary at the rate of $25 per month for the ten teaching months in the school year at the Little Red River Day School No. 106A.

Since the death of Mrs. Shaw Mrs. Risdorf carried on her duties as from September 1st. under the circumstances would you consider paying her from this date or will her appointment date from October 14th.?

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
OCT 29 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-3

Ottawa, October 28th, 1931.

Sir,-

When issuing your cheque for the month of September as teacher of the Little Red River Indian Day School, the Department, through error, also issued a cheque for $25.00 in favour of the late Mrs. Shaw. No doubt, both these cheques have reached you by this time and I would appreciate your returning cheque #3797, for $25.00, to the Department and, when this is received, a cheque for $25.00 will be issued and sent to Mrs. Viola Risdorf, who, Mr. Weir states, has been on duty since September 1st.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Henry W. Shaw, Esq..
Teacher,
Little Red River Indian Day School,
Sturgeon Valley, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-3

Ottawa, October 28th, 1931.

Sir,-

When issuing your cheque for the month of September as teacher of the Little Red River Indian Day School, the Department, through error, also issued a cheque for $25.00 in favour of the late Mrs. Shaw. No doubt, both these cheques have reached you by this time and I would appreciate your returning cheque #3797, for $25.00, to the Department and, when this is received, a cheque for $25.00 will be issued and sent to Mrs. Viola Risdorf, who, Mr. Weir states, has been on duty since September 1st.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Henry W. Shaw, Esq..
Teacher,
Little Red River Indian Day School,
Sturgeon Valley, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-3

Ottawa, October 28th, 1931.

Sir,-

With reference to your 1778-7-31 of the 20th instant, I enclose, for your information, a copy of a letter which is being directed today to Mr. Henry W. Shaw.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

2 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

acct
Sch

Sturgeon Valley Sask. Nov. 3rd.

Mr. Russell T. Ferrier,

Supt. of Indian Education;

Ottawa, Can.

Dear Sir;-

As you requested in your letter of Oct. 28th. (No. 107-4-3) I am returning the cheque you sent to Mrs. Shaw. I wish to thank you for appointing my daughter, Mrs Viola Risedorf, to the position that the death of Mrs. Shaw made vacant. I am sure that she will do her best to perform the duties in a satisfactory manner.

Yours Respectfully,

Henry W. Shaw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Mrs. Viola Risdorf	LITTLE RED RIVER	$250 00	$25 00	

REMARKS: --

Mrs. Viola Risdorf succeeded Mrs. H. W. Shaw, deceased. Cheque #3797, drawn in favour of Mrs. Shaw in error, has been returned and deposited.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/11/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-3

Tech 3797

Indians
Red River School

Agt

Agt

2

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

joyfo v.4
W.T.M.

No. 3871

Bank of Montreal,

$ 25.00 *Ottawa,* Nov.13th 1931.

RECEIVED from Dept.

on account Indian Funds.

the sum of Twenty-five.....00-100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00	$240 00	
Mrs. Viola Risdorf	do	$250 00	$ 75 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

16/1/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$240 00	
Mrs. Viola Risdorf	do	$250 00		
			$ 75 00	

REMARKS: --

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

21/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Christopher Lake, Sask.	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	
Mrs. Viola Risdorf, Christopher Lake, Sask.	LITTLE RED RIVER	$250 00		
			$ 75 00	
	Less 10%		7 50	
	Amount due		$ 67 50	

REMARKS: --

107/260.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by ..... or, if not by contract, the charges are fair and just. No item in this account has been previously certified by me for payment. I recommend payment.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/8/32.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Sturgeon Valley, Sask.	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$80 00	
	Less 10%		8 00	
	Amount due		$72 00	
Mrs. Viola Risdorf, Sturgeon Valley, Sask.	LITTLE RED RIVER	$250 00		
			$25 00	
	Less 10%		2 50	
	Amount due		$22 50	

REMARKS: —

Vote 201.

Agency 107/260.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Sturgeon Valley, Sask.	LITTLE RED RIVER	$600 00		
			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	
Mrs. Viola Riedorf, Sturgeon Valley, Sask.	LITTLE RED RIVER	$250 00		
			$ 75 00	
	Less 10%		7 50	
	Amount due		$ 67 50	

Vote 201.
Agency 107/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

21/1/33.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Sturgeon Valley, Sask.	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$ 240 00	
		Less 10%	24 00	
		Amt. due	$ 216 00	
Mrs. Viola Risdorf, Sturgeon Valley, Sask.	do	$250 00		
			$ 75 00	
		Less 10%	7 50	
		Amt. due	$ 67 50	

Vote 201.
Agency 107/260.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

19/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Christopher Lake, Sask.	LITTLE RED RIVER	$800 00	$240 00	
			Less 10% - 24 00	
			Amt. due - $216 00	
Mrs. Viola Risdorf, Christopher Lake, Sask.	do	$250 00	$ 75 00	
			Less 10% - 7 50	
			Amt. due - $ 67 50	

Vote 188.
School 614.
Allot. 260.
E. R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

12/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-3.

April 24th, 1933.

Note for File;-

By official letter of April 24th, 1933, Indian Agent Weir was advised that the services of Mrs. Viola Risdorf would be discontinued from June 30th, next.

Christopher Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Christopher Lake, Sask.	LITTLE RED RIVER	$800 00	$80 00 Less 10% - 8 00 Amt. due - $72 00	

Vote 188.
School 614.
Allot. 260.
E. R. 778.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
H.M.M.

Services of Mrs. Viola Risdorf dispensed with from June 30th, 1933.

.....

FORM 14

13/10/33.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st. 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, Christopher Lake, Sask.	LITTLE RED RIVER	$800 00		
			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	

Vote 188.
School 614.
Allot. 260.
E. R. 1131.

Weir

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M

15/1/34.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st 1934.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Henry W. Shaw, ~~Christopher Lake, Sask.~~	LITTLE RED RIVER	$600 00		
			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	

Send cheque to John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Vote 188
School 614
Allot. 260
E.R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
M. O'M.

20/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-546

Bank of Montreal,

Prince Albert, Sask.

Thirtieth
August
1935

Department of Indian Affairs,

Ottawa,

Ont.

Dear Sirs:

Please be good enough to send my pay cheques in future to Bank of Montreal, Prince Albert, Saskatchewan.

Yours faithfully,

Henry W Shaw.

Christopher Laxe R.D.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

577
1-546

104-4-3

Bank of Montreal.

Prince Albert, Sask.

Thirtieth
August
1935

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 4 1935
RECORDS

Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Dear Sirs:

We enclose herewith a letter from Mr. Henry W. Shaw requesting that you forward his pay cheques direct to Bank of Montreal.

Yours faithfully,

C.C. Gamble

Manager
C.C.Gamble

/S
encl.

Noted for Sept payliist.
Sept. 6/35
JM O'N

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-1-3

September 9th, 1935.

MEMORANDUM:

Representative of the Treasury.

Re:- School No. 614.

Mr. Henry W. Shaw, teacher of the Little Red River Indian Day School, has requested that, in future, his salary cheques be forwarded direct to Bank of Montreal, Prince Albert, Sask.

pd

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

#3

September 8, 1936.

MEMO FOR FILE:-

Mr. Frank C. Dey has succeeded Henry W. Shaw as teacher at Little Red River from Sept. 1, 1936. His salary is at the rate of $85 a teaching month.

Mms

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Red River
[redacted] 107.4'

Box 576, Prince Albert,
Sask.
Sept 17. 1937.

(614)

Dear Sir:

I find that having my mail sent to the above address is much more satisfactory than having it sent to Sweedsmore.

As the address above will be my permanent one in the future I would appreciate it if the Department would send my salary cheque direct to the Manager, Bank of Commerce, Prince Albert, each month.

Thanking you,

I am.

Noted

Yours faithfully.

Frank C. Dey.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Tweedsmuir
Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa,
May 12, 1944.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Red River Indian
Day School, No. 614.

Mrs. Viola Maude Riesdorf has been appointed teacher of the above school, effective April 17, 1944, at a salary of $90 a month. I enclose T.D. 1 form, cost-of-living bonus form, staff questionnaire and copy of letter of appointment.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-2
3

Ottawa, July 6, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY.

Re: Little Red River Indian Day School,
No. 614.

In my memorandum of the 21st ultimo I advised you of the transfer of Mrs. Viola M. Risedorf from the above mentioned school to the Sturgeon Lake School, (No. 622.)

To succeed her at Little Red River School we have appointed Miss Elizabeth Turner, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1945. I enclose copy of letter of appointment and other documents will be forwarded to you when received.

For Deputy Minister.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1
3

Ottawa, June 21, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Red River Indian Day School, No. 614.
Re: Sturgeon Lake Indian Day School, No. 622.

Please note that the Department has approved the transfer of Mrs. Viola Maud Risedorf from the Little Red River Indian Day School to the Sturgeon Lake Indian Day School, at a salary of $90.00 a teaching month, effective September 1, 1945.

As Mrs. Risedorf is in our employ at the present time, it will not be necessary to forward you new forms.

for Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 4, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Red River Indian Day School, No. 614

The Department has accepted the resignation of Miss Elizabeth Turner as teacher at the above mentioned school, with effect 1 July, 1946. No further salary cheques should be sent to her after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Original on File 80-107

Leask, Saskatchewan,
November, 15, 1946.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa

In reply to letter No. 80-107 (FA 1) of November 9, 1946, regarding the Monthly Day School Report from Little Red River Indian Day School, please be advised that the school in question is not operating. To date it has been impossible to secure a teacher.

E. S. Jones,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mrs Meitz

107-4-1 (WT 1)

Ottawa, February 18th, 1947.

Memorandum:-

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Red River Indian Day School, No. 614.

Mr. Lancelot Ahenakew has been appointed teacher of this school effective January 15th, 1947, at a salary of $118. a month.

Mr. Ahenakew is an Indian teaching on his own reserve and is, therefore, not liable for Income Tax.

Staff questionnaire will be forwarded to you when received.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 31st, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Little Red River Indian Day School No. 614

Please note that L. Ahenakew, teacher of this school, gave up duties on June 1st, 1947 and no further payment of salary should be made to him.

Indian Agent Jones has returned the salary cheque for the month of June which was issued in favour of Mr. Ahenakew.

for Deputy Minister.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 614-3 DORMANT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL SALARIES DORMANT

CROSS REFERENCE

107-4-3

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

FILE NO. 614-3 DORMANT

SCHOOL SERIES

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6289)

File 614-1, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Teachers - General Administration. 1912 - 1915, 1922 - 1949
File 614-3, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Teachers' Salaries. 1928 - 1937, 1944 - 1947
File 614-5, part 1	Carlton Agency - Little Red River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1928 - 1937
File 614-5, part 2	Carlton Agency - Little Red River School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 615-3, part 1	Onion Lake Agency - Ministikwan School - Teachers' Salaries. 1929 - 1937, 1946
File 615-5, part 1	Onion Lake Agency - Ministikwan School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930, 1941 - 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

614-5 Vol. 1

No 107-4-5

Department of Indian Affairs

19.....

CARLTON

BUILDINGS. ACCOUNTS &C

LITTLE RED RIVER 106A - SCHOOL

107-4-5.

-- COPY --

(Original on # 107-4-1.)

1124-31-A.

Ottawa, May 12, 1928.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, furnishing particulars as to the number of Indian and other children who could attend if a school and teacher's residence is erected on the new Little Red River Reserve, No. 106A.

In this connection I beg to inform you that Mr. Commissioner Graham will be authorized to arrange for the erection of the teacher's residence and classroom during the coming summer. We note that there are approximately 19 children and a number of children of settlers in the vicinity who could attend.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, May 31, 1928.

Sir:

I have to inform you that the Department has had considerable correspondence with the Bishop of Saskatchewan, Mr. Indian Agent Weir and others, with reference to a combined school and teacher's residence for the Little Red River Reserve No. 106A. It has been decided that such a building should be erected this year, and I have to authorize you to make the necessary arrangements at your earliest convenience. $4,000 is available for this combined classroom and teacher's residence. Please be guided by general instructions in the Deputy Superintendent General's 1-1-5 of the 28th instant.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Printed in Canada.

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

FORM T.D. 1

TELEGRAM

CABLE CONNECTIONS TO ALL PARTS OF THE WORLD

J. McMILLAN, General Manager of Telegraphs, Montreal.

STANDARD TIME

RAA382 [illegible] GOLL NL

1928 JUL 23 PM 8 28

REGINA SK 23

THE SECRETARY

INDIAN DEPARTMENT OTTAWA ONT

KINDLY SEND ADVANCE OF ONE THOUSAND DOLLARS RE SCHOOL BUILDINGS ON NEW RESERVE CARLTON AGENCY

W M GRAHAM

510

Schools
Send advance
$1000.00
2256
Dept July 24/28

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

December 12, 1928.

MEMO FOR FILE:

Agent Weir reports on December 5th that the school and teacher's residence on the New Reserve (Little Red River Indian Day School) are practically completed.

Russell V. Ferrier

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, December 12, 1928.

Sir:

I wish to refer further to your 1303-31 A of the 5th instant, regarding furnishings required for the Little Red River school and teacher's residence on the New Reserve, No. 106 A. I should be grateful if you would let me have a list of what is required for the classroom and, in a separate communication, a list of the furnishings you believe should be supplied for the teacher's residence. Your early attention is requested.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Beask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called July 14th. 1928. by letter phone Due 192 Opened 192 by John Weir.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	Kernaghan Hardware Ltd.,	Lacroix Bros. both of Prince Albert. Sask.				
Hardware supplies, paints etc., for New Reserve No. 106A Day School and Teacher's Residence as per invoices ttached to voucar No. 6152.	$376.17	$387.83				
		Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert. Sa[illegible]76.17.				

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed Jno. Weir

6152.

Dept. of Indian Affairs.

DATE Dec. 6th. 1928. City or town Leask Province Sask.

DEC 10 1928

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Oct 30th./28 192

M Dept. Of Indian Affairs

Phone No. 2220

New Residence

Account No.

RECEIVED DEC 10 1928 DOMINION LANDS OFFICE

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct.	20	To 2 Mortise Lock Sets			2.30	
	24	10# 2" Coated Box Nails .09			.90 ✓	
		50# 2½" Plain " " 08			4.00 ✓	
					$7.20 ✓	

COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 13859 28

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Nov. 30/28 192

M Dept. Of Indian Affairs

Phone No. 2220

New School & Residence

Account No.

RECEIVED DEC 10 1928 DOMINION LANDS OFFICE

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Nov.	17	To. 1 Glass 24x26 D.D.			1.05	
		1 Pr. Hinges & Screws			.20	
		1 Doz. Buttons & Scs.			.20	
		2 Gals.562 M.S. 100% Paint 4.95			9.90 ✓	
	22	23# Galv. Wire 09			2.07 ✓	
					$ 13.42 ✓	

COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 13859 28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Aug. 27th./28 192

M Dept. Of Indian Affairs

Phone No. 2220

New Rserve No. 106 A. School Residence

Account No.

BOUGHT OF J. B. KERNAGHAN

DEALER IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

RECEIVED DEC 10 192

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE	ARTICLES		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug.2	To. 4 prs. No.8 Caldwell Sash Balances		1.43		5.72	
	6 Sash Lifts & Locks D.B.	1.80			90	
	2 Doz. H.& C.Hooks D.B.	1.00			2.00	
	2 Doz. Turn Buttons & Scs.	20			40	
	20ft. Angle Bead				60	
	1-7" Brick Thimble				15	
	1 Cleanout Door				1.50	
	10 ft. Flashing 12"				1.20	
	2 Front Door Sets D.B.	2.50			5.00	
	2 Inside Lock Sets D.B.	90			1.80	
	5 Prs. 4x4 D.B. Butts B.B.	75			3.75	
	150# 3½" Nails	5.40			8.10	
	300# 2½" "	5.50			16.50	
	10# 2½" Fin. Nails	08			80	
	75# Blued Lath Nails	08			6.00	
	25# 2" Fin. Nails	08			2.00	
	2 Prs. Butterfly Hinges	20			40	
	1 Celing Register				1.50	
	2 Prs. Cupboard Catches	20			40	
	1-6" Ceiling Thimble				85	
					$59.57	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Aug.27th/28 192

M Dept. Of Indian Affairs

Phone No. 2220

New Reserve No. 106 A School Residence

Account No.

RECEIVED AUG DEC 10

BOUGHT OF J. B. KERNAGHAN

DEALER IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS,
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug. 2	To 10 Gals. O. Grayx Paint #562 4.95			49.50	
	• 4 " Trim " 592 4.95			23.80	19.80
	20 Gals. Shingle Stain A 48 1.50			30.00	
	6 Gals. "61" Clear Floor Varnish 6.00			36.00	
	5 " P.&.L. Inside Varnish 5.00			25.00	
	5 " " " Lt. Oak Oil Stain 5.50			27.50	
	10# Putty 10			1.00	
	2 Gals. Turpentine 1.65			3.30	
	2 Gals. Raw Linseed Oil 1.25			2.50	
	200# 2½" Com. Nails 5.50			11;00	
	100# 3" " " 5.40			5.40	
	30# 2" Box " 08			2.40	
	50# 1 1/8 Blued Nails 08			4.00	
	20# 3" Fin. " 08			1.60	
	15# 2" " " 08½			1.30	
	3# 1½" " " 08			24	
	1 Pr. 4x4 L.P. Butts			60	
	9 Prs. 3½x3½ L.P.D.B.Butts 45			4.05	
	1 Front Door Set			2.50	
	7 Inside Lock Sets D.B. 90			6.30	
	2 S.D.Sets 50			1.00	
	4 Prs. 3" Hooks & Eyes 05 each			40	
	1 Sheet Galv. Iron 30x72			1.50	
	2 Doz. Turn Buttons & S. 20			40	
	6 Window Catches 15			90	
	6 Sash Lifts 10			60	
	2-7" Brick Thimbles 15			30	
	5# No. 14 Black Wire 09			45	
	1 Trap Door Ring			25	
	3 Prs.3½x3½ Butts LP. 35			1.05	
	3 Latches 40			1.20	
	1 Doz. H.&. C. Hooks 1.00			1.00	
	1 Soft Water Tank 25 Barrel			37.00	
	54 Ft. Eave Trough			8.10	
	2 Outlets 15			30	
	2 Cutoffs 1.50			3.00	
	2 Elbows 35			70	
	38ft. 3" Conductor Pipe			6.84	
				$ 302.98	
	• Adjustment in extension			4 00	
				$298 98	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

Carlton Agency.

Department of Indian Affairs

To Kernaghan Hardware Ltd.,

Prince Albert. Sask.

RECEIVED AT INDIAN AFFAIRS OFFICE DEC 10 1928

DATE 1928.		SERVICE.	AMOUNT.	
Dec.	6.	Hardware supplies, paint etc., for New Reserve No. 106A Day School and Teacher's Residence as per invoice:-	298	98
		" "	59	57
		" "	7	20
		" "	13	42
		6152.		
		Auth. letter No. 503-11A dated June 29th. 1928.		
		Depr ✓ 107. 4. 5 May 31 ✓		
		found correct. W. McCann 17/3/38		
		379 $378 ---------- Sent Rec. 18/28. ----------17/100.		
		TOTAL,	379	17

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR MOTTO: "GOOD SERVICE AND FAIR PRICES"

P. A. . SASK.. Nov 10 1928

M/s Dept of Indian Affairs

IN ACCOUNT WITH

NORTH STAR LUMBER COMPANY, LTD.

EVERYTHING YOU WANT IN

LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES. LIME. PLASTER CEMENT, ETC.

TEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

RECEIVED AT CHIEF ACCOUNTANT'S OFFICE DEC 10 1928

		Forward.				678	34
Oct	16	1 door 2-8 x 6-8 - 1 3/8 Hayed				13	00
		1 " 2-10 x 6-10 - 1 3/8 "				14	00
		1 " 2-8 x 6-8 - Combination				12	50
		1 " 2-10 x 6-10 "				12	50
		3 doors. 2-6 x 6-6 - 1 3/8 5 Panel.		5 25		17	85
		3 " 2-0 x 6-0 - 1 3/8 " "		4 90		14	70
		16 lin Verandah Rail 16 lin shoe.				2	56
		1 sash 10 x 14 - 3 lbs				1	85
		350 Redcliff Brick				8	75
		40 Bundles Lath 2 ft.		12 00		24	00
		2 storm sash 24 x 26 - 2 lbs.		4 10		8	20
		4 storm sash 24 x 26 - 2 lbs.		4 10		16	40
		6 full screens.		2 60		15	60
		1 sash 16 x 16 - 1 lb.				1	75
Oct	8	8 - 1 1/2 x 6 - 16 door jamb.		11		10	56
		80 lin 1 x 6 - Fir Trim	40	10		4	00
		90 lin Cap Trim		5 60		5	04
		90 lin Picture Mold		1 1/2		1	35
		60 lin window stop		2		1	20
		28 lin Base Block Stock		10		2	80
		400 lin 1/4 Round		1 1/4		5	00
		220 lin 8" B.M. Base		9		19	80
		256 lin 5" B.M. Casing		6		15	36
		24 lin under stool		8		1	92
		52 lin Picture Mold		2 1/2		1	30
		16 lin Fillet		2 1/2			40
		16 lin packs Hardwall Plaster					
		3 packs Gold Dust.	3	160		30	40
		8 packs Lime		1 00		8	00
		2 - 2 x 10 - 12 Fir	40	10		4	00
		60 lin Baluster stock		5		3	00
Oct	27	1 sash 10 x 12 - 12 lbs.				2	15
		200 - 1 x 8 - 12 # 4 Clapboards	1600	44		70	40
		7 sa		2 50		8	75
						43	
						4	8
						95	nt

No 615

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR MOTTO: "GOOD SERVICE AND FAIR PRICES"

P. A. SASK., Nov 10 1928

M. Dept of Indian Affairs

IN ACCOUNT WITH

NORTH STAR LUMBER COMPANY, LTD.

EVERYTHING YOU WANT IN

LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES, LIME, PLASTER CEMENT, ETC.

TEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

RECEIVED INDIAN COMMISSIONER'S OFFICE DEC 10 1928

		Forward				374	28
Sept	15	13-218-12 Spr.	208	48		9	98
		1x8- Shiplap	800	44		35	20
		114-1x4-12 #1 E & Fir Floor.	456				
		12-1x4-14 " "	56				
		42-1x4-11 " "	154				
		12-1x4-10 " "	40	85		64	60
		6-1x4-9 " "	18				
		6-1x4-15 " "	30				
		3-1x4-6 " "	6				
Sept	20	460 Lin 2x4	307	48		14	72
Sept	29	75-1x4-12 #3 Spr. Dj.	300	40		12	00
		120 Lin 1x10- Base		10		12	00
		140 Lin Hip Cap.		5		7	00
		4-1x4-10 S.4.S.	13				
		4-1x5-10 "	17				
		9-1x5-14 "	53	49		9	45
		2-1x4-12 "	8				
		140 Lin 1x6 "	70				
		48 Lin 1x8 "	32				
		½x6- Cedar Lap Siding	1000	5.00		50	00
		2 K. D. Door Frames		6.50		13	20
		6 " Wdw "		4.50		27	00
		2 24x26-2 Lt Wdw.					
		4-24x24-2 " "		3.75		22	50
		8 Rolls #1 Tar Paper		1.90		15	20
		7 " #1 Bldg "		1.60		11	20
		Forward.				678	34

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR MOTTO: "GOOD SERVICE AND FAIR PRICES"

Prince Albert, SASK., Nov 10 1928

M[illegible] Dept of Indian Affairs.

IN ACCOUNT WITH

NORTH STAR LUMBER COMPANY, LTD.

EVERYTHING YOU WANT IN

LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES, LIME, PLASTER CEMENT, ETC.

TEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

CARLTON AGENCY DEC 3 1928 BATTLEFORD

RECEIVED AT COMMISSIONERS' OFFICE DEC 10 1928

Aug	25	36-2x4-14	336			
		5-2x4-16	53			
		20-2x4-12	160	48	30	57
		4-2x6-8	32			
		4-2x6-14	56			
		3-2x10-10	50	51	2	55
		4-2x8-12	64	48	3	07
		2-2x6-12	24	48	1	15
		1-2x6-16	16	51		81
		16 sacks Cement		1.25	20	00
Aug	25	20-2x4-10	133			
		70-2x4-8	373	48	24	28
		1x8 shiplap	400	44	17	60
		16 sacks Cement		1.25	20	00
Aug	28	4-6x6-7	84			
		2-6x6-9	54	60	8	28
		14-2x8-10	187			
		14-2x8-12	224	48	19	72
		4-2x6-12	48	48	2	30
		62-1x8-12 shiplap	496			
		1-1x8-6	4	44	22	00
		16 sacks Cement		1.25	20	00
Sept	8	12-1x10-10 #4 Boards	100			
		1-1x12-10	10			
		54-1x6-12	324	44	63	94
		144-1x6-10	720			
		45-1x8-10	300			
		20-Bundle Lath		1.20	12	00
Sept	17	50-2x4-8	267	48	12	81
		120 lin ft. 2x2	40	60	2	40
		12 M. #1 Shingles		6.50	78	00
		8 sacks Hardwall		1.60	12	80
				Forward	374	38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.
Treaty No. 6.

Department of Indian Affairs

Carlton Agency.

To The North Star Lumber Co., Ltd.,
Prince Albert. Sask.

RECEIVED AT COMMISSIONERS OFFICE
DEC 10 1928

DATE 1928.		SERVICE	AMOUNT.	
Dec.	6.	Material used in building Teacher's Residence New Reserve No. 106A as per invoice attached 6151. Auth. letter No. 303-11A dated June 29th. 1928. Dept - 107.4.5 May 31-1928	829	95
		$823 95/100 TOTAL,	829	95

EXAMINED & ...
found correct.
M. A. ... 28/12/28

Sent Dec 18/28.
5505

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733 EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, Nov 192 1928

Sold to Dept. of Indian Affairs

c/o Mr. Weir, Indian Agent

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

Leask Indian School

RECEIVED INDIAN COMMISSIONERS OFFICE DEC 10 1928

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	Material	FEET	Price	DEBIT NET	DEBIT %	CR.	BALANCE
	45	2x6-12 Well Cribbing			540	62		33 50		
		Less discount						3 35		
								30 15		

Dec 15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733 EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

[redacted]

PRINCE ALBERT, Nov. 27 1926

Sold to Dept. of Indian Affairs

RECEIVED AT OTTAWA DEC 10 1926 POST OFFICE

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

Extras

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	Material	FEET	Price	DEBIT NET	DEBIT %	CR.	BALANCE
Oct 23	16	Bu. #1 Lath				12		9.60		
	6	Bags Goldedust				1.60		9.60		
	3	1x8-6			18	75		1.35		
	3	1x8-6 #1 Clear Fir			12	100		1.20		
27	5	Plaster				1.60		8		
	4	Rolls Jub Tar				2.40		9.60		
29	60	Lin Wde Step				02		1.20		
		½x6 Bev Siding			180	60		10.80		
	15	Hyd. Lime						15		
	45	2x6-12 Well Cribbing			540	62		33.50		
Nov 5	3	1x8-6			18	75		1.35		
								101.20		
		Less Discount 10%						10.20		
								92.		

Note 15%

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733

EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, Nov 27 1928 192

Sold to Dept of Indian Affairs -Cont'd

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

Page 3

RECEIVED AT DEC 10 1928

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	Material	FEET	Price	DEBIT	CR.	BALANCE
							144.80 675.15		
	116	W. Cap #505				3½	4.05		
	170	Lin & Round #651				1½	2.10		
	130	" 5" B.N. Casing				06	7.80		
	20	" 6" do				07	1.40		
	64	" 1x6 Clear Fir			32	100	3.20		
	65	" Neck Mould				1½	95		
	70	" Cap "				5½	3.85		
	28	" Apron				4	1.10		
	30	" Wdo Stool #777				15	4.50		
	70	" " Stop #752				2	1.40		
	12	" B.N. Base				10	1.20		
	2	Doors Glazed 2'8x6'8 #214				11.50	23		
	2	"		13/8		6.25	12.50		
	4	Wdo 12x16-12				5	20		
	4	Storm Sash				535	21.40		
	2	do do 10x12-6				240	4.80		
	4	Full Screens					10		
	100	Cove #655				1½	1.25		
	2	Storm Sash				240	4.80		
	2	Door Frames				660 ///	13.20		
							144.80	142 50	
							376.45	376 45	
							673 95		
							144.80	144 80	
							1338.70	1357 70	
		Discount					239.05	239 05	
								1098 65	1099.65
		Plus Extras on Page 4						91 00	91
								1189 65	1190.65

Feb 15 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733 EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, Nov 27 1928 192

Sold to Dept of Indian Affairs-Contd

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

Page 2

RECEIVED AT COMMISSIONER'S OFFICE DEC 10 1928

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	Material	FEET	Price	DEBIT	CR.	BALANCE
							144.80 376.45		
	25	1x4-8 Com			67				
	25	" -12			100				
	320	Lin 1x4			107	44	12.95		
		1x6 Shiplap #1			160	47	7.50		
		1x8 " #1			5505	48	264.25		
		½x6 #1 Cedar Siding			1600	60	96		
		1x4 #1 B.C. Fir Flooring			990	85	84.15		
		1x6 Fir Siding			600	60	36.		
	1360	Lin 1x2				01	13.60		
	320	" 2x2				02	6.40		
		1x4 Fir V.J.			610	63	38.45		
		5/8x4 Do			800	53	42.40		
	60	Lin 1x3			15				
	250	Lin 1x5 #1 Sp			105				
	280	" 1x6 "			140				
	290	" 1x8 "			192				
	220	" 1x10 "			183	60	38.10		
	2	1½x6-17 Door Jamb				11	3.75		
	90	Lin #343				10	9		
	28	" Wde Sill #800				20	5.60		
	95	" 1 5/8 Blind Stop				01	95		
	75	" 1 3/8x5			45				
	20	" " x6			15	75	4.50		
	195	" Drip Cap	#756			44	8.75		
	125	" Bed Mould	#525			2	2.50		
							144.80		
							675.25		
							673.95		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733 EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, Nov 27 1928 192

Sold to Dept. of Indian Affairs

New Reserve #106 A

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

RECEIVED AT COMMISSIONER'S OFFICE DEC 10 1928

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	Material	FEET	Price	DEBIT NET	DEBIT %	CR.	BALANCE
	60	Cement				1.	60			
	23	Hardwall				125	28.75			
	2	do					2.50			
	15	Hydrated Lime				.85	12.75			
	960	Brick				22.50	21.60			
	24	Lin.8" Flue Lining				.80	19.20			
	7	Sells Absher Tar Paper				1.90		13.30		
	11	" " Plain Paper				1.60		17.60		
	11M	#1 Cedar Shingles				6.50		71.50		
	3300	#1 Lath				11.		36.30		
	11	2x4-8			59					
	105	" -10			700					
	33	" -12			264					
	41	" -14			382	48		67.45		
	72	" -16			768	51		39.15		
	11	" -18			132	53		7		
	5	2x6-14			70	48		3.35		
	25	" -22			550	58		31.90		
	10	2x8-12			160					
	1	14			19	48		8.60		
	1	18			24					
	5	2x10-14			116	51		7.10		
	5	" -16			133	53		7.05		
	25	" -22			917	61		55.95		
	1	2x12-16			32	56		1.80		
	1	4x4-16			21	58		1.20		
	1	6x6-12			36					
	2	" 14			84	60		7.20		
							144.80	376.45		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

Department of Indian Affairs Carlton Agency.

To The McDiarmid Lumber Co., Ltd.,
Prince Albert. Sask.

RECEIVED AT COMMISSIONER'S OFFICE
DEC 10 1928

DATE 1928.		SERVICE.	AMOUNT.	
Dec.	6	Material used in constructing New Reserve No. 106A Day School as per invoice attached:-	1098	65 ✓
		Extras as per invoice attached	91	00 ✓
		" well cribbing	30	15 ✓
			1219	80 ✓

$150.

Auth. letter No. 303-R1A dated June 29th. 1928.

Dept - - 107.4.5 May 21. -

5504 Acct Dept 18/28.

EXAMINED and found correct.

\$1219----------80/100. TOTAL, 1219 80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 14 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 303-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.
REGINA, SASK., December 11th, 1928.

Sir:-

I beg to forward and recommend for payment the Carlton Agency vouchers shown below, being for building material and extras, hardware, paint, etc., accompanied by Abstract of Tenders, for the new combined school and teacher's residence on the Little Red River Reserve.

No. 6150	McDiarmid Lumber Co.,	Prince Albert,	Sask.	$1219.80
No. 6151	North Star Lumber Co.	"	"	829.95
No. 6152	Kernaghan Hardware Ltd.	"	"	379.17

Department authority is dated May 31st, 1928, Letter No. 107-4-5.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

ACCOUNTANTS
DEC 15 1928
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1928
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 303-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

REGINA, SASK., Dec. 18, 1928.

SCHOOLS BRANCH
DEC 24 1928

Sir,-

Kindly sned me an accountable advance cheque for $500.00 to complete payment on contract re building etc. of the day school and cottage at the New Reserve No. 106A.

Your obedient servant,

W.M.Graham.
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
DEC 22 1928
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EQUIPTMENT FOR TEACHER'S RESIDENCE. LITTLE RED RIVER SCHOOL.

CARLTON AGENCY.

1 Cook stove.

36 Heavy coat hooks.

1 Sink

1 Sink pump.

6 Window shades.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EQUIPTMENT AND SUPPLIES FOR THE LITTLE RED RIVER SCHOOL NEW RESERVE.

CARLTON AGENCY.

Single deskt:-

No. 6	1	6 yrs	6
" 5		7 to 9 "	8
" 4		10 - 12 "	8
" 3		12 - 14 "	5
" 2		15 - 18 "	3 30

western sch supplies

Teacher's desk	1
Teacher's chair	1
Box stove	1
Water cooler	1
Enamel cups	24
Coat hooks	24
Towelling	~~24~~ 12 yds.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 28 1928
RECORDS

1230-31-B.

Leask. Sask.
December 22nd. 1928.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-5 of the 12th. inst. and in reply enclosed please find list showing furnishings and supplies required for the Little Red River Day School and teacher's residence.

Supplies should be sent prepaid addressed to:-

Mr. William A.Bear,
Prince Albert. Sask.

and marked distinctly for "Little Red River School" on outside of packing cases.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, Jan. 5, 1929.

Req. No. 107-4-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. Prince Albert, Sask., freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE whether you quote or not.

Quotations will be received until noon January 22nd, 1929.

F.H.Paget
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs

We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within (a) days after receipt of your order.

Date (b) Sign here (c)

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
	6	Single School Desks - Pupils 5-7 Yrs.		
	8	" " " - " 7-9 "		
	8	" " " - " 10-12 "		
	5	" " " - " 12-14 "		
	3	" " " - " 15-18 "		
	1	Teacher's Sanitary Desk, Elm, Size approx. 26 x 42 inches, one large drawer over knee space and three drawers down side, with book rail		
	1	Teacher's Arm Chair, finished to match teacher's desk, non-tilting, plain, substantial		
	2	Visitor's Chairs, same material as teacher's chair		
		- - - - -		
		School desks to be shipped knocked down, securely crated. Ink wells to be supplied with each of the four larger sized desks.		
		All desks or any parts thereof must be of Canadian manufacture.		
		Price quoted to be F.O.B. Prince Albert, Sask., Government sales tax included.		
		Unit price to be given and "Extension" column filled in and totalled.		
		Shipment to be made within ten days of receipt of order.		

SENT TO THE FOLLOWING:

✓ Western School Supply Ltd.,	1402 Rose St.,	Regina.
✓ E. N. Moyer Co. Ltd.,	Saskatoon, Sask.	
✓ Christie School Supply Ltd.,	Brandon, Man.	
✓ Globe Furniture Co. Ltd.,	Waterloo, Ont.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, January 5, 1929.

Sir:

I have your letter of the 22nd ultimo, enclosing a list of furnishings and school supplies required for the Little Red River Day School and teacher's residence.

In reply I have to inform you that a requisition covering the classroom supplies is being sent to the Government Stationery Office. The supplies will be forwarded addressed c/o Mr. William A. Bear, Prince Albert, Sask., and will be marked "For Little Red River School".

The Department is obtaining prices for the supplying of the school desks, teacher's desk and chairs required, and you will be informed later when the order has been placed.

Relative to the other supplies and furnishings required, I beg to say that you may arrange for the purchase and forwarding of the following: 1 box stove for school, 1 cook stove for teacher's residence. These stoves should be of a type and size that would be satisfactory.

You may also arrange for the purchase of the following for the use of the school building: 1 water cooler, 24 enamel cups, 24 coat hooks, 12 yards towelling, and the following for the use of the teacher's residence: 1 sink, 1 sink pipe, 6 window shades of the sizes required and 36 heavy coat hooks.

You should endeavour to obtain all the above supplies as cheaply as possible, having in view the supplying of serviceable articles.

You should obtain itemized accounts, in duplicate, covering the cost of the above supplies. These you should certify in the usual manner and send to the Department for payment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 28 1928
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JAN 8 1929

1231-31-A.

Leask. Sask.
December 22nd. 1928.

Sir,

With further reference to your letter No. 107-4-5 of the 12th. inst. in connection with the new school known as the"Little Red River Day School". Would it be possible to have a drive shed and stable built, as no doubt whoever is appointed teacher they will require such a building for their horses. As far as I know no provision has been made along these lines.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

1231-31-A.

Ottawa, January 7, 1929.

Sir:

I have your letter of the 22nd ultimo, in which you recommend that a drive shed and stable be built in connection with the Little Red River Day School in order to provide accommodation for the teacher's horse.

In this connection I have to request that you will forward an approximate estimate of the cost, stating what materials it would be necessary to send in and if the logs or other lumber could be obtained on the ground. You might also state what arrangements could be made for the labour in having the stable and shed erected. When we have full information as to the cost involved, consideration will then be given to authorizing having the work carried out. You should also state whether you could make the necessary arrangements to have the building erected and to purchase and forward any material that would be necessary.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, Jan. 5, 1929.

Req. No. 107-4-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. Prince Albert, Sask., freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE whether you quote or not.

Quotations will be received until noon January 22nd, 1929.

F. H. Paget
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs

We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within (a) 7 days after receipt of your order.

Date (b) January 8, 1929.

Sign here (c) THE GLOBE FURNITURE COMPANY LIMITED
V. E. Finnegan

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
Style #10	6	Size 6 Single School Desks - Pupils 5-7 Yrs.	7.90	47.40
" "	8	" " " - " 7-9 "	7.90	63.20
" "	8	" " " - " 10-12 "	8.35	66.80
" "	5	" " " - " 12-14 "	8.35	41.75
" "	3	" " " - " 15-18 "	8.75	26.25
Style #121,	1	Teacher's Sanitary Desk, Elm, Size approx. 26 x 42 inches, one large drawer over knee space and three drawers down side, with book rail	23.00	23.00
Style #1563	1	Teacher's Arm Chair, finished to match teacher's desk, non-tilting, plain, substantial	7.75	7.75
Style #1562	2	Visitor's Chairs, same material as teacher's chair	6.50	13.00
		- - - - -		
		School desks to be shipped knocked down, securely crated. Ink wells to be supplied with each of the four larger sized desks.		
		All desks or any parts thereof must be of Canadian manufacture.		
		Price quoted to be F.O.B. Prince Albert, Sask., Government sales tax included.		
		Unit price to be given and "Extension" column filled in and totalled.		
		Shipment to be made within ten days of receipt of order.		$289.15

Globe Furniture Co. Ltd.,
Waterloo,
Ont.

SCHOOLS BRANCH JAN 22 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, Jan. 5, 1929.

Rec. No. 107-4-5.

Please quote your lowest price, **ON THIS SHEET**, for the following material f.o.b. Prince Albert, Sask.,

freight charges prepaid. Price must be shown **NET**, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN **THE ACCOMPANYING ENVELOPE** whether you quote or not.

Quotations will be received until noon January 22nd, 1929.

RECEIVED JAN 8 1929

F.H.Paget
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs

We quote you the following prices on material listed below, freight charged prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within

(a) at once days after receipt of your order.

Date (b) January 15, 1929.

Sign here } (c) WESTERN SCHOOL SUPPLY, LIMITED.

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
	6	Single School Desks - Pupils 5-7 Yrs.	7.40	44.40
	8	" " " - " 7-9 "	7.40	59.20
	8	" " " - " 10-12 "	7.85	62.80
	5	" " " - " 12-14 "	7.85	39.25
	3	" " " - " 15-18 "	8.40	25.20
	1	Teacher's Sanitary Desk, Elm, Size approx. 26 x 42 inches, one large drawer over knee space and three drawers down side, with book rail		26.50
	1	Teacher's Arm Chair, finished to match teacher's desk, non-tilting, plain, substantial		9.00
	2	Visitor's Chairs, same material as teacher's chair	2.65	5.30
		- - - - -		$ 271.65

School desks to be shipped knocked down, securely crated. Ink wells to be supplied with each of the four larger sized desks.

All desks or any parts thereof must be of Canadian manufacture. (Preston Desks)

Price quoted to be F.O.B. Prince Albert, Sask., Government sales tax included.

Unit price to be given and "Extension" column filled in and totalled.

Shipment to be made within ten days of receipt of order.

Western School Supply Ltd.,
1402 Rose St.,
Regina, Sask.

RECEIVED JAN 22 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, Jan. 5, 1929.

Req. No. 107-4-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. Prince Albert, Sask., freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE whether you quote or not.

Quotations will be received until noon January 22nd, 1929.

F. H. Paget

F. H. Paget.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs

We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within (a) days after receipt of your order.

Date (b)

Sign here (c)

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE	EXTENSION
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)		
	6	Single School Desks - Pupils 5-7 Yrs. n°6	6 75	40 50
	8	" " " - " 7-9 " 5	6 75	54 00
	8	" " " - " 10-12 " 4	7 20	57 60
	5	" " " - " 12-14 " 3	7 20	36 00
	3	" " " - " 15-18 " 2	7 70	23 10
	1	Teacher's Sanitary Desk, Elm, Size approx. 26 x 42 inches, one large drawer over knee space and three drawers down side, with book rail n°11 21.50	21 50	21 50
	1	Teacher's Arm Chair, finished to match teacher's desk, non-tilting, plain, substantial n°10 6.75	6 75	6 75
	2	Visitor's Chairs, same material as teacher's chair n°1 2.50	2 50	5 00
		- - - - -		244 45

School desks to be shipped knocked down, securely crated. Ink wells to be supplied with each of the four larger sized desks.

All desks or any parts thereof must be of Canadian manufacture.

Price quoted to be F.O.B. Prince Albert, Sask., Government sales tax included.

Unit price to be given and "Extension" column filled in and totalled.

Shipment to be made within ten days of receipt of order.

Christie School Supply Ltd.,
Brandon, Man.

Have received from these dealers 5 pages Circular list No 1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS BRANCH JAN 22 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF THE PURCHASING AGENT

Ottawa, Jan. 5, 1929.

Req. No. 107-4-5.

Please quote your lowest price, ON THIS SHEET, for the following material f.o.b. **Prince Albert, Sask.,** freight charges prepaid. Price must be shown NET, giving effect to all your trade discounts. No charge will be allowed for containers, packing, packing cases, crates or cartage. The right is reserved to accept or reject quotations on each item separately or as a whole. This sheet must be signed by you. Please return this sheet IN THE ACCOMPANYING ENVELOPE, whether you quote or not.

Quotations will be received until noon **January 22nd, 1929.**

F. H. Paget.
Purchasing Agent.

To the Purchasing Agent, Dept. of Indian Affairs

We quote you the following prices on material listed below, freight charges prepaid to destination named. If favoured with your order we will ship within (a) 2 days days after receipt of your order.

Date (b) January 10th, 1929. Sign here (c) E. N. MOYER COMPANY LIMITED

Per W. V. Bramley
Saskatoon Branch Manager

QUOTATIONS ONLY. THIS IS NOT AN ORDER

ITEM	QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT PRICE		EXTENSION	
		Fill in number of days in space (a) and date in space (b) Sign your name in space (c)				
	6	Single School Desks #6 - Pupils 5-7 Yrs.	6	77	40	62
	8	" " " #5 - " 7-9 "	6	83	54	64
	8	" " " #4 - " 10-12 "	7	19	57	52
	5	" " " #3 - " 12-14 "	7	26	36	30
	3	" " " #2 - " 15-18 "	7	63	22	89
	1	Teacher's Sanitary Desk, Elm, Size approx. 26 x 42 inches, one large drawer over knee space and three drawers down side, with book rail - No. 16	23	60	23	60
	1	Teacher's Arm Chair, finished to match teacher's desk, non-tilting, plain, substantial - No. 3	6	50	6	50
	2	Visitor's Chairs, same material as teacher's chair - No. 6	2	40	4	80
		- - - - -		TOTAL- $	246	87

School desks to be shipped knocked down, securely crated. Ink wells to be supplied with each of the four larger sized desks.

All desks or any parts thereof must be of Canadian manufacture.

Price quoted to be F.O.B. Prince Albert, Sask., Government sales tax included.

Unit price to be given and "Extension" column filled in and totalled.

Shipment to be made within ten days of receipt of order.

SCHOOLS BRANCH JAN 21 1929

Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd.,
Saskatoon,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

EXTRACT FROM LETTER OF MRS. H. W. SHAW,
DATED JANUARY 11, 1929.

SCHOOLS BRANCH
JAN 28 1929

- - - - - - - - - - - -

Original on File #68-107.

In connection with my appointment as assistant teacher at Little Red River with the cut in salary to $240 per annum, I would like to say that I have found it impossible to do the nursing work in a satisfactory manner without keeping a team to drive to the scattered settlements on the reserves. I have always kept a team in the past at my own expense, but with the reduction in my salary it will be very hard to do so. It has always cost me in the neighbourhood of $10.00 a month to feed and keep up repairs for team and outfit. I would ask that if it was possible that an allowance be made me for horse feed when I take up my work on Little Red River Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, January 23rd, 1929.

Gentlemen:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your quotation for the supplying of school desks, teacher's desks and chairs required for delivery at Prince Albert, Sask., and to inform you that your quotation, not being the lowest received, has not been accepted.

Yours very truly,

Sgd F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Sent to the following:

~~Manitoba School Supply Ltd., Brandon, Man.~~
Western School Supply Ltd., 1402 Rose St., Regina, S.,
Globe Furniture Co. Ltd., Waterloo, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

PURCHASING BRANCH

E. N. Moyer Co. Ltd.,
Saskatoon, Sask.

Ottawa Jan. 23, 1929.

Please furnish and charge to the account of the Department of Indian Affairs the material named below and forward to William A. Bear, Prince Albert, Sask., each package to be marked distinctly for "Little Red River School", carriage or freight charges prepaid. On the day shipment is made send invoices IN TRIPLICATE to John Weir, Esq., Indian Agent, Leask, Sask., together with shipping receipt. Put above order and requisition number on each package shipped, and on each copy of invoice. Render a separate invoice for each order. Ship via most direct route not later than earliest possible date.

F.H.Paget.
Purchasing Agent

QUANTITY	DESCRIPTION OF MATERIAL	Unit Price	EXTENSION
6	No. 6 Single School Desks	$6.77	$ 40 62
8	No. 5 " " "	6.83	54 64
8	No. 4 " " "	7.19	57 52
5	No. 3 " " "	7.26	36 30
3	No. 2 " " "	7.63	22 89
1	Teacher's Sanitary Desk, No. 16,		23 60
1	" Arm Chair, No.3,		6 50
2	Visitor's Chairs, No. 6,	2.40	4 80
			$246 87

School desks to be shipped knocked down, securely crated, all parts complete.
Ink wells to be supplied with each of the 4 larger sized desks.
Teacher's desk and chairs to be securely crated.
All the above equipment to be supplied at the aggregate price quoted, viz. $246.87 F.O.B. Prince Albert, Sask., sales tax included.

Accounts covering the cost to be forwarded as above.

Shipment of above equipment to be made at earliest possible date.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, January 23rd, 1929.

Gentlemen:

Your quotation of the 10th instant for the desks required for delivery at Prince Albert, Sask., has been accepted. I enclose herewith an order for the size and number of each size of school desk required, also for a teacher's desk and chair. The equipment as mentioned in the order should be supplied at the aggregate price quoted, viz., $246.57 F.O.B. Prince Albert, sales tax included.

This equipment should be shipped to the address given in the order at the earliest possible date. It will be necessary that this equipment be securely crated, as it has to be freighted a considerable distance after leaving Prince Albert.

Your account should be forwarded, as requested, to Mr. John Weir, Indian Agent, Leask, Sask., who is being informed of the order being placed with you, and requested, upon receipt of the desks at Prince Albert, to certify the account and send it to the Department, when payment will be made.

Your prompt attention to this order will oblige,

Yours very truly,

Sgd. F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant and Purchasing Agent.

ENC.

Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd.,
Saskatoon,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 23rd, 1929.

Gentlemen:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your quotation for the supplying of school desks, teacher's desks and chairs required for delivery at Prince Albert, Sask., and to inform you that same has not been accepted.

Yours very truly,

sgd. F. H. Paget

F. H. Paget,
Accountant & Purchasing Agent.

Christie School Supply Ltd.,
Brandon,
Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 23rd, 1929.

Sir:

Referring to your letter of the 22nd ultimo, relative to the furnishings required for the Little Red River Indian Day School, I beg to inform you that we are today placing an order with Messrs. E. N. Moyer Co. Ltd., Saskatoon, to forward to Wm. A. Bear, Prince Albert, the school desks, teacher's desk and chairs required. I enclose, for your information, a copy of our order to the above firm.

This firm have been requested to make early shipment and to forward their account to you. As soon as you ascertain that this equipment has reached Prince Albert, you should certify the account in the usual manner and send it to the Department for payment.

You should arrange with Wm. Bear for the freighting of these supplies to the school. When they arrive at the school, you should arrange to have the desks assembled and set up in the classroom.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

-- COPY -- (Original on No. 68-107.)

Ottawa, Jamuary 23rd, 1929.

Madam:

Referring to that portion of your letter of the 11th instant regarding the salary allowed you as assistant teacher to perform field matron's duties at Little Red River, I have to inform you that the Department will allow you the sum of $10 per month for the feed and keep of the team used by you in your visits on the Reserve. This allowance will be paid at the end of each quarter, and you should prepare an account, in duplicate, for the amount, which you should hand to Mr. Agent Weir, Leask, Sask., who is being informed of same and requested to certify the account and send it to the Department, when payment will be made. This allowance will date from the time you take up work on the Little Red River Reserve.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Mrs. H. W. Shaw,
Sturgeon Valley,
Sask.

over

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, January 23rd, 1929.

Sir:

Mrs. H. W. Shaw, who has been appointed as assistant teacher, to perform field matron's duties, at the Little Red River Reserve, has requested that the sum of $10 per month be allowed her to cover the cost of feed for the team used by her in her visits on the Reserve. In this connection, I enclose herewith copy of our reply dealing with Mrs. Shaw's request. You should see that certified accounts covering the amount due Mrs. Shaw are forwarded to the Department promptly at the end of each quarter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

ENC.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 1233

Bank of Montreal,

$ 158.53 *Ottawa,* Jan. 21st 1929

RECEIVED from W.M.Graham,

on account Indian Funds

the sum of One Hundred and Fifty-eight 53/100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To W. M. Graham, In Trust,

Indian Commissione ,

Regina, Sask.

Credit Voucher

DATE 1928		SERVICE.		AMOUNT.	
		Re: New Reserve School.			
July	27	Accountable Advance	Cheque #2256	1000	00
Dec.	31	" "	" 5739	500	00
				1500	00
		Expenditures	Receipt No.		
July	27	John Weir - advance $500.00	66808 expended	341	47
Sept.	21	Jas. McMorris - on acct. contract	66930	300	00
Dec.	18	" " " " "	89015	200	00
"	31	" " bal. on "	89024	500	00
				$ 1341	47
Jan.	15	Receiver General - Cheque #89038 for unexpended balance		158	53
			TOTAL,	$ 1500	00

1341.47
J.S.F. W.M.

EXAMINED and found correct.

M. O'Connor 1/2/29

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Regina, Sask.,
15th January, 1929.

REGINA VR. #5651

Wm Graham
Commissioner, Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No. 303-11A

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1929
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~,

15th January *1929*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. /Regina Credit 5651,

expended 1341.47
unexpended bal. 158.53
amounting to $ 1500.00 *in favour*

of W. M. Graham, In Trust, Regina, Sask.

for accountable advance re. New Reserve School, Carlton Agency, Cheque #89038 - $158.53 attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

Wm Graham

~~Indian Agent.~~ Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

BANK RECEIPT No. .....

R

Amt. $158.53 alg

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1929
F.M.M.

Date ..... 19 ....

Entered Journal No. ..... Folio .....

aer

Dept. Receipt No. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733

EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, Jan 14 1929 192

RECEIVED JAN 22 1929

Sold to Dept of Indian Affairs

c/o Mr Weir Indian Agent Leask Sask

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

Vote 7.
Treaty 6.

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	Material	FEET	Price	NET	DEBIT %	CR.	BALANCE
	1	Space Black Board to cover								
		20:x3:6			70m	40	28			
	20	Lin Chalk Trough				20	4			
	28	" Top and End Moulding				20	5 60			
	15	" Back Strip				10	1 50			
							39 10			

Little Red River Reserve No. 106A Day School.

6216.

Certified correct,

John Weir

Indian Agent.

Dept. Auditor 107.4.5 May 31 1928

6744 Sept. 24 Oct. 4 29.

EXAMINED found correct.

H. Norman 1/3/29

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

ED

DEPT. OF INDIAN AFF.
JAN 28 1929
RECORDS

Letter No. 303-11A

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

January 24th, 1929.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6216,
from the Carlton Agency,

amounting to $39.10 *in favour*

of McDiarmid Lumber Co. Ltd., Prince Albert, Sask.,

for a space blackboard etc., for the new day school,
Little Red River Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* May 31st, 1928.

Your obedient servant,

Indian ~~Agent~~ Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1929
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

1373-31-A.

Leask. Sask.
January 30th. 1929.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-5 of the 23rd. inst. enclosing copy of order placed with Messrs. E.N.Moery Co., Ltd., Saskatoon, for school desks, teacher's desk and chairs required for the Little Red River Day School. As soon as equipment is received account will be forwarded to you in the usual manner.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 4 1929
RECORDS

1372-31-A.

File

Leask. Sask.
January 30th. 1929.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-5 of the 23rd. inst. informing me that Mrs. H.W.Shaw will be allowed $10.00 per month to cover the cost of feed for team used by her in her visits on the Little Red River Reserve in connection with her field matron's duties. Accounts will be submitted quarterly as instructed.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

INDIAN AFFAIRS
MAR 7 1929
REGINA

SCHOOLS BRANCH
MAR 8 1929

1405-31-A.

Leask. Sask.
February 26th. 1929.

Sir,

Replying to your letter No. 107-4-5 of the 7th. ultо. in connection with building a stable and drive shed on the Little Red River Reserve No. 106A in order to provide accommodation for the teacher's horses. I would recommend that a lumber building be erected, the stable to be 14' x 16' x 12', drive shed 10' x 16' x 7'. The cost of lumber and labour would be approximately $400.00. I do not think we would be able to purchase lumber close to the reserve, however, if authority is granted to build stable cost of material and labour would be kept down to the minimum.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 8, 1929.

Sir:

I have your 1405-31-A of the 26th ultimo, with reference to a stable and drive shed for the Little Red River Indian Day School. You may proceed with the erection of the building, as recommended. The Department would be grateful if you would keep the cost as low as possible. Your estimate of $400 has been noted.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Acting Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., ~~Feb. 28th./28~~ 192

Phone No. 2220

M Dept. Of Indian Affairs

Little Red River Reserve

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES		FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Feb.	20	To. 3 Doz. D.B.H.& C. Hooks	1.25			3.75	
		6 Window Shades	1.00			6.00	
		12 Yds. Towelling	40			4.80	
		1-79-20 Good Cheer Range & Res.				90.00	
		10-7" Pipe	25			2.50	
		2-7" Elbows	35			70	
		2 Corn Brooms	1.25			2.50	
						$110.25	

6257.

74 64

Certified correct.

John Wier

Indian Agent.

Auth. letter No. 105-4-5 January 5th. 1929.

Ser 11-3-29.

EXAMINED and found correct.

M. Glaum 9/3/29

COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 13869 28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

R

CANADA

Letter No. 2

Office of the Carlton *Indian Agency,*

March 2nd. 192 9.

Sir,

1 cheque
2 Sch

I enclose herewith Vouchers Nos. 6257,

amounting to $ 110.25 *in favour*

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert. Sask.

for supplies for Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 105-4-5 *dated* January 5th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

For Little Red River Day School on Little Red River

Reserve in Carlton Agency

Date February 23nd. 1939

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Tamarack Fence Posts	nil		350		The barb wire is required to fence the 60 acres that the people are willing to give for a school pasture and field. The woven wire and top rails will be ~~REQUIRED~~ to fence the school yard and around the residence. I am making requisition at this time as the posts if allowed will have to be taken out before the snow goes off.
Willow Pickets	nil		150.		
Woven Wire Fencing,	nil		60 rds.		
Bar b Wire.	nil		1200 lb		
Fence Staples	nil		50 lbs.		
Spruce Top Rails.	nil		75		
~~Brooms~~	~~nil~~		~~2~~		
Dust Pan.	nil		1		
Pails,	nil		2.		
Axe	nil		1		

Address to which above supplies are to be sent:

Name HENRY W. SHAW

School Little Red River Day.

Post Office (nearest) Sturgeon Valley.

Express Office (nearest) Prince Albert.

Province Sask.

Number of Pupils on Roll 14

do in 1st Standard 10

do in 2nd do

do in 3rd do 2

do in 4th do 2

do in 5th do

do in 6th do

NOTE.—To avoid delay and correspondence in filling Requisitions, the teacher should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

Henry W. Shaw
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial schools.

John Weir
Indian Supt. or Agent

A separate form to be used for each school

Form No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

MAR 7 1929
RECORDS

Leask. Sask.
February 29th. 1929.

31-A.

Sir,

I have the honor to enclose requisition for material for The Little Red River Day School No. 106A.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Wells
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAR 12 1929

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

31-A.

Ottawa, March 12th, 1929.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, enclosing a requisition from the teacher of the Little Red River Indian Day School for fencing material, etc.

In this connection I beg to say it is not the intention of the Department to supply fencing for 60 acres for pasturage. The Department will, however, provide fencing for the school yard and around the teacher's residence. You may arrange to secure the posts and top rails required, and also for the purchase and delivery of the woven wire fencing and staples required to fence in the school grounds and teacher's residence. You should keep all costs as low as possible.

You may also arrange to purchase and deliver 1 dust pan, 2 galvanized pails and 1 axe complete.

Please forward accounts, in duplicate, properly certified, covering the above authorized expenditure.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S-202

107-4-5

E. N. Moyer Company, Limited

ESTABLISHED 1884

SCHOOL FURNITURE AND SUPPLIES
403 First Avenue North
SASKATOON, SASK.

APPARATUS AND SUPPLIES — MOYER — FOR PHYSICS AND CHEMISTRY

ALWAYS REFER TO THIS NUMBER
Our No. 73-698

KINDERGARTEN MATERIAL AND TEACHERS' AIDS
SCHOOL DESKS, BLACK BOARDS
MAPS AND GLOBES

Salesman .....
Shipped to Prince Albert
Via Frt. ppd
P. O. Prince Albert
Date Shipped Jan. 28, 1929

SASKATOON Jan. 28, 1929

SOLD TO Department of Indian Affairs. School District No.....

F. O. B. Prince Albert

F. H. Paget Pur. Agent ..... Sec'y-Treas.

Terms: Cash 30 days

P. O. Ottawa, Sask.

Interest charged upon overdue accounts.

Any claims against this bill MUST be made upon receipt of goods

Sent 14-3-29.

6	No 6 Single School Desks	6.77	40	62
8	No 5 " " "	6.83	54	64
8	No 4 " " "	7.19	57	52
5	No 3 " " "	7.26	36	30
3	No 2 " " "	7.63	22	89
1	Teachers Sanit. Desk No 16		23	60
1	Arm Chair No 3		6	50
2	Visitors Chairs No 6	2.40	4	80
			246	87

2556

EXAMINED found correct.

Req. No 107-4-5

We thank you for this order.

Shipped to Wm. A. Bear
Little Red River School
Prince Albert, Sask

If you send us a cheque please add exchange. We prefer Bank Draft, Express Order, Money Order or Postal Note. They are cheaper.

Received Payment
F. W. Shaw
Teacher

IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE EXCHANGE MUST BE ADDED

If a receipt is required for any amount under One Dollar send 2c stamp for postage.

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine parcels or cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Carlton Agency. **STATEMENT**

March 16th. 1929.

M Department of Indian Affairs, Vote 7.
Treaty 6.
Little Red River Day School.

In Acct. with Mr. W.A.Bear,

Sturgeon Valley. Sask.

TERMS		
Freighting desks, furniture, black-boards and supplies for School from Prince Albert.	7	00
3 days labour putting up desks, black-boards. $2.00 per day Mr. Barlow	6	00
3 days labour putting up desks, black-boards. $2.00 per day W.A.Bear	6	00
	19	00

Sent 30-3-29.
6274.

Certified correct.,

7184 Jim Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.

R Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 25 1929
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

March 19th. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6274 ,

amounting to $ 19.00 *in favour*

of Mr. W.A.Bear, Sturgeon Valley, Sask.

for freight, and labour. Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

S-202-A

E. N. Moyer Company, Limited

ESTABLISHED 1894

SCHOOL FURNITURE AND SUPPLIES
403 First Avenue North
SASKATOON, SASK.

APPARATUS AND SUPPLIES — FOR PHYSICS AND CHEMISTRY

ALWAYS REFER TO THIS NUMBER
Our No. 73-698

KINDERGARTEN MATERIAL AND TEACHERS' AIDS
SCHOOL DESKS, BLACK BOARDS
MAPS AND GLOBES

Salesman .....
Shipped to Prince Albert
Via Frt. ppd
P. O. Prince Albert
Date Shipped Jan. 28.1929

SASKATOON Jan. 28, 1929.... SOLD TO Department of Indian Affairs School District No.....

F. O. B. Prince Albert F. H. Paget Pur. Agent Sec'y-Treas.

Terms: Cash 30 days P. O. Ottawa, Ont.

Interest charged upon overdue accounts. Any claims against this bill MUST be made upon receipt of goods

Little Red River Day School.

6	No 6 Single Desks	6.77	40	62
8	No 5 do	6.83	54	64
8	No 4 do	7.19	57	52
5	No 3 do	7.26	36	30
3	No 2 do	7.63	22	89
3	Teachers Desks No 10.		23	60
1	Arm Chair No 3		6	50
2	Visitors chairs No 6	2.40	4	80
			246	87

EXAMINED found correct. D. Scott

80 90

Req. No 107-4-5 3275. 3-4-29.

Copy

Certified correct.
John Dell
Indian Agent.

IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE EXCHANGE MUST BE ADDED
If a receipt is required for any amount under One Dollar send 2c stamp for postage.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 30 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

March 25th. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6275 ,

amounting to $ 246.87 *in favour*

of E.N.Moyer Company, Ltd., Saskatoon. Sask.

for desks for Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

INDIAN
APR 2 1929

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Mar. 30 1929

Vote 7.
M. Carlton Agency Treaty 6.

Leach Lake.

In Acct. with

TERMS 1929

COWLES LIMITED
Retail Merchants
Shurwood Valley Sask.

Supplied H. W. Shaw.

Feb	8	1 well pulley	1	65	
		50 ft 5/8 in rope	1	65	
		1 Broom		90	
		2 well buckets	2	90	
			7	10	

EXAMINED and found correct.

6290.

Certified correct.

H. Coghlan John Weir

Indian Agent.

Little Red River Day School No. 106A.

107-4-5 dated January 5th. 1929.

Mar 22 1929 350

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1929
RECORDS

R

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

.....April 5th.....*192*9...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6290 *,*

amounting to $ 7.10 *in favour*

of Cowles Ltd., Sturgeon Valley, Sask.

for supplies for Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 5th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS. Carlton Agency.

To Mr. John Weir,

"In Trust" Indian Agent,

Leask, Sask.

DATE 1929.		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	8	Digging well at Little Red River Day School		
		No. 106A. 20' at $1.75 per foot	35	00 ✓
		10' at $2.00 " "	20	00 ✓
		6298.		
		Auth. letter No. 303-11A June 29th. 1928.		
		Due:-		
		Casual Revenue:- John Price $55.00		
		EXAMINED and found correct. H Loughlan		
		22/4/29		
		per 349		
		3458		
		$55----------no/100. TOTAL,	55	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1929
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

April 8th. 192 9.

Cust.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6298 ,

amounting to $ 55.00 *in favour*

of Mr. John Weir, "In Trust" Indian Agent, Leask. Sask.

for digging well at Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 303-11A *dated* June 29th. 1928.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

March 9th. 1929.

M[redacted]. Indian Affairs, Vote 7.

Treaty 6.

Leask. Sask.

Carlton Agency.

In Acct. with George Wright,

Sturgeon Valley. Sask.

TERMS		
Little Red River School 106a.		
Cleaning well, sinking 3ft. crib and repairing all top crib.	15	00
Moving cistern and building platform for same	3	00
		18 00
Sturgeon Lake Day School 101.		
Cleaning well and sinking new 2 ft. crib.	6	00
		24 00

6267. 348

Certified correct.

John Wells

Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan 22/4/29

Sept

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Letter No.....

CANADA

107-4-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 12 1929
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

March 11th. *192*9.

Cert'd

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6267 ,

amounting to $ 24.00 *in favour*

of Mr. George Wright, Sturgeon Valley. Sask.

for cleaning school wells at Little Red River and Sturgeon Lake schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Acct

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1929
RECORDS

Acct

ACCOUNTANTS
APR 18 1929
BRANCH

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

Job for 310 W.A.

No. 7334

Bank of Montreal,

$ 246.87 *Ottawa,* Apr. 15th 1929.

RECEIVED from Department,

on account Indian Funds,

the sum of Two hundred and forty-six.....87/100 *Dollars,*
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Pro. Manager.

Ent'd.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

dc 2-56

107-4-5

E.N.Moyer Company Limited

CANADA'S SCHOOL FURNISHERS

SINCE 1884

HEAD OFFICE
TORONTO, CANADA

WINNIPEG
EDMONTON, SASKATOON

Saskatoon
SASKATCHEWAN

R

April 8th, 1929.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Gentlemen:

We are returning herewith, your cheque #8090 payable to us for $246.87 for the reason that you have already paid this account once.

We believe you prefer to have the cheque cancelled rather than have us endorse the cheque over to you for re-deposit.

Yours very truly,

E. N. MOYER COMPANY LIMITED,

Manager.

WRB/BIY.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

April 1st. 1929.

M Department of Indian Affairs, Vote 7.

Leask. Sask. Treaty 6.

Carlton Agency

In Acct. with Mrs. H.W.Shaw.

TERMS

Sturgeon Valley. Sask.

To Mrs. H.W.Shaw, Asst. Teacher at Little Red River Day School No. 106A, for keep of horses from February 14th. to March 31st. 1929. at $10.00 per month	15	00
Cash paid to Sarah Charles on March for scrubbing school-room	1	00
	16	00

6300.

366

Certified correct.

John Webb

Indian Agent.

22-4-29.

Auth. letter No. 107-4-5 January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.

0

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 16 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

April 9th. 192 9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6300 ,

amounting to $ 16.00 *in favour*

of Mrs. H.W.Shaw, Sturgeon Valley. Sask.

for keep of team. Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina, Sask., April 10th, 1929.

LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL.

I visited this school on March 6th. It is under the auspices of the Anglican Church and was opened on February 18th. 12 Indian and 9 white children are enrolled. The average attendance of Indian children for the two weeks previous to my visit was 12, being the full number enrolled.

The Indians expressed satisfaction in being provided with this school and there appears to be evidence that it will be a going concern. I am told that the Indians from the north have expressed their intention of coming down in the near future and if they do, it may be only a short time until this school will be filled to its capacity with Indian children.

The children looked clean and healthy and were warmly clad. They bring their own lunches. The teacher asked if he might be supplied with biscuits and also Drimilk to enable him to give them a warm drink at mid-day. He stated that he does not want to institute the giving of a mid-day meal.

Mr. H. M. Shaw, the teacher, was transferred from Sturgeon Lake, and his wife has been retained at half her former salary as Field Matron and is now paid as assistant teacher. Her work, however, will largely be in the homes on the reserve.

It was noted that there was no towelling or tooth brushes provided.

This school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL (CONT'D.)

This school is a new frame building 22x30 with 2 front entrances and cloakrooms. It is lighted with four large windows at the north side and heated with a stove. The interior walls are lathed, plastered and wainscotted. It is furnished with 30 single desks and is a very neat and comfortable school building.

The teacher's residence is a small cottage divided into a kitchen, dining room and two bedrooms. There are no porches. A summer kitchen should be added as the cottage will be very hot during the warm weather. A stable has been authorized and the Agent was making arrangements for building it at the time of my visit. Good water has been obtained at a depth of 34 ft. Material for a fence to enclose the school buildings is required, and also wire and posts to provide a pasture for the teacher's driving horses and cow.

W. Morrison.

Insp'r of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
107-10-5

107-4-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 19 1929
RECORDS

Regina, Sask., April 15, 1929.

Dear Mr. Scott:-

I beg to submit herewith Inspector Murison's report on the various schools in the Carlton Agency.

x x x

x x x

SCHOOLS BRANCH
APR 22 1929

Conditions at the Little Red River Day School appear to be satisfactory. I note that the teacher's residence is a small cottage divided into a kitchen, dining-room and two bedrooms, and that there are no porches. There is nothing in the Estimates to provide for a summer kitchen, and I should have thought it necessary. I think we should allow $75.00 for a fence to enclose the school and make a small pasture for the teacher's driving horses.

x x x

x x x

W. M. Graham.

Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, April 23rd, 1929.

Sir:

Relative to Mr. Inspector Murison's report on his inspection of the Little Red River Indian Day School, forwarded under cover of your No. 303-11 of the 15th instant, I beg to say that you may arrange to have a small summer kitchen built to the teacher's residence, also porches erected at the entrances. The cost of the work should be kept as low as possible.

You may also expend approximately $75 in having a fence erected to enclose the school and to make a small pasture for the teacher's driving horses and cow.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

June 1st. 1929.

M Department of Indian Affairs. Vote 7

Treaty 6.

Leask. Sask.

~~Carlton Agency.~~

In Acct. with W.A.Bear, ~~Sturgeon Valley.~~ Sask.

c/o Indian Agent, Leask. Sask.

TERMS

Hauling lumber for barn, and woven wire for Little Red River Day School 106A.		
Hauling lumber from Mead's Mill at Christopher Lake, Four horse team for 3 days at $11.10 per day	33	30
Hauling lumber from Prince Albert four horseteam 3 days $11.10	33	30
Hauling shingles, wire from Prince Albert. Two horse team 2 days 7.50	15	00
6343.	81	60

Certified correct,

John Weir

Indian Agent.

Auth. letter No. ~~107-4-5~~ dated March 8th. 1929.

EXAMINED found correct. 12-6-29

Sent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 10 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

June 4th. 1929.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6343 ,

amounting to $ 81.60 *in favour*

of Mr. W.A.Bear, c/o Indian Agent, Leask. Sask.

for freighting lumber, wire for Little Red River Day School No. 106A, drive shed and school fence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* March 8th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
JUN 11 1929
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called April 16th. 192 by ~~letter~~ phone Due 192 Opened 192 by J.Weir.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: Karnaghan Hard.	Lacroix Fred.	Prince Albert. Sask.			REMARKS
Labour erecting troughing and installing new sink. Little Red River Day School No. 106A, distance approximately 37 miles from Prince Albert. Sask.	$28.25	$25.00				

Mr. Fred. Lacroix. Prince Albert. Sask. $25.00.

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

6351.

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed John Weir

Dept. of Indian Affairs,

DATE June 5th. 1929. City or town Leask Province Sask.

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PHONE 2258

EIGHTH STREET EAST

FRED. W. LACROIX

SHEET METAL CONTRACTOR --- WARM AIR HEATING

PRINCE ALBERT, SASK., May 31 1929

M Dept Indian Affairs
c/o W. Weir Esq
Carlton Agency

Vote 7.
Treaty 6.

Terms Cash unless otherwise arranged.

10% Charged on Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1929 May 25	erecting Trough, Sink etc per contract-	30/42		25 00	

"The Little Red River Day School No. 106A."
6351.

Certified correct,

John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated January 5th. 1929.

EXAMINED and found correct.

Mc O'Connor 14/6/29

1247
Acct 14/6/29

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Letter No.....

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 12 1929
RECORDS

Office of the Carlton Indian Agency,

ACCOUNTANTS
JUN
BRANCH

June 5th. 1929.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6351,

amounting to $ 25.00 in favour

of Mr. Fred. W. Lacroix, Prince Albert. Sask.

for erecting trough and sink. The Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated January 5th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., May 31, 1929. 192

Phone No. 2220

M Dept. of Indian Affairs,

Little Red River Reserve.

Account No.
Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
May	3	To 60 rod #540 hog fence	.50	75	30.00	
	14	30 rod #540 " "	.50	592	15.00	
		1 keg 5" nails			5.50	
		25 lb staples			1.75	
					$ 52.25	

6378.

Certified correct,

John Will
Indian Agent.

1951

EXAMINED and found correct

H Coghlan

Sent 12-7-29

School and residence fence. Little Red River Reserve No. 106A.

Auth. letter No. 107-4-5 March 3rd. 1929.

COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 13869 28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

July 5th. 192 9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6378,

amounting to $ 52.25 *in favour*

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert. Sask.

for fence wire etc., Little Red River Reserve No. 106A school fence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* March 3rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

July 5th. 1929.

Vote 7.

M Little Red River Day School Barn, Treaty 6.

Carlton Agency.

Sturgeon Valley. Sask.

In Acct. with Fred. Mead,

Sturgeon Valley. Sask.

TERMS					
		3093 ft. of good clear dimention lumber and sheeting for barn, Little Red River Day School. $25.00 per M.		77	32
		6376.			

Certified correct.

John Weir

Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated March 8th. 1929.

1950

2-7-29.

EXAMINED and found correct.

H. Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 10 1929
OTTAWA

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

Acct

July 5th. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6376 *,*

amounting to $ 77.32 *in favour*

of Mr. Fred. Mead, Sturgeon Valley. Sask.

for lumber for building barn Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* March 8th. 1929.

Schools Par

Your obedient servant,

ACCOUNTANTS
JUL 11 1929

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

SCHOOLS BRANCH
JUL 13 1929

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1929
RECORDS

1. Recorde
2. [illegible]

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR TOMLINSON, DATED JUNE 12TH, 1929, ON HIS INSPECTION OF THE LITTLE RED RIVER INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 107-4-6.

The buildings (schoolhouse and residence) are new. They appear to be substantially built. It is to be regretted that the school does not conform to our regulations in Saskatchewan as to orientation of light. The only light in the classroom comes from the north. It is sufficient except on a dark day such as the day of my visit, when the south side of the room was quite insufficiently lighted. It would have been quite as easy to get light from the west. The same floor space might have been had in a longer and narrower room, which would have been much better lighted and easier to supervise. It is too bad that a nice new school should be built this way.

I would like to see a flag pole with a flag flying each school day.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, July 13, 1929.

Sir:

The Public School Inspector, in a report on his inspection of the Little Red River Indian Day School, recommends that a flag pole be erected and a flag supplied. You may arrange to have an inexpensive pole erected. You should also purchase and supply the quantity of guy wire, pulleys and rope required. When the work is complete, please forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost, and also, when considered timely by you, a requisition for the flag. One will then be sent from the Department.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

Department of Indian Affairs.-

Carlton Agency.

Dr.

To Mrs. Henry W. Shaw for allowance for keep of team for months of April, May, and June, 1929 @ $10. 00 per month. $30.00

Sturgeon Valley Sask.
July 3rd. 1929

H W Shaw
Teacher

Sent 20-7-29 2240

6390.

Certified correct,

John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.
The Little Red River Day School No. 108A.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Letter No.....

CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1929
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

C.J.A. A.H.D.

July 11th. 1929.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6390 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. Henry W. Shaw, Sturgeon Valley. Sask.

for allowance for keep of team for months of April, May and June.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

ACCOUNTANTS
JUL 12 1929
BRANCH

John Weir

Indian Agent.

School Page

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107. 4. 5

EXTRACT FROM REPORT OF CATHERINE C.M. SHAW, ASSISTANT TEACHER AT LITTLE RED RIVER DAY SCHOOL, FOR THE MONTH OF JUNE 1929.

SCHOOLS BRANCH
JUL 28 1929

Original on File 109-107

.....

School attendance has kept up well ever since the school opened in February. As yet we have served no noon-day meal of any kind, but I think it would be better if we could have the hard biscuit, dried milk or tea for the coming year. Some of the children have very little to bring from home in the way of lunch.

.....

$5.00

Enrolment = 16

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, July 24th, 1929.

Gentlemen,-

I have to request that you will ship, freight charges prepaid, addressed to John Weir, Indian Agent, Leask, Sask., 500 lbs. of Eskimo biscuits for the Little Red River Indian Day School. These should be of the same type and price as usually supplied.

Please forward your account, in triplicate, to Mr. Weir, with receipt for the freight charges attached. He is being informed of the order placed with you and requested, upon receipt of the biscuits, to certify the account and send it to the Department for payment.

Yours very truly,

F. H. Paget

F. H. Paget.
Accountant & Purchasing Agent.

The Paulin Chambers Company, Limited,
Winnipeg,
Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Ottawa, July 24th, 1929.

Sir,-

Mrs. Shaw, assistant teacher at the Little Red River Indian Day School, requests that supplies be furnished to provide a midday meal to the pupils. The Department is today placing an order with The Paulin Chambers Company, Limited, to ship, addressed to you, freight charges prepaid, 500 lbs. of Eskimo biscuits. When these arrive you should arrange to have them forwarded to the school. The above company will forward their account to you, in triplicate, with receipt for freight charges attached. Please certify the account and forward same to the Department, in duplicate, together with the freight receipt.

You may purchase a quantity of Drimilk and tea sufficient for the requirements of this school for the coming school year. If any utensils are required by the teacher in the preparation and serving of the meal, you may also arrange for the purchase of same. You will be good enough to see that these supplies are forwarded to the school before it reopens after the present summer holidays.

Please forward accounts in duplicate, properly certified, covering the cost of the supplies which you are authorized to purchase.

Your obedient servant,

J. D. McLEAM

J. D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 24 1929
RECORDS

1523-31-A.

Leask, Sask.
July 19th. 1929.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-5 of the 13th. instant instructing me to have have a flag pole erected at the Little Red River Day School No. 106A.

SCHOOLS BRANCH
JUL 27 1929

Yours respectfully,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1929
RECORDS

1544-31-4.

Leask. Sask.
July 30th. 1929.

R

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-5 of the 24th. instant, advising me that you have placed an order with The Paulin Chambers Company, Limited, to ship to me 500 lbs. of Eskimo biscuits, for the Little Red River Indian Day School.

I will purchase a small quantity of Dri-milk and cooking utensils for the preparation and serving of the noon-day meal as I deem necessary.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

SCHOOLS BRANCH
AUG 7 1929

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., July 30th./29 192

M Dept. Of Indian Affairs

Phone No. 2220

Little Red River Reserve Day School and Barn.

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

DEALERS IN
HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
April 9	To. 1 Pail			.75	
	1 Dust Pan			.25	
	1 Handled Axe			3.25	
	1 Enamel Pail			1.90	
June 8	1 Pr. 8" Strap Hinges Hy.			.65	
	2 " 4" Tee Hinges .40			.80	
July 15	3 Pr.s 8" Hy. Strap Hinges 65			1.95	
23	1 Set. Barn Door Hangers			2.00	
	16ft. Barn Door Track 20			3.20	
	6402.				$ 14.75

Certified correct.

John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated March 8th. 1929.
" " No. 107-4-5 dated March 12th. 1929.

EXAMINED and found correct.

COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 13859 28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 1st. 1929.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 6 1929
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6402 ,

amounting to $ 14.75 *in favour*

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert. Sask.

for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School and barn.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* March 8th. and 12th. 1929.

Schools Cap

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE WINNIPEG, MAN. JUL 31st. 1929

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

1190

A Division of Canada Biscuit Company Limited





SOLD TO DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS,

OTTAWA, ONT.

Form C.B. 12—30M 8-28 B.B. "Little Red River Day School No. 106a".

USUAL

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
			Vote		7.		
			Treaty		6.		
			Carlton Agency.				
20 Boxes	Eskimo Biscuits 20/25	500	11.97 Cwt		59.85		
	Freight Chgs 8/29.	680	1.41		9.59		
					9.59		59.85
					6407.		69.44

14/8/29 2654

Shipped & Invoiced to JOHN WEIR,

INDIAN AGENT,

LEASK, SASK.

Certified correct,

John Weir

Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated July 24th. 1929.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 6th. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6407 *,*

amounting to $ 69.44 *in favour*

of The Paulin Chambers Company Ltd., Winnipeg. Man.

for 500 lbs. biscuits for "The Little Red River Day School."

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* July 24th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT'S BRANCH
AUG 13 1929

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXECUTIVE OFFICES
SPADINA CRESCENT
TORONTO, CANADA

The Drimilk COMPANY LIMITED
MANUFACTURERS OF
NATURAL AND SEPARATED MILK POWDER

PLANT AT
COURTLAND, ONT.

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.
W NO. 5784

TO The Department of Indian Affairs,
TORONTO, ONT.

Leask, Sask.
~~"Little Red River Day School No. 106a".~~

DATE Aug. 16th, 1929.

VIA LCL Prepaid D.S. 7676

TERMS 3% 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
1	Case Natural DRIMILK	24Xls	13 00	13 00
	Shipped to Mr.H. W. Shaw, c/o W. A. Bear, Prince Albert, Sask.		Certified correct, John Weir Indian Agent.	
	Auth. letter No.107-1-5 July 24th. 1929.	COPY		

EXAMINED and found correct.

H Loghlan 2813

Ord & Toronto 27-8-29.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

CANADA

Letter No. .....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 19th. *192* 9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6428 ,

amounting to $ 13.00 *in favour*

of The Drimilk Co., Ltd., Winnipeg. Man.

for 24 lbs. Drimilk. Little Red River Day School 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* July 24th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs,
Carlton Agency,

Dr.

To Harry Gregson	labor for 2 days cleaning out and deepening well and rebuilding curb at Little Red Deer Day School, 2 days @ $2.50.	$5.00
To Charles Kennedy	labor for cleaning out and deepening well and rebuilding curb at Little Red Deer Day School, 2 days @ $2.50.	$5.00
To Joe Hunt, Jr.	Labor with team and scraper levelling yard from excavations of well and cellar, 5 hours @ 45¢	$2.25
To Abraham Hunt,	To clearing, breaking and discing 3/4 acres of land for garden at Little Red River Day School.	$7.50

Little Red River Reserve,
Aug. 6th, 1929

Henry W Shaw
Teacher

Department of Indian Affairs,
Carlton Agency,

Dr.

To. Wm. A. Bear	To hauling 3550 lbs lumber and building material to Little Red River School @ 35¢ per cwt.	$12.42
To Abraham Hunt	hauling lumber and cement to Little Red River Day School, 2000 lbs @ 35¢ per cwt.	$7.00
To Thos. Ballentine	hauling lumber to Little Red River Day School 1700 lbs @35¢ per cwt.	$ 5.95
To Alfred Charles	hauling lumber and Shingles to Little Red River Day School, 900 lbs @ 35 ¢ per cwt.	$3.15.
To Abraham Hunt,	hauling gravel, stone and water for cement work on addition to residence at Little Red RiverDay School 16 hours @ 45¢ per hour.	$7.20.

Little Red River Day School,
Aug. 6th. 1929.

Henry W Shaw
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs,
Carlton Agency,

Dr.

To Philip Halkett,
Labor on barn at Little Red River Day School.
100 hours @ 30¢ $30.0

To Henry Sanderson
Labor with team hauling gravel,stone and water for foundation of barn 7 hours @ 45¢ $$.15.
Labor in making forms, excavating for found ation, and putting in cement foundation.
35 hours @ 40¢ $14.00

To Henry Sanderson
Carpenter Work on barn,
101 hours @ 40¢ $40.40.

To Joe Hunt jr.
Labor on barn
40 hours @ 35¢ $10.00

Little Red River Day School
Aug. 6th. 1929.

Henry W Shaw
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Carlton Agency.

To Mr. John Weir, "In Trust"

Indian Agent.

Leask. Sask.

DATE 1929.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	17.	Labour, freighting etc., building stable Little Red River Reserve No. 106A Day School as per invoices attached	133	27
		Auth. letter No. 107-4-5 March 8th. 1929.		
		Cleaning school well and minor repairs as per invoice attached	19	75
		6424.		
		Due:-		
		W.A.Bear 12.42		
		Thomas Ballentine 5.95		
		Alfred Charles 3.15		
		Abraham Hunt 21.70		
		Joseph Hunt 12.25		
		Philip Halkett 30.00		
		Henry Sanderson 57.55		
		H.Gregson 5.00		
		C.Kennedy. 5.00		
		$153.02.		
		EXAMINED and found correct. K Coghlan		
		Rec'd 27-8-29. 2812		
		$153----------02/100. TOTAL,	153	02

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 23 1929
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 17th. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6424 ,

amounting to $ 153.02 *in favour*

of Mr. John Weir, "In Trust" Indian Agent, Leask. Sask.

for labour, freighting etc., building stable Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* March 8th. 1929.

Schools

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 23 1929
REGISTRY

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 17th. *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6424 ,

amounting to $ 153.02 *in favour*

of Mr. John Weir, "In Trust" Indian Agent, Leask. Sask.

for labour, freighting etc., building stable Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* March 8th. 1929.

Schools

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of [redacted]an Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

[redacted] called June 26th. 192 9. by letter phone Due 192 Opened 192 by J.Weir.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: North Star Lumber Co.,	West Lumber & Supply Co.,				REMARKS
Lumber constructing stable Little Red River Reserve No. 106A Day School as per invoice attached to Voucher No. 6422 in part.	$137.85	$141.94.				
			North Star Lumber Co. ~~$137.85.~~			

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed John Weir

6422.

Dept. of Indian Affairs,

DATE August 16th 1929 City or town Issoy Province Sask.

PUBLIC ARCHIVES CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

"WHERE THE GOOD GRADES COME FROM"

Aug 12, SASK. P-9 1929

M. Dept of Indian Affairs.

IN ACCOUNT WITH

North Star Lumber Company, Ltd.

TEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

May	14	3¼ M Star A. Star Shingles		5.50	17	90
"	23	1 x 4. Special Fir Rlg.	1250	45	56	25
		1 x 8 Cedar Shiplap.	1003	47	47	14
		200 lin 1 x 4 - #3 S. & S.	67			
		100 lin 1 x 10 - " "	83	51	14	43
		200 lin 1 x 8 - " "	133			
		2 Sash 8 x 10 - 2 Lts.		1.15	2	30
		11 ¾ Bdg Star A Star Shingles		5.50	15	13
Aug	3	3 M Star A. Star Shingles		5.50	16	50
		45 - 1 x 4 - 16 #3 Sp Floor.	240	50	12	00
					181	65
		Less 10%			18	15
		Net.			163	50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7 & 9.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Carlton Agency.

To The North Star Lumber Co., Ltd.,
Prince Albert. Sask.

DATE 1929.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	16	Lumber constructing stable Little Red River Day School No. 106A, and repairing house belonging to Chief Sioux Reserve No. 94A as per invoice attached	163	50
		6422.		
		Charge:-		
		Little Red River Day School No. 106A stable 137.85 - 2811		
		Auth. letter No. 107-4-5 March 8/1929.		
		Sioux Reserve No. 94A repairs to Chief Tommah's house 25.65 4292		
		Auth. letter No. 303-7B April 11th. 1929.		
		C/s sent Aug. 30/29		
		EXAMINED and found correct. J H Coghlan		
		$163----------50/100.	TOTAL, 163	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5 R

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AUG 25 1929

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 16th. *192* 9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6422 *,*

amounting to $ 163.50 *in favour*

of North Star Lumber Co., Ltd., Prince Albert, Sask.

for lumber for stable Little Red River Day School No. 106A.
Repairs buildings Sioux Reserve No. 94A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 / 303-7B *dated* March 8th. 1929. / April 11th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called June 10th. 1929. by letter phone Due 192 Opened 192 by John Weir.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE					REMARKS
	James McMorris. Prince Albert. Sask.	J.M.Lloyd. Prince Albert. Sask.				
Building addition to Teacher's Residence Little Red River Reserve No. 106A.	$187.00.	$160.00.				
			J.M. Lloyd. Prince Albert. Sask. $160.00.			

INDIAN CLAIMS COMMISSION (CANADA)
AUG 21 1929

Nov 25

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

6425.

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed John Weir

Dept. of Indian Affairs.

DATE August 19th. 1929. City or town Leask. Province Sask.

PHONE 2853

50 15TH ST. WEST

Prince Albert, Sask. June 10th 1929

Mr John Wier - Indian Agent

Leask

In Account With

JAMES McMORRIS

Contractor and Builder

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 21 1929
RECEIVED

Dear Sir

I will agree to build an extention to Teachers cottage on new Sturgeon Lake Reserve as per sketch Same construction and finish as cottage for 187 00/xx Labour only
All materials to be furnished by Department of Indian Affairs and laid on premices before starting work

resptf Yours
James McMorris

No 6275

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7, Manville Block,
Prince Albert. Sask.
August 16th. 1929.

INDIAN COMMISSIONERS OFFICE
AUG 23 1929

Department of Indian Affairs,

Little Red River Day School Residence.

In Account with J.M.Lloyd.

To amount of Contract	$160.00.
To extras building cupboard, changing doors and lock sets. Installing pump, making and installing drain board, installing drain pipe. Refitting eavetrough to outside of building etc.,	45.00
	$205. 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Carlton Agency.

RECEIVED AUG 27 1929

To Mr. J.M.Lloyd,

7, Manville Block,

Prince Albert. Sask.

DATE 1929.		SERVICE	AMOUNT	
August	19	Labour erecting additional room to Teacher's Residence Little Red River Reserve No. 106A as per (contract) Tenders	160	00
		Extras as per invoice attached	45	00
		6425.		
		Auth. letter No. 303-11A Gen. April 24th. 1929.		
Dept		" " No. 107-4-5 April 23rd. 1929.		
		EXAMINED and found correct.		
		Sept 3 1929 2924		
		$205----------no/100. TOTAL,	205	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

R

CANADA

Letter No. 303-11A Gen. ED

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 27 1929
RECORDS

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

August 23rd, *192*9.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6425 ,
from the Carlton Agency,

amounting to $ 205.00 *in favour*

of Mr. J. M. Lloyd, 7 Manville Block, Prince Albert, Sask.,

for labour with extras on the Little Red River School, kitchen etc., Carlton Agency. Tenders and Abstract of Tenders are attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* 23rd April, 1929.

Your obedient servant,

Indian ~~Agent~~ Commissioner.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT of Indian Affairs.

LOCAL PURCHASE—ABSTRACT OF TENDERS

Tenders called ..... 192..... by letter phone Due ..... 192..... Opened ..... 192..... by John Weir.

ARTICLES	FIRMS ASKED TO QUOTE: North Star Lumber Co.,	McDiarmid Lumber Co., Prince Albert. Sask.				REMARKS
Lumber as per invoice attached to Voucher No. 6433. Addition to Teacher's Residence Little Red River Day School No. 106A.	$248.00	$233.30.				

RECEIVED INDIAN AFFAIRS BRANCH
SEP 3 1929

McDiarmid Lumber Co., Ltd., $233.30.

No 6433

UNDERLINE TENDER ACCEPTED AND SHOW TOTAL VALUE OF ORDER GIVEN EACH FIRM

DO NOT USE THIS SPACE

I recommend that lowest tenders, as underlined, which have been accepted, be approved—tenders marked with circle not satisfactory, for reasons given in remarks column.

Signed John Weir

6433. Dept. of Indian Affairs,

Date August 24th. 1929 City or town Leask. Province Sask.

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PHONE 2733

EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, ... 19

SOLD TO ..... Dept of Indian Affairs

..... page 2 .....

RECEIVED SEP 3 1929

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	FEET	Price	DEBIT Net	%	%	Cr.	BALANCE
						18065				
July 16	1	roll Amhes tar				1.90				
	2	" " plain				1.70				
	13	sax Hardwall			2.-	13.00				
	2	" Gold Dust			2.-	2.00				
	1300	32" lath			5.-	6.50				
	3	1x5-12 casing								26445
	1	16 "			$	3.20				
	24	1x5 A grade cedar bev.		360	60	21.60				
	5m	#1 shingles			6.80	34.00				
						26445				
						Discount				26445
										3115
										23330

No 6433

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2733 EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, ... 19

SOLD TO Dept of Indian Affairs

RECEIVED SEP 3 1928 TIMBER SERVICE

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts.

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	FEET	Price	DEBIT Net	DEBIT %	%	Cr.	BALANCE
July 6	12	2x4-12 #1 fir		96	48		4.60			
	25	1x8		300	4.8		14 40 15.90			
	12	sax cement			1.25		15.00			
17	1	6x6-12		36	61		2.20			
	10	2x8-16		213	50		10.65			
	2	2x6-10		20	48		95			
	126	1x8-14 #1 shiplap		1500	47		70.50			
	43	12 "								
	1	2x10-12		20	51		1.05			
	36	linft.1x10 #3 sp.		30	50		1.50			
	60	" 1x6 "		20	50		1.00			
		4x4 fir V Joint		80	51		4.10			
17	60	linft. 1x8 #3 sp.		40	50		2.00			
		1x4 #1 B & fir flg		200	92		18.40			
18	2	winds.20x24-2 lt.			335		6.70			
	1	Mullion Frame					9.00			
	500	linft. 1x2			01		5.00			
	43	" 10" base			12		5.75			
	20	" 1x6 clear fir		10	100		1.00			
	20	" mask mld.			1½		.30			
	20	" cap trim			5		1.00			
	6	" apron			6		.35			
	4	" ½" wind stool			11		.45			
	12	" 1½x12 stepping		18	125		2.25			
	60	" 1x5 clear fir		25	100		2.50			
							110 65			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Carlton Agency.

RECEIVED AT COMMERCIAL BRANCH
SEP 3 1929

To The McDiarmid Lumber Co., Ltd.,

Prince Albert, Sask.

DATE 1929.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	24.	Lumber furnished as per invoice addition to Teacher's Residence Little Red River Day School No. 106A.	233	30
		6433.		
		Auth. letter No. 107-4-5 dated April 23rd. 1929.		
		" " " 303-11A Gen. April 24th. 1929.		
		Dept Authy 107.4.5 Apr 23/29		
		EXAMINED and found correct.		
		Sent 11-9-29		
		3114		
		$233----------30/100 TOTAL,	233	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

ED

Letter No. 303-11A. Gen.

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agent~~.

September 4th, *1929.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6433 ,
from the Carlton Agency,

amounting to $233.30 *in favour*

of McDiarmid Lumber Co. Ltd., Prince Albert, Sask.,

for lumber for the kitchen and porches at the Teacher's residence, Little Red River School. Abstract of Tenders is attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* 23rd April, 1929.

Your obedient servant,

Indian Commissioner.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Aug. 27th./29 192

M Dept. Of Indian Affairs

Phone No. 2220

Little Red River Reserve Day School 106A.

Vote 7.
Treaty 6.
Account No.
Carlton Agency.

Bought of

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug. 7th./29	To. 1 1/3 Sheets Galv. Iron 1.80			2.40	
	2 Sticks Solder 3# .40			1.80	
	Soldering Paste			25	
22/29	1 Enamel Pan			75	
	1 " Tea Pot			1.75	
	1 Dish Pan			98	
	1 Bake Pan			35	
	1 Curtain Rod			35	
	1 Pr. Brackets 6x8			25	
	2 Prs. Butterfly Hinges .25			1.00	
	3 Cupboard Catches 25			75	
	2 Window Blinds 1.50			3.00	
	2 Doz. Tea Spoons 45			90	
	6.59.			$14.53	

EXAMINED SRS
found correct.

Certified correct.

John Weir

Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated July 24th. 1929.

COPELAND-CHATTERSON LIMITED BRAMPTON ONT. 13869-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 26 1929
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

September 18th. 1929.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6459,

amounting to $ 14.53 *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert. Sask.

for supplies for Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* July 24th. 1929.

Your obedient servant,

John Weir.

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2258

EIGHTH STREET EAST

FRED. W. LACROIX

SHEET METAL CONTRACTOR --- WARM AIR HEATING

PRINCE ALBERT, SASK. May 30 192

M Little Pine River Agency
c/o John Weir Esq
Day School No. 106A.

Terms Cash unless otherwise arranged.

10% Charged on Overdue Accounts.

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
May 2	2 - 1¼" Galv Elbows	420		1.20	
	1 - 6' - 1¼" " pipe			5.40	
	Stove pipe for sink			1.25	
					7.85

6761.

Certified correct.

John Weir
Indian Agent.

Further repairs required for school sink.

Auth. letter No. 1070405 dated January 5th. 1929.

EXAMINED &c. found correct.

3450

Sept 25-9-29.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

R

[illegible] No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 23 1929
RECORDS

Office of the Carlton Indian Agency,

Agt

September 18th. 1929.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6761,

amounting to $ 7.85 in favour

of Fred. W.Lacroix, Prince Albert. Sask.

for further repairs required for Little Red River Day School No. 106A sink.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 107-4-5 dated January 5th. 1929.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

ACCOUNTANTS
OCT 22 1929
BRANDON

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

Department of Indian Affairs;

Carlton Agency.

Dr. to

Mrs. Henry W. Shaw, Assistant Teacher at Little Red River Day School.

For allowance for keep of team for months of July, August and September @ $10.00 per month.

$30. 00

Sturgeon Valley. Sask.

Oct. 1st. 1929

Mrs. Henry W. Shaw

Sept 17-10-29.

6447

Certified correct,

4168

John Weir

Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 14 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

October 7th. 9.
192

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6447 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. H.W.Shaw, Sturgeon Valley. Sask.

for allowance keep of team for months of July, August and September.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
1929
BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.

Treaty 6.

Carlton Agency.

Department of Indian Affairs;-

Carlton Agency.

Dr. to

Mrs. Henry W. Shaw, Assistant Teacher at Little Red River Day School

Allowance for keep of team for months of October, November and December, @ $10.00 $30.00.

Sturgeon Valley, Sask.

Mrs. H.W. Shaw.

Dec. 31st. 1929.

6833

6560.

Certified correct,

Sent 18-1-30

John Allan
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-5-5 January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.

E. Glaum

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

agt.

January 7th. *19*30.

Sir,

HANVER
JAN 13 1930
SASKATCHEWAN

I enclose herewith Vouchers Nos. 6560 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. H.W.Shaw, Sturgeon Valley, Sask.

for allowance for keep of team months of October, November and December 1929.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Pay Sd

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.

Treaty 6.

Department of Indian Affairs;- Carlton Agency.

Carlton Agency.

Dr. to Little Red River Day School.

Mrs. Henry W. Shaw for keep of horses for months of January, February and March @ $10.00 per month. $30.00

Sturgeon-Valley, Sask.
April 3nd. 1930

Certified correct,
John Wells
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 datdd January 23rd. 1929.

6653.

EXAMINED and found correct.

1051

Sept 2.

CARLTON AGENCY APR 19 SASKATCHEWAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

[redacted]er No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 28 1930
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

April 22nd. *19* 30.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6653 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. H.W.Shaw, Sturgeon Valley. Sask.,

for keep of horses for months of January, February and March.
Little Red River Day School No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANT'S BRANCH
APR 29 1930

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.

Department of Indian Affairs, Treaty 6.

Carlton Agency,

Dr. to Mrs. Henry W. Shaw, Assistant Teacher Little Red River Day School.

To Keep of Team for months of April, May and June @ $10.00,--$30.00 ✓

EXAMINED and found correct.

Little Red River Reserve

July 3nd. 1930.

6706.A

Certified correct,

John Wurr

Indian Agent.

Catherine E. H. Shaw

Sturgeon Valley P.O. Sask.

2592

Auth. letter No. 107-4-5 January 23rd. 1929.

Sent 17-7-30.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 14 1930
Records

Office of the Carlton *Indian Agency,*

July 7th. *19*30.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6706 A,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. H.W.Shaw, Sturgeon Valley P.O. Sask.

for keep of team for months of April, May and June.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
JUL 14 1930
CANADA

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.

Treaty 6.

Carlton Agency.

Department of Indian Affaiss,

Carlton Agency, Sask.

Dr. To William A. Bear For grubbing and breaking Fireguard around the Little Red River Day School grounds.

(Twenty four and 50/100 Dollars.) $ 24.50. ✓

Little Red River Day School,

August 27th. 1930.

Henry W Shaw

Sent Agt 11-9-36

6756.

Certified correct.

John Weir

Indian Agent.

W.A.Bear,

Sturgeon Valley P.O.

Sask.

EXAMINED and found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-51.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1930
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

1584-31-7.

Leask. Sask.
September 2nd. 1930.

Sir,

I have the honor to enclose voucher No. 6756 in favour of W.A.Bear for grubbing and breaking fireguard around Little Red River Reserve No. 105A school property. On account of the number of bush fires close to the vicinity to this reserve I found it necessary to have the work done without delay in order to protect School and Teacher's residence as once fire got into the reserve without any protection it would have been a most difficult task to save property endangered.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

ACCOUNTANT
SEP 8 1930
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 5.

Treaty 6.

Carlton Agency.

Department of Indian Affairs,
Carlton Agency,

Dr.

To Mrs. Henry W. Shaw, Assistant Teacher at Little Red River Day School.
for keep of horses for months of July, August and September @ $10.00 per month. $30.00 ✓

Sturgeon Valley Sask.
October 2nd. 1930.

Sept 22 - 10-30 Catherine Ch. Shaw.

4783

6791.

Certified correct,
John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.
John R. Carroll

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

R

[redacted] Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 17 1930
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

October 11th. *19*30.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6791 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. C.M.Shaw, Sturgeon Valley, Sask.

for keep of team of horses months of July, August and September 1930.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Vote 7.

Carlton Agency, Treaty 6.

Dr. to.

Mrs. Catherine C.M.Shaw,
Assistant Teacher, Little Red River Day,
School.

To feed for team for months of October, November and December,

3 months @ $10.00 per month. $30.00

Sturgeon Valley Sask.

Dec. 31st. 1930.

Sent 15-1-31.
7057

6870.

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

Certified correct,
John Weir
Indian Agent.

Auth. letter Nl. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

January 7th. *19*31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6870 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mrs. C.M.Shaw, Sturgeon Valley, Sask.

for October, November and December keep of team of horses.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 12 1931
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR TOMLINSON, DATED DECEMBER 4, 1930, ON HIS INSPECTION OF THE LITTLE RED RIVER INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 107-4-6.

The building is in satisfactory shape on the whole. Some repairs are needed, which I discussed with the Agent who was present on the day of my visit. The floor and walls are not very clean. Some interest is shown in interior decoration by the teacher.

Nothing has apparently been done to improve the play space or to provide play equipment.

A urinal should be provided in the boys' closet to keep the seat dry. The fire guard is a good improvement.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, January 16, 1931.

Sir:

The Public School Inspector, in a report on his inspection, in December, last, of the Little Red River Indian Day School, states that nothing has been done to improve the play space for the pupils or to provide play equipment. When weather conditions permit next spring, you may arrange to have sufficient ground around the school cleared and levelled for playgrounds for the children. It is not intended, however, that any large expense be incurred for this purpose. The Department would also supply some playground equipment, such as a football, indoor baseballs and bats, upon receipt of a requisition early next spring.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, January 21, 1931.

Sir:

I have your letter of the 16th instant, enclosing a requisition from the teacher of the Little Red River Indian Day School for classroom supplies, and requesting that repairs be made to the school well.

In reply I have to say that an order is being forwarded to the Government Stationery Office to send to the teacher's address the classroom supplies considered necessary.

Relative to the repairs and cleaning of the school well, I have to say that you may arrange to have this well cleaned out and placed in a good state of repair as soon as weather conditions permit. It is noted that the cost will be approximately $25. You should see that a satisfactory job is performed, and after the work has been completed you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1931
RECORDS

1626-7-31.

Leask. Sask.
January 21st. 1931.

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No. 107-4-5 of the 16th. inst. and in reply when weather conditions permit next spring, I will arrange to have sufficient ground around the Little Red River School cleared and levelled for playgrounds for the children.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Wells

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
JAN 28 (31)

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 3 1931
RECORDS

1647-7-31.

Leask. Sask.
February 25th. 1931.

Sir,

On January 21st. 1931 letter No. 107-4-5 you granted authority to have the Little Red River Day School well repaired at an approximate cost of $25.00. I find that the cost of repairing well will be more than I had anticipated. I have already spend about $10.00 on the well and have got into blue clay. I am afraid on account of the nature of the ground we will have to go a considerable depth before striking water. Local prices for a well boring outfit are as follows:-

$1.25 per foot for first twenty feet and and increase of twenty-five cents per foot for each ten feet.

However, I am sure I could get work done cheaper by engaging men at twenty-five cents per hour at this period of year. As it is essential to have water at school will it be in order for me to proceed with work keeping expenditure as low as possible?

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAR 6 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, March 5, 1931.

Sir:

I have your letter of the 25th ultimo, regarding the cost of carrying out repairs, etc., to the well at the Little Red River Indian Day School. It is noted that difficulty has been met in deepening the well and that the cost will be more than anticipated by you.

As it is essential to have water at this school, it will be in order for you to proceed with the work of deepening the well sufficient to obtain a good supply of water, but you should keep all expenditure for the purpose as low as possible. The Department will leave this matter in your hands to make the best arrangements possible to have the work done at the lowest cost. After the work has been completed, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

Department of Indian Affairs, Auth. letter No. 107-4-5 Jan. 23rd. 1929.
Carlton Agency,

Dr. to

Mrs. Henry, W. Shaw to feed for team for months of January, February, March, @ $10.00 per month,	$3000
Sarah Charles to cleaning school room at Little Red River Day School, January and March, @ $1.00	$2.00
	32.00

Little Red River Reserve
March 20th. 1931.

EXAMINED. and found correct.
L. Raymond Carroll
20/3/31

Certified correct,
John Weir
Indian Agent.

Henry W Shaw
8482 Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

R

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 18 1931
RECORDS

Office of the Carlton Indian Agency,

March 12th. 1931.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6930;

amounting to $ 32.00 in favour

of Mr. H.W.Shaw, Sturgeon Valley. P.O. Sask.

for keep of team Jan. Feb. Mar. and cleaning school room
Little Red River Reserve No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date ..April, 18th. ..19..31

For [redacted]tle Red River Day *School* Carlton *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
School Register	0	1929.	1		
Granite ware Bowls	0		24.		1 Pt. size
Small table spoons	0		24.		
Tea kettle,	0		1		
Kettle 8 quart,	0		1		
Oil Cloth.	0		8 yds.		
Pails Galvanized,	1		2.		
Brooms	0	1930.	3		
Dust Bane,	0	1929.	10 lbs		
Combs Dressing,	0		6		
Combs, Fine,	0		4.		
Rope 60ft. ½ inch.	0		60ft		For flag rope.
Pulley for flag.	0		1		
Dust Pans,	0	1929	2.		
Alabastine,	0		8pkt.		For school room
Glue,	0		3 lbs.		~~For wall size.~~
Floor Varnish,	0		1½ gal		For school room.

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Henry W. Shaw,

School Little Red River Day,

Post Office (nearest) Sturgeon Valley,

Express Office (nearest) Prince Albert,

Province Sask.

Henry W Shaw
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

John Wells
Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 29 1931
RECORDS

1 Return
Sept

Leask. Sask.
April 23rd. 1931.

Re

Sir,

I have the honor to enclose requisition for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
MAY 1 1931

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, May 1, 1931.

Sir:

I have your letter of the 23rd ultimo, enclosing a requisition for supplies for the Little Red River Indian Day School.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:

24 Granite bowls,
24 Tablespoons,
1 Tea kettle,
1 Kettle, 8 Qt.,
8 Yds. Oilcloth,
2 Galv. pails,
2 Brooms,
10 Lbs. Dustbane,
6 Dressing combs,
4 Fine combs,
60' - ¼" Rope,
1 Pulley for flag,
2 Dust pans,
8 Pkts. Alabastine,
3 Lbs. Glue,
1½ Gal. floor varnish.

After you have purchased and delivered the above supplies, you should forward itemized accounts, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

A daily register will be forwarded to the teacher.

Your obedient servant,

(Sgd)

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.

Treaty No6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Carlton Agency.

To Mr. John Lealos,

c/o Carle & Brownlee,

Prince Albert. Sask.

DATE 1931.		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	29	Boring well at Little Red River Day School No. 106A. 80 ft. at $1.00 per foot.	80	00
		6954.		
		Auth. letter No. 107-4-5 January 21st. 1931.		
		Make one cheque payable to:-		
		Mr. H.W.Shawn Sturgeon Valley. Sask. $31.75	578	
		as per order attached, and balance to $48.25	577	
		Mr. Lealos.		
		Sent 15-5-31.		
		EXAMINED and found correct. [signature]		
		$80----------no/100. TOTAL,	80	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 9
Ed.

Office of the Carlton *Indian Agency,*

Asst.

May 5th. 31.
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6954 *,*

amounting to $ 80.00. *in favour*

of Mr. John Lealos, Prince Albert. Sask. c/o Carle & Brownlee.

for boring well Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 21st. 1931.

School.
Pay in two cheques
as requested

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

ACCOUNTANTS
MAY 11 1931

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HONE 2733 EVENINGS 2145

McDIARMID LUMBER COMPANY, LIMITED

CENTRAL AVENUE AND 17th STREET WEST

PRINCE ALBERT, May 9th 1931 19

SOLD TO Department of Indian Affaires Vote 7.

Leask Sask. Treaty 6.

Interest charged at rate of ten per cent. on overdue accounts. Little Red River School No. 106A.

DATE	PIECES	DESCRIPTION	Grade	FEET	Price	DEBIT Net	DEBIT %	%	Cr.	BALANCE
Apr 27	69	1½x6-12 well cribbing		6 1 2	50.		30.60			
		Discount 10%					3.06			27.54
				6969.						

Certified correct.

John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 January 21st. 1931.
School well.

Sent 19-5-31
688

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1981
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

Accept

May 13th. *19* 31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6969 ,

amounting to $ 27.54 *in favour*

of McDiarmid Lumber Co., Ltd., Prince Albert. Sask.

for well cribbing Little Red River Reserve No. 106A Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 21st. 1931.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

~~May 12th. 1931.~~

M Dept. Indian Affsirs, Vote 7.

Little Red River Schoo. Treaty 6.

In Acct. with Mr. George Wright,

TERMS Sturgeon Valley. Sask

25 hours labour School Well			
	.30	7	50
6970.			
Auth. letter No. 107-4-5 January 21st. 1931.			
Little Red River Reserve No. 106A School well.			

Certified correct.

John Weir
Indian Agent.

Sent May 19/31. 687

H Loghulam

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 18 1931
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

May 13th. 19 31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6970 ,

amounting to $ 7.50 *in favour*

of Mr. George Wright, Sturgeon Valley. Sask.

for labour Little Red River Reserve No. 106A School well.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 21st. 1931.

Your obedient servant,

MAY 18 1931

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware From Manville Hardware Co., Limited And Save Money"

Phone:
OFFICE 2443,
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask., May 193 1

Post Office Box 798
Branches at
SHELLBROOK &
LEASK

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE AND RETAIL HARDWARE MERCHANTS
Sporting Goods And Builders' Supplies

AGENT FOR
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
AND BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept of Indian Affairs, Leask Sask

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

Accounts due when rendered. Interest charged on overdue accounts at rate of 10% per annum

DATE	ARTICLES	@	Folio	Credit Amount	Debit Amount	TOTAL
May 13	2 doz yds Oil cloth				4 00	
	24 Granite Bowls				9 60	
	24 Table Spoons				1 80	
	1 Tea Kettle				2 90	
	1 Kettle Tight				2 27	
	2 Galv. pails				1 30	
	2 Brooms				2 00	
	2 Dust pans				50	
	10 Tea Strainers				1 00	
	8 Alabastine				6 00	
	10 Bowls				3 00	
	60 ft 3/4" Pipe				3 91	
	3 elbs glue				90	
	1 Weld wheel				1 90	
	1½ gals Varnish				7 50	
					48 37 ✓	

Sent 10-6-31.

Little Red River No. 106A Day School.
6987.
Certified correct.
John Weir
Indian Agent.
Auth. letter No. 107-4-5 May 1st. 1931.

984

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

ACCOUNTANTS JUN 8 1931 BRANCH

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUN 5 1931 RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

May 30th. 1931.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 6987

amounting to $ 48.57 *in favour*

of Manville Hardware Co., Ltd., Prince Albert. Sask.,

for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* May 1st. 1931.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

Department of Indian Affairs,

Carlton Agency.

Dr. to Mrs, Henry W. Shaw, Asst Teacher Little Red River Day School
for keep of team for months of April, May and June @ $10.00
per month. $30.00

For cash advanced to Sarah Charles for scrubbing school-
house for months of April and June, @ $1.00 $2.00

$32.00

4-8-31.

Little Red River Reserve.

EXAMINED and found correct.
H Coghlan

7019.

2117 Henry W Shaw

Certified correct.
John Wells
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-1-5 January 23rd. 1929.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 20 1931
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Carlton

Office of the .....*Indian Agency,*

Aget

.....July 13th. .....*19*..31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7019 .....,

amounting to $ 32.00 .....*in favour*

of Mrs. H.W.Shaw, Sturgeon Valley, Sask. .....

for keep of team of horses. April, May and June. Cleaning school room April and June.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 ..... *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

ACCOUNTANTS
JUL 22 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs, Vote 7.
Treaty 6.

Carlton Agency,

Dr. to W.A.Bear, for trip with truck to Prince Albert for curbing for well at Little Red River Day School, $15 00 ✓

Sturgeon Valley P.O. Sask.
Little Red River Reserve,
July 2nd. 1931.

H W Shaw

7027.

Certified correct,

John Wells
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 January 21st. 1931.

Sent 10-8-31

2279

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

107-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 5 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

Agat

July 31st. *1931.*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7027 *,*

amounting to $ 15.00 *in favour*

of Mr. W.A.Bear, Sturgeon Valley P.O. Sask.

for freighting well cribbing for Little Red River Indian Day School No. 106A well.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 21st. 1931.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs,

Carlton Agency.

Dear Sirs;-

This is to ask permission to hire assistance to the amount of about $15.00 in the repairing and decorating of the school room and entries at Little Red Deer Day School.

The plaster is broken and fallen in a few places and the walls and ceilings need sizing before the calsomine is applied. I am not able to do this work myself .

The varnishing and painting thatwill have to be done I will be able to do myself during the vacation.

Yours Respectfully,

Sturgeon Valley, Sask,
July 30th 1931.

Henry W Shaw
Teacher.

CARLTON AGENCY
AUG 5
7-30
SASKATCHEWAN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 12 1931
RECORDS

1732-7-30.

Leask. Sask.
August 6th. 1931.

Sir,

I have the honor to enclose letter received from Mr. H.W.Shaw, Teacher at the Little Red River Reserve No. 106A Day School, who requests that $15.00 be allowed for doing minor repairs to the school room, which I would recommend be granted.

I have the honor to be,

Sir,

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
AUG 18 1931

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, August 13, 1931.

Sir:

I have your letter of the 6th instant, enclosing a communication from the teacher of the Little Red River Indian Day School requesting that the sum of $15 be provided to cover the cost of minor repairs to the schoolroom.

In reply I have to say that the Department will approve of an expenditure not exceeding approximately the above amount in the repairing and decorating of the school. This work should be carried out before the school reopens after the present summer holidays.

When the work has been completed, you should forward an account, in duplicate, properly certified, covering the cost of any material and for the labour.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

August 24th. 1931.

M Department of Indian Affairs, Vote 7.
Treaty 6.

Leask. Sask. Carlton Agency.

In Acct. with R.A.Bruce.

Sturgeon Valley P.O.Sask.

TERMS					
Sizing one coat and kalsomining two coats Little Red River Day Schoolroom	37 hours	.40		14	80

7051.

Certified correct,

John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated August 13th.1931.

Ltr 4-9-31. 2675

EXAMINED and found correct.

M.O'Leary 3/9/31

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

R

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 31 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 24th. 31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7051 ,

amounting to $ 14.80 *in favour*

of R.A.Bruce, Sturgeon Valley P.O. Sask.

for lablur kalsoming Little Red River Indian Day Schoolroom.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* August 13th. 1931.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.

Treaty 6.

Carlton Agency.

Department of Indian Affairs,
Carlton Agency,

Dr. to

Henry W. Shaw, teacher at Little Red River Day School, to keep of team for months of July, August and September @ $10.00 per month. $30.00

Certified Correct,

Little Red River Reserve,
Sturgeon Valley, Sask.
October, 2nd. 1931.

Henry W Shaw
Teacher

Sent Oct. 21/31.
3732

7091.

Certified correct,
John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.
H Coghlan
.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

EXD.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1931
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

October 9th. *19* 31.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7091 ,

amounting to $ 30.00 *in favour*

of Mr. H.W.Shaw, Sturgeon Valley. Sask.

for Keep team of horses.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7 s.

Treaty 6.

Department of Indian Affairs,

Carlton Agency.

Dr. to

Henry W. Shaw for feed of team for months of October, November and December, @ $10.00 per month. $30.00.

Cash advanced to Sarah Charles for cleaning school house October and December. 2.00

Respectfully Submitted, 1-32 $32.00 ✓

Little Red River Day School,
Christopher Lake,
Sask.

27-1-3 6172-
Henry W Shaw

7184.

certified correct,

Auth. 107-4-5 January 23rd. 1929. John Weir Indian Agent.

EXAMINED and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Letter No.....

CANADA

JAN 22 19..
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

January 13th. *19*32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7184 *,*

amounting to $ 32.00 *in favour*

of Mr. H.W.Shaw, Christopher Lake P.O. Sask.

for keep of team of horses and cleaning Little Red River Reserve Shcool-room.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 107-4-5

EX'D.

Ottawa, January 25th., 1932.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 13th instant, enclosing voucher No. 7184 amounting to $32.00 in favor of Mr. H.W.Shaw for keep of horses and cleaning Little Red River Day School room, I have to request that you will ask Mr. Shaw to furnish a receipt from Sarah Charles for the sum of $2.00 paid to her for cleaning the school. Mr. Shaw should also be instructed to take receipts for whatever cash payments he may make and attach them to his account in future.

Yours truly,

F.H.Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.

John Weir Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

RECEIVED of Henry W. Shaw the sum of Two ($2.00) Dollars in payment for cleaning the school house at Little Red River Day SCHOOL for months of October and December 1931.

Little Red River Reserve,

Feb. 28th. 1932.

Sarah Charles

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 29 1932

Leask. Sask.
March 23rd. 1932.

7-31.

Dear Sir,

With reference to your letter No. F.107-4-5 dated January 25th. wherein you asked that receipts be obtained from Sarah Charles for cleaning Little Red River Indian Day School in connection with voucher No. 7184 in favour of Mr. H.W.Shaw, enclosed please find the necessary receipts.

Yours respectfully,

John Weir

Indian Agent.

F.H.Paget, Esq.,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.
Treaty 6.
Carlton Agency.

Dep[illegible]ent of Indian Affairs,
Carlton Agency,

Dr.to

Henry W.Shaw for feed for team at Little Red River Day School for months of January, February and March,-

Three Months @ $10.00 per month, $30.00

Little Red River Reserve,

Christopher Lake, Sask.

March 12th. 1932. Henry W Shaw

7220.

Certified correct,

Jim Weir Indian Agent.

Auth. letter No. 1074-5 January 23rd. 1929.

EXAMINED and found correct.

H Coghlan .....

2912 sent april 13/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5 EX'D.

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 29 1932
RECORDS

Office of the Carlton Indian Agency,

March 23rd. 1932.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7220.,

amounting to $ 30.00 in favour

of Mr. H.W.Shaw, Christopher Lake P.O. Sask.

for January, February and March keep of team horses.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7302.

Certified correct, Vote 7.

John Weir Treaty 6.

Indian Agent.

Auth. letter No. 107-4-5 Jan. 23rd. 1929.

Department of Indian Affairs,

Carlton Agency,

Dr. to

Henry W. Shaw, Little Red River Day School,

To feed for team for months of April, May, and June, 1932.

3 months @ $10.00 $30.00

Christopher Lake P.O.
July 2nd. 1932.

Henry W Shaw
Teacher

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

6/18/32

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 4 1932
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

July 23rd. 1932.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7302,

amounting to $ 30.00 in favour

of Mr. H.W.Shaw, Christopher Lake. Sask.

for keep of team of horses Field Matron, Little Red River Reserve No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Ottawa, October 12th, 1932.

Sir,-

The Department is in receipt of your Voucher No. 7346, for $30.00, for keeping of team for the months of July, August and September at the Little Red River Indian Day School. I am aware that this expenditure was authorized by official letter of January 23rd, 1929, but, due to the necessity for strict economy, the Department wishes to know exactly what use is made of this team at the present time. If the team is really required in connection with Mrs. Risdorf's duties, you should let me know if it would not be possible to have it kept at a considerable lower amount.

Payment of the account will be withheld until your reply is received.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

John Weir,Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote 7.

Treaty 6.

H.W. Shaw-
Christopher Lake
Sask.

Department of Indian Affairs,

Carlton Agency,

Dr, to

Henry W. Shaw, Little Red River Day School, for keep of team for months of July, August and September 1932 @ ~~$10.00~~ $7.50 per month, ~~$30.00~~ 22.50

Christopher Lake, Sask.
October 1st. 1932.

Henry W. Shaw
Teacher

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

7346.

Certified correct
John Weir
Indian Agent.

Auth. letter No. 107-8-5 January 23rd. 1929.

VOTE 801
AGENCY 107
ALLOT 250

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 11 1932
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

October 5th. 19 32.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7346,

amounting to $ 30.00 in favour

of Mr. Henry W.Shaw, Christopher Lake. Sask.

for keep of team July, August and September.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

107-4-2

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 13 1932
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Leask. Sask.
December 5th. 1932.

2405-7-20.
Little Red River Reserve

Sir,

Replying to your letter dated October 12th. re keep of team of horses by Mr. H.W.Shaw, voucher No. 7346- $30.00, in connection with Field Matron's duties. I have taken the matter up with Mr. Shaw and it is essential to have some means of transportation in order for Mrs. Risdorf to visit Indians who may be ill. I may mention that Mrs. Risdorf is assistant teacher to Mr. Shaw, and that she also dispenses medicines. On account of economic conditions Mr. Shaw is prepared to accept $7.50 per month as part keep of team of horses. Under present conditions I consider this is a fair compromise and would recommend that voucher No. 7346 be amended to read and paid as $22.50.

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 5.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS Carlton Agency.

To Mr. Henry W. Shaw,

Christopher Lake, Sask.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT	
Jan.	Keep of team of horses for months of October,		
	November and December 1932. $7450 per month	22	50
	Little Red River Reserve No. 106A.		
	7435 -		
	~~7855.~~		
	Auth. letter No. 107-4-5 January 23rd. 1929.		

VOTE 201
AGENCY 107
ALLOT 250

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

JJP

Twenty-two dollars----------50/100. TOTAL, 22 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 30 1933

Office of the Carlton *Indian Agency,*

January 23rd. *19* 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7255 7431 *,*

amounting to $ 22.50 *in favour*

of Mr. Henry W.Shaw, Christopher Lake. Sask.

for keep team of horses months of October, November and December 1932.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Vote 201

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs;-

Carlton Agency.

Dr.to,

Henry W.Shaw for keep of team for months of January, February and March; 3 months @ $7.50,

$22.50.

Respectfully Submitted,

Little Red River Day School.

Christopher Lake, Sask.

March 31st. 1933.

Henry W Shaw

Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 7.....

Treaty No 6.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Carlton Agency.

To Mr. H.W.Shaw.....

Christopher Lake, Sask.....

DATE 1933.		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	31	Keep team for months of January, February and March. $7.50.	22	50
		7483.		
		Auth. letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929.		

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TRIPLICATE FOR FILE

VOTE 2001

AGENCY 107

CT 250

Twenty-two dollars----------50/100. TOTAL, 22 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1929
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

April 7th. *19* 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7483 *,*

amounting to $ 22.50 *in favour*

of Mr. H.W. Shaw, Christopher Lake, Sask.

for keep of team of horses.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* January 23rd. 1929.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

AFFAIRS
APR 18 1933
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Asst
2 - Return to Agencies

2424-2430.

Leask. Sask.
April 6th. 1933.

Sir,

Under authority of letter No. 107-4-5 dated January 23rd. 1929, Mr. H.W.Shaw of the Little Red River Reserve No. 106A was allowed $10.00 per month re part keep of team of horses in order that Mrs. V.Risdorf could visit the sick on this reserve, last year the amount was reduced to $7.50 per month.

Will you please advise me if it is the intention of the Department to continue such grant throughout the fiscal year 1933-1934? In my opinion I consider it is money well spent, as if Mrs. Risdorf should discontinue looking after the sick no doubt we would have larger doctor and hospital bills.

Your obedient servant,

John Weir
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
APR 22 1933

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- c o p y -

107-4-5.

Original on **107-4-1**

Ottawa, April 24th, 1933.

Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 6th instant, with reference to the amount required for the keep of the team of horses used by Mrs. Viola Risdorf.

Owing to lack of funds, the Department has found it necessary to discontinue the services of all field matrons and you should, therefore, inform Mrs. Risdorf that no payment can be allowed her for her services after June 30th, next.

For the months of April, May and June, 1933, the Department will allow the same rate as formerly, viz., $7.50 a month, for the keep of the team. If these horses are the property of the Department, you should make a recommendation regarding their disposal.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Allot No. 2.

Vote No. .....

Treaty No. 6.....

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Mr. Henry W.Shaw, ...

Christopher Lake. Sask.

DATE 1933.		SERVICE	AMOUNT	
July	3	Keep of team of horses for months of April, May, and June 1933. $7.50	22	50
		Cleaning Little Red River Indian Day Schoolroom. month of May	1	00
		7598.		
		Auth. Letter No. 107-4-5 Jan. 23rd. 1929.		

AUDITED FOR PAYMENT AUG 14 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher with duplicate detached for Accountant to pay.

Vote .....

School Number .....

Allot .....

E. R. No. .....

Vote 614

School Number 250

Allot 365

E. R. No. .....

TOTAL, 23 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

John Weir

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 9 1933
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

July 21st. 19 33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7598,

amounting to $ 23.50 in favour

of Mr. Henry M. Shaw, Christopher Lake P.O. Sask.

for keep team of horses months April, May and June 1933.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated Jan. 23rd. 1929.

AUDITED
FOR PAYMENT
AUG 14 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copied

107-4-5 D.H.R.

Ottawa, August 12th, 1933.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your Voucher No. 7598, for $23.50, for the keep of the team of horses at the Little Red River Indian Day School for the months of April, May and June. This account is being paid.

You should inform Mr. Shaw that, owing to lack of funds, the Department is unable to provide any amount for the keep of these horses in future.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

John Weir, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SCHOOLS BRANCH
SEP 14 1933

107-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 19 1933
RECEIVED

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Leask, Sask.
Sept. 7th, 1933

2544-7-31

Sir,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter No.107-45 of the 12th ultimo advising me that you are paying Voucher No.7598 for $23.50 for the keep of the team of horses at the Little Red River Indian Day School for the months of April, May and June, but that there are no funds available for such future expenditures. I have already informed Mr. Shaw to this effect.

Your obedient servant,

John Weir

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

Phones:
STORE 2443
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask., April 30 1934

Post Office Box 798

Branches at:
SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS
Sporting Goods and Builders' Supplies

AGENTS FOR:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept. of Indian affairs
Leask

Accounts Due When Rendered — Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

The E. J. Lovell Co., Ltd., Mfg. Stationers, Toronto 22677

Date	ARTICLES	@	Folio	Debit	Credit	Balance
Apl 24	10- lbs Linthane		824	70		
	2- Brooms		"	190		
				260		

Gen. H. W. Shaw
New Liskeard

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 8.

Treaty No. 6.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Carlton Agency.

To Manville Hardware Co., Ltd.,

Prince Albert, Sask.,

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT	
Apr. 24	10 lbs. Dustbane.		70
	2 Brooms	1	90
	7800.		
	Little Red River Reserve No. 106A. Day School.		
	Auth. letter No. 107-4-4 April 7th. 1934.		

Vote 176

School Number 614

Allot. 287

E. R. No. 2024

TRIPLICATE FOR FILE

9-5-34

Total, 2 60

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

C. S. Bell

Acting Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 8 1934
RECORDS

F.

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

May 3rd. *19* 34.

EX'M.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7800. ,

amounting to $ 2.60 *in favour*

of The Manville Hardware Co., Prince Albert, Sask.,

for dustbane and brooms. Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-4 *dated* April 7th. 1934.

SCHOOLS BRANCH
MAY 9 1934

Your obedient servant,

C. S. Bell

Acting *Indian Agent.*

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date May 22 *19*34

For Little Red River *School* Carlton *Agency*

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized."

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Alabastine	No	1930	14		For School and Residence
Alabastine Brush	—	—	1		
Window glass 25x28	—	—	1		
" " 12x24	—	—	4		
Pails	1	1930	2	1	
Kosh Boards	—	1930	2	1	
Well Rope 3/4 in	—	1930	50 ft		
Conduit	—	1931	3	2	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Henry W Shaw

School Little Red River Day

Post Office (nearest) Christopher Lake

Express Office (nearest) Prince Albert

Province Sask

Henry W Shaw
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

R S Davis
Indian Agent

FORM No. 99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

7-31 .

Leask, Sask.,
May 27th. 1934.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1 1934
RECORDS

Dear Sir,

Enclosed find requisition for Little Red River Reserve No. 106A Indian Day School. I would recommend that Alabastine be purchased as both residence and school are in need of cleaning up.

Yours truly,

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
JUN 2 1934

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

7-31.

Ottawa, June 2nd, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 27th ultimo, I beg to say that you may purchase the following articles for use at the Little Red River Indian Day School:-

14 pkgs. Alabastine,
1 Brush,
5 panes of glass,
1 wash basin,
2 combs,
50 ft. ¾" rope.
1 pail.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

...s:
...E 2443
...FICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask., July 193 4

Post Office Box 798

Branches at:
SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS

Sporting Goods and Builders' Supplies

AGENTS FOR:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept of Indian affairs
Leask

Accounts Due When Rendered Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

The R. J. Lovell Co. Ltd., Mfg. Stationers, Toronto 98672

Date	ARTICLES	©	Folio	Debit	Credit	Balance
July 12	14- pks Dynamite		419	980		
	1- Brush		"	125		
	1- Wash Basin		"	45		
	2- Combs		"	80		
	50- Ft 3/4 Rope		"	255		
	1- Pail		"	125		
				1610		

Per D. W. Shaw

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 2.

Treaty No. 6.

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Manville Hardware Co.,Ltd.,

Prince Albert, Sask.,

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934.			
July 12	Paints-Murasco etc., for Little Red River Reserve No. 106A Indian Day School. 7899. Auth. letter No. 107-4-5 dated June 2nd. 1934.	16	10
	Vote 176 School Number 614 Allot 243 E. R. No. 2373		
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached 31-7-34		
	TOTAL,	16	10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J B Lemmon

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

SCHOOLS BRANCH
JUL 31 1934
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 30 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

July 24th. *19* 34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7899 *,*

amounting to $ 16.10 *in favour*

of The Manville Hardware Co., Ltd., Prince Albert, Sask.,

for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* June 2nd. 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

ST[illegible]2443
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask. August 31 193 4

Post Office Box 798

Branches at:
SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS

Sporting Goods and Builders' Supplies

AGENTS FOR:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept of Indian affairs
Little Red River school

Accounts Due When Rendered Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

The E. J. Lovell Co., Ltd., Mfg. Stationers, Toronto 23877

Date	ARTICLES	@	Folio	Debit	Credit	Balance
aug 14	1 glass 24×24		449	75		
	3 " 12×24		"	105		
	1 " 12×16		"	30		
				210		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 2.

Treaty No. 6.

CANADA

CarltonAgency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Manville Hardware Co.,

Prince Albert Sask.,

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934.			
Aug.	5 pcs. glass for Little Red Reiver Day School.	2	10
	7944.		
	Auth. letter No. 107-4-5 June 2nd. 1934.		

Vote.....176.....

School Number.....614.....

Allot.....243.....

E. R. No.....2373.....

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant's pay.

15-9-34

TOTAL, 2 10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 1934
RECORDS

Office of the Elton *Indian Agency,*

September 6th. *19* 34.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7944 ,

amounting to $ 2.10 *in favour*

of The Manville Hardware Co., Prince Albert, Sask.,

for glass for Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* June 2nd. 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina, Sask., 28th Feb., 1935

107-4-5

Little Red River Day School

I visited this school on the 17th February. The school was not open that day, being Sunday. I met all the people at the Church and later went on to the school where I had lunch and noted condition of the buildings and made enquiry into matters in general in connection with the school. I found the school building, although a comparatively new building, in very poor condition. The interior walls need replastering and both the interior and exterior of the building requires repainting, as well as some repairs to the woodwork.

The walls in the interior of the teacher's cottage are badly in need of redecorating and the exterior of the building should be repainted. I was not at all satisfied with the condition of the buildings and premises. They were not kept as neatly as they should have been.

W. Murison

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 5 1935
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, March 8, 1935.

Sir:

Mr. Inspector Murison, who visited the Little Red River Indian Day School on the 17th ultimo, reports on the condition of the building at that point. He states that he found this building, although comparatively new, in very poor condition. He recommends that the interior walls be replastered, that both the interior and exterior be re-painted and that some repairs be made to the woodwork.

Regarding the teacher's cottage, Mr. Murison states that the interior walls are badly in need of redecorating and that the exterior of the building should be repainted. Further, he states he is not satisfied with the condition of the buildings and premises, as they are not being kept as neat as should have been done.

Certain funds will be available during the coming fiscal year for repairs and improvements to day school buildings. I would request that you submit a report, stating in detail the repairs and renovations which you would recommend be carried out at this school during the coming summer. You should give the approximate cost of each item. We would be prepared to favourably consider any decorating required to the interior of the building but, unless the expense is small, it is doubtful if any exterior painting could be authorized. When we have your report as to the work required and the cost involved, consideration will be given as to the amount of repairs and renovations that can be authorized.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

Phones:
STORE 2443
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask. March 21 1935

Post Office Box 798

Branches at:
SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS
Sporting Goods and Builders' Supplies

AGENTS FOR:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept of Indian Affairs
New Reserve No. 106A

Accounts Due When Rendered — Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

The E. J. Lovell Co., Ltd., Mfg. Stationers, Toronto 22877

Date	ARTICLES	©	Folio	Debit	Credit	Balance
March 28	1 gal Floor Oil		606	425		
	1 " Varnish Stain		"	500		
	2 " Undercoat		"	700		
	3 pts glazing Liquid		"	150		
	12 sheets Sandpaper		"	30		
	1 gl Enamel		"	165		
	1 " Lacq Hardwall Plaster		"	90		
	2 Lbs Patch Cement		"	50		
	1 Plaster Trowel		"	45		
	2 Paint Brushes		"	295		
				2460		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 2.

Treaty No. 6.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Manville Hardware Co., Ltd.,

Prince Albert, Sask.,

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
March	31	Supplies for renovating Little Red River Reserve No.106A, School and Teacher's residence as per invoice.	24	60
		8224.		
		Auth. Letter No. 107-4-4 dated March 4th. 1935.		
		TRIPLICATE FOR FILE 11-8-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	24	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

RECORDS

April 2nd. 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8224,

amounting to $ 24.60 in favour

of Manville Hardware Co., Ltd., Prince Albert, Sask.,

for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School and Teacher's residence.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 107-4-4 dated March 4th. 1935.

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

41-7-31.

OFFICE OF
INDIAN AGENT

RECEIVED APR 22 1935 DEPT OF INDIAN AFFAIRS

Leask, Sask.,
April 17th. 1935.

Dear Sir,

Referring to your letter No. 107-4-5 of the 8th. ulto. re Mr. Murison's report on the condition of buildings at the Little Red River Indian Day School. While I agree with his remarks, I feel that he should have taken the matter up with you before now. I only took over last year and ever since I have been after Mr. Shaw to clean up, but some allowance has to be made on his account as he has only one arm, even with this disability he is an example to some of our teachers who have two arms.

Yours truly,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

40-7-31.

Leask, Sask.,
April 17th. 1935.

RECORDS BRANCH
APR 23 1935
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Dear Sir,

Replying to your letter No. 107-4-5 of the 8th. ulto. re repairs to Little Red River Indian Day School and Teacher's residence.

I find that it is not necessary to replaster all the walls of the interior of the school, though there is a certain amount of loose plaster should be taken off and repaired. Material for this work had been granted before you received Mr. Murison's report, nothing was allowed for labour and as Mr. Shaw has only one arm it is impossible for him to do the work which will cost approxiamately $10.00. Material was also granted for interior decorating and Mr. Shaw is paying for the labour personally.

Regarding painting the outside of buildings I admit they are in bad shape as nothing has been done since they were erected. It will take approximately $135.00 to do the two buildings with two coats oa paint, labour will be about $60.00, material $75.00. I may be able to have work done cheaper, but at present it is impossible to have a painter go out and look over the work to be done.

Yours truly,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

Ottawa, April 25, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 17th instant, regarding the Little Red River Indian Day School, I beg to say that the Department approves an expenditure of approximately $10 for the labour required in repairing the plaster in the school.

Owing to lack of funds, the Department is not prepared to authorize the amount required for the exterior painting of the building.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 2.

Treaty No. 8.

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs Sarah Charles,

c/o Mr. H.W.Shaw,

Christopher Lake, Sask.,

DATE 1938.		SERVICE	AMOUNT	
May	9	Cleaning Little Red River Reserve No. 106A Day School, months of January, March and April 1938.	3	00
		42.		
		TRIPLICATE FOR FILE R.S.35 Voucher in duplicate detached for Accountant to Day		
		TOTAL,	3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 16 1935

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

May 9th. 19..35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 42,

amounting to $ 3.00 in favour

of Mrs. Sarah Charles, c/o Mr. H.W.Shaw, Christopher Lake, Sask.,

for cleaning Little Red River Indian Day Schoolroom.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

~~May 5th. 1935.~~

M Little Red River Indian School,

Leask, Sask.,

In Acct. with Robert Risedorf.

Christopher Lake, Sask.,

TERMS					
Repairing and plastering Little Red River School House 20 hours			.50	10	00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. 8.

Treaty No. 6.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Robert Riesdorf,

Christopher Lake, Sask.,

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
May	9	Repairing Little Red River School House as per invoice attached.	10	00
		43.		
		Auth. letter No. 107-4-5 April 25th. 1935.		
		TRIPLICATE FOR FILE 16-5-35 Voucher in duplicate detached		
		TOTAL,	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 16 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

May 9th. 19.35.

SCHOOLS BRANCH
SEP 4 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 43,

amounting to $ 10.00 in favour

of Mr. Robert Risedorf, Christopher Lake, Sask.,

for repairs Little Red River School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 4-5-107 dated April 25th. 1935.

Your obedient servant,

R S Downes

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

Phones:
STORE 2443
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask., August 31, 193

Post Office Box 798

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS
Sporting Goods and Builders' Supplies

Branches at:
SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Agents For:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept Indian Affairs
Miss Stone day School

Accounts Due When Rendered — Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

Date	ARTICLES	@	Folio	Debit	Credit	Balance
July 26	10 " Milk powder		110	850		
	20 " Laundry Soap.			235		
	5 " Salt			20		
	70' rope (flag)			140		
	2 corn brooms			150		
	1 dust Pan			15		
	10 " dustpane			100		
	2 wash basins			100		
	1 Water pail			65		
	2 garden rakes			220		
	10 yds Toweling			250		
				2145		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CARLTON AGENCY.

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Manville Hardware Co. Ltd.

Prince Albert

Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	31	To supplies as per invoice attached for		
		Little Red River Day School No. 106 A	21	45
		VOUCHER. No. 250 230		
		Authority. letter May 29th. No 107-4-4		
		TRIPLICATE FOR FILE 6-6-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		Forty one 45/100 TOTAL,	21	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Dawson

Age

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 6 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 31st. 19 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 230 .....,

amounting to $ 21.45 *in favour*

of Manville Hardware Co. Prince Albert Sask.

for Supplies Little Red River Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-4 *dated* May 29th.

Your obedient servant,

R.S. Davis.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prince Albert, Sask.

June 30, 1936.

Mr. R. S. Davis,
Indian Agent,
Leask, Sask.

IN ACCOUNT WITH

THE EXAMINATION COMMITTEE, Jean McKay, Sec. Treas.

June 30 . Examination papers
for Little Red School 1.00

Examination papers
for Sturgeon ~~River~~ Lake School 1.00

~~Examination papers for~~
~~Ahtahkakoops School~~ ~~2.00~~

~~4.00~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 280.....

Treaty No. 6.....

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Miss Jean McKay,

Central School,

Prince Albert, Sask.,

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT	
July 8	Examination papers for Little Red, River, and Sturgeon Lake Day Schools as per invoice.	2	00
	163.		
	Auth. letter No. 107-4-5 June 13th. 1936.		
	TRIPLICATE FOR FILE 13.7.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL,	2	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Carlton

Office of the.....*Indian Agency,*

July 8th. 36.

.....*19*.....

EX.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 163 *,*

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Miss Jean McKay, Central School, Prince Albert, Sask.,

for two sets examination papers.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* June 13th. 1936.

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
JUL 21 1936
RECORDS

7-31.

Leask, Sask.,
July 16th. 1936.

Dear Sir,

The school and residence on the New Reserve No. 106A needs redecorating, and the chimneyin the residence smokes and should be repaired. I had these buildings cleaned up two years ago though Mr. Shaw the teacher that was recently retired allowed t ings to go,and it will be necessary to have work done before new teacher goes in.

It will take approximately $6000 to do this work, which I would recommend be approved.

Yours truly,

R S Davis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

EX'D.

Ottawa, July 23, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 16th instant, you may arrange for the redecorating and repairs required at the Little Red River School and teacher's residence. It is noted that the cost will not exceed $60.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Kmel.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 31 1936
RECORDS

144-7-31.

Leask, Sask.,
August 26th. 1936.

R

Dear Sir,

I have just returned from visiting the school on New Reserve No. 106A. I found the stove in very bad condition and very unsafe to use during winter months. I had an idea that same was not up to standard but thought perhaps it would last another year. I consider I could save money if I transferred the stove that is in the Sturgeon Lake School to New Reserve and purchase a smaller one for the l tter reserve. Stove and pipes will cost about $27.00, and would ask for the necessary authority to make purchase.

Yours truly,

R. R. Sowden

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

EX'D.

Ottawa, September 1, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo, you may transfer the stove from the Sturgeon Lake School to the Little Red River School.

You may also purchase a new stove and pipes, at a cost not exceeding $27.00, for the Sturgeon Lake School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 279.

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mrs.Alfred Charles,.....

.....c/o W.A.Bear,.....

.....Christopher Lake, Sask.,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1936.				
Sept.	2	12 hours labour cleaning Little Red River Day School after repairs. .25 per hour.	3	00
		Auth. letter No. 107-4-5 July 23rd. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE E.J.L. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	$ 3	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

SEP 8 1936

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

September 2nd. 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 279,

amounting to $ 3.00 in favour

of Mrs. Alfred Charles, c/o W.A.Bear, Christopher Lake, Sask.,

for cleaning Little Rid River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107 -4-5 dated July 23rd. 1936.

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 278.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Sarah Hunt,

c/o W.A.Bear,

Christopher Lake, Sask.,

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1936.~~				
Sept.	1	4 hours labour cleaning Teacher's Residence Little Red River Reserve No. 106A. .25	1	00
		Auth. letter No. 107-4-5 July 23rd. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 8.9.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

September 2nd. 36.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 278,

amounting to $ 1.00 in favour

of Mrs. Sarah Hunt, c/o W. A. Bear, Christopher Lake, Sask.,

for cleaning Teacher's Residence, Little Red River School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated July 23rd. 1936.

Your obedient servant,

R. A. Hoey

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 280.

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Mr. Joseph Dreaver, ...

.....

Leask, Sask.,

.....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
~~1936.~~				
Sept.	2	87½ hours labour repairing Little Red River School room and Teacher's Residence, .40 per hour.	35	00
		Auth. letter No. 107-4-5 July 23rd. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE Sept 2 36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	35	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Dawson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 4 1936

Office of the Carlton *Indian Agency,*

September 2nd. 1936.

Sir,

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos. 280,

amounting to $ 35.00 *in favour*

of Mr. Jos. Dreaver, Leask, Sask.,

for repairing Little Red River School and Residence.

This expenditure was authorized by Departmental
107-4-5 July 23rd. 1936.
Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

R. S. Davis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date August 22nd. ***19*** 36.

For Little Red River Day ***School*** Carlton ***Agency***

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
~~Towelling.~~	0		15 yds.	✓	
Soap.	2		~~20~~ lbs.	✓	
School Chair.	0		1		Teacher's chair.
Combs hair.	1		~~1~~ 2	✓	
~~Dust pan~~	0		~~50 Cents~~	✓	
~~Cups.~~	~~12~~		20	✓	In bad condition most
~~Spoons.~~	~~12~~		20	✓	ov enamel off.
~~Cooking kettle.~~	~~1~~		1	✓	Not in good contition.
Corn brooms.	1		1	✓	
Well rope.			30 ft.	✓	

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Frank C.Day,

School Little Red River Day School.

Post Office (nearest) Tweedsmuir.

Express Office (nearest) Prince Albert,

Province Sask.

.....
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

.....
Indian Agent

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 8 1936
RECORDS

Leask, Sask.,
August 31st. 1936.

Dear Sir,

I am enclosing requisition for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School, which I consider necessary.

Yours truly,

R S Down

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5.

EX'D.

Ottawa, September 23, 1936.

Dear Sir:

I have to acknowledge receipt of your letter of the 31st ultimo, enclosing a requisition for supplies from the teacher of the Little Red River Day School.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following equipment:

12 yards towelling
12 pounds soap
1 dustpan
20 granite cups
20 spoons
1 kettle
1 broom
30' rope for well
2 hair combs.

You may also arrange for the purchase of a chair of an inexpensive type for the teacher's use.

After the above supplies have been obtained you should forward itemized accounts, in triplicate, properly certified, covering the cost.

Yours truly,

TKM

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., Sept. 1 193

M. Dept. of Indian Affairs

Leask

Phone No. 2220

Account No.

Bought of

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug.	15	42 S. Rolls fo Paper 15"			6.30	
		10 S. Rolls Paper 12½"			1.25	
	22	22 S. Rolls Ceiling 12½"			2.75	
		10 lbs. ½" Nails			.70	
		5 lbs. 4" Nails			.35	
		1 File			.35	
		4 ⅜ x 7 Carr. Bolts			.36	
		6 ⅜ x 6 " "			.24	
					$12.30	

Paid

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Sept. 1

Prince Albert, Sask., ... 193.....

Phone No. 2220

M. Dept. of Indian Affairs

New Reserve School

Account No.....

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug.	25	1 24 x 24½ D. D. Glass			1.65	
		9 12 x 16 S. D. "			2.25	
		1 D. B. Door Set			1.00	
		2 pr. Mortise Knobs			.90	
		1 pr. Hinges			.15	
		1 pr. 3½ x 3½ Butts			.45	
		1 12 x 26 Glass			.40	
		6 10 x 12 "			.78	
		10 lbs. Putty			1.00	
		10 lbs. Hard Wall Plaster			.30	
		4 Cream Art Tone			2.36	
		2 Lavender Art Tone			1.18	
		2 Buff " "			1.18	
		½ gls. Varnish			2.10	
		1 gal. Raw Oil			1.50	
		½ Turpentine			.50	
		Washer Beatty Pump			.25	
		2 gal. Buff Floor Paint			10.00	
		9 lbs. Nails			.45	
					$28.40	

21539-35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 305.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kernaghan Hardware Ltd.,

Prince Albert. Sask.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	28	Supplies for New Reserve No. 106A Day School repairing buildings as per invoice. 28.40		
		2.00	30	40
		Auth. letter No. 107-4-5 July 23rd. 1936.		
		Renovating Agency Residences.		
		Wall paper for Labourer's house as per invoice in part.	10	30
		Auth. letter No. E.R. 87. April 8th. 1936.		

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Carlton

Office of the.....*Indian Agency,*

September 28th. 36.

.....*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 305 EX'D.,

amounting to $ 40.70 *in favour*

of Kernaghan Hardware Co., Ltd., Prince Albert, Sask.,

for wall paper and hardware supplies.

This expenditure was authorized by Departmental
107-4-5 July 23rd. 1936
Letter No.....E.R.87..... *dated*....April 8th., 1936.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1936
RECORDS

AUDITED
FOR PAYMENT
OCT 15 1936
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No 432.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mr. Ernest Briscow,

Alingly, Sask.,

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT	
Nov. 17	40 hours labour repairing outside toilets Little Red River Reserve No. 106A Day School, .25 per hour.	10	00
	Auth. letter No. 107-4-4 October 30th. 1936.		
	Vote..... School Number..... Allot..... E. R. No.....		
	TOTAL,	10	00

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

THIS LINE TO BE FOR FILE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Dawson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

EX'D.

NOV 23 1936

RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

November 17th. *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 439,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Mr.Ernest Briscow, Alingly,Sask.,

for labour repiring New Reserve No. 106A school toilets.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-4 *dated* October 30th. 1936.

Your obedient servant,

R L Dowsley

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., October 31 193

M Dept. Ext of Indian Affairs

Leask, Saskatchewan

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct.	31					
		12 yards Towelling			3.60	
		12 Bars Soap			4.00	
		1 Dust Pan			.35	
		20 Spoons			1.45	
		1 Kettle			2.25	
		1 Corn Broom			1.25	
		30 feet Rope			1.20	
		1 Well Pail			1.15	
		2 Hair Combs			.40	
		20 Tin Plates			2.00	
		1 Teachers Chair			6.00	
		20 Aluminum Cups			3.60	
					$27.25	

21559-35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. 448.

Carlton Agency.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kernaghan Hardware Ltd.,

Prince Albert, Sask.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	18	Supplies for Little Red River Reserve No. 106A		
		Day School as per invoice.	27	25
		Auth. letter No. 107-4-5 September 23rd. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	27	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 24 1936
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

November 18th. *19*36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 448 ,

amounting to $ 27.25 *in favour*

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert, Sask.

for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* September 23rd. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., Dec. 31, 1936. 193

Phone No. 2220

M Dept. of Indian Affairs.
New Reserve,
Leask, Sask.

Account No.

Bought of

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Dec.	5	25 lb. Lustbane			1.25	
		1 dish pan			1.25	
					$ 2.50	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 564.
Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kernaghan Hardware Ltd.,
Prince Albert, Sask.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	14	Supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School as per invoice.	2	50
		Auth. letter No. 107-4-4 dated November 24th. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 26-1-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	2	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Dean
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 26 1937
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

January 15th. 37.

19.....

Sir,

564

EXD.

I enclose herewith Vouchers Nos......,

2.50

amounting to $.....*in favour*

of Kernaghan Hardware Co., Ltd., Prince Albert, Sask.

for supplies for Little Red Reiver Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-4 *dated* November 24th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

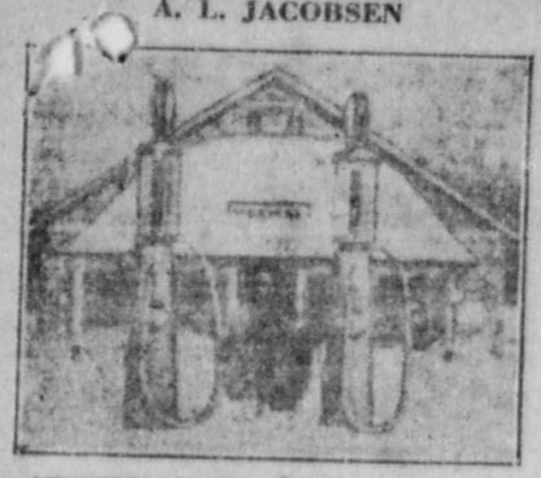
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHWAY STORE

A. L. JACOBSEN

Groceries

Hardware



Indian Goods

Gas & Oils

"WINTER AT THE HIGHWAY STORE"

Emma Lake, Jan 14 1937

M Little Red River School

2 Lbs Rolled Oats	1	00
2 Lbs Cocoa		30
Sugar		50
2 Lbs Klim	1	38
2 Cans Potatoes	1	20
Carrots	1	00
Salt		30
Pepper		20
Bread 2 Loaves	1	92
A. L. Jacobsen	8	00

McCaskey Systems - Galt & Winnipeg 9-1-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 588.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. L. Jacobsen,

Emma Lake, Sask.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	14	Supplies for mid-day meal Little Red River Reserve No. 106A Day School as per invoice.	8	00
		Auth. letter No. 107-9-5 September 16th. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 16.2.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	8	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. S. Davidson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 16 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

February 4th. 1937.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 588,

amounting to $ 8.00 in favour

of A.J.Jacobsen, Emma Lake, Sask.

for supplies for Little Red River Reserve No. 106A Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-9-5 dated September 16th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 587.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Alfred Charles,
c/o Mr. F.Dey,
Tweedsmuir, Sask.

DATE 1937.		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	4	Cleaning Little Red River Reserve No. 106A Day School month of January.	1	00
		TRIPLICATE FOR FILE 16.2.37 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL,	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. H. Gibson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

EX'D.

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 16 1937
RECORDS

Letter No.....

Carlton

Office of the.....Indian Agency,

February 4th. 37.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 587,

amounting to $ 1.00 in favour

of Mrs. Alfred Charles, c/o Mr. F.Dey, Tweedsmuir, Sask.

for cleaning Little Red River Day School month of January.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

R V Ourse

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHWAY STORE

A. L. JACOBSEN

Groceries

Hardware

Indian Goods

Gas & Oils



"WINTER AT THE HIGHWAY STORE"

Emma Lake, March 193 7

M Little Red River School

48 lbs Beef	2	83
2 Bus Potatoes	1	20
5 Sugar		50
2 lbs Tea	1	10
3 lbs Rolled Oats	2	37
		8.00
11		
1/2 Jan Flour		

McCaskey Systems - Galt & Winnipeg 9-1-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A.L.Jacobsen.

ADDRESS Emma Lake, Sask.

Voucher No. 693.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1937. DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	7	Supplies for Little Red River Reserve No. 106A		
		Day School mid-day meals as per invoice.	8	00
		Auth. letter No. 107-9-5 September 16th. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE 16.3.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	8	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R L Davis

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 16 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

March 12th. 37.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 693,

amounting to $ 8.00 in favour

of A.L.Jacobsen, Emma Lake, Sask.

for supplies for Little Red River Day School meals.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-9-5 dated September 16th. 1936.

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 680.

Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs. Alfred Charles,

c/o Mr. T. Dey,

Tweedsmuir, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1937.		
Feb. 26	Cleaning Little Red River Reserve No. 106A Day School month of February.	1 00
	TRIPLICATE FOR FILE 16.3.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL,	1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. S. Davis.
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 16 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

March 8th. 37.

.....19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 680 .....,

amounting to $ 1.00 in favour

of Mrs. Alfred Charles, c/o Mr. F.E.Dey, Tweedsmuir, Sask.

for cleaning Little Red River Day School February.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

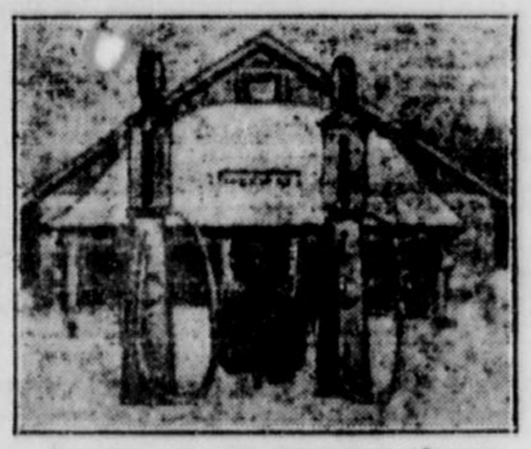
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHWAY STORE

A. L. JACOBSEN

Groceries

Hardware



Indian Goods

Gas & Oils

"WINTER AT THE HIGHWAY STORE"

Emma Lake, Feb *193*7

M Little Red River School

2	1 Tea		55
2	2 Klim 79	1	3 58
2	2 lbs Potatoes	1	20
2	2 pkg Baking P		40
2	25 Prunes		25
2	5 Sugar		50
2	30 Beef	2	32
2	15 Sets		50
	A. L. Jacobsen Chg	8	00

McCaskey Systems - Galt & Winnipeg 9-1-33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....679.
Carlton Agency.

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....A.L.Jacobson,.....

Emma Lake, Sask.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
~~1937.~~			
Feb.	Supplies for mid-day meal Little Red River		
	Reserve No. 106A as per invoice.	8	00
	Auth. letter No. 107-9-5 September 16th. 1936.		
	TRIPLICATE FOR FILE 16.3.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	TOTAL,	8	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....R.S.Davis.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5 EX'D.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 16 1937
RECORDS

CANADA

2J

Letter No. 103

Carlton
Office of the ..... *Indian Agency,*

March 6th. 37.
..... *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 679 ,

amounting to $ 8.00 *in favour*

of A.L.Jacobsen, Emma Lake, Sask.

for February supplies Little Red River Day School meal.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-9-5 *dated* September 16th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 8 1937
RECORDS

7-31.

Leask, Sask.
May 3rd. 1937.

Dear Sir,

Will you grant authority to install a pump in the Little Red River Day School well at a cost of $25.00? Present condition of well is dangerous for children and I would recommend this expenditure be incurred.

Yours truly,

Indian Agent.

Director,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

EX'D.

Ottawa, May 13th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 3rd instant, you may arrange for the installation of a pump at the Little Red River Indian Day School. It is noted that this can be secured for $25.00.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

R. S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

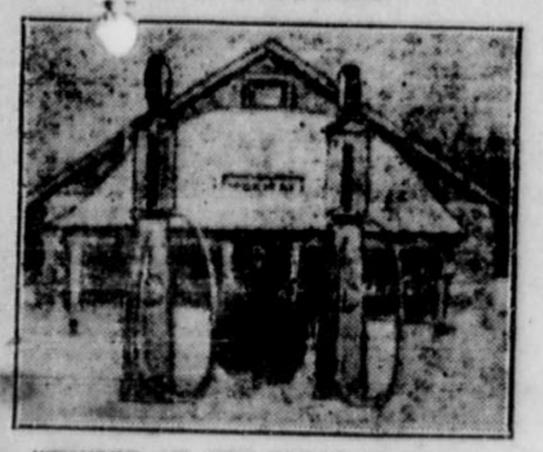
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HIGHWAY STORE

A. L. JACOBSEN

Groceries

Hardware



Indian Goods

Gas & Oils

"WINTER AT THE HIGHWAY STORE"

Emma Lake, April 1 193 7

M New Reserve Day School

4 lb Klim	3.	15
Potatoes	1.	25
Sugar 10 lb		75
1 lb Tea		55
2 cartons Salt		30
	6.	00
234 A. L. Jacobsen		

McCaskey Systems - Galt & Winnipeg 9-1-34

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO A. L. Jacobsen,

ADDRESS Emma Lake, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1937		SERVICE	AMOUNT	
May	13	Balance supplies furnished Little Red River Reserve No. 106A during months of		
		November 1936-March 1937 as per invoice.	6	00
		55.		
		Auth. letter No. 107-9-5 September 16th. 1936.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	6	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

Department of Indian Affairs Branch.
MAY 18 1937
RECORDS

May 13th. 37.
19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 55,

amounting to $ 6.00 in favour

of A.L.Jacobsen, Emma Lake, Sask.

for balance food supplies Little Red River Reserve No. 106A Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-9-5 dated September 16th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss Lucy Anderson,

ADDRESS c/o Mr. F.C.Dey,

Tweedsmuir, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

1937 DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	15	Cleaning Little Red River Reserve No. 106A Day School month of April.	1	00
		56. TRIPLICATE FOR FILE 15-3-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

EX'D.

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

Department of Indian Affairs Branch, MAY 18 1937 RECORDS

May 13th. 37.

19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 56,

amounting to $ 1.00 in favour

of Miss Lucy Anderson, c/o Mr. F.C.Dey, Tweedsmuir, Sask.

for cleaning Day School April New Reserve No. 106A.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

R.T. Davies

Indian Agent

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Central School,
Prince Albert, Sask.

May 13/37

M. R. S Davis.
Indian Agent,
Leask.

In Account with the Examination committee.

Jean McKay, Secretary- Treasurer.

June Examination papers for Little Red River. $1.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Central School,
Prince Albert, Sask.
May 13/37

Mr. R. S. Davis
Indian Agent.
Leask.

In Account with the Examination Committee

Jean McKay, Secretary- Treasurer.

June Examination papers for

Sturgeon Lake School 2.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss Jean McKay,

ADDRESS Central School,

Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937.				
May	18	June Examination papers for Sturgeon Lake Day Sch.	2	00
		" " " Little Red River. 106A.	1	00
		87.		
		Auth. letter No. 107-4-5 June 13th. 1936.		
		TOTAL	3	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. L. Clemmons
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

CANADA

Letter No. 46

EX'D.

F

Office of the Carlton Indian Agency,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 25 1937
RECORDS

May 18th. 37.
19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 87,

amounting to $ 3.00 in favour

of Miss Jean McKay, Central School, Prince Albert, Sask.

for June examination papers for Sturgeon Lake and Little Red River Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 dated June 13th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Red River Day School

Month of June.

School Scrubbing

Miss Lucy Anderson

c/o F. C. Dey,

Tweedsmuir, Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss Lucy Anderson,

ADDRESS c/o F. G. Day,

Tweedsmuir P.O., Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
July		Cleaning Little Red River Day School for the month of June	1	00
		232		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Red River Day School.

Month of June.

School Scrubbing.

Miss Lucy Anderson.

c/o F. C. Dey

Tweedsmuir, Sask

Little Red River Day School

Month of June.

School Scrubbing

Miss Lucy Anderson.

c/o F. C. Dey.

Tweedsmuir, Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.X.H

107-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 24 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

July 13th. 1937 *19*

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 232 *,*

amounting to $ 1.00 *in favour*

of Miss Lucy Anderson, c/o F. C. Dey, Tweedsmuir, Sask.

for Cleaning Little Red River Day School for June.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-107

32

Regina, Sask., July 19th, 1937.

Dear Sir:

I have just returned from a visit to the Duck Lake, Carlton and Battleford agencies and beg to submit the following report:-

x x x

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 27 1937
RECORDS

CARLTON AGENCY.

Little Red Reserve

School- Fencing and appearance of the yards very slovenly. The teacher is, I understand, able to teach but apparently does nothing to keep the place in a neat and tidy condition and in my opinion is not the type of teacher who will do much to advance the Indians.

x x x

Thos. Robertson.
Inspector of Indian Agencies
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Leask, Sask.
July 22nd. 1937.

208-8-31

Dear Sir:

We would like to know if it would be possible for us to expend the sum of $135.00 in painting the school.house of the Little Red River Day School, as ste out in our Estimates for 1937-38.

This school was built a number of years ago and,since it only received one painting since it was built,it is depreciating very fast. This work should be done this year and should commence as soon as possible.

We trust that you will see fit to give us the authority to do this painting.

Yours truly,

Indian Agent,

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON

Leask, Sask., July 22nd, 1937.

211-1-3

Dear Sir:

We would like to have your authority to do the work as outlined as follows and is covered on page 9 A of our Estimates for 1937-38.

x x x

	Material.
Unforseen repairs to all day schools, such as glass, putty, stove pipes etc.	$50.00

x x x

All the labour as set out above will be done by Indians.

Yours truly,

R.S. Davis.

Indian Agent.

Dr. Thomas Robertson.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Leask, Sask.
July 22nd. 1937.

209-1-3

Daer Sir:-

We would like to have your authority to undertake the work of having the school fences of this Agency repaired, as outlined in our estimates on page 9. This expenditure would cost $70.00.

The sum of $35.00 should be expended at the Little Red River School to replace the rotted posts and in buying the necessary wire and staples. The labour necessary in this regard would be done by the Indians.

EXTRACT

The Big River Day School needs the same fence repairs at that mentioned above. In this case the Teacher of this School has probably taken up this matter direct with the Dept. as she is in the habit of doing.

We trust that you will see fit to authorize these expenditures.

Yourstruly,

R.J. Dorrance
Indian Agent.

Dr. Thos Robertson,
Indpector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

COPY
Placed on
File_____
OFFICE OF
INDIAN AGENT
8 copies

Lensk, Sask.
July, 22nd. 1937.

211-1-3

Dear Sir;

We would like to have your authority to do the work as outlined as follows and is covered on page 9 A of our Estimates for 1937-38:-

	Material	Labour
Sturgeon Lake School, painting woodwork and desks	10.00	5.00
Sturgeon Lake School Residence, kalsomine & paint	15.00	
Labour on the Residence will be done by the Teacher.		
Mistawasis School, Kalsomine and paint	10.00	5.00
Mistawaisis School Residence, material for flooring posts, hardware etc.	40.00	20.00
Sandy Lake School paint and labour	10.00	5.00
Sandy Lake School Residence, Wallpaper	15.00	
Paint	5.00	
Little Red River School paint for residence.	10.00	
Montreal Lake School, Lime and brushes, paint	25.00	
Unforseen repairs to all Day schools, such as glass, putty, stove pipes etc.	50.00	
	190.00	35.00

All the labour as set out above will be done by Indians.

Yours truly,

Indian Agent.

Dr. Thos, Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Copied E.G

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

COPY
Placed on
File 107-4-8
& copies — 6-8
— 5-8
— 2-8
— 2-5
— 9-8
— 9-5
— 3-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.
REGINA, SASK., July 24th, 1937.

Dear Sir;-

I beg to attach the following letter from Mr. Davis;-

Application	to repair school fences	$ 70.00
"	to paint Little Red River Day School	135.00
"	to paint teacher's residence, Mistawasis	165.00
"	to repair sewer residence, treacher, "	75.00
"	to repair various schools & residences	190.00
"	to build residence, treacher, Montreal Lake	2000.00
"	to build day school, Big River Reserve	2900.00

Voted for Estimates 1938-39 Mains 30/7/37.

I have recently visited this agency and can state that the work as outlinged is necessary and should be proceed with when funds are available.

I would be pleased to receive authority for any of this work that can be proceeded with this year.

Yours truly,
Thos Robertson

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JUL 28 1937
RECORDS

R.A.Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Copied E.P

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

Ottawa, July 30th, 1937.

EX'D.

Dear Sir,-

I am in receipt of your letter of the 24th instant, with reference to school buildings required in the Carlton Agency, also repairs to a number of the schools.

It was not found possible to provide the funds required for a new teacher's residence at the Montreal Lake School or a new day school on the Big River Reserve. These requests will, however, be again considered when we are preparing our Estimates for the fiscal year 1938-39.

The sum of $150 is all that the Department can spare for repairs and improvements at the day schools in the Carlton Agency this year. You may, therefore, authorize Indian Agent Davis to expend this amount in making the most urgent repairs.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE FOR ESTIMATES 1938-39.

Re Seine River Day School

A small house should be provided. There are plenty of logs in the country and I am sure a suitable residence could be erected for $500.00. If we expect to keep a teacher, certainly we must provide a residence. I hope this matter will be favourably considered.

Noted for Estimates 84
aug 4/37 E.M.

(Sgd.) A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

File

NOTE FOR ESTIMATES 1938-39.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 6 1937
RECORDS

EX'D.

Re. Carcross Residential School

See letter from Inspector Binning, dated July 2nd, 1937, on File 166-1-5, with reference to improvements required at Carcross School.

Noted - file
Aug 3/37

Re:- New teacher's residence at Montreal Lake School

Re:- New School building at Big River Day School.

See Dr. Robertson's letter of July 24th, 1937, on File 107-4-5.

Noted & S.
E.M.
Aug 4/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 20, 193

M Dept. of Indian Affairs,

Little Red River Reserve.

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 20	3 sacks lime 50¢			3.00	
	3 whitewash brushes.			1.20	
				4.20	
	~~Education Tax.~~			~~.05~~	
				~~4.25~~	

Frank C. Dey.

8825-37

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 20, 1937. 193

M Dept. of Indian Affairs,

Little Red River Reserve.

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 20	1 No 458 Art-Tone			.59	
	3 No.462 " "			1.77	
	3 No 454 " "			1.77	
	1 No 451 " "			.59	
	1 qt. Neu Tone Ivory			1.15	
	1 qt. Kyanize			1.85	
	1 Kalsomine Brush			2.00	
				9.72	
	~~Education Tax~~			~~.10~~	
				~~9.82~~	

Frank C. Dey.

8825-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Kernaghan Hardware Limited,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug	20	Supplies as per invoice for repairing the Teachers		
		Residence at the Little Red River Reserve School	9	72
	20	Supplies as per invoice for repairing the School		
		and Fence at the Little Red River Reserve	4	20
		374		
		Authority D. L. 107-4-5, July 30th. 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached D.O. 24		
		for Accountant to pay		
		TOTAL	13	92

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. A. Hoey
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Carlton *Indian Agency,*

August 31st. 1937

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 7 1937
RECORDS

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 374

amounting to $ 13.92 *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for Supplies for Reapiring Little Red River School and Teacherage.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. D L 107-4-5 *dated* July 30th. 1937

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

107-4-5

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 20 1937
RECORDS

Leask, Sask.
Sept. 14th. 1937.

418-7-31

R

Dear Sir:-

May we have authority to purchase the following for the Little Red River Indian Day School:-

20 yard of Towelling
48 bars of soap.

We have some towels but not enought to give the children individual towelling.

Yours truly,

R. S. Davis,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. Mines and Resources,
Ottawa, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Red River Day School

General Cleaning and Scrubbing
of School August 1937

miss Lucy Anderson,
c/o F. C. Dey.
Tweedsmuir, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss Lucy Anderson

ADDRESS c/o F. C. Day,

Tweedsmuir, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug	31	to cleaning school, Little Red River Indian Day School prior to the opening, as per invoice	1	00
		402		
		Cleaning Schools		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant	TOTAL	1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J B Williamson

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines
Indian Affairs Branch
SEP 20
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

Sept. 10th. 1937. 19.....

Sir,

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 402,

amounting to $1.00 in favour

of Miss Lucy Anderson, c/o F. C. Dey, Tweedsmuir, Sask.

for Cleaning Little Red River Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 20 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton Indian Agency,

Sept. 10th. 1937. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 399,

amounting to $ 1.95 in favour

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert, Sask.

for Post maul and handle for repairing fences Little Red River Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. D L 107-4-5 dated July 30th. 1937.

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Kernaghan Hardware Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug	31	one post maul and handle as per invoice for the		
		Little Red River Day School to repair the fences	1	95
		399		
		Authority, D.L. 107 -4-5, July 30th. 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE 21.9.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1	95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. S. Williams
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 31st 37 193

M Dept. of Indian Affairs,
New Reserve.

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 17	1 post maul with handle			1 95	

8825-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, SEP 20 1937 RECORDS

Letter No.....

Office of the Carlton *Indian Agency,*

Sept. 10th. 1937. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 398 *,*

amounting to $ 24.70 *in favour*

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert, Sask.

for one B. T. Pump for the Little Red River Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 107-4-5 *dated* May 13th. 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Kernaghen Hardware Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug	31	One B. T. pump and equipment as per invoice for		
		the Little Red River Day School	24	70
		398		
		Authority, 107-4-5, May 13th. 1937.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached 21.9.37		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	24	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. A. Hoey
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 31st 193

M Dept. of Indian Affairs,

Phone No. 2220

New Reserve

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug	20	1 B. T. No. 1 Pump			16 50	
		20 ft. 1¼" Galvanized pipe @ 32¢			6 40	
		20 ft. of pump rod @ 8¢			1 60	
		1 pump leather			20	
					24 70	

8825-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

September 21, 1937.

EX'D.

Dear Sirs-

With reference to your letter of September 14th, you may purchase 20 yards of Towelling and 48 bars of soap for use at the Little River Indian Day School.

Yours truly,

T.R.L. MacInnes,
Secretary.

R.S. Davis, Esq.,
Indian Agent,
Leask, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Red River Day School.

School scrubbing for September.

Miss Lucy Anderson,
c/o F. C. Dey.
Tweedsmuir, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Miss Lucy Anderson,

ADDRESS c/o F. C. Loy,

Tweedsmuir, Sask.

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Sept	30	To cleaning the Little Red River Day School for the month of Sept.	1	00
		Cleaning School		

APPLICATE FOR FILE
Invoice detached
Voucher to pay.
for Accountant
12 Oct 37

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R S Davis

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 472

DATE Oct. 5th. 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 12 1937
RECORDS

Office of the Carlton *Indian Agency,*

Oct. 5th. 1937. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 472 *,*

amounting to $ 1.00 *in favour*

of Miss Lucy Anderson, C/o F. C. Dey, Tweedsmuir, Sask.

for Cleaning Little Red River Day School, Sept.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

R S Davis

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Leask, Sask.
Nov
~~Oct~~.1st. 1937.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
NOV 8 1937
RECORDS

486-7-31

Dear Sir:-

The Little Red River Indian Day School are in need of the following:- 1 large tea kettle
2 brooms
1 mirror.

May we have authority to purchase these articles.

Yours truly,

R. S. Davis,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Can.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

FIN DE LA BOBINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6289, file 614-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca